

284
474

n
c
h
420

O. uidio
miramorphoseos
Vulgar.

**Nouamente stampato Diligentemen-
te corretto z historiato.**



TABVLA

¶ Tabula de quelle cose che se cõtengono in qualunque libro de Ouidio metamorphoseos.
Libro. Primo.

La ordinatione de chaos.	car.i.
Composition de la terra.	car.i.
Composition de l'aria.	car.i.
Composition de l'elementi.	car.i.
Composition de gli quattro elemēti.	car.i.
Creazione del primo homo.	car.ii.
Prima età aurea.	car.ii.
Seconda età argentea.	car.ii.
Terza età de del metallo.	car.ii.
Quarta età del ferro.	car.ii.
De Giganti fulminati & mutati i Simie.	car.iii.
De Giganti de gli dū & de la uia ditta lae.	car.iii.
De Giganti.	car.iii.
De Giganti Ioue de Licaon.	car.iii.
De Giganti mutato in Lupo.	car.iii.
De Giganti Ioue di consumare el mondo per acqua.	car.iii.
De la consumptione del mōdo p lacque.	car.iii.
Oratione di Neptuno ale acque.	car.iii.
Del grande diluuiū fatto.	car.iii.
De deucalionē & Pirtha sua moglie.	car.y.
De la reparatione de gli homini.	car.y.
De la generatione de gli animali.	car.yi.
De Phitone serpente come fo ucciso da Phebo.	car.yi.
De Phebo & daphne come fu transmutata in lauro.	car.yi.
De daphne mutata i arbor ditta lauro.	car.yii.
De Peneo adolorato per la mutation di daphne sua figliola.	car.yii.
De Ioue & Io.	car.yii.
De Io mutata in iuuencha.	car.yiii.
De Siringa mutata in canna.	car.yiii.
De la morte de Argo.	car.yiii.
De la iuuencha tornata in donna.	car.yiii.
De gli occhi di Argo mutati in coda de pauone.	car.yiii.
Come Io genero di Ioue uno figliuolo ditto Epapho.	car.ix.
Contentione fra Epapho e Pheronte.	car.ix.

Come Pheronte per lo consiglio de Climene ando a Phebo. car.ix.

¶ Li capituli del secondo Libro de Ouidio metamorphoseos.

La descriptione del palazzo del sole.	car.ix.
Come Pheronte entro in casa del sole.	car.x.
Come Phebo parlo a Pheronte.	car.x.
Come Pheronte sali el carro.	car.x.
Come la terra si lamenta.	car.x.
De Pheronte fulminato.	car.x.
Come le forelle di Pheronte si morirono.	car.x.
Cigno mutato in ucello.	car.xi.
De Ioue & Calisto che fu transmutata in Vrsula.	car.xii.
Calisto & Arcade transmutati in ursi.	car.xii.
De lo Coruo che de bianco diueno negro.	car.xii.
De la Cornice.	car.xiii.
Del parlamento de la Cornice.	car.xiii.
De Nitimene mutata in nottula.	car.xiii.
De Esculapio.	car.xiii.
De Phedra & Hippolito.	car.xiii.
De Mercurio & Herse.	car.xy.
Come Pallas ando ala inuidia.	car.xyi.
Come la Inuidia percossē Aglauros.	car.xyi.
Come Aglauros fu mutato in sassō.	car.xyi.
Come Ioue mando Mercurio a cazar li amen ti di Agenor ala marina.	car.xyi.
De Ioue & Europa.	car.xyi.

¶ Li capituli del terzo Libro de Ouidio Metamorphoseos.

Come Agenor mandoli figlioli a cercare Europa.	car.xyii.
Come Cadmo occise el serpente.	car.xyii.
Come Pallas parla a Cadmo.	car.xyii.
De li descendenti de Cadmo.	car.xyii.
De Atteon mutato in Ceruo.	car.xyii.
De Ioue & Semele.	car.xyii.
Come Ioue parlō a Semele.	car.xyii.
De la morte di Semele.	car.xyii.

TABVLA

De Tiresia.	car. xix.	De Phineo disturbatore de le noze.	car. xxxi.
De la transmutatione di Tiresia.	car. xix.	Come Phineo fu mutato in sasso con li compa	
Come Tiresia diuento ciecho.	car. xix.	gni.	car. xxxi.
De Narcisso.	car. xix.	De Polidette mutato in sasso.	car. xxxi.
De Echo.	car. xix.	De Hippocrene fonte.	car. xxxii.
De Narcisso & Echo.	car. xix.	De Pireneo.	car. xxxii.
De Narcisso transmutato in fiore.	car. xx.	De le Piche.	car. xxxii.
De Pentheo & Baccho.	car. xx.	De la guerra de gli giganti.	car. xxxii.
De Agete.	car. xxi.	Canto de Calliope.	car. xxxii.
De Pentheo.	car. xxi.	De Cerere.	car. xxxiii.

Cominciano li capituli del quarto Libro de Ouidio metamorphoseos.

De gli sacrificii de Baccho.	car. xxii.	De Plutone & Proserpina.	car. xxxiii.
De la impieta de tre sorelle.	car. xxii.	De Ciane mutata in fonte.	car. xxxiii.
De Piramo & Tisbe.	car. xxii.	De Stellione.	car. xxxiii.
De Hermaphrodito.	car. xxy.	De Arethusa.	car. xxxiii.
La mutatione de tre sorelle mutate in notto		De Cerere & Ioue.	car. xxxv.
le.	car. xxy.	De Ascalapho.	car. xxxv.
De Ino.	car. xxyi.	De le Sirene transmutate in ucelli.	car. xxxv.
De la uia de lo inferno.	car. xxyi.	De Arethusa & Alpheo.	car. xxxvi.
De lo inferno.	car. xxyi.	De Triptolemo.	car. xxxvi.
De le pene de lo inferno.	car. xxyi.	De le Pieride mutate in pice.	car. xxxvi.
De Tantalo.	car. xxyii.		

De Sifso.	car. xxyii.		
De Isione.	car. xxyii.		
De le Belide.	car. xxyii.		
De le furie.	car. xxyii.		
De Ino mutata in leone.	car. xxyii.		
De gli parenti de Ino.	car. xxyiii.		
De Cadmo mutato in serpente.	car. xxyiii.		
De Ioue & danae.	car. xxyiii.		
De Perseo.	car. xxyiii.		
De Polidette.	car. xxyiii.		

De Medusa.	car. xxix.		
De Atlante.	car. xxix.		
De Andromeda & Perseo.	car. xxix.		
Coe Perseo uccise el mostro marino.	car. xxx.		
De li corali.	car. xxx.		
De le noze de Andromeda.	car. xxx.		
De Himeneo.	car. xxx.		

Cominciano li capituli del quinto Libro d Ouidio metamorphoseos.			
--	--	--	--

		Cominciano li capituli del Sexto Libro de Ouidio Metamor	
		phoseos.	

		De Aragne.	car. xxxyii.
		De Pallade mutata in forma de una uec	
		chia.	car. xxxyii.
		Contentione de Pallade & Aragne.	car. xxxyii.
		Tela de Pallade.	car. xxxyii.
		De Rhodope & Hemo conuertiti in mon	
		ti.	car. xxxyii.
		De Pigmea.	car. xxxyii.
		De Antigone.	car. xxxyii.
		De le figliole del Re Cinara.	car. xxxiii.

		Tela di Aragne.	car. xxxyii.
		De Leda & Ioue.	car. xxxyii.
		De le mutatione de Neptuno.	car. xxxyii.
		De Niobe.	car. xxxix.
		De la morte de gli figlioli de Niobe.	car. xl.
		De la morte de le figliole de Niobe.	car. xl.
		De Niobe mutata in sasso.	car. xl.
		De Latona.	car. xli.
		De li uillani mutati in Rane.	car. xli.

--	--	--	--

TABVLA

De Marſia mutato in fiume.	car. xli.
De Pelope.	car. xlii.
De Tantalò & Pelope.	car. xlii.
De Thereo Progne & philomena.	car. xlii.
De Thereo & philomena.	car. xlii.
Cõe philomena fu uiolata da thereo.	car. xliii.
Dela morte de Athis.	car. xliii.
De progne & philomena in ucelli.	car. xliii.
Thereo in upupa.	car. xliii.
De Cithia.	car. xliii.

Cominciano li Capituli del ſeptimo Libro de Ouidio meta morphoseos.

De Phrixo & Helle.	car. xliii.
Fuga de Phrixo & Helle.	car. xliii.
Come Helle fu ſomerſa in mare.	car. xliii.
Del uelo doro.	car. xliii.
De Eſon & Pelia fratelli.	car. xliii.
De Phineo.	car. xly.
De Iafon.	car. xly.
De Medea.	car. xly.
Come Iafon acquiſto lo uelo doro.	car. xly.
Fuga di Medea.	car. xly.
De Eſone.	car. xlyi.
Medicina di Medea.	car. xlyi.
Eſon rinouato.	car. xlyi.
De le nutrice de Baccho.	car. xlyii.
De la morte de pelia.	car. xlyii.
Volato di Medea.	car. xlyiii.
De la fiola de Alcidaſante.	car. xlyiii.
De Hiria.	car. xlyiii.
De Menephron.	car. xlix.
De Cephalo.	car. xlix.
De Egeo & Medea.	car. xlix.
De Theſeo.	car. xlix.
De Androgeo.	car. xlix.
Come Minos ando in Egina.	car. l.
De li ambasciatori di Athene.	car. l.
Narratione de Eacho.	car. l.
Formice in homini.	car. l.
Narratione di Cephalo.	car. li.
Transmutatione di Cephalo.	car. li.

De uno cane inſuperabile.	car. li.
De la morte de Procris.	car. lii.

Cominciano gli Capituli del octauo libro de Ouidio metamor phoseos.

De Neſſo.	car. liii.
De Silla.	car. liii.
Come Scilla fu preſa de la morte de Mi nos.	car. liii.
Come Scilla tradi el padre.	car. liii.
Tributo de Athenienſi.	car. liii.
Scilla in ucello	car. liii.
De lo Minothauro.	car. liii.
De la morte de lo Minothauro.	car. liii.
Come Ariadna ſe in amoro de theſeo.	car. liii.
De la morte de Egeo.	car. ly.
Come Ariadna fu mutata i ſtella.	car. ly.
De dedalo.	car. ly.
De Icaro & perdice.	car. ly.
Del porco calidonio.	car. lyi.
De Meleagro.	car. lyi.
De la caccia del porco calidonio.	car. lyi.
De Athalanta.	car. lyi.
De la morte de li Cii de Meleagro.	car. lyii.
De la natiuita de Meleagro.	car. lyii.
De la morte de Meleagro.	car. lyii.
De le forelle de Meleagro.	car. lyii.
De Acheloo.	car. lyii.
De leiſole Echinade.	car. lyiii.
De Perimela.	car. lyiii.
De Philemone & Baucis.	car. lix.
De Protheo & Craſitone.	car. lix.
De la Fame.	car. lix.
Come la Fame entro in Craſitone.	car. lx.
De Meſtra ſigliola de Craſitone.	car. lx.
De la mutatione de Acheloo.	car. lx.

Cominciano li Capituli del nono libro de Ouidio metamorphoseos.

De deianira & Hercule.	car. lx.
De la pugna de Hercule & Acheloo.	car. lxi.

TABVLA

Acheloo in tauro.	car. lxi.	De Euridice.	car. lxx.
Del corno de la abundantia.	car. lxi.	Orpheo ua alo inferno.	car. lxx.
De Nesso centauro.	car. lxi.	Canto de Orpheo.	car. lxx.
De la morte de Hercule.	car. lxi.	De Oleno mutato in fasso.	car. lxxi.
Lamento de Hercule.	car. lxii.	De Athis.	car. lxxi.
De cerbero.	car. lxii.	Del Cipressio.	car. lxxi.
Del tauro.	car. lxii.	Del ceruo & Ciparisso.	car. lxxii.
Dele Arpie.	car. lxii.	De Ganimede.	car. lxxii.
De tre leoni.	car. lxii.	De Hebe & Ganimede.	car. lxxii.
De le Amazone.	car. lxiii.	De Iacinto.	car. lxxii.
De pomi doro.	car. lxiii.	Deli Ceraſti.	car. lxxii.
De li centauri.	car. lxiii.	Dele Propetide.	car. lxxiii.
Del porco ciugiario.	car. lxiii.	De la statua de Pigmaleon	car. lxxiii.
De la Hidra.	car. lxiii.	De Papho.	car. lxxiii.
De li caualli de diomede.	car. lxiii.	De Mirtha.	car. lxxiii.
De Caco.	car. lxiii.	De Icario & Erigone.	car. lxxiii.
De Atlante.	car. lxiii.	De Mirtha mutata in arbore.	car. lxxiii.
Licha in ſcoglio.	car. lxiii.	De la nauita de Adonis.	car. lxxv.
De Philotette & ſaette de hercule.	car. lxiii.	De Adonis & Venere.	car. lxxv.
De Paris & Helena.	car. lxy.	De Hippomene & Athalanta.	car. lxxv.
De Hercule deſicato.	car. lxy.	De Adonis mutato in fiore.	car. lxxvi.
De Alcmena.	car. lxy.		
De Galante.	car. lxy.	¶ Cominciano li capituli de lo undecimo Li	
De driope.	car. lxyi.	bro de Ouidio metamorphoseos.	
De Lothos & Priapo.	car. lxyi.		
De Iolao & Hebe.	car. lxyii.	De la morte de Orpheo.	car. lxxvii.
De Hebe.	car. lxyii.	Impeto de le Bacche in Orpheo.	car. lxxvii.
De Edipo.	car. lxyii.	Come Orpheo ſu lacerato.	car. lxxvii.
Come Edipo ſe cauò li occhi.	car. lxyii.	Del ſerpente mutato in faſſo.	car. lxxvii.
De Etheocle & Polinice.	car. lxyii.	De le bacche mutate i arbore	car. lxxvii.
De Tideo & Polinice.	car. lxyii.	Del re Mida.	car. lxxviii.
De la guerra Thebana.	car. lxyiii.	De Apolline & Pan.	car. lxxviii.
De Amphiarao.	car. lxyiii.	De le orecchie del re Mida afinine.	car. lxxviii.
De Alceone.	car. lxyiii.	De Apolline & Laomedote.	car. lxxix.
De la cõtione de gli dei.	car. lxyiii.	De Laomedonte periuro.	car. lxxix.
De la cogitatione de Biblis.	car. lxi.	De Heſione.	car. lxxix.
De Cauno & Biblide.	car. lxi.	De Peleo & Thetis.	car. lxxix.
De Iphide & Theleuſa.	car. lxi.	De Achille.	car. lxxx.
De Iphis mutata in maſchio.	car. lxx.	De Peleo & Ceice.	car. lxxx.
		De dedalione.	car. lxxx.
		De la morte de Chione.	car. lxxx.
		Del lupo mutato in faſſo.	car. lxxx.
		De Ceice & Alcione.	car. lxxxi.
		Come Ceice ſu ſumerſo in mare.	car. lxxxi.

TABVLA

De la casa del dio del sonno. car. lxxxii.
 De lo infonio mādato ad Alcione. car. lxxxii.
 De ceice & Alcioe mutati i ucelli. car. lxxxii.
 De Esacho. car. lxxxiii.
 De Esacho trasmutato in smergo. car. lxxxiii.

Cominciano li capituli del Libro duode-
 cimo de Ouidio metamorphoseos.

De lo exercito de Greci cōtra Troiani & de lo
 serpente mutato in fasso. car. lxxxiii.
 De Iphigenia. car. lxxxiii.
 De la Fama. car. lxxxiii.
 De Cigno mutato in ucello. car. lxxxiii.
 Del continio de greci. car. lxxxv.
 De la pugna de centauri. car. lxxxvi.
 De Periclimento. car. lxxxvii.
 De la morte de Achille. car. lxxxvii.

Cominciano li capituli del libro tercio deci-
 mo de Ouidio metamorphoseos.

De la perouersia d le arme d achille. c. lxxxviii.
 De la risposta de Vlisse. car. xc.
 De Aiace mutato in fiore. car. xcii.
 De Philotetta. car. xcii.
 De Hecuba. car. xciii.
 Lamento de Hecuba. car. xciii.
 De Polimestore & Hecuba mutata in ca-
 ne. car. xciii.
 De Memnone. car. xciii.
 Le fauille de Memnone in ucelli. car. xciii.
 De Enea. car. xciii.
 Del re Anio. car. xciii.
 De le figliole di anio mutate i colobe. car. xcy.
 De Thebe. car. xcy.
 De Phineo & le arpie. car. xcyi.
 De Pyrrò & Andromache. car. xcyi.
 De Heleno & Andromache. car. xcyi.
 De Galathea & Acis. car. xcyii.
 Cantilena de Poliphemo. car. xcyii.
 De Acis mutato in fiume. car. xcyiii.
 De Glauco. car. xcyiii.
 Cōe glauco fu mutato i dio mario. car. xcyiii.

Cominciano gli capituli del quarto
 decimo libro de Ouidio meta-
 morphoseos.

De Glauco & Circe. car. xcix.
 Come Circe se inamoro de Glauco. car. xcix.
 Circe refutata da Glauco muto le parte de
 Scilla in cani. car. xcix.
 De Enea & Didone. car. c.
 Deli Grecopi mutati in simi. car. c.
 De la sibilla cumana. car. c.
 De Gaeta. car. ci.
 De Machareo. & Achemenide. car. ci.
 De Poliphemo excecato. car. ci.
 De Eolo. car. ci.
 Deli cōpagni de Vlisse mutati i fere. car. cii.
 Come circe rēdete li cōpagni a Vlisse. car. cii.
 De Pico mutato in ucello. car. cii.
 De Canente moglie di Pico. car. ciii.
 De Enea. car. ciii.
 De l'apparato di Enea. car. ciii.
 Venus contra Diomede. car. ciii.
 Deli compagni de Diomede. car. ciii.
 Del pastore Apulo. car. cy.
 Battaglia isra Enea e Turno. car. cy.
 Le naue di Enea in nimphe. car. cy.
 De le naue de Alcinoos in fasso. car. cy.
 Ardea in ucello. car. cy.
 De la morte de Enea. car. cyi.
 Come Enea fu deificato. car. cyi.
 Genealogia de Romulo. car. cyi.
 De Pomona & Vertumno. car. cyi.
 Vertumno in uechia. car. cyi.
 Anaxarete in fasso. car. cyii.
 De Romulo & Remo. car. cyiii.
 De la lupa. car. cyiii.
 De la edificazione di Roma. car. cyiii.
 De Tarpea proditrice. car. cyiii.
 Come Romulo fu deificato. car. cix.
 Come Hersilia fu deificata. car. cix.

Cominciano li capituli del quinto
 decimo Libro de Ouidio meta-
 morphoseos.

TABVLA

De Nimapompilio.	car. cx.	Egenia in fonte.	car. cxiiii.
De Hercule & Micilo.	car. cx.	De Tage iuēore dī arte del idiuinaf.	car. cxy.
De Pithagora.	car. cx.	Dele corne de Cippo.	car. cxy.
De la immortalita de lanima.	car. cxi.	Esculapio in serpente.	car. cxyii.
Dei elementū.	car. cxii.	De la morte de Iulio Cefare.	car. cxyii.
Miraculi de aque.	car. cxii.	Come Ioue parla a Venere.	car. cxyii.
De le infule.	car. cxii.	Historia de Augusto.	car. cxyii.
De la generatione de la fenice.	car. cxiii.	Parlare de Ioue	car. cxyiii.
Del lince.	car. cxiii.	De lanima de Cefare	car. cxyiii.
De li figlioli de Enea.	car. cxiii.	De Augusto.	car. cxyiii.
Cōclufiōe del parlare di Pithagora.	car. cxiiii.	Prieghe del Poeta & cōmendatione del ope	car. cxyiii.
De Numa pompilio.	car. cxiiii.	re.	

FINIS.





Incomincia il primo Libro de
Ouidio Metamorphoseos in pro
sa uulgare tradutto con le allego
rie. Capitolo. I.

LO ANImo mio deside
ra de dire d
forme muta
te i noui cor
pi: & imper
cio uoi idii
darete aiuto a li mei principii: im
percio che uoi idii fosti quelli che
le mutasti: & guidate il uerso mio
perpetuale: si chio possi dichiara
re le cose efflute dal principio del

mondo per infino al presente do
ue io sono.

De Chaos secôdo Hesiodo.

RIMA ch' fus
se mare: ter
ra: o cielo era
un uolto di na
tura in tutto lo
mondo e quelli
del mondo el
chiamaron Chaos: & fue una gros
sa & non compartita composi
tione: & era uno disconcio peso.
Erano adunati in uno corpo tut
li elemēti: & niuno sole o luna ren
dea luce al mondo: ne la luna cre



scendo reempia le sue corna ne la terra nō produceua: ne l'aria : ne ancho el mare non estendea le braza sua intorno. Impero che doue era la terra era el mare: & lo aria & in questo modo la terra era fatta: per forma che nō si potea habitare: ne non si potea nare per lacqua.

Capi.

II.

La ordenatione de Chaos.



Una cosa hauua sua forma: perche la terra non pducea: & luna cosa cōtrauua a l'altra in una compositione: perche le cose fredde repugnauano a le calde: & l'huide ale secche: & le molle a le dure: & le leue a le graue per insino a tãto che idio in migliore natura diuise questa questione: impero che gli sparti la terra dal cielo: & lacqua dala terra: el liquido dalo spessor: el foco el cielo da lo aere. Lequal cose poi che cusi le diuise da quella confusione & pose ciaschuna in suo loco. Ordinole pari & concordeuole. Et puose el fuocho ne la parte di sopra: l'aria puose apresso a esso focho: & la terra puose in nela parte de sotto & sparlegli lacque dintorno. Lequal cose po che cusi furen diuise: qual fusse lo dio che le ordinasse: e cusi & in principio aduno la terra in grande rotonditazao che essa fusse da tutte parte eguale: sicche non agraualse piu da luna parte che da l'altra. alhora sparfe sopra essa el mare: & comando che tempestasse con tempi tempestosi: & comando ai mari che circondassero i liti di la terra: & anche rigionsegli le fonti & grãdissimi stagni & lachire: giōse gli fiumi con le ripe torte: gliquali posti & partiti in diuerse parte del mondo di la loro acqua pte ne e riceputa: e parte ne uae al mare.

Capi.

III.

Composition di la terra.



Nchor comando idio che fussero ipiani: & che le ualle fusseron basse: & che le selue se coprisseron darbori & fronde: & che gli monti petrosi se alzassero: & anchor comando dæ zone dela mandrita: & altri tante dela sinistra: che parteno el cielo: & la quinta e piu calda che laltre. Cusi diuise la terra per lo numero dele cinque zone

& altre tante zone uolse che fusseron nela terra: de lequale quella che e nel mezo non si habita per lo grande caldo. le due extreme non si habita per lo molto fredo che ui sono: e le altre due chel pose tra la calda & le due fredde sono temperate & habitabile. Cap. III.

Composition de lo aria.



Nchor comando idio che l'aria sopra stesse ala terra: e a tutte le sopraditte cose: elquale aria quanto e piu legieri che la terra & lacqua: cotanto e piu graue chel foco: & comando nel ditto aria esser le nebie & li troni: lequali habiano albigotire li humani: & gli uenti che ingenerano gli fredi.

Capi.

V.

Composition de gli uenti.



Rdino ancho idio che agli uenti nō fusse licito andare oue che a loro piace: ma uolse che andassero sparti. Conciosia che non se seria a loro potuto contrastare: impercio diuifamente siano mandati per lo mondo: & tanto sarebe per la sua discordia el loro contrasto: che uasterebano el mondo: & p tanto gli ordino in questo modo che gli mando Euro ale parte orientale. Zephironelo occidete. la borea nel septetione. & lo austro pluuioso mandolo a mezo di. questi uenti puose nelo aere. Cap. VI.

La composition de li quattro elementi.



Ompose quasi le sopraditte cose sece & ordino le stelle: & posele in cielo: & cominciaron a risplender per tutto el mondo: acio che ogni regione hauesse li suoi animali: & puose le stelle: & li dei in cielo: & ne lacqua puose i pessi: & nela terra puose le fere: & nelo aria ui puose gli ucielli.

Capi.

VII.

Allegoria prima del primo libro.



A prima allegoria del primo libro: idest di chaos douemo sapere in quattro elemēti essere diuifa: & cio fue diuino misterio per la salute humana: impo che tutti nui di questi elemēti siamo formati: & creati: impo che li ho mo fu creato di terra: & da la terra haumo li elemēti: p liquali si sustēta la uita: & quādo che alchuno di quelli per alchuno difetto mǎcha ne l' homo: alhora manca la uita si come aduiē ne le piante che mǎ

châdo la terra non li basta hauer lo aria el sole & lacqua: così anche la terra nō produce poſto che lhabia lacqua ſe la nō ha lo aria el ſole: così l homo nel mondo quando lo humido radicale & locato non baſta p ch lo habbia lo aria & lo ſole: & eſto aduene ne la uecchieza: & ne li giouini morêdo: pche ſolo iſerma no: quando per ſuperchio caldo di luxuria quâdo p uſare gli corotti cibi: & pho dobiamo notare ch p li elemēti prêdendone troppo nuoce piu che de redurſe al extremo p la ſumofita loro. Potemo anchora moralmente tutto cio intendere: concioſia che idio: elq le fece tutte queſte coſe a noſtro amacſtamento lo douemo molto rengreati: perho che di nulla haci

formati nel mōdo p hauer uita eterna. Per laqualcoſa la ſua gloria ne crefce ne m̃a: ha: & non obſtate cio ſi humilio: fecceſi obediēte al patibulo de la croce. E nota che Ouidio dice nel teſto quale fuſſe lo idio che coſi lordinaſſe: perche Ouidio in tutto cio ordina nel preſente libro nomina alchuno per nome: ma in la operatiōe del tutto dice quale fuſſe quello intêdêdo del uero idio. Onde magiamente noi chriſtiani douemo lodare dio: quâdo lautore ſenza uero cognofcimēto nel ſuo plare appropriâ ad uno ſolo idio motore di tutte le coſe. Queſto principio poſto ch poe ticamēte parli: lo traſſe da la ſanta ſcrittura: cioe da i libri doue fue poi cōpoſta la Bibia. Cap. VIII.



De la creation del primo huomo.

LA puo ordiate le sopraditte coſe m̃a chaua chile dominaffe: & perho for mo idio l homo: el quale tutto ſignorigiaſſe de le coſe preditte piu ſanto & piu capace nella mente de dio: el quale huomo quel ſattore di queſte coſe ouer chi le componeſe de diuina ſemente: ouero de una freſcha terra tolta & arechata dal cielo fu formata con acqua in forma di huomo per mano del idio prometheos: & formolo ala imagine ſua & donoli queſta gratia che auegni che tutti gli animali portaffe el uiſo chinato uerſo di la terra: ordino & uolſe che l homo el portaffe alto ch guardaffe el cielo: & in queſto modo la terra: la quale era groſſa & ſenza imagine ſe conuertii forma di homo. Cap. IX.

De la ſeconda allegoria: & di Prometheo.

LA ſeconda allegoria di tranſmutatiōe di terra in homo: elq ſi diuina ſemēte creata: & qui nō uolſe Ouidio altro dire ſe nō a dimoſtrare come idio creò lo primo homo: & dice per le mane de prometheos: cioe idio uero cō la ſua infinita ſapietia: & prome i greco ſona uero i latino: & Theos ſona in latino idio: idēſt uero idio. Anchora ſi expone prometheo uno ſummo philoſopho. A dinotare ch l huomo fu creato da la ſua bōta iſnita. Impho tanto anchora ſona a dire prome: quāti prouiſione: & prouiſiōe di mente. & theos cioe diuino: ch uen a dire quanti prouiſione di mente diuina: laq̃l diuinita a tutte le coſe dete modo & forma p la qual uiuiamo moralmente. Exponendo douemo coſi intendere: che la diuina bōta de preuedere al biſogno humano prima dâdo lo cēre: ſi nobiliſſimo theſoro: che l anime quale ſono alo inferno non uoriano non eſſere ſtate. Onde ſe altro da dio non hauemo ch queſto eſſere tâto gli ſiamo obligati che per niuna noſtra uirtu nō poſſemo meritare adeſſo una minima pre dicio che ſi poteſſe fare nel piacere di dio. Onde hauen

A ii

do Ouidio trouato ne le antiche scritture come idio fece el módo: & apresso come formo l'hommo de lo humor di la terra uolse nel suo principio cō lordine di uino parlando poetico si come nel testo appare.

Capitolo.

X.

De la prima etate aurea.

LA prima etate fue ditta aurea: laquale spontaneamente senza alchuno iudice & leze tenia dritta fede. Le penne ne le paure non erano: ne non si comandaua ne opponea se ad alchuna pena: ne alchuna persona temea ne pregaua alchuno iudice per alchuna cosa ch'adiuenisse: ma erano securi senza iudice o rethorine anche si tagliauan legni per far nauì: imperhoche non si nauichaua: ne anche si cognosceua li liti marini excepto chel suo nemicho era fatto a le forteze alchuno fosse: ne tromba: ne como: ne elmo: ne coraza: ne spata non era: & le gente haueuano riposo senza alchuno guardiano: & la terra nō era anchora lauorata per alchuno argumento: ma daua gli frutti per se medesima senza fatica humana: & gli homini remaneuan contenti de cibi che la terra producea: & coglieuano gli frutti de gli sterpi: e de le querce: & de le more che produceuan gli spini: & anche de le giande ch'cadeano de gli arbori di Ioue cioe gli rouri. Et sempre era prima uera: & Zefiro producea: & traueuassı temperato: elquale producea i fiori senza alchuna semenza: & la terra senza lauor da se producea la biauata: el campo senza lauor producea le ariste bianche: & gli fiumi correa no di latte & de dolcezza: & lo biancho mele se destilaua del uerde ilice. Cap.

XI.

De la eta de lo argento.

POi chel mondo fu dato a Ioue figlio lo de Saturno: cioe poi che Ioue cio Saturno del regno: seque la eta de lo argento peggiore che quella de loro: & migliore che quella del metallo. El mondo muto conditione: perche doue era prima per ogni tempo la stagione de la prima uera diuisesı lanno in quattro parte: cioe primavera: Estate: autunno: & inuerno: & alhora lo aria che era riscaldata da gli sechi caldi se riscaldo piu che prima: & lo gıazo se restrinse a gli suoi tempi

per gli uenti: & anchora alhora incominciaron la gente a far case: & le ditte case erano spelonche & capane fatte de spini legate con li rami de gli arbori: anchora fu alhora seminate le biauue & gli iouenchi incominciaron per la graueza del giouo a gemere & lametarsi & fare el duro dorso al collo.

Cap.

XII.

De la terza etate del metallo.

SEquita la terza etate: laquale fu chiamata etate del metallo piu crudele de inzegni: prompta piu ale crudelissime armetta non era perho in tutto scelerata.

Cap.

XIII.

De la quarta etate del ferro.

LA quarta etate fu ditta eta del ferro: laquale subito sparfe nel módo ogni maluastate de pegior conditione: & alhora incomincio a partirse la uergogna: la fede la castitate: & la uirtu: & in loro fuoco sequeiron malitie: sigani & tradimenti: forza & amor scelerato & auaritie: & incominciaron le gente a nauichare per gli mari: & anchora bene non gli cognosceano ne li uenti: ne gli legni ouero nauue: liquali longo tempo erano stati arbori ne gli monti & nauicharon per lacque ad loro non cognosciute: & li homini cauti incominciaro a partire la terra: laquale prima era fra la gente comuna si come e il sole & gli uenti: ne solamente se adimandaua ala terra biauata o nutrimento: ma la gente cominciaron a cauare lo oro del centro di la terra: l'ariento & lo ferro e li altri metalli: & queste cose furono principio de tutti li mali: & hauuto loro & lo ferro incominciaron le battaglie: lequale se fanno con lo ferro per acquistare loro: & cominciosse alhora prima spandere lo sangue in battaglia & a uiuere de robato: & per questo lo ferro restiero nō era securo in casa de lo albergatore: ne lo socero in casa del zepero: & rare siate li fratelli stauano bene insieme: lo marito consentia la morte de la moglie & la moglie del marito: & le crudel matregne dauan lo toschio ale figliastre: & lo figliolo cercaua la matre del padre inanci al tempo: & cosi la pietade iacea uinata: & la iustitia celestiale se parti per le molte

occisione.

Cap.

XIII.

Allegoria de le cose preditte.

N questa pre pone lo autore gli fatti del mondo diuisi per oro; argento; metallo; & ferro. Per la prima se intende la gente che uisse con paura & furono homini senza uirto rispetto al tempo presente. La seconda etade m'ha così affai & comicio a essere defetosa. La prima fu da Adam a Noe. La seconda fu da Noe ad Abraam. La terza che fu quella del metallo: fu da Abraam p' infino a iesu Christo: la quale in quel tempo furono huomini lusingosi. La quarta fu quella del ferro ne la quale sono fatte & fusti battaglie; homicidii; furti sacrilegi & ogni male. & anchora dice Ouidio che el tpo fu di uiso i quattro parte ouero stagioe. uidelicet prima uera: estate; autunno; & inuerno; & fu permissio diuina. La prima uera e ad intendere ogni gente & ogni pianra. La estate e p' maturare & trare a fine ogni fructo: p' chi fu creato a riscaldare gli polsi & lo sangue huano. Lo autunno a dissoldare & refredare tutte le cose occupate superchiamete dal caldo: nel qual tempo se pone in pace ogni cosa operata. Nel tempo del inuerno se refuga & consuma ogni rio humore: cosi i la terra come anche i ogni altra cosa. Anchor douemo cōsiderare la fragilita nostra come de tempo in tpo la gente e uenuta in disietro: & atteto che la salute humana e i stato seculo: cioe poi che da Christo siamo recuperati alhora siamo piu diuenuti infetti & rei: tato sono gli errori multiplicati: ch' nō saremmo dal plente seculo sostenuti: si nō fusse la pietà e passioe de idio pieno de misericordia: el qual de niēte creo tutte le cose a nostra refocillatione: & fu el uero & iusto Prometheo: el quale e allegoregiato i questo libro nella prima allegoria: del qual prometheo che chiama lo amore intēdo dirne alcuna cosa. Dice Augustino i quel lo de la citra de Dio al capitolo octauo del decimo octauo libro regnante appresso gli Assirini lo. xiiii, re chiamato Saffros: & appresso gli Sicionii lo duodecimo Re ditto Ortopoli: & appresso gli Argiui lo qnto re ditto Cnasso. Nacque in egipto Moise: per lo qual fu liberato lo populo de dio regnante gli memorati regi: fu si come alcuni credettero uno prometheo: el quale dicefi hauer formato l' homo del limo de la terra: & fu buono optimo & sapiente: & qsto hebbe uno suo fratello ditto Athlante grande Astrologo. & di lui fingono gli poeti che sostenne con le spalle lo cielo: & anchora dicefi esser uno monte ditto Athlate: & la cui alteza dice rocca le stelle: et questo e maxime opinione del uulgo &c.

De gli giganti fulminati & mutati in linie.

Cap.

XV.



Er la inuidia cresciuta nel mondo: acio che alto cielo non fusse piu sicuro che la terra: diceffi che gli giganti desiderorono di possedere el regno del cielo & adunorono molti monti luno sopra laltro p' salire a le stelle. Alhora l'omnipotente patre uedēdo questo guasto: & ruppe con fiette el monte olimpo: el monte pelio sottoposti al monte ossia: & guasto tutta la loro compositione & uicise tutti li giganti: infino che li corpi loro giaceano in terra morti: & dicefi che la terra signata del sangue de giganti figlioli di essa terra. ella se inanimò & posito l'anima in quello sangue caldo: & acio che alcuna memoria fusse de gli figlioli suoi: cioe deli giganti: dicefi che el ditto sangue si conuertì in facie di huomini: & quella noua schiata che spregiorono gli dei: & desiderorono la morte de essi: & furono molti superbi: & superchieuoli: per tanto le finie se ingenerorono & nacquero del sangue loro.

Del consiglio de gli dii: & de la uia ditata

tea.

Capitolo.

XVI.



Dendo Ioue le sopraditte iniurie operate per gli giganti si lamento fra si medesimo: non essendo anchora manifesti li crudeli conuitti di la mensa di Lichao: & per le ditte cose Ioue nel animo suo si cōturbo molto: & raduno el consiglio de gli dii: liquali come furono chiamati: subitamente gli andarono. Potriasi dire onde poterono andare gli dii a Ioue: za che egli medesimo si risponde: & dice. Vna uia e che ua al cielo che e ditata latte: & e uia molto resplendente: per la quale uassi ala casa di Ioue: ala quale casa per ciaschuna parte per gli parlari de gli nobeli dei sono guardata sempre con le porte aperte: & l'altra gente habita in diuersi lochi: & da la parte dinā ci habita gli dii magiori.

De Ioue.

Capitolo.

XVII.

A iii



Congregato el consiglio & concisto
ro de gli deisi puosero tutti a sede
re: & Ioue nel piu alto loco stando
tenia in mano una bachetta di auolio con la
quale si percossse tre & quatro uolte el capo: &
cio facedo moffe lo cielo: le stelle: et lo mare:
& ogni cosa crolo: & poi incomincio in que-
sto modo a parlare. Cap. XVIII.
Allegoria dele cose ditte.

Ino al presente pōto habiamo assai ditto
& parlato sopra el testo: & prima che piu
oltra tràscorra bisogna per allegoria de-
chiarare alchuna cosa. Onde douèdo in-
tendere p li giganti: liquali uoleno assai re ioue i cielo
stendesi gli homini supbi: liquali crede potere piu ch
dio: & credeno essere dei: & furō fulminatit: ch fū
sero cōuertiti in fimie: intēdese che li mali huomini
si cōuerteno in bestie: liquali nō cognoscono il loro
creatore: & i tutto sono animali: excepto ch li rima-
ne a loro la faza humana si come la finiatato uol di-
re che la apparētia che hanno humana: et la existen-
tia hāno bestiale. A la fine idio per lo peccato fulmi-
na: & caza quelli cotali ala furia ifernale. Et dice ch
li giganti adunoron gli mōtici: cioe la superbia fue cō
pagna & mena cō secho tutti gli uititi: ma idio caccio
a terra gli mōti sottoposti a morte: ossia cioe che rō-
pe la carne nostrasla: & sottoposta a lōsse nostra.
Alhora ch p la morte sono sotterati sotto la terra.
Ouidio ueramēte trasse qsta Ethimologia da li an-
zoli qndo p la loro supbia furono seccati del para-
diso prouedo & andarō a l'inferno. Lo auttore dice
che ioue aduno el cōsiglio &c. Qui douemo notare
che idio nō è rapto a punire li nostri peccati. Ouidio

prima chel peccatore sia cōdēnato: si percote tre uol-
te con la bachetta de lo auolio li capo: si dimoſtra
no che peccādo si offende el patre el figliolo & lo spi-
ritofanto: et percote con lo auolio: el quale e biācho:
cioe si dōle la purita: immaculata de uitii: che peccan-
do sie infietta. Anchora si percote quattro uolte: p-
che sono corrotti & desperati li quatro elementi de
quali l'homō nel mondo e composto & alimentato.

Dolse Ioue de Lichaon. Cap. XIX.

A Dunato che hebbe Ioue el ditto con
figlio: si leuo & disse. Sapiati carissi-
simi dei chio non fui tanto angoscio
so quanto gli ziganti uolsero assalire el cielo
quanto al presente sono: perciò che io hauea
alhora una sola cagione di cruciato: ma alo
presente uegio che tutto lo mondo mi e con-
trario & dispregiami: et perciò intendo quel-
lo di guastare: et di anegare tutte le gente: et
somezzer ne lacqua: cioe questa terra chel ma-
re circonda: & giuroui per li fiumi ifernali: che
io ho cercato ogni rimedio per reparare che
questo non stia ma perche la ferita: ala quale nō
gioua medicinare: da essere tagliata con ferro:
acio che la carne bona non si amagagna: per
tanto uoglio che uoi sapiate che io ho sotto mi
nela terra molti dii: cioe gli femidei gli quali
sono li famigli satiri: gli siluanj: liquali io credo
che anchor non siano degni di uenire nel cie-
lo: imperho che io ho dato a loro ad habitare

la terra: laquale uoglio che essi la habitano sicuramente: & essendo le gente tanto male disposte: credete uoi che questi mei deisiano sicuramente nel mondo. conciosia che Lichaõ crudele hagia posto gli aguati & ha uoluto in ganare me: elquale tengo & regio le faette & sostengo uoi & tutto el mondo: lequale cose gli dei udendo tremaron & fremoron & feceron quelli si come quãdo iulio cesare fu morto: che nullo fu che i q̃llo loco plasse plu: & da poi che si abasso el loro momorare: ioue anchor i comincio in tal mō a plare. Cap. XX.

De Lichaon mutato in lupo.

Auendo udito disse ioue la molta infamia de Lichaon: laqual cosa non la credendo discesi dal cielo & ueni i terra & presi forma humana cercando quella: & mo io saria longo: se io raccontasse quanto male io trouai: imperho che seria se io lo diceffi assai piu che infamia non corre: & passando per diuersi luochi intrai ne le contrate di aradia in lo reame di Lichaon: nelaquale intrai di sera nela prima parte dela notte & fecimi manifestato a tutta zente come era idio. Lo populo comincio adorarmi, liquali preghi fatimi Lichaon li incomincio a dispresciargli dicendo: ben prouero se costui e idio ouero huomo: & aparechiossi di uccidermi quando io dormia: & q̃sta pua li piacque di fare: & nõ essendo anchora di q̃sto cõtento uccise uno homo: loquale lui hauer p hostagio: & era di molossia & tolse li suoi mēbri parte ne fece alessare & parte arostire: q̃si chemezzo uiuo: & cosi coti li pose in tauola dināci a mēp lāq̃cosa molto meindigno Lichaõ: & cio uedẽdo i comincio a fuggire & forzādosì i dardo di fauelare coliendo q̃si rabia nela bocca: & come egli era ufato di uccider homini cosi se misse fra le pecori & āchor si ralegra del sangueli cui uestimēti si cõuertiron in pelo: et le bracia in gābe di aialet sue di uenuto lupo: et anchor obserua la sua usanza antica et cosi e canuto: si cōe era Lichaon: et hane q̃lla obfcureza nel uolto et cosi fatti occhi et simile imāgie di crudelta: p q̃sto fu destrutta una casa: ma nõ solamente una fu dignadi pira: ma tutto el mōdo: perho ch̃ tutto el mōdo

pare che habia giurato di fare male & tutti menarō q̃sto: & così merita & sententio che sia.

Deliberato di consumar el mondo per acqua. Cap. XIX.

Alhora pte del consiglio aprouo el ditto di Ioue: & āchor iocorā la sua ira: & pte dl cōsiglio stauano quetima fra loro fu molta discordia dimandādo a ioue che forma saria poi nel mōdo & diceāo cui sara ch̃ facino li sacrificii: & poi sogiōsero cosi dicẽdo. O ioue uoni che la terrasia solamēte habitata dale fere. Alhora ioueli respōse & disse: q̃sto pensierolassati a me: et pmettoui ch̃ ho cercato una schiata marauigliosa: laquale nõ assimigliara ala pria. Et ditto q̃sto se delibero di consumare el mōdo p foco: ma temete ch̃ lo aria non si cōsuma: et nõ ardese lo firmamento de sopra: ma ricordādosì che ancho la terra el mare el cielo douea arderet: et cōsumarse nel foco: et cio pẽsādo ripose le sue faette: q̃le furō fabricate p Vulcāo fabro dlo isferno: et piāq̃li di dare al mōdo altra pena et di uccider la hūana generatiōe p acqua: et ragunar tutti li ucelli nel cielo. Cap. XXII. Allegoria.

Ne la presente allegoria se pōgono molte cose ditte p ioue: et tutto cio ch̃ Ouidio disse facendose nel principio del mondo fue solo per uenire al effetto: diche lo p̃logo pienamēte dichiara: & p̃cio sequita nel tẽsto si come idio raguno li dei. Cioe che dio padre p̃se cō figlio la uirtu: & sūma sapiētia figlio: & spiritofanto figliolo eternalmēte genito: spirito tanto eternalmēte procedente: & dice che iuro per li fiumi isfena li ch̃ sono tre, i per la trina uoluntaria deitā q̃i ha uẽdo fatto l'homo per gli loro peccati: & molti mali che opauano nel mōdo disse q̃ste parole. Dagliomi hauer fatto l'homo: map le molte fue ingta subgōse & disse. Lo scanzelero esio homo da la faza de la terra: come hui nel Genesi. & cerco di placar idio el populo p molti modis: finalmēte pur disposto ala desolatiōe comādo Iarcha a Noe &c. et subūge: & li femidei del mōdo si q̃li se i terpta certe uirtute che fue p̃seruate nel mōdo: po che sono nomi grechit: cioe sono Satiri & Fauni. Satiri dicefi ipho ch̃ sono i satiabili dal choito & da la luxuria: & se le ferme nõ l. assentisse le uccidereben p seguire lo suo frẽto: ma sono una cosa medema cō li Fauni: q̃sti hāno forma hūana: ma nõ planoset hāno le corne ne la fronte: & li piedi caprini: & sono di piu forte Satiri: si cōe disse. Iliodoro: P̃inio: et Solino q̃sti li chiamāo Semidei: po ch̃ erāo cōsecrati dei de li boschi: ti q̃li si tol p̃le uirtute cōe e ditto. et dice che Lichaõ uolte inganare esio ioue, li ch̃ gli huomini prau: & pieni di molte ingta

che significa Lichaon si crede decipere idio: et nō gli ualse: per la quale cosa strepito gli idii: cioe la fumina sapietia: si come e ditto di sopra. E subiunge che idio disse: per la infamia de Lichaon: cioe per lo peccato: & prese humana carne: cioe che mando lo uerbo suo al populo p la bocca di Noe manifesti adoli futuro diluuio: et disse le prima in la prouincia di Arcadia la quale e tra lo mar ionio & lo mare Egeo: laq̃i così fu ditto per Arcas figliolo di iupiter, et anchora fu ditto Sicionia da Sicion Re: ma prima arcadia: et cio fue quādo fue uinti gli habitati de la terra: et itro di not te: perche così nacque: et dice chi uolse uccider ioue q̃sto Lichaon: cioe lo peccatore che uccise Christo q̃n to a la carne: quanto a la diuinita: et lanima non fue in suo dominio. & dice che uccise uno di Molofia: & parte a rosto & parte a lessio gli puote dināci. Q uesto ucciso fue Christo con diuersa generatione di tormēti: et fatto lo sacrificio di esso figliolo lo puote dināci al padre: el quale indignato cōtra a Lichaō esso fugēdo si cōuertī in lupo: elqual populo iniquo per la sua obstinatione fugendo rimale continuamente lupo: & la sua rapacita fue uinta p lo agnello imaculato. Do ue qui lo auctore ni fa far mētiōe di questo Lichaō: el quale fue Re di la prouincia di Arcadia: elq̃i dominādo uccideua gli huomini & robauali di notte: ma poi che idio hebbe alquāto sostenuto punilo uolēdo lo populo contra di lui et cacciato de la cittade: et alhora comincio palefame: a robare: et poi cōuertito in lupo: et Lichaon in greco sona a dir lupo.

Dela consumptione del mondo per lacque.

Cap.

XXIII.

E Atto che hebe Ioue fine al suo parlamento rechiuise le nuuole nele spalle: & Eolo re deli uenti aquilone & ogni altro uento: loqual hauesse a far bō tempo: et mando fuori el uento noto: et incomincio a far molte proue: ilqual uēto porta coperto il uolto di molta obscurita: et ne piena la barba di pioggia: et lacqua uscīua per gli suoi canuti capelli: et ne la fronte sua sono le nebie: et del suo petto et de le sue pene cade lacqua. Dapoi che gli incomincio a strenzerle nebie con mano: si comincio fra l'arbori grande tēpesta et fare grande pioza: et lo archio: elquale e messo di lunone uergato di diuersi colori concepte et strensē lacqua et di edene copiofamente a nuuoli: di che tutte le semente si perdetron: et laspre fatiche di lauoratori. Lira di Ioue non essendo anchora di questo contento fece che neptuno lo aiuto con abondeuole acqua. El quale Neptuno conuoco et aduno tutte lacque de fiumi in nela casa sua doue egli habitaua. &c. Cap.

XXIII.

Oratione de Neptuno ale acque.



Onuocati li fiumi nela sua casa. Neptuno così gli comincio a parlare. O fiumi hozi mai i comiciate ad usare le uostre forze perche così bisogna: & attendiate ad aprire le uostre case & alentate le redine agli uostri corsi: poi che così fue comandato li ditti fiumi con sfrenato corso entron nel mare: & alhora Neptuno percossē la terra con la uerga: laquale così percossā tremo: p loqual tremor fecela uia a lacqua: & largo le uene: lequal cose così fatte gli fiumi senza alcuna resistentia cōsero per gli apri campi: & guastarono gli arbori: biauē: pecore: homini & le case con gli dei cazeano dentro cioe le imagine loro: & se alcuna cosa possēte resistere a tanto male nondimeno lacqua la coperse tutta: & quasi fra el mare & lo cielo era nulla tanto alcīua lacqua: che ogni cosa era mare ne piu era liti al mondo. Cap. XXV.

Del grande diluuio fatto.



I come fue coperti li piani da lacque le gente corse tutti a gli monti: & altri a le nauī menando li remi per gli luochi doue che poco inanci hauea lauorata la terra & doue prima erano le biauē: & andauano sopra le citta & le ualli: alcuni fue chi piglio el pesse nele cime de gli arbori: & quando gitauano lanchore: se teneano nele uite: & per li uerdi campi: & doue che prima le carpe pasceano lherba: quiui gli pesci reposauano: & uedeansi gli boschi: le case & le citate sotto a lacqua: le nimphe marine & gli delphini stauano per le silue: & alcuni giuano per li rami. Ilupi leoni & tigri & cerui natauano per lacque et gli ucelli non trouando riposo cadeano nel mare: et la potentia di esso mar hauea sottomeso li colli: et lacqua cresciuta passaua sopra li monti: et grāde parte de q̃lli che fugiano da lacqua monano de fame p li mōti. Eui una terra la cui cōtrata e ditto choma: et la citta e chiamara Pocha: laqual cōfina cō la citta di Athene: in q̃lla e uno monte con dui colli liquali per la sua altezza pareno che tochino el cielo: et e ditto paraso: et cō la sua fumita passa gli nuuoli: et hauendo il mare coperta la terra ogni gente ri-

mafe sotto lacque:& di sopra solamente duoi marito e moglie:Deucalion & Pirra.

Cap.

XXVI.

De Deucalion & Pirra sua moglie.

E Auendo el mare copta la terra. Deucalion & Pirra sua moglie andando sopra lacqua eran doi in una nauicella: ariano ala fumita del monte parnafo adorando idii del ditto monte. A quello tempo non era piu dritto o iusto huom che costui: & che meglio sacrificasse a gli dii. Onde poi che lo uede lo mondo coperto di acqua:& uide Pirra & Deucalion campati fra coranti migliara: & uedendoli pari & iusti apreciatori del diuino culto: cosi caccio gli nuuoli & mandoli uia per lo uento aquilone si mostro el cielo ala terra & la terra al cielo: & il mare se aquieto & fu cessato lo diluuio. Alhora Neptuno puose qui la sua bacheta:& chiamo lo suo trombetino chiamato Tritone: el quale stasea sopra lacqua & hauiua coperte le spalle di uerde humitaia di lacqua: al quale comando che sonasse & bandisse tutti li fiumi tornassero aloro letto: el quale hauuto el comandamento prese la tromba con laquale fece diminuire lacqua: & li fiumi tornare ali loro letti. El sono di quella tromba seudi per tutto il mondo: & gia el mare hauiua el lito de fiumi loro leta:& gli colli si incomin-

cioron a uedere:& la terra & lacqua fue abasata & cesso lo diluuio. Cap. XXVII.

Oratione di Deucalion.

O i cessato lo diluuio: Deucalion uide lo mondo nudo di ogni creatura si uolse a Pirra lacrimando & disse. O moglie mia o sorella o femina sola uiua: la quale una comuna generatione da principio & uno letto ci congionse:& hora ci congiongono questi pericoli: nui siamo in tutto lo mondo soli:& anchor non siamo dela uita sicuri: imperho che anchor uededo li nuuoli ho paura di lacqua: che saria seta fusti uissa senza me: che paura haresti se tu ti trouasti sola:& cui re cōsoleria gli tuoi dolori:& dicoti per certo che se tu fosti anegata anchorio mi anegaria: ma idio uollesse chio potesse ricomperare gli populi con latte del mio patre & potesse fermare la terra:& meterli lo fiato: imperho che in nui duoi soli e rimasta la generatione humana: & cosi ha piaciuto a li diu: acio che noi siamo exempio & forma a li homini. Dicendo Deucalion queste parole & pianzendo piaquegli de pregare idio & adimandargli aiuto: alquale nonne fue indugio: che incontinente ambui andaron & non essendo anchora asciuta la terra: andorono per le uie che essi ricognoscero a sacrificare a gli dii Cap. XXVIII.



Dela reparatione deli huomini &
delle donne.

POi che Deucalion & Pirra hebeneo spartiti gli loro sacrificii: & li cuori sopra de casi loro & sopra le loro ueste andarono nel tempio: la cui intrata anchora era lutosa: & lo altare era senza foco & poi che incominciarono affalire per lo tempio se posero con le zinochia a terra & basarono la porta de lo altare & oraron in questa forma dicendo. O dea Themis gli dei se humiliassero per gli nostri preghi: & la loro ira se placasse adimustrare perche modo si potesse restaurare el danno dela generation humana: preghiamento che a queste cose ci daghi aiuto. Alhora quelle oratione furono audite. Rispose la dea dicendo: partitue & uscite del tempio: & uelatiue el capo: & ancho discenzetue: & doppo le uostre spalle ui zitate lossa di la uostre grande anticha matre. Vdito che hebbe questoro tale responso molto si marauagliarono: & prima si comincio Pirra a dire di recusare el comandamento di la dea & pregauan gli dii che gli perdonasse assai piatosamente: impero che temeano offendere a lossa di la sua matre ne ancho a lanima gettado per quello modo quelle. Et pensando sopra cio & che uolesse dire tale obscura risposta tra loro due ragionando. Et alquanto dimorando comincio Deucalion cosi adire a Pirra alusengandola. O ignorante io ho hora iteso quello che uole dire la dea: impero che non e uero che la ci comandi alchuno male: impercio che la grande anticha matre si e la terra: & lossa sua sono le pietre che stano in essa terra: & queste ci comanda che nui zitamo doppo ale spalle. Doue per lo imaginamento di Deucalion benche Pirra rimanesse dubiosa ciaschun di loro duo se desiderano la risposta. Nondimeno dissero: che ci fara a nui prouare. Et cio ditto uscirono del tempio uelandosi el capo: & discenzendosi gli panni: & zitauansi doppo le spalle le pietre: & cui credere cio se non fusse che lanicha scriptura lo testimonia: imperho che ale pietre subito

mancharo la loro durezza: & cominciarono a diuenire molle & a preder forma. Onde quel le pietre che gitto Deucalion diuennero corpi di huomini: & quelle che zitto Pirra diuennero femine: & percio potemo intendere & sapere nui essere di generation dura: & a durare ogni grande fatica considerando lo origine per loquale tutti siamo diuenuti.

Cap.

XXIX

Allegoria dele cose preditte.

Detto e p Ouidio infino al presente molte e diuerse maniere de coferma i effetto e una sola trasmutatione: cioe le pietre transmutate i homini. Poi sotto breuita uediamo la intentione del poeta. Prima dice si come uoue renchiuse le nuuole in le spelonche del ciclo: questo non importa altro che la potentia diuina: laquale e domatrice de ogni cosa mouete & state ordine & eto la forza di ueti de gli altri pianetti: liqij hanno a riparare a quelle cose lequale possono essere cotratte ala pace & al riposo modano: acio che ogni gente perino fusse morto: & excepto ogni peccato. Li capelli & la barba canuta oue esse lacqua se intendono gli ragni canuti che se uegono nel ondezare de lacq quando forte pioue. L'arco el qle e messo de ioue douemo intendere che iuno e temperata dea del cieo: & gli antichi dissero che la mouea a sua libertate tutte quelle cose che sono uisibile & impalpabile: & percio quando se dimostra ci fa intendere iuno per quello suo messo che de essere pioza. Dentro a qual tondo dissero gli antichi che se coglieua el consiglio di nuuoli & de gli ueti. Onde quello era el loco & concistoro del re di ueti. Et dice che le acque costumaron le habitatione de gli dei: cio spinse & diffusi a quelle cose che fino al fine non possono di fama hauer moto. Et cio gli dii non importa altro a dire se non chi opera alchuna uirtute e i fama perpetua dificato: & cio si dimostra nel exordio. Ouidio nel presente trattato uol dimostrare come idio costumio p lo diluuiio el mondo: & come cio che auenisse la scientia non more mai: laquale e data da gli poeti p habitatione nel monte Parnaso: doue per lo diluuiio se repossoron Deucalion & Pirra. Et douemo sapere Deucalion & Pirra esser due cittade: lequale romasero in piedi: & benche fussero coperte de lacque: non furono dissolate si come laltre: & dappoi lo diluuiio Noe uscì di larcha co li figliuoli & comincio la gete a multiplicare habitando li monti imperho che non si assicuraua no p gli piani: & uedeo gli homini lacqua esser tornata a soi liti assicurati si discelsero a li piani: & le prime cittrate che fussero habitate & populate furono Deucalion & Pirra: in lequale ne philosopharo molte gete.

Et pche poi lo diluuio la gēte comincio a multipli-
care & crescer nel mōte di Parnaso li terreni di Deu-
caliō & Pirra sacrificaron poi in quello monte dicen-
do che de li uenirono. El mōte & principio dogni scien-
tia. Onde adorauano Apolline i quello monte: fu an-
ch nutricato Socrate philosopho. Alchuni cronichi
differo che la sciētia li acquistaua beuēdo de lacqua
di Parnaso. Perche gli antichi hauēdo le gēte quella
credēza si lo guardauano cō solēne custodia: & que-
sta ruerētia gli haueuemo impo che la sua prima ac-
q̄ uiua e dolce ch̄ nel mondo apparue po lo diluuio.
Questo Parnaso e i Grecia nella prouincia di Thessa-
lia a piedi di Boetia: & ha due grāde sūmita con due
fronte cōe e ditto secōdo Isidoro: & p̄ piu chiaro no
riscare a li lettori dice. Questa pu cia di Thessalia
essere i Grecia ditto cosi dal re Thessalos & e gionta
dal mezzo di Macedonia: q̄sta ha molti fiumi et citra
de lequal e capo Thessalonicha: & āchora cōfina cō
Boetia da la pte del mōte Parnaso. Fue questa patria
di Achille: & fu qui i prima domati e caualli secōdo
Isidoro. Dice plinio et Isidoro che al tempo di Moise
fue in Thessalia grāde diluuio: et anego molte gēte:
et li fugienti al mōte di Parnaso erano liberati: i lo
qual mōte regnaua Deucaliō et Pirra. Onde per dit-
ti Deucaliō et Pirra fūssero huomini: et non cittate
populate: et questo diluuio secōdo Augustino libro
xyiii. d ciuitate dei. Dice nō passo ale parte d Egipto:
ma solo fue i Thessalia si come in molti modi e stato
prouato regnāte i Athens dānao successor di Cecro-
pe. Cocita secōdo le pietre dietro cioe uol dire che q̄l-
le due citra si releuārō gente forte a sostenire ogni fa-
ticha ouer ch̄ fūssero capi et regi di cittade laltre mol-
te cose pone Ouidio per fornir: et ācho sequir lordie
poetico. Ma lo uero diluuio fu sub Noe ne larcha do-
ue cāporono soiamēte otto anime li come e nel Ge-
nesi al capitulo. Cap. XXX.

De la generatione de li animali.

POi che fu restaurato el mondo: le gē-
te formate si cōe di sopra e ditto. Di-
ce Ouidio la terra da se igenero li ani-
li de diuerse forme: & questo fu poi che lacque
furon riscaldate dal sole: & alhora el luto & lac-
que e le palude incomincioron a gionfiare per
lo caldo: & le semente de gli animali furono ap-
te & uiuace a parturire & nutrire ne la terra si
come el figliuolo se genera nel uentre de la ma-
dre: cosi comicioron a pigliare forma. Ma poi
chel fiume Nilo incomincio a tornare al suo let-
to lassando li bagnati campi la sua limitalia se
riscaldo dal sole: & naquero animali de diuerse
generatiōe: & questi furon tro:ati quando gli
caltuanti incominciorono a lauorare. alchuni
era compiuti de nascere alchuni nō: & poi che
erano tochi dal sole se formaueno tutti iteri in
questo modo poi che la terra lutosa dal fresco
diluuio fu riscaldata dal sole mādō fuori diuer-
se figure parte nel modo ātico: & parte se for-
mo de nouo: & quelli animali furō creati al ser-
uitio humano: excepto che igenero uno nouo
& sconosciuto serpēte.

Capitolo. XXXVI.
De Phitone serpente.



DOpoi che la terra hebbe ingenerato li animali al seruizio humano: tra li altri genero uno horribile serpe: el quale fu chiamato phiton: loquale dala noua zente non era cognosciuto: & metea grande paura a loro per la sua grandezza. Questo Phiton Phebo: cioe el sole lo uccise con lo suo archo & le faette: lequale prima usciano a percozzere caprioli: ouero conigli: o altre saluatiche bestie. Eracio che de questo fusse sempre ricordo gli giochi si chiamaron gli giochi phiton: elqual ordino in questa forma: che qualunque giouine uincesse laltro ale braza ouero ad correret: ouero con la rota in carretta: erano incoronati con una fronde de schio: imperhoche anchora non era el lauro. El ditto Phebo circondaua el capo di ciaschuno che meritauono l'honore.

Allegoria. Cap. XXXII.



Vidio pone questa ditra trasmutatione in exemplo & nostra contemplatione. Onde douemo per Phitone intendere ciaschuno ditto & uitio mondano. Per Phebo se intende l'homo sauiorelqual sa cognoscere ogni fallo: cō el q̄l seno uccide & caccia da lui ogni cosa sce erata: & perche Ouidio dice che amore trasfisse Phebo: ite dō che non obstatte che l'homo sia molto sauiore: po cadere in fallo & peccato: & per tato non de lo sauiore in tutto dispregiar altrui: imhoche anchora loro sono scettui dal stimulo de la luxuria: come dice el testo. Doue fu Phebo ferito da cupido: el q̄le Phebo hebbe piu nomi: cioe Sole Delo Delphico Apollo: & altri lecondo come el testo appresso dichiara.

Capitolo.

XXXIII.

De Phebo & Daphne.



O primo amore di phebo fue quando se innamorò di daphne figliola di peneo fiume: elquale amore nō processa da ferma fecelo innamorare la crudel ira de cupido: laquale fue in questo modo. Essendo phebo in superbito: & alzato glorioso: se perche hauea morto phitone serpente andando per lo aria uide cupido figliolo di Venere elquale tenea uno archo in mano con la faretra allato: alquale phebo disse. O solo garzone a che portui quella cusi fatta arma: concio sia che tale arma si cōfa meglio ale nostre braza cō lequale sapemo ferire le bestie & gli nostri nimici: pero chio nouellamente con simile

arma ho ucciso phitone cō molte faette: lequale tenia per longhezza quanto che tiene & la uorino in uno di noue opere di boi. Alequale parole Cupido cusi respose. Bialma te & non bialmare me: & fame pegio chetu poi con lo tuo arco: impercho che lo simile faro con lo mio a te: percho che la tua gloria e tanto minore che la mia: quanto che gli animali sono minori che dio. & ditte queste parole uolo nel monte parnaso: & trasfe del suo charchasso due faette de diuerse operatione: percho che luna fa innamorare & l'altra fa fuzire lo amore. la faetta che fa innamorare e di puro e fino oro & molto acuta: & q̄lla ch' scaccia lo amore e obscura e di piombo. Onde gionto che fue Cupido a Phebo lo assaetto cō la faetta del oro: & innamorolo dela ditto daphne. appresso feri daphne dela faetta del piombo contrario a lamore de phebo: per modo che daphne superchiamente spregiua lamore & sinelmente phebo. Cap. XXXIII.

Idem.



Pollo faetato per lo amore di daphne incominciò la caldamente ad amare: & lei fuggendo spregiua lo amore di phebo: & fuggendo per le selue & boschi andaua uestita di pelle di fere saluatiche sequitando Diana dea di castitate: & fugia con gli capelli sparti & scapigliati legati senza alcuna azima dura. Molti homini la dimandauano per moglie: & lei respondea contradicendo a tutti: & solo la sua cura era di andare per le selue cacciando: et non sapea ne curaua che cosa fusse amore ouer matrimonio: et spesso siate li dicea el p̄ficio te maritico: onde io haue ro genero e molti nepoti. Et lei tutto cio schiuaua: si come odiosa di matrimonio et diuenia rossa et uergognosa con molta temenza et zitauassi nele bracia del patre dicēdo: pregoti patre mio che me lasci usare perpetual uirginitate: et questo tu dei fare concio sia che Diana anche regina tale gratia obtene dal patre suo: adūque ben lo poi fare a me. Lo patre gli respondea et diceali: io te concedena questo ma la bellezza tua non concede che tu nimanghi senza marito. Cap. XXXV.

O uergine digna di ioue: de cui uscire deue co-
 fa di che de essere grãde fama al mōdo: io pgo
 che tu dimandi & cerchi loco occulto: doue
 noi possiamo stare insieme: & mostroglì uno
 boschetto che stauagli appressora la cui disse
 non hauer paura de entrarui: perche gia el sole
 e nel mezzo di: & illumina ogni obscuro luoco
 & anche ferai acompagnata da me: che sono
 idio. Tu entrerai neli secreti luochi del bosco.
 & sapiio non esser idio popolare: ma sono ql-
 lo che tengo & regno la bachetta del cielo &
 mando fatte & perciò ti prego che tu nō fu-
 gi. Questo dicea perche egli gia incomincia-
 ua a fuggire & così fuggiēdo hauua passate mol-
 te contrate. Doue ioue ciò uedendo gli mado
 una obscurita sopra dela terra: per laquale ella
 non uedeua doue si fuggisse. & perciò gli fu for-
 za ad affermarli: & alhora ioue sopraggiun-
 do con molto diletto gli tolse la sua uirginita-
 te: & stādo quiui ioue sopra tale fatto di nulla
 altra imaginando Iunone moglie & sorella di
 ioue guardādo in terra uide una parte del mō-
 do si come fusse di notte molto obscura cioe i
 quella parte doue era ioue suo fratello & mari-
 to: & essendo i ogni altre parte dela terra chia-
 rissimo giorno: molto si marauagliò: & consi-
 derando che ciò non procedea da alchuna ne-
 bia di fiume: ne anche da fumosità eleuata per
 gli uapori dila terra. Introgli sospetto del ma-
 rito suo: & guardādosì dintorno temēdo che
 ioue non fusse si come era usato di fare: non lo
 uide & non lo trouando nel cielo disse in que-
 sto modo. Ouero che io mi sono inganato: io
 mi affatico molto di scoprire lo inganno: &
 ditto questo sciese dal cielo & uene in terra: &
 comando a quella obscurita dicēdo che si do-
 uesse partire. Alhora sentendo ioue la uenuta
 di Iuno con lo comandamento lei hauia fatto
 a la obscurita: per celare lo fallo comessò a iu-
 none sua sorella & moglie conuertì lo in una
 bella iouencha. Cap. XL.

De Io mutata in iouencha.



Vnone in tanto gionse & uide quel-
 la così bella raccha adimando ioue
 dicendogli. Do dime di chi fu quel-

la uaccha & di qual armēto l'haitu tratta. Que-
 sto dicendo si come lei non lo sapesse. Alqua-
 le ioue gli rispose. Questa uaccha e nata dila
 terra: & ciò diss'egli acio che piu non lo adima-
 dasse. Alhora iunone prego ioue che gli la do-
 nasse. Onde ioue non sapea che respondergli
 & dicea se io gli la dono io fo male & se io li la
 nego: hara suspecto di ciò che e stato tra noi:
 & la uergogna gli cōcedea darghila: & lo amo-
 re gli la facea negare: & certamente la uergo-
 gna seria stata unita dalo amore: se non fusse
 che gli pareua male dinegare a la sua parente
 moglie uno sì piccolo dono. Anchora pensan-
 do che Io potea tornare in la sua primera for-
 ma: & finalmente donogli la ditta uaccha: di-
 che intro staua suspecta che ioue non facesse
 tornare la ditta uaccha in sua prima forma: &
 perciò dette quella in guardia ad Argo: el quale
 Argo hauia cento ochi & era impossibile che
 tutti ditti cento ochi potesse in uno momēto
 dormire: per laqualcosa ioue indignato se di-
 spose che ditto Argo si morisse. & chiamato a
 se mercurio suo figliuolo gli impose che gli do-
 uesse uccidere Argo dagli cento ochi: liquali
 disse non lo poter uccider se lui non fusse ador-
 mentato. alquale ioue li disse tu andrai & cō
 el tuo sono facendolo suaue piu che potrai lui
 udendo lo adormentarai: & possi lo uccide-
 rai. Partitosi Mercurio ando per lo comanda-
 mento del padre: & salutolo: incomincio il suo
 sonar: ilquale piacdendoli gli disse in che modo
 hauea trouato si suaue sono: alegle parole Mer-
 curio così gli rispose. Cap. XLI.
 De Siringa mutata in channa.



Mercurio ala risposta così icomincio.
 Vna donna: laquale fu chiamata Si-
 ringa & fu figliuola de Ladone: il-
 quale diuenne fiume. Questa Siringa si parti
 uno di dal fiume: & uno loqual era chiamata
 Pāuedendola così bella si la sequire: & lei fu-
 gendo ritorno uerso el fiume: & si come fu a
 le ripe del patre: incomincio a fare sue oratio-
 ne: & uedendo non poter piu oltra andare ri-
 comandosse a gli dii che la aiutasse & diffen-
 dessela da Pan. Alhora gli dii che la conuertì

in châne gricole. Pan corse & abracio le ditte châne gricole: & nelo abraciare che lui fecerian xio sopra di quelle. Onde le channe fecero sonno: & così poi tollendo di quelle channe io feci questo così dolce instrumento si come al presente tu odi. Cap. XLII.

De la morte de Argo.



Auendo Mercurio ditte queste parole ad Argo: si ricomincio el sono tã to suaua el quale argo si adormento per la sua dolceza & uedendo Mercurio Argo adormentato prese un falzone & taglio el capo ad Argo: & lassò apresso Mercurio la uaccha andar in libertate. Cap. XLIII.

De lo iouencha tornata in donna.



A ditte uaccha andaua per lo mondo si come smaritata: & tãto ando che si condusse ala riva del fiume Nilo: el quale e in egipto: & non potendo piu oltra andare prego Ioue che ponesse fine al suo tormento: & Ioue uolendo hauer di lei misericordia ando a Iunone sua moglie brazandola gli disse. Io te prometto che si tu torni lo in donna che mai piu con lei non mi darò alequale parole Iunone contento & licentio Io: & ritor no in sua prima forma. Laquale rimase poi ne lo egipto doue insigno lei a gli egiptii di filare & aconzare el lino & fare el panno. Questa fu la prima che trouo le lettere in quelle parte. Onde dice Ouidio che la fu trasformata in Dea laquale e nominata Isis: laquale e appropriata a santo Isidoro. Cap. XLIII.

Allegoria de le cose preditte.



N questo capitulo assai longo parla lo autore per fare piu delecteuole lo suo parlare: & questa poesia e assai breue mora lita. Onde Ouidio dice dela dinanci deli fiumi cioe parido historio grapho. impercho che i Thesalia e lo fiume ditto Peneo nel cui letto si radunao molti fiumi, & doue che lo autore dice che andarò p cò solare Peneo: cioe non e a dir altro: se nò che quando la humidita delle acq si raduna nella terra: alhora ize nera & produce piante & herbe. Onde poi perde la figliola cioe lacqua laquale bagna el letto di fiume: & poi quando uiene la pioza gli fossati & gli riuocelli de intorno gonfiano & scendono ali fiumi grossi a còlari & restaurarli lacqua p dura. Et dice che daua li officii ale nimphe: ditto e che tãto e a dir nimpha q to bufo ouer cadimento di acqua. Onde el fiume da

lordine al modo del aduenimeto & del cadimento a le piccole & ale mezzane parte de lacque: come debino fare el corso loro. Disse Ouidio in altra trasmuta tione: & dice che a quella adunanza non uene el fiume Inacho: impio che tenta uedouanza della figliola trasmutata in uaccha. Lo ditto fiume se asciole le ditte còtrate: & p certi balci liquali le appariano al d dameto fa di esso uno lacho: & doue che la figliola d andare dritta p lo letto: cioe la charezza de laqua: nò andào ci rimane el letto pascoloso: nel quale se arle ua le uache: & pcio dice la figliola trasmutata in uaccha. Apresso Ioue idio della sapietia trasmuta di donna in uaccha. Copto di nebia a dimostrare che nel ui so humano gli son le cose diuine occulte: & alhora peccào sono conuertere in bestie. La uaccha data in guardia ad Argos che hauea ceto occhi: si qle Argo in greco sona a dir in latino prudetia & auedimeto. cò cento occhi qsto e numero perfetto cioe con aper to uedere: lequale e inganato da Mercurio idio della eloquetia. Impercho che nullo e tanto sauo che da lo ornato & polito parlare nò sia inganato & tolto. Egli furata la uaccha: laquale ua poi a sua libertate: & ritor na in dóna. Questa dimostra quando gli homini di questo mōdo sono guardati ligati & subrogati p lo ro ipotetia: che e la astutia loro: & bello parlare libera: & alhora sono tornati in dóna: cioe da una che signoriza la sua propria liberta. Apresso lo auttore idio ce per parolo Mercurio la fabula de Siringa muta ta i channe gricole. Siringa in greco sona latino li pãtani ouer paludi chãnucesii: liquali si creano quãdo li fiumi lassano li letti loro. Pan in greco sona latino el luto limoso: el quale ala mào abracino le siringe cioe che le tegono di tritta & miuta terra. Che facino fuo no: questo e naturale dele channe: che quãdo e in esse fossiato: ouer che siano pcesse dal ueto sonino. Ch e Mercurio le sonassi cio fa la sapietia & eloquentia: a quale fa ogni sotil iteleto & ogni chiara luce adornare. En altra forma disponesi lo trasmuta tione de lo. Per cui si intende l homo & la femina casta: liquali quando fallino sono si come bestie poi che ha luxuria hauèdo rispetto al nobile stato di la uirginita & castita. Ma b e uero che una dóna fue: laquale hebbe nome lo. Laquale ando molto per lo mondo meretriz admo: ma idio hauèdogli misericordia la fece astenere da quel peccato. Questa lo peccào era uaccha per lo peccato: & andaua cercào el mōdo in tãto che atiuoe nel egipto: & iui itro i una religioe & fue fatta opima & buona donna cioe di uaccha dóna: laquale continuào lo habito fue adorata si còe dea & per cioe e chiamata dea & detta Isis: impercho che gli tene quello proprio ordie nella sua uita.

Cap.

XLV.

De gli occhi de Argo mutati in choda di pauone.



Endendo Iunone morto Argo si gli increbe assai: ma non lo potea aiuta reimpercho che uno idio non po con

tra la forza & uoler di laltro: alhora tolse gli occhi di Argo: & mutogli i choda di pauone: & q̃sta marauiglia pose sopra di la uaccha: cioe che la li pose ala choda & libero la uaccha che landasse a suo piacer. Cap. XLVI.

Allegoria.

L Aultima allegoria del primo libro. De gli occhi de Argo mutati in pene di pauone. Per Argo se intēde l'homō prudēte & auduto: elquale fugge le uanitate di q̃sto mōdo: ouero l'homō uano elquale solo ha cura de le cose mundane. Similmente intēdo per lo pauone l'homō uāo che nō ha cura de lanima sua ale uirtu o di sapere: rema solo dil corpo come fa el pauo: elquale cō la coda adorna tutto el corpo: & pot q̃do si guarda spie di cioe come e male fondato per li peccati si giunēta & mēte gli pare tutta l'altra bellezza: & quādo andāmo cercando de le uanitate di questo mōdo: alhora ci sono tolti da luno gli occhi: cioe dalo elemēto de lo ariā: & pdeno la uisione diuina e la nostra luce e trās mutata in penne: & poste sopra di la uaccha: peche uolamo ale uanitate & pōemoci sopra ale cose bestial perdendoi dritto andamēto de la uita eterna dali bō folamente fauorita.

Io genero di Ioue uno figliolo ditto Epapho. Cap. XLVII.

Ornata che fu in donna rimase grauidā di Ioue: de cuiu nacque Epapho. Ma prima che di lui diciamo. Di rassi di Athlante: el quale fu gigante & grande astrologo & fratello di prometeo: elquale hebbe .vii. figliole. lequale tutte furon maritate ali dii: excepto che una: & forno transmutate i segni celesti & queste si chiamino le galinelle: & auēgni che non pareno excepto solamēte .yi. e la septima sta nascosta & non pare: perche si uergogna. Queste anchor se dice pleades: & ciascaduna di queste ha lo suo nome speciale. Queste nascono dinuerno: & quanto piu lo uento e sereno tanto piu uedino. Se questa constellatione sta neli zinocchi del tauro: lo sol di estate passa per le pleades queste pasceno nel xvi. ouer. xxi. grado del tauro insieme con le hiades: lequal son ditte le porcelete: appresso questo pliades con lo suo mouimento torba lo ariā. La prima di queste ditte maia con la quale giaque Ioue: & di lei genero Mercurio nutrito p iunone del suo latte. Questo Mercurio e interpretato parola de dio: & nutrito p

Iunone cioe da lo alimento celeste si come sono tutte le cose create sopra di la terra. lo idolo suo si piaceua con l'ale a dimostrare che la parola e piu ueloce che niuna altra cosa & daua se la uerga in mano che mostra la potentia di la parola: lo capelo in capo a dimostrare li inganni che si fanno nascosti per le parole. Dopo la tuendetta di Argo gli cui occhi luno conueriti in penne di pauone: discende poi lo auttore Ouidio a l'altra fabula. Et douemo sapere che le figliole di Athlante mutate in stelle non importa altro che la perpetua fama. Onde li poeti a honore di cui operaua alchuna cosa famosa si la dedicaueno una stella acio che'l nome rimanesse perpetuo al mondo: quella nō appare perche si uergogna: e perche di lei non rimane persona che'l nome suo magnificasse in perpetua memoria. Di le altre naque ualenti & fauii hominili: quali per le uirtu loro furō deificati & honorati con sacre religioni &c. Hora torniamo a l'ordine di lo auttore. Cap. XLVIII.

Contentione fra Epapho & Phetonte.

E Papho fu figliolo di Ioue re di crete generato de lo. de laquale habiamo parlato: & cēdo egli gioueni si ritrouauano spesso in cōpagnia cō Phetonte figlio del sole nato di una donna chiamata clime ne. Ma perche gli patri di questi dai gioueni eran di grande affare ciascaduno di loro si reputauā di maggiore stato. Doue Epapho uno zorno che Phetonte si uoleua parechiare a lui disse li. O Phetonte tu te credi di essere figliolo del sole: perche la tua madre Clime ne tel dica ma non e cosi: & perho nōte apparechiare cō mecho: che sono figliolo di Ioue summo dio & non per tanto Phetonte lo incalzaua & teniasi appare & maggiore con Epapho. Onde uno di el ditto Epapho gli disse ai maladetto bisocho cioe bastardo: tu ti credi essere figliolo del sole: perche la tua madre tel dica: non e percio cosi: anzi se figliolo di Merope & uol ti aguagliare a me: che io son figliolo di Ioue.

Cap.

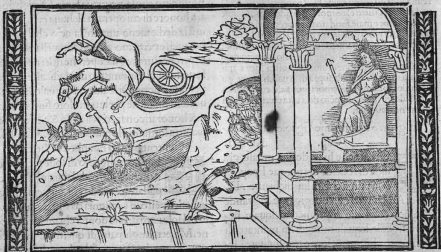
XLIX.

Come Phetonte per lo consiglio de Clime ando a Phebo.

12 Hetonte ando a Climene & disseli. Madre mia io son rapognato & emi ditto da Epapho chio no son figlio lo del sole: & per tanto o madre mia dime di cui io son figliolo: & non celare a me. Alhora Climene odendo tale parole preso per la mano & dislegli. O figliolo mio leua gli occhii in alto: & poi gli disse ueditu quello occhio cosi resplendente. Quello e ueramente tuo padre & se cosi non e io lo prego che mai non me si lassiuedere: ma se uioi essere de cio certo: io ti

mostro la sua casa: impho che noi siamo appresso ad essa. La sua habitatione e in oriente: & per tanto uane inui & trouerai lo tuo padre. Phetonte allegro de cio incomscio ad andarsi piu tosto che gli puote tato che gionse in oriente: & fu ala casa del sole: & gionse in quella hora chel sole incomscio ad apparere nel primo ascendere &c. Le allegorie di questo dirassi nel secondo libro. & quui finisse el primo libro de Ouidio. Cap. I.

Casa dil sole.



DE OUIDIO METAMORPHO-
SEOS. LIBRO II.

LRA La casa del sole emittente composta con altissime colonne: & era tutta inauertata: & anche resplendea per la chiarezza del Pirope che e una pietra preciosa: de la quale la ditta casa era tutta murata: & resplendea simile ale fiamme del fuoco. Lo tetto della ditta casa era tutto de auolio: & le porte resplendeano percio che erano tutte di argento burniato: & tutta questa casa era intagliata

de figure scolpite & releuate: si che per lo opera se supchiata la materia: & questi intagli hauer fatto Vulcano: & hauer intagliati gli grandi mari: liquali circondon la terra: & anche eraui la rotodita di la terra figurata in propria forma. Eraci anchora intagliato el cielo: el quale e sopra la terra: & eraui figurato si come gli mari teniano: & hauer gli loro di: doue uedeasi intagliato triton trombetta dil fumo Neptuno. & anchora eraui Protheo & Egeone con le grande bracia: & anchora Donda che pare mezo stare nel mare & mezo di fuori di lac qua con lo capo al sole con gli uerdi capelli: & eraui anchora ui scolpiti diuersi pessi dissimili

luno da laltro: si come li fratelli e le sorelle. Anchora ui era intagliata le citade & gli castelli le selue: & le fere che stauino sopra ala terra: & gli fiumi te quali habitauino le nimphe. Anchora ui erano scolpiti li dei dele uille & le image del cielo resplendente. Dal lato dritto de la porta erano intagliati sei segni celesti & li altri sei erano da laltra parte mancha: cioe li duo deci segni celestiali cosi nominati Aries Taurus Gemini Cancer Leo Virgo Libra Scorpio Sagittarius Capricornus Aquarius & Pisces.

Capitolo. II.

Come Phetonte entro in casa del sole.

Il come Phetonte gionse ala casa del sole incomincio ad andare & intrare dentro & ando uerso lo resplendete uiso paterno: & non si potendo apressare stauasi da longi & fermossi: imperho che non potea soffrire gli raggi solari. Phebo staua uestito & uelato di uestimento di porpora: & sedea in una sedia relucente di smeraldi: & hauia da la mano dritta & dala sinistra li giorni gli mesi & gli anni: & anchora eraui el mondo con el seculo con le hores: lequale dimostrandosi come el tempo transcorre in lui: & era ne la ditta sedia di smeraldi intagliata la pria uera: laquale tenia in capo una corona di resplendenti fiori. Et eraci intagliata la estate: laquale tenia in capo una girlanda de spiche. & anchora eraui intagliato lo autunno tutto imbrato da le pestate uue: & apresso eraci anchora sculpito el giaciato inuerno: elquale hauia tutti gli capelli arsi per lo freddo: & stando il sole in mezzo de questo loco uide el giouine Phetonte: elquale timido era p la nouitate chel uedeo & remirando lui co gli occhi che uedeno tutte le cose cosi incomincio a dire.

Capitolo. III.

Come Phebo parlo a Phetonte.

Phebo ueduto Phetonte uenuto a lui & che per le nouita staua timido: & ancho per lo splendore che gli usciva del uiso: non si ardiua ad apressarsi: alaquale

cosi li disse. O figliolo chi e stata la cagione di la tua uita: & pche fei qui uenuto: & che hai tu adimandato per questa arte. Alhora Phetonte li respose & disse. O publica luce del grande mondo se tu mi concedi chio possi dire tu esser mio padre: & che la falsa Climene mia madre non celi la sua colpa: cioe che non celi me esser tuo figliolo dami gli pegni per liquali io possi mostrare che io sia tuo figliuolo: & pregoti che tu mi tiri questo errore di la mete. Alhora Phebo suo padre puose giuso la corona de gli raggi & fattoselo uenire a se: disse a lui ueramente son tuo padre: & acio che meglio melo credi che cio io ti dicalo uero io ti tiro per la stigia palude & per li fiumi infernali che cio che a me dimanderai io tutto ti daro. Alhora Phetonte gli adimando che gli concedesse che egli uolea menare per uno di lo carro del sole. Ma Phebo cio uedendo fue molto pentito: imperho che gli hauia iurato & promesso: ma non li potendo cio negare lo comincio a sconfortarlo dicendogli. O figliolo mio questo che adimandi el tuo morte: imperho che gli diuine anche Ioue sapria questo menare: cociosia che qsto e proprio mio officio: & per tale uia te dico che tu non uogli questo: imperho che la uia per laquale questo carro si conduce e mortale: tanto che id elquale son ufato a condurlo: temo di passare per quella uia: & percio io uoglio contro el mio componimento fare similmente ne e altra cagione: imperho che ui sono molti horribili segni: per liquali mi conuene di passare: liquali se tu li uedessi subito moriresti: impercio che ui sono lo tauro & lo scorpio: & il leone: & altri molto horribili. Similmente questi caualli sono tanto feroci: che a pena io li posso sostenere: & come adunque li potresti tu menare: adunque guardati: imperho chio temo la tua morte: & acio poi tu cognoscere io esser tuo padre. Onde io temo: & ho gielo sopra li toi fatti & graui danni. Onde se altro uoi in tutto adimandalo a me: che lo harai: & questo al presente lassalo stare a me. A lequale parole Phetonte incomincio abbrazzare el padre: & ad

piangere dicendo che solo questo uolea gli concedesse & nulla altra cosa. Disse el padre hora piu non piangere : imperho che po che cosi uoi darote el carro:& meno alhora Phebo a Phetonte el carro:el quale uedendolo marauagliossi di tanta bellezza & cosi stando so pragongea la aurora. Alhora Phebo comandando a le dee che humiliassero li cauali:poi unse el uolto al figliolo con uno unguento : acio chel non temesse el caldo:& maestrandogli disse che non molestasse assai li cauali: anche gli tenesse per gli freni. Apresso gli disse guarda che non uadi troppo alto ne ancho troppo basso:ma tieni la uia del mezzo:si come tu trouerai la strada laquale anticamente io lho fatta. Et fatto el di gia chiaro li dette le redene in mano & Phetonte ardito sali lo carro.

Cap.

III.

Come Phetonte sali el carro.

S Alito Phetonte el carro rende gratie al padre:& in questo incomincia gli cauali a uolare & sentendo el ligiero peso si cominciaron ad andare in qua & in la. Onde el giouine Phetonte non li potea tenere & gia era pentito di esser salito el carro & douendo andare uerso lo occidentale ando uerso septentrione doue mai piu p auati nò era stato il sole. Per laqualcosa Phetonte percossse gli cauali:liquali sentendosi percotere incominciarono quando assalire & quando a descendere. Phetonte guarda adietro se li potesse tornare:ma cio era in uano & impossibile . Onde per tal modo errando trouo el signo del scorpion:elqual quando lo uide per graue tema di tanta horibilita lasso gli freni de gli cauali:liquali si cominciò a descendere a la terra. Onde la luna cio uedendo si marauaglio:& tanto sciesse che tutta la terra li fiumi & monti & ogni altra cosa di quella regione arsero.

Idem.

Cap.

V.

C Adendo in tale modo gionse lo carro in ethiopia per laqualcosa tutti gli li de quella contrata diuenero negri & sempre serano:& anchor sequi piu di questo fatto che li dei infernali ne temettero assai:

conciosta che in esso inferno apparue el lume: laqualcosa fu a loro assai nogliosa: impo che hanno ogni lume in odio:questo lume intro per le creature di la terra. Similmente lo mare quasi si consumo la sua acqua:imperho che gli pesi temettero el caldo:& ancho gli dei marini cioe nereos dorida & neptuno si dolsero . Ma che adiuene:che la dura terra uedendosi ardere & partire per superchio caldo:oro a ioue in tal modo dicendo.

Cap.

VI.

Come la terra ora.

Iustissimo iupiter habbi misericordia a me terra:ociosa che io te sia sempre stata obediensissima : imperho che io te produco li frutti & laltre cose necessarie a la humana generatione:perche adacqua mi lassitu ardere:& se pur uogli chio ardi pto ardimi per lo tuo foco:& non con lo foco de questo mala detto. & posto chio meriti questo per qual ragione patisse pena Pluto tuo fratello. & se non ti curi di nuu:almeno curati del tuo cielo:imperho che se tu non secorri presto le stelle periranno dal foco. Onde ti piacqua senza indugio togliere uia questi incendii.

Capitolo.

VII.

De Phetonte fulminato.

Al tuono di queste parole Ioue rauo el consiglio: & disse gli che tutte le cose del mondo ardono o summi dii: & cio deo mandoui una saetta & percossse Phetonte el quale chadette in terra con tutto el carro & occiselo. Alhora le nimphe: & le naiade trouaron Phetonte morto & honoratamente lo sepeliron & sopra el suo sepulchro pose questi uersi: Qui uiu iace Phetonte mentore del carro paterno. El quale carro tene uisendo de gli amaestramenti del padre:el quale auegni che non temessi: mori per gran depaura.

Capitolo

VIII.

Allego ia prima del libro.iii.

Ea prima allegoria del secondo libro essicome Ioue per lo errore commesso fulmino Phetonte:& prima e da uedere principio dal comenzamento del libro doue Ouidio di

ceze de alte colone. Le più alte colone che sono al mō
do sono quelle insuenelequale sostengono lo aria
& lo emipio di sopra doue fa el sole el suo corso: & p
tanto dice Ouidio che la casa del sole è posta i alte co
lone: & che sia tutta inaurata: cio si uede apertamēte
nel calor del splendore del sole: equal riuhera p lo
aria. Piropo è uue pietra laquale rēde colore purpu
reo si cōe fa nelo aria el sole. El tetto: tetto di auorio:
& la porta dī argēto. La porta e lochio' del sole laq̃ie
resplende a simile alo argēto eburnato. Lo tetto di
auorio cōi e lo firmamento primo colorito: ne laqua
le nō resplende ne fol ne luna. Dala parte di sopra era
no le scolpite figure fatte per uulcio: questo fue ditto
de li lauri. Onde fue ditto Idio de fabrisperho che
fue fortillissimo homo & molte cose nouamente tro
uou: perciò fue adorato per dio più de cique: anisimp
ho che uolēdo Ouidio sūmamēte dire che lo lauero
de la casa del sole fuisse nobile dice quelle figure effie
scolpite per Vulcio. Appreso dice Ouidio che erāo li
mari: & le circōdita di la terra: & lo cielo: & li dii del
mare: & erauī Dorida cō le grāde braccia. Queste so
no li bracci del mare liquali sono p lo firmamēto di
la terra: & dice che stāno mezi fuori de laqua cō gli
steropi: & con le frōde uerdetioe gli capelli & le brac
cia fuori de laq̃cioe le braccia del mare magiotti li
quale se distēde p la terra. Poi dice de li pessi & citate
tutte queste cose nō importino altro se nō che el sole
sopra sta uede & gouerna tutte queste cose p la uirtu
a lui data da dio. Anchora dice dī duodeci piāeti o
segnā: anchor questi sono cōdurti scōdo el corso ce
leste cioe del sole. Douemo trēdere doue e lo fine del
primo libro recita di Merope marito de climene ma
dre di Phetonte. Questo li po inēdere per homo pra
tico: cioe pratica scientia. Per Phebo intēdo la sciē
tia speculatiua. Per Phetōte chī si reputaua figliolo d
Merope intēdo uno grāde pratico & speculatiuo:
& p Epapho intēdo simile uno speculatiuo: & dice li
Epaphin. Ab epi che sona i greco sopra: & paphi che
e a dire apparētia quasi sopra apparētia. & nota che
quasi tutti gli nomi p̃ditti sono nomi grechi: & ipor
tino sententie scōdo el nome de gli loro effetti: & lo
ro officii. Phetōte se intēde uno maestro speculatiuo.
Questo dispregia el pratico: ne nō lassā chiamar si
gliolo de Merope: per Climene se intēde la uanaglo
ria: laquale e cōsi ditta in greco: dest ocilonm che e il
peccato. Onde Phetōte figliolo de la uanagloria uo
leasī leuare ad alto reputādo si sapere fare quello che
lui nō sapea: & cōsi cade & arse la Ethiopia: & le altre
prouincie ditorno doue quīui nacq̃ gli huomini ne
gri: & cio significa l' homo che administra le cose che
nō fa: & guasta lo mondo & mettelo in grāde errore:
& lassā gli huomini negritioe sēza clarita & fuor di
ogni dritta uia. Per laqual cosa quello e fulmiato da
loue: cioe punito da la diuina iusticia si cōe peccato
re: & fatto similī a quelli Ethiopi. ma p dichiaration
di questo. Dice l'idoro che Ethiopia e maxima ragis
& molto grande & cō diuersi populi: laqual e cōsi dit
ta dal color del populo elquale e tropo uicio al sole:
& lo color dī gli huomini manifesta lo caldo che uici
no al continuo sotto la parte de mezzo di: & e mōtuo

la circa occidēte: & nel mezo e arenosa: & dala parte
orientale desertat: lo lui sūto e dal descendimēto. del
monte Athalante ad oriēte p fino ale fine di egipto
& da mezo di eui lo oceano: & serrasi septentrīo cō
el nilo: hauendo più gēte cō diuersi uoliti & molto
monstuiosi: & horribili & molti animali saluatici: &
eui molte gēte: & nasceui lo cināmomo. Nota che ui
sono due Ethiopie l'una sotto el nascer di soler l'altra e
uicia a questa i mauritania circa loccalo uerso hip̃la
nia: & e in la prouincia di Chartagine poi egetulia
& ultima contra el corso del sole nel mezo de Ethio
pia. In questa dicono li fabulati esserui gli antepodi.
Disse l'idoro libro nono questa Ethiopia e ditta da
thus figliolo di Cā: imperho che Thus i ligua Ebrai
cha sona ethio. Quiui sono Sitti: gli Garamanti: gli
Trogoditi: liquali habitāo i questa tale prouincia ne
le parte ultrie di lauero. Di questa affai dice Plinio.
l'idoro: & Solio. Ma lo uero di questa historia e chel
fue uno ditto Phetōte che sona i greco speculatiuo:
certo chel disse del corso dele stelle di pianetti: & nō
sapēdo larte dritta: messe molti errori per lo mōdo:
& per tale lo omnipotēte idio per gli suoi peccati lo
uccise con saetta & fulgore.

Capitolo.

IX.

Come le sorelle di Phetonte si morirono.

S Apēdo questo Climene madre di
Phetōte tutta squarciata cominciò
a cercare el mondo: acio che potes
se lo figliolo ritrouare: & andato per le sorelle
sue figliole cioe phactusa lampete & le altre
le quale trouādolo morto: fecero amarissimo
& doloroso piāto & molte strida sopra di lui:
& con graui lamenti si cruciauano per la mor
te del suo fratello. Onde gli dii le conuertiron
in arbore & per li stridi che le faceano cridan
do aime aime cōsi questi arbori fino denomi
nati per quelle dolorose donne aime.

Cap.

X.

Allegoria. ii. del Libro

II.

L A seconda transmutazione de le sorelle de
Phetonte in arbore: cioe douemo intēdere
non obstante che Phetonte comessē molto
errore: non dimeno de termino solenne
mente della natura & condicione de arbore: & ancho
per lo bene deli elemēti. Et dicero che le sorelle si dol
sero della morte di Phetōte: cioe quelle sciētie ne le
quale lui era experto: lequale i greco sono nominate
fatuose cioe natura de piante: imperho che lāpete so
na in greco alimēto: & dolsi e de laltre sciētie: che gli
deron la morte: i perho che l' homo che ha in le molte
sciētie lūa e sorella de laltre. Anchora si dolsē Cime
ne. i. lo peccato che perde el suo operatore al mōdo.

Capitolo.

XI.

Cigno mutato in uccello.



Questa marauiglia fu presente ci-
gno loquale auengi che fuisse parète
di Phetonte dallato di la madrema
piu era dallato del core per lo amore gli por-
taua quello lassata la signoria: imperho che ha-
uia retti & gubernati gli populi di lombardia:
& le grande citate haue repute le uerde ripe
& il fiume cridando de li lameti: & le selue cre-
sciuti per le forelle che erano deuenute arbo-
ri. Alquale cigno la uoce gli fu affongliata: &
gli capelli douètarono biache piume. lo chol
lo si destese da longi dal petto: la conuentura
ligo li grossi detile pène coprino il lato: lo bec
cho senza punta tenela bocca: & fu fatto ci-
gno nouo uciello: & cio aduiene perche si la
mètaua di ioue: Phebo cio sapèdo comincio
ad atristarsi: & reprenea ioue in modo chel
stette uno di che nò aluminò el mòdo ma niè-
te giouaaua. Vene adūq; ioue pregandolo &
minazandolo che era conuenueuole: perche
gli era re: acio che gli illuminasse el mondo &
così minazandolo Phebo riconcio el carro &
fece il suo officio & adunati li caualli forte li p-
cossè: perche erāo stati caside di la morte del
figliolo: & incomincio alluminare el mondo:
ma ioue hauèdo cura di esso mondo riguardo
per tutto el cielo: acio che non si fusse cosa de-
sordinata per casone del foco che era stato.

Poi discese ne la terra & li fiumi bagno & li ar-
bori fece frondire: & dette ala sterile terra le
semente & fatta fertile. Cap. XII.

Allegoria.



A tertia tràsmutatioe & si cōe cigno diuen-
ne uciello: loqual allegorigiarèmo ma lo
uero di qsta fabula e che qsto cigno fue re
di lōbardia & editico piacenza. Questa lō-
bardia e maxima prouincia de l'Italia ostia ne la Eu-
ropa: & confina con gli monti apenini: liquali la ser-
ra per infino alla marcha triuifana: & da leuèto alo
mare adriatico: qsta si ha molte citate uidelicet uer-
so le alpe a Milano texino: piacèza & piu i errori uer-
so el mare adriano: da laq̃l fu ditto adriatico a Vine-
tia ale cōfine & assai altre citate populi nobilissimi:
& molto fertile abūdante &c. Questo Cigno gli dol-
se de la morte di Phetōte cioe che egli si dolse de la ua-
nagloria che egli pdeute & po chel fue cacciato del re-
gno & fugii tolta & guasta piacèza laquale possede-
do ne hebbe grande uanagloria. Onde dice Ouidio
che egli diuētto Cigno: che ucielo uile a dimōstrare
che colui che pde quella cosa che ha agitato con pec-
cato e uile homo: pche si dōle del mal e del peccato
da lui posseduto. Appso dice che Phebo si dolse de
la morte del figliolo: & uno di stette che nò allumi-
nò el mòdo: cioe significa che duodece hore sta rin-
chiuso lo isdegno dētro della mēte humana. Perho
che mētre che altri e i isdegno sono morte i lui le fet-
te opere de la misericordia: & sono adormetati li cin-
que sensi del corpo. Ma Iomnipotēte idio lufenga &
comāda che l'homo retotni in pristino stato i segno:
pche adopera il libero arbitrio a spingere el male &
adopere el bene. comādo pche ogni generatioe hu-
mana & ogni altra creatura e tenuta sequire lordine
& lo piacere del sūmo creatore. Cap. XIII.

De Ioue & Calisto.



Andando così Ioue procurando come di sopra e ditto: ando per archadia prouincia dedicata & data a Diana: de laquale editto auanti & cui prouedendo uide una donna ditta Calistone: & si come la uide li piacque & fu di lei innamorato: & lei andaua con l'archo & con le saette impio che lei era nimpha: laqual uedendo ioue pose l'arco & le saette sopra uno bello cespò di arbor. iupiter cioè uedédo disse & prese forma di Diana dea: & ando a chalitone & salutandola gli disse le parole che usitaua dire Diana: laquale si leuò & disse gli: bene sia uenuta Diana moglie di ioue. Alhora ioue si apressò a lei & baciòla per la bocca. Doue Calisto subito sentite lo bacio essere di homo & non femminile: fue spauentata: & non potendo contra a ioue: prese piacer di lei asforzandola: & stato uno poco si partì & sciese al cielo: acio che iuno moglie & sorella non lo uidesse: la quale di tutto a parlamento si auide. Calisto così asforziata da ioue lasciò stare lo arco & lo carcasso: imperio che per lo dolore li scordò & partisse di la sua selua & incontrossi in Diana. Quando diana la uide chiamala a se & lei udendosi chiamare per lingano receuto temete che non fusse ioue da che lei era stata prima inganata: & incomincio a fugire. Ma uedendo lei diana esser sequita da la moltitudine di le nimphe si assicurò: & subito ando a lei con gli occhi bassi molto uergognosa: & così andando insieme giunsero ad uno fonte & subito Diana domandò che tutte spogliate si lauassero. Calistone temendo non si uoleua spogliare: ma finalmente da laltre nimphe per forza fue spogliata. Doue essendo così nuda cognobbe Diana Calistone esser grauida & giaciuta cō homo: imperio chel uentre già incominciuausi adimostrire. per laqualcosa Diana molto la suergognò: & comandogli che se partisse dala sua compagnia: per laqualcosa Calistone era molto dolorosissima ne sapea che farsi ne anche doue andare: & pregaua li dii che fusse scorta al suo uiaio & partisse da diana.

Cap.

XIII.

Calisto: & Archade mutati in orsi.

Partita Calistone andaua uno di sopra la perla selua: & parturi uno fanciullo & fue chiamato Archade. Iuno ne uedendo ciò fue molto più sdegnata: impho che hauia parturito el figliolo maschio: & sciese in terra & presa per li capelli forte la percosse: per laqualcosa Calistone humelmente stendea le braccia: ma iuno non subito la conuertì in orsa: & tolseli el parlare acio più lei non piacesse ad altrui: ne potesse con sue parole lusingare alchuno: non dimeno li rimase ogniuno bono cognoscimento & questa e cagione perche la orsa sempre mugia piangendo ricordandosi che già fue donna: & anchor leua sempre el capo al cielo anchor tenendo le uestigie humane. Et così poi fatta orsa non ardisse de tornare a casa: ma per tema de chani & cazzatori andoe fra le selue & boschi: non dimeno temea gli altri orsi. Auenghi chel suo padre Lichaon fusse lupo. Onde andando per la selua sopraggiòse el suo figliolo Archade già cresciuto de .xy. anni: & andaua cacciando con li cani & contròssi in la madre cioè Calistone: el quale non la cognoscea: ma lei così orsa bene cognoscea el figliolo suo. Laquale gli andò in contra & con ogni lo lusingaua. Mo lo figliolo ciò non sapendo cominciò a temere forte: prese l'archo & le saette per ferire la madre iudicando lei esser uersa non sapendo lo sdegno & ira receuuta per iuno: & iupiter uedendo che Archade uolea saettare la madre haue pietà di lei & similmente conuertì Archade in orsa come era la madre: & luna & l'altra pse & portogli in cielo: onde fu poi noiata la ditta Calistone la orsa maggiore: & archade suo figlio la orsa minore: & questi furò cōuertiti in stelle lequale hanno perpetua memoria collocate in cielo. Sapèdo questo iuno andò al mare oceano & narro a thetis & a gli altri dii del mare de la cōdicio di queste stelle: & pgo gli dii marini: che non le lasciassero mai bagnare in mare: perche erano state uergognate: & hauia troppo grande dispetto iuno che la putana reluce in alto mutata in stella: & questa e la cagione che le ditte

stelle non tramontino: si come fanno laltre. Ma si como lo Oceano & Thetis promesse così a iunone: subito sali essa luno in cielo portata da gli paוניi soi ucelli dipinti con li occhi di Argo come nel primo libro e narrato: lequale pene furono così nouelamente depinte si cōe el coruo elquale da prima era biācho: & poi diuenne negro. Cap. XV.

Allegoria.

Legoria di Calisto & Archade cōuertiti i orsa questa e istorica. Onde sapiamo lo ue esse stato figliolo de Saturno re di Crete: & fue innamorato di una ditta Calisto uergene laqual cō gli suoi sutil i segni si la corruppe. Onde dice Ouidio che la fue fata orsa: questo nō importa altro le nō che la donna che data a corruptione e fatta si come orsa: laquale per li Philosophi e assignata & appropriata ala corruptione. Calisto singrauidò di Ioue & fece uno figliolo chiamato Archade: sperho chel fue nutriti i Arcadia & de. xy. anni fue rapognato & dirogli che gliera figliolo di uua meretrice. Per laq̃i cosa lui tornato i creta uolse uccider iupiter suo patre doue lo omnipotēte dio lo pūi & uccise lo di subita morte: & questo e ad exēpio che nullo figliolo de offendere ne patre ne matre, & achor p̃ gliolo chel figliolo uolse far: gli Philosophi posero il loro nome fra le stelle a terrore de le dōne giouene: & p̃ il nome della matre porta el figliolo quello medesimo nome & p̃uolero el nome loro i quelle stelle lequale non tramōtano come laltre per piu despregio. Ap̃ p̃lo che luno cōuinao a gli dei marinari che nō lassasero intrare in mare: cō nō iporto altro: excepto che le ditte stelle nō danno a li marinari alchūo signo ale loro uie ma sono immobile: & nō uēgono alorigion te doue si possino bagnare: & perho dice che nō si bagnano: ma stano ne lo aria ferme. Cap. XVI.

Del coruo.

Sequita lo auttore la fabula del coruo: imperho che nel fine Calisto netocha di tale materia: & dice: con ciosa che lo coruo da prima era bianco dopo poi diuenne negro: & la ragione e che quādo da prima era bianco era dedicato ad Apolline: Apollo hauia una sua inimica laquale era chiamata Coronis: & fu figliola delo re Coronco re de la prouincia di Iocide. Apollo amaua molto questa donna & una uolta adiuenne chel si parti da lei. & la donna prese lo amore di uno bello giouine: con loquale giague carnalmēte. Lo coruo stando in casa uide cio comincio auolaf ne lo aria & uidi Apollo: alquale gli disse come coronis sua amica li hauia fa-

lito. Ma prima chel coruo trouasse Apollo: si contro in la cornachia: laquale gli disse: coruo doue uai tutalquale gli rispose dicendo: gli percio che gli andaua. La cornachia gli disse: io non uoglio che la ci uada. imperho che a te potria male incontrare si come anchor aduenne a me in simili cose: onde sapichio son ucella dedicata a pallas. & quando iupiter fulmino i giganti si come si fa. Ioue chiamò a se Vulcano & disse li dache hai fabricate si bone faette adimanda che merito a te pia ce: & io te lo dato. Cap. XVII.

De la narration del coruo.

Ice lo auttore che lo coruo per lo re portare ad Apollo el comesso fallo di Coronis di bianco che ello era lo tramuto & fecelo negro. La allegoria di questo se intende per lo coruo uno grande fabulatore elquale se diletta sempre de dire & di re portare el male: & primo che gli falli & gli cometta lo error e bianco & puro: & poi per lo peccato e fatto negro & sozo: così p̃ ciaschuno peccato non troua alchuno che di lui se fi di. Ma la historia uera e che Apollo essendo uiuo al mondo amò una donna laquale gli fece fallo: & uno suo fameglio ditto coruo auedendosi di cio lo reuelo ad Apolline: per laqual cosa Apollo uccise la donna con sua faetta & essendo grauida & prouo al parto & morta la fece sbarare & tratoui fori uno bello figliolo: & fu poi chiamato Esculapio che fue solēte medico. Delaqual uision Apollo fu subito petuto perche era morta la donna: ma quella fece ornatamente sepelire & uestita la famiglia di negro: fra equali era anchora coruo. Vnde Apollo sempre che lo uedeua si ricordaua della donna sua amica: per laqual cosa così uestido di negro lo cazio uia. Et quui fabulegiano gli poeti chel coruo essendo bianco deuento negro: laqual cosa gli stette bene: percio che hauia ditto quello: che si douea tacere. Et andando trouo una femina sua pente chiamata Cornice: laquale gli contradisse tutto si come se de chiarera piu giuso nela sua allegoria.

Cap.

XVIII.

Decornice.

SEquita lautorelo parlare che fa la cornice al coruo:& dice che hauen do iuppiter proferto a Vulcano che adimádasse gratia & dono che li darebe. Vulcano adimando che uolea Pallas per sua moglie & giacere cō lei. Ioue sapea Pallas essere consecrata ala castitate:& dato che non gli potea negare el dono. Chiamo a se madonna pallas dicendogli. Va a Vulcāo & se da lui fa perati difender la tua castita rimanga difesa. & se non el danno fia tuo. Onde madona Pallas ando ala camera di Vulcano:& preselarme di esso Vulcano:& difendesi assai bene da lui. Ma Vulcano essendo riscaldato per multa luxuria & uolupta prese Pallas & forzandola obtene el suo intēto si come egli puote:per loqual contentamento lei ingrauidi di uno figliolo & naque mezo homo:& mezo drago:loquale fu poi chiamato Erittonio. Et uededo madonna Pallas questo fanciullo hebemisericordia di lui:& preso lo messe in una cesta & detelo in guardia a tre sue dōzelle cioe a Pandrosos Erife & Aglauros: a lequal comando che mai lo scoprissero. Doue Aglauros scoperse la cesta & uide el fanciullo & questo fue al tempo che madonna Pallas non era in casa & anche lo monstro a due sue compagne. Per tātō dice la cornice al coruo:sapi che quando io hebi così ueduto:Io lo uolsi manifestare ala mia donna madonna Pallas:per tale che io andai a lei & dislegli tutol fato: si come era seguito. Alhora madonna Pallas contristata mi disse:guai a te bestia che mhai così portato tale noua:& cacciomi di casa. Ma tu coruo mi potresti dire:che lei non mi caccio per tale cāsiō:ma piu presto per che male uolentieri mi tenea in casa con lei:di questo non e uero:imperho che io mai non la pregai che la mi tenisse anzi lei mi chiese che io ui douesse stare con lei.& piu uoglio che sapi che io fui figliola di re.

Capitolo.

XIX.

Allegoria.



Alegoria de Vulcano che adimádō Pallas p moglie. Per Vulcano se intende lhuomo fauto:p Pallas se intende la sapiētia & perche uoleua iacere con lei intendo lhuomo fauto:elqualcuna uolta ene afflitto da la luxuria & dice che igenero Erittonio:elquale nato subito lo coperse. Questo se intende che lhuomo fauto si cela & si nascōde quando ha comesso lo peccato:& dassi afflittione tātō che quando poi la intentiōe uiene se rimorde da se medesimo. Per la cornice se intende la memoria recordatrice del peccato:laquale li homini obliati e caciata uia:imphoche sono affari rei homini che si ricordino quādo sono p peccare timpho chel peccato e cosa uituposa damnatrice de lamia: nōdimeno caciono da loro questa memoria.& adoperano el peccato delqual si genera uno figliolo mezo homo & mezo drago. Questo significa el cōbatimēto che fa la carne cō la rasonelquale cose se fa no coperte quātō piu si po. Ma aglauros scoperse la cesta:tātō e a dir aglauros in greco:quātō reuelatione. Onde se legge che nulla cosa & tātō secreta & occulta che non se reueli.

Capitolo.

XX.

Del parlamento dela cornice.



LO autore ritorna ala sua notella ouero materia seguitando quello che dice la cornice:laquale dicendo al coruo non obstate che tu me uedi in questo modo:nondimeno io fui figliola di re & promissila mia uirginita a Diana: non obstante chi habia molti amanti:& fra gli altri mi amoe Neptuno dio del mare:& quando io andaua lungo al mare per gli liti si come io soglio fare Neptuno correua dopo ame:& io non uedia alchūa persona che mi soccorresse: chiamai gli dei per mio adiutorio:& sapi che io era alhora una bella donna:ma così cridando & chiamando fui conuertita in cornice:& quando io mi uolsi trare li panni mi trauea le piume:& quādo uolsi percotermi cū le mani el nudo petto: non mi trouai ne petto ne palme:& uolendo io correre per la arena a puo el litto del mare io incominciai a uolare:per laqualcosa la dea pallas mi piglio per sua uicela. Adunq: poi sa pere che non mi tenia in casa cōtra sua uoglia. Ma faitu che fu quello chio hebi molto addegnio:che egli quando mi chacio puose in mio loco la notula putana:che giacque con gli suoi parenti:& fu posta in loco di uergine:alequal parole respose el coruo:& come lo faitu che lei fusse putana.

Cap.

XXI.

C

De Nitrimene mutata in notula.

TOrna Ouidio a la lassata fabula dela cornachia: laquale essendo domandata dal coruo cōc ella sapea che notula fusse stata putana. Li risponde e dice. Se tu siignorante che non sai la cosa: laquale è stata fatta a questi di ne lisola di lesbo. Ma p tutta lisola nō se ragiona altro che di questo. Onde sapi che madonna notula fu figliola duno bello giouine di lesbo. Ella una uolta non sapendo el padre ando al letto del padre: e uso carnalmente cō lui: per loquale peccato di not te si uola sempre di notte e nō ua de di per cio che se uergogna che li altri ucelli e la gente la uedano. Et per tutte queste cose disse la cornachia al coruo: io te conseglio che tu nō uadi ad Apollo a dirgli niuna colatacio che non scontrate si come a me. Alhora disse el coruo: ua bestia io prego tutti gli dei: che tutti li mali che tu me anunciuuegnano sopra di te e sopra lo tuo capo: te partisse el coruo dala cornachia & ando a la sua uia. Cap. XXII.

Allegoria della trasmutazione de Nitrimene con uerita in notula.

LAuerita e che l'istoria fu che ne lisola di Lesbo: fu una giouine laquale si chiamata castare: cōsi era pposta di obseruare castita. Ma lo inimico la tēto per modo che maestra uolmēte la condusse a giacere con el padre per modo che nō sape el padre. Ma poi chel fatto uēne a noticia ala gēte: se nascōde e nō uoleua essere ueduta per uergogna. E pche la notula ua sempre di notte e nō appare fra la gēte: & e uciello luxurioso: impercio Ouidio dice che la fu cōuerita in notula. Capitulo. XXIII.

PArrito che fu el coruo da la cornachia ando e trouo Apollo e siglinaro el fallo di Coronis: come ella si giaccia con uno giouene. Alhora Apollo in di gnato pose giu la corona di lauro: e laltre cose marauagliose: prese l'arco e le saette e faetto Coronis mortalmente di faetta incurabile. Alhora Coronis comincio fortemente a piangere: tratta che se haue la faetta dil petto subito cade morta. Alhora Apollo uedendola morta fu pēto: e corredo uolea medicare: ma nō pote. Onde apparecchio una capana per arderla: e presa che l'haue si la taglio per mezzo: e tras

sene fora uno figliolo loquale fu poi chiamato Esculapio. E questo figliolo Phebo lo mando a Chirone maestro di Achille chel nutricasse. El coruo elquale hauea cōsi ditto: aspettaua de esser remunerato da Apollo. Ma Apollo disse ua io ti rendo questo merito: che si come tu sei fino a qui stato biācho horamai uoglio che tu sii nero. Cap. XXIII.

La allegoria del coruo e dinanci esposta.

Allegoria.

LAuerita de l'istoria fu che Esculapio figliolo d'Apolline, mādolo el padre a stare cō Chirōe elquē fo uno grāde maestro i tutta l'arte. Onde Esculapio studio ne l'arte della medicina e diueno iōiōne maestro. Al fine si come piacque a Dio mori: perche fu colto da la saetta. Onde la gēte diceano che Dio l'haueua cōsi morto: pche daua a li infermi le medicine auenenate. E p questo doppo la sua morte stette l'arte della medicina celata cinque cēto anni. E pche costui fu el primo medico: li philosophi doppo la sua morte el ddi caro ad una stellare poselo i legno celeste a memoria della nobile arte di la medicina. Molti atichi furono che adororono per dio Esculapio insieme cō Apollo suo padre. Capitulo. XXV.

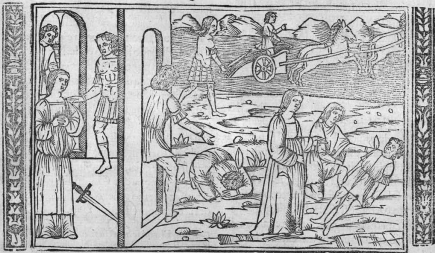
De Esculapio.

QVando Chiron uide Esculapio senare allegro molto de si fatto honore. Questo Chiron hauea una sua figliola chiamata Ochiroe laqual eli hauea habuta de una nimpha chiamata Cacia dea del fiume chiamato Caico. Questa Ochiroe nō fu contenta imparare l'arte terrene cioe l'arte medicinale e l'arte dil saettare. Ma oltra questo imparo l'arte del indiunare. E percio sapea le cose che sono dauenire. E uenendo costei da londe dela madre a casa de Chirone suo padre guardo e uide Esculapio: si come el uide comincio a indiunare di lui. E disse. O garzone tu farai molte cose ala tua uita: impio che tu libererai infermi e susciterai i morti. Ma tu uerrai ala ira de ioue: impercio che da lui tu sarai fulminato e morto: e cōsi de Dio serai fatto corpo morto: e de corpo morto serai fatto dio: percio che serai trasformato in legno celeste. E tutte queste cose gli aueneno: impercio che lui suscito doi morti: & infiniti infermi libero, gli fatti suoi sono disopra allegorizati. Cap. XXVI.

Esculapio fuscito Glauco figliuolo del Re Minos: elquale fu morficato da uno serpente. Et andando Esculapio per gli prati uide uno serpente morto: e uno altro che era uiuo andaua al morto con una herba in bocca: e tocho quello con quella herba: el duto serpente subito fuscito. Esculapio uedendolo subito seguito quel serpente: si che li tolse lherba che hauea in bocha. Quàdo adócha el Re Minos uenia p questo Esculapio acio che fuscitasse el figliol. Esculapio ando a lui con quella herba e fuscito el figliuolo chera morto. Semele áchora fuscito Hippolito che fu figliolo di Teseo filiolo del re egeo:

elquale Theseo quando andaua al minotauro scampato che fo p lo aiuto de Ariadna figliola del re Minos: Egeo suo padre credédo che Theseo fusse morto: impercio che coloro che tornauano non haueano mutate le uelle se gito nel mare. Theseo tolse poi Phedra per moglie e regno nel regno. Questa Phedra uedédo Hippolito figliolo di Theseo tanto bello se inamoro di lui: e molte parole si fece dire si cõe narra Ouidio nelle epistole. El sopraditto parlare di Ouidio e historico: e percio non bisogna allegoria. Onde secondo el testo seguitaremo lordine. Cap. XXVII.

De Phedra & Hippolito.



Essendo uno di Phedra a uno certo & occulto loco parlo a Hippolito: e si gli disse con dolce sermone: si come amore gli hauea di lui constretto. Et dopo molte parole si se gito al collo. Quando Hippolito uide questo: trasse fuora la spada e uole la uccidere. E la donna era contenta di morire de la sua spada prima che morire p amore. Alhora uedendo Hippolito cosi la donna ostinata: gito la spada in terra e si se fugi uia: Phedra cio uedendo comincio a gridare, dicendo che Hippolito lhauea uogliuta sforzare. Teseo uedendo questo sene ando a lei p saper co

me era stato. La donna non gli lo uolea dire: ma Theseo guardo i terra e uide la spada nel cui pomolo erali scolpito uno scudo doue era larma di Teseo. Alhora cognobe che la era la spada de Hippolito. Et comicio alhora Theseo a seguitare Hippolito: e non podendolo giungere prego el suo padre Egeo dicédo: redime uedéda de Hippolito tuo nepote e mio figliolo. Cap. XXVIII.

Qvando Hippolito fugia ando al mare sopra uno carro menato da quattro caualli. Egeo elquale era in mare anegato uedendo Hippolito apreso lacqua

C. ii

andare. Mando Phoece fora del mare contra di quelli canallilquali spaurati ando uno i giu e laltro i susliche tutto dilacerorono Hipolito. Madóna Diana dea de la uirginita si haue misericordia e chiamo esculapio acio chel suscitasse. La uerita dela historia fu che Hipolito fuggendo per tema dil padre si come fu al mare si tene seguro percio che era fora dela regione del padre uolse andare alongo il mare a modo reale: per capitare a la citta honoratamente. Onde sali in uno carro menato da quattro caualli. El caldo era grandeli caualli di concordia per bagnarse andarono in mare con tutto el carro: onde Hipolito rimase dilaniato e quasi morto. Cui esculapio còle uirtu de lherbe el guarì. Questo fu nel mare egco e per tanto dice Ouidio. Egeo comado le phoece, phoece apocafe pegale e uocabulo greco de uno monstro marino. E dice che Dana comando ad esculapio. Questo dice perche Dio per la sua purita li haue misericordia: e non lo lassò perire.

Capitolo. XXXIX.

Esculapio per li prieghi de Diana ando e suscito Hipolito il q̃l fu poi chiamato Virbio. Onde uedendo ioue che Esculapio suscitaua li mortilquali lui occideua fu sdegnato còtra Esculapio: e p̃se la faetta e si el fulmino e uiselo. Et tutto cio hauea profetato Ochiroe figliola de Chiron. Douemo etiã sapere che in greco uulgare tanto uol dire uirbio quanto che homo cãpato da morte. Et doue dice che ioue e sdegnato contra Esculapio significa che dio non uole che alchuno passi inanci a la sua signoria. E uero e che ne lherbe sono le uirtude date da dio e per cio quelle uirtude douemo operare: quanto credia. no che sia piacere de dio. E come se aduenisse o che fusse prouisione diuina o accide te o caso: una faetta il percossse per modo che subito morì. La gente in quel tempo credette che dio per marauiglia lhauesse fatto. Per la quale tema la gẽte stette cinque cẽto anni senza exercitio de operare medisina. Ochiroe figliola de Chiron in quel ponto si uolto a Chiron suo padre e disse: Chiron padre mio auẽ

ga che tu sei immortale. Tempo uerita che tu pregherai li dei che te tieno la morte: laquale con effetto diffiderarai & fera a te tarda.

Capitolo.

XXX.

Chiron sagittario fu de la schiatta di centauri non percio di quelli che sono generati de Ixione gigãte: elquale giacque con una nuuola in specie de iunone secondo se dira nel presente trattato. Ma fu figliolo di Saturno nato di Philira: elqual Saturno haue permoglie Ope: Chiron fu maestro de Achille. E una uolta passando Hercules per quelle contrade albergo in casa de Chiron. Onde Chiron guardandose da Hercules ando al carcassò de Hercules per uedere le sue faette: con laquale operaua tanti mirabili fatti. Pigliando Chiron una faetta e guardandola si li cade di mano sopra lo pede. Ma perche lo era Deo non puote morire. E perche la faetta era insanguinata dil sangue de Lidra era la piaga incurabile e cosi stava in grande miseria. E perho preghaua li dei che gli togliesse la uita: ouer la deita acio che potesse morire e cosi li fu tolta la deita: & alhora morì Chirõ. Morto chel fu fo transformato in segno celeste. El qual segno e chiamato sagittario. Li antichi hauero opinione che Chiron fusse centauro cioe mezo homo e mezo cauallo. La cui allegoria e qui appresso.

Cap. XXXI.

Allegoria.

Chiron se dice essere mezo homo e mezo cauallo. Posto che Chirõ hauesse assai uirtude: douemo intendere che egli fu medico de medicina humana: & anchora era peritissimo a medicare e trare ogni diffetto d'uno cauallo. E per questo gli fo ditto da poeti chel fu mezo huomo e mezo cauallo. E dice Ouidio moralmente parlando che Chiron era immortale pche uol dire che la fama de l'homo sauiò e immortale: pche mai la fama nõ muore. E percio lo spirito suo e collocato e posto in segno celeste: a dimostrar la ppetua fama cioe che basta quanto dura el mōdo. Che morisse p faetta de Hercules: questo e historico: pche Hercules portaua le faette auenenate. E morì lo modo che ditto e, che la figliola fusse idiua questo e possibile.

Capitolo

XXXII.

Come ochiroe haue pphetato dil padre: elqual poi morì si come ditto e di sopra: propheto di se medesima:

che se douea conuertire in caualla: la cui conuertione fu in questo modo. Ochiroe riuclaua li secreti ali homini: Ioue cio uedendo si lhaue per male. Et indignato contra di lei: perche lo secreto suo daua a sapere a li homini. Si apparecchiò per mutarla in caualla. E così le mane e li piedi diuentaron zampe: e fatta fu tutta caualla. Quando Chiron che non era anchora morto: uide questo. Domandò lo aiuto di Apollo dicendo. Signore se tu fossi stato qui la mia figliola non saria trasformata in caualla: e poria altro dire: percio che Apollo non era in quella parte. Et era andato in altre parte lontane a casa di Ioue Admeto: perche guardaua le uacche del ditto re: la cagione perche Apollo guardaua queste uacche fu questa.

Capitolo. XXXIII.

Auendo Ioue morti doi figliuoli de Apollo cioe Phetonte & Eiculapio: e non potendo Phebo fare uendetta di Ioue: si andò a ciclopi. Questi sono giganti liquali stauano in Sicilia nel moncibello: & hanno solo uno occhio in capo. Costoro stano a fabricare le saette di Ioue: & come Phebo fu giunto a loro: si li percossè fortemente: e molti di loro uccise. Ioue indignato spoglio Phebo di la sua dignita. Onde egli diuento pastore di uacche.

Capitolo. XXXIII.

Vardando Phebo le ditte uacche del ditto re se delectaua piu de sona re istrumeti che de pascere uacche. Onde le uacche uno di si dilogono da phebo: lo dio Mercurio che e dio di parlatori e di furfanti: furo quelle uacche: ne non fu persona chel uedesse se non uno uechio chiamato Bato. Ando Mercurio al ditto Bato e disse se non me accusarti a persona: io te prometto che io te darò una giouencha. Disse Bato: inuerita che prima questo fassio el reuclera che mi lo dica ad alchuno giamai. Alhora Mercurio li die una giouencha: & andose ne uia. E le ditte uacche nascose sotto uno fassio. E stato alquanto se trasformo in altra forma e ritorno al ditto Bato.

Capitolo. XXXV.

Indato Mercurio a Bato si gli disse. Amico hai tu ueduto persona che habbia furate le uacche in questi pascho li. Io ti prometto che se tu me lo dici chio te darò una uaccha: & uno uirtello. Costui uedendo chel guiderdone li era duplicato: disse uia che le stano dopo quel monte. Alhora Mercurio: ai uilano tu mi tradisti. Ma còsciosa che Bato li hauea promesso che prima el diria uno fassio che dirlo lui. Per questa cagione Mercurio si lo conuertì in quello fassio. Et anchor in quello loco e quel fassio in forma de homo che mostra le uacche stante dopo quello monte. Si come Mercurio hebbe conuertito Bato in fassio prese a uolare sopra la città de Athene.

Capitolo. XXXVI.
Allegoria.

A esposizione de li sopraditti capitoli e redutta in breue sermone beche assai coie sieno a parlare. Ochiroe conuertita in caualla significa alchuni liquali si fanno in diuini e non reffe l'effetto el ditto loro. Costoro poi sono trasmutati in bestie: cioe si come bestie reputati. Questa dona haue il se spirito de prophetia: & alchuna uolta dicea el uero: & el piu dele uolte merita. E per chi poi non gli era data la fede: gli poeti dissero: che la diueto caualla: leque poi che hanno molto folato: di uentano debile e uisissime bestie. Così costei laso al modo molti errori. El nome suo rimale molto uisissimo e bestiale. Per Phebo che se parte: itede l'homo fauio el qual se parte da la uirtute e dasse al uizio cha i de letti de la terra. E doue dice che proffe li ciclopi che hanno uno solo occhio percorte l'homo fauio: quando pecca lo ministratore & predicatore de le uirtute: ite li debeno haue uno solo occhio: che debeno reguardare solo a uno dio e solo uno pensiero. E doue Phebo fu fatto pastore di bestie. La allegoria e ditta. Ma per Mercurio che gli tolse le uacche. Intendo dio. Perche Mercurio e interpretato parola di dio. Questo Mercurio toglie le uacche cioe che dio gli tole li uirtute: reduce l'homo a bono stato. Per Bato el quale non tene fede a Mercurio: intendo l'homo fatuo e semplice el quale non cognosce como dio fura li mali pensieri a l'humana natura: e così per suo defecto e mutato in fassio: cioe uol dire che l'homo uizioso lo ignora e obstinato ne li uirtute e simile a fassio crudo. Capit. XXXVII.

Mercurio poi che haue conuertito Bato in fassio: se parte e uolo sopra la città de Athene. Athene era edificata da i ciclopi: liquali quando la edificaron domandaro a neptuno e a madonna Pallas che nome douea poner ala città. Onde Neptio e Pal

C iii

las cominciarono a ligarete perciò la cōmisse in Ioue che iudicasse quale de loro fusse quello che douesse poner nome a la città: Ioue uedendo la questione tra la filiola el fratello non uolse più compiacere al fratello che a la figliola. E disse colui pona il nome ilquale crea uno segno elquale sia più utile a la humana generatione. Alhora Neptuno percossè la terra con lo suo tridente: cioè con la uerga subito uscì fuori uno cauallo armigero e bello: loquale li dei iudicarono che non era utile a la humana generatione: impercho che era male atto de battaglia. Poi madonna Pallas percossè la terra cō la sua uerga: e la terra produsse una rama de oliuo: ioue disse che era migliore la oliua: impercho che significaua pace: e similmente produce bon liquore: alhora madōna Pallas pose nome a la città: e puoseli nome Athene. E perciò e quella città dedicata a la dea Pallas. E dice che Pallas sta in la rocha e in mezzo de la città. E nota che in ciaschuna dritta e singulare

città sono tre principali lochi prima e el palazzo de la ragione. La piazza intorno il palazzo doue debeno stare i caualieri. El terzo son li portechi doue debeno habitare li mercadanti e li artefani. Douemo notare perche el presente capitolo dice del Tridente de Neptuno che Ioue Neptuno e Pluto ciaschuno ha suo Tridente e chiamase Tridente perche ha in se tre nature. Prima ioue ha la saetta che sofia arde & fen de. Neptuno ha lacqua con tre nature transcorrente da natere e da bere. Pluto haue Cerbaro con tre proprietà prima chel sta a la bocca del inferno: e sotto la sua signoria entrano le gente de le tre parte del mondo, Asia: Africa: Europa. Onde el Tridente di Ioue e la saetta: el Tridente de Neptuno e lacqua: el Tridente de Pluto e Cerbaro. Questa dichiarazione se proua per Grecissimo nel capitolo elquale comenza Saturno nati.

Capitolo. XXXVIII.
De Mercurio & Herfe.



Erse si ha edificata la città e posto el nome ad Athene: le gente faceano festa ala dea Pallas. Emolte donne e donzelle andauano al sacrificio. Er andaua

no cantando con li calici pieni di lattre e con altri doni fra liquali era Aglauros Herfe e Pandrosos. Queste erano tre sorelle figliuole de Cecrope: lequale hauea edificata la città: ma in

fra loro madōna Herse relucea di belleze piu che laltre: si come fa el sole tra le stelle. Volando Mercurio sopra Athene si come dinanci e ditto riguardando la festa: subito fu innamorato de Herse: & penso in che modo la potesse hauere. Ando Mercurio ala sua casa cioe a casa de Herse: & ella era in lo palazzo di suo padre in lo quale erano tre bellissime donne. Da la parte dritta staua Pandrosos: da la manca Aglauros: e nel mezo staua Herse.

Capitolo.

XXXIX.

Mercurio ando in propria forma per cio che non curaua de niente. E come fu dētro nel palazzo Aglauros li parlo e disse. Oue uai Mercurio: egli respose dolce e uergognosamēte. Io son Mercurio el quale che annuncio le parole di Ioue. Ma per tanto io te diro la cagione perche io son uenuto qui al presente. Sapi chio son preso damore di la tua sorella Herse: & se tu uoli essere secreta e tēgnir fede a lei & a me: tu potrai godere perche la tua sorella e troppo bella amante e potrai anchor essere cia al mio figliolo. Alhora disse Aglauros tu non andara mai in camera De Herse se tu non me dai prima alquanto de oro. Alhora disse Mercurio: io te daro oro quanto uorai: e ando Mercurio per loro per darcene: ma in tanto la dea Pallas uedendo queste cose fu indignata contra Aglauros: si come e ditto di sopra: e penso de remunerare Aglauros perche scoperse la cēsta: si come di sopra e ditto.

Capitolo.

XL.

Come Pallas ando a la inuidia.

Pallas ando e prese le sue arme a ando a casa de la inuidia. La cui casa e di fuora de la citta tutta insanguinata e puzolente si come sono li inuidiosi: ma la dea Pallas acio che in questa casa nō se imbratasse si prese la lanza dal lato e de lo stoco per cosse luscio. E uide la inuidia che giaceua i terra e mangiava serpenti. El quale mangiare significa la passione el tormento de lo inuidioso che fra se medesimo se rode. Alhora Pallas guardo a se medesima per non uedere la inui-

dia. E questo significa li costumi di sauui homini. Poi disse ala inuidia: uia ad Aglauros e ferisela de la tua bruttura: e ditto questo la dea Pallas se partite.

Capitolo.

XLI.

Come la inuidia percosse Aglauros.

Come Pallas fu partita la inuidia ando ad Aglauros e subito la comincio a tormentare contra de la sorella perche ella hauea cosi bello amante come era Mercurio. E uolea dirlo al padre: ma non ardiua de dirgli per tema chel padre non la maritasse prima che lei: & che nō la desse per moglie a Mercurio. Et in tanto Mercurio torno con molta quantita doro.

Capitolo.

XLII.

Come Aglauros fu mutata in sasso.

Cionto che fu Mercurio a la camera di Herse con loro in mano: Aglauros si pose in su luscio e nō uolea ne lassaua intrare Mercurio. Alhora disse Mercurio pche fai questo: togli del oro quanto che a te piace e luscighauala dolcemente. Disse Aglauros certo io non mie leuaro mai de qui: fina che non te cacio di questo luoco. Disse Mercurio questo me piace assai: pcio che giamai non mie leuaro de qui dapoi che cosi hai ditto: tu giamai de li non te leuara: e cosi dicendo si la conuertì in uno sasso: apreso Mercurio intro in la camera de Herse. Aglauros se uolea leuare su: e non po dea perche era fatta pietra. Mercurio ando in camera de Herse a tutto suo piacer. E quando fu stato quello tempo che a lui contento se parti e uolo in cielo.

Capitolo.

XLIII.

Allegoria.

Lautore i qsti capituli se extēde a molte cose. E prima al nome posto alla citta de Athenes: la ditta citta fu edificata da lo re Theneus Deiraas de li deledenti de Nēbrot. Costui fu re leuato ne l'isola la qle sta cōtra a la prouincia de Phrigia doue fu poi edificata la citta di Troia. E qsta isola fu ditto Tenedo: per lo nome di qsto Theneus: el quale in sua pueritia uccise uno elephāte cō uno bastone de oliuo. Onde portaua de qsto oliuo p' signa: chauer costui in reuerēcia Pallas. Laquale nel suo tempo era uiua al mondo: costui

quando uenne i grecia haue molte tempeste i mare. E pio dice Ouidio che neptuno dio del mare gito el Tridente in terrae ufcine uno cauallo di cauali di Neptio sono le naue. El ditto Re Theneus haueua uno solo occhio: che dice Ouidio che fu edificata da Cielopi che uol dir monocchi. Et anche se expone moralmente lo oluo significa pace. El qual areco la coluba p'egno a Noe nel tempo del diluio. La citata d'Athene possedete la piu l'oga pace che mai nulla terra di grecia: fu q'lla oue si philosopharo li poeti maggiori philosophi che mai fusero al mōdo. Per t'ato e dedicata a Pallas dea dela sapietia: ch' Mercurio fusse innamorato de Herse: questo fu historico: pche Mercurio si parti di Crete e riuo in Grecia e poro e pargeto haue Herse figliola de Cielopi: cioe lo Re Theneus ch' haueua m'cho uno occhio. Aglauros si

gliola del ditto Theneus e forella de Herse deuento l'asso. Percio che pio molto theloro che gli de Mercurio diueno imutabile ferma e costate al uolere di Mercurio. Hora uediamo q'la allegoria moralme: terper Mercurio itedo l'homo di bona fama: p'et se intedo la persona e l'homo el quale e atto a riceuere la dottrina: per Aglauros intedo li iuidiosi: p' Pallas itedo la sapietia e la uirtu de homini saui: laqua le ua a cala de la iuidia e ponete lo core di signori: io ho che la iuidia entri ne li cuori & fra li subditi e famigliari. Ma per madona Aglauros: laquale caccia fuora Mercurio: itedo gli iuidiosi iquali uogliono disputare co' gli saui p' togliere ad loro la fama: ma no dimeno sono uinti da loro: cosi se mutao i l'asso che non hanno sentimeto di alchuna uirtude.

Capitolo.

XLIII.



Come Ioue mando Mercurio a cazar li armenti de Agenor ala marina.

LAutore torno a sua materia: da la quale per non enterponer allegorie e assai dilongato nanci l'ordine. Laso si come mercurio partendose de Athene & da Herse ando in celo. Doue uedendolo ioue li disse be sia uenuto: io gia piu tepo tho aspetato perho no dimorare niente e uate in terra in Phenicia: nelaquale prouincia regna lo re Agenore. E quando serai uederai lo armento che sta a lungo el mare: e conduci lo ala riuu del mare: alhora Mercurio cosi fece: ioue discese del cielo e tramutossi in uno toro mol

to bello: e ando fra le mandre co' l'altri tori. Europa figliola de lo re Agenore soleua andare a giuare con q'sti tori: e andando un di in q'lo loco. ioue in forma di toro ando a lei co' benigno uolto.

Cap.

XLV.

De Ioue & Europa.

Essendo ioue transformate in toro e uedendo Europa ando uerso lei humile e foaua. La donna si comincio a marauagliare di tale mansuetudine. E prese l'herbe dauai con la man a magiare. El toro li lecaua le manete la dona el comincio ad grattare infra le corne. El toro si colego in terra. E pocha che li hebe una girlanda in capo: si li ca

ualco adosso. Alhora alhora el toro si drizo su e si la portaua. E ridendo chiamaua le compagne e quãdo ella fo bene ferma sopra el toro comincio ioue a intrare in mare e si la portaua: la donna comincio a tenirse con una mano a le corne e con l'altra fu la gropare e chiamaua le sue compagne che la iutassero: ma non poteua alchuna andare a lei per lo mare. E in questo modo ioue porta la ditta nel isola ditta crete. El si feritorno in propria forma: e lei tene a sua uolunta quanto tempo fu di suo piacere.

Cap.

XLVI.

Allegoria.

El allegoria di Ioue mutato i toro. Fulgetio pœ q̃sta fabula ne gli libri suoi. E dice che lo Re di Crete che fu Ioue. Oldendo la fama e la bellezza di q̃sta dōna cioe di Europa ando nel regno della dōna cō una nauet ne laqual era dipetto uno toro: e applicato ch̃ fu alla ripa mado al palazzo del Re Agenore uno fauto homo e bello dicitore: el q̃le fece tãto che Europa uenne a ueder la naue e la ifancia ch̃ haueua arecata. Et in tãto ella andaua sopra la ripa del mare uededo e contemplando le mercãtie. Ioue si la rapì e portossela in Crete. Et p̃che hauea dipetto ne lie uelle el toro. Percio se fauogliã portice che Ioue trãformato in toro porto e rapì Europa figliola di lo re Agenore: e qui finissel el secondo libro.

IL TERTIO LIBRO DE OVIDIO METAMORPHOSEOS.

COME AGENOR MANDO LI FIGLIOLI A CERCAR EVROPA.

Capitolo.

I.



Vardando lo re Agenore per lo palazzo e non uedendo Europa si puose in grande dolore: & chiamò li figliuoli cioe Cilice Fenice e cadmo e disse a loro andate e ritrouate Europa: e fina che non la ritrouate non torna te qui giamai: li figlioli andarose lo primo cioe Cilice ando in una contrata e non trouando la se affixe li per tema dil padre. E per lo suo nome fu puoi quella contrata chiamata Cilicia. Fenice ando in una altra contrata: laquale per lui fu chiamata Fenicia. Lo terzo figliolo cerco la magior parte del mondo: ma lo reio,

ue la tenea i parte secreta che nullo giamai lha uenia potuta trouare: onde se delibero de giamai non tornare ad Agenore: & stãdo in tal pensiero ando dal dio Apollo: acio che li desse risposta: e che li dicesse che terra douesse edificare dapoi che gli non trouaua Europa: ne al padre non uolea tornare. Apollo li respone e disse: uo lo primo bo che tu trouerai seguitare: doue che li se assigera li edificarai. Cadmo ando e trouãdo el bo si lo seguito fine che si collegio in terra: alhora Cadmo ando i quello loco: & saluto la cōtrata ei monti doue elli douea edificare. In quello tẽpo era costume che quando era alchuno uen per edificare prima sacrificaua a li dei: & percio Cadmo mado cinque de li suoi compagni a la fonte per lacqua. E andando costoro per lacqua uidero a la fonte uno serpente che dormia. E quando missero el uaso ne la fonte: lacqua tutta se mosse: el serpente refuegliato si leuo su contra de loro e si li uoccife.

Cap.

II.

Come Cadmo occise el serpente.



Admo se marauagliaua: p̃che li sei cōpagni stauano tãto a tornare: onde se leuo su e ando ala fontene: guardando uide li suoi compagni morti: e riuolto a loro così disse. O compagni mei io uendicarò uoi o uer farò cō uoi morto: e ando e prese una pietra e girolla sopra il serpente: ma per la durezza di la pelle non li fece alchuno male. El serpe se leuo cōtra di Cadmo per uiciderlo: ma Cadmo tollse el lanciotto: e percossel el serpente e si lo asermor el serpente: e sentendo el dolor si uolse con li denti e prese el lanciotto: ma el ferro rimase nele sue ossel. Alhora el serpe si rizo su e corse uerso Cadmo si furiosamẽte che per limpeto facea cadere li arbori: ma Cadmo prouisto dette loco al furore e secese anietro: ma poi prese la sua lancia e si la pose ala bocca dil serpente. El serpe non uolse morder el ferro: ma tutto se infanguinaua de la ferita che haueua riceuuta. E comincio a tornare i dietro: e Cadmo el seguitaua per fina che lo serpe se apogio ad uno pedale de arbore: & alhora Cadmo con quella lancia el ficho a lo pedale

del arbore el serpe comincio a remouerse: si che a pena labore sostiene: ma non dimeno el serpe mori confitto a labore. Cap. III.

Come Pallas parla a Cadmo.



Admo riguardaua el serpe morto e cosi stando uene una uoce e disse. O tu nato di lo re Agenore perche risguardi tu el serpe morto: impicio che tu anchora farai guardato serpente. Odendo questo Cadmo se impauri: ma intanto uene la dea Pallas in suo aiutorio: e disse non temere: uia & ara la terra: e togli li detti del serpe e semenali. Alhora Cadmo ando e semino li detti. E stato alquato naquero homini armati: li quali naquero in quella forma si como sono quelli che farmano ne giochi in barbaria. Cadmo uede do questo comenzo a temere: e prese lame e uolea andare cōtra di loro: & uno di loro disse non ti mescolare tra le nostre arme & comiciaro a combattere fra loro e ucciderse: tanto che ne morio tanti che solo rimase cinque li quali furono cosi nominati. Echion. Alao. Ipiō Idris & Eronis. Questi per comandamento de la dea Pallas fecero pace con Cadmo & sono dati per compagnia a lui. Cap. IIII.

Allegoria.



A allegoria di Cadmo. La uerita de historiae che Cadmo fu figliolo di lo re agenore elqual Agenore el mado ne lisola di Crete p aquistare Europa e porto molto thesoro. E p se ne lisola di Crete molte cittade. Ma lo re ioue era tato forte che indarno se affaticaua cōtra di lui: p laquicosa egli si leuo da l'impresa. E partendosi ne porto tutto el thesoro di quelle cittade: & ando per grecia li uenero nouelle si come Agenore era morto: & li populi haueano il suo loco costituito uno altro re. Per laqualcosa Cadmo pēso edificare noua citta sentendosi forte di gente e di thesoro: costui era sumo philosopho. Edificata che hebbe la citta li pose nome thebe ch' uis a dir i uisgar greco sauia. Egli uisse al modo piu de duceto annual suo tempo fene in finiti e ualēti philosophi de la cui origine uenne poi el paese li grāde nome e molte lege & altri e belli ordini di uita se cōposero e compilaro ne la citta de Thebe. La Ethilomogia di questa historia fabulosa e questa. Vero e che Cadmo fu sumo Philosopho & hauēdo edificata la citta senti che ad athene era uno philosopho el quale cō falsa opinione semenaua per el modo molti errori. Onde egli mado li soi discipuli a disputare cō lo ditto philosopho: & ciascuno di loro opponea cōtra q̃llo. A lultimo el Philosopho li cōsule e uinse: cio uol dire Ouidio che fu dō morti dal serpe

te. Cioe furō uiti da quel philosopho elqual haueua in le false opinionone p̃cio e smigliato al serpe. Sapendo Cadmo che q̃sti soi discipuli erano col uiuendo in quello luoco e prima dice che percossē el serpente cō lo fassore per la durezza de la pelle nō li fece male: uol dire che Cadmo da prima li puole de belle q̃stione: di lequale non cura niēte. Poi lo percossē cō lo lanciotto e feceli grande ferita. Cio uol dire che Cadmo uici fuore con forte q̃uestiōe de lequale nō curo niēte laquale lo incomincio a indebellire. Ma uedendo Cadmo che egli pure se defendea fil percossē cō la lancia con lo cui ferro il transixē. Cioe uol dire che uenē cō profundi dubii p̃liquali q̃l philosopho fu uinto. E dice Ouidio che morto el serpe de li soi detti seminati nacquero homini armati. Cioe sinton de le male & false opinionone: lequale & egli hauea p lo modo seminate per la sua ignoranza. E dice che furono morti per lo comandamento de la dea Pallas. Intēdo per Pallas el grā sapere di Cadmo elqual scacio ogni errore: elqual hauea quel philosopho seminato. Ma doue dice che cō Cadmo rimasero cinque cō pagniti: rēdo le cinque lettere uocales: senza lequale nō puo esser niuna sapiētia: che Cadmo le retinēse cō seco ad edificare Thebe uol dire che Cadmo cō q̃ste littere edifico el fondamento delle scientie. Li nomi de quelli cōpagni sona in greco lo nome di quelle lettere p̃ lequale lettere e p lo cui fondamento sono hogi nel mōdo gli homini expti e costumati. Questo honore fa Ouidio ad Cadmo si p̃ la sua scientia come p̃ che egli fu edificatore di la citta di Thebe. El quale si compose grande parte delle scientie: lequale hanno fruttificato il mōdo de assai sapere.

Capitolo.

V.

De li descendenti de Cadmo.



De lo autore che Cadmo ando cō quelli .v. cōpagni & edifico la citta di Thebe. Et stando per spatio di tempo Cadmo tolsē per moglie una donna chiamata Hermione: costui fu figliola di Marte: el quale puoi fu adorato per Dio: e la sua matre fu uenere: che anche fu adorata per dea: de cui cadmo hebbe quattro figliole: cioe Autonoe Semele Agaue Vicem: madonna autonoe se marito a miser Aunisto: de cui uinge nero Ateon. Semele che fu la seconda giaque cō Ioue: de cui naque Baccho. Agaue giaque cō ioue de cui genetroe Pentheo. ben se potea adunque ralegrare Cadmo essendo suocero de si fatti dei cōe sono marie & Venus: ma uenēna che gli fusse tanto alegro: non dimeno nō de esser ditto felice per cagione di quatro aduersitate che gli aueneno. Cap. VI.

Ateon mutato in ceruo.



LA prima aduersita di Cadmo fo Ateon figliolo de autonoe sua figliuola perciò che lui una uolta andando ad cacciare con molte compagni e fameglie e con piu de. xxxiii. cani. Dice Ouidio ch quelli cani uccifero tâte fiere che tutta la selua era sanguinata: & essendo nel mezo di comâdo a tutti che lassassero el cazare per caſon di grande ualdo. Et ceſſandose costoro de la caccia: ateo andaua ſolo per una ſelua nelaquale era una bella ſpeloncha: laqual ſe chiama Sargaphie e ſotto quella ſpelôcha era una fôte molto bel la laquale ſe ſoleua andare Diana a lauare con le compagne. Eſſendo diana nuda nela fonte e tutte laltre nymphe cõ lei: Ateon di cio igno rante ſoprauene a la fonte ne nõ uedeua coſto ro. Ma come le nymphe lo uidenõ comiciaro a ridare e tutte circondaro Dianatacio che nõ fuſſe ueduta da homo: ma Diana era ſi grâde che auanzaua ſopra le altre: ſi che poteua bene eſſere ueduta. Cap. VII.

Eſſendo diana nuda ne la fonte non haueua le ſaette apparecchiate. Ma getto lacqua nel uolto ad Ateon di cendo: uia e ſi tu poi dirai ſecuramete ad ogni pſona che tu hai ueduta nuda. E ſtato uno poco Ateon fu conuertito in ceruo: e ſu fatto

tutto pauroſo ſi come lo ceruo. E comincio a correre: e marauegliãſe come era diuenuto: e come era coſi legiero e pariffſe e uene ad una fonte nelaquale guardando ſe uide le corne e la faccia di ceruo e comincio alhora a penſare quello che li doueſſe fare o tornare a caſa o uero ale ſelue. Ale caſe non per paura de cani: non ale ſelue per uergognatma ſtando coſi e penſando quello che haueſſe a fare ecco uen ne a lui doi di ſoi cani: & come el uidero lo aſſalirõ e cominciarono forte a baiare: e quãdo laltre cani lo dirõ tutti corſero uerſo queſti doi cani. Ateon fugiu inante & quelli cani el ſeguito tanto chel gionfero: e li famegli de Ateon prouocarõ li cani a lui e tutti corſero e chia mauano per la ſelua Ateon che uegniſſe a uedere ſi bella caccia egli nol uedeuano: ma Ateon era preſente. E quando uolea dire che non cognoscete uoi el uoſtro ſignore li cani el ſopragioſero e tutto lo ſquarzarõ. Anchora non era laciã Diana non obſtante che Ateon ari uafſe ala fonte inſcientemete: perche iniuſtamete el puni dopo alquãto tẽpo: qũto ſu ſaputo da ogni gẽte e molti dicero ch diana hauea iniuſtamete fatto: e altri dicero che Diana hauea fatto bñ p guardare la ſua uirginita. E per dare exẽpio che niuno nõ ardiſca de andare a

lei si neli dishonesti. Cap. VIII.

Allegoria.



Vidio pose questa fabula che la dea fesse ingiustamente contra de Ateon p' exemplo: perciò che egli fu mādato i esilio da Ottauiano pche gli uide lo imperatore uituperosamēte carnalmēte pec care. Ouero egli disse. Perch' egli uide l'imperatrice nuda si cōe nel exordio dinanci se dichiara. Questa fabula si expōe in altra forma piu morale: cioe Ateon fu uno āticho cacciatore e fu maestro dele cacciap: laqual cosa essendo uiuo li cacciatori lo adoraro p' lo idio. Ma aduēne chel cazare gli uenne in odio e piu non attēdeua ala caza: impiercio che uedeua esser cosa uana. Et cio cognoscedo lasso larte dil cazare in tutto lo abādono. Ma li cani nō lassoranci li reteneua cō feco che ne ha uea grāde multitudine. L'quali cani p' la molta speranza si lo cōsumaro dogni hauere impio che nō guar daua nulla. Et pche diana era dea d' li cacciatori: dice Ouidio che Ateō uide Diāa nuda cioe che poiche li si uide ogni cosa cōsumata: uide Diana nuda: cioe uide che la caccia el tener di cāi thauiano denudato dogni hauef & dogni suo thesorore dice che deuēto ceruo: uoi dire che l'homoe che uien di ricchezza i poverta diuenta timido e superbo si come el ceruo: & nō ardisse de apparere isfra la gēte: & cosi da li altri richie reputato come bestia.

Capitolo.

IX.

De ioue & Semele.



Vno di questo fatto se contentaua af sai non perche fosse iusto ma perche odiava tutte queste del sangue tebāo e dela parentela loro. Et ancora di parenti dil sāgue di Agenore: impiercio che Europa era giazuta cō ioue. marauegliandosi cosi li sopra uene una grande tristitia: impero che la forella de Ateon era stata uiolata e ingrauidata da ioue. Questa fo Semele de cui naque Baccho. Et oldendo questo iuno cominciò a scongjurare ioue: ma uedendo che lo scongjurare nō ualea: giuro che se mai non douesse esser regina del cielo: o figliola di Saturno: che de Semele faria uendeta: laqual Semele nō solo era stata contenta de iacere con ioue: ma di lui era grauidata: laqual cosa non era mai auenuta pueri: non doe uolte: cioe quando ingenero Vulcano e hebbe femina. Allhora discese Iuno in una nuuola e prima che la uscisse de la nuuola se conuertì in una uecchia: laquale fu chiamata Berce.

Capitolo.

X.

Come iunone parlo a Semele.



A dea iuno uene a semele transformata de forma de Berce balia de Semele e come fo in casa de Semele si la saluto: & hauendo dite piu parole. Disse iuno fanciulla mia tu mi pari grauida: e che uol dire questo. Rispose Semele. O dolce mia nutrice non te contristare perciò che io son grauida de ioue. Alhora forte suspiro. Ma Semele li disse. Balia mia che hauete uoi. Rispose iuno figliola mia io saria molto contenta: se tu fossi grauida de ioue: ma io dubito che nō sia uero: perciò che molti gioueni per le loro incantatione si trasformano in forma di ioue: e non sono: e sotto quella speranza se ingannano molte. ma uotu che te facia si che tu ne serai certa. Rispose Semele e disse de si. Rispose iuno: farai cosi. Quando ioue uerra a te: digli che ti facia uno dono. E pria che tu el di: fagli giurare: quando egli l'hauera giurato chiedi li chel uegna con teo in quella diuinata: cō la quale egli usa con iuno sua moglie. alhora sperai seglie ueramente ioue. E ditto questo iuno se parti & a Semele pareua mille anni che io ueuenisse. e stando alchuni di: ioue uene ad cui Semele disse. Signor mio io te domando uno dono. Rispose ioue domanda cio che tu uoli. disse Semele: io uoglio che tu me prometti con sacramento. Rispose ioue. io te giuro per la stigia palude cioe per li fiumi infernali: chio te faro cio che tu adomandi. Disse Semele. io uoglio che tu uenghi ad me si como tu uai a iunone: quando tu uoi iacere con lei. Et qndo la disse cosi ioue li uolse chiudere la bocca: ma non fu in cio si acorto che bastasse per cio che la fornì da dire: si che non pote essere che non l'hauesse promette: alhora ioue molto adirato se parti: & ando in cielo.

Cap.

XI.

De la morte de Semele.



Andato ioue in cielo prese la sua diuinata & le faette ineffabile: cioe che non se potieno numerare la quantita ne le loro belleze: e prese i uenti e li toni: ma pertho li tempero quanto piu pote: e discese in casa de Semele. Quādo Semele uide questo

fato non puoco fo accesa dal fuoco & arse el la con tutta la casa, uedendo Ioue questo la tagliò per mezzo: e tolse el figliolo che l'hauea in corpo cioè Baccho: & misse lo in corpo ad se. Et tanto el tene che el tempo fo da partorirlo, poi ioue lo parturì e diedelo a iunone: la quale el nutricò: poi el diede a le nimphe: lequale stauano dentro ali monti: lequale el nutricaro cò la latte loro, e fatto questo ioue salì in cielo.

Capitolo,

XII.

Allegoria.

La allegoria de Semele: intendo la uite la, qual produce la uaze: così in gramatica greca e nominata: p ioue elqual giacque cò lei ingradeuola, de cui nacque Baccho cio sentende che ioue e la influenza di laere: laqual nutrica la uitere: laltre cose fina a la uosot. p ioue elqì fulmino Semele: intendo lardore del suo lume: elqì còsuma tutto lo humore: elquale e i terra. E doue dice che ioue sene porto Baccho: nutricolo di suo latte: intendo che poi che e còsumato lo humore di la terra el seme d i uita e nutricato da la uosot di ioue: cioè el ioue: elqual e ditto dio del cielo. Ma doue dice che Baccho cioè el uino e dato a nutricare le nimphe d iacque: uole dire che l'uso d esser nutricato da laqua, acio che così tēperato non possa nocere a le gēte: ma dice che prima el die a iunone: cioè sintēde de laere: elqì te da la temperanza a tutte le cose superflue.

Capitolo,

XIII.

De Tiresia.

SAlito che fo ioue in cielo guardo e uide iuno sua moglie: laquale andaua alegra perciò che haueua ingannata Semele: cusi cominciò insieme a solazare e tanto fo che uenero in parole insieme. Et sedendo al fuoco ioue era alquanto gorgogliato, perciò ch'haueua molto bene beuuto. On de iuno cominciò a dire: uoi homini hauete molta luxuria. Disse ioue bene e uero: ma uoi donne ne hauete molto piu. Rispose iuno nò e uero: perciò chio te uegio andare tutto die meretecando. Disse ioue tuotū comettere questa questioe ad alchuno. Rispose iuno si chio uoglio. E disse io nò uoglio che la se còmetta in alchuno huomo. E ioue disse: & io non contento che alchuna femina lo dica. Per laqual cosa se acordaro di còmetterla in uno chiamato Tiresia, elqual fu di prima maschio e poi se conuertì in femina & così stette anni sette e ne li otto anni torno homo. Cap. XIII.

De transmutatione de Tiresia.

Tiresia si come pone Ouidio da prima fo maschio e poi diueto femina: fu in questo modo, andando uno di Tiresia per una selua trouò doi serpenti: liquali usauano carnalmēte, alhora Tiresia tolse una uerga: e si li percossè amaramente perche li serpenti se disogliesero: per q̄sta casioe Tiresia fu mutato in femina per sette anni: poi passando per la ditta selua ritrouò li ditti serpenti: e uedendo li penso ne la loro fiamma luxuriosate disse io solsi costoro già anni sette per laqual cosa io di uetrai femina, sio li disoglio mo che fara di me. Andò e percossè li serpenti: & como furono resoluti: subito Tiresia diuenno huomo come era prima. Capitolo, XV.

Come Tiresia diuenno ciecho.

Ioue e iuno commiserò la questione in Tiresia: elquale hauea prouato la natura femminile & hominile: uenero a Tiresia e poseli questione: aliquali Tiresia disse io ho bene inteso uolete uoi chio la definisca. Rispose ioue e iuno si: disse Tiresia io dico e iudico che doue l'homo n'ha una oncia de luxuria: la femina n'ha tre. Alhora ioue cominciò a ridere: ma iuno adirata disse: io non uidi giamai così ciecha sententia: come questa. Et impercio che tu hai data ciecha sententia: uia che sempre serai ciecho, e si li ceco li occhi: uedendose Tiresia ciecho. Andò a ioue a cui ioue disse: non te dolere. Le uero chio non ti posso alluminare: perche non me el cico di contrafare a li dei. Ma poi che gli occhi di fuore non ti posso dare, io te darò gli occhi intrinsecchi: cioè che sapera i indiuinare le cose che sono auenire. E ditto questo fo subito fatto grāde indiuino, per laqual cosa da quella hora a poi fu habuto in grande ruerētia per li cittadini di Thebe, si che ogni persona andò a lui per sapere dele cose che hauea aduenire. E la prima uolta che l'indiuino si fo de Narciso elqual diuenno fiore.

Capitolo,

XVI.

Allegoria.

La allegoria di Tiresia. Dice l'autore che Tiresia fo maschio e femina: in q̄sto si può intendere el mouimento de la natura opo-

D

zido e sostenedo. Et anchora se trouano de quelli che hāno luno e laltro sexo cioè uirile e feminile. Che p cosse el serpente intendo la influentia de la luna: laqua le cōmoue le cose ad igenere. Et dice che passati li sette anni prosse iterū li doi serpēti: cioè intēdo el corso di la luna: elquale finisse in sette anni. E dice de Tiresia diede la sentētia si cōe luno hauea piu luxuria. Cio se intēde che lairetēlquale e dedicato a luno a dio operare in terra a caldo e a luxuria. ma moralmente expōndō se puo intendere per Tiresia el giouene poi che ha q̄tordecī anni & usā carnalita e sostiene. se puo dire che quando sia homo e quando sia femina.

Capitolo.

XVII.

De Narciso.

La prima cosa di che Tiresia profetase fu di Narciso conuertito in fiore: la cui fabula sie. E dice lo auttore che Liriope era una nimpha laqual fu cognosciuta carnalmente da Cephico fiume: de loro due ne fu ingenerato Narciso: elquale e creato tanto bello che non era da dargli comparatione lo mondo non era piu bello di lui. la madre sua uedēdo tanto bello non speraua che gli douesse uiuere. E per assicurarlo de quello dubio. Prese Narciso in collo e portollo a Tiresia: e domandollo se quello figliolo douesse uiuere fina ala uechieza. Tiresia respose ello uiuera fino al tempo dela sua uechieza: saluo sel non uedera el suo proprio uiso. Et allhora quādo egli uedera la sua figura morira. La madre riceue questa risposta per beffe: & nondimeno torno a uero. Onde essendo Narciso dice uano era si bello che non solo le poncelle ma li giouini erano di lui innamorati. Infra queste donne fu una piu che laltre di lui innamorata laqual hauea nome Echo. Cap. XVIII.

De Echo.

Echo fu una e dōna fu una nimpha laquale molto amo Narciso. Costei fu inātī al tempo di Narciso: e fu una bella nimpha e non haueua signoria di potere parlare: ma si ben a poder responder: e nō sapea ne pōdea stare tacita dapoi che altri ha uia parlato: pertho che respondea quella ppria parola che gli era ditto. Ela cagione fu che lo ueuenendo ale nimphe e iacendo con loro: iuno discendea del cielo per ueder quello che facia ioue. Echo uedēdo iuno gli andaua inco

tra e disse. bē uegna madona iuno. E che de uoi e de ioue e de la uostra famiglia. Rispuose iuno e disse de iouenio ho male nouelle: pche io ho inteso che uien ale nimphe: & ene giaciuto con loro. Disse Echo madonna uoi non douete credere questo. Et sapela tegnir tanto i parole che le nimphe sene acorreo e ioue se ne ando. E facendo questo due altre uolte luno sene acorreo: disse fra sepp certo io refrenero questa lingua. Allhora gli tolse la signoria del parlare: idest che non pōdeua proponere: ma pōdeua rispondere quello gli era ditto solamente.

Capitolo.

XIX.

Allegoria.

El allegoria di Echo bē che apresso ne la fa uola di Narciso piu apertamente se dira. Echo tāto uol dire in grāmatica greca quāto che quella uoce laquale resona. E perciò e ditto nimpha: perche quello sono se ode piu in li lo chi concaui: & in le ualle remote che in altro luoco. Et uero fu che una giouine fu rufiana de una sua cōpagna nelisola de crete: per laqual cosa andando luno per saper che fusse de lo re loue. Questa dōna che staua ala guardia tene tanto a pole luno: che loue se parti. Questo sapendo luno essendo regina a lei fece cautamente mozare la lingua. Onde uolēdo parlar barboraua simile al sono loqual rimbōba p gli lochi concaui: perche coloro che cōposero el parlare litterale. puosero nome a q̄llo sono Echo. Costei così senza lingua se inamoro de Narciso: elquale fu tanto crudele che la lasso morire damore. E perciò dice che quādo Narciso se lamentaua lo spirito de Echo li rispondea cioè q̄llo son che risponde ali deshabitati e concaui lo chi.

Capitolo.

XX.

De Narciso & Ecco.

Narciso essendo in tanto nobile stato: e glorandosi de sua bellezza ando una di a caciare per una selua: per laquale Echo sempre el seguaitaua. E quanto piu el seguaitaua piu lamaua. E uoleual parlare e nō pōdea. onde riguardaua: e aspettaua che narciso li dicesse alchuna cosa. Ma essendo narciso dilongato alquanto da li compagni: si chiamo e disse e cioè persona. Echo laquale non hauiā poder di parlare altro che ripetere quello che uadia: rispose e disse: cioè persona. narciso comincio a guardare: e non uedendo persona: da capo chiamo e disse: cioè persona. Echi se tu che me respondi. Narciso sogiose e disse. Viamo insieme. echo uedendo quel

o parlare. uolentiera respose disse. Viamo insieme. ella pensaua che Narciso dicesse de luso libidinoso. Ma Narciso dicea puramente quanto alla usanza e presentia del loco. e cosi echo ando a Narciso per abbracciarlo. Ma Narciso disse io uoglio inanci morire che tu habi copia di me. La donna alhora non disse niente se non questo: che a te sia copia di me: entro nela selua. Lamore molto piu crescea per loqual se acominciossi a consumare: che solo lossa ci rimase. Capitulo. XXI.

De Narciso.

E Cho essendo tanto innamorata di Narciso si consumo che solo le ossa ci rimase senza carne: e a lultimo fu conuertita in sasso. E solo di lei si rimase el sonno. elqual risponde a color che parlano per simile parole: si come anchora pare per li occhi conchaurati e uoce che risponde la uoce de Echo. Molte done ingano Narciso cosi le nimph come li gioueni ogni gente per la sua bellezza spregiaua. Per questo uno giouine el quale fu inganato da lui prego dio ouero la fortuna la uccidesse o che li sen preda da morte da tale che egli giamai nol possa hauere. E fatta la oratione la fortuna exaudi li preghi soi.

Capitulo. XXII.

De Narciso.

E Ssendo cosi Narciso nela selua a cacciare. Andando affaticato se scontro in una fonte molto bella laquale giamai non era stata turbata da persona: ne mai nulla bestia ce haueua beuto: ne mai nulla brutta ce era intrata. E intorno ala fonte era una alta selua: per laquale selua erano diuersi fiori ne egli giamai per alteza di monti e di arbori non toccaua sole. Volendo Narciso beuer di quella acqua uide la sua figura nela fonte. De laqual subito fu preso damore pensando che fosse uno giouine. E si tosto fu preso damore che li se accecaron li occhi mentali e non haue tempo a cognoscere lo uero.

Capitulo. XXIII.

R Iguardando narciso a quella figura si diueto come una statua di marmo

re: laquale non si po mouere. E comincio a marauagliarse de gli ochii belli che reluceano si come le stelle: li denti bianchi e le guanze tanto belle. Onde per lo superchio amore seguitaua con lo uiso in la fonte riguardando li biocchi di capelli: apressaua la bocca a lacqua per basarla. & alchuna uolta giungeua giu le braccia per pigliarla: ne non sentiuu fame: ne sete: ne sonno per loqual de li se douesse partir. & uedendo che nulla cosa gli bisognaua incomincio a uolgersi a le selue e dire. O selue che sete piu diuitiose & ricche che non sono gli homini: ne lequale molti amanti hanno adempiuti loro desiderio. Vede sti uoi mai niuno amante tanto crudele quato me: uede sti uoi giamai niuno elquale hauesse bisogno si como io. Impercio che quello che io uego uede me. E quello che piace a me gli piacque ad lui: ma io nol posso hauere. io ho piu dolore per cio che se gli altri amanti non possono adimpire lor uolere: non e grande fatto che forse hanno distantia del uoco. Ma io uego quello che disio: ne nol posso hauere e fra lui e me non e grande mare ne grande uiate quado mi apresso a lui: se apressa a me. Ma quando io gli parlo: egli parla a me al mio parere: percio chio uedo el moto dela formosa boecia. Non percio che de sua uoce uenga ale orecchie mie alchuna noticia. Chosi Narciso seco diceua. O giouine uieni fuori dala fonte. Gia non son io da esser inganato: perche molti sono liquali firon gia inganati da me. Ma tu dime perche fai beffe perho che molti me hanno amato per la mia bellezza. Ma tu perche minganni: che quando io te rido: tu mi ridi. E quando io piango e tu piangi. E uedendo che cio che egli facea quella imagine facea. Similmente si disse io uedo chio ardo del mio amore. E amo me medesimo & io medesimo da me son amato. Adoncha che debo io fare debo io pregare me o esser pregato da me. Percio che quello chio prego e comeco. Euoria quello chio amo partire da me: ma io nol posso parte uegio ch uado e uero meno. Ma io non curo dela morte dapoi che per morte lasso el dolore. Cap. XXIII.

D ii

De Narciso transmutato in fiore.

MEdendose Narciso in tanto dolore: & hauendo fatto sì grande lamento parla i tale forma e dice: uolessè dio che colui che me ama chio uego fusse de piu longo tempo chio non so per ciò che uiuèdo egli io anchora uiueria affaite stando ala fonte tomo e comincio a piangere. Alhora lacqua si rigaua dele lacrime sue e turbandose lacqua la ombra sua si partua. Et egli chiamaua perche fugi o crudele. Apreso se squarcio i panni fino ali piedi. Et comincio a percoeterli il petto el quale prima era bianco e diuentato negro e rosso. Poi diuene in maggiore amore & cominciò a destrugere per amore. Et così strugendosi incomincio a lamentare e dire. Oime oime madonna: echo laqual lo amaua nò obstante che fusse fatta petra gli respose a simile uoce dicendo. Oime oimere: doueasi di lui: & così Narciso posto che haue il capo ne herba si morì. Lanima sua andò ale stiege infernale e quando fu ali fiumi de l'inferno. Et a quelli anchora lanima sua si spechiua si come ala fonte in uita.

Cap. XXV.

COme le Naiade e Amadriade udirò la morte di Narciso cominciare ad fare grandissimo pianto. Et andaro nel luoco doue egli era morto con infiniti lamenti e pianti. Et cercando per lui ne li uerdi prati trouaro uno fiore in loco de Narciso: lo quale ne le parte di Grecia e così nominato: el quale è dentro tutto biancho: e di fuori e pièo di foioze zale: del quale se fa olio de bone unctione: si come li medici dicono. Et così fu adìpita la profetia di Tiresias: per laquale cosa fu sempre Tiresias habuto ne le parte di Arcadia in grande ruerentia. Et ancho nelle parte di Thebe doue che pareo che Tiresia signorizasse.

Capitolo.

XXVI.

Allegoria.

LA allegoria p Narciso mutato i fiore e ch la uerita di l'istoria fu ch i grecia era uno giouene bellissimo p laqual bellezza uene in tanta superbia che ognuno spreciua. Et àcho dice Ouidio che el ammorato dila sua psoa per laqual cosa molti e molte per lui morì. Al uiti mo diuento fiore: cio sintende che fiore pocho o niè

te dura: pche si come el fiore tosto manca: così Narciso in gioueneza morì: per ciò che puocho con qlla gloria uisè al mōdo. E morì in una letua andando a cacciare. E p ciò che Ouidio lo honora con le naiade e driade che sono le nimphe. Le naiade sono niphe de le fonte. E pche Narciso fu trouato morto in uno boscho apie duna fontè la cui morte nò se pote mai intedere. E pche nò hauea alcuna ferita se crede che li fusse affogato ne la fontore uero che li fu fatto p i uisda.ouer che li inchinadose per bere. Ma come si fossè tegli fu trouato morto di fore da la fonte. E dice Ouidio che li uene a piagere le driade. Queste sò no niphe di boschi. Questo dice pche morì i lo boscho. Podemo anchor poner qsta fabula moralmente. Per Narciso sintende ciascuno homo famoso: lo qli hō sinuaghiza di lui medesimo: cioe che si spechiò in qlle cose che pare a loro che sian uirtuose: tanto pèlano e innamorale in qto che da la sua ombra medesima sono presi: coltore sono come fiori che pto si cōsumaze: manca si come fa el fiore. E per tato di ce che Narciso diueto fiore. Dentro era biancho cioe come carta biacha: doue ho scripto pieno di fiore di foioze giale. Questo signifi ca la norma che rimane a coloro che stano a imparare ale altrui spese.

Capitolo.

XXVII.

De Pentheo & Baccho.

LEsendo cotal fatto aduenuto como fu de Narciso: pche Tiresias era habuto così in rueretia: Pentheo filio lo di Echione e de Agauerando ad Tiresias a dispreciarlo facendosi beffe di lui. Et una uolta fra le altre trouandolo comincio a dire. O uecchio maledetto tu sei ciecho con lo malanno te fai indiuno. Tiresias rispouose scortando el capo: ben te faria se tu fossi ciecho come io. Impercio che tu dei uedere li sacrificii de Baccho: ne liquali tu morirai: impercio che uerran no giorni ne liquali Baccho uerra contra Thebe. Et se tu non sacrificierai tu serai squartato da la tua madrega e da la tua madre. O uendo questo Pentheo puoco lasso che gli non lo uccise. Ma ristette perche egli era uecchio e ciecho. Doppo alquanto tempo Baccho uene a la citta de Thebe. Onde gli homini & femine uecchii: & li gioueni gli andaro in contra cantàdo e sonando li instrumenti. Pentheo uenden do questo chiamò li uecchii e li giouini dicendo. O homini che siete nati di serpenti e seti dedicati a lo idio Marte. Questi son: i: questi cimbali ponieno fare che le fere uegano a uoi che mai non fosti uenti per battaglia: & per

cio me maraueglia di uoi uechi che ue lassate uincere senza bataglia. E sinelmēte uoi gioueni che sete mie parechia: a cui elcito di portare l'elmo in capo e tener l'arme in mano e nō le fronde. Et douete tenere el paterno honore. Et si haue in memoria che uoi sete nati di serpente: elqual uno de loro ne uence molti. Pigliate adunque la sorte & lassare el debile. Et dicoue che per lo dio mio se li fatti ualessero Thebe non faria cio uoria che li huomini forti cadessero: impercio che non faria reputato a uergogna: impercio che non de esser presa Thebe da uno garzone come e baccho: el quale non ando mai a cauallo ne mai porto arme. Et ha il capo onto e la uesta nera. Non uedete uoi che Accrisiades l'ha discaciato. Donque perche si lassamo uincere a lui. Andate pigliatilo e menatilo legato ad me senza indusia e cio non fallite.

Capitolo.

XXVIII.

De Ageste.

Dicendo queste cose Pentheo: Cadmo suo auo ouer missier che fu padre de sua madre. Et li altri signorisi lo ripredeuano. Ma quanto piu lo riprendevano tanto piu era animoso cōtra di Baccho: si come el fiume che uiolentemente corre. Al comandamento di Pentheo andarō li figlioli per trouare Baccho. Et andando non trouaron altro: che uno uechio el quale e gli el menaro legato dinanci da Pentheo: Pētheo uedendolo disse doue e Baccho. Rispose color noi non trouamo: ne trouamo altro che costui. Alhora Pentheo guardo al uechio con gli ochii guerci e disse: ou tu chi dei perire dime il tuo nome. colui rispose e disse: io son chiamato Ageste e sto nel mezzo dela citta. E fui figliolo dun pescatore. Et quando mio padre mori nō me lassò alchuna ricchezza: ma solo me lassò l'arte sua a lacqua doue io pescasse. Ma io non fu contento de stare a questa heredita. Ancio menzai uno poco a profetare & a indiuinare e a cognoscere le stelle: in tãto chio cognosceua le stelle e le case di uenti. Onde io mi diedi a regere la naue. Mala cagione perche io ado

ro Baccho e questa.

Capitolo.

- XXIX.



Na uolta essendo io in mare uenni al porto con la naue mia. Et come fui a terra uenero ad me diece e noue sbanditi di toscanacia: che io li coducessi per mare & io così feci. Et essendo in mare nauigamo tutta notte. Et quando era el dì io gli mandai per lacqua fresca: & egli andò a lisola de Teia: e li trouò uno bello giouine: el quale egli arechò ala naue. Alhora io uedendolo cominciai a pregarlo per me e per li mei compagni: acio che egli ce aiutassero con la sua ricchezza: perche pareua a me molto aconcio e richo. Dissero quelli sbanditi prega per te e non per noi: che sieno richi assai. Alhora io riguardai gli modi loro: e bene conobbi che egli el uoleuano menare oltra el mare per uenderlo. Onde io nol uolea metter in naue. Alhora uno di loro chiamato Liarsa elqual era sbadito di toschana: me percossè sopra el collo per modo che me buglio in mare: & quasi andai ad periculo de anegarme. Alhora tutti gli altri cominciaro ad dire. O come tu hai fatto bene. Questo giouine era Baccho: & fina alhora io non lo haueua cognosciuto. Alhora Baccho comincio ad leuarle su come se fina alhora hauesse dormito. Et comincio ad dire. Che fate uoi & che remore e questo. Chi de uoi me ha menato qui: dicetme doue uoi me uolete menare: & così pareua che temesse. Alhora uno di lor chiamato Protheo disse. O figliolo non temere di doue tu uoli andare: e doue che tu uoli te menaremo. Alhora disse Baccho: io uoglio che uoi me menate a lisola de Nafon: percio che quella e mia isola. Et se uoi uolere in quello loco stare uoi ben potete. Alhora tutti quelli dissero ad me. O Ageste nauiga e ua ad lisola di Nafon: si come que sto giouine uole. Alhora era la naue uolta uerso lisola di Delon: & io la drizai alla uia uerso lisola di Nafon. Vno di loro chiamato Feltes disse e doue uai tu bestiale creditu che noi uogliamo andare a Nafon posto che habbiamo ditto così. Così podemo noi temere de

D iii

andare a Nafon come a Delon: & tutti gli altri diceuano così. Alhora io adirato laſſi ai gli remi & diſſe. Togliete e regiete uoi in lo nome del Diauolo. Alhora uno di lor chiamato Chalion: diſſe noi ſiemo tutti morti ſe tu non uoli rezere la naue. Imprecio che forſi noi non lo ſaperemo fare. Alhora Chalion preſe gli remi: & menaua la naue in mio luoco. Et Baccho ſeleuo ſu come ſe alhora ſene fuſſe auuto: & ſali ala pupa dela naue dicendo. Doue menate uoi: & che me hauete uoi promeſſo: uoi ſapete bene doue io uoglio andare: & perche fate uoi queſto. Certamente grande gloria ſera a uoi ſe uoi che ſete grandi potete me pigliare che ſon uno garzonetto. E uedendo io queſto cominciai a piangere. Ma gli altri dicea luno a laltro uedi che fa coſtui e facea beſſe di me.

Capitolo.

XXX.

Dice Ageſte che quando coſtoro faceuano coſi: la naue ſe aſſermo nel mezzo del mare e non poteuano mouere. Vedendo eſſi queſto cominciarono tutti a forzarſe intorno ali remi: acio che moueſſero la naue: e quando eſſi coſi ſe aſorauano li remi ſe mutarono & la uella in una herba che ſi chiama Edera: lequale ſono herbe che producono frutto cioe le corimbi. oue baccho aperſe a noi la ſua diuinitate: cioe con la ghirlanda in capo de pampino & de uue. Ma quando coſtoro el uidero cominciare a intrare in lacqua. Et cio auenne ouero per paura ouero per uergogna: & qual de queſte due fuſſe io non ſo. Ma infra gli altri uno di loro chiamato Medo ſe conuertì in peſce. Et laltro chiamato Licas ancho ſe conuertì in peſce: ſimiliter uno altro chiamato Ibis: elquale penſaua di menare li remi ſu conuertito in peſce. Et anchora uno altro uolſe pigliar le fune e non haue bracia: e coſi tutti li altri andarò in mare. Et cominciarò a giocare in mare ſi como peſſimaio ſolo ſcappai & era tutto pieno di paura. alhora Baccho me comincio a confortare dicendo non temete: diſſe me chio el conduceſſe a liſola de Te-

ia doue egli era in prima. E queſta e la cagione diſſe Ageſte perche io a doro Baccho & portoli riuercenia.

Capitolo.

XXXI.

Llegoria e traſmutatione breue non obſtate che la fabula ſia longa. Pent heo fu thebano e fu uno acſtomato huomo. Li thebani ſono grandi beuitorie: non obſtante cio per amore del uino adorauano Baccho. Onde Pent heo li repréde e fece pigliare uno uechio: elſe era ebrio & tenelo tato che ſe deſebrio: & domádoli pche el ſebriaua. Si ſe fece da capo e diſſe la ináci ditata ſauola in cotale forma parlando. Signore mio pétheo nò te marauagliare ſio alcuna uolta ſono ebrio del uino: pco chio uſo di portare molto uino p mare. Ma una uolta andádo p mare per andare a merca dantare acompagnato con alchuni toſcani mercadati e andamo a liſola de delò doue ſono ſolenni uini: & li carcamo noſtra naue. E qñto e Baccho preſo i mare. Et ſi come fumò per mare cominciamo a bene re per modo che tutti quelli mercadanti inebriaro. Nota ch alhora ſe dimoſtro Baccho ala pupa di la naue cò ghirláda di Pápino e de uuerzie: la loro ebbrezza. Si còe furo bene ebriti. Se gitaro tutti i mare. e notata la uela traſmutata in herba. cioe ſintéde che a lhomoebrio le coſe biáche li parono uerde e de diuerſi colori. A coloro parue chel mare foſſe uno prato dherba pche ſe gitarò tutte in mare & furono mangiati da peſci: pco diſſe che diueſaron peſci. Ma pche in qñto meſſimo di Ageſte inebrio da capo pent heo el fece impregonare.

Capitolo.

XXXII.

De Pent heo.

Alhora diſſe Pent heo per queſte tue nouelle te credi partire da me: certo non fara coſi & chiamo li ſuoi fanti: e diſſe. Pigliatelo e con duri torméti el cruciate. Coloro andaro e uoleualo tormentare: ma perche nò haueuano alchuna generatione di tormenti: imprecio el miſſero in pregonie: & coſi ſtando ecco uenire el dio Baccho elquale lo traſſe di carcere: ſapendo queſto Pent heo fu contra Baccho molto piu crudele. Onde ritornando Baccho a Thebe: Pent heo odi el remore & non uolſe mandare li fanti chel pigliaſſero: ma egli medemo ce andò: & odèdo le campane & li ſuoni e laltre ſolennitate che ſe faceuano ſi lo accendeano ad ira contra di baccho ſi como li caualli liquali ſi moueno per lo ſuono delle trombe alla battaglia. Intanto

madona Agatue madre di Penteo e Autonoe
e Ino sue cie e andaron ad sacrificare alo dio
baccho. Vedendo baccho che Penteo era
cosi furioso si el transformo in forma de uno
porco saluatico. Et uedendolo madona Aga-
tue madre di Penteo chiamo le sorelle accio
che uedessero andare e poi esse el percosse-
ro: Penteo penso che elle non cognoscesse-
ro. E percio disse a loro. O cia mia Autonoe
guarda chio non te para altro che Penteo
come uolesse dire non ferire percio che io son
tuo nepote. Et ricordate del mio consobrinio
e tuo figliolo Atteon: el quale fu morto da gli
cani perche era conuertito in ceruo. Respo-
se Autonoe: io non so chi fosse Atteon: &
ando a lui a mozoli el braccio dritto. Et nota
che Penteo non era porco anchora era ho-
mo uero: percio fauellaua si come homo. Ma
lo dio baccho facea cosi parere a coloro. On-
de la sua cia credendo hauer moza la gamba
al porco ella hauea mozo el brazo a Penteo
suo nepote: l'altra sua cia chiamata Ino da l'al-
tra parte si gli mozo l'altro brazo. Alhora Pen-
theo se uolle ala madre: & disse madre mia ha-
bime misericordia: percio chio son Penteo
tuo figliolo: la madre gli respose: io no so chi
sia Penteo: & si ando e mozoli el capo. Alho-
ra la madre allegradose disse noi hauemo uen-
to. Et qui finisse le fabule del terzo libro.

Capitolo.

XXXIII.

Allegoria.

Allegoria de Agatue e di pētheo. per pētheo
se intēde l'homo sauio: costui impregnono
Agatue pche era ebrio i Thebe. Et dice che
lo dio Baccho lo spregiono. E cio s'intende
che partita la ebriezza torno in sua memoria & alho-
ra Penteo el trasfe de pregone e lassolo andare.

Capitolo.

XXXIII.

La allegoria di Penteo mutato in
porco: douemo sapere che gli The-
bani adorauano Baccho per due ra-
gione. Prima perche egli fu el primo che pian-
to uigne a Thebe. Secunda perche se delecta-
uano ut plurimum in bere: la sua festa se face-
ua de ottobre: quando el uino se ricoglie. Et

andauano gli homini e le donne otto giorni
cantando con le girlande deli pampini e dele
ue in capo. Et andauano discoperiti como
pazi cosi le donne come homini. Et uno gior-
no che lo uino se recoglieua: ueniua dentro in
la terra la gēte imbria cha gli facea introito cō
molti canti. Et questo fo lo dio baccho che uē-
ne a Thebe. Penteo che era huomo ordina-
to e sauio ando ad riprendere costoro di fuo-
ri dala porta. Le donne e gli liuomini erano
tutti imbria chi. Et uedendo penteo contra-
dirgli parue ad loro uedere uno porco salua-
tico: onde gli corsero adosso & si lo uecifero.
Et essendo la matina partita la ebriezza: cogno-
bero el mal che haueuano fatto: per la qual co-
sa la usanza di quella festa dapoī fu molto piu
con paura uenerata per li Thebani: perche du-
bitaua di tale incontinentie: di che se intende
che molti che beuono el uino puro lo tuol con
paura: p dubito che beuuto non gli faci per-
der lo intelletto per la forza e fumosita sua. E
qui finisse lo terzo libro de Ouidio.

DEL Q VARTO LIBRO DE OVI DIO METAMORPHOSEOS.

DE LI SACRIFICII DE BAC- CHO. Capitolo. I.



Apoi cheli cittadini de Thebe
udino si come Pētheo era mor-
to. Dice Ouidio che li ne prese
grande tema: e dubitaua del
dio Baccho: e specialmēte dela
sua transmutatione: & anchora el modo della
sua morte: & imaginando che gli era morto:
perche egli haueua dispregiato Baccho si se
aricordaron della prophetia di Tiresias. On-
de tutti li Thebani e Thebane cominciorono
à sacrificare al dio Baccho: & fra loro uenne il
sacerdote Tiresias & comando a tutte le don-
ne che ponessero giu le roche: & li fust: e li de-
dali: e laze filate: & sacrificassero al dio Baccho
& cominciaron adunq; tutti a cigare & dire.
Viua uiua lo dio Baccho. Altri erano che lo

chiamauano per altro nome: e dicea Bromio: altri dicea Enaio: altri Libero. Et tutti per se li diceano chi uno nome e chi un altro e laudauano de tutte le sue opere. Cominciando da la sua giouentute fino a quello tempo. Anchora el laudaua dela uittoria cantando & ricordandose come egli hauea uinti quelli de india: come gli uicce Pentheo & Licurgo e tutti quelli dicea noue in mare: e non solo le done el lodauano: ma li uechi e li gioueni: & andaua li dietro per la terra cantando e lodando in qualunque parte egli andaua. E andauano sonando le campane e li timpani. Et portaua le zamogne con molti instrumenti di allegrezza.

Capitolo.

II.

Dela impieta de tre sorelle.

E Acendo la gente cotanta festa a baccho: & sequitandolo tutti per la terra: erano in la citta tre sorelle cioe Alcitoe Leuconoe & Alcinoe: costoro erano figliole di Meneo: lequal faceuano beffe del sacrificio di Baccho. Odendo che ogni gente faceuano festa. Costoro andarono nela camera loro: e cominciarono a filare per piu ingiuria del dio baccho. Et cosi filando dice Alcitoe: da poi che tutti gli altri se dilettano del sacrificio di baccho: dilettamose dapoi che noi filiamo nel sacrificio di Minerua laquale troua le te del filare: & aprepate el lino: & si ue con figlio che una di uoi dica una fabula: acio che non ci rincresca a filare. Rispose l'altra e dice: per certo dici bene. Hora incomincia tu a dire. Disse Alcitoe. Horme lassate un poco pensare: perche io ne so molte. Volete uoi che io dica de madonna Cerce figliola del Re di Babilonia: laqual stando in Babilonia era si arrogante che uolea essere honorata piu che altra donna di quella terra. Et gioue indignato contra di lei la conuertì in uno pesce. O uolete chio ui dica de Firaio figliola de la ditta Cerce: laquale odendo si come la madre era cōuertita in pesce se uolse per dolore apichare per la gola. Et ioue haue pietà di lei e si la conuertì in una columba. O uolete chio ui dica duna Nai da laquale e chiamata Almone: laquale staua a

li ponti del mare: lusingaua ogni persona che passaua poi li conuertia in pesci con le sue incantatione e con herbe. Ma uno ando a lei e tanto sepe fare che conuertì lei in pesce: si come ella conuertia laltre gente. O uolete chio ue dica del arboro del moro: elqual solea far le more bianche: e mo per lo bagnare del sangue le fa uermiglie. alhora le sorelle risposero noi uolemo che tu dighi questa del moro: laqual non sapemo e credemo che sia molto bella. Alhora Alcitoe cosi disse filando incomincio la fabula.

Capitolo.

III.

Allegoria.

E O auttore nel principio di qsto libro fa parlare alcuna de le tre sorelle lequale spiegauano el sacrificio di Baccho cioe che abudauano tanto i beuere che spregiauano ogni moderato ordine. Costoro sono thebani: e filando nouelauano insieme: si come Ouidio parla & si come spesso uolte le done che sono grande fauelatrici: nouelano no che p costoro le presente fabule fussero recitate. Ma Ouidio per dare piu bello ordine al suo libro: & p narrare le pñte cose: le fa dire ala pria sorella cioe ad Alcitoe. E questo e bello e proprio ordine di poesia. E tocca pria Alcitoe la fabula di Cerce figliola de lo re di Babilonia. la allegoria di Cerce cōuertita i pesce: per cerce s'intende la persona supba: che l'homio ha in questo mondo. E tato e a dire i greco uulgare Cerce quanto supba: laqual non po durare si se somerge e foga si come el peice ne laqua e per cio dice che diuento pesce. La secūda allegoria di Firaio che diuento columba intendo per Firaio persona humile. E per dolore di la madre cioe per Cerce fu cōuertita in columba. Non importa altro che chi se retroa patisce nelli casi aduersi e si come colūba humile e pura. La madre di costei per la sua superbia se uccise se stessa: la figliola considerando che p suo dissetto era morta se dette apacietà: & nullo dolore ne mostro. e percio e ditto che ella se conuertì in columba. La terza allegoria de Almone laquale cōuertita la gēte in peste. & finaliter fu conuertita lei in peste. Vero e che Almone fu una meretrice: laqual staua ad uno porto cioe ad uno passo: & ogni gente lusingaua e toglieual li denari e la roba che li haueano. E remaneuano nudi come el peccato: uene uno che li tolse ogni cosa a lei impio che la se in amoro di lui: e tolse li cōsuo lusinghe tutto cio che l'hauea guadagnato. E pho dice che uene uno che lei conuertì in peste.

Capitolo.

IIII.

De Piramo & Thisbe.

E Itorna l'auttore a lordine lassato: e dice che si come delibero le tre sorelle: che la fabula del moro se dice: Alcitoe cosi filando comincio a parlare. Piraio

mo fu uno giouine di Babiloia bello piu che nullo altro homo. E una donna fu in Babilonia bellissima. Costoro se amauano insieme ardentamente. E questo era percio che erano uicini: & ogni di se podcano uedere: percio chile case de luno & de laltro erano uicine: & hariasse congiunte in matrimonio. Ma li padri loro non uoleano. E la cagione era perche li padri non era di pare condicione. Et fra le case loro era uno muro elqual era comune de luna e de laltra casa: ne laqual era una rottura laquale non era anchor per altri stata ueduta: che per costoro: e costoro la sapeano bene: perche lo amore inzegna a sapere ogni cosa: ogni di andauano i quello loco a parlarle: & in scambio de bafi se sopiauano luno per mezo laltro: per cio che per la grosseza del muro non se pode uano apreflarle. Et quando se partitiano ogni uno dal suo lato basaua el muro. & molte uolte parlauano al muro dicendo. O dispietato muro perche non haiui in te alchuna finestra tanto larga che noi se possiamo basare. Non dimeno noi te rendemo gratie di questa picona la crepatura. Et ragionauano spesse uolte insieme pensando come se podessero isieme parlare. Et ragionando uno di ordinario uscire fora dela citta a una bella fonte appresso al sepulchro del Re Nino fuori della citta ad uno miglio.

Capitolo. V.

Rdinato che hauero Piramo e Tisbe de partirsi: se partiro una notte. Et inganaro le guardie. Tisbe fu la prima che ando e puose li panni in capo: & uscì fuori della citta & ando & asciese al ditto sepulchro apresso dela ditta fontana sotto ad uno arbore: elquale haueua gli frutti bianchi. Ma cosi stando: ecco uenire una lionessa con grande impeto. & quando Tisbe la uide lassocader li panni liquali lhaueua sopra le spalle & fuggendo se ascose in uno loco fra sassi e arburi. Onde la lionessa trouando quelli panni si li prese e tutti gli squarzo con la bocca laquale haueua infanguinata de uno ceruo che hauea mangiato in tanto che uenne Piramo e ando al sepulchro e guardo e uide li panni infangui

nati. Alhora comincio a temer che Tisbe non fusse morta. Dicèdo Tisbe e morta dal leone si come uersimile: stando cosi comincio a lamentarse con amaro pianto. Cap. VI.

Piramo ala fonte se lamentaua uedendo li panni de Tisbe infanguinati. Oime misero me: come son io stato tanto peggio che sia uenuto piu tardi che Tisbe. Poi se uoltaua ale selue gridando. O lioni uenite e dilacerate anchora me si come haue fatto de lei: percio che io son cagione della sua morte. Et allhora trasse fuora la spada laqual da lato del pomolo apogio in terra: & la pòta se puose al petto lassandosi cadere i giu sopra la spada. E cosi spianato i terra la spada gli passo il costato: uscendo da ogni pte el sangue. Tisbe puoi che fu stata alquanto ascosa guardo se la lionessa era anchora partita e andare al luoco ordinato: acio che Piramo non credesse che la longanasse uedendo che la lionessa era partita uenne e guardando uide Piramo che stava per morire: & alhora temette perche nol conobbe da prima. Et quando conobbe che era esso gli ando sopra percotendose el petto e cosi comincio ad dire piatosamente.

Capitolo. VII.

Edendo Piramo Tisbe cosi sconfitto si se squarcio tutte le guanze: & de le sue lachime gli bagnaua tutto el uiso. Dicèdo o Piramo odi exaudi me. ma egli non rispondea. Disse la donna io son la tua carissima Tisbe che chiama. Odèdo Piramo nominare Tisbe & essendo gia al pòto di morte. Aperse gli occhi e guardola: e non pote dire altro e spiro di questa uita. Ma poi che Tisbe uide la spada infanguinata e uide la uazina a lato di Piramo si disse. O sfortunata me costui e morto per lo mio amore: percio che gli pensaua che io fusse morta uedendo la mia ueste infanguinata. Ma poi che non gli potèssere compagna in uita: io gli farò in morte. Et prese quella medesima spada e apparecchiolla al petto per uccidersi. Et prima fece a gli dei una oratione chosi dicendo. O dei o patri: o parenti nostri: o Ioue. Pregoti da-

poi che uoi non uolete che noi se cōiungemo in uita congiogtete in morte: cioe che ce faciate metter in una fossa. Euoi arbore io ue priego che hogi mai debiate produrre li frutti uermigli. E cosi dicendo pose el pomolo dila spada in terra e la punta se puose al petto e lasose cadere in terra. E cosi mori Tisbe: idio hauendoli compassione per memoria dil loro amore condusse el sangue loro ale radice del moro: lequal more erano prima biache. E poi bagnate del sangue di costor diuentaron uermiglie: li parenti loro uenendo laltro di: e non trouandoli ne per casa ne per la citta si se marauegliauano assai. Onde cercarono tanto di fuori che gli trouaron apresso al sepulchro de lo Re Nino apresso la fonte. Alhora imaginoro si como per amore erano morti: & hauendo questa imaginatione: quasi come che per un zelo de charita li sotterrarono insieme in uno sepulchro. E qui finisse la fabula ditta per Al-

citeo laquale fu historica.

Capitolo.

Allegoria.

LA allegoria e trāsmutatioe de le more come diuētaron uermiglie. La presente fabula e historica: peio che uero fu p amore che in Babilonia Piramo e Tisbe uennero a ciferio. E q̄sto fu al tēpo de Semiramis Regina di Babilonia. Di laquale Dante nel primo del inferno recita e dice a q̄tro capituli. Questa e Semiramis de cui si leze. Che a uitio di luxuria fu si rotta chel libito se licito i sua leze. pho che tolse el proprio figliolo per marito. Che le more diuētassero uermiglie q̄sto pone l'autore p figura a demonstratioe. Cōciosia che le more q̄ndo sono p desiorie sono biache: poi che se cominciano a mutare: diuētano uermiglie. Cōsigno l'huomo e la donna sono in purita e in castita: sono bianchi senza macula poi che sono presi da la libidine diuētano uermigli p l'occasio de la luxuria poi diuētano negri e tenebrosi p lo peccato come la mora negra: laqual como tu la tochi te ibrata le mane. Cōsi chi cōuersa cō tali peccatori nō puoi essere: che alcuna origine di peccato non aglier: & ancho spesse uolte per carnal amore se acquista la morte: e per tropo luxuria per amore: come auene a Tisbe e Piramo.

Capitolo.

IX.



SI come Alciteo haue ditta la sua fabula cioe de Piramo: Leuconoe comincio a dire la suate disse cosi. La mia sorella Alciteo ha ditto de amore & io diro anchora de amore e incomincio in questa forma. Vedete uoi questo sole elqual illumina el mondo. Cia fu tempo che esso se in amoro.

E la cagione perche egli fu preso de amore fu questa. Voi ben sapete che Vulcano filiolo de Iunone hauea p moglie Venere: ma Marte se giacea cō Venere. Impioche Venere amaua molto Marte: Marte amaua lei. Erfacendo Marte spesse uolte q̄sto. El sole elquale entra per ogni picola apertura. Entro in la casa doue

giacea Marte e Venus uedēdo questo el sole fue molto turbato per amore de uulcano. On de el sole ando a uulcano e trouolo che fabricaua le fette di Ioue. A cui disse così: medi molto me increse che io te lo dico, io uoglio che tu sapi si como Marte se giace con Venus tua donna. E sapi che Venus te porra le corne in capo. Ondendo Vulcano q̄ste cose: si gli cade el martello di man e subito così disse per lo dolore. Ma poi che gli fu tornato in sua memoria. Comincio a fabricare & a lauorare una rete de filo de azaio e de diamante tanto sottilissima: chel uiso non la podeua discernere: si che niuno se fana de quella poduto guardare e portolla a casa e posela sopra el letto e quando Marte e Venus andaro e saliro su el letto & abbraciati che furono insieme. Vulcano prese la corda di la rete e coperse lun laltro p modo che niuno se podeua mutare. Et fatto che Vulcano hebbe questo: ando e conuoco tutti li dei alla sua casa. Si como furono dentro: Vulcano aperse tutte le fenestre si che tutti gli dei uidero apertamente Marte e Venus su lo letto a cauallu abbraciati per modo che non se podeuano sogliere lun da laltro. alhora gli dei uedendo questo comincioro forte a rider: per modo che tu haueresti potuto cauarli tutti li denti che nō haueriano sentito. Et stando così costoro soprauenne Neptuno: & si prego Vulcano che li lassasse da poi che gli erano così uergognati. Alhora costor per li preghi de Neptuno furono sciolti e liberati.

Capitolo.

X.

Allegoria.

Alegoria de Marte e Venus dice Ouidio che Marte iacea con Venus. Marte fu dio de la battaglia: questo e il cōbatimento el quale fa la carne cō la ragione: laqual carne molestata da libidine si conduce abbraciata cō Venus: cioe con la luxuria. El sole cioe el uero intēdime ro reporta q̄sto fallo a Vulcano: cioe ala sensualita e cōsciētia: laqual per uergogna e se disse e abandona ogni afare e congrega tutti li dei: cioe che se confessà de tutti suoi defecti a dio i loqual cōsiste omni e tutta diuinita. A costoro fu pdonato cio intende per la uergogna che sintenda p lo peccato elqual puoi che e perdonato: tutti li sauui sene rideno e fano se beffe del peccato si como fano quelli dei.

Capitolo.

XI.



Deucotloe seguita l'ordine de la sua fabula e dice che Venus non indēgno contra el marito percio che hauea iusta ragione. Ma indegno contra el sole: che lhauea accusata penso di impagarlo con lamore si come la era stata uergognata p amore. Onde Venus dea del amore ando e fece in amare el sole de una donna chiamata Leucothoe: nō percio di quella di laqual e ditto di sopra: ne de la figliola di lo re darcamonia chiamato orcamo laqual dōna era molto bella. Et subito el sole se innamorò di lei. E tanto multiplico lamore che non exercitaua lo suo officio con quello ordine che gli soleua: impercio che gli se leuaua per tempo per ueder la donna: e tardi se collocaua. Et alchuna uolta li daua tanta pena lamore che manchaua la luce e era tanto innamorato de lei che nullo altro si ricordaua che lei. Ne nō se ricordaua de Clime ne de laqual nacque Phetonte: ne anchora de Rode per cui e nominata l'isola de Rodene anchora se ricordaua de Chen de cui nacque Cere ne ancho de Clicie laqual era sorella de Leucothoe.

Capitolo.

XII



Essendo el sole così de Leucothoe innamorato: uno di lassò li caualli del carro che andassero passendo. Egli se transmuto in una femina cioe in figura dela madre de Leucothoe Eutinae per nome: & ando a casa sua. Leucothoe filaua in mezzo di duodece fantesche e ando a lei e si labraccia e basola. Poi disse a quelle femine partite de qui percio chio uoglio fauellare in secreto con la mia figliola. Alhora quelle donne se partiro lo sole se transmuto in altra forma dicēdo: io son colui che uedo ogni cosa: e son lochio del mondo e dicote che tu mi piaci tanto che tu nol potresti mai credere: alhora la giouine uedendo questo comincio a temere: e lassata che haue cader la rocha el fusò se trasse a retro. Alhora el sole riprese la sua forma e gittola i terra: e leuato che gli haue li panni dimanci haue da lei abundantemente cio chel uolse: & ella stette quieta e cio fece piu uolte.

Capitolo.

XIII.

Essendo leucothoe giaciuta col sole: comincio acaciare da se clicia sua sorella: de cui el sole era gia stato iamorato e haueuali inuidia: e di lei gelosia tato che Clicia sene auideate diuulgo el suo peccato in ogni luoco. E tanto sopraggionse lita che clicia ado al padre e disseli. Leucothoe e giaciuta co el sole: onde el padre orendo questo ando a lei e si la spoglio e fece una fossa e sotterrola uiua. Vdendo questo el sole pose giu li suoi raggi e operosse tanto sopra la fossa che la discoperse: ma ela era gia morta. Alhora fece uno precioso unguento e comando che fusse onto el corpo suo dicendo: da poi che io non ho potuto toccare uiua: tu toccherai le stelle. Et cosi stando el corpo suo se conuertì in arbore el qual produce lincenso: con loqual se sacrifica ali dei & puoi per lo dolore el sol non uolse mai ueder Clicia sua sorella.

Capitolo.

XVIII.

Ellegoria di Leucothoe cōuersa i arbore: intendo psona casta. E per lo sole intendo lo spirito diuino: el quale illumina la mente de li hoī beati. E dice che Leucothoe fu morta e sotterrata dal padre uiua. Cio s'intende che alchuna uolta le psonē caste se retrano dal proposito loro: p lo sole che la muto in lincenso: intendo lodore de la castita & de la uirginitate: el qual uirtute operano a dio piu che lincenso al mondo.

Capitolo

XV.

Clicia uedendo chel sole non la uolea uedere: si spoglio nuda e pose se sopra la terra: e come el sole se uolta ua cosi se uoltaua ella e cosi stette noue di e noue notte che non mangio ne beue: ma le lachrimē erano suo cibo & el suo beuer era la rosada. E stando cosi li suoi pie misero la radice e transmutosse in herba uile e liuida: si come era linuidia: la quale herba ene alquanto rosceta: & hane el fiore simile ala rutta cosi tonda de foie de uiola. Questo se chiama girasole: el quale sempre se uolta e sempre guarda uerso lochio del sole si come faceva Clicia stando nuda sopra di la terra.

Cap.

XVI.

Ellegoria di Clicia mutata in girasole: douemo p Clicia che haue inuidia ala sorella s'intende l'omo libidinoso: bēche la uerita della historia fu che Apollo a cui e dedi-

cato el sole: innamorato i Crete di Leucothoe e prima era giaciuto co Clicia: la quale p inuidia accuso Leucothoe sua sorella al padre: & lu sotterrata uiua: & cosi fu uero. Et per tanto dice che la diueta arbore dimēso: pche in quello horto doue la fu sepolta sono p antico sempre stati molti stirpi: iquali producono incenso. E poi p qsto Apollo non uolse mai uedere Clicias per laqual cosa ella si se despero e morì de stiza e de fame: fu trouata i una capagna fra qlla herba che si chiama Girasole. Vnde Ouidio poetado dice che la diueta Girasole: & achor dice perche ella seguitaua Apollo: el quale e posto p lo sole. Hora questa castita e sotterrata: quando s'intende a libidine. E dice che Clicia inuidiaua la sorella: cio intendo l'omo libidinoso e stolto. El qual haue inuidia a chi fa piu di lui: & se li hane alcuno cognoscimēto: subito p lo uicio de la xuria lo pde. E pcto dice Ouidio che tato che l'omo sta fermo nelle bone opere: lo sole cioe la luce uera sta co lui. Ma poi che dal bene se parte se perde la luce. Ma poi che se resente hauer fallito: l'irruolgea la lucerna nō la ritroua: stali de cōtra: ne nō la sente. E cosi diuenta fiore che poco niente dura.

Capitolo.

XVII.

De molte fabule.

Appresso la fabula ditte per Leucothoe se leuo la terza sorella cioe Alcinoe: e disse la fabula sua. Ma alchuna dicea che quella ch hauea ditte Leucothoe non pdeua esser. Alchuna dicea che ben pdeua esser: per cio che e possibile appresso li uei dei. E questo diceano per cagione di Baccho: el quale egli nō credeuano che fusse uero dio. E cosi stando ciascuna di loro queta: ecco la terza sorella cioe Alcinoe la cui altre due sorelle s'congiurono acioche la diceffe la sua fauola: onde Alcinoe cosi filando comincio a dire: uedete sorelle mie: io diro a uoi una bella fauola e uoglio dire de lo amore de Daphni: dapoi che uoi haucte ditto de amore: e comicio cosi a dire. Daphni fu uno pastore de una selua: laqual se chiama Idea: costui haueua una amorosa e poi se innamorò duna ltra: la prima era nimpha laquale per la ira che ella haue di questo: perche li prese ad amar una ltra si lo conuertì in fasso. Ma di questa fauola non ui uoglio dire: anzi ue uoglio dire de Celmo: loqual secondo gli antichi fu nuttatore di ioue da piccolo e foli molto fidele. Ma poi che Ioue fu grande si lo conuertì in diamante: e uogliono molti dire che Celmo fu uno elqual Ioue molto amo in pueritia per lo peccato contra nau-

ra e poi el conuertiti in diamante: & anchora ui uoglio dire de Cureti che sono populi liquali sono nati di merigie. Et anchora ue uoglio dire si come e i che modo Croco e similee furono conuertiti in fiori. Nota li doi liquali firon conuertiti in fiori cioe in fiori di croco. Ma io ue uoglio dire alchuna cosa che ue diletta. E si ue diro dela fonte di Salmace: che hauea proprietate che sel homo entraua in essa si faceva femina e chiamase hermafrodito. De questa ue uoglio dir e perho ascoltate che molto bella.

Capitolo. XVIII.

De Hermafrodito.

Mercurio iacque una ualta fra le altre con Venus e dilei ingenero un bello giouine piu che niuno al mondo el quale fu chiamato per nome Hermafrodito pigliando di ciasche no cioe maschio e femina. Et tanto e a dire in greco Hermafrodito quato che Mercurio e Venus laquale e nata di luxuria. Dice si che Ioue tagliò li testicoli a Saturno suo padre: e gitoli in mare de liquali nacque una schiuma de laquale e uenus: laqual fu data a nutrire a le Naiade: & essendo costei di quindecim anni ella cerca de stare in altro loco e così lassò l'indiar: e giua cercàdo noue fiume fine chella uenue ala città chiamata Mamete. E poi uenne ala città de Libia: ne liquali liti fu morto Crasso romano. Et poi arriuò ad uno lucente boschetto dintorno alquale non erano canne ne alchuna palude: ne nulla brutura. Ma era che uide uerde. Et anchora ci era una fonte: laquale era guardata da una nimpha laqual hauea nome Salmacis: e così e chiamata lacqua di quella fonte. Questa nimpha non era simile a laltre: perciò che non andaua caciando si come laltre lei non era cognosciuta da la dea Diana: & spesso uolte le altre nimphe diceua no a lei. O Salmacis togli l'archo el carcasso: e uieni a cazare con noi e non stare così otiosa. Ma ella ne archo ne faette toleua: ma bagnauase in quella fonte e spechiuaue & uaghizua la sua bellezza in quella fonte: e poi si uestiua bellissimi uestimenti: & così se iaceua nel heremo sopra la pura terra: & tollendo costei una

uolta i fiori guardo e uide uenire Hermafrodito: cioè el figliol di Venus e Mercurio e uedendolo subito fu innamorato di lui. Ma nanciche lei andasse a lui se orno e petino e concio: cioe che lui la uedesse bella.

Capitolo. XIX.

Si come Salmace se fu aconciata ando ad Hermafrodito e disseli così. Ogiouine el quale sei tanto bello: che mi fai credere che tu sei uno dio: o tu sei dio o tu sei homo mortale: e se tu se dio tu sei cupido dio del amore: e per questo io te debo piacere perciò chio tamo oltra modo: & se tu sei mortale beato il padre e beata la madre che te ingenero: e beati sono li petti che tu beuesti: e beata e la città donde tu seie: beata la moglie se tu l'hai: e se tu non hai moglie io te prego che togli me per moglie: e se tu hai moglie riceue me per tua concubina. Oldendo el giouine queste parole tutto se arositte. Alhora Salmace ando ad lui: & uolselo basare: el giouine se trasse arieto e disse: o tu staghli fermo: io me nandaro e lassami stare. Alhora Salmace temette chelli non se andasse: e disse prima chio uoglia che tu te parti mi partiro inanci mi: e uoglio te lassare questo loco non obstante che tu sei forestiero: e finse de partirsi andado per lo bosco se nascose per uedere che el giouine facea. Si come lo giouine uide partita la donna: se discalzo e misse ipie nela fonte: & sentendo la dolceza di lacqua se trasse li panni & intro nudò nela fonte. Alhora Salmace uedendo il giouine nudo nella fonte uenne presto e trati subito li soi uestimenti e salto ne la fonte e corse ad abbracciare. E acosto a lui petto con petto: e tutte laltre parte de la persona luno per mezzo laltre: e si lo basaua dolcemente. El giouine pigliaua diffesa quanto piu potea. La donna dicea: per certo mai da mi te partirai: e prego li dei dicendo. O dei liquali seti a questi uoti e a questi atti consecratii: io ue prego che uniatii noi doi in uno corpo: per modo che mai non podiamo separar se luno da laltro. Alhora gli dei uidi li preghi de Salmace: e subito agiunsero questi doi i uno corpo: e fatti fu de doi uno:

fi come se incalma uno arbore in uno altro. Et così alhora rimase una faccia ne non se poteva dire maschio ne femina. Ma erano luno e laltro: ma impercio che fu denominato dela cosa piu nobile percio questa corale coniuntione e chiamata Hermafrodito. Vedendose questo giouine così mutato si cominciò a dolere di corale mutatione. Et con la sua uoce forte cominciò a pregare Mercurio e Venus che lassasse per memoria in quella fonte: che qualunque maschio ne intrasse diuentasse femina. Et così furono exauditi li preghi suoi: e questa e la cagione: perche quella fonte di Salma ce haue corale proprietaria. Et qui finisce la fabula dela terza sorella: cioe di Alcinoe: unde uediamo le allegorie.

Cap. XX.

Allegoria.

LA allegoria prima di Daphni pastore cōuertito in sasso: questa fabula recita Alcinoe: non che la distesed. la quale fu in questa forma. Daphni fu uno pastore el quale haueua una motosa. Et poi ne prese un'altra. La prima era nipa la quale nhaue disdegno: e dogliadosi che lhaueua lassata conuertere el pastore in sasso. Cioe uol dire: perche uno di quella sua prima amanza il colse solo in uno loco delhabitato: doue ella tuccise e amazzò cō le pietre. Et perche rimase immutabile in cōe pietra: anchor dice perche fu morto con le pietre: percio dice conuerdito in pietra. la moralita di questa fabula e che non se debba fidare in femina: se tu lhai offesa in prima: anchor che se de seruar fede perche chi la rompe e cōuertito in pietra: id est che nō ha in se alcuna bona parte come la pietra del aspro sterpo. Sitone el quale fu uno bello giouene: peccò cōtra natura si poteva dire quando maschio e quando femina: cioe essendo agente e patiente. De Cemo conuerdito in diamante: per cui intendeo il giouene el quale in sua giouinezza e catholico: poi in uechiezza e rio e uitioso & parte del bon operare. Et quando e ostinato: intendendo durezza. Alhora dice essere diamante: che piu duro che pietra: & piu rosso si speza che se cōdanni & questo e natura di ostinatione. La uerita de la historia fu che Cemo da giouine fu molto costumato: & fu de cretati in sua giouentù era schiuo de ogni mala opera: pio suo feno fu fato nutricato: di ioue figlio lo di faturo re de isola di Crete. El quale usaua carnalmente con ioue cōtra natura: perche fu bellissimo giouine: & sin alla morte cō gliō uitio e cō altri rei costumi se ne andò: & pato dice l'autore che gli fu conuerdito in diamante: cioe piu duro che pietra. De li cureti li quali l'autore pōe che sono nati di merigie. Algorizemo questi essere populi di longe parteli: li quali per lo loco sterile patino grande fame: & el piu uisone di fongi: quali nascono in quelle parte p la humidita del terreno di quella cōtradate percio se dice

che sieno nati di merigie: perche sono nutricati di fungi che nascono nelli prati per la humidita di la terra.

Allegoria.

LA allegoria de Croco & salmace conuersti in fiori. Douemo così intendere: costoro doi furono bellissimi gioueni. li quali gioueni poco o niente dura si come el fiore. Costoro si reputauano sumamete belli: & furon greci de la citta de Athens & moriro giouenissimi mancando come el fiore che poco dura: similiter ogni no uita poco dura. El fiore di zafarano dice perche erano bianchi e biondi si come e biachio quello fiore: e biando quello fioreto giallo: che hane nel mezzo.

Allegoria.

LA allegoria de Hermafrodito: questa e la fabula tutta distesa ditta per Alcinoe. La cui significatione sta in questa forma. Nella matrice di la dōna sta una certa celula la qual da li philosophi e notata salmace: ne la qual se la dōna vien a ricouer el seme humano: ne nasce poi Hermafrodito: cioe che ha in se natura di homo e di femina. Questo se po anchor intendere in altra forma: reduendo a moralita. Per salmace podemo intendere quando l'homo hane nel caldo penser in bocca. Alhora se fa libidinoso. per Hermafrodito se poi intender l'homo e la dōna che cade in peccato: che uoria in questo ponto che ogni uerita fusse quella. La uerita fu che questa dōna amo molto Hermafrodito figlio lo di uenus & di Mercurio: & hauea costui luno & laltro sesso. Costoro se cōgiūsero in una fonte doue mirabil mēte se leuo uno arbore: la qual non era mai fatta sino a quello di ueduta: & in quelle parte tene di cio me moria fino al di presente.

La mutatione de tre sorelle mutate in notole.

Capitolo. XXI.

LAuendo queste tre sorelle ciaschuna ditta la fabula sua haueuano cominciato a mezzo di & era durato el lor parlare fina ala sera dispregiando lo dio Bacco filando e lauorando. Ma così stando apparsi a loro che tutte le campane e tutti li instrumēti del mondo fossero in quella casa: & incomincio odorare la casa di solenni odori: & perche era così da sera non se poteva così le cose discernere: ma pareua che la casa fusse piena di lampade e piena di ferre: pareua che tutta la casa se remenasse. Quando quelle tre giouine uite così comincioron a nascondersi nella cella doppo le botte: e a celarse e cercauo doue fusse el buso. Et così ascendendose lo dio Bacco le muto in uestertilioni: cioe in notole. Et le braccia loro se mutaron in membra: lequale sono ditte ale senza penna: ma percio che era

così da seratio non pote bene uedere quella mutatione: ma tanto fo dire che mutato sono in notole. Si como costoro fun così mutate se misero a fugire. Et come uoleano parlare cominciavano a stridere: & nò furono ardite de gire a le selue marinafere per li tetti dele case e anchor ce stano. Ne mai per questa cagione se lassano uedere de di. Ma solo uanno da poi uespro che uol dir da sera e di notte. Et perciò sono diuentate uespertilion per lo uespro elq le lassano & a cui doppo uanno.

Capitolo.

XXII.

Allegoria.

Alegoria di quelle forelle mutate in notole. Et fatta questa mutatioe lo dio Baco fu molto piu uenerato. Ma qui uediamo ch mutatione fu questa. Dice l'autore queste tre forelle furono filiole di Menio grande e gentilhomo: lequal fu le magior beuetrice ch fusse a Thebe & furon dal patre loro inchiusse in uno palazo & negato a loro el uino che nò ne podcano hauere senza aqua: onde se messe a filare e uedeano el filo e tutto cio che guadagnauano el uedeano e còprauano uino: pò dice Ouidio che le spregiauano lo Dio Baco: p narrare le sopraditte fabule pone che quelle tre forelle dicessse queste fabule. E qsto e parlare poetico per abelire piu el trattato. Ma quado le dō ne erano bene sebbiate andaua el padre a loro: e quado el senti pare a loro al buio de luscio & al salire d la scala sono de loro di cāpane: pareo che tutta la casa fusse piena de saluaticie fiera: & effendo de notte pareo a loro che tutta la casa ardesse: come appare ne li occhi de l'imbrachi. Ma sentendo questo el padre loro uesressse fugiro e nascosero dopo le botte. E parito che fu el padre si usiron del palazo e de notte se partieno e andarono in stranio paese. Et perche andarono di notte dice l'autore che diuentaron notole: e cio importa la sopraditta transmutatione.

Capitolo.

XXIII.

De Ino.

DApoi che queste tre forelle furon così mutate. Dice Ouidio che lo Dio Baco fu hauuto molto piu in ruerentia da li Thebanie: specialmente da Ino figlia di Cadmo e sorella di Semele madre di Baco. Ino uno di predicaua che mai nò hauea hauuto niuno periculo ne dolore. Onde per questo Ino moglie di Ioue riguardando costei che era senza dolore se uolse uendicare contra di lei per tre cagione. La prima perche Ino: era dela casa del re Agenore a cui ella hauea odio per Europa: con laquale Ioue era gia

ciuto. La seconda perche Ioue giacque con Semele sorella de la ditta Ino. La terza perche ella predicaua del dio Baco: elquale gli era inimico e figliastro e nepote: & anchora ne spregiauano Ino: & uedendo che Baco hauea fatto uendetta di quelle tre sopraditte sorelle. Disse Ino: non poria anchora io fare uè detta deli mei inimici: certo si perciò che glielito alchuna uolta de imparare dal suo inimico. E perciò che Ino uide una donna che hauea nome Agave: laquale per infamia uicisse el figliolo. Alhora pefando imagino de fare morire Ino per infamia: & anchora di fare morire Adamante suo marito. Ma perciò che ella nò podeta alchuna furia hauere per metterla alo ro adosso se non da l'inferno perciò ando alo inferno.

Capitolo.

XXIII.

Allegoria.

L presente capitolo narra dinanzi si come Ioue tagliò li testicoli a Saturno: gito li mare de la cui schiuma nacque Venus. E per fare intender si como Ino se uendico de Ino e de Adamante. E di bisogno che uediamo l'allegoria di Venus. Saturno fu ditto castrato: pche per de cōtra di li figliolote fu gitati li mare li soi testicoli: cioe chel suo honore ando in mare & per mare fugi & in mare aquisito Venus sua figliola. Proserpina figliola di Ceres era secondo l'allegoria Ouidio in lo inferno appresso Plutone: laqual era nepote di Ioue. Alla cui segurtà Ino ando per le furie de l'inferno.

Capitolo.

XXV.

De la uia de l'inferno.

La uia de l'inferno e fatta tutta apiaggiare: ua in giu & e tutta coperta di sassi & li si nel barbo uenoso: intanto che gli animali che ne gustano se morono subito. El loco e senza alchuno parlamento con molto buio: & le anime che ce uanno non possono fauellare: & ene questa uia tutta piena di nebie: lequale escono de li fiumi infernali: per questa uia discendono le anime li cui corpi sono sepeliti. Et quelle anime li cui corpi non sono sepeliti uanno errando per lo mondo cento anni. Et ene quella uia tutta piena di spine. Impertanto coloro che ce stano sano quella uia: & hane de sotto a se mille uie: onde in quello luoco se puo andare & hane l'inferno mille porte: & così como laqua del mare rice-

E ii

ue ogni acqua di fiumi: così queste porte riceuono tutte l'anime: perciò che fu opinione degli antichi che tutte le anime adassero a l' inferno. Et per tanto se distingua li luochi del inferno: per cio che parte nescono in pallacio: e q̃le sono piu tormentate che le altre. Altre sono

ale fine del tetto: e quelle sono meno tormentate. Altre sono che fanno quelle medesime arte che faceano al mondo. Non dimeno posto che q̃sta uia rincrescesse a luno pur se misse ad andare & ando a l' inferno per lo grande dolore che li hauiua. Cap. XXVI.



De lo inferno.

Non obstante la obscurita dela sopradicta uia: luno ando e itro al fondo del inferno: e quando cerbero: elqual per altro nome e ditto lanitor: elqual ha tre capi de cane: uide luno comincio a latrare: & intanto luno entro e uide le dee infernale: cioe le tre sorelle Aletto: Tisiphone: Mege-
ra. Costoro sono quelle che hane officio di cōdurre le furie. Ma per diuersi modi fecōdo che i altro loco appare: elqual tre sedeāo su la porta & petenauale li capelli: iquali erano ogni capillo uno serpe. Ma uedēdo luno se leuaron su: & alhora luno intro in lo palazzo del inferno.

De le pene del inferno.

Et andando luno per lo inferno trouo uno gigante chiamato Titio: de cui uedremo la fabula. Titio fu uno gigante: elquale uolse giacer con Latona madre de Apollo: p̃ laqual cosa Apollo el fietro: e per questo fu messo in lo inferno con questa

pena: che gli e disteso sopra la terra: & e si grāde che conuiene che li pigli tanta terra quanta arassero doi boni in uno di. Et sopra di lui sta uno autlore che sempre li piciga el figato: & mai non manca. Cap. XXVII.

Appresso uide Tantalos: elqual fu speditore di Ioue: elqual fu molto auaro. Dice l'autore di lui: che inuitādo una uolta ioue tutti li dei amangiare: ioue gli comando che gli comprasse uno uittello. Ma Tantalos era tanto auaro: che non se podeua trarre li denari dela borsa: per laqual cosa p̃eso di fare altro: onde prese uno suo figliolo elquale haueua nome Pelope: e si lo uccise: fecelo cuocere: e quando li dei andaron a tauola conobero la carne humana: & spauriti sono: la dea Ceres che haueua grande fame. Prima che sene auedesse m̃agio uno pezo dela spalla destra. Et quando ioue sopraueñe ogni mēbro acolto: e fuscito Pelope figliolo del spenditore: ma perche m̃achaua la spalla che Ceres

hauea mangiata: fecengli una de Auolio: & p
cio Tantalò e posto a linferno con questa pe
na: che sempre ha fame e sete. E sempre li ua el
fiume fino ala bocca: e non po bere: & hane
sopra el naso uno arbore pieno di frutti: e quã
do esso uole acogliet di qli frutti egli fuggono.

Nchoua uide Sísifo padre de Vlísse:
auenga che se dica che suo padre fu
Laerte. Questo Sísifo staua su i un
môte: & li hauea habitatione: & tutti color che
in qlo loco uãno: sono color che hãno seguit
to lui cioe di luxuria: & hauea costui qsta pe
na: che portaua in sumo el móte un grãde sal
so. Apreso uide Ixione suo amatore: la cui fa
bula e qsta: Ixione f i innamorato di Iunõe e fu
gigãte: e tutto el di seguaitaui Iunõe: la quale
uolẽdo leuarse da costui si formò una nebia in
forma di se medesima: laqual quando Ixio
ne la uide: li andò & hauea affare cõ lei: el seme
suo cade in terra: de loqual sono nati li centau
ri. E perciò se dice che sono nati di nebia e de
Iuno. Et per qsto fu costui messo i linferno: &
ene posto sopra una rota laqual sempre se uol
ge: e uolgela uno demonio. E così sempre fu
ge: & seguita. Cap. XXVIII.

Vide. xlix. sorelle chiamate belide ne
pote del re Belo: & figliol del re Da
nao: questo re Belo lassò doi figlioli
cioe re Danao & re Egipto: e lassò a loro il re
gno in qsto modo: che qualique di lor haue
se filioli maschio hauesse tutto lo regno: e si ha
uesse femia nõ possedesse cosa alcuna doppo
la morte dil padre. Auenne chel re Danao ha
ue cinquãta figliole: & lo re Egipto haue ciquã
ta figlioli maschi: e per qsto era fra loro grãde
guerra: e grãde inuidia. Malo re Danao pẽsan
do de uccidere el fratello: & anchor li soi nepo
ti: mado a dir al fratello che uolea fare pace: &
in segno di qsta pace uolea che le filiole fuisse
ro moglie di soi cugini: cioe di filioli de egipto
suo fratello: cio fu fatto e ordiato: & fatto ogni
cosa lo re Danao comado a tutte le sue filiole
sotto pena dela morte: che ciaschuna la notte
dormẽdo uccidesse el marito suo: e a ciaschuna
diede uno cortello: & essẽdo costoro in lo let

to adormẽtati tutti furon morti: excepto uno
che haue nome Linceo: & la moglie haue no
me Hipermestra: laql chiamo el marito: e dis
se. Sta su che tutti li tuoi fratelli sono morti &
uatene uia. Linceo così fece. Ma quãdo el pa
dre dele dõne uide la matia tutti li nepoti mor
ti excepto uno. Prese Hipermestra: e comel ha
ue fatta molto batter si la misse i pgiõne: laql
così stãdo mado una lettera al suo marito: acio
chelli la iutasse: el tenor di la lettera narra Oui
dio ne le pistole: e per questa cagione tutte so
no messi in inferno exceto Hipermestra: e p
ho dice che ne trouo. xlix. & hãno costoro q
sta pena: cioe che stano in uno pozo: & hãno
uno uaso senza fondo: & debeno ogni di im
pire certo loco de acqua: & se nõ limpiano de
beno ogni di essere frustate: & ogni di se affia
ticano con questa misura: & ogni di sono fru
state: perciò che mai non le possono impire.

Capitolo.

XXIX.

Allegoria.

Alegoria de Titio gigante douemo notar
che luno trouo assai cose i linferno lequa
le tutte allegorizzate: como p lo auttore
narrate sono ifino allo pẽtente pto e pria
de Titio ch uolesse giacer cõ Latona qsto sintede: p
certi liql fẽno idiuini e tato attẽdano acio che at
deno nel pensiero: & dice che lauoltore li beco el co
relio auoltore e uocelo idiuino: cioe uol dire: pch
el core de Titio sempre in cio pẽsaua. Et che Titio an
dasse a linferno. uol dire p li ho i liql passano il pec
pto diuino cõ li loro auguri sono dãnati a linferno. e
tato ene a dire Titio in greco qnto che idiuinatore.

Capitolo.

XXX.

De Tantalò.

LAlegoria di Tantalò spenditor di
loue questo ripresenta ciaschuno aua
ro: e tanto e a dire in greco Tantalò
quanto e auaro. Et fu uero che uno fu così no
minato: elqual uccise el fiolo p auaritia: cioe ch
li spẽdea piu che nõ uolea: e perciò se dice che
glie in inferno: e patisse pena si como el testo de
chiara: chel non po bere di lacqua: e non puo
mangiare di frutti.

Cap. XXXI.

De Síspho.

Alegoria de Síspho. Questo fu
uno albergatore: elqual amazzaua tut
ti li suoi hospiti: ouero che li lapida
ua cõ li sassi: e perciò haue quella pena che uol

E iiii

ta li fassi per lo monte. Cap. XXXII.

De Ixione.

DE Ixione se allegorizachel fu uno re elq-
le uolèdo fare hoste sopra uno regno ap-
parechio cento homini a cauallio e ando
subito doue uole andare si cōe uola uno
uccello o uero come corre uno nuuolo cio se dice
che giague cō la nebia e igenero cētauri cio uol dire
ch qili cēto hoī a cauallio: ma p luno laqle se dice re
gina di cielo cō cui Ixiō uoleua giacere. irēdēdo uno
altro re a cui Ixione domādo aiuto. E p cio luno lide
nebia: cioe cēto homini arinati e uolēti dare se me-
desima come nel testo appare. Cap. XXXIII.

De le Belide.

Llegoria de le Belide. xlix. sorelle trouate
ne linferno: p costoro se itēde ciaschūo lux-
urioso e p che sono poste ne linferno p lo
peccato de la luxuria anche p che uccifero
li suoi mariti. Questa historia fu uera e sono poste a
empire el pozo ne mai nō se empie: cioe sintende el
peccato de la luxuria elqle mai nō ha fine e p cio che
quāto piu se usatāto piu cresce la uolūta: & ogni di
e frustato el luxuriolo si da la pena che porta & an-
chora dal corpo che se cōsuma: & opinioe fu d mol-
ti che li luxurioli pateno in lo inferno la ditra pena.

Capitolo.

XXXIII.

De le furie



VEdēdo Iuno tutti costoro fra gli altri
guardo Ixione adultero: uide Sisifo
elquale era fratello de Athamāte ma-
rito de Ino a cui disse Iuno. El tuo fratello go-
de el mōdo e tu stai a patir questa pena. Ma io
te dico in uerita chegli anchora patira pēa cō
la moglie sua. Alhora parlo ale dee del isferno
cioe ad Aletto Tisiphone e Megera. Et disse
io uoglio che tutto el regno di Cadmo habia
pena. Gite adūque inuiate el furore a Ino & al
suo marito: acio che se medesimi se uccidano: e
si le prego e comādo: e poi li pmesse molte co-
se. Tisiphone p se li suoi capilli e lassio el pozo:
e adornossi li capilli: e la bocca p parlar a Iuno.
E poi disse nō bisogna tāte pole: p cio ch tu hai
ditto fara fatto: & ogni cosa faremo. E p cio p-
tite de qui: p che qsto nō e tuo loco. Iuno quā-
do udi qsto se pti lieta: e trouo la sua fameglia:
& Iris figliola de Thaumante li sparfe lacqua
nel uiso per le nebie lequale haueua ricauato
in linferno. Cap. XXXV.



De Ino mutata in leone.

Come Iuno si fu partito dal inferno
Tisiphone senza alchūa restāza tol-
se le sue sorelle: cioe lo terrore infa-
mia: e paura. E si se cēse un serpēte: & ando cō
le sorelle sopra luscio de Ino: & alhora subito

se parti el sole: e la casa comicio subito a trema-
re. Onde Athamāte & Ino uoleāo fugire. Ma
Tisiphōe nō la lassio: & apresso p se doi serpēti
del suo capo: li cui capilli erano serpēti. Et uno
ne pose su lo petto de Athamāte: e laltro su lo
petto de Ino. Et subito le furie andaro p la ca-

sa per fina che Tisiphone prese una unitione: laqual hauea fatta dela baua ch'elce dlla bocca di cerbero: & del ueneno de echina & de lo errore dela obliuione de scilla e de rabie & de le lachrime e dela morte de amor. De tutte queste cose hauea fatto uno ungueto: e ando e un seli petti loro. Epusse costoro rimasero i tata furia: che Athamãte credete che Ino fusse unb lionessa e li figlioli fussero liocini: & comincio a cridare dicẽdo. Tẽdiamo le rete: acioche prẽdiamo la lionessa e li liocini. Poi distese la mae e prese uno deli fioli chiamato Lergo: & sil pcosse i uno sasso a modo de una rodola. Alhora Ino cõcitata dala furia e dal terrore comincio a fugire cõ laltro fiolo. E giua urlãdo: & luno andaua cãtãdo. Ino andaua fugẽdo tanto che uene ad uno pelago di bracio de mare: e in quello se gitto con laltro figliolo: cioe con Melicerta e in quella se anego. Et tutto cio fu per opatione di luno moglie e sorella di Ioue.

VEnus che era loro cia uedendo questa crudelta haue misericordia di loro e si fãdo a Neptuno dio del mare & disse. O dio del mare. Io te prego che tu habi misericordia a li mei nepoti che sono anegati in lo tuo mare: & pregote che tu gli conuertiti in li dei marini. E priegote che tu dei far questo percio che secondo se dice io nacque in lo mare: cioe dela spiuma del mare. A liquali preghi Neptuno fu cõmosso: e mutò color in dei marini: e si gli puose noui nomi. Ino chiamo Leucate: e Melicerta fu chiamata Palemõe.

Allegoria. Cap. XXXVI.

Allegoria de Athamãte & Ino e Melicerta mutati in dei marini. Lo autore portãdo raconta lo odio infra Lunone e li descendẽti de lo Re Agenore. Ma uolẽdo moralmente questa historia fabulosa exponere. Per luno intendo laire elquale ha al tẽperare le cose non ordinate per Baccho sintende el uino. Costoro erano imagiori de thebe e adorauano Baccho cioe che erano grãdi beuitori. Et Ino pãdicaua e dicea: che chi beuea bẽ era senza dolore: senza pẽsier: & cusi riscaldandose nel uino dice che lunone ando a linferno cioe laire ch' penetrãua la terra laqual cõ lo suo humore augumẽtata dal sole da laire produce le furie cioe le grãdeze del uino: diche Athamãte & Ino haueua iebria to: per modo che pareã ad Athamãte che Ino fusse una Lionessa e li figlioli fussero liocini: si come pare

a limbrachi. Per laqual cosa Athamãte pẽse uero si gliolo chiamato Learcho e li si pposse ad uno sasso e ucciselo. La dõna cio uedẽdo era pur in tanta memoria che fugi cõ Melicerta cioe laltro figliolo. E fugẽdo cusi riscaldato dal uino uene ad uno latoro: qual uscìua i mare appressò Thebe & excecato el uedere naturale corse in laquae cusi si anego cõ lo figliolo. E pche la fama mai nõ more percio dice che costoro diuetaron dei marini. Questa historia fu uera: bene che in parte lo autore la fa fabulosa: costoro furono thebaniti cui per lo bere superchio auene come di sopra e scritto. Cap. XXXVII.

De gli parenti de Ino.

I parenti di costoro sapendo come el fatto era uscito: & odendo come Ino cõ lo figliolo era fugita uerso el mare andorono a seguirla fino al lito: e seguitãdo le sue pedate tãto che fun ad uno scoglio de mare: effendo li & non uedẽdo piu le pedate tornaro indietro: e immaginaro che fusseno anegati: p laqual cosa cominciaro a incolpare luno: dicẽdo che ella hauea fatto q̃sto. Allhora luno cio uedẽdo mãdo anchora sopra di costoro le furie infernale: tanto che parte di loro uolẽdose gittare in mare furono mutati i sassi: & parte in ucelli. Cap. XXXVIII.

Allegoria.

LA allegoria e tãsimulatione de gli parenti de Ino cio uol dire che non solo Athamãte & Ino usauano soperchiãmetẽ el uino: ma si anchora li parenti loro: liquali alchuni in quel medesimo tempo inebriaro per modo che se percoteuano ai sassi: & de quelli se gitauano a terra: & cusi morìo. Et impcio dice lo autore ch' furõ cõuertiti i sassi. A tri furõ che p lo bere cõsumano la loro sustãtia. Per laq̃i cosa p uergogna se partitiro: & pche uelocemẽte ne adaro pcio se dice esser cõuertiti i ucelli: cusi rati si fugirõ di Thebe. Cap. XXXIX.

De Cadmo mutato in serpente.

Enendo tutto q̃sto fatto ale orecchie di Cadmo: & nõ sapendo che Ino e Melicerta fussero cõuertiti in dei: & uedẽdo cusi la sua pgenie destrutta pẽso che il loco di Thebe fusse malfatato: p laqual cosa chiamo la moglie: & si se parti cõ la moglie de la citã: laqual egli hauiã edificata. & ando in Grecia: & recordãdose cõ la sua dõna dele cose che erano scontrate: cioe prima del serpẽte che uccise. Pẽso che cio che era stato fusse p quella cagione: elqual serpente era dedicato a Marte: & cusi dicẽdo leuo el uiso a laire oran

do in q̃sta forma ali dei. O dei liquali mi pmet
testi di mutare i serpēte: io ue prego che se gia
mai io me debo mutar in serpēte che io senza
indusia mi mutati inanci chio patisca piu pena
del dolore chio porto. Dicendo cosi el suo uē
tre si comincio a dilongare & fu conuertito in
serpēte: & essendo tutto cōuertito saluo che le
braze e la bocca chiamo la moglie e disse. O
misera moglie mia toccame prima chio me cō
uertita tutto in serpēte. Così dicēdo la uoce hu
mana si muto in subio & subilaua come serpē
te. La moglie uedēdo questo comicio a crida
re: e poterle intāto prego li dei che in quella
medema forma tramutassero lei: & subito fue
mutata si come el marito: & andarō insieme ale
selue: & q̃sta e la cagione perche li draconi so
no beniuoli ali homini. Capitulo: XL.

Allegoria.

L A allegoria e trāsmutatioe di Cadmo do
uemo intender. Costoro fuoro di Thebe
& sono in grāde stato & attēdeano a grā
di fattitili: q̃i erāo signori di Thebe. Ma essendo mol
to uechi non curauano del regimento: ma solo attē
deuano alle cose terrene & p̃cio dice lo auttore: che
sono cōuersi in serpēti: q̃i sono animali terreni: &
p̃cio che tanto uien a dire serpente quanto che ani
mal nato di terra: perche porta il petto p̃ terrata di
mostrare si come egli e animale terreno. & si come
l'homō fauilo si riduce alli fecleratie dishonesti usi.
Alhora se po dire che gli esse fuor di la citta: laqual
egli ha edificata cioe fora del suo drito ordine e di
uenta animale. Capitulo. XLII.

E Ssendo Cadmo & la moglie cosi ui
sti che erano mutati in serpēti: & ue
deano la casa loro desolata hauea p̃
ho nna cōsolatione p̃cio che uidero come bac
cho cui egli nō adorauano era trāsmutato i cie
lo & adorato si come dio dali homini: saluo ch
nō lo adoraua Aeliso figliolo di Baccho. Qui
comincia Ouidio a narrare le generatione di
Cadmo: elqual edificio Thebe in q̃sta forma.
Parlādo de uno ātico signore chiamato Pe
lo: de cui nacq̃ Lico: Lico ch' ingenero Inaco:
& Inaco ingenero Abāte: Abāte ingenero Age
nore & Acrisio & Proteo. Proteo ingenero La
bato. Labato ingenero Orcano. Orcano in
genero Leucaten. Leucaten ingenero Ecilico.
Agenore Re de cui e ditto ingenero Fenice:
Celice: e Cadmo, Cadmo ingenero Autho:

noe: Semele: Agaue: Acreon elqual fu dilace
rato da li cani essendo mutato in ceruo. Seme
le ingenero Baccho. Laqual Semele fu fulmina
ta da Ioue. Agaue ingenero Pētheo. Pētheo
ingenero Learcho: cui Athamas lo uccise: el
qual el p̃cosse ad uno sasso come e ditto di so
pra: & anchora ingenero Melicerta elqual cō
Ino sua madre se anego in mare: & Acrisio in
genero Danae. Danae ingenero Perseo de Io
ue trāsmutato in pioggia de oro: si come se di
ra: lo Re acrisio padre di questa Danae spre
giua Baccho: & dicea che nō era dio: nō ob
stāte che gli fusse suo parēte. Cap. XLII.

De Ioue & Danae.

L A cagione perche Acrisio spregiua
Baccho: fu p̃che Baccho hauia ditto
ch' Perseo nō era stato figliolo di Io
ue: la cui generatione fu in questo modo. Lo
re Acrisio hauia una sua figliola chiamata Da
nae: e costei temēdo che nō fusse deurpata la
sua uirginita: si la fece stare in una torre: & fece
la solēnemēte guardare. Odendo Ioue che q̃
sta dōna era tanto bella: & uedēdo che a lei nō
se potea andare: ando sopra la torre: & p̃ uno
forame cōuertēdose in oro se distese: & pique
sopra lo letto de Danae. Poi gli ando sopra
lo grembo: & poi ritorno in propria forma: &
giacque cō lei. Alhora Danae se ingruidio di
Perseo. Capitulo. XLIII.

De Perseo.

E T uedēdo Acrisio la figliola grauida
si la uolse uccidere: ma tanto lo stren
se la parētella: che delibero altro mo
do & indusse fina al tēpo del parto: poi prese
la figlia: & la creatura che fu perseo: & misse
gli in una naua: e lassandoli andare ala uētura p̃
mare. La naua ando errādo molti giorni: ho
ra in una parte hora in un'altra. Sempre la dō
na se ricomādaua al dio Ioue: che hauesse cu
ra del suo figliolo: laqual uiuua in grāde paura
errādo per mare. Cap. XLIII.

Allegoria.

L A allegoria de ioue douemo intender: si
como narra tanto lūdoro nel decimo li
bro de le ethimologie. Dice che ioue con
molto infinito oro corrupe la prudentia
di q̃la giouine: & p̃cio si fa uolegia che Ioue in for

ma de oro piovuto discese del tetto nel letto: & qui di se po cōprendere: quāto fu la stulticia de li antichi chel chiamauano optimo gouernatore e sōmo dio si como appare ne le scritture. Ioue fu tanto alsciuio che nō perdono ne a sanguetne a natura. Al sangue perche elli giague con la sorella. & non solo cō una ma cō doi: se condo le historie, Saturno hebbe tre figliole luno Ceres e Vesta: cō le doi prime giague lo uei: de luno hebbe uno figliolo chiamato Vulcano: de Ceres hebbe una figliola chiamata proserpina: la terza sorella non pote mai corrumpere: percio che obseruo sempre castita con ogniuno.

Capitolo.

XLV.

De Polidette.

Ndando Danae & Perseo cōsi con fortuna per mare errando acapito a lisola de Tiphon: la doue era uno re chiamato Polidette: loqual uedendo Danae tanto bella la tolse e tenela per sua concubina & Perseo tenne per figliolo. Onde lo re Polidette uedendo Perseo gia cresciuto: elqual uenia de summa uirtute: temette che egli non gli tolesse la madre: & anche lo regno: onde penso de ucciderlo: non dimeno uolea che gimo

nisse honoratamente: & chiamolo: & disse gli. Perseo uedi tu dei regnare doppo me. Ma io uoglio inanci che acquisti alchuno honore. Vedi figliolo mio: io ho udito che le una cosa mostruosa sotto uno monte Atlante: & percio io te prego che tu uadi in quello loco: & che tu prouile tue forze. Perseo uoluntaroso de honore: si propose andare in quello loco. Ma prima domando lo aiuto a Mercurio suo fratello: loquale gli diede uno falcione: & si gli diede l'ale con lequal egli uolasse: & si gli diede q̄l lo falcione con loqual egli uccise Argos. Anchora gli die Pallas uno scudo de cristallo: dētro elqual si podeua ueder la imagine de Medusa. impercio che chi l'hauesse propriamente ueduta: si saria diuentato fasso. Conciosiaco: fa che la presente historia de Perseo introduce molte fabule. & si dibisogno che si uada per ordine fino ala fine del presente libro quarto. Poi allegorizara el compositore mediante lo aiutorio de dio. Capitolo. XLVI.



De Medusa.

Perseo poi che fu cōsi armato: ando tanto per sue giornate che arriuo doue era Medusa con due sue sorelle: impercio chel Re Phorco hebbe tre figliole cioe Stheno: Euriale: Medusa. Poi che lo Re

fue morto: lo regno rimase a Medusa: laquale era de piu eta: & era stata bellissima donna: & era tanto laida: che ogni persona che la uedeua diuentaua pietra. Questa donna staua al monte di Atlante: le sue sorelle stauano su la porta & guardaua questa loro sorella: & tra q̄

ste due donne era solo uno ochio: el quale uolaua quando a luna & quando a l'altra: scôdo che hauiano bisogno de uedere. Perseo ando in quello loco & cominciò a nascondersi. Ma uedendo lo ochio che uolaua subito così uolando el furo: & allora intro in lo castello doue uide infinite imagine de homini: liquali erano tutti di fasso dissomigliato uno a l'altro: & àhora ce erano infinite imagine de fiore.

Capitolo.

XLVII.

A Ndado Perseo in lo castello arriuò dentro al palazzo doue staua Medusa: & irato d'etro cominciò a riguardar d'etro dal scudo: cio che Medusa facea: & stato tanto a riguardare uide che Medusa uoleua dormire. Allora destramente se apressò a lei: & gittato che hebbe el falcione si gli tagliò la testa: el capo cade in terra. Allora la terra si bagno molto di quello sangue. De laqual molatura ne nacque uno cauallò con l'ale: el qual cominciò a uolare fine che fu al môte di Paraso: elqual si puose a sedere sopra Elicon: cioe sopra una dele parte di quel monte laqual parte è così nominata. El cauallò como fu in quello loco cominciò a cauare con le onghe: & tanto cauò che li apparue una bella fonte laqual fonte è dedicata a noue muse: cioe a noue sciētie: fatto q̄sto Perseo tolse quello capo di Medusa & con esso portandolo coperto sotto a lo scudo uolò per lo aere.

Capitolo.

XLVIII.

P Erseo se leuò a uolo con lo capo di Medusa: & uenne uerso le parte de Libia: si como la dea pallas li hauià detto: & così uolando cadeano le gocie del sangue dal capo di Medusa per terra: del qual gociar nacque infiniti serpenti: liquali Lucano nomina nel suo ottauo libro. Poi andò per tutto el mondo errando a modo de una nuuola: & andò uerso leuante e uerso lo austro & uerso lo occidente e uerso l'arcadia tanto fina che la notte si fece.

Cap.

XLXI.

P Erseo si leuò con l'ale per lo aere col capo di Medusa e uolò uerso le parte di Libia si come la dea Pallas gli ha-

uià ditto. Ma come fu fatta la notte Perseo uolse albergare & uenire nel regno di lo Re Atlante: e si gli domandò che lo albergasse per una notte. Questo Atlante fu figliolo de Iapeto: elqual regnaua per tutto lo occidente: & hauià più de mille armenti: e più de mille mandrie de bestie: & hauea uno horto nelqual erano arbori che haueano gli rami d'oro: & produceano li frutti d'oro: & hauià posto ala guardia del ditto horto uno dragone: elqual sempre uegiua. Perseo acio che egli fusse meglio riceatò: si li disse che egli era: narrolì tutta la sua uita. Dicendo io son figliolo di Ioue: & son così lui che domo tutti li monstri del mondo: & nel suo parlare si exaltaua. Odèdo Atlante come costui era figliolo di Ioue: si ricordo dela profetia: cioe che inanci era stato ditto che Atlante douia morire per mano del figliolo di Ioue: la qual risposta fo in questo modo. Atlante domandò la dea Venus se giamai li faria tolti li soi pomi dell'orto: la qual rispose e disse. Tèpo uerra che li tuoi pomi te saranno tolti dalo figliolo di Ioue & serai spogliato dilo regno & morto. Onde per questo Atlante posò uno dragone a guardare l'arbore de loro. ma Atlante odendo che Perseo era figliolo di Ioue: si li disse: partite de qui & si li diè uno grande pugno: Perseo sene andaua: impercio che non potea contra di lui: & così andando se uoltò e disse. Dopo che tu nò uoli chio alberghi qui uedi almeno questo dono chio te uoglio fare: & si li mostrò el capo di Medusa: elqual fu ditto gorgone: & subito si come lo re Atlante lo uider d'uento una statua di fasso: & tocando uno môte se fece una cosa con esso e diuento si alto che quasi tocaua le stelle: & sino al presente di si chiama el monte Atlante.

Capitolo.

L.

De Adromeda & Perseo.

P Erseo quella notte albergo in quello loco: & fatto il giorno cominciò a uolare sopra limari fina che esso giunse al regno de Ciestro: & essendo allitò longo del mare trouò una giouinetta molto

bella laquale era ligata e incatenata a uno falso: de laquale Perseo fu subito innamorato tanto che lali se assabauano e non uolauano come douiano. Alhora Perseo discese ala donna e disli. O uergine non degna di catene: ma sei degna di la catena di le bracia: io te pgo che tu me dichi come e el tuo nome: & de qual patria tu sei: & perche tu sei cosi ligata: la gioiue piena di paura uolentiera ha ueria nascosto il uiso: se ella hauesse potuto: & si comincio forte a pianger: acio che Perseo non credesse che la fusse ligata li per colpa comeffa: & comincio a risponder e a dire. Io son chiamata Andromeda: & son figliola del Re Cepheo: la madre mia hebe nome Calliope: ma percio chio son cosi ligata: e ne cagione la madre mia laqual e arrogante contra dio: percio che dispregia le dee marine: & diceua che era piu bella di loro: & percio le nimphe indignate contra lei si andarono a Ioue: qual in quello loco cultuaua: & era in forma di castrone: & lamentaronse di questa iniuria. Ioue cio uedendo dette questa sententia: che conciosia cosa che la dispregiava le dee del mare: cosi la figliola douesse perire: & essere diuorata dalla belua del mare: & questa e la cagione perche io son cosi in questo loco ligata.

Capitolo. LI.

Come Perseo uccise il monstro marino.

Non hauendo Andromeda piu che parlato. Ecco la belua se appressaua per pigliar Andromeda laqual quando ella la uide comincio a gridare con grandissima uoce: lo padre & la madre corsero per aiutarla se potessero. Ma stando cosi piangendo. Ecco Perseo uenue a loro e disse. Perche piangete uoi: pianger poteti uoi sempre: ma non uiuer. Pensate de aiutare la uostra figliola: & dico cosi a uoi. Che se uoi me la uolete dare per moglie io la liberaro: & non dubito che se uoi sapeti chio son: uoi me la daresti uolentiera. Percio chio son figliol de Ioue & de Danae: & fu ingenerato per la pioggia di loro: & si melmète io son colui che domai uccisi le gorgone & houe questa proprieta chio uolo per

lo aere si come ucello. Alhora el padre e la madre gli promessero la mita del regno in dota: & cosi stando la belua se apressò: & Perseo si leuo da terra & comincio a uolar sopra dela belua. & uolàdo: la belua ch uide la sua umbra: comincio a seguire lumbra. Alhora Perseo tolse el falcone & percossè la belua sopra il collo fortèmetè. Alhora la belua sentendose ferita comincio a drizarsi uerso lui hora da uno lato hora da laltro: si come el porco saluatico perseguito da cani. Perseo fugiua gli suoi morsi uolando in su: & poi discèdea & percotea la belua: quando in lo dosso: & quando in le costte: & quando per la coda. O. de essendo la belua forte ferita comincio a stricare el sangue in super modo che tutte lale di perseo infanguino e bagno intanto che limpediua a uolare. Alhora Perseo sali sopra uno scoglio che gli era: & percossè la belua tre o quattro uolte intanto che la uccise. Alhora il padre & la madre de Andromeda & tutti coloro che li stauano comincio a gridare e a dire. Viua Perseo genero di Cepheo. Alhora sciolsero Andromeda & menola a casa con grande allegrezza.

Capitolo. LII.

De li Corali.



Ome Perseo hebbe ucciso la belua discese dal scoglio & pose se a sedere sopra el litto del mare per lauarse: che era tutto infanguinato dil sangue di la belua. Ma percio che el capo di Medusa gli daua impedimèto: si lo pose in terra: & perche quel capo non fesse alcuna lesione ala terra. Tolse alquante uerge di legno lequal erano nati in mare: & subito qle uerge se induraro in modo de pietra: & del sangue di quello capo ne fecero uermiglie: & cosi sono fatti li corali: & qsti sun li primi corali. Vedendo qsto le nimphe del mare se marauagliaro molto: & si anchora per la morte dela belua: & intrando Perseo ne lacqua uènero le nimphe ala riuu del mare & tolsero quelli caroli: & si li seminaron per mare & subito cominciaron a crescere: in questo modo eabundantia di corali per lo mondo.

Capitolo. LIII.

Dele noze de Andromeda.

Euato che fu Perseo se parti e ando alo pallazo de Cepheo per sposare Andromeda. Ma era consuetudine che pria sacrificassi ali dei. Onde fece tre altari uno ad honore de suo padre Ioue: laltro a honore di Mercurio suo fratello. El terzo ad honore di Pallas sua sorella: lo altare amano dritta fu dedicato a Pallas. Ala sinistra fu a Mercurio: in megio staua quello di Ioue: per Pallas se intende la sapientia: per Mercurio la eloquentia: laqual senza la sapientia non gioua niuna cosa anzi nocema la sapientia senza la eloquentia gioua: & perciò fu fatto lo altare de la sapientia cioe Pallas da mano dritta: & quella della eloquentia da mano manca cioe Mercurio. In megio sta lo dio Ioue cioe la bontate diuina perciò che la sapientia e la eloquentia: l'un e laltro contenne in se bontate: & perciò fu fatto el suo altare in mezo: ma a li dritti altari immolo ala dea Pallas una uaccara: Mercurio un uittello: Ioue sacrifico uno toro: fatto questo con molta festa sposo Andromeda.

Capitolo.

LIIII.

De Himeneo.

Himeneo Dio de le nozze: & cupido Dio del amore & figliolo di Venus ordino le feste e le noze. Hora uediamo che uol dire Himeneo. Questo, e denominato da Himene. Questa una reticella dentro da la matrice de la donna: de laquale la donna concepe & ingenera il figliolo: in altro modo dicono molti che Himeneo fu uno giouine di Athene elquale fu molto bello: loquale preso de amore de una giouinetta per nullo modo la potea hauere: & in quello tempo per le contrate de Athene erano molti robatori di mare. Vno di quella giouine se andaua a diletto con molte sue compagne longo el lito marino. Onde li Pirati uennero e tutte le preseno: quelli de Athene se dolsero assai. Alhora Himeneo ando a loro e disse. Io ui prometto chio le faro arèdere. Ma io uoglio per moglie colci de cuiio son innamorato: & così fu fatto & fermato il patto. Himeneo ando ali Pirati:

& tanto fece che rihebeneo indietro quell'e donna. Alhora gli fo sposata quella laqual egli uolea: per questo deppo la sua morte fu deificato dio de le nozze. Capitolo. LV.

Siendo apparecchiate le noze di Perseo. Venio in quello loco sonato ni cio e de trombe e de campane: & era in la sala molte generatione de istrumenti: & apparecchiate che furo le tauole: furo aperte le porte che ogni persona uegnisse: doue fu di uari e delicati cibi: & come furo ben pieni. Perseo comincio a parlare al re Cepheo & disse: de ditemi che conditione hanne el uostro regno & come sono fatti li costumi deli Greci. Lo re Cepheo de ogni cosa gli respose e tener ragione. Capitolo. LVI.

Omelo Re gli hebbe fatto risposta prego Perseo che gli dicesse in che modo hauia morta Medusa: & come gli hauia tagliato il capo. Alhora Perseo comincio & uogliati contare el fatto: & uno de la corte disse: de ditemi perche essendo tanto bella diuento poi tanto lorda. Perseo rispose e disse. Poi che tu mhai domadato degno sei de risposta: & perciò te dico: uero e che Medusa fu bella quanto che se dice: & sono alchuni che la uireno: liquali dicono ch lauaua ogni altra donna: & fra le altre sue belleze ella hauia uno bello capo con longhi e biondi capelli: & fra li altri suoi amatori Neptuno la amo eltra misura: & una uolta essende nel tempio de la dea Pallas: Neptuno soprauenne: & prese amore di lei dinaci ala dea Pallas. Alhora Pallas dea di la castita fu indignata: ma perche nò potea pigliare uindetta di Neptuno chera dio: si la prese di Medusa: & si come ella era prima bellissima: così per contrario la fece turpissima e foza: & come hauia el capo bello così li fece il capo di serpenti: che ogni capillo era uno serpente: & così como per la bellezza ogni gente tiraua ad se. Così per la sua lordeza ogni gente fuggiua da lei: in tanto che qualunque persona per sua sagura la hauesse ueduta subitamente diuentaua di pietra.

Capitolo.

LVII.

Allegoria.



Ediamo le allegorie di fatti di Perseo dico pria tãto uie a dir gorgo qnto che terracoe gorgin agicos che uie a dire i grecos terra: & che interpretato opa di la terra.

Per le gioze che cadeno in terra intendo le biade e li frutti. Ma per li serpenti nati de le gioze intendo che del frutto de la terra se abonda per le gente: & così multiplicano e in biade e in frutti lequali abbondano nelle diuitie del mondo. Etiam si poria tirar ad altra moralita molto bene.

Cap.

LVIII.

Allegoria de Atlante.



A allegoria de Atlante conuertito in mōtrem: molti sono che dicono la historia in questo modo: Atlante fu uno Re molto grande. Ad cui ando Per co: & non uolendo Atlante riceuerlo i lo suo regno: Perseo mōsse briga cō lui: & assidiolo i uno mōte: & si li tolse tutte le sue terre a lultimo lo uccise sopra q̃llo mōte: la ditta fabula douemo così itedere moralmete: cioe che Atlante fu uno grãde astrologo: per la cui astrologia se dice che li sostiene el cielo: cio uol dire che pla sua scienza cōsideraua el modo di le stelle: & disse che anchor Hercule una uolta sostiene el cielo p lui: & cio uol dire che i parole alchuna parte de la astrologia & forse che Atlante era in alchuno piccolo errore: del q̃le Hercule el chiamò cauo e chiarissimo: el i mōdo che di cio rimase chiaro. Dice ch̃ hauia lorto cō l'arbori ch̃ producea pomi doro. Per lorto se itede el loco di lo studio nel quale era i pomi doro: cioe li p̃ciosi frutti quali li studiati trano de lo studio. Era nel orto el serpente a guardia cio intendo el suo ingegno elqual era guardia di costumi di scolari: & hauia mille grege e mille madre di bestie: cio se itede li suoi discipuli: & hauia .viii. figliole chiamate Plades leq̃le sonno coquerite in segno celestie: quelle intendo le .viii. arte liberales lequali sonno immortale come le stelle: che durano fina alla fine del mōdo: i q̃llo loco uiene Perseo cioe uno homo uirtuoso: & hauia cō seco el capo di medusa: cioe el terrore i cōe e ditto che opa di la terra: & Perseo disputo cō lui & li lo uense. Ma poi che la fama di tanta uittoria fu spanta: Perseo se parì: & anchor Atlante se ne ando in quello mōte doue per dolore morì. & percio da lhora in qua: quello mōte e chiamato monte Atlante.

Allegoria.



A allegoria di grauamēti mutati in sasso: cio intendo gorgone: gorgone e opa di la terra: come ditto e. Ma quelle cose che puēgono da la terra: cioe da le diuitie leq̃le grauanano lanime: così li grauamēti di la terra sopra che e posto el gorgone deuenuto petre. Altro nō uole dire se non che per le cose graue mutate in pietre: i tendo el peso di la terra nel animo de l'homo loqual de uenir si como pietra.

Allegoria.



Altra allegoria de la multiplicatioe di q̃li coralite che douemo così itedere. Quādo li uicii sono molto multiplicati: liqua li nō essendo spātati multiplicano q̃sti cora

li in mare: ma dice che se manifestarono: cioe che el sole uega quelle radice enuansicono e nō uigano a pfectione: & così quando la uirtu ripreme el uicio non puo el uicio multiplicare ne andare inanzi.

Allegoria.



Tiam la allegoria di quelle doe sorelle di Medusa lequale haucano solo uno ochio: per questo se intede gli errori e gli dubii: li quali sono sopra di la terra: lequale isfesta no le forze e gli animi boni de le gēte: una e chiamata sterficio: cioe debelezza: l'altra e ditta uirale cioe sc̃za frutto. Infra lequale e solo uno ochio elq̃le corre a l'una e l'altra. Cioe uol dire che poi l'homo e senza fructo: uiene idebilita. Questo ochio fu p̃so da Perseo: cioe da l'homo uirtuoso. Dice lo auttore ch̃ Medusa facea diuētare gli homini di sasso: & dice che Perseo la uccise: cioe uol dire ch̃ l'homo uirtuoso occide ogni uicio: & tolse lo scudo de lo specchio el coltello: cioe falsicie di Mercurio: cioe le arme di la uirtu de la eloquia. Dei q̃l colpo dice Ouidio ch̃ naque uno caual lo cō l'ali: questo intedo per la fama: laqual uola p lo mōdo: & e edificata una fonte dedicata a gli poeti: che li poeti sono sempre apti ad aquistar fama. Doue mo saper che questa expositioe e morale. Ma uero fo che Perseo fo figliolo di loue Re di l'isola de cadia che e ditta Crete: & ingenerolo di Danae figliola di lo re Acrifio. loquale trouado la figliola in fallo la messe i una naue lei el figliolo: li q̃li arriuò a lo Re Polidete. Questo Re uedeo Perseo di buono aspetto el se estudiare. Onde fo sōmo philosofos: apresso fo ditto e franco, perche lo re el mado ad aquistare le terre di Medusa laquale era tanto forte di gente e thesoros che chi glicontrastaua remaneco immobile come petra. Impero che cōtra lei nō hauia potetia. Perseo ando i quello loco & cō ingegno e forza gli tolse le sue terre. A lultimo la uccise: & fo tãta la fama che uolo di questa sua uittoria che ogni p̃sona che gli contra staua diuētata immobile: cioe p̃cando come egli ha uia cōquistata Medusa & le sue terre. Nō hauerano cōtra lui nullo ardire: & uero fo che gli cōquistò Andromeda: laquale p̃ gli peccati de la madre nō gli trouaua marito. Costui uccise la belua marina. Questo era uno serpente che ogni di isfestaua q̃lle cōtrade. In tãto che la forte era andata sopra Andromeda: & tolse la pmoglie. Onde seguito la brigata lui el fratello del padre di Andromeda: si come se dira. er la belua podemo anchor itedere moralmete & anchor che Perseo hauesse lalecie: cioe le frēde l'homo uirtuoso: el quale ha le pēne angeliche. Per la belua intedo el demonio: elq̃le e pieno di tutti gli uicii li q̃li sonno morte de le uirtute: & qui faremo fine al quarto libro.

DEL Q V I N T O L I B R O D E O V I D I O M E T A M O R P H O S E O S.

D E P H I N E O D I S T V R B A T O R E D E L E N O Z E.

Capitolo.

I.

F



Oi che Perseo hebbe narrati li fatti de Medusa. Erano quelli de la corte tutti in grãde allegrezza: & così stando uenne Phineo fratello de Cepheo: & comosse tutto il populo ad ira contra de Perseo. La cagione fu questa prima che Andromeda fusse data ala belua marina: si era sposata a Phineo. Onde si uolea uendicare de la moglie che gli era stata tolta. Onde ando in lo palazzo & meno seco tutto el populo armato: & la prima con una lancia assalì Perseo: el qual sedea sopra uno letto: & disse traditor non te giouara che habbi a te ne ancho perche tu sei figliol de Ioue che per certo tu morirai.

Capitu.

II.



Olendo Phineo così assalir Perseo Cepheo suo fratello crido contra lui & disse. Che e quello che tu fai. E questo el merito che tu dai a Perseo: percio che ha neliberata Andromeda. Inuentera se tu uolesti sapere el uero egli nõ te lha tolta: ma hala tolta ala belua marina: impercio che alhora la tolse quando egli la tolse ala belua. Non e assai che egli lha liberata in tua presentia: e tu nonne fisti opera alcuna: & non fu per tua bontate. Adunque te increpce perche egli lha liberata: & se tu solamente la uoleui perche non andaua a combattere con la Belua. Non uolere adunque impedir me ne lui: impercio chio inuentera nõ la lassai a tuma la lassai ala morte. Phineo non rispondea a queste parole: ma prese la lancia & non sapea che se deliberare: dare al fratello: percoeter Perseo: finalmente gitto la lancia a Perseo ma nol toccò: la lancia se fico in el letto. Alhora Perseo prese quella medesima lancia: & gito a Phineo & hauerialo morto se non fusse andato doppo lo altare de li sacrificii: & in luoco di lui passo uno in la fronte: el qual hauea nome Echo: & subito cade morto per terra: per questo tutto lo populo commosso ad ira uerso Perseo andaua contra lui. Alhora la dea Pallas uedendo Perseo in pericolo. Venne a lui e missi egli la sua uesta: cioe la sapientia: & deli uno scudo el quale era coper-

to duno cuoro di capra: & essendo Perseo così difeso molti ne uccise secondo appare nel Ouidio uersificato. Et anchora furono molti morti di quelli che furono con Perseo: Cepheo nõ se intrametteua nella battaglia: ma biasimaua quello male quanto piu potea. Calliope & Andromeda sua figliola piangeano amaramente: ma non se odia el loro pianto per lo rumor de li armati. Ma uedendo Phineo che Perseo ne haueua tanti morti. Venne con mille armati & assalì Perseo. Vedendo questo Perseo se apoggio ad una colonnata: cioe che egli non potesse esser offeso doppo le spalle: & si ne uccise doi: cioe Molpheo & Temon liquali era dal lato dritto: e laltro dallato manco. Ma uedendo che da tanti non potea piu difesa pigliare si disse queste parole. Se alchuno ce elqual se reputi esser mio amico uolta el uiso in la senza alchuna resistentia. Cap. III.

Allegoria.



La presente quarto libro ha in se. xxii. trasmutatione. La prima allegoria di Perseo & Andromeda per Calliope madre de Andromeda: se intende la superbia: per Andromeda che era ligata intendo la mente nobile: laqual per la superbia e remossa e tolta da dio: & ene data ad iurare al demonio: per Perseo intendo la uirtu: la quale toglie la mente nobile e diuina per sua moglie & soglietela da le mane diaboliche cõ le belle parole. Per Phineo intendo la superbia laqual e capo de ogni uicio: la quale se leuostra la uirtu: accõpagnata a tutti li altri uicii. Ma Perseo cioe la uirtu uinse tutti costoro: che diueassero sasso: nõ uole altro dire se nõ che colui che e uerto da la uirtu essendo uicioso: diuenta come sasso senza momento. Cap. III.

Come Phineo fu mutato in sasso con li compagni.



Auendo ditte le sopraditte parole Perseo. Trasse fuora el capo di Medusa e mostrolì a li inimici. Alhora disse uno chiamato Theffalo: Credi per le tue dimostratione noi fugiamo: il quale così dicendo subito fu conuertito in sasso. Vnaltro chiamato Amphio uolendoli apponerela lancia fu conuertito in sasso: & così auenne a tutti gli altri. Ma non obstante che fusseno mutati in pietre. Haueano la forma tale come haueano in uita. Alhora uedendo Phineo che nullo si mouea: comincio ogniuno a chiamar per nome:

& egli non rispondeano. & uedendoli come era diuenuti falsi: fu pentito de cio che egli ha uia fatto: & comincio a pregare Perseo dicen do tu uai a uento. Ma io te pigo che tu mascon di q̃sto monstro: & bene lo dirai per cio che io non mi leuai contra di te per uolunta del re gno: ma solo per amore de Andromeda: & bẽ me dei perdonare. Onde io uoglio che ogni cosa sia tuo: & tu uoli cio che a te piace: & lasla mi l'anima. Disse perseo. Non temere phineo: per cio chio ti faro piu che tu non domãdi: cio faro che durerai in eterno: el ferro non te noce ra: si che tu sempre sarai cõ la tua sposa Andromeda: & cõ lo tuo fratello Cepheo: & ditto q̃sto gli monstro el capo di la Gorgone cioe de Medusa: & egli se nascondeua quanto potea. Alhora perseo gli puose quello capo sopra gli occhi: & subito phineo fu diuenuto statua de falso.

Capitolo.

V.

Allegoria.

E A allegoria di Phineo altramẽte ditto Proteo: el qual so saxificato: Proteo e ditto a proteu theos: p cui se intende ciaschuno tirano: Perseo con lo capo di Medusa intẽdo l'homio uirtuoso: che con lo suo fagio parlare scõfonde tutti li praua e mali homini & cussi confusi sono come falsi cioe imutabili & simiglianti a falsi.

Capitolo.

VI.

E Auendo Perseo la uittoria tolse Andromeda & retornola nela pria sua cioe nel regno de Acrisio suo barba & trouo che Acrisio era stato caciato del suo regno dal suo fratello Proteo. Ando adunque Perseo a Proteo: e disse gli che gli douesse render lo regno ad Assario: egli non ne uolea uider alchuna cosa. Onde Perseo tolse el capo di Medusa: el quale si come Proteo el uide fu far to di falso: e poi repose Assario nel regno. Questa e la terza transmutazione che importa quello medesimo che nel antiscritto capitulo e allegorizzato.

Cap.

VII.

De Polidette mutato in falso.

E I come Perseo hebbe fatte le sopra ditte cose: se parti & ado a lisola de Seripho: doue era Polidette con la madre sua doue da prima arriuò in la nauicella: el qual Polidette l'hauià mandato in quelle

expeditione: perche egli fusse morto da Medusa. Questo Polidette non poteua credere che Medusa fusse stata morta: anzi diminuiua per ciaschuno loco la sua fama. Allhora disse Perseo. Dapoi che tu nol poi credere: io tene daro segni di uerita: & disse a coloro che erano dintorno. Guardate ui de uedere quello che io ho sotto: & mostrato che gli hebbe el capo di Medusa lo Re Polidette diuenuto falso.

Capitolo.

VIII.

Allegoria.

E A allegoria di Polidette in falso: p loquale intendo l'homio pieno d'uitii uari e diuersissima Perseo ch' dico esser uerto: confunde ogni cosa: cioe tutti q̃lli diuersi peccati e uicii: cõ lo suo bello & ornato parlare. La uerita de la historia che puoi ch' Perseo torno a Polidette: ho dit to che hebbe si come egli hauea mandato per farlo morire: Vceise lui: & roboli tutto el suo theoro: & li bero la madre di quella seruiture. Cap. IX.

De Hippocrene fonte.

E Apoi che Pallas uide Perseo in loco sicuro: laqual hauea in ogni luoco accompagnato: si el falso & in speranza de nuuol ando per lo cipri & per logiara: & non se affermo fina che la uenne in elicone cioe in una de le cime del monte di parnao: la quale parlo ale noue muse che li stauano dicẽdo. Io ho udito che dil capo di Medusa nasce uno cavallo con le ale: el qual uenne qui: & fece una bellissima fonte: laqual io son certa: che la giesia & son uenuta a uederla. Onde a que sta una di quelle muse disse. O donna diuina qual fu la cagione che ui piacque de uenire ad ueder le nostre case. Ma qualunque sia la cagione: a noi e singularissima gratia: & bene e uero cio che dicere di la fonte: & per cio uenite con meco e uederetela. Vedendo pallas q̃lla fonte se maraueglia del luoco bello e leggiadro. & riuolta ale muse disse. Voi sete ben aueturate per cagione de lo studio: & per lo loco bello. dapoi quella musa chiamata Vrania co si gli respose e disse. O dea laquale doueresti essere nostra compagna se non fusse che tu sei alienata ali maggiori fatti. Tu dici bene el uero che noi semo auenturate: doue uoi potemo di re che noi siamo securi. Ma tãta licentia e da

F ii

ta a li huomini scelerati: che tutti ce spaurisco: noi specialmente uedendo sempre Pireneo dināci a gli occhi nostri contra di noi.

Capitolo. X.

De Pireneo.

Pireneo dice Vrania fu uno Tirāno: elqual per uiolentia subiugo Thebe e tutte queste contrate: noi una uolta tornando di Grecia: & tornando in questo luoco Pireneo ne cognoscia: & uedendone uenire si leuo suso: & si ce chiamo e disse. Venite ala casa mia: percio che secondo che io uegio uoi sete stanche: perche piu el aqua ue bagna & nō ue douete bagnare: percio che assai uolte li dii entrano in minore case che non sono queste: & tanto ci sape l'usenghare: & anchora lacqua ci infestaua: Che noi intramo solamente sotto el suo portico: & cessata che fu lacqua e la pioggia noi ce uoliamo partire: & egli con molta ira ce ritenne & chiuse le porte acio che noi nō ce partiamo: & uolse fare uergogna. Alhora noi cominciamo a uolare per le finestre che erano aperte. Pireneo uedendo questo uolse uolare come noi tenendoce dietro: tanto li piaceuamo: non auedendose di non potere uolare. Onde egli cade in terra e tutto si ruppe.

De le Picche.

PArlando Vrania cotale parole ad la dea Pallas: la dea udi uno strepito di molti uccelli: liquali uolando faceuā grande rumore. Disse la dea ala Musa: che e quello che io odo: pare che sia uno parlare de homini. Rispose la Musa: non sono homini: ma sono uccelli: ma ben pare che siano hominima: sono noui uccelli liquali gia furon noue donne & mo sono fatti uccelli. Queste furon figliole de Piero figliol de Peleo di la citta de Alexandria: elqual ingenero in questa contrate: & si come costoro furon rileuate cominciaron a imparare le canzone: & cosi diuentaron tanto arrogante che non pensauano che in lo mondo fusse niuna cosa migliore di loro. Ma odendo elle che noi erauamo noue Muse: si uennero qui con si grande arrogantia: che pa-

reua che uolesseno combatter con noi: & come furon gionte qui dissero. Non cenganate uoi che non sapete cosa alchuna ton le nostre sc. sc. ma se uoi ui uolete prouar con noi: ecco che noi semo uenute per questo qui. Alhora noi cominciamo a strenger le spalle: & uergognauamo: & dato che uergogna era a contender con loro & anchora era male a tacere: noi respondeuamo che ce piace: & che uoleuamo uno iudice che fusse & iudicasse fra noi: & elle dissero noi siamo contente: ma noi uolemo che sia nostro iudice le nimphe de le fonte: noi dicemo che eramo contente: & che ce piace assai sotto questo patto: che se uoi sete uente da noi: noi ue partite di questo loco: & se uoi uincete noi ne partiremo de tutto el mondo fino ala fine della terra: & questo fu fermato fra noi le nimphe uenē qui e giuraro de dare dritto iudicio cō si delta. Alhora una di quelle figliole de Piero disse: io uoglio cominciare senza aspettare che me toccha per sorte: & comincio in tal forma a cantare.

Capitolo.

XI.

De la guerra de li giganti.

PA donna comincio a cantare e cantando dispregiua li dii & exaltaua li giganti dicēdo che Tipheo elquale era nato de humore di terra: uinse & uinimēte li seguito fin che egli furno in egipto: per la qualcosa uedendo Ioue che non potea scampare se nascose trasformato in forma di castrone: & questa elacagione disse ella: perche in quelle contrate e adorato Ioue in forma di castrone: loquale dio in lingua greca ene chiamato Ammon. Apolline se trasformo in forma di Coruo: & questa elacagione perche el Coruo e cōsecrato ad Apollo. Baccho se nascose e trasformosse in forma di beccho. Diana semuto in Cerna: & percio e consecrata a lei la Cerna. Iuno se nascose e trasformosse in giouencha: & percio e a lei cōsecrata. Venus semuto in pesce. Mercurio in Cigogna: & in questo modo scamporono da Tipheo.

Capitolo.

XII

Allegoria de Tiphoeo.

Tiphoeo fu uno anticho e pessimo homozel quale spregiaua ogni diuino culto: p cui le po iteder gli homini de qsto mōdo liq li sono tātō dati ale cose di qsto mōdo: ch dicono ch dīo nō ē. Ma pch da prima lidoli sacrificaro in egipto: che i altra parte del mōdo: pcio dice ch Tiphoeo li discacio p lo mōdo e spaurò in egipto pch Tiphoeo fo egipto & giamai non credete i nullo dio. Ma ch se trāformassero in quelle forme ne le allegorie appresso el dichiareremo.

Capitolo.

XIII.

Allegoria de Ioue.

Ioue trāsmutato i mōtōne p tātō se dice ch el montone e duca de le gregie: & doue che dice che apparue a Dionisio in forma di montone. A costui apparue uno dimonio in forma di mōtōne: questo credete chel fusse lo Dio Ioue: perch quelli de egipto el dipingeano in forma di mōtōne: & come lo imperatore porta p segno laquila regina deli altri ucelli: & pche Ioue fu detto dio de li dei: pcio Dionisio fece uno tempio ad honore di quella apparitione: elquale duro al tempo ch mori Cleopatra cō lo stipete in lo sepulchro de Ioue de Egipto.

Capitolo.

XIII.

Allegoria de Apollo.

Apollo mutato in coruo: per tanto se dice: p che el Apollo era chiamato Dio de induinatori: & pche el coruo e uno ucello atto ad auguri & a indiuiui: per questo se dice: che Apollo se trāsmuto in coruo & per le ditte ragione li egiptii faceano lo idolo suo in forma di coruo.

Capitolo.

XV.

Allegoria de Baccho.

Baccho mutato i becco per tātō se dice: pche li antichi faceuano sacrificio di becco per compiacerli: ditto Baccho del uino: & molti erano che per compiacerli nutricauano e guardauano le uigne & nō beuano niēte de uino: percio chel becco e animale molto nociuo alle uigne pche uolētiera rode le uiter: pcio li antichi faceano sacrificio a Baccho del suo inimico.

Capitolo.

XVI.

Allegoria de Diana.

Diana in cerua uole dire pche la luna cioe Diana e ueloce pianeto piu che li altri: & per tanto se mutò in cerua: perche come el ceruo e animale ueloce a correre: pcio li antichi dipingeano lo Idolo de Diana in forma di cerua.

Capitolo.

XVII.

Allegoria de Iuno.

Iuno mutata in giouenca: p Iuno finēde laiere che e secondo: perloquale se producono tutte le cose: & perche la giouenca e ditto secōdo animali fra laltre: percio se dice che se mutò in giouenca: & anche li antichi gli sacrificauano la giouenca.

Capitolo.

XVIII.

Allegoria de Venere.

Venus mutata in pesce: questo e ditto pch el pesce molto abonda in luxuria: impero che uno pesce hauera tātō fetto ch fara mille oua: & pche Ven^a e i quello loco doue se genera el fetto: pcio e ditto che Venus se mutò i pesce in mare se dice essere nata pche Ven^a nō ē altro che uno humore salso: & perche el mare e salso: pcio se dice che nacque i mare. O uero e ditto pche Ven^a e una schiuma: laquale nō ē altro che sangue misto & sparto: & pioche in lo mare se crea la schiuma p londe: & per lo perco: ter di lacqua: percio anchor se dice che e nata in mare.

Capitolo.

XIX.

Allegoria de Mercurio.

Mercurio dice lo auttore ch se mutò i cigogna. Douemo notare che Mercurio e iterpretato parola de dio: ouero e ditto dio de la eloquētia: perloquale parlare se fanno le cōcordie e le pace doue che fusse guerra: & perche la cigogna e humile ucello: percio ene dedicato ala pace: & pcio che sempre el suo nido e i loco doue che e pace: in altro loco non lo faria: cioe doue fusse guerra. Perche nelle parte d' egipto se dipingea Mercurio in forma de cigogna.

Capitolo.

XX.

Iphoeo fu uno grande usuraro & ho: mo lasciò alle terrene cose: per tanto che spreciaua gli amici de Dio: si come e ditto: per laqual cosa non potēdo di sostenere la sua iniquitate: gli mādō saetta dal cielo & ucciselo.

Capitolo.

XXI.

Canto de Calliope.

Si comela figliola de Piredo hebbe cantato dice la musa Vrania a Pallas: & gli fu comandato ad noi che rispondessimo. Ma uoi Dea Pallas hauete altro da fare: & non potete tanto ad ascoltare. Si che forse non potete attendere audire quel

F iii

lo chenoï rispondeſſimo. Alhora diſſe Pal-
laſ: non dubitare di queſto: anchora uoglio
che uoi me diciate tutta la riſpoſta di ponto in
ponto: accio che poſſa meglio intendere: &
uoglio ſedere accio che io intenda meglio.
Diſſe alhora Vrania. Hauendo colei coſi can-
tato: & noi elezemo una di noi laqual meglio
ſapeſſe cantare: & fu eletta Calliope: laquale
e coſi chiamata: & e interpretato dolce ſuono:
& alhora ſe leuo Calliope: & accordo le cor-
de della cithera ſua: accio che poteſſe beneri
ſpondere: & propoſe di cantare: & comincio
in queſta forma.

Capitolo.

XXII.

De Cerere.

Calliope diſſe. Madonna Ceres fue
la prima che trouo la uſanza de lo
arare: laquale prima trouo gli frut-
ti & le biade: & fu colei laquale trouo le leg-
ge per lequale ſe ponono in pace le ſite: & im-
percio di lei intendo cantare & dire coſe che
ſiano a ſua laude. Douete dunque ſapere che
Tipheo de cui coſtei ha fatto mentione fu la
ſua hiſtoria per altro modo che ella non ha
ditto: & percio aſcoltate come ſta. Andan-
do Tipheo contra Ioue: Ioue el fulmino con
ſaetta folgorea: & cade arietro: & Ioue gli po-
ſe ad oſſo quattro mōti: liquali ſono in Sicilia.
El capo de Tipheo giacque uerſo ſeptentrion-
ne: li piedi uerſo mezo di: la mano dritta uerſo
occidente: & la ſiniſtra uerſo lo oriente: ſo-
pra lo ſuo capo fue poſto moncibello quello
monte che ſempre arde. Impercio che quan-
do egli ſi uolſe mouer manda el fuoco fuora:
percio che egli fu fulminato percio ſempre ar-
de. Sopra gli piedi poſe Ioue doi monti che
ſi chiamā monti libiei: & ſopra la mano ſi po-
ſe el monte pachino: & ſopra de la dritta ſi po-
ſe el mōte peloro: & una uolta Tipheo ſi moſ-
ſe. Allhora tutta la terra tremo. Pluto Re de
lo inferno temette che non fuſſe ſcoperto lo
inferno: accio che per quella parte nō apparſſe

la luce: percio che chi fa male ha in odio la lu-
ce. Temendo dunque Pluto uenne di ſopra la
terra: & ricercando tutti gli monti ſe da niuno
fatto gli poſſeſſe eſſer danno. Ma poi che ui-
de che non era pericolo comincio alquanto
a dilettaſi ſopra de quelli monti: & andando
a queſto modo la dea Venus ando a cupido.

Capitolo.

XXIII.

De Plutone & Proſerpina.



Enus chiamo Cupido ſuo figliuolo
dio de amore: & nota che Cupido e
la uolunta del deſiderio: perche in
greco tanto uiene a dire cupido quanto che
uolunta de ſuperchio deſiderio: ſi che egli e lo
operatore della luxuria. Diſſe Venus a Cupi-
do. O ſperanza mia e uittoria mia togli le fre-
ze con lequale tu ſoperchi gli dei del ciclo &
della terra: & anchora Ioue ſoperchi quando
a te piace: & percoi Pluto dio de lo inferno.
Concioſia coſa che tu ſuperchiaſſe lo dio gor-
gone: elqual era piu terribile che gli altri de lo
inferno: dunque tu potrai bene ſerire coſtui:
che non e ſimile a lui intra le bellezze. Anchora
per una altra ragione non eſſer pigro: per-
cio che la noſtra potentia e piu al mondo che
alo inferno: & non fare con Pluto ſi come fa-
ceſti con Pallas & con Diana: lequale obſer-
uano caſtita: & cio non ſo altro che tua pigri-
tia: & coſi ſara ſe tu ſarai pigro de la figliola de
Ceres. Hauendo ditto queſto: ſubito Cupi-
do preſe lo archio: & poſe una ſaetta acuta
& percoſſe el cuore a Pluto: & ſubito fu preſo
da luxuria. Ma appreſſo a quello mōte e uno
luoco nominato Proguſa molto bello: nelqua-
le habitano molte Nimphe con lequale era
Proſerpina figliola de madōna Ceres & anda-
uano pigliando fiori.

Capitolo.

XXIII.

De Ciane mutata in fonte.



Pluto così innamorato per la ferita de Cupido: guardo e uide Proserpina: e andò a lei & portolla uia. Ma Proserpina spaurì & cominciò ad chiamare adiutorio: & quando ella uide che persona nò la soccorria: si stracciò tutti li suoi uestimenti: & li fiori che la hauià colti li caderò in terra. Alhora cominciò a piangere e più gli doleua de li fiori che egli erā caduti che lei che era portata. Ma Pluto tolse gli suoi cavalli: & chiamoli per nome acio che andassero meglio. Li cavalli di Pluto sono quattro: el primo se chiama Orneo: el secondo Oton: el terzo Molpheo: el quarto Alphar. Pluto ne portò Proserpina per li lachi e per li stagni de palici: per fina a tanto che gli giunse a una fonte ne laquale era celebrata una nimpha chiamata Ciane: & quando ella uide Pluto che uolea passare sopra di la sua fonte: & andare a linferno: trasselo capo fuora di lacqua: & disse a Pluto: perche ministri costei che figliola di Ioue: & menila contra sua uoglia: se tu la uoleui menare: la doueui prima pregare: & se ad me fusse licito di resomigliare le cose piccole ale grāde. Io me ricordo chel dio del fiume de Anapia me amo molto: & nòdimeno nò mi menò p forza. Ma domandome per moglie: & io ce consenti: egli

mi tolse per moglie: & così doncu fare tu. Ma inuerita tu non passerai per questa fonte. Alhora Pluto adirato confortò li cavalli uelocemente: & percossè la terra con lo suo tridente: & fece una caua grandissima: sì che lacqua de quella fontene andò in profūdo. Alhora Ciane uedendo perduta lacqua de la fonte sua cominciò a piangere: & tanto pianse che se conuertì in acqua: & di quella liquefattura ne rimase nella fonte alquanto: & ella medesima si conuertì in quella acqua che ce rimase. Alhora Pluto se partì & andò con Proserpina a linferno.

Capitolo. XXV.

Allegoria.

Pa allegoria di Pluto è che la uerità de la historia fo: che lo Re Orco Re de Molossia era innamorato de Proserpina. La madre nò gli la uolea dare pcio che la uolea dare a uno che fosse de la casa de li Dei: per laqualcosa el ditto Re mōstrando di andare per altri suoi fatti scōtro Proserpina: la cō sue cōpagne faceano ghirlan de i uno giardino. El ditto Re p forza la rapì e portò la a molossia. Vno grāde barō chiamato Thetco ha uea giurato di nò togliere mai moglietse nò fusse di la schiata de li dei: & hauia pēfatto di uoler Proserpina. Onde quādo udi dīsto se mosse cō lo suo cōpagno Peritoo: & anchor uiene cō feto Hercule & adōrò allo Re Orco: elquale Re sapēdo la loro uenuta: pose ala guardia dīl palazzo uno cane alano: elcile i greco ene chiamato cerbero. Questo se auēto adosso & li el de

lacero tutto & pre ne deuoro: & haueria ancho morto Perito se nō fusse stato i aiuto di Hercule: Ceres sua madre cerco tāto che la trouo come el fatto stete: ne nō giouo pche loue la domādasse che mai la potesse trahere. Ouidio aticordandose q̄sta historia: la pose fabulosa p la moralita laq̄le hāno i se assai notabile. La moralita & q̄sta per Pauto elq̄l rapì Proserpina se i tende sola la terra laq̄le e appresso la cortice: & p Proserpina intēdo lo humore di la terra: elq̄le solo e rice uuto e pio di la terra: la q̄l terra prima ch'el riceua e arida e seccade: ciane dico che uero e che una fonte in lōghe pre la quale haue q̄sta ppieta: che nel estate quādo lo humore di la terra discende alhora cresce la qua e pche mai nō appetisse la pferiōe sua e la pferitōe di la fonte: pio piāge del rapimēto di Proserpina: percio che quādo la terra di sopra e fiuta: la abundācia de gli humori sono dentro de la terra. Alhora la fōte e piena. Ma quādo l'humore e ala cortice la fōte e uoda. Et percio se dōle q̄sta fōte ciane de lo rapimēto di Proserpina come e ditto. Cap. XXVI.

De stellione.

Eres uedendo che hauea perduta la figliola se pose in grande dolore: & si se misse a cercare per lo mondo: & ando dal leuante al ponente: & dal meridie al septentrione: poi tolse la luminaria e le facole accefe & andaua cercando di notte come de di. Si che ētero tutto il mondo fra lo giorno e la notte: fatto el secondo di: & essendo così affatica: ta comincio a patire una grande sete. Vedendo una casa ando ad ella e chiamo a luscio. Venne fora una uecchia laqual hauia al fuoco aqua con fatina de orzo: la dea li domando bere: & la uecchia li porto di quella aqua: & Ceres beuea con molta uolūta: quella uecchia era chiamata messie. Cap. XXVII.

Vando Ceres beuea con tanta uolūta: beuea alquanto spiacuolmente. Onde lo figliol di quella uecchia cio uedendo comincio a ridere & a farle beffe di Ceres: elquale era molto costumato & si gli disse. A tu beui si come lupa: facēdo nio di lei. Alhora Ceres che era adirata prese quello beueragio: & si lo gito per lo uolto: & così el fece tutto pichiato: & de linde si el conuertì in Stellione: elquale e magior che luferta: elqual e ditto raicano. Vedendo la madre del giouine questa cosa tanto monstruosa comincio a piangere: ne non si assicuraua di toccarlo. Alhora lo giouincello così conuertito se parti &

andone ala selua: & Ceres se parti cercando la figliola.

Allegoria.

Eres tāto a dire che cortice di la terra: laqual perdette Proserpina cioe lo humore pio p cagione del caldo. Messie uecchia laquale gli porto bere a Ceres: uole dire lo autūno. Onde messie e interpretato mediū cioe lo autūno che e in mezzo fra lestate el uerno. Hora uia Ceres a messie per bere. Cioe la terra ua a laurūno p bagnarse: & messie li da p bere uno beueragio torbido. Cio se intēde pche lo autūno fa le aque e li fiumi torbidi: p lo figliolo di messie chiamato Sele se itēde li frutti acerbi che pduce lo autūno liquali nascono per lo abundāte humore de la terra bagnata: onde fu cōuertito in raicano: cioe che q̄li frutti si cōuerteno duri e picati per li fredie sono acerbi e cascano a terra & isfragidati: rinafice per quello humore & creāno li raicani: liquali così nati p cagione del fredo: sotto entrano i la terra: poi al tempo del caldo che la terra crepa così cresciuti elcono fore. Et i questa forma se crea el raicano. Cap. XXVIII.

De Arethusa.

Ongo saria a raccontare tutti li lochi liquali Ceres cerco per la figliola: & gia quasi sfidata se uoleua tornare i cielo: & essendo auiaa passio rito ala fonte: on de passo Pluto: & come si li appressio lacqua tutta se tremo. Vedendo la dea questo segno se affisse: & alhora una cētura uscì sopra di lacqua: laquale era caduta a Proserpina quando passo: che Pluto la portaua. Quando Ceres uide quella cētura si la cognobbe: & si comincio a percotersi el petto e forte a piangere: così como se hauesse ueduto portare la figliola: nondimeno non sapea percio doue fusse la figliola: per laqual cosa ella comincio a maledir la terra de laquale ella era dea: & specialmente la Sicilia: ne laqual isola ouer prouincia la figliola gli fu tolta: & comando a li armenti che la uorauano che piu non laurasse: & che la terra non rendesse piu frutto: & percio la Sicilia: laquale era abundante sopra ogni paese diuen to sterile. Alhora tutti gli uenti de pioze: & ogni alimento comincio ala Sicilia esser contrario. Arethusa uedēdo questo così grāde male uscì di la fonte e disse. O dea genitrice di la tua figliola uergie nō maledir la terra: pio che la terra non ha diffetto in questo. Ma la terra fu quella che fue ingiuriata per lo rapimēto

to di Proserpina: & non creder che io te dica questo per chio sia persona terrena ancho te dico chio fui nata i Persia i una citta di grecia. Nondimeno q̃sta prouincia e gratiofa piu che nulla altra: & perciò te prego che tu lasli stare: & sapi chio uengo per meati: e per pertusi di sotto terra: & uieni di Persia p̃ fino a qui: la cagione non te uoglio dire perche io non uegio te bene atra ad ascoltare: ma quando tu serai de migliore uoglia io tel dirò: & io te dico che quando gionfi qui di sotto terra. Io uidi la tua figliola Proserpina: & bene pareua dolente imperho che ne era portata: nondimeno ella era regina: & hauea el scep̃ro in mano: cioe la uerga regale. Ceres odendo questo fu stupefatta tutta come fusse di sasso diuentata: & tanto era el dolore che già era uscita di se. Ma si come ella fu in se ritornata salì in lo suo carro: & subito si ne andò fino al summo Ioue.

Capitolo.

XXXIX.

Allegoria.

In allegoria e ch' Ouidio dice che ciane po se la cētura a Ceres. Vero e ch' ciane e una fonte laquale e in Sicilia & haue questa p̃pria ch' e fatta q̃ndo la terra e secca cioe q̃ndo Proserpina e tolta ela se abassa e passa el segno fatto ritorno a la fonte: cioe una zona che e posta li p̃ segno & quello segno e la cētura che ciane mōstra a Ceres: cioe a la terra del rapimento di proserpina che uol dire lo humore che gli e fatto per cognoscere el tempo che d'uenire. la allegoria d' Arethusa se dechia rera quando si stendera tutta la sua fabula.

Capitolo.

XXX.

De Cerere & Ioue.

Come Ceres fu gionta a Ioue si gli disse. Signorio son uenuta qui per gli tuoi fatti e per gli mei: onde io te prego che habbi misericordia di Proserpina: & se tu non nhai cura per mei: habila almeno p̃ te: per tua figliola: & si te so dire doue ella e: & perciò & chi la uide ne rende testimonianza. Onde te prego che tu uedi modo de rhabuerla: perciò che non te faria honore che la e maritata a marito robatore: & narroli tutto el fatto come era stato. Ioue odendo cominciò a fauoregiare & diffender Pluto dicendo. Ad me non e fatta ingiuria niuna: perciò che non cingiuina quella laqual se fa per amore: & cioe

che Pluto hauia fatto: non era di hauere p̃ma le dicendo. Nō e uergogna a me che Pluto sia mio genero: nondimeno non e assai che ello sia mio fratello: perciò che differentia e da lui a me in forte: cioe peche io son dio de la luce: & pluto e dio de le tenebre. Ma dapoì che ti pia ce chio la retoglia io son contento. Ma cōuene che noi uediamo che la non habia alchuna cosa mangiata nel inferno: che se cio fusse io non la ponā aiutare: p̃cio che cosi e posto per ordinamento. A questo Ceres fu cōtenta per che la non credea che la figliola hauesse alchuna cosa mangiata. Ma ella haueua mangiato sette grani de pomo granato.

De Ascalapho.

Ercando Ceres di sapere se proserpina haueua mangiato in lo inferno: uno chiamato Ascalapho figliolo di Atlante andò & accusò Proserpina che haueua mangiato sette grani de pomi in linferno: per laquale cosa Ceres irata contra di lui si sparfe in lo uolto lacqua del fiume. Aegerontē: & subito fu conuertito in Aloco: & questa e la cagione perche quello uccello e tanto male augurio ale gente: & ogni gente indusia uedenolo da principio: quando hanno alchuna cosa a principiare. Essendo cosi conuertito Ascalapho: dice Ouidio di questo non mi marauoglio de le figliole di Acheloo: lequale furō trasmutate in ucelli.

Cap.

XXXI.

Allegoria.

In allegoria di Ascalapho. Ascalapho fu uno grande astrologo. Elquale cōtēplaua el stato de la luna piu che de niuno altro pianeta: & dice ch' accusò Proserpina: cioe la luna che mangio grani de pomo in linferno. Cio uol dire che cōtrastraua tutta sua doctrina solo i lo corso de la luna: & peche la luna hāne altro ordine: che li altri pianeti si la pose in lo septimo grado: & p̃cio dice che mangio sette grani de pomo: per laquale cosa la luna el cōuertì in Aloco: & q̃sto e perche molto attēdeua al corso di la luna: & la luna hauea a illuminar la notte p̃cio se dice cōuertito i Aloco: elquale e uccello che uad a notte: & come eglie maggiore uccello che uada de notte: cū costui fu el magior e miglior lunatichio che mai fosse: & dice che so figliolo de Acherontē: elqual e fiume che uā per la terra: & come el fiume sempre corre cū costui sempre cōsideraua el corso de la luna. Laquale hāne la sua influenza in terra si come e dicto.

Cap.

XXXII.

De Sirene.

Q Veste donne: de cui lo auttore sopra parlo: furò figliole de Achelo: & Ciano compagne di Proserpina lequal erano le più belle e migliore cātatrice del mondo: & essendo Proserpina presa da Plutone queste sue compagne gli andarò drieto sequi tandola fina al mare: & quando elle furono al mare: pregharon gli dei che gli dessero le ale acio che potessero uolare sopra el mare & se quitare Proserpina. per laqual cosa furon cōuertite in ucellis: aluo che el collo el capo: & questo fece gli dii perche elle erano tanto belle cātatrice acio che tanto ben nō se pdesse. Costoro furon tre sorelle figliole de Achelo elqual de loro mutatione fu molto dolente: & più per che elle furon accusate dinanci a Ioue che le sapeano si come Proserpina hauea mangiato sette pome in inferno. Onde molti dei andarono a Ioue: & disse noi non credemo che proserpina habbia mangiato in inferno. Ma pur se così fusse: quale ragione è statuto la douesse per ciò renire ne inferno: & dissero assai bone parole in fauore di Ceres: & dissero noi cremo che per sì picol difetto ella nō debba remanere in inferno. Cap. XXXIII.

Allegoria.

L Allegoria e che p q̄ste tre dōne douemo intēdere tre modi: p liquali tutti li canti e melodie son fatti p̄tteri. Cioe la uoce el fiato e tratto la uoce quanto al canto cioè p formare la parola el fiato p organare e fare la dolce melodia el tratto quāto per sonare in strumenti. Che le fossero figliole del fiume Achelo intendo pche ogni modo de melodiarē creato dal humido & la gola de la q̄l nō uoltra la uoce se nō ce fosse lo humido & non tēderia el suono & similmente se non fusse lo humido creato da la iere se hano nō opereria el tātto & doue dice ch le deuētārō meze ucelli e meze uergine se itē de pche tutte le melodie se fano p cāto in queste due cose & non in altro cioè in la uoce e in el tātto. Per lo capo che rimase a loro uirgineo & l'altra pte uello. Intendo che differentia e fra la melodia fatta di la uoce humana ad quella de lo uello: quanta che e da lo capo agli altri membri si come e ditto.

Capitolo XXXIII.

Q Dendo Ioue questa cōtesa e questione non potendo denegare alla dimanda de la sua sorella Ceres: &

non uolendo contrariare al fratello Pluto die de sententia che Proserpina stessee sei mesi in lo inferno con Pluto: & sei mesi con Ceres sopra dila terra: & così andasse sempre mai de sei in sei mesi. Alhora Ceres se clarifico tutto il uolto: & fu ralegrata: & fora de ogni dubio.

Cap.

XXXV.

Allegoria.

L Allegoria di la sentētia di Ioue se ch proserpina stessee sei mesi cō Plutone & sei mesi cō Ceres: q̄sto se de itēdere cioè p Proserpina questo humore di la terra: delquale e ditto: & quando se parte da noi & ua fra la terra al hora habita con Pluto Dio terrestre: & quādo e cō noi cioè con Ceres dea di fructi alhora sta sei mesi cō noi Moralmente se intende per li sei mesi di l uerno & per li sei mesi de la estate.

Capitolo.

XXXVI.

De Arethusa & Alpheo.

D Ata che hebbe Ioue la sententia Ceres se parti & ando ad Arethusa ala fonte: & si gli disse. Vedi Arethusa io son chiara de la questione de la mia figliola & son tornata ad te perche tu mi dichi quello che tu mi uoleui dire & promettistime. Ma p̄cio chio era molto adirata non era alhora disposta ad ascoltare. Ditto che la dea Ceres hebbe questo si se aquietaro londe di la fonte. Alhora Arethusa uscì de la fonte: & acōci che se hebbeli capelli cominciò in cōtale forma a parlare. Io mi ricordo che io fu nimpha in la città di Arcadia: & era dedicata a Diana: & tutti di andaua cacciando e saltando per cacciare da me ogni libidine: & uoglio che tu sappi chio non era de le brutte: anzi era de le più belle nimphe di quella contrata: & la mia statura non mi dilettana per ciò chio credeua che fusse peccato a piacer ad altrui: & ritornando una uolta da una isola da cazare: scontrai uno fiume chiarissimo circondato da salici e chio non poteua uedere lacqua: andai adonque sopra deli salici: li pie andarò ne lacqua fina ali genocchi: & sentendo le lusinghe di lacqua: piacqueme tanto chio me spoliai & posi li panni sopra deli salici cherano chinati: poi mi gittai ne lacqua comēciai a natare si bene cō le māe e cō le gabe: che se lo hauesse ueduto te fassilema

raugliata:& natâdo così iouidi una uoce che disse. O Arethusa uieni. Alhora io cominciai a fugire:elli cominciai a cacciarme:& essendo io nuda uscì de lacqua. Alpheo anchor uscì di lacqua e cominciome a seguire & a correre do po me:& bene e uero chio correua uelocemente si come egli. Ma io non potea continuare si come Alpheo: & fugendo p molti lochi:egli me gionse e cominciome a toccare:& io uidi la sua ombra dinanci ali mei piedi:percio chio hauia de drieto il sole. Cap. XXXVII.

SI come io uidi gionto Alpheo dice Arethusa:io cominciai ad chiamare Diana che me adiutasse. Alhora Diana hauendo dime misericordia & uolêdo seruar la mia uirginita mi coperse de una nuuola:tanto che Alpheo non mi potea uedere. Alhora Alpheo comincio a chiamare:& io niuna cosa gli resposi. Alhora disse Alpheo io uegio bene che tu sei nascosta ne la nuuola. Ma io mai non mi partiro de qui fin che tu ne uscirai. Alhora io cominciai a tremare de paura nò altramente chel lepore cacciato da li cani elgle ua tutto in sudore:& la paura fu cōuertita in sudore & diueni acqua come uedi. Vedendo Alpheo chio era così destrutta e fatta acqua: e uedendo el riuicello uscir de la nuuola:egli an-

cho subito se conuertì in acqua:& comincio a seguirarme:& la sua acqua se ameschio con la mia. Alhora io chiamai Diana:& così stando se fece subito nella terra una caua:ne laquale io intrai: & anchor Alpheo me seguì tanto che al tutto se mescolo con meco:& così gli soi sposata:& insieme andamo per andare al mare:& andauamo sempre sotto la terra. Ma quando fossimo in queste cōtrade la terra se ruppe di sopra de noi:& così apparendo noi li: di noi si fece una fonte si come tu uedi:& questa e la cagione perche io uenni qui. Si come Arethusa hebbe ditto questo se parti Ceres e tolse el suo carro & comincio a uolar per lo aiere fin che fu a Thetis. Cap. XXXVIII.

La allegoria de Arethusa conuertita in fiume e fonte.

VEro e che Arethusa e una fôte de le cōtrade del regno d' Elide: li cui habitatori sono nominati pise: qsto e uocabulo greco: le gète di quelle cōtrate anticamente se piro e uenero i Italia & edificaro la città: laqle plo nome loro e appellata pisa. Questa fonte e in grecia presso alla città uoragine: l'ògo laquale passa el fiume ditto Alpheo:& entra quello fiume isieme cō laqua de qlla fôte sotto terra:& passa molti paesi celatamente. Poi capita in Sicilia presso al loco ditto ciane si come nel testo la fabula diltêde. Ma Ouidio uolêdo narrare le cōditione di Alpheo & de la fonte di Arethusa e de ciane: parla in poesia fabulosa si come e ditto.

Capitolo.

XXXIX.



De Triptolemo.

Gl'ora che fu Ceres a Thetis chiamò
e si gli dette el carro: & degli el seme
di ciascuna sementa & comandogli
che andasse e bandisse e publicasse le semen
te per tutto el mōdo: Triptolemo andò p la
Europa e per la Asia fine che fu in Barbaria e
septentrione doue regnaua lo re Linco: da cui
egli fu receputo ad albergo: et re Linco domā
do Triptolemo dil suo nome: e dela patria sua
e dela cagione pche gli andaua. Rispose Tri
ptolemo e disse lo son chiamato Triptolemo
& son messo dila dea Ceres: & uo sopra que
sto carro a predicar li semi de li frutti e di bia
de per lo mondo. El re odēdo questo li comin
cio ad hauere inuidia: & pēso de ucciderlo e to
glierli lo carro di semenzia che per questo egli
fusse chiamato dio: & andato Linco al letto
doue giacea Triptolemo si lo assalì con lo fer
ro armatamanu. Ma la dea Ceres hauēdo mi
sericordia dil so messo ando subito i quello lo
co: & transmutò quello re in bestia chiamato
Linco che uien a dire in greco lupo ceruiere: &
poi Triptolemo messo di Ceres e banditor di
Ioue se parti di quelle contrate & ando in altre
parte: & quella contrata rimase senza frutti: &
solo e habitata da le fere. Poi che Vrania ha
uea così parlato ad Pallas subgionse e disse le
Nimphe diero la sententia che Calliope ha
uea meglio cantato: & sentētiaro che le figlio
le de Piero haueseno perduto: lequale ancho
ra non se contētauano: ma diceano che la sen
tentia era data falsa: & minaciavano le Nim
phe.

Capitolo XL.

La allegoria de lo re Linco.

Er lupo ceruiere douemo notare che tut
ti li hoī pprii liquali descrue Ouidio so
no nomi greci: & pcio tātō uene adir Li
co in greco quātō che lupo ceruiere i lati
no. Ma uero fo che uno chiamato Triptolemo fu el
prio elquale uene nelle parte italiche che uso el lau
rio e le semēte di la terra & qsto medemo in egipto
fo da pria usato e trouato da Isidoro: & pcio se dice
ch li fo ambassatore di Ceres cioe ambassatore di la
terra: & uero che fo uno tirāno ne le pre di settērio
ne & se dilettaua ne la uccisiōe di le gēti: & uccideua
ogni lauoratore di terra & pcio dice Ouidio che Lin
co uole uccider Triptolemo: & Lico era chiamato el
ditto re: & dice ch mutato i lupo ceruiere. Cio uol di

re pche cotale asale e molto uolūtarofo di sangue hu
mano come fu lo ditto re. Onde per confusione di
ce Ouidio che gli fo cōuertito i lupo ceruiere. Quel
la cōtrata e habitata da malandrini e da fere saluati
che & li nō nasce alchuno fructo: pcio che sempre ce
stano le neui: & che la terra non uole produrre fructo
per laqual cosa tutti quelli che habitano i quelle cō
trate sono robatori & homicidiali. Questa cōtrata e
ne la fine de ongaria & sono christiani benché siano
peccatori. Cap. XL.

De le Pieride mutate in Pice.

Calliopo laqual si ben hauea cantato
allhora se adiro: & disse io ue daro
pegior tormento che uoi nō crede
te: & quelle noue giouene sene rideano: & fa
ceuanse beffe di Calliope: & così stando cōmi
ciarō a cōuertirle in uccelli: & uedendose
così fatte se uoleano percotere con le bracia e
nō si poteano. Anchora leuando le bracia cō
minciaron a uolare: & così diuentaron gaze e
piche: & questa e la cagione pche sono così grā
de fauellatrice: pcio che solo rimase a loro el
garizare: & uogliono exprimere la uoce hu
mana e non possono. Cap. XLII.

La allegoria de le gaze & piche.

In questa trasmutazione sono diuerse opi
nioni pcio che li poeti dicono che p le
muse noue s'intēde noui gradi. Calliope
fu regina di qle noue: come ne lo exor
dio dināzie e dichiarato. Li naturali dicono altramē
te. Onde dice Ruberto che per le noue muse s'intēde
no li noui istrumenti posti a formare la uoce: cioe el
canto e la melodia. Onde le muse cātauano: cantādo
dano li noui istrumēti a formare la uoce liqli sono
qsti. Ene pria quatro dēti dināzdoi labrazia sumuta
di la lingua: el cōcauato palato: el formare di la paro
la: & tu che cāti sei el signore cōducitore di qste noue
muse. Altri dicono che nel ordie de li pianeti e una
corda bellissima che rende dolcissima melodia: laqle
nui nō sentemo p la lōga p̄stuetudine le cose cōmū
cia laia a sentire pria che uēga al corpo. Per le noue
muse cātatrice itēdo li sette pianeti nel ordie dle me
lodie facēdo el cerchio celeste: el cerchio di la terra
nel qle circolo sono situati li sette pianeti. Per la tre
due muse se itēde li doi ordini che le cōducono: cioe
el leuātē el ponēte. Fulgētio tene altra opinione: & di
ce che p le noue muse s'intēde le noue pprieta che ce
amaistrāo cioe che cōducono ciaschūo a p̄fētiōe de
sciētia. Et cio si cōprende p li loro nomi. La pria e chia
mata cōio ch tātō e a dire qnto che gloria. Cioe che la
prima cosa plaqli desideramo de uenir a sciētia: e p
agstar fama. La scōda se chiamata Euterpe che in
terprato grāde adiutorio. Cioe ch molto gioua al su
dēte: qndo comicia ad imprēdere. La terza e Melpo
mene ch iterprata bono dilettamēto pcio ch giamai

nō se uenia a pfectione se non fosse con dilecto. La q̄ta e chiamata Erato laquale e interpretato trouamēto di cose simile. La quinta e chiamata Thalia laquale e data per capacita p̄cio che senza la capacita de la memoria idarno si affaticaria chi uolesse impredere sciētia. La sexta e chiamata polynnia: laquale e interpretata memoria de ogni aconcio & drito parlare per forma de rethorica in manifestar piu cose. La septima e dita Terpsichore laquale trouo lordie del cātare poeticamente con diuersi modi. Loctaua e Vrania laquale e dita celeste percho che indarno se affatica al studio chi non e amico de Dio ordenado la uita. La nona & ultima e Caliope regina de laltre: costei e interpretata optimo sono & e bono cognoscimento pche alhora se conclude che son perfecte le scientie: e ben fauio colui quando fa cognoscere & ben sentire quel lo che dice. Et questo e lo ultimo sono si come e dicto. Et le noue muse sono le noue consonantie impercho che ogni cosa ha suo contrario. Intēdese per le noue figliole di Piero le noue discordantie: cioe Piero tā uol dire quanto che errante uero: uero: contra el uero. Onde giurauano cōtra el uero. Calliope le cōuertì in gazie piche perche uoleuano dire la disonantia. Et uol dire che sono mutate i gazie piche perche quelle o uero q̄lli chemolto ceriano e baino & non fano q̄llo che dicono sono appellate in greco piche. Qui finisse el quinto libro de Ouidio Metamorpho.

LIBRO SEXTO DE OUIDIO METAMORPHOSEOS.

DE ARAGNE.

Cap. I

Apoi che Pallas hebbe udito come Vrania recito el canto de Calliope & udie si come le noue figliole de Piero erano conuerute in piche: comincio a laudare le muse e i fati loro. Et cosi penso fra si dicendo. Et tu perche non fai uendetta di tuoi inimici si come altri fano. Et stando cosi si dispōse di fare uēdetta di Aragne figliola di Amone de cologna: laquale hauea in dispetto Pallas ne larte di la lana: & sapeua si ben laurare che le Nymphe andauano spesse uolte a lei e diceano: poi che tu sai si ben fare la dea Pallas te ha data questa gratia consacrata a lei: & quel la cio negaua & spreciua la dea.

De Pallade mutata in forma duna uechia.

Capitolo.

II

Dēdo Pallas come Aragnes la spregiaua si se transformo in forma de una uechia: & ando ad Aragnes: &

reprendendola gli disse. Non obstante che molti inconuenienti sono nelle uechie: non dimeno assai cose hanno in loro lequal non si debeno disprezare: si come sono li boni consigli impercho che gli uecchi danno consēgli per le molte cose che hanno uedute: onde io te prego che tu credi ale mie parole. Io ho udito che tu sei si experta ne larte tua: che tu sei degna de auanzare ogni mortale. Ma io ho udito una cosa laquale e che tu hai in odio la dea Pallast: di questo tu fai male. Consēglioti che tu li domandi misericordia se le uero: & fa quello che io te dico. Ella e misericordiosa & bene ti perdonara. Dicendo questo Pallas: Aragne fu in dignata contra di lei e si lasio star lopera sua & riguardola con gli occhii torti: & per poco si tēne che la nona se pentita per quella parola. E disse uechia maladeſta io credo che tu sei diuentata matta. Ben e uero quello che uulgarmente se dice: cioe che chi inuecciano diuentano matti: io non uoglio che tu me consēgli: impercho chi ho assai cōsēgio da me. Et da mo te dico che acio che tu non credi chio creda ale tue parole. Se la dea ha cotale pensiero: perche non uiene ella qui: & mostri el suo lauoro: & uederassi qual de ste nostre opere fara megliore: alhora disse la uechia: io te dico che ella ce uegnira.

Contentione de pallade & Aragne.

Capitolo.

III.

Partita che fu pallas: pose giu la forma de la uechia: & ritornata in propria forma: uenne ad Aragnes: la nymphe che erano li si gli fece ruerentia. Ma Aragnes non si mosse tanto era indignata per le parole che gli haueua dicto la uechia: & sta to alquanto spacio si che lira gli fu smenticata uno pocho. Aragne disse a pallas tu se uenuta io te dico che io uoglio in lauore proua teco se tu uoi. pallas rispōse e disse: io son apparecchiata. Alhora si censero & aconciōsse: & andaro in tellaro p tessere: & apparecchiato ogni cosa che a loro fusse dibisogno.

Tela de pallade.

Capitolo.

III

G

Apparato ogni fornimento Pallas cominciò a tessere la sua tela. Et prima fece nello suo lauoro figure & historie con preciosi lauori. & propriamente affiguratì il capo di la tela pose la uictoria la quale hebbe cōtra Neptuno: quādo Cecrope elqual edificò athene uolse che si ponesse el nome alla città: & si pose sì comeli dei disceseno del cielo & iudicato infra Neptuno & ella & come Neptuno percossè la terra & fece uscir el cauallò: & come Pallas percossè la terra: de laqual uscì lo oliuo: & come per questo Pallas hebbe la uictoria: che alhora Pallas pose el nome alla città de Athene. Athene è nome greco che uole dire in latino immortale: & compose nel lauor questa historia a dare ad intendere a Aragne che hauendo uincto Neptuno che molto magiormente poteua uincere Aragne: & per questo gli notificaua che male gli ne haueua: & fece quello lauoro perche la uoleua certificare comeli dei hanno in tutte cose la uittoria. V.

La allegoria de Neptuno & Pallas.

Vero fu che Cecrope edificò Athene & fu contentione a ponere el nome alla città. O per lo studio che era già principiato o per lo porto de loco. Et considerato chel porto facea la città abundante de le cose & lo studio di uinaua pace: hebbe aduertentia sopra ciò: & poseli el nome dal studio. Et tãto uol dire Athene che immortalità: imperoche la scientia non more: che sintede per Pallas: & per lo porto sintede Neptuno. Chel fesse in fire el cauallò intendo quello che seguita per diuisione chee superbia & uanagloria. Per la oliua di Pallas la pace & conuersio. VI.

De Rhodope & Hemo.

Ecce anchora la dea Pallas in quella te la uno quadrangulo. Nelo primo cãtone cōpose la uictoria chebbe Ioue nel carro de Rhodope Hemo: & Rhodope furono congiunti matrimonialmente: & erano regi di Tracia: & uedendosi in grande stato lo Re Hemo comando al populo che lo adorassero in forma de Ioue: & Rhodope uoleua lo simile in forma di Iunone. Onde Ioue indignato li conuertì in monti: liquali uno se chiama Hemo laltro Rhodope. VII.

Capitolo.

Allegoria de Rhodope & Hemo cōuertiti in mōti.

Cvesti doi furono signori: & per lor ricchezze uoleano esser adorati. Onde per diuino miracolo uenero in tãta calamità che rimasero nudi de ogni facultà sì come gli monti sterili: & dice conuertiti in mōti perche uoleano no alteza de esser adorati per supbia. Cap. VIII.

De Pigmea.

Nel secondo cantone dipinse la historia di pigmea: laquale fu madre di populi che habita in gli monti de India: & le gente de quelle contrade sono doi cubiti alti: & le donne hanno questa proprietã: che neli cinque anni fanno figlioli: & neli otto sono già uechie: questa donna de chi è dicto fu tanto bella che gli faceua & credeua essere eguale a Iunone. Onde Iuno per questo si la conuertì in grua. Et questa è la cagione: perche la grua si ua tanto pelucando: & aconciando con lo becco: perciò che si ricorda de la sua bellezza. Et sempre le grue combatteno con le minochie che se credeno ancho esser sì come era de prima loro regine. Cap. IX.

Allegoria di Pigmea mutata in grua.

Vero è che Lindi sono corti popoli: & li cinque anni genera & parturisce. & in sette son uechi. Ma perche sono picoli: intendo gli superbi perche dice Salomōe se tu uedi el picolo humile da laude a dio: ma per Pigmea sua madre intēdo la superbia: laqual è madre di superbi. Ma perche furono conuertiti i grue perche pleguirono li soi picoli. Intēdo la superbia la q̃le pleguita gli homini superbi de liquali è madre sì come al presente le grue persequitano q̃le picole gente da loro. X.

Capitolo.

De Antigone.

Nel terzo cantone lauoro la historia de Antigone che fu figliola de Lauomedonte & sorela de lo Re Priamo di Troia. Costei anchora era tanto bella che si uoleua appanchiare a Iunone. Onde Iuno la conuertì in cigogna: & questa è la cagione: perche anchora la cigogna si ua pur cōzando col becco: perche se recorda dela sua bellezza. XI.

Capitolo.

Allegoria de Antigone mutata in cigogna.

Antigone fo molto bella & per la sua bellezza dispregiava stati & cōsi fano le altre del mōdo. Ma Iuno cioè la diuina dispositione la mutò in cigogna chee animal pazzo sente & uide de bisse. dice che se polisse cō lo becco p

che le belle superbe sempre se lima la faza & diletate de suoi membri puzoleti come la cigogna puzolète.
Capitolo. XII.

De le figliole del Re Cinara.

Nel quarto cantone lauoro la historia del re Cinara che hauea sete figliuoli: & essendo elle in prosperita faceuano beffe de li dei: disprecciavano li loro templi: & faceuano beffe la matina di quelli chandauano al sacrificio. Onde Ioue le conuertì in sette gradi per liquali si monta in lo tempio: si che sopra loro corpi si salua in lo tempio. El padre loro ogni di giaceua sopra quelli gradi: & tutto el di gli batfaua: & si come Pallas hebbe dipente queste cose. Ordino nela extremita dela tela lauoro fato ad oliua laquale signifi caua pace e compì el suo lauoro. Cap. XIII.

Allegoria de Cinara Re de gli assiri.

Cinara hebbe con la sua donna. vii. figliuole molto belle lequale damente chel padre stete in prosperita d'eterano molto superbe & arrogante & molto spregiava li poueri & ogn'altra psona che usauino alli templi de li dei: & maxime al tempio di lunone: laqual dea per melle chel ditto Re Cinara fosse chaciato & pedesse la signoria & ogni sua ricchezza i modo che fatto pouero andauano mendicando. & aduenne che molte siate si trouo le ditte sue figliole sedì sopra li gradi di la porta dil tēplo di lunone dimadado la elemosina: & per tūto dice Ouidio che le figliole de Cinara furo no mutate i gradi: cioe che sedeano sopra li gradi medicio el suo uiuere pla sua arrogatia.

Capitolo.

XIII.

Tela de Aragne de Ioue & Europa.

Apoi che Pallas fornì la sua tela. Aragne comincio la sua lauorare. In prima dipense si come Ioue rapì Europa in forma di thoro: & dipense el mare tanto proprio come sel fusse stato ueramente: & come Ioue per quel mare porto Europa.

De Leda & Ioue.

Cap.

XV.

Nel secondo lauoro compose come Ioue giacque con Leda quando si transformo in Cigno: de cui ingenero due oua: de lequal nacquero Castor e Polux. & anchora ne nacquero due donne cioe Helena & Clitemnestra.

De Ioue.

Cap.

XVI.

Nel terzo lauoro pinse come Ioue si trasformo in forma di Satiro: & giacque con Antropa figliola de Nireto de cui genero Zeto & Amphione.

De Ioue.

Cap.

XVII.

Nel quarto lauoro compose e pinse Aragne come ioue si conuertì in Amphitritone: loqual ando a lo studio di Mercurio: & giacque con Alemena ioue de Amphitritone laqual e chiamata Chiricia per lo monte corintho: & ancho dipinse fra questo la uorio come ioue trasformato in oro giacque con Danae: de cui naque Perseo.

De Ioue.

Cap.

XVIII.

Ncho dipinse Aragne come ioue si trasformo in foco la cui fabula e questa. Egina figliola di Asopo si staua uno di al foco con le gambe aperte: & scaldauasi la natura. Alhora si conuertì ioue in foco e giacque la notte con Egina de cui ingenero Nino e Rodene iapeto: & ancho dipinse come ioue se muto in pastore: & giacque con Deofa.

Capitolo.

eXIX.

De le mutatione di Neptuno.

Ipinse anchora come Neptuno si trasformo in giouenco e giacque cō Egina figliola de Eolo re. Dipinse si come Neptuno giacque cō Eolida: laqual hauia uno marito chiamato Andanico altramente ditto Empheo. Neptuno se muto in Empheo e giacque con Eolida in casa del ditto Empheo. Qualunque persona se uoleua intrare: si podea. Onde Neptuno così trasformato giacque con la ditta donna: de cui nacque doi figlioli: cioe Coto & Amphione: liquali crebero in una etate. Et crescano piu in uno di che le altre gente non crescano in sette anni: & così diuētaron giganti: alhora colui che si credeua esser padre: si gli mando in aiuto a li giganti quando cōbatterono cō li dei. Cap.

XX.

Dipinse anchora come Neptuno se conuertì i castrone: & ando ala grezia fra gli altri castrone: & una donna chiamata Basali giugando con lui gli cauusco adosso. Alhora Neptuno cūsi mutato si la por-

G ii

touia. Capitulo. XXI.

Nchora dipinse Aragne la conuer-
sione di neptuno: & dice che neptu-
no essendo innamorato di Ceres se
conuertì in cauallo: sopra elqual Ceres cau-
co. Alhora neptuno se misse a correre. Et così
inganata giacque con lei. Anchora dipinse co-
me lo ditto neptuno transformato in cauall o
giacque con Medusa prima che la diuentasse
monstro. Onde poi fu morta da Perseo si co-
me è ditto. Capitulo. XXII.

Ipinse anchora come Neptuno tras-
formato in dolphino giacq; con Me-
larico: lequal tutte cose compose tan-
to proprie che pareano fùsseno uere.

Capitulo. XXIII.
De le mutatione de apolline.

Vesta aragne componca tutti li dis-
fetti de li dei. Onde dipinse anchora
si come apollo se conuertiu in ho-
mo robusto e come operaua luxuria: & come
se conuertiu in sparauiero: quando in pasto-
re: quando in leone: accio che potesse meglio
uacare ale màze sue: & cōpose cōe giacq; cō Cesa fi-
gliola di Macaro. Cap. XXIII.

De le mutatione de Baccho.

Ompose anchora come Baccho se
conuertì in uua: per laqual cagione
Erigone prese quella uua: & baccho
torno in propria forma e giacque con lei.

Capitulo. XXV.

Nchora dipinse come Saturno se mu-
to in cauallo: & giacque con Philiria
di oceano. Et di lei ingenero Chiro-
neloqual fu centauro: cioe mezo homo e me-
zo cauallo: loqual fu poi maestro de Achille.
Nel lultimo del suo lauorio cōpuose dintorno
al panno uno friso molto bello: nelqual fece mi-
rabili lauori tanto solenne e tanto proprie che
impossibile saria stato ad ogni sapienna huma-
na: perciò che uere pareano le figure: uere pa-
reano le fere: uere gli sterpi e lo mare: & ogni
cosa ordino per tal forma che la dea daua ad-
miratione: onde tanto soile spirito fuisse uenu-

to: tanto ordinatamente mostra a essere larte
sua: & dipinse in lultimò come Ioue mutato in
aquila rapì Ganimede. Cap. XXVI.

Ino a questo ponto lo autor distende el la-
uorio composto p aragne i dispreggi de li
dei. Delequal fabule el compoitore alle-
gorizera exponendo poi leguira lo littera
le testo: come aragne se impico e diueto ragno. Dice
Ouidio che Ioue trasformato i toro rapì Europa: ue-
ro fo che Ioue fo fiol di Saturno Re di Crete & rapì
Europa figliola di lo Re Agenore & uene p mare &
p che portaua dipito el toro nela uela: perciò dice Cui-
dio che Ioue rapì Europa trasformato in toro & po-
mo cio intender moralmente per Ioue ciaschuno ho-
mo possente: elqual cerca di rapir e tuor le dōne: quel
lo coral si puo assimiagliare al toro: elq; si lascia subiu-
gar a le dōne: & anchor se lascia assalire per amor a le
giouene e ale uache. Vero fo che Ioue ne porto eu-
ropa in Crete. & mai Agenore la posse rihauere. On-
de gli mado dietro gli tre figliuoli come è ditto nel
principio del terzo libro. Cap. XXVII.

Vidio dice che Ioue si transmutò i Cigno
questo se intēde anchor per uno homo po-
tente elqual è assimiagliato al Cigno elq; si
ma che el canta niuno altro ucello ardisse
di cantare: & perciò dice che Ioue si cōuertì in Cigno
pche quando Ioue parlaua niuno ardiua di parlar i
qlla forma cioe cō lo braccio di signori asfortiatame-
te giacque cō una dōzella figliola de uno grā barone
di Crete: laq; era chiamata Ieda. Cap. XXVIII.
Nqsta octaua allegoria pone Ouidio al-
tre fabule e dice si come aragne cōpuose di
Ioue mutato i satyros anchor come se mu-
to in pioggia doro: & anchor se mutò in fo-
co: queste supraditte fabule sono nel pñte libro i al-
tro loco exposte e allegorizate. Ma come Ioue se mu-
to in pastore uederemo el modo. Douemo intender
che Ioue amaua una dōna chiamata Antiope: & tato
fece con uno pastor loqual gli fu rifiando che gli ha-
ue quella donna: perciò dice che Ioue se mutò in pa-
store. Capitulo. XXIX.

A presente allegoria non obstate che in al-
tro loco se tocchē di bisogno exponer qui
alchuna cosa. Onde douemo cūsi itēder.
Ioue era innamorato di la moglie di Amphit-
trione: per laqual cosa diede tanta pecunia cioe dena-
ri al marito che li consenti che giacesse cō la moglie
& perciò dice Ouidio Ioue se cōuertì in Amphittrione.
Capitulo. XXX.

Oue si come narra lo presente autore si se
transformo in oro. Questa allegoria se nel
principio de la historia di Perseo: laqual cu-
si intende che odendo Ioue si come Danae
era richiusa in la torre: tanto oro diede alle guar-
die che giacque con la ditto Danae: e perciò dice Ioue
transmutato in oro. Cap. XXXI.

Nchora in altro loco questa fabula
e dichiarata: ma perché Aragne la

recorda ne la sua tela exporemo non deuia do
lordine, ilche douemo cosi intendere: cioe es
sendo innamorato ioue duna dona tanto sepe
bene operaret: & fue con alchuno amico che
hebbe la donna a sua uolunta. Costui che sape
ro questo fu uno suo cuoco: & perche li cochi
praticano piu al foco che altri: pcio dice che
ioue si trasformo in foco Cap. XXXII.

Similiter in altro loco la presente fabula e ex
posta in cui allegoria e cosi sintende. Ioue
amo una donna chiamata Menoxie & se
ce tato con uno pastore che giague co lei
fi come fece anchor per uno pastore per Antrope si co
me appar nella octaua allegoria del presente libro & p
cio dice Ioue mutato in pastore. Cap. XXXIII.

Douemo intendere che essendo Ioue inamo
rato de una donna & non la potendo hauer si
hebbe una uechia per rufiana & tanto con
lei opero che hebbe quella donna & percio
dice couertito in serpente: percio che la sagacita de le
uechie ouer di uechi e simigliata alla sagacita di lo ser
pente. Cap. XXXIII.

Neptuno conuertito in giouenco douemo
intendere che neptuno ando per mare robo
la figliola de lo Re Eolo chiamata Egina
& perche nella popa de la naue hauea de
pinto un giouenco percio dice Neptuno transforma
to in giouenco Cap. XXXV.

Vero fo che Neptuno era preso da amor du
na donna laqual hauea marito & anchor ha
uea amico. Onde Neptuno per negromia
cia prese lo habito di amico elqual hauea
nome Empheo e si giague co lei & percio dice muta
to in empheo. Cap. XXXVI.

Questa mutatione douemo intendere che es
sendo Neptuno preso damor de una chia
mata Bafalpida ando a lei per mare e por
to per insegna ne la popa de la naue per sua
arma depito uno castrone: pcio dice Neptuno mu
tato in castrone. Cap. XXXVII.

La pite mutatione si de intendere che Neptu
no semo nauigaua & andaua aliole & ra
pua le giouine & qdo portaua una insegna
e qdo unaltra. Aliole de rodi rapo una do
na: & alhora porto nella sua insegna uo cavallo: & pe
ro dice Neptuno mutato in cavallo. Cap. XXXVIII.

Cuidio pone anchor si coe Neptuno si mu
to in cavallo: cio sintende che essendo Ne
ptuno innamorato di Medusa sola di for
citando a lei per mare con insegna del ca
uallo come e ditto. Cap. XXXIX.

Essendo Neptuno innamorato de una don
na chiamata Emelaes ando a lei per
mare e porto per segnale nelle naue el Dol
phino: si la robo percio dice mutato in
Dolphi. Cap. XL.

Apollo se muta in homo robusto: sintende
che alchuna uolta sinfingia: deffer robu
sto p hauer piu uisio le amiche sue coe
perche non lo lassassero. Cap. XLI.

Per Apollo sintende ciaschuno sauiro ci q
se inamora e posposto il seno diuenta ra
pace: come lo sparauiero: & culli Apollo
innamorato diuento rapace come e ditto.
Capitolo. XLII.

Apollo couertito in Leone: per Apollo sint
tende l'homo sauiro si come e ditto iel q
alchuna uolta diuenta furioso come el Lio
ne senza alchuno ordine: & percio dice
Iautore Apollo couertito in Leone. Cap. XLIII.

Per Apollo sintende l'homo sauiro: benche
Apollo fo pso damore de una donna chia
mata Tiphosifila di Macaria: e non po
tendola hauer finfinse di esser simplice &
andaua come uno pastore & cosi giague con lei.
Capitolo XLIII.

Acho fo figliolo di Ioue: loqual per altri
fo chiamato Dioniso & fu pso damor
de una donna chiamata Crigone e non po
tendola hauer ordino che la se inebria
de uin e culli hebbe & p: cio dice bacho conuertito in
ua. Cap. XLV.

Saturno fo uno aticho cauallero e uechio
nella q uechiezza: se inamoro de una don
na chiamata Philira & ando a lei co uno
bono cavallo nelqual egli la puosee por
tola uia: & percio dice Saturno couertito in cauillo.
Capitolo. XLVI.

Eque portaua laquila per arma & por
tauala dipenta nela naue nele uiele:
& hauendo Ioue cacciato Saturno
suo padre del regno di Crete & Titano suo fra
tello bastardo uenne contra de Ioue per uen
dicarlo padre: & anchora ce ando Saturno:
& meno con loro multitudine di giganti: & adu
nossi in una contrata chiamata Fendra. Ioue
cio sapendo sali nela sumita del monte Olisti
po orando a dio che gli douesse mostrare co
me douesse campare da quel assalimento. Al
hora gli apparue una aquila e poi se fuggi da
lui: & nguardando Ioue uerso lo occidente uide
quello ucello negro camporegiando nel aere
percio che ando uerso loccidente: & era quasi
nel calar del sole. Onde Ioue scese del monte
con quel augurio: & fece uno consalone co la
quila: & questa fu la prima insegna el primo co
salone che mai fusse: percio che prima porta
uano per insegna manopi de herba ouero de
palia sopra llaste de le lanze: per qli manopi

erano chiamati quelli che li portauano man-
polari: doue che noi dicemo consalonieri. Cò
questa insegna uenne còtra el padre: & poco
tèpo poi andò Ioue in Phrigià: pche se imaro
ro d'uno giouine chiamato Ganimede: & as-
sedio Troia p hauerlo: li citadini se acorda-
no cò lui: & donòli Ganimede el q̃ poi sempre
lo uolea uederlo dinanci. Onde lo fece suo
pincerna: cioè colui che li messedaua il uino &
l'acqua in tauola: & perciò dice lo auttore che
Ioue i forma de Aquila rapì Ganimede. Que-
sta historia pol esser còfusione di color liquali
lo adorano p summo dio.

Capitolo.

XLVII.

V Edèdo la dea Pallas tanto ben còpo-
nere Aragne. Ouidio torna al testo
fabuloso: e dice che uedendo la dea
che la nò hauia dipèto altro che li diffetti de li
deip: questa cagione la dea presala drugola:
con laqual ella tesa: & còimolta furia tre e qua-
tro uolte gli dette sopra lo capo: uedendose
Aragne così uiolentemente oltragiare fu com-
mosa ad ira: & nò potendose uèdicar de Pal-
las prese uno ligame e si se impico per la gola.
Vedendo questo Pallas disse. Inuenta tu non
morirai io uoglio bene che tu pèdi così. Alho-
ra ando e prese sugo de herba chiamata Aca-
tridocio: sono herbe infernali: & queste se fece
dar a Proserpina che staua con Pluto in linfer-
no: & si onsele narise del naso: & onseglì li ca-
pelli et tutti li meati con quello onguento: & cò
lo solfino. Et subito fu conuertita in ragno: &
rimaseli lo uentre infiato: & questa e la cagio-
ne perche le ragne fano così mirabile tela e pè-
deno ad essa. Ma dapoi che questa cosa fu p
el mondo sparta e andata la nouella p tutta Li-
bia ogni gente comincio a temere & uenera-
re tutti gli dei. Cap. XLVIII.

Allegoria.

D Ouemo questa fabula allegorizar: per
la dea Pallas thomo & la dōna saua per
cio che la so dea di sapiètia & perche tesse
ua la tela & ponea la uirtu deli deie de la
loro uita. Intèdo che l'homo sauiò sempre studia i
lo dar e predicar dio. Per Aragne intèdo el giouine e la
donna: liqual non uogliono lodar dio e cōtendono
con gli saui pche tessua la tela oue espone agli pec-

cati de deiz: intendo quelli cotali gioueni ch' odèdo lau-
dar gli sauii gli dispiace e tegnōsi migliori di loro:
& così laudado biasmano dio & così se confidao piu
nelli piaceri terreni che nella uolūta de dio. & p̃cio
se dice: che sono mutati in ragni: el q̃l animal fa ope-
ra che lizermète se rompe. & così sono coloro che se
confidano de le cose terrene: perciò che le loro ope-
re presto mancano: sì come presto macea la tela de lo ra-
gno. Cap. XLIX.

De Niobe.

N Ela contrata doue aduenne la so-
praditta marauiglia era una don-
na la qual non obstante che cogno-
scesse quella Aragne: non se moue-
ua pertho per lo suo exemplo: che ella hono-
rasse gli dei. Ancì despregiua & maxime la
dea Lathona laquale era adorata da Theba-
ni: & credeua costei che gli dei potessero solo
infra gli poveri: e non fra gli richi. Costei era
chiamata Niobe: & era Regina di Troia: &
de Lindia: & fu figliola di Tantalò: elquale era
Re in quelle contrate: ma poi doppo la mor-
te di Tantalò se maritoiò ad Amphione: elquale
fu figliolo di Ioue e de Ariope si come ditto e.
Elquale Amphione era Re di Thebe: perche
lhaueua e edificata: impercio che hauèdo Cad-
mo edificata Thebe se dice che Amphione
gli fece le mura dintorno: elquale Amphione
sene andò: perciò Niobe rimase Regina di
Thebe: & era molto superba: & la cagione si
era: perche ella era Regina: & anchora per lo
marito che era el piu solenne maestro de fa-
bricare che a quello tempo fusse: & era figlio-
lo di Ioue: & haueua molti regni: & hantia set-
te figlioli e sette figliole: & per questa felicità:
ouero prosperità dispregiua Lathona cre-
dèdo anchora esser piu honorata di lei. & ap-
prestandosse la festa di Lathona: mado la fi-
gliola di Thirefia e comincio a denūciare la fe-
sta per la Citta di Thebe: & diceua che la gē-
tese apparecchiasse a sacrificare alla Dea La-
thona & a li soi figlioli cioè Apollo e Diana. &
dice Virgilio che questa donna chiamata Mā-
to so quella che edificò Mantua: da lei e cusi
nominata come etiam ne trata Dante poeta
Fiorentino nel primò de la comedia sua a. xxx.
capitu. Capitolo. L.



TVtili Thebani se apparecchiavano p sacrificar a Lathona: & andádo al sacrificio scótrono Niobe cō molta cōpagnia: laqual uedédo andar la gente a sacrificar disse. Qual furor e i uoi o pazi che li dei liquali hanete odure nominare adorare nō son io maggiore che la dea Lathonatio ue puo che si: p ciò chio fui fiola di Tantalò elqual fu filiolo di Ioue: elqual esso solo hebbe la gratia d'esser ne la compagnia di dei. Adonq: io son nepote di Ioue: & anco filiolo de dea: p ciò che Taitgeta laqual fu una de le figliole di Adante me ingenero: adonq: Atláte e mio auot: ancora io son moglie di Amphione filiolo di Ioue: dunq: Ioue e mio focero: & apresso questo tutti li thebani: troiani e tutti quelli de Phrigia sono sotto la mia protezione: & anchora non son io richissima che doue chio guardo son le mie ricchezze: & son anchor tanto bella: che ben son degna d'esser deificata: & ho .xiii. fioli. vii. maschi e .vii. femine: ma che farò io quando hauero io tante nuore e tanti zeneri: inuerita che se uoi guardarete ben a mi ogni cosa uoi trouarete chio son degna de esser adorata p dea. Ma come potete uoi sacrificar a Lathona? nō fu ella fiola di Ceo gigáte loqual fu fulminato da mio barba e focero Ioue. Non ui ricordate uoi chella fu meretrice: & Iuno la caccio p tut

to el módo: & nō trouaua terra ne acqua ne aere doue la potesse purire: se nō fuisse che la sua sorella se cōuertì in isola: & q̃l loco li p̃sto doue ella purì doi fioli: & io ne ho sette uolte piu di lei. Onde io son aduētūrata e semp farò: & chi po q̃sto negarlo chio son tãto copiosa che dato che la fortia me fusse aduersa non me poria tãto toglier che nō mi rimanesse all'ai: & se ne tolesse uno ouer doi fioli: anchora piu n'haueria di lei. Io nō posso già mai puenire al nūero di doi: si cōe Lathona: la q̃l e senza fioli a rispetto di me: ponete già dunque questi sacrificii. Alhora il popo'lo puose tutti quelli sacrificii giusti.

Cap.

Ll.

Non obstatē che la gēte hauessero paura posti giū q̃li sacrificii: eli pur adorauano Lathona diuotamente ne li cori loro. Onde de questo Lathona fu idignata cōtra di Niobe: & subito se partì dala citat: & andò al mōre de Tereo doue era Apollo e Diana: & disse gli. Nō son io uostra madre? laqual son tanto honorata per uoi. Conciōsia che uoi sete lo lume del mondo: & non degio ceder a nullo dio se nō solo a Ioue? O figlioli se uoi al presente nō mi soccorrete io p̃do la deità. Ne non mi doglio tanto di sacrificii: quanto de la figliuola di Tantalò: elquale Tantalò e iudicato a lo inferno per el suo fauelare:

& dicoue che Niobe minacia e dice che li soi figlioli sono piu inã che uoi: & dice chio son herba de figlioli: laqual cosa gli possã aduenire a lei: & uolendoli pregare che di cio fessero uendetta: luno e laltro rispõsero e disse. Non dir piu: percio chel tuo lamentar potria tropo in dugiare la uendetta. Cap. LII.

Dela morte de li figlioli de Niobe.

Detto che hebbe questo Apollo e Diana sife cinsero le arcora e li carcassii: & ando per laire in una nuuola sopra ala Citta di Thebe. Alhora tutti li filioli di Niobe: erano in uno campo fuori dela citta & zugauano qual acuallo & qual a pie. El primo el qual era chiamato ifmeno correndo a cauallo per lo campo era el primo Genito: cosi correndo Apollo lo facto de una faetta in lo pecto: & eridando oime: guai ame: cadette in terra morto. Odendo questo el secondo figlio lo elquale hebbe nome Sipilo fugi da quello luoco: si come fuge el marinaro dala tempesta deli uenti: & fuggendo cosi: Apollo lo facto ne la bocca: e subito cadette in terra morto: & gli doi che seguiano a questi cioe phedimo e Tantalò correndo insieme: Apollo mandata la faetta si li feri nela gola: e cosi cadero morti. El quarto chiamato aphenor uedendo morti li fratelli riguardando a ciascuno e piangendo e basando le ferite di fratelli. Ecco chid Apollo gitto la faetta e ucciselo. El sexto figliuolo chiamato Daniafstone era giouine senza barba: Apollo lo facto nel zenochio: & traendose lo giouine la faetta del zinochio: Apollo si ne trasse unaltra e deli nela gola: e cadette morto in terra. Lultimo elquale hauea nome Ilioneo: quando uide cosi grande periculo si leuo lo braccio al cielo: & pregaua li dei che gli perdonassero. Ma Apollo gli hauia teso larco: si che nõ potè ritenere. Adeo che gli mando la faetta lenta: & cosilo uccise in tal modo morirono li sette figlioli de Niobe. Cap. LIII.

Dela morte de le figliole de Niobe.

Essendo costoro tutti sette morti el populo fu cõmossa a pianto: & marauegliuasi come ne li dei fusse tan

ta potentia. Ma el padre loro udendo questo Ando e per dolor se medesimo si uccise. Niobe: & anchora le figliole. Odendo questo ando a quello luoco e comencio a basare le loro ferite: & faciendo questo Niobe disse le bra cia al cielo e comicio a dire: o dea Lathona crudele hora te facia del mio dolore e adesso te alega: percio che ben sei uencitrice & io son uincta. Tu non hai potuto tanto fare che io non sia piu felice di te: che anchora ho io sette filiole: & cosi dicendo. Ecco la dea Diana uene per lo aere: & fu udito il suono del suo arco. di che tutta la gente hebbe gran paura saluo che Niobe: & si mando la faetta ad una de le figliole: la qual staua a piangere sopra li corpi di fratelli: & cosi cade morta: & uolẽdo laltra cõsolare la madre: fu subito morta da unaltra faetta: & cosi tutte loro furõ morte saluo che una che fu la minore. Cap. LIIII.

De Niobe mutata in fassio.

Morte le sei figliole de Niobe la madre prese quella minore chera rimasa: & si la nascose sotto ali suoi panni & incomincio a pregar la dea che gli lassasse quella sola: & cosi pregando uene una faetta e uccisela nel grembo. Ma Niobe non poteua per lo dolore mouersi ne fauellare: ne altro potè fare che piangere: & cosi stando fu cõuer tira in fassio: laquale poi che fu cõsi saxificata: quello saxo anchora piangeua. Alhora uenne uno uento e leuo quello fassio in aiere e sil porto in la sua contrata sopra ala cima duno monte: & anchora ene in quello luoco elquale sempre gommia e piange: & essendo questo publico per tutto el mondo ogni gente ueni ad adorare la dea Lathona. Cap. LV.

Allegoria.

Per Niobe douemo intendere la superbia. Ma uediamo prima la uerita de historia. Niobe fo Regina si come e dicto & fu cõsi si lo uero: che la spregiaua ogni fantia: & uoleua esser adorata p dea: & molte cose e segni li di mostro la potentia diuina: acio che la se mutasse e nõ remouendose fo in quella contrata una grãde mortalita p laqual morio tutti li suoi figitioli: & lo Re si hebbe tãto dolore: che p quello aquisto la morte: & percio dice lo autore che egli stesso se uccisela dõna conuene che lassasse la signoria & torno in sua cõtra

ta. Lo autore dice che la diuèro fasso: questo se intēde pche sopuoi immutabile per lo dolore: & anchor p che hauià perduta la potetia: nō operaua alchuna cosa. Moralmete potemo intender per Niobe la superbia di la carne. ma pche hauea sete figlioli i cui se di lettaua: itēdo li sete organi del corpo. cio sono li pie di le mane el naso e gliochi. Per le sete figlioli itēdo te sete passioni di qiti organicio: la fatica di piedi: qlla dele mane: mal parlar di la lingua per laqual se agita molta pena: mal odorar del naso: la crudelata de gliochi: cō la indignatione di sopra cigitia: & cō qiti & cō queste passioni se di letta la superbia. Ma p Amphione suo marito intendo el diettamēto di la carne: el qual ha li suoi andamenti per li ditti organi ouer pie passione de lorgani: p Lathona itēdo la religioe p la qle stano nascosti li religioi: onde Lathona e ditto qli Laterona: p Phebo suo figliolo itēdo la sapietia & tato e a dir Phebo qnto che Apollo: per Diana se intēde la castita: pchio che la sapientia e la castita sono fiole de la religioe. Per Niobe che spregiaua Lathona itēdo la superbia di la carne. laquale e nemica di la religioe: e leua lo huomo dal buono p posto. Onde Lathona cioe la religioe chiama li soi figlioli cioe la sapietia e la castita & combatte cō qlli organi & si li uence. Poi uene la castita e uince tutte le passioe de gli organi come e ditto. Amphione che e morto da costoro: uiene a dire in ligua greca passione di carne. & dice che Niobe e mutata i fasso. Cio fin tēde che la carne diueta tutta quasi come pietra separata dale sopraditte cose: poi dice lo autor che qlla pietra sempre piange & gōma: qnto se intēde po che la persona supba se induce a cōtittioe di peccati mo uene lo uēto cioe lo spirito diuino: el qual la leua i alto & portola alla sumita di l mōte di parnaso si come e ditto: cioe ala uera cognitione di scientia: oue uien ad habitar ne le sue cōtrate cioe cō qilo che lha creata a sua imagine e similitudine: & dice che fo leuata f aiere e posta sopra la sumita di l mōte. quasi e a dire che da li cieli uenimo e tornamo a qilo: cioe a esso sōmo Dio che da lui e p lui femo creati: & di lui diuenimo mediāte la oratione di la religioe. Ca. LVI.

De Lathona.

A gente odendo cotal maraueglia: cioe di la morte di costoro cialcuna rasonaua chi per uno modo chi per unaltro: & uno alhora si leuo e disse. Signori non ue marauegliate: percio che ue diro cosa che non se fa per molta gente. Onde sapiate chio uidi uno laco nel regno de licia doue fu questo miracolo: & se uoi dicesti come lo sai tu conciosia chetu non sei de quelle contrate. Io uerispondo che essendo lo mio padre uen chio nō potendo andare si mi mando in quello loco a comprar doi boui: & per che io non sapuea la uia si mi de per compagno uno di qli

le contrate: & andādo noi per la uia trouamo uno tempio abandonato: & quello mio compagno comincio pian a dir a lo dio di quel tempio chelo aiutasse: & io anchora feci qilo medesimo: & alhora lo domādai de qual dio era quel tempio: & se quello dio era nato in quelle cōtrate: io pur era di stranio paese. Alhora costui rispose che in quel tempio se adoraua Lathona: & disse me cosi. Io uoglio che tu sapi la cagione. Tu sai ben come loue giacque con Lathona: & cōe iuno la caccio a lisola di Delo cioe a qlla isola laqual la forella creo di se medesima: ne laqual isola erano doi arbori cioe la palma e la oliua: & li si parturi Phebo e Diana. Ma poi anchora Lathona temendo fugi de quello loco con li figlioli: & andādo per la uia si gli uenne una gran sete: si per la fatica: & anchor per lo caldo: & per li figlioli che gli fugguano lo latte.

Cap.

LVII.

De li uillani mutati in rane.

Ndando cosi Lathona ariuio a uno

a loco a pie del monte chimera: & in genochiossi allaco per bere: ma in

quella contrata era una gente de uillani: liquali uedendola disse luno a laltro. Vedi quella uechia come hane fetato & fatti figlioli: & si gli uetaro che la non breuasse. Disse Lathona per che me negate uoi lacqua. Non e lacqua comune ad ogni persona si come lo sole e laiere: & non dimeno io ui prego che uoi me lassate bere: percio chio son molto affaticata e nō mi posso piu sostener: & se uoi mi lassate bere: p tale lhauero qual se uoi mi donasti la uita: & se uoi non hauete pietate di me. Almeno habiate pietate di questi mei figlioli: liquali per questa cagione ui stendeno le braxe. Ma impertanto quelli uillani non se moueno: anzi faccuanse beffe di lei e minaciuaui: & poi intraron in lacqua: e si la turbaron con le mani e con li piedi. Vedendo questo Lathona leuo le mane a le stelle pregando dio che coloro de li mai non potessero uscire: & ditto qsto furono tutti conuertiti in ranochi: & questa e la cagioe: perche sempre gli ranochi stāno in lo luto: & anchora hanno la uoce rauca: si come haueuano quelli

uillani: & hauēdo ditto costui questo miracolo uno altro si leuo e disse che uoleua dir un altro miracolo: cioè de Apollo figliolo dela detta donna.

Capitolo. LVIII.

Allegoria.



Ouemo intender per Lathona la religione laqual parturisse diana: per laqual se intēde la castità: & parturisse Apollo cioè la sapiētia. Ma che gli uenisse sete intendo perche gli religiosi alchuna uolta hanno bisogno del mōdo cioè de le cose da sustentarsi la uita: ma petche uolea bere di laqua de la fonte intēde pche gli religiosi uogliono e deno fare alchuna uolta recreatiōe. Ma p li uillani che gli faccāo dispaciēte. Intēdo gli mali homini liquali nō uogliono souenir al proximo uirtuoso e regioio di loro beni: gli quali beni moneta e roba mal spende e mette in uano. Onde la ragiō gli cō

uerse i ranochi. Percio che tal gente sono si come ranochi liquali mai nō se po trare del fāgo: cio uol dire che se scēdo la carne operiamo i questa uita la roba et la ricchezza in carne torniamo et ioe in terra e fāgo di la q̄l terra noi semo creati corporalmente: l'anima uero a similitudine diuina: p laqual anima douemo operar gli fatti nostri tali che habiamo cagiōe d'uscir fori del fango e non habitarce come gli ranochi che mai non se parte & altramente si po intēder. Lathona hauendo sete se intende quando gli boni religiosi hano sete de la salute de le gēte: & perche uolea bere se intēde quādo troua gli homini e le donne auoler di dio cō le sante predicatione altramente mācharia la fede de christo p gli uillani che cōtēdono e cōsegliauo altrui che non entri ne la religione. Et nō di meno chi entra lassā color nel mōdo cioè si come ranochi nel fango &c.

Cap.

LIX.

De Marsia mutato in fiume.



Apiate disse colui che uole contare e dire di Apollo. Che ioue uno di conuito tutti gli dei a mangiare: la dea Pallas per compiacere al padre tolse la zaramella e comincio a sonare: & così sonando gli sgonfiaron le guanze oltra modo: & tanto si gli arrossiāuano gli occhi che tutti gli dei cominciorono a ridere per forma che tutti li dēti gli fariāno sta tratti che non haueriano sentito. Alhora Pallas se uergogno e partisse: & di scese de cielo: & uēne sopra le palude de Tritone: & riguardando ne laqua cotinuo a sonare: & alhora uide che le guanze gli se sgonfiauano: & penso che gli dei haueuano p questo

rifo: p laqual cosa gito uia q̄lla zaramella: & nō uolse piu sonar. Apoco tēpo poi quello instrumento fu trouato da uno uillano elqual lo prese e comincio a sonare. Intanto che per la longa consuetudine effo diuento uno bon sanatore: si che era tenuto famoso homo. Intanto che fu ardito di chiamare Apollo ala proua de lo sono: & contendea con Apollo dicēdo che meglio soneria con la sua zaramella che gli nō faria con la sua cithara: & così dicendo elese uno iudice che iudicasse fra loro. Apollo disse io uoglio che tra noi sia alchuna pena. disse lo uillano a me piace. Disse Apollo facia mo cosiche q̄llo che fara uinto porta quella

pena che piacerà al vincitore: & così lo fermato tra loro: & comincia Marfia a sonare con la sua zaramella tanto solennemente quanto più pote. Onde Apollo udendo tanto bon suono che faceua Marfia: temete di non essere perditore: & perciò nel sonno interpose la diuinità. Et alhora Marfia fu uento: & fu data con tra lui la sententia. Alhora Apollo hauendo così uento chiamo Marfia e disse uien qua. Disse Marfia che uoliti fare? Disse Apollo io ti uoglio scorticare. Et cominciò a scorticare. Marfia cominciò a gridare ma non pote tanto gridare che gli giouasse: onde Apollo lo scortico: e tutto lo sangue andò in terra e tutto si cōuertì in acqua tanto che gli se uedeano le budelle & li si cominciò uno fiume elqual per lo nome di costui fu chiamato Marfia: elqual fiume uà per la regione di Phrigia de la Citta di Troia. Dapoi che Apollo hebbe scorticato Marfia empì lo cuorion ouero la pelle: & apicollà alto nel tempio: accio che fusse exemplo a chi la uedeua che niuna persona mai si ponesse per niuna cagione contra a li dei. Cap. LX.

Allegoria.

Pallas dice Ouidio che sonaua la zaramella per questo doumo ierere tutte le cagioni ne le quali sono sofistiche: & pche sonaua dinanzi agli dei. Intendo questa sola sofistica che gli sgonfiassero le guazze: tanto uien a dire: quanto che quado gli sofistici opano cotale sciētia: se fanno tossi & iſtiati. Che gli dei se credessero: q̄sto uol dir ch li ſuui homini se rideno e fanno beſſe di tale sciētia. Dice che Pallas diſceſe del cielo: andò a laqua doue conobe perche li dei haueano riſo: q̄to nō uol altro diſeſe nō che poi che lo ſofistico torna in ſua mète uie ne alla terra e alaqua: cioe alle ſciētie formate da li homini terrene e naturali: conoſcēdo lo ſuo errore git ta a terra q̄sto iſtrumēto cioe quella ſciētia. & p Marfia che la trouò intēdo uno el quale ſemp ſe regie e de fendēſe i fallacie: & tātō e a dire Marfia in greco q̄to che ironia i latino: & q̄ſti corali uogliano diſputar cō Apollo: cioe cō gli ſauitima Apollo gli uince con la cithara cioe cō gli ueri argumēti reſonāti a corde e nō a uoce: & cio uol dire p ch la ſciētia uēne dagli organi del core: & cio dimoſtra la cithara: la quale ſonādo ſe tiene dal lato mātō apoggiata al cor. & cio dimoſtra che la uera ſciētia uiene da li organi del core. Vēto che ſo Marfia dice che Apollo lo ſcortico cioe che gli ſpogio le ſue fallacie & li gli aſſigno le uere ragioni: & fece mīſteſto alla gēte el poco ſeno che elli hauiā dētro da ſe. Doue dice che gli ſe uedeua le budelle:

& dice che diuēto uno fiume p̄cio che ſi come el fiume uà paleſe per la terrare ſono perpetui coſie paleſa to lo tiror de la lor ſciētia & diuulgata & fermata la ſciētia de Apollo: cioe di ſauitima laquale e ſotto laquale el mondo ſe regie & gouerni. Cap. LXI.

De Pelope.

Auendo diēto coſtui lo miraculo di Apollo e di lo ſcorticato Marfia: cominciò la gente a piangere e a doler ſi de la morte de Amphione marito di Niobe: & doleuanſi de la morte de li figlioli: & male diceano Niobe: laqual era ſtata cagione de tanto male: & erali uno fra gli altri: elqual pian gea la morte di Niobe: & cio non era marauiglia. Impercio che era fratello di Niobe: elqual odendo ſi come la ſorella era conuertita in ſaſſo: ſi ſe ſquarcio li panni fino a gli piedi rimanēdo ſenza panni: & così la gente che gli erano li uidero una de le ſue ſpalle: laqual era de Auolio: laqual ſpalla non era prima de Auolio: ma ſu in queſto modo. Cap. LXII.

De Tantalò & Pelope.

Toue uno di conuito tutti li dei: & comandò al ſpenditor che comprasse carne in abundancia per manzare: coſtui hauea nome Tantalò: & era tanto auaro che non uolendo ſpender gli denari per la carne: andò e uccise lo figliolo: & miſſelo a cocere: & eſſendo gli dei a menſa ſe affermarono in lo mangiare uedendo cotta la carne humana così mangiando gli dei: la dea Ceres nō ſene era aduecuta: percio che era più giotta & uoluntaroſa a mangiare che gli altri. Intendo che mangio la ſpalla del figliolo del ſpenditor cioe di Pelope. Gli dei ſi leuo ſuſo e tolſe tutte le membre e reſucitaro quello giouine: & perche ce mancaua la ſpalla manca ſi la fecero de Auolio: coſtui era chiamato Pelope: elqual poi che fu così riconcio e ſuſcitato ſe attinſto molto dicio che gli era aduenuto. Onde tutte le cittate di quelle contrate mando gli loro Re chelo conſolaſſero: excepto la citta de Athene: nellaqual in ſpecialita ce douea mandare: ma la cagione perche quelli de Athene non ce mandaro fu queſta: percio che Pandion Re era aſſediato da Barbari. Cap. LXIII.

Allegoria di Tantalo.

Tantalo secondo gli poeti fo speditore di lous: perche doumo moralmente intendere. Per Tantalo intendo uno huomo auaro: percioche in oulgare greco tanto e adir Tantalo quanto che auaro & che gli ucidess el figliolo & tanto che quando l'huomo auaro spende al hora uende el figliolo: percio che la ricchezza sono li fi glioli e le figliole de l'huomo e donna auara. Ma pche li dei nō la uolessero māgiare itēdo che li fauii homini se guarda d' māgiare & cōuersar cō li auari. Ma p Ceres laqual tāto māgio che e dea di la terra. Intēdo la terra che ogni cosa diuora. Percio che li auari sēmp rīmāgono in terra quādo senza sepultura & quādo sono gitati in uno loco quādo in un altro: & dice che li dei lo uiuificaro: cio intēdo che chi spēde p Dio sēmp el ritroua: & dice che li rescio la spalla māca de auolio cio se intēdo che le cose legli sono date alla terra: cioe che se da alle cose terrene remane come auolio denudato da ogni uirtute. & ancho le ossie sue dopo la morte sono di qli colore: & dice ch' fu la spalla: p̄cio che sēmp li pesi e graueze se porta sopra le spalle.

Capitolo.

LXIII.

De Thereo & progne & philomena.

Essendo lo Re Pandion da terra assediato da Barbari. lo Re Thereo di grecia uenne in suo aiuto con bella e legiadra compagnia e grande moltitudine di Cavalieri: per loqual aiutorio tutti li barbari furono sconfitti. Onde lo Re Pandion diede per moglie la sua figliola progne alo Re Thereo. Ma celebrandose le noze non ci furon li segni di bono mātrimonio: percio che in loco de Iuno e de Imeneo dio de le noze: ce furono furie de inferno: lequal acconcion lo lecto dela camera: & simelmente ce fu laloco uello del mal Augurio. Nondimeno in questo matrimonio se feceno li pati infra cialcuno di populi: & ordinato quello di nelqual se celebrassero le noze se chiamasse di de festa: & cosi fato la meno in grecia. Essendo lo Re Thereo dimorato p cinque anni con la donna: ingenero uno figlio lo chiamato Ithis: & uno di progne p̄go Thereo suo marito che gli piacesse de andare ad Athene e menargli la sua sorella philomena. Thereo per li preghi de la moglie se parti ando ad Athene. Fu receuto & honorato da ogni persona. poi parlo con lo Re Pandion e disse padre mio: la donna mia e uostra figliola miha mandato quiciacio chio li meni la sorella & cosi dicendo. Ecco philomena adorna e

polita: si che nulla gli saria aparangonata in bellezza: & uedendo quella lo Re Thereo subito fu preso del suo amore: e tanto che ardeua dentro come ardeno le stirpe de le seche legne quādo e messo el fuoco: & di cio non mi marauaglio: percio che tutta la generatione de lo Re Thereo era libidinosa: & cosi era simelmente lui non obstante che la bellezza dela donna faceua piu affecto che niuna altra cosa.

De Thereo & philomena.

Capitolo.

LXV.

Thereo cosi innamorato penso ne lo suo core in che modo la potesse hauere: & mo pensaua di hauerla promettando dinari a li famigli e a le baile: & mo pensaua di fauelarli e prometterli tutto lo suo reame: & diceua infra se: ma perche non la rapisco io: & poila difendero per battaglia: & cosi in questo pensiero ando un'altra uolta ad pandion & comincio a pregarlo da parte de la sua moglie: & incalzaualo molto: & diceua chella gli hauia comandato che la menasse: & che tuttol di piangeua philomena: cio uedendo prego el patre che la lassasse andar: & abraçia ualo patre Thereo riguardandola dicea. Volesses dio chio fusse suo patre. Acio che io fusse da cosi bella cosa abraçiato: & tanto fra loro doi pregaron pandion che li concedete a Thereo che la menasse. Alhora philomena rende gratie al padre & pensaua pandion che auenturata di cio li douesse aduenire: di che li auenne lo contrario. Ma essendo sera si ādarō a cena e poi alletto & non obstante che philomena fosse apparecchiata de andare. Thereo tutta nocte arse damor solū in lei imaginando: & pare a lui mille anni che auenisse lo di & essendo lo di intraron nella naue cio Thereo e philomena: & sro padre Pandion la acompagno fino al porto recomandandola a lo re Thereo: dicēdo carissimo genero mio tu te nemi el solacio dela mia uechieza: & percio io te prego che tu habbi di lei bona guardia: & che tosto mela rendi: & anchora quello medesimo diceua a philomena sempre basianandola: & prima che se partissero uolse da loro sedep

toccamento di mano: & disse che salutassero Progne el suo nepote da sua parte: & uolendo se combiatare a dio in tanto li abondarono le lachryme che non puote parlare: & questo fu pessimo augurio e segnale: & essendo intrati al porto incomincio Thereo ad allegarsi dicēdo: io ho con meco quel che desideraua: & a pena si sostiene che in quella hora non la prendesse & usasse carnalmente con lei: & così ne ando con grande allegrezza per mare.

Come Philomena fu uiolata da Thereo.
Capitolo. LXVI.

TAnto nauigo per loro giornate che arriuo al regno di Thereo: & entrati nel porto uscire di la naue: loqual porto era per terra assai di longi dela cita: & si come fu sceso in terra licentio la compagnia: & prese Philomena per mano e menolla in casa de uno pastore: elquale staua alle mandrie: cioe in la sua doue erano li armeni. Philomena comincio a dimandare della forella: & gia temeu di quello che gli auene: & Thereo ando a lei: & ella chiamaua el padre ch' la iurasse: & così Thereo uiolo Philomena: & come l'hebe carnalmente cognosciuta: la giouine diuen to paurosa: e tremaua si come lagnello quando sta sotto al lupo: & stando alquanto Philomena: si comincio tutta a squarciare e cridare contra di Thereo: dicendo. O crudele: che ne li preghi de tuo focero: ne la tua donna te ha retenuo che non me habi fatto uergogna: & dicote ben che io haueria uogliuto che prima me haueffi morta. Mainanzi che io mora io manifestaro la tua crudelta: & se io non lo posso dir fra le gente: io la dirò fra le selue: tu mi terrai qui reclusa: per certo le selue te accusarano. Thereo udendola cridare hebbe paura e uergogna: & così temēdo trasse fuora la spada. Philomena li apparecchiua la gola perche la uccidesse. Alhora Thereo tolse un paro de forficie: si gli mozo la lingua: acio che piu non parlasse: & doppo questo piu uolte la uiolo: si come la lingua fu tagliata andaua uerso Philomena saltandosi come fa la coda del serpe quando e diuisa dal busto. Cap. LXVII.

EActo che Thereo hebbe tanto male: lassò la donna con le semine de li pastori et torno ala cita: quando fu gionto Progne corse a lui: credendo che con lui fusse Philomena: e domandolo doue ella era. Thereo rispose e disse. Philomena tua sorella e morta: & comincio a piangere per dare di cio ferma fede. Alhora Progne se uesti di uestimenti negri: & fece fare uno bello officio di exequii: fornito lanno che Philomena era stata reclusa nela selua: & uedēdo che la non poteua el suo dolor exprimere con la lingua. Comincio a tessere una tela e depigere cō lo aco. Ne laquale dipinctura et lauorio se contenta: come la era separata dal padre: et come Thereo l'haui uiolata: et come gli haui tagliata la lingua. Poi ligo quello panno cōsi tessuto e detelo a una uecchia che lo portasse a Progne: e di cio gli fece cēgnio mostrandogli si come Progne regina era sua forella: la uecchia ando e apresentossi dinanzi a Progne: laqual quando uide quello tessuto subito imagino tutta la uerita: et per lo gran dolor quasi si consumo fino a lossa. Apresso si apressaua la festa del dio Baccho: laquale andauano le dōne de quelle contrade. Cap. LXVIII.

De la morte de Ithis.

EEnuta la festa Progne se uesti de uestimento di pelo di ceruo coperto di lauorio aureo e pampati et araspi de uue: et andaua per la cita con grande compagne. Tēto ando inuestigādo fine chel secondo die con honesta e piccola compagnia si cōdusse fino alle stalle ouero mandrie nel bosco doue era Philomena: & douemo notare: che quando la ditra festa se celebraua per otto di teneua lo marito cō la moglie castita: & in sua liberta era la donna per quelli otto di de andare e stare come a lei piaceua e doue: perciò Progne tolse e aspeto el tempo dela festa de Baccho. Si come le due forelle se trouarono insieme fecero amantissimo pianto: & subito Progne uesti Philomena de quelli uestimenti che era uestita lei: & si la meno occultamente al palacio: la fera se colcaro insieme nel lecto abra-

ciandose e bafiandose molto dolcemente: & piangendo se doleuano di loro fortuna. Philomena non potendo parlare gli dimoſtraua con cigni come Thereo l'hauiua uiolata: & tutte le coſe che erano acadute: & per uergogna nō ardua di guardare la ſorella: pche ſe reputa ua meretrice. Ma Progne ardendo de ira: diſſe: non pianger: percio che noi faremo per altro modo: & ſon certa che io ne faro uendetta che io lo ardero in caſa: o che io gli mozero la lingua: ouer gli taiaro il capo: o io gli faro peggio: & coſi parlando ecco Ithis figliolo di Progne e di Thereo uēne ala madre: laqual come lo uide ſi propoſe di ucciderlo: & nguardandolo con li occhi torti diſſe. Ah! maledetto: tu ſomigli al tuo padre: quaſi uolſe dire: tu ſei degno di morte. Alhora Ithis ſaluto la madre: & apreſſandoli a lei comincio abbracciarla e baſiarla. Si come coſtui abbraccio & baſio la madre: Progne ſi moſſe a pietà: & uoltòſe ala ſorella e diſſe: perche me l'uſenga coſi coſtui? Alhora Philomena gli diceua con cegni: guarda che marito tu hai: & coſi dicendo: percoſſe Ithis e fecelo piangere. Cap. LXX.

Philomena percoſſe lo nepote: accio che la madre uedendolo iroſo nō gli hauēſſe pietà: & coſi aduēne: percio che Progne lo preſe e tirollo in altro loco: cioe di ſopra in uno ſolaro appreſſo al tetto: & come el Tigro tira el ceruo ſu per lo monte: coſi tiro Progne lo figliolo: Philomena ſeguito Progne: & andorno in alto: accio chel puto non fuſſe uedito. Allhora Progne con un coltello percoſſe el figliolo: el quale cridaua ſi che quaſi cade come morto: & Philomena toſe el coltello & ſegogli la gola: & ſi gli mozo le man e li piedi el capo: & una parte di queſte coſe miſero a cocere. Cap. LXX.

De Progne & Philomena cōuertite in ucelli.

Ome le ſupraditte coſe fu fatte, ando Progne a Thereo e diſſe: io uoglio māgiar cō te: coſi ſolo: percio che coſi era uſanza alchuna uolta ad Athene. Di cio el Re fu aſſai contento: le tauole furon meſſe per la ſera: & le uiuande con la carne hu

mana uēne in tauola: & coſi mangiando Thereo chiamo Ithis: & Progne reſpoſe e diſſe q lo he che tu lo hai dentro. Thereo ſi credeua che la diceſſe che gli fuſſe in camera: allhora Progne comincio a nguardare dintorno dicēdo: doue e egli: & philomena ſubito uſci duna camera & uenne con lo cape e con le altre parte che erano riuaſe de Ithis: & ſi le gitto de cōtra al uiſo di Thereo: & uolentieri haueria parlato: ma non poteua. Alhora Thereo gitto in terra la menſa: e toſe un coltello e corſe dietro ale due ſorelle: e ſeguēdole uoleua rimandare di fuori dal corpo el figliolo mangiato: & re: creſceua gli che lui ſteſſo fuſſe ſepultura del figliolo. Progne e philomena gli fugiro dinanzi: & per miſericordia luna e l'altra ſe cōuertiro in ucelli diuerſi: cio fu el fugire: percio che per paura ſe miſero a ſaltare per le ſineſtre: Philomena ſalto prima: & li Dei la formarono in ucello chiamato roſignolo: & come era uſata di fare in lo boſco: coſi i quello loco ando cātado: & perche gli fu moza la lingua: percio golica i cātō coſi ſua uemēte. Progne ſalto dietro a philomena. Alhora giōſe Thereo e preſe la dritto per li panni: & credendo hauerla preſa ſi gli riuaſe i mano el quarto di retro di la gonella. Alhora nel cadere li Dei hauēdogli miſericordia la cōuertiro in rondina: & ha coſi ritagliata la coda per quello quarto dila gonella: elquale riuaſe in mano al ſuo marito Thereo: coſteci perche era regina nō uolſe laſſar l'habitatione dele caſe: & percio le rondine fanno li nidi per le caſe habitate dali homini: & preſſo ali tecti a memoria del figliolo che la occiſe preſſo al tetto: & perche gli ſego la gola: percio ne porta anchora la gola arolata. Cap. LXXI.

De Thereo in upupa.

Ome quelle dōne furno coſi mutate: Thereo riuaſe dolente e triſto: li Dei nō uolendo che ſi fatto diſſetto rimanēſſe impunito: cōuertiro ſubito lo ditto Re in una upupa: & queſta e la cagione perche gli ſi puzolente: cioe per lo peccato che gli cōmiſſe ſi come il corpo ſuo fu diſtrutto: la carne de Ithis che l'haueua mangiata ſe

raccolsero insieme: & gli dei li conuertì in uno
fasano: & perche era giouincello e gentile: &
gia adato nel primo passo: perciò e così tenu
to odorifica la carne: & questa e la cagione: p
che le gente el mangiano così uolentieri: & p
che la sua origine fu reale: perciò quella carne
non si conuene ad altri che a signori & a gen
tili homini. Le nouelle uolono per lo mondo
si chel fatto uiene ad orecchie a Pandeon soce
ro di Thereo e padre di Progne & de Philo
mena: elqual si pose in tanto dolore che morì.
Essendo morto Pandeon succedette el regno
a uno chiamato Eritheo. Cap. LXXII.

Allegoria.

LA presente allegoria se pōe i q̄sta forma.
Questa historia fu uera: si come se dechia
ra nel testomina ne la occasione de Iphis le
dōne se partiro uelocemēte e tornaro ad
Athenes: poi el padre loro morì per dolore: a poco tē
po poi morìte le dōne: lo regno rimase ad Eritheo
nepote de lo re Padeon: le mutatione cusi se expone
no: cioe che q̄lle dōne diuētafsero ucellis: cio se inten
de p la uelocita di loro fugire: & dice progne cōuer
tita in rōdina: questo intēdo p due ragione: prima p
che la rōdina hane rosso il petto si come sangue: & p
che Progne hauia in sanguinato il petto per la mor
te del figliolo: & q̄sta e nella scōda ragione: & p̄cio Ouidio
dice che la fo cōuertita in rōdina: si per la ueloci
ta del fugire e p le ragioni ditte di sopra: & p̄che p̄gne
in q̄lla prima lera si fugi p la citta e si se ricuoro p le
case: poi la matina entro cō Philomena in mare per
cio ello la cōuertì in rōdina: che si diletta di fare per
le case la coua sua: Philomena uscì la sera fora de la
citta e si se ricuoro in uno bosco: p̄cio dice lo autore
che la diuēto rosignolo: & si anchora p̄che tale ucel
lo nō ha lingua si come nō hauea costei: & tātō uole
dir Progne in greco quātō rōdina: & Philomena in
grāmatica latina uien a dir rosignolo. Lo re Thereo
p̄che fece cotale patto: dice che fu cōuertito in upu
pa: laquale e ucella puzolēte: p̄cio che uiue di carne
rie di stercore: & ancho p̄che gliera supbo tirāno: &
p̄che hebe la cresta: q̄llo e segno di supbia: & dice che
Iphis diuēto fasano: cio uol dire che e bello ucello
come iphis: p̄che q̄llo era bellissimo e adornato gio
uine: & p̄che ha cusi trita carne: p̄cio el muta in fasa
no: p̄che fu atritato da Thereo. Questo fa Ouidio p
honore di la sua gentilezza: le sopraditte cose poste i
lo testo sono ipossibile: ma Ouidio pone questa trās
mutatione e laltre: appropriandole alle uirtù & alti
diffetti de le gente. Cap. LXXIII.

De Orithia.

ANdaro queste donne ad Athenes &
morto Pandeon succede el Regno
Eritheo: & alcuni sono che dicono

chel fu figliolo de Padeon: altri dice che fu ne
pote. Ma come se fuste egli fu probò huomo
iusto e ualente: questo Eritheo tenendo lo re
gno prese moglie: de cui hebbe quattro figlio
le: de lequal due furo bellissime dōne: cioe Pro
ctis & Orithia. Proctis fu maritata a lo Re Ce
phalo figliolo del Re Eolo: elqual fu signor di
uenti. Boreas che e uento septentrionale se ina
moro de laltre forellaccio de Orithia: & molte
uolte prego Eritheo suo padre che gli la desse
per moglie: ma Eritheo nō uoleua: cio: si ricor
daui di cio che era aduenuto ad Pandeon cō
Thereo: elquale era dele parte di septentrione.
On de uedēdo che li preghi nō gli giouauano
diss: certo questo mi sta bene: perciò chio son
così possente: & uo dietro ali prieghi: per cer
to nō si cōuene a me pregare altrui: non son
io quello che caccio uia li nuuoli: & nō son io
quello che mada per terra li arbori: & colui ch
cōuerte le neue in grādin: et similmente caccio
tutti li uēti: & son quello che fa uenire li terre
mori e le paure ale gēte: & anche fruo gli frut
ti quādo io uoglio: & perche di que nō ufo io
le mie forze & lasso questi preghi. Dicēdo que
sto prese la sua forza: & robo per forza Ori
thia: & si la porto nel Regno di Thraccia: & li
giacque cō lei: de cui hebbe duoi figliuoli: cioe
Ceto & Calay: liquali in loro giouētute si rifo
migliarono ala madre: ma poi che comincio
rono a crescere missero la barba e lase si come
hauia el padre loro: & per questo fu sufficiēte
ad andare a togliere el uelo di loro cō Iason:
de cui se dira nel sequēte libro: & qui termina
le fabule del sexto libro.

Allegorie.

COME Boreas rapì Orithia. Questa e lulti
ma allegoria del sexto libro. Vero fu che
Eritheo Re de Athenes hebbe una figliola
fra laltre chiamata Orithia: la q̄le Ouidio
dice ch' fo rapita da Boreas: ilche douemo cusi itēde
re. Vno Re fu nelle parte di septentrione elquale p̄che
sopra uene da quelle partere: li suo nomiatō Boreas:
costui uene armatamanu in naue: la q̄ nauē fu cōdu
ta dal ditto uēto cioe da la Boreas: & p̄se uno borgo
assedio uno palazzo doue la figliola de Eritheo habita
ua & hauendola p forza si p̄se la prima figliola chia
mata Orithia & menola nelle parte di septentrione: de
cui hebbe doi figlioli: si q̄li in tēpo di loro pueritia for
zo fim: alla madre: & fina ali dodeci āni foro pigri

p la humidita che hauiano i capo. Ma si come uene alla adoleſcētia dice Ouidio che gli misſero l'ale a ſimilitudine del padre : cioe che doppo il tēpo di la pueritia diuētorō pſti e ueloci & molto ualēti hoī: ſi come el padre loro era : & qſto e natural: p̄cio che poi che lhumido ſi cōſuma : & l'ho diuēta colorito: elqual humore e caldo : p̄ laq̄i coſa ſono poi legieri e preſti & qui finiſſe la allegoria del ſexto libro.

LIBRO SEPTIMO DE OUIDIO METAMORPHOSEOS.

DE PHRIXO ET HELLE.

Capitolo.



Arra Ouidio nel preſente libro cominciando la tiquita de iafon: & dimoſtra ſi come Ceto e Calai andō in ſuo aiuto & ſe quitaro larpie cacciate del la menſa del re Phineo.

El cui teſto coſi comicia.

Douemo ſapere che lo re Athamas fu Re de oriēte: & hauea duoi ſuoi figlioli : cioe Phrixo & Helle: liquali el ditto re ingenero di Nephele: ma poi che fu morto Nephele Athamas tolſe una altra dōna per moglie: & come e coſtume dele matregne: comincio coſteciad odiare Phrixo & Helle: ſi come fuſſero baſtardi. Et p̄ meterſi in odio del padre: tolſe el grano che ſi douia ſeminare & ſi lo coſetter: accio che ſeminādo nō naſceſſe li ſigliaſtri andaro a ſeminare: & uenuto el tēpo el grano nō nacque: & per queſto fu in quelle cōtrate gran fame: & fatto queſto ando la dōna a li ſacerdoti & corrupeli ouer ſuborno con li danari: & ordino che gli predicafſero al populo: & diceſſero che haueſſero habuto riſpoſta da li dei: come per li peccati de Phrixo e de Helle: el grano mai nō naſceria e non poria mai naſcere ſina che iſteſſero in quelle cōtrate. Cap. II.

Fuga de Phrixo & Helle.

S i come la donna hebbe coſi ordinato quelli ſacerdoti predicarono allo populo: che p̄ li peccati di quelli gio ueni el grano non naſcea: & mai in quelle cōtrate nō naſceria ſina che el li ce ſtauano : & di

ceuano che coſi hauiano per riſpoſta da li dei: & poi che coſi fu predicato uēne alle orecchie del re ſuo padre: el quale quādo udi queſto ſubito lo credette: & ſenza indugia caccio li ſiglioli del regno. Cap. III.

Come Helle fu ſumerſa in mare.

P Artii che furono Phrixo & Helle andarono tanto che giōſero al mare: & eſſendoli apparſe a loro la madre: cioe Nephele: & ſi gli dette uno montone: el quale hauea el uelo doro: & comandogli che caualcafſero ſopra lo ditto mōtone: & paſſaſſero il mare: guardafſero che non ſe uoltafſe: ro indietro per niuna cagione: & andādo coſi per mare ſopra il montone: Helle che hauiā lo animo piu mobile che Phrixo ſi uolto indietro per uedere la Citā che haueua laſſata: & come ſi uolto fu anegata: et per queſto quello mare e chiamato Helleſponto: Phrixo paſſo oltra ſenza uoltarſe: et come fu paſſato preſe il montone col uelo doro: et ſi el conſacrō al dio Marte: ſi come la madre gli hauiā comādato.

Capitolo.

IIII.

Del uelo doro.

C ome Phrixo hebbe dedicato il montone al dio Marte: Marte aparue in quel luoco & preſe il mōtone & poſelo ſopra un arbore: loqual era cōſacrato a lui: cioe nella iſola di Colcos: & poſegli uno dracōne che ſempre uegiāſſe a guardarlo: poi ſi gli agionſe duoi torni fortiffimi e nō domati: liquali bugliauano il fuoco per le nare: & ordinato era che qualſiue pſona uoleſſe acquiſtare quello montone dal uelo doro doueſſe tuogliere li denti de quello ſerpēte e ſi li doueſſe ſeminare: che de quelli naſceria homini armati: & queſta iſola era nel regno del Re Otē padre di Medea: loqual re fu ſigliol di Ioue. Hora hauemo ueduta la conditione del uelo doro. E da uedere ſi come fu rapito. Cap. V.

De Eſon & Pellia fratelli.

N grecia fu doi fratelli: cioe il re Eſō & il re Pellia. Coſtor furono ſignori di tutta Grecia. Eſon igenero iafon: elq̄l cēdo grāde era p̄de: era bello:

intanto che tutti sene marauagliauano: Pelliā nō hauia niuno figliolo: ma solo hauia figliole femine. Eson era tāto uecchio che tutto lo regno andaua p le mane dil fratello: cioe p le mane di Pelliā: & uedēdo q̃sto Pelliā che nō hauia niuno figliol maschio: cōsiderādo chel regno douia romagnir a Iason penso come il douesse far morire: & uno di il chiamo e disse. Vede Iason io te amo sopra ogni cosa: percio che tu se prode e di grāde industria: & bēso chel mio regno die puenire a te. Ma io te uoglio pgar che fina che tu sei giouine tu acquisti alchun honore: iacio che la tua fama sia grāde: & se tu uoli fare una cosa che te dirò: tu farai il tuo regno capo di tutto il mōdo. Tu sai disse Pelliā che ne li sola di colcos cioe de nigropōre ene el uelo dorol: a q̃l isola e sotto lo Re Oete: & da q̃l uoria ch̃ puassi la tua gagliardia: & sapi chio te daro cōpagnia quāto tu uorai: & oro argēto q̃nto bi sogno fara. Alhora Iason pmesse a Pelliā dandare tolta la bona compagnia: cioe Hercule & Theseo & molti altri populi cō li q̃li uēne al mare doue fece ledificare una naue armata a q̃l fu la prima naue la q̃le mai intrasse in mare armata: & hebbe nome pegasea p un mōte a pie del q̃l ella fue lauorata: & cho fue chiamata Argop lo nome dil maestro che la fece. Ancho fue ditta Argop largumēto d ile sottile cose che furono lauorate: & cōsi entro in mare. Cap. VI.

De Phineo.

Phineo hauea cecati gli occhi p uirtute de li dei. & cio li era aduenuto: per che gli hauia cecati doi suoi figlioli. Erano tre ucelli liquali stercoreauano la mēsa al ditto Re: intāto che nō poteua niuna cosa māgiare che fusse bona: & andādo in quello loco Hercule Iason e li altri comiciō a seguirar q̃lli ucelli: lo Re phineo li receuette molto honoratamēte: ma pche nō poteano ben cazar uia q̃lli ucelli: p la uelocita de lale. Alhora Iason comādo a Ceto & a Calai: de cui e ditto che furō figlioli di Borea: li q̃li uēnenō i cōpagnia de Iason: pche haueano lale che le segastiero: & costoro li sequitaro fina i oriēte. A q̃sti doi allati aparue Ioue: & gli comādo che le nō segastiero piu. Cōciosia cosa che q̃lli ucelli sono canili

quali māgiano le ossa che cascano de la mensa de li dei: p laqual parola se ritornarō a Iason: & Iason ando per sue giornate tanto che uēne a lisola di Colcos. Cap. VII.

De Iason.

Scome Iason giōse cō li soi cōpagni a lisola. Ando ala cita regale & furō ap̃sentati dināci al re Oete. A cui Iason disse si come li era uenuto pagstare el uelodoro. Disselo re Oete. Io credo ch̃ tu nō lo potrai p alchun mō hauer: ma se hauer lo poi cio me piace assai: proferfeli ogni aiuto che li poteua: & si riceuete honoratamēte cō tutta la sua cōpagnia: & cenādo iseme stando a tauola: lo Re gli narro tutte le cose ch̃ auenir li poteano: acio ch̃ li se potesse da li fenestri guardare. Vdi to che beno q̃sto li forestieri furō tutti contristati. Intāto Medea figliola di Oete uēne ala corte: & uedendo Iason fu di lui subito innamorata essendo cōsi p̃sa e ch̃ nel suo core icominciasse grāde battaglia: cioe di douer aiutare Iason: & andarsene cō lui ouer di rimanere con lo padre & lassarlo morire: & da l una parte uolea seruire honesta & pietade: & da l altra pte seguitare amor: & isra q̃ste due pre si facea grāde q̃one si come appare nel testo uerificato: & finalmēte lamore uince ogni altro cōtrario: & triuolsē ad ogni cosa le spalle ponendo giu ogni uergogna. De Medea. Cap. VII.

Lgiorno seguente si faceva una bella festa a proserpina: laqual si faceva i una selua. Medea cō certe sue cōpagne ando a q̃lla festa: & incōtro Iason che da q̃lla tor-naua cō sua cōpagnia: ilqual Iason era piu bello assai che nō era usato: & uedendolo Medea subito fu resalita da lamore & furono uite proscripte le uirtute cioe el pudore & la uergona la pietā & la dottrina: & breuemēte queste quattro cose furō damor uite. Apreslandose Iason si la saluto cō gētile costume: & si gli toccho la mano dritta: & pcio che li hauia iteso che la potea aiutar gli disse cō bassa uoce p̃gandola che gli desse aiuto: & si gli promesse di torgila per moglie. Ella con molte lachime gli rispōse & disse: serua la promessa: & io te aiuto. Alhora Iason li giuro e disse, Io te pmetto p Proserpi-

na & p Oete mio focero: el qual die esser: chio te obseruaro tutto q̃llo che io tho p̃messo. Al lhora Medea si gli credette & comicio nel suo core a p̃sare de aiutarlo. Cap. IX.

PRomissi che furò isieme Iason e Medea. Medea attese al aiuto de Iason & comicio le sue icatatione: lēq̃l era no di bisogno a q̃sto fatto: & ordino ch̃ la notte si giacesseno isieme. Ando adōq̃ Iason & giacq̃ la notte con lei: & si gli isegno cio che gli douesse fare & cō li torri & con lo draco. El di sequēte Iason ando ad Oete & disseli come li uolea adāp̃ il uelo di loro & partissi cō la sua cōpagnia: & ādo a li sola di colcos. Cap. X.

Come Iason aquisito lo uelo di loro.

I come fu nel mezo de la sua isola Oete con la sua gēte staua a rignar: dare el fatto: & simile etiam Medea: Iason se peti dala gēte solo: & ando oltra per lo uelo di loro: & ecco li torri si fecēo ināci: & mādauano le fiāme p̃ lo naso. Alhora tutti coloro nō ob̃stare cheli fusse dala lōga comiciōrō a temere. Ma iason nō temette āci securamēte ando a loro: & comicio a lufengarli & puoseli el giouo e comicio a arare: la gēte uedēdo cio se marauagliaua: & gli suoi cio uedēdo si ralegra uano: si cōe hebe arata la terra tollē li dēti di la gola al dragōe. Et nota che opinioe fu di molti che q̃li dēti gli trouasse i terra: p̃cioche ogni anno gli cadeuāo li dēti si come cadeno le pēne ali ucelli q̃do se mutāo. Quelli dēti semino di quali nacq̃ hoī amati: li q̃li tutti si leuo cōtra Iason: el populo che uite q̃sto comicio a temere: & Medea temette tāto che tutto el sangue gli fugi nō ob̃stare chella gli hauiā dato lordie dele icatatione: nō dimeno ella comicio a p̃garē li dei. Alhora iason uedēdose arsalito da color p̃se un sasso & gitolo infra loro: & fatto q̃sto q̃li hoī uirtorno fra loro & tutti isieme succisero. Vedēdo q̃sto li soi cōpagni nō si potero sostenere che nō li se ap̃assero: & maxie Medea che ando a lui & uoliolo abbraciare: ma per uergogna si ritene. Si cōe Iason hebe fatte le sopraditte cose: si ādo al dracōe cl̃q̃l hauiā una grāde cresta & grā dēti & hauiā tre lingue: & p̃so che iason hebbe uno medicame si gli gitto

adossō: & il dragone fu adormētato: si cōe Iason uite il dragōe che dormia sali nel arbore & tollē il uelo di loro. Fatto q̃sto torno ala terrā: & con molta alegreza la fera ordio cō Medea che la sene uegnisse cō lui. Ma Medea temea ch̃ il padre nō la sequitasse: & cōsi sopra p̃sō la notte di modi ch̃ ualesse a tenere. Ca. XI.

Fuga di Medea.

MEdea leuādose la matia tollē un suo fratello piccolo chiamato Abirto: & tutto q̃llo di stette: la notte sopraue nuta se parti cō iason: & si cōe lo padre sepe q̃sto la seqto. Per la q̃le cosa sentēdo Medea uoci se Abirto suo fratello: & simembro: & le sue mēbre spāsē p̃ la terra uano da longi da laltro: & il capo apico a uno arbore: & q̃to fece acio chel padre trouādō il figliolo morto nō la seqtasse. El padre pur andaua dreto: & uedēdo le mēbre del fiolo p̃ terra torno indreto tristo & scōsolato cō lo corpō del figliol: el q̃l cō molto dolore lo fece honoratamēte sepolire. Et la gēte di Iason sene alegrarono: & comicio a far li sacrificii a li dei p̃ li uoti che essi hauiano fatti: & cōsi tutti cō alegreza tornorō a casa loro.

Allegoria. Cap. XII.

Ina ad questo pōto el compositor ha cōduta ihistoria fabulosa de Iason p̃ far più apertamēte intēdere la sua allegoria. Douemo prima uedere d̃ le arpie: leq̃l Iason scacio in lo camino di la mensa de Phineo: & poi d̃te mo di lo uelo di loro. Le arpie leq̃le stercoreauā la mēsa di Phineo: se itende l'homō auarissimo & per le tre arpie se itende le tre specie de auaritia. La prima cupidita. La secōda e quando tu cō q̃sta cupidita occupi lo altrui. La terza e q̃ndo occupetiam li beni altrui & che dice q̃sti ucelli hano el uolpo uirgēcio: p̃cio che semp̃ la auaritia e uirgēcio: impicio che e sterne: & nō fa filioli: & q̃sto dice per cōtrario: perche multiplica tātonella gēte che tutti sono ad uno modo & p̃ciō nō fa figlioli che tale e luno q̃e e laltro. Et dice che stercoreauā la mensa de Phineo: q̃sto dice p̃ciō q̃ q̃llo che lo auaro mangia ēne sterco per lo superchio p̃siero & penuria che nella auaritia. Et dice c̃ Iason le scacio cō li compagni: Cioe perche Phineo gli fece honore nō ob̃stare chello fosse cūi auaro. Et cūi scaciārō da lui la auaritia: per laq̃l lui era cieco: p̃cio ch̃ ogni auaro e cieco: & dice che Ceto & Calai seguitarōn le Arpie & erano figlioli de Boreas & haueano lale. Cio s̃intēde la bona uolūta & lo magnanimo p̃siero: el q̃e caciua la auaritia & ogni dispetto: & dice che hauiā cecati doi soi figlioli alhora che l'homō si da ala auaritia ciecha la mente diuina & la hūana. Ma come ritorna in se medesimo ripensa nel primo

staro piu doléte & tristo ch prima. La uerita d'histo-
ria di fatti di lason e si come lo testo narra: che arri-
uaro alo Re Phinoco: el quale hauia le ditte cōditione
de auaritia & furono da lui recepti & honorati.

Allegoria.

Cap.

XIII.

Allegoria d'uelo di loro: la cui uerita
l'istoria sta i q̄sta forma. phrixo & Helle
forno figlioli d'uno atico baro d' grecia
& forno fratelli & iorelle liquali pira & p
orgoglio del sdegno recepto: uociferaro la moglie de
loro padre cioe la loro matre: & si tolsero cioe la
dota di la madre che era morta & se missero i mare:
& itrati i una naue chiamata aries cioe montone: &
era cusi chiamata: p lo segno di q̄llo pianeto che uie
chiamato aries: & andado per mare Helle sorella de
phrixo cade i mare dela naue & si anego. Onde el fra-
tello cioe phrixo passo lui lomare fatto el piato di la
sorella: cō q̄sto thesoro arriuo i q̄sto regno el q̄l poi
processo i tēpo tene lo Re Oete. El q̄le thesoro misse
nel fondo duna Torre: cō laqual agito quello regno
di cui poi discese Oete & Medea: liquali semp p guar-
dar q̄l thesoro hauia seruato lordie di phrixo loro
atichio i questo modo dice el testo. Dice che teniano
uno dragoe: questa era una guardia ad cio deputata.
Onde lason capitado i quelle pte se innamoro di Me-
dea & ella di lui: cō suo adiuto uccise la ditte guar-
dia: & dice che li erano doi Tori nō domati cioe doi
cavalieri robusti: & gitauano fiamme p la bocha cioe
fin tēde larme & li elmi loro: & erano coperti di cenda
uermiglitto: & achora dice questo p la loro feroci-
di lason uise costoro cō la simonia & significa li den-
ti di li dragoe: li q̄li lui semino & dice che naquero ho-
mini armati cioe piu gēte cherano nascosti alla ditte
guardia. Vedēdo el molto oro ch lason daua agli ca-
ualieri usito fuori nō sapēdo perche alhora lason gi-
to lo thesoro fra loro. Costoro toledolo uenē a tātā
discordia & ira che se uociferaro luno cō laltro. Alhora
dice che adormēro lo dragone cioe ch hauiano p de-
nari suburnata la tra guardia: & achora si crede che
cō lo ueneno ch li dēre Medea gitadoli adosso ilani p
modo ch li fu imutabile: & questo li po credere. Fatto
q̄sto dirobo lo thesoro di la terra & p̄dōse meno
cō seco Medea figliola de Oete: la q̄le uociferaro lo frate-
llo nella uia si come lo testo dichiara. Cap. XIII.

De Esone.

Ason & Medea essendo in tātā ale-
greza. El p̄re de lason posto chel fus-
se cōtēro d'la uitoria del filiolo: nō di-
meno era tātā la sua uechieza che nō potea al-
cuna alegreza pigliare. Ma solo aspettata che
laia glinisse. Onde lason ando a Medea & dis-
se. O moglie mia p la q̄l io cognosco hauere la
uitato re domado grā p̄cio chio conosco che
tu poi far ogni cosa cōle tue icatā: nō io te p̄go
che tu te faci tagio di cāpare la uita mia: tu sai
che Esone mio patre p uechieza se mori. Ma se
possibile e io te domado grā che gli daghi di li

anni mei. Odēdo q̄sto Medea si mosse a p̄cta-
de: & nel core de ella computa. Recordadose
che l'hauia suo padre abādonato: & uedendo
che lason hauia p̄cta del suo padre: rispose ad
lason: & disse: tu hai parlato assai crudelmēte.
Dicēdo chio daghi de li anni tuoi al tuo padre
gia non faria p te ne per me. Ma io te dico che
senza li tuoi anni io faro si con le arte mie chel
tuo padre reigouenira. Et p̄cio io pregaro ma-
donna Ecate & madonna luuēta che siano in
mio adiutorio. Ma p̄che la luna e al presente
duodecima conuiene che si aspetti fina che fa-
ra piena: p̄cio che le herbe quādo la luna e pie-
na hāno tutte le loro influentie.

Capitulo.

XV.

Medicina de Medea.

Enuto el tempo che la luna fu piena
Medea se spoglio & scalzo: & ne la
meza notte a quella hora che li ho-
mini le siere & li serpenti & ogni creatura dor-
me. Alhora tutte le stelle se matauigliō ueden-
do Medea nuda: a lequal stelle se uolto Me-
dea: & ingenocchiosse tre uolte in terra: & ba-
gnosse el capo tre uolte con le acque: & fatto
questo comincio ad chiamare la notte le stelle
& la luna & tutte le arte de magichi: & incanta-
tori: inuoco al Re Eolo li uenti: & tutti li Dei
de le selue et quelli de notte. Et come Medea
hebe chiamate queste cose se ingenocchio in
terra. Et disse Ioueio te ringratio summanen-
te. Conciosia che mediāte tuoio so tornare lac-
qua indrieto: et fo requietare il mare: et simel-
mente io si scacio: et fo uenire li nuuoli: et con-
giunto li serpenti: et fo mouere gli monti: et fo
tremare la terra el mare: et fo obscure la lu-
na. Imprecio lo ricorro al adiutorio tuo: si che
io possa questo mio focero reingouenire: et
soben che q̄sto tu farai: impicio chio uedo che
p q̄sto le stelle luceno piu che non sole: et cōsi
ditto p alq̄to spatio gli apparue el carro mena-
to da li dragoni: nel quale ella salita subito su-
sore: li dragoni la leuo in alto et porrola sopra
Thesalia: et li si colse de le herbe che erano li:
cioe nel monte chiamato ossa et othri e pindo
et olimpo. Poi ando a li fiumi: iapidano Am-
phriso Enapeo. Et a tātō fu menata auanti q̄to

ch'li dragoni sentiro l'odori de l'herbe subita-
mète q̃li dragoi diuētarō gioueni: & fatto q̃sto

torno ala terra douera Iason: nō pho che la in-
trasse i casa: ma staua fori a laiere. Cap. XVI.



De Eson rinouato.

SI come Medea hebbe ordiato le so-
praditte cose stādo così di fori a laie-
re cōstrusse duo altari: luno a honor
de Proserpina: laltro a honor de la dea Iuēca:
la q̃l fu figliola pluno: la q̃l daua lacq̃ a li dei q̃n
do uoleano mangiare. Et bagno poi q̃li altari
cō germene bagnate nel succo di q̃lle herbe: &
fatte due fosse & p̃se uno montone negro: e sil
uccise sparfe il sangue suo i q̃lle fosse. Poi tolse
duo uasi luno pieno di mele laltro pieno di suc-
co di baci che herba atta a incatātiōe & chia-
mo li dei i adiutorio: cioe quelli de la terra. Poi
chiamo Pluto & Proserpina sua moglie che so-
lamète p̃sti la uita ad Eson fina ch' la finira lopa
sua cominciata. Poi se fece portar ināci Eson: &
fatto chebbe la sua icatātiōe: si lo adormēto: &
poi lo distese sopra q̃lle herbe. Et comando a
Iason & a li altri ch' se p̃sseno: p̃cio ch' li occhi
suoi erano scelerati. Ma essendo tutti spartiti
Medea bagno & lauò li altari & bagno le fos-
se cō lacq̃: & cō fuoco: & cō solfore: & intāto le
herbe erano nē la cenre ch' si cocceno & era
no uarie: & i q̃l uaso el qual era di rame era q̃lle
herbe le q̃l hauea colte i Thessalia: i era pietre
p̃ciose: & de la rena del mare di occidente: & si

melmète de le pēne del nido storace che uel
lo marino e di peli del lapore: & le scaglie dil ser-
pēte ditto chelidro: & del pelo di Ceruo: & de
la carne di cornachia ch' hauea noui anni: cioe
el capo: & ogni cosa boluiā i sieme: & cōsi bo-
liēdo tolse uno ramicello doliuo acio che q̃ste
cose se amischiasse insieme. Ma cōe la oliua fu
nel uaso q̃ste cose si melchiaron e diuentaron
uerde: & q̃lla oliua che prima era secca subito
messe le foglie col frutto. Et simelmète la spui-
ma che uscìa del uaso cadēdo i terra facea na-
scere l'herbe e frutti & ogni cosa. Costei ueden-
do ciò molto se ralegro. E tolse un coltello e si
uccise Eson & trasseli el sangue uecchio: & i lo-
co dil sangue tolse q̃li fughì che boliano e gir-
tolì nel corpo del uecchio Eson: el q̃l poi che q̃l
li hebbe beuuti parte p̃ la bocca & p̃te gittati
p̃ la fenta di la gola subito diuēto giouene: la
barba & li capelli de bñchi uēnero negri: di ma-
gro & attenuato diuēne tōdo e grasso: & la pal-
lideza & lo sito primo de rughe ch' hauea nel
uolto e ne mēbri tutte si sparueno: & tutto el
corpo sinor begiaua: Eson in stesso se marau-
gliaua: & uede de q̃l tēpo che già era passati
xl. āni: & cominciò a hauer dissimilāte aīo di q̃l-
lo chauea sendo uecchio. Cap. XVII.

Allegoria.

In allegoria del reingiouenire de Eson ha i se de molte speculatione p le diuersitate dele poetice parole assai: uero e che Ouidio uolse dimostrare al tutto: che Medea fusse stata grãde incatarrice. Ma nõd meno douemo notare: cheel nostro signor dio inõfendete gratia: non tãto a santi di pphetizare: ma anchora ad Caiphas principe de zudei & ad molti altri paganit: cusi Ouidio in q̃sta presente fabula poetado: ha pphetato el stato de lanima dapoi la passione de iesu Christo nostro signore: bẽche fusse nasciuto auati & fusse morto pagano. Ditto adõq; allegorizando la prophetia de Ouidio: che per Medea laqual cõ gran difficulta reingiouenisse Eson: se intẽde la cõsciẽtia: laqual con fatica fa tornare l' homo a penitẽtia di peccati & in finite offese fatte a dio: & dice ch prima Medea le spo glia nuda nella meza notte: allhora che li serpẽti dormia &c. questo non inferisse altro se nõ che nel pson do de la scuritate de li uicij & catui pferissi: la cõsciẽtia nuda pou far adomẽtare li serpẽticio: la temptatione de la lasciuia che repugnat & cõuert la uoluntade a dio. Dice poi che le stelle se marauigliaro questo ha significatione in duoi modi. Lo primo la liberta ouer libero arbitrio che ha l'ho cõtra la inclinatione de li pianeti: che ben che sia destinato: tamẽ pou emẽdarsi nõ tãto de la mala cõsuetudine: ma anchora de la sua mala cõstellatione: la quale e inclinata: & pho dice marauigliarsene le stelle q̃a p̃p̃is dominabitur astris &c. El secõdo modo si e che q̃i l'ho mo ci ritorna a penitẽtia nõ tãto se ne marauiglia le stelle del cieliocio: le uirtu celestema anchora ne fa festa esso idio: come li theologi sacri scriueno: sieme cõ tutto el paradiso. Dice poi che Medea se ingeno: chio tre uolte uerisio le stelle: questo nõ uol dire altror che significare maxima perfectione de op̃a: cioe che tre uolte humiliadose le richiami la colpa di uicio cõ messo. Dice anchora che se bagno el capo tre uolte: q̃sto uol dir la gratia del bagno di baptesimo nel nome del padre figliolo & spirito santo: senza laq̃i gratia nõ se pou reingiouenisse ouer renascere: come dice lo euangelio. Seguita anchora Ouidio: che la ditte Medea chiamo le arme magiche: & la notte & le stelle: la sua &c. Questo significache la cõsciẽtia comẽza a chiamare e noiare la obscurita de suoi peccati & arte inq̃e & scelerate: chiamadõ la luna: & le stelle: q̃i dice. Pater peccau i celũ et corã te. Dice achora che Medea se ingeno: chio i terra et regratio ioue: che me diate lui facea tornare li fiumi: et facea requietare el mare: q̃sto nõ uol dir altro: se nõ che quãdo la creatura ha fatto: oue e ditto di soprã: i stato de gratia: mediatẽ la fede: pou far tutte quelle cose: cioe tornare le acquet getare el mare: & ciare li nuuol: cõgiurare li demoni: mouere li monti &c. Come li santi martiri neri et mōdi da peccati hano p forza d' a se de. Poi seguita Ouidio: dice che Medea domado ad iuro a ioue de reingiouenire suo socero: p q̃sto inten do: come e ditto p medea: la cõsciẽtia et cõtritione che domanda adiutorio a Dio de reingiouenire suo

socero: cioe la sua inecchiata fina a lultimo et extremo di de la uita ne li peccati: la quale aia se poule molto ben dire socero de la contritione et conscientia: per rispetto che per cinq sentimẽti corporali: el corpo e figliol di laia et guida suada la quale anima esso cor po hae lo essere: et e pprio marito de la conscientia et contritione. Imper che sempre la ragione che e mossa da la conscientia cõbatte con le humane lasciuie del corpore: come sua legitima et iustissima sposa: onde che la cõsciẽtia se uiene affaticare tãto che la reingiouenisse suo socero ne la gratia pducacoe fa ri tornare lanima al creatore. Dice achora Ouidio: che medea disse a ioue. O idolo io fo bẽ che tu farai q̃sto: impho che io uedo le stelle relucere piu che nõ fogliano. Questo significa la fede del credere: lo mediante li exẽpli de le stelle: cioe di santi che sono locati in paradiso: iperho che sel peccatore nõ credesse che li fos se perdonato: mulla faria: et p q̃sto dice: io idio che tu el farai p la ragione: che col tu hai fatto a laltre &c. Et ditto q̃sto medea stette alq̃to spatio: poi gli appare el carro menato da dragoni: nel quale ella montò: et li dragoni la leuo in alto et portòla sopra el mōte di thessalia &c. La allegoria di q̃sto anchora e facilissima a tale pposio: et q̃i da se se intẽde che el carro menato da li dragoni: se cõprede che solamẽte nõ ha sta assoluta ala cõsciẽtia domadare perdon de peccati: cõmissima bisogna prep̃ararla cõ maxima pietatẽ: cõ el carro de li dragoni: et cõ alquanto spatio di tẽpo. Cominciado cõ el carro dela intelligẽtia di fatti suo: intrato da la prudẽtia fina che arriui al mōte del paradiso: dice che medea tolse de q̃ile herbe: et ando ali fiumi: sordice fu menata auantichẽ li dragoni senti lodore de le herbe: li quali diũtaro gioueni. Qui se intẽde manifestamẽte: seguitando che quando la cõsciẽtia et la contritione prudẽtemẽte reduca laia al debito fine dela laltza del monte di la gratia: cõ glie le bone herbe del frutto: puene ali fiumi de la misericordia di dio. Reingiouenisse li dragoni sentẽdo li odoricio: ua poi perseverado cõ essa prudẽtia la cominciata operamẽtiã: la quale e uolata tãto alto. Piu cose se poria dire: allegorizando de li altri modi che medea fece: come basti moralẽte p la tẽtionẽ et expositione sua. Vero fu che medea cõlar te suasse: cõdo le historie grece tene suo socero Eson uiuo longissimo tẽpo: & pho Ouidio fabuleza le sue herbe: & el nondimeno: come ha uemo ditto: son exẽplo del stato de laia: pche si uede chiamẽte: che non senza spirito di pphetia: ha possuto lo author fabulando componere tal sententia.

Capitolo.

XVIII.

Dele nutrice di Baccho.

In Aqual cosa ueduto Libero: cioe lo dio Baccho: che Eson per li remedii de Medea: hauia da se scaciata la uecchieza: dimando a Medea che facesse lo simile alle sue nutrice: le qual reduceffe neli uigori giouenili. Per la auctõritã del qual Baccho cõ

mossa Medea cō quelli stessi remedii cōliqua-
li hauea reigiouenito Eson: dette perpetuo bñ
ficio al ditto Baccho: & fecegli cio che lui uol-
se. Capitulo. XIX.



Auēdo la ditta Medea odio occulto
lōghissimo tempo a Pelliā portato:
un giorno ādo cō certo habito de hu-
milita et charitate simulādo alla casa de Pel-
lia. Mostrādo esser fugita dal marito Iason: el
quale cō lei se hauesse turbato: laquale fu rece-
puta dale pelliade: cioe dale figliuole del ditto
Pellia gia deducto a tanta uecchiezza che piu
nō poteua: et fu dolcemēte ueduta dalle ditte
sue Cusine: imperho che cō sua astutia in bre-
ue tempo se lhaueua cōcigliato mostrādogli
grāde beniuolētia: et domēte che tra gli altri
grādissimi suoi meriti ricōtasse come haueua
rifato giouine Eson suo barba. In questa par-
te fece alquāta dimora. In tāto che messe i ani-
mo alle ditte figliuole di Pelliā di domādare a
Medea che la uolessse reingiouenire el padre
pellia parimēte cō quella arte che lhaueua usa-
ta nela trāsmutatione di Eson. Et cōsi dimāda-
remo promettēdogli precio infinito: la ditta
Medea per buon spacio nō rispōdea facendo
certa dimōstratione di dubitarne et hauerne
qualche difficulta: et cō senta grauita tenuia li
animi di quelle dōne suspesi. Laquale dappo
che gli hebbe promesso far ogni cosa disse: ac-
cio che la fiducia uosttra sia maggiore: & che
meglio possi crederci cio chio ui pmetto: tol-
lete uno lo piu uecchio montone che uoi hab-
biate nel uostro greggie: che con latte mie lo
faro diuentare agnello. Et cōsi poi che gli heb-
be strassinato uno uecchissimo montone dauā-
ti cōe come tutte inuolte in la fronte: loquale
prese & cō uno coltello che gli hauiā gli taglio
le cane de la gola: doue gli uscisse puoco san-
gue: & tutti i membri del ditto montone insie-
me con fortissimi succhi de herbe essa incanta-
trice gitto a buglire in uno caldaro di rame: &
quelle cose hauea questa uirtude che minuiua
no e membri e corpi: & cōsi se consumarono
le come insieme con gliāni: & de mezzo il uaso
se uidi uno baio de agnello: cioe una teneretta

uoce de agnelletto: & subito drieto se uide sal-
tare fuori uno agnello: loquale comicio a fugi-
re e cercar le tette de la madre. Laqual cosa ue-
duta quelle figliole di Pelliā comicioron a ma-
rauiagliar se & hauere magior sperāza di reigio-
uenire el padre. Et dattegli la promessa e la fe-
de istauano piu accuratamēte ad sollicitar Me-
dea. Cap. XX.

De la morte di Pelliā.

D Appoi quattro giorni nellquali essa
Medea haueua simulato fare le sue cō-
iuratione & incātatione comādo che
le figliole di Pelliā uenissero con lei ne la came-
ra doue era el padre gia indormentato la not-
te per li incantamenti di Medea: & tutti li altri
della famiglia simelmente haueua fatti indor-
mentare & intrare nela camera commādo che
pigliasseno el padre che dormiua & lo amazz-
seno: & dappoi molte resistentie fatte per le fi-
gliuole mosse da tenerezza & pietā paterna.
Quella che piu era piatosa per persuasione di
Medea e diuentata piu crudele. Mala sceler-
ta & inganno di Medea faceua che quello nō
era peccato: perche credeuano far bene a tuo-
re la uita al padre per ingiouenirlo. Nondime-
no niuna perho poteuano sustenire a guarda-
re le ferite che dauano al padre: ma con lo uol-
to stauano uoltate indrieto per nō uedere quel-
lo che cōn le mane faceuano: & admenauano
con gli coltelli senza uedere doue che se dessē
no. Elquale Pelliā cōsi ferito & sanguinato co-
mincio ad leuarsi suso & temptaua leuarsi di let-
to e non si poteua mouerse sentendo lo dolore
delle ferite. Ma distendēdo Pelliā le brasse in
meglio di tanti coltelli disse. Che cosa e questa
ch uoi fati o figliole? Perche cosa ueniri uoi co-
si armati contra uestro padre. Calco lanimo
& le mane ale figliuole odendo lo padre che si
lamentaua: elquale haueua anchora parlato.
Ma essa Medea lo compì de amazzare: et talia-
to i pezi lo gitto in certa acqua calda: laqual ha-
uia fatto boglire in uno uaso simplice et pur
senza alchuna incantatione: et gittogli lh erbe
senza alchuna uirtude a cio appropriata.

Capitulo. XXI.

Volito di Medea.

MEdea dapoi che hebbe fatto questo: monto sopra un carro tirato da duoi dragoni alati per fugarla pena in che se era incorfa per la furia de li parenti di Pellia: & leuata nel aere arriuò sopra el mōte pellion: elquale e in Thessalia dala parte orientale molto ombroso de la maxima frequentia di pini: che nela fumita sono: & lo resto roueri: elqual monte e habitato da Chirō figliolo de Saturno: & Philiria nimpha figliuola di Oceano & Theris: lequale in quel monte praticaua: & sopra el mōte chiamato Othris: elquale e ancho in Thessalia uerso lo occidentale: & al opposito del monte Ossia. Come uuol Plinio nel quarto libro: & altri luoghi doue Cerābo per adiuutorio delle Nimphe conuertito in ucello con le ale fu trasportato nel altissimo monte doue fugi lo diluuio Deucalion. Poi seguendo Medea lo suo camino lassò dalla parte sinistra la città pitana: che e in colia: doue fu conuertito el dracone in sasso. Peruenne anchora al bosco ideo: cioe la selua ida: doue Baccho robò li furti del figliolo: cioe el iuuēco trāsfigura to in figura di ceruo: & doue el patre di Corinto e sepelito in puoco spacio nela rena del mare. La cui historia e questa. El padre di Corinto nauigando anego & peri nel mare: li dei hauendo di lui misericordia: si lo condusse ala riuā & copri lo & degli la sepultura cō larena: & passata quella cōtrata arriuò uerso quelle parte doue Hecuba abaiando diuēto cane: la cui historia fabulosa e in altro luoco exposta & in questo libro.

Capitolo.

XXII.

Allegoria.

LE allegorie delle sopraditte cose sono che douemo notar che Ouidio nel presente libro fece memoria de tutte le notabile e singular historie state i grecia fina ne l suo tempo: & questi deui furono eccellēti & grā signori & di molta memoria: liquali scēdo li lor dffetti uiuuti: cussì li proprio: & quali i fera: & quali in ucelli: & doue nō sono trāsmutatiōne dice le historie loro sub breuita: & lo effetto come fo: lequale cose se trouano distictamēte scritte ne le antiche historie di grecia. Onde Ouidio trāsfe tutte qste cose. Ma secondo la uera historia di Medea: si come dice Seneca ne le

tragedie: & cossì ācho ne toca Ouidio, Medea hauēdo occise Pellia so barba ritorno a casa. Ma sapēdo qsto Iason li lo hebbe molto a male & hebela i grāde odio: pēh ella hauea morto pelliō suo barba. Anchora tutto el populo la odiua: & per le sua icatatione & per questo li la cacio uia. E nota ch la morte di Pellia fo in questo modo. Vedendo Medea che Pellia el qual era frate llo del padre del suo marito Iason odia ua esso suo marito. Cōpuose uno beueragio auene nato & detelo alle figliole del ditto Pellia: lequale in uno conuito ce lo dete a bere credēdolo mātērimo i prospera etate: & cussì morite. Et perche fosse licetia ra da Iason nō sene andoe: & uedendo qsto Iason tot se una altra moiera & menola a casa laquale fo denominata Creusa figliuola de lo Re Creonte: & stādo p alchuno spacio di tempo Medea chiamo li figlioli li quali ella haueua da Iason: & deteli una camisia auenata & molte altre cose acio ch se portasse alla matregua: & uedēdo questo pare che creusa se misse que sta camisia & subito fo fata arsa: & similmete arse la camisia tutta la casa: & anchora di questo non se cōtento: uccise li figlioli: & luno di loro uccise p loro la crificio del fratello: el qe ella haueua ucciso cioe Abfiro elquale ella hauia morto p Iason & cussì uccise per quella uēdeta el figliolo de Iason. Ma uedēdo qsto la cominciò a pregare che la nō douesse uccidere el figliolo. Ma niēte gli giouo ipero ch subito lo uccise & girollo sopra el capo di padre & puoi con sua icatatione fece uenire el carro & salendo sopra quel lo sene fugite come e ditto & come dice el testo.

Capitolo.

XXIII.

Ice Ouidio di sopra che Medea passò per la selua ida: doue Baccho robò el giouēco li furti del figliolo: & questa e la fabula. Baccho hauea uno suo filio lo chiamato brāco: elquale effendo nella selua ida haueua furato uno giouēco ad uno pastore: di che el pastore sequitandolo per ritenguirlo. Baccho per celare li furti di suo figliolo Brāco cōuertì el figliolo in uno cacciatore: & li giouenco in uno ceruo.

Capitolo.

XXIII.

Allegoria.

LA allegoria di questo giouēco i ceruo se intēde p el figliolo di Baccho se dice uno fortēmente imbrigliato: elqual libragio quādo sara uno giouēco crede furare uno ceruo: & pero dice Baccho che Bacho muto el giouēco i ceruo per laqual trāsmutatiōne se intēde moralmete cussì de tutte le cose che fano li imbrighi: perche credeno fare una cosa & fano laltre: & dice che era figliolo di Baccho dio del uiuo: che nō uol dire altro che uno imbrigho. Cap.

XXV.

S Eguita Ouidio e dice passo anchora Medea nelle terre del re Euriphilo ne lequal terre passando e Hercule portaro le corna: la cui fabula e q̄sta. Hauendo Hercule combattuto con Gerione: & hauendolo morto aquillo per questo molti boui: & passando p la terra del re Euriphilo gline furono furati alquanti da certe dōne: di quali lamētandose Hercule e nō sapēdo che gli hauesse tolti. Ma dappoi sapēdolo accio che di questo rimanesse segno fece alle dōne nascere corne in capo. Appresso passo Medea quella isola doue era adorato phebo: & sopra quelli populi chiamati chenachis: liquali habitano in le cōtrade de laliso: liquali populi haueuano questa natura: coloro chelli uedeuano subito quelle cose se mutauano in noua forma: laqual cosa Ioue così uedēdo accio chelli nō commetteresseno nella gente cotali error: si li fece anegare in uno fiume: & così quella generatione hu del mondo spinta. Cap. XXVI.

Allegoria & expositione.

Dice lo autore ch Hercule po' ē le corne ale dōne che gli furauano li buoi: gli boi se intende la luxuria liq̄ti poi che sono alquāto domati: q̄la si riferens: & poi che sono possiati la libidine torna cusi e q̄le dōne: Hercule trouo certe dōne: lequale furauano la luxuria: peioche occultamēte operauano quello peccato molto. er laqual cosa Hercule cioè la uirtu uolēdole punire fece lo peccato loro manifestor: ch nō uol dire. alito che hauere corne in capo: cio se intēde che el loro mal fare esser i expresso uituperio. Er appresso dice che ango quelli populi &c. Vna generatione di gēte suo in q̄lle contrade che erano grandi incātor: e trāffigurauā le gēte & uiceuuali. Onde idio p punirli creascete uno laco elqual anego & somerise quel paese. Capitulo. XXVII.

Della figliola de Acidamante.

P Assio anchora Medea li edificiū de la isola di oca: laqual era signoregiata dal Re Chircheo doue Alcidas mas se marauoglio uedendo nascere del corpo della figliola una bella columba: la cui fabula e in questa forma. Alcidas hauea una figliola con laquale Ioue giacque: & ingrauedo la: di laquale accio che lo padre non se ne accorgesse conuertì quello parto in una bella colūba. Capitulo. XXVIII.

Allegoria.

A allegoria di parto sopraditto: costei in grauedata di uno giouene elq̄le uolēdo occultare q̄lo peccato: gli dete modo ch al parto finisse hauere parturita ūa colūba: accio che el padre non sdegnasse cōtra la figliola: & pose ūa colūba i loco del figliolo. Questa allegoria par cosa mōstruosa. Ma douemo sapere che tāto era li errori di pagani al tēpo de la idolatria: che credeuano che da li dei procedessero queste cose: p alchuno affetto dimostrandolo la potētia loro: & così sotto q̄sto colore: gli homini ingannauano le dōne & le dōne gli homini: fina che naq̄ al mōdo el nostro signor idio Iesu Christo.

Capitulo.

XXIX.

De Hiria.

P Assio Medea sopra lo lago de Hiria loco molto diletteuole habitato da li cigni: la cui fabula e questa. phirio hebbe uno figliolo elqual lui contentaua di cio che gli domandaua: p li cui preghi el padre suo domo uno leone e oselli e tori: & una uolta el figliolo prego il padre che gli domasse uno toro: el padre indignato si gli denegò: per laqual cosa el figliol scoroato si gli disse. lo farò si che tu lo uoresti hauer fatto. E ditto q̄sto si gitto da uno sassio da summo in zofo: & cadēdo a terra gli Dei el trāsmutauo in uno cigno: & subito uolo p airc e cō bianche penne: la matre sua chiamata Hiria per la morte del figliolo pianse tanto che se conuertì in acqua. De cui se ingenero uno l go: elqual per lo suo nome e chiamato lago del Hiria.

Capitulo.

XXX.

Allegoria.

A llegoria e trāsmutatione de homo in cigno. La uerita de la historia fuo questa. In grecia fuo uno signore elq̄le haui uno suo figliolo elqual solēnemente sapia cātare: per laq̄l cosa era molto amato dal padre: intāto ch el padre gli facia cio che gli sapia adimādare: & tāto p se ardire che uno die adomādo uno illicito seruizio. El padre se sdegnò & cō rebuffo gli respōse. Per laq̄l cosa el figliolo sdegnato se di spero & gitto se i mare. Ma dice Ouidio che gli douēto cigno. Questo dice perch la fama del suo cantare sempre duro & anchora se ricorda. Cap. XXXI.

Allegoria

A allegoria di la madre di costui: uolēdo che el figliolo era morto pianse tanto ch e morì. Er perche sparise infinite lachrimas pero dice Ouidio che la se conuertì i uno laco. Capi. XXXII.

S Equita Ouidio lo andameto di Medea. Et dice che andando con lo carro passo uno laco che si chiama Peluron: nelqual loco Ophia fugi le ferite del figliolo: la cui historia e questa. Ophia haueua uno suo marito: elqual morendo molto el pianfeli figlioli la riprendeano che non piangesse tanto: & non bastando questo si la uolse uccidere. Ella cio uedendo fugi: & li dei uolendola aiutare si la conuertimo in uno uccello. Questa fabula se intende cosi. Ophia fu una meretrice: & alhora quando la donna comette fallo si po dire chel marito sia morto: cioe morto & guasto il matrimonio: per laqual cosa li figlioli la uolse uccidere. Costei fugi in lontani paesi ueloce: & percio dice lo auttore che essa fue conuertita in uccello. Cap. XXXIII.

De Menephron.

P Assio ancora Medea sopra le pianure di calauria. Ne laquale el re con la moglie se conuertiro i uccelli. Questa fabula e dinanci ditta & allegorizzata cioe di lo Re Thereo & de Progne & de Philomena. Medea passando ando sopra la citta di Cilena laqual lasso dal lato rito. Ne laquale Citta Menephron uolse giacere con la madre a ufo de una bestia: & fu conuertita in fera.

Allegoria.

Legoria de Menephron tramutata in fera cio se intende perche colui che fa corale uicio cioe di glacer co la madre e come fera senza ragione. Cap. XXXIII.

De Cephison.

N On si ritenne Medea del suo andameto fin che passo sopra la Citta de Cilona: & passando oltra passo per Cephison per elqual loco fu denominato da uno che cosi hauia nome. Elqual molto pianse la morte d'uno suo nepote: elqual fu conuertito da Apollo in uno pescio chiamato folco: & la allegoria e questa. Cap. XXXV.

Allegoria.

Ephison i pescio. Per Cephison ouero folco se intende uno elqual con le arte magi che uol parere sauii & experti in scientia: & cosi fo costui & poi fo uinto da li sauii: percio dice Apollo el conuertì in pesce: percio ch' poi chel suo uito da li sauii se fugi come pesce & special

mente come uno pesce che si chiama folco elquale piu che li altri timidi & pauido.

Capitolo.

XXXVI.

P Assio anchora Medea sopra le habitatione de Eumelo: elqual hauia una sua donna che moredo la pianse tanto che gli dei lo conuertimo i uccello: elquale anchora ua piangendo & stridendo per laere.

Capitolo.

XXXVII.

Vidio per tanto recita el pianto di costui a dimostrare che niuno giamai si de lassare uincere da superchio pianto: & specialmete per cosa che non se po raquistare: & per questa memoria li figlioli & li poeti posero nome a gli uccelli uicho che i greco e interpretato pianto: & quello uccello ua sempre per lo aere stridendo el piu dil tempo pratica per le contrate sopraditte.

Capitolo.

XXXVIII.

N sine passo Medea con li suoi serpenti in sine uno loco ditto Ephire: doue li antichi dissero che antichamente gli homini nacquero di fongi. Questa e fabula posta secundo el testo & allegorizzata nel presente libro: & perho piu oltra non se estende. Passato che Medea hebbe le sopraditte contrate Ouidio pone nel testo che la arse Creusa con tutta la casa doue lhabitaui. ma p seguire el trattatto con piu ordine questa parte e posta dinanci. Medea asbaso el carro: & li draconi discese a terra uerso la citta de Athenes: doue signorigiaua el potente Re egeo.

Capitolo.

XXXIX.

M Edea che hebbe cercate le sopraditte contrate capito ala citta de Athenes: de laqual era Re Egeo. Questo Egeo hauia udito tutti li suoi mirabili fatti: per laqual cosa la riceuette nel suo riamete nel suo pallazo e si la sposo p sua moglie: & essendo gia fornite le noze. Theseo figliol dil re Egeo: elquale era andato a pacificare due isole uerso il monte ismon: lequal spesse uolte se combatteano insieme. Costui hauendo fornito el suo bisogno torno ala corte dil padre: & si come Medea sepe questo pensò subito in qual modo el potesse far morire e finire. Ca. XL.

I

De Theseo.

E Sfendo tornato Theseo & Medea hauendo gia imaginata la sua morte per non hauere figliastro in casa: acio che non ci fusse chi potesse piu di lei: fece con le sue incantatione chel padre suo non lo cognosceua. Ma non dimeno si come forestiero Egeo riceuette in casa el suo figliol Theseo. Alhora Medea fece uno beueragio duna herba chiamata Aconito: la q̃l era nata di la schiuma di Cerbero: & fatto questo si disse. Egeo cognosco questo forestiero. Disse Egeo none. Medea disse costui e tuo inimico: & se tu non te guardi egli te occidera: & perciò io te consiglio che tu gli daghi el tossico: & si te dico chio perciò hone fatto questo beueragio: & perciò dagli da beuere: & così dicēdo Egeo prese el beueragio per darlo al figliolo. Ma riguardando el pomolo de la sua spada douera smaltata larme de la sua casata uite & cognobbe che gli era el figliolo. Alhora Egeo cio cognoscendo si leuo suso & tolse gli di mano inanci chello beuesse: ch̃ gia gli lo hauia dato: & uedēdo Medea che lo Re hauia gia cognosciuto el figliolo credette per questo esser mor

ta se la ci staua. Onde stando in costesto pensiero constrinse larte che fece apparere el carro menato da gli dragoni: & si leuo per lo aiere. Quello che piu si tesse Medea Ouidio piu nō scriue ne oue che finisse ne di lei piu oltra parla.

Capitolo.

XLI.

E Geo uedendo el figliolo scampato: constitui quello di festa intanto che tutto il populo douesse in quello di ralegrarse per el scampo del figliolo: & così el populo cantaua la laude del scampo del figliolo Theseo: & ralegrandosi così la gente: si come consuetudine che doppo la molta allegrezza uiene la tristezza. Ecco la desolatione de la citta de Athene sequita in questo modo.

Capitolo.

XLII.

Allegoria.

Allegoria si come Medea uolse attoscare Theseo la uerita fu si come la historia nel testo dichiara. Ma uediamo alchuna moralita: per Theseo douemo intēder uno homo uirtuoso: per Medea matregna intēde le cariuere personelch odjano gli homini uirtuosi & pēlano inganarii. Ma quādo l'homo uirtuoso si guarda da cotale gente & resta ne le uirtute. Alhora el populo canta eragiona de le sue lode. Cap.

XLIII.

De Androgeo.



Vidio torna al ordine del suo poeta: & dice che essendo li Atheniensi in tanta festa per lo scampo di The

seo. Androgeo figliolo del Re Minos de l'isola di Creta fu morto ad Athene per li scolari per inuidia: perciò che limparaua oltra li altri suoi

compagni. Lo Re Minos per questa cagione ando ad Athene con grandissima quantita di gente: ma prima che gli ponesse lo oste egli ando per tutte le città & per tutte le isole dapresso: & fra li altri luochi egli ando a l'isola de arne & li non fu receptuto: perciò che Colcos uolse ro da prima arder li athenienfi: & essendo minos di fuori da quella isola: madonna Sitonia: laquale era la magior donna di quella isola & di quella città fue presa damore di lo Reminos: per laqual cosa traditte la città: & dettela a lo Re minos: & intrando lo re ditto nella città: de: procuro di fare morire quella donna: ad ultimo la caccia di quella città: per laqual cosa quella donna se conuertì in una ucella: laquale hane questa pprietade: che doue si pone oro o argento: quella ucella el fura: questo e: perche per loro ella perdette la città: & chiamasi quella ucella monedula: & noi uulgari diciamo polla.

Capitolo.

XLIII.

Allegoria.



Allegoria e transmutazione de Sitonia cōuertita in ucella. Sitonia come è ditto tradì la città: & diedela a Minos per la quale Minos gli promette de dargli molto oro. Ma si come egli fo dēro & hebbe la città: si la cacio come traditrice pero dice che la cacio fu cōuertita in ucella perche fugi ueloce si come ucello & chiamase polat: & ene ucello negro: si cōe sono gli traditori: & perciò fu cōuertita & simigliata a qūo ucello & ancho pche qūo ucello fura loro quādo el troua & na scondelo & cio glie affimigliato perche costei fece p oro el tradimēto. Anchora se poria trar ūaltra morala cōe p Sitonia qūe dōne che dano l'honor suo p promesse de oro ouer di esser tolte per moglie: leqle dāpoi che han data la terra cioe la honestate sua: ueneno lassate & cacciate & uane ramenghe. Cōuertita in ucello negro cioe che hāno p dūta la biacheza di la sua pudicitia & di uēta negra nel uicio di luxuria & disfaciate d la città cioe di lo suo thesoro di castità senza loro promesso cioe senza le promesse che fano gli homini i ganatori: iquali puoi che hāno habuto la sua uolunta nō attēde nulla. Dice cōuertita in ucello cioe in bestia perche la donna che dona i prima la sua honestate per mal modo diuenta bestia cioe che abandona la ragione & plente p promesse di lasciua cioe p oro o per altro cōtēto cōtra lo honor suo: e come pola negra: ua poi rubando lo oro a quelli ch non sapendo la sua dishonestate si lascia uincere a l'ingano suo: laquale poi che inganata fuge uolādo in altre parte ua operando le arte sue: come usanza di qūe che douētano meretrici: lequale poi ch sono co

gnosciute in una terra fūgeno i una altra: oue nō essendo cognosciute furano loroscio che si fa strapagara &c.

Cap.

XLV.

Come minos ando in Enopia.

LOre minos preso che hebbe la sopraditta città: ando piu oltra da le altre città: da lequal hebbe grande aiuto: & poi uenne ad una città chiamata Enopia. Ne laquale regnaua uno re chiamato Eacho: elquale fu figliolo di ioue & de Egina figliola de Afopo: & haueua el ditto Eacho tre figlioli: el primo Thelamon: el secondo Peleo: el terzo Foco: & odendo che el re minos che ueniua nel paese si fece in contra: & prima andaro li figlioli del re: cioe li sopraditti: & tutti li altri poi seguitarno costoro: & poi uenne lo re Eacho: elquale per la uecchieza non puote co si presto uenire: & si riceuette minos honorata mente. Lo re Eacho domando minos: perche cagione gli era auenuto. Rispose minos con grande sospiro: ben sapete uoi la cagione: non hauete uiu uditto del mio figliolo Androgeo: elquale è stato morto da quelli de Athene per inuidia. Voi ben sapeti che io ho giusta cagione. Onde io ui prego che me dati alchuno aiuto: non obstante che io non possa rihauere el mio figliolo: nondimeno io intendo di fare uē detta di la sua morte. Et ditto questo lo re Eacho disse: signor re minos: uoi ne potrete ogni cosa commādare: saluo che questo: perciò che alchuno aiuto non ue daria contra li Athenienfi: ma si bene contra ogni altra persona: & la ragione sie: perche elli sono congiunti a noi di grande amicitia & fede: & sono fra noi patiti: cioe che nō ce douemo offendere in insieme: ma si ben aiutare: & perciò in questa parte me haurete per excusato.

Capitolo.

XLVI.

Deli ambasciatori de Athene.



Dite minos queste parole se parti: & disse. Per certo io non dubito che questi patiti ui farāno anchora in grā de danno: & sel non fusse che me conuiene attendere ad altri maggiori fatti io assediaria questa città: & delibero per la meglior di partirse. Si come minos si fu partito uennero al Re

Eacho li ambasciatori d' Athene: di quali luno era chiamato Cephalo: & era uiechio di molta authorita: & portaua nela mā dritta una oliua p segno del comune di Athene: & cō lui era doi gioueniz: cioe Elion & Bunin: liquali furono figlioli duno Re de Athene: elqual fu chiamato lo re Pallante: costoro futor honoratamēte riceuuti da li figlioli del Re Eacho: & intrati nela casa reale. Allhora disse Cephalo dinanti da Eacho & dali figlioli. Signori uoi sapete ch lo re Minos uole uenire ad Athene p assediare: & et perciò nui uenimo a uoi che ce aiutete: et questo uoi douete fare: perciò che lo re Minos ha proposto di uoler signoregiare tutta la prouincia di Grecia: et p cio noi ue dimandemo el cōsiglio et lo aiuto: accio rispose Eacho. Signor io molto mi marauiglio dele uostre parole: p cio che uoi nō haucte a dimandare aiuto a noi: ma douete & potete rogliere da noi quello ch uoi uolete: & impio che qsto e sempre ad uostra protectione: et uoleffe l dio che lo populo mio fusse sempre in quella pspertade che glie al presente: p cio che cō la gratia de l dio io ho cauallieri cōliquali io posso cōbattere et posso ue aiutare offendēdo li nemici. Dicendo qstor disse Cephalo. Dio uoglia che sempre sia così come haucti ditto: impio che in uerita el uostro populo ene ad me: et alla mia città molto fidele: ma io mi marauiglio disse esso Cephalo: chio solea uedere nel populo uostro molti antichi: liquali al presente nō uegiot: anzi sono tutti de una etade. Allhora Eacho rispose con gran suspiri. Capitolo. XLVII.

Narratione de Eacho.

S Apiate disse lo re Eacho: che lo mio populo hebbe debel principio: ma ha habuto prosperabile seguito: & accio chio ui possa narrare la fortuna pspira & la aduersa: io ue dire ogni cosa per ordine. Onde sapiate che tutti color de cui uoi domadati ne fatto poluere & ne rimasto solo lossa: & sappiate chio fui figliolo de Ioue & de Egina figliola de Afopo: p laqual Egina questa citra e così nominata: luno me ponua lo assedio: si come al figliastro: & così essendo io trattato uo

ne una tempesta in lo populo mio: & in queste contrate fu grāde mortalita: perciò che si leuaro tutti li uenti contrarii: & portarono lo aere corotto in questa isola: & nō cessaro per quattro continui mesi: intanto che tutte le acque se impiro di ueneni & de serpenti: & così stando tutti li ucelli & cani et boui moriuano. In tātō che li latoratori se marauigliaro: p cio che sempre che egli arauano li boui moriuano: et puoi moriro tutte le peccore: li caualli: et anchora li porci: et li uiuaci cerui: intanto che li lupi nō ne uoleuano māgiare: et tātō inanzi che la morte uenue a li huomini: et subito di uento gēte rosai: et ardeuano dentro: intanto che non poteuano giacere in li letti: ne anchora li medici gli giouaua cosa alchuna: anzi subito moriuano. Onde io uedendo questo pericolo. Prima hauctia uogliuto morire che uiuere: perciò che la terra era così piena d morti. Come ella e di po me caduti da li arbori: et quādo uolea far sacrificio a Ioue che n hauesse misericordia. Prima moriua le bestie del sacrificio: che noile possa mo sacrificare et uccidere: et anchō piu che luno inanzi a laltro moriuano: tanto che li tēpli erano pieni di gēte morta: et molti furon: che prima se uccisero che uoler così morire: et tanta era la moltitudine de li morti: che nō si poteuano portare fori de le porte: ma rimaneuano li corpi p terra senza sepoltura: et ogni uiuo hauea el suo morto a sotterare: et molti ne metteuano sotto le legne: e si li ardeuano: tanto che nō se trouaua legne cō che se potessero ardere et consumare. Cap. XLVIII.

Formiche in homini.

Q Vando io uide disse Eacho si fatta desolatione nel mio regno: io fui attonito et ricorsi ala oratione al sūmo Ioue: et dissi. O Ioue: se uero e che tu iacesti cō Egina: et chio sia tuo figliolo: io te prego o chi tu me rēdi el mio populo: o che tu me occide: et così piāgendono riguardai ad una quercia: laquale e cōsacrata da Ioue: et uide infinite formiche che saluano et scendeuano: et così uedēdo si grāde numero: io disse pianamēre. O padre mio: io ti priego che tu mi doni tanti cit

radini q̄te sono queste formiche: & subito co-
 si ditto la quercia tutta se scosse senza alchun
 uento. Alhora io mi fece tutto palido p la pau-
 ra: & cominciai a basfare la terra & aspettare ch
 aduenisse si come io hauia adimadato. Ma io
 imptanto non ardiua de dire altro: & essendo
 notte io andai a dormire & in sogno mi parue
 uedere quella quercia cō le formiche: & pareu
 ad me che ella si scotesse & mādasse a terra q̄l
 le formiche leq̄le andādo in terra cominciāua
 no a crescere & leuarse in forma humanatā
 to io mi marauigliai: cominciai di me medesi-
 mo a far beffe: & paria che dio ne fesse q̄sto in
 tāto io udi infinite uoce p la città: leq̄le io non
 era usata de udire: & io così udēdo comicai a
 dormire et io uegiāua. Alhora uiene a me The-
 lamō mio primo figliolo: & disse. Signor essi de
 casa & uederai miracoli: liq̄li sono impossibili
 & incredibili. Alhora dice Eacho io uscī fori &
 uidi p ordine cio chio hauia sognato: & tutti
 coloro uēnero ad me: & cominciare a salutar-
 me. Alhora io cominciai a rēdere grā a dio: &
 poi parti & distribui la città a costoro mirmido
 ni: cioe gēte nate di formiche: & tāto e a dir mir-
 midone in greco: quāto che formica in latino.
 Et sogiōse el re: & disse: cio non bisogna chio
 dica quāti sono: pche tu lhai ueduti: & ancho-
 ra costoro tēgono la natura de le formiche: &
 di q̄sti p laiuto de Athenete ne daro quāti che
 tu uorai: & alhora che ti piacerà di tornare li ne
 mādaro cō te: & ditto q̄sto uēnero li figlioli
 dicēdo. Andiamo a cene. Costoro sono postī
 a mensa: ma come hebbe mangiato Cephalo
 se ne ando al letto cō li suoi compagni al pala-
 zo diputato.

Cap.

XLIX.

Allegoria.

LA allegoria e trāsmutazione de le formi-
 che in hoī. Dināzi lo authore parla histo-
 rico: laqual historia fu uera. Nel fine del
 parlare de lo re Eacho ne fabuloseū che
 douemo cūi intēdere. Ne la isola de Egina sono ho-
 mini appropriati a le formiche: perche ne sono mol-
 te gēte: & sono homini atti a guadagnare & ripone-
 re le cose: si come fāno le formiche: & sono chiamati
 mirmidoniche sono a dir i greco formiche: & sono
 picoli & negriti: sono fortē come formiche. Percio
 che li philosophi puano: che la formica de la sua grā
 dezaiper rasonē e el piu forte aiale che sia al mondo:
 percio che porta peso pesante tre uolte piu che non

pesano esse. Et essendo esciuta la grāde mortalita in
 Eginastale che lo re cō poca gēte era rimasto: ordi-
 no che la gēte di mōti uenissero ad habitare ala città
 de: & al pianiti: & questi furono quelli che restorono
 nel pace: & poi restorono li lochi doue si erā partiti.

Capitolo.

L.

Narratione di Cephalo.

EAtta la matina Eliton e Burin sele-
 uaro p tēpo & haueano grāde fame
 & si dimādaro Cephalo: e disse. Bo-
 no e che noi andiamo al palazzo del Re: & co-
 si andādo si scōtraro in Foco terzo figliol del
 re Eacho: el q̄l honoratamēte li menō nel pala-
 zo: et disse a loro lo renō e anchora leuato: ma
 prestosi leuara. Thelamon & Peleo: cioe li al-
 tri doi figlioli del re andaro p la città: & fecero
 attēto el populo: che douia andar cō loro: poi
 tornarō a casa & posesi a sedere: & stato alquā-
 to Foco guardo ad uno bastone: elqual cepha-
 lo hauia in mano: & riguardādo lo Foco si dis-
 se a Cephalo: io mi son sempre dilettato in ca-
 zare: & pho nō ui marauigliate sio guardo q̄l
 bastōe: & nō so di che legno si sia: pcio che nō
 e di frassinio: ne di fagio: ne di ceruio: pcio che
 saria nodoso. Onde io mi marauilio: pho chio
 nō uiti mai si bello bastone. Cephalo disse uer-
 so me q̄sto bastōe e marauiglioso: pcio ch egli
 ha q̄sta pprieta: che cio che tu gli domandi se
 ha p uirtu sua: & sempre p cōtte dneto & p se ri-
 torna: & alhora Foco disse. O signore diceti-
 me: che ui dēte q̄sto bastone: et la cagione pche
 ha q̄sta pprieta. Alhora cephalo rispōse: da
 poi che tu hai desiderio di sapere questo: io te
 diro come el fatto sta: intanto cha lo re fara le-
 uato.

Capitolo.

LI.

CEphalo prima chel cominciassse a di-
 re. Cō molni sospiri & lachime in q̄-
 sta forma incomincio e disse: figliol
 lo mio quādo me ricordo di questo bastōe mi
 fa piāgere & suspirare: & se uiuēsse mille anni
 sempre questo me itrauegnaria ricordādo mi:
 pcio che cō q̄sto bastone io p dēti la dōna mia:
 & dei sape chio hebe una dōna chiamata Pro-
 cris: la q̄l fu figliola de Erithco: & sorella de Ori-
 thia: la q̄l fu rapita da Boreas: & inuenita io cre-
 du che p la bellezza costei douia esser rapita piu
 presto che Orithia: & p lei mi pareu esser bene

I iii

auenturato: et così era ella di me: sì come li dii
hauiano ordinato. Ma poi che fu passato uno
mese poi chio mi gionse a lei: io andai a caza-
re: & andai sopra uno bello monte chiamato
Chimera: & così cazando uenne madóna Au-
rora: et uedendome se in amoro di me: & sì me
comincio ad pregare che io giacesse cò lei. In-
tanto mi tolse per marito: & così stando cò lei
sempre ragionaua di Procris mia prima mo-
glie: et salua la pace di madóna Aurora io ama-
ua piu Procris che lei: non obstate che la fusse
dea et hauesse cotante proprietade: et sempre
mi pareua essere cògionto con Procris: et sì me
dolea chio nò era cò lei: et cio diceua presente
madóna Aurora: et così dicèdo Aurora fu indi-
gnata: e disse. O ingrato che non cognosci lo
bene che tu hai. Io te dico chel uerra tēpo che
nò uoresti mai hauere habuta Procris per mo-
glie. Alhora io me parti et cominciai a suspira-
re de la moglie mia et dubitare se la fusse casta
ouer nò: et dubitaua de questo pla bellezza: et
per la giouentude: lequale duo cose son cagio-
ne di far la dóna lasciuia. Et da l'altra parte io di-
ceua: questo non poria essere: perciò che ella e
tanto costumata: che giamai non lo faria. Et
poi pensaua: et diceua. Aurora che e dea hane
così fatto. Molto magiormēte poria fare Pro-
cris. Essendo intrato in questo pensiero: io me
proposi di fare di cio proua uera.

Capitolo.

LII.

Transmutatione di Cephalo.

QVando io hebbe così in animo pro-
posto: io me transformai in ueste: in
uiſore: et in parlare: et in costume: sì co-
me io fu aiutato da madóna Aurora: et andai a
casa mia: et allhora chiamai Procris. Allhora li
fanti rispose. Cephalo non e in casa: et perciò
Procris nò ce uera: et perche io non era pareua
tutti ansiosi: et io li pregai che Procris uenisse
ad me. La dóna così fece: et licetiata la familia:
io la cominciai a dimandare che era di cephalo:
et ella pareua che ne fusse molto trista: et diceua
molto mi duole che Cephalo non ce: et io so-
gionſi: et disse. Piaceriaue madonna di riceue-
re uno forestiero. Rispose la dóna. Nò dicete

queste parole: che io le ho molto p male: pche
io nò faria mai fallo al mio marito: perche a lui
riseruo le mie allegrezza. Alhora io me fece inā-
zi per toccarla: et ella si ritirasse indietro: et io li
disse. Madóna io ui darò dinari quanti uoi uo-
reti: ella anchora negaua: et io ancho dissi. De-
perche fate uoi così: domandate cio che al mon-
do mai uoreti: io el farò: et tanto gli lo pregai
che la fu contenta: et cōsentìua ala mia domā-
da. Alhora io mi ritornai in ppria forma: et co-
minciai a cridare: et disse. Ah meretrice: hora
non potui negare el mal uoler: & alhora ella ri-
male sì cōsusa: che pmisse et giurò de nò se im-
pazare mai cò alchuno homo: impio che tut-
ti erano inganatori. Alhora Procris se parti &
ando cò madóna Diana p cazare cò lei: et io ch
nò giacesse mai piu cò alchuno homo. Et ma-
dóna Diana la riceue uolentiera: & alhora Dia-
na gli dette q̄sto bastone che nò falla: & un ea-
ne che nò puo essere uinto in lo correre: p que-
sto fatto: io cominciai a ardere per amor di lei
molto piu che non haueua fatto giamai.

Capitolo. LIII.

De uno cane insuperabile.

Essendo io così infiammato de la more
di Procris: io andaua a lei: & dolce-
mēte la pregaua che si douesse tor-
nare: & diceua gli chio nò hauia p male: se ella
p le parole chio hauia ditto uolse cōsentire: per-
cio che tutte le dōne del mōdo essendo in così
fatto modo tētare gli aduiene così. Procris per
che io diceua così se fingue de nò uidermi. A
lultimo tātō fece che cō lufenghe & cō pmeſse
che la torno ad me: & alhora mi donò questo
bastone & uno cane: lequale cose hauia date a
lei Diana. Del bastone tu hai udito la uirtude.
Hora ti uoglio dir la uirtude del cane. Tu dei
sapere allhora disse Cephalo: che madonna
Themis era adorata da quelli de Thebe: tanto
che la dea daua a loro risponſo: & le resposte
erano tanto obscure che li Thebani non le in-
tendevano: & per questo la comincio a dispre-
giare: et andauano alle driadēs: lequal haueua
no miglier risposte et piu chiare. Onde p que-
sto la dea Themis indignata contra Thebani

mando una belua: laquale ogni cosa destrugua & guardaua & uccideua gli homini. Onde gli Thebani andaro tutti in caccia per pigliarla ne non la poteuano hauere: & io fui ad quella caccia con gli altri chiamato: & circondamola in uno campo con le rete & con li cani & con altri artificii. Ma ella auanzaua li cani & le rete rompeua. Alhora gli puoselo mio cane elquale mostraua di uolerla sequire: elquale era chiamato Lelapa: loquale la seguìto: sì che ad me pareua chello la douesse pigliare: & mo pareua che la pigliasse & quando non: & tutti gli altri ghincalzaro dietro li cani. Tanto che condussero la Belua in uno grande monte: & io andai sopra el monte per uedere quello che faceano li cani: la Belua siese da l'altra parte del mote: li cani andarono dopo lei: & io presi el bastone per percottere la belua: & subito li cani furono conuertiti in sasso marmoreo: & questo fu grande miracolo: laqual conuersione credo che fusse per prouisione de li dei: cioe di madona Themis che non uolse che la belua fusse uinta: & anchora la dea Diana non uoleua che gli suoi cani lo uinceuano: & ditto questo Cephalo tace.

Capitolo. LIII.
Allegoria.



A allegoria de la belua & di cani mutati i sasso marmoreo: laq̃ allegoria e l'ultima di q̃sto libro el fin di q̃le la maggior pte e historico. Ma solo ueniamo al fabuloso. In q̃le cōtrade uene una belua laquale diuoraua homini aniali. Molti cani la bagliauano che altro fare nō gli poteuano. p̃cio che cōtro a lei erano imutabili. per̃cio dice Ouidio ch̃ diuentano di pietra & dice marmorea p̃che quelli cani erano biachi. Vero fo che Cephalo hauia uno cane Alano ferocissimo: & p̃ fare loda al cane dice che el dono Diana de le caze a Procris sua moglie. Questa procris gite a stare con Diana cioe p̃ la uergogna che li parue hauer nō ardita di giacer cō lo marito: & p̃cio tenia castitate: & p̃ ho dice che ando ad stare cō Diana: & dice ch̃ Diana gli dono lo bastone che percote dietro & senza no di questo uolse portar Ouidio el bastone de la cōscienza elquale rimorde chi falla: cō elquale p̃corte la belua cioe el petto fatto: & p̃cuote daretro: q̃sto significa la percussione che hāno le gente con la cōscienza dapuoi el fallo cōmesso. Vero fo che questo cane di cephalo se apiglio cō q̃ta fera & luno e l'altro trabuocò una balza di sasso & tutti se spezzaro & moriro: & p̃ch̃ fo el cane morto da li sassi: p̃ho dice che fo cōuertito in sasso. Anchora questa historia insieme con la

fabula si po allegorizar altramente cioe per li Thebani che di p̃recio la dea Themis gli homini che di p̃reciano dio non facendo li suoi comandamenti: non i rēdeno li suoi amaestramenti. Per laqual cosa la dea i degnata manda la belua. cioe idio indegnato contra li uicii: & ignorātie manda le aduersitate & p̃secutione agli homini: liquali essendo stimolati da le tristitie & dāni se riuolta contra dio & uole riparare: cioe uole pigliar la belua: cioe uole ricalcitare. & p̃uede re cō superbie contra la ira de dio: & alla fine quādo urde nō si potere aiutare trage col bastone di la cōscienza. elq̃le fo donato da Diana: cioe da la uirtu. laq̃ cōscienza trāsmuta li cani in sasso: cioe le male operatione cōtra la iusticia de dio diuenta di sasso che piu nō si moue &c. Et doue dice che questa conuersione fu miraculosa p̃ prouisione de li dei uole significar ch̃ senza la miraculosa gr̃a d̃ dio niuno po tornare a saluamēto d̃ suoi uicii: cioe a rimouersi da q̃lli p̃ch̃ idio nō uole che cō li cani cioe cō uicii se agiōga la belua: cioe la p̃cussione che lui mada: ma li col bastone di la cōscienza mediante laq̃le dōna miracolosamente gr̃a ch̃ li uicii diuentano di sasso. E doue dice che la dea Themis nō uolse che la belua fusse uinta da li cani: si significa che niuno ingegno mōdano nō puo agiongere ale dispositione & uoluntade fatale.

Capitolo.

LIV.

De la morte de Procris.



Oi che Cephalo hebbe recitate queste nouelle a Foco: Foco gli disse. Io ho inteso de la uirtude de lo bastone: & anchora si comeli cani se conuertiro in marmo. Ma diceteme: per che questo fece uoi piangere: & qual peccato e in questo bastone presto ui pregho che me dichiarare. Disse Cephalo questo fatto ha gaudioso principio: ma ha fine di molto pianto: & sogionse & disse. Tu sai che Procris fu mia moglie: & bene me teneua de si fatta moglie aduenturato: & cosi ella di me se teniua. Tanto che ella non haueria me cambiato per Ioue: ne io haueria cambiata lei per Venus: & cosi uiueua no in equale amore: & io soleua andare ad cazzare: & tanto me infidaua in questo bastone: che non portaua ne archo ne fletta: & non menaua alchuno cane: & non portaua rete. Et comē io haueua assai cacciato io me sedeu in terra & andaua a le ombre: & io li me scopriu el petto nudo: & preghaua le aure che intrasse nel mio seno: & si me refrigerasse: & ricordomi che io soleua cantare cosi dicendo.

Capitolo.

LVI.



Aura aduenentissima uieni aiutami.
O gratiosissima entra neli seni mei
ad consolare laia mia si come tu soli
fare: & qui cō belle lusinghe gli diceua. Tu sei
tutta la uita mia speranza el mio diletto. Tu sei
colei p la cui gratia io amo q̃sto loco: & semp il
tuo spirito e preso dal mio amore: & così dicen
do uno maladetto nō so chi se fusse si me odia
ua & fali molto forte: pcio che credeua che io
amasse Laura nimpha: & io che chiamaua
Laura: cioe il uento. Costui ando a Procris &
disse gli che io amaua altra donna che lei: &
disse gli che mi hanea trouato solazare cō una
nimpha & di lei ralegrauame. Si come Pro
cris udi q̃sto subito p dolore cadette in terra: &
questo e possibile pcio che lamore fa altrui cre
dulo. Apreso Procris si comincio forte a lamē
tare & a temere di q̃l che nō gli era dibisogno:
& che non era nulla: & poi dubitaua & diceua:
p certo questo io nō credo se io nō lo uedesse.
El sequẽte di io andai i quel loco medemo a ca
zare & andādo a lombre chiamaua Laura: &
Procris staua nascosa in loco che me udiua: &
cosi udēdo ella si mosse un poco credēdo scon
trare Laura che uenisse a me: & ella risguar
dādo nō uide psona: & sentēdo io alchuna co
sa mouer p la filua guardai dintorno & non ui
di psona. Alhora incomiciā a lusingar Laura:

& Procris si mosse credēdo uedere che la nim
pha Aurora uenisse ad me. Io alhora mi leuai
su sentēdo le fronde che se moueano: & credē
do chel fusse una sera gittai il bastone p modo
che io die a Procris nel petto: nel q̃le el bastone
entro: & ella crido forte uerso di me. Alhora io
la conobe ala uoce: & andādo li la trouai meza
morta: & io me comiciā forte a lamētare & el
la si trasse el bastone dal petto. Ca. LVII.



Edēdo io la dōna mia a tanto perico
lo cominciai ad aiutare & ritenere
gli suoi membri: & anche el sangue
che tutto nō si spargesse: & domādai come q̃
sto era aduenuto: & ella mi conto ogni cosa &
disse. Vedi chio merito questo. Ma p lamore
chio ti porto & portai: & p lamore che thai ha
buto ad me: & p lo matrimonio che e stato fra
te & me: & p tutti li dei che tu non toglie q̃sta
Aurora p moglie. Alhora io pensai si come lera
inganata: & coninciai a scularmi che q̃sto nō
era stato uero: & così dicendomi ella guardan
domi. Aduenche p le mie parole & per la pro
messa chio gli fece ella monite cō alchuna cō
solatiōe. Narrādo q̃sto Cephalo piangeua: &
simile color che lascoltuano: & Caco sopra
giōse cō li altri suoi figlioli: & cō q̃llo aiuto che
gli credia dare per andare ad Athenē: & quise
determina lo septimo libro de Ouidio.



LIBRO OCTAVO DE OVIDIO
METAMORPHOSEOS.

DE NISSO.

Capitolo. O. I.



Numerabile militia de gente dette in adiutorio di Cephalo lo Re Caco: loquale Cephalo se parti in compagnia de Telamone & de Peleo figlioli del Re Caco, & tanto caualcorono che gionsero ala citta de Athene doue honoratamente furono recepti. Questa citta in quel tempo era inimica del Re Minos: loquale faceva tutto suo sforzo per assediarla. Hor uenendo lo Re Minos ad Athene passo a lato una citta chiamata Alcireo: laqual era in liga con li Atheniensi. Di q̃l la citade era signore uno Re chiamato Nisso. Costui hauea grande chioma ouer cauiara di capilli doro: & era fatato che fina chegli hauiua quelli capilli non perdeua maila citta de nelo regno.

Capitolo. II.

De Scilla.



Inos si puose a lassedio di questa citta. A laquale stato sei mesi non hauea speranza de uincerla: percio che la terra era molto forte. Hor in capo di sei mesi non haueua auantagio una parte da laltra: & era in dubio che lo Re Minos douesse uincere o no: lo Re Minos haueua alla porta della citade una grande torre: & p la guardia della torre ci era sopra uno sasso elquale p se medesimo sonaua si come una cithara: & la ragione e che Apollo ce haueua posto sopra la sua cithara: laquale haueua q̃ste uirtute che cio che la toccaua quella cosa essendo poi tirata sonaua: & faceua quel medesimo sono che faceua quella cithara de Apollo: laqual haueua toc-

chato quello sasso a summo la torre: sopra di q̃l la torre andaua spesso uolte Scilla figliola del Re Nisso: & si toccaua & sonaua quello sasso & alhora chel Re Minos era ad assedio a Alcireo: Scilla andaua sopra la torre & sonaua el sasso: & guardando nel campo: uedeua li baroni & conti & li duchi de Minos: & le belle & ornate squadre: li adorti e richi pauglioni.

Capitolo. III.

Come Scilla fu presa de lamor de Minos.



Riguardando la donna fra le schiere uide fra li altri lo Re Minos: & uedendolo tanto adorno e tanto bello signore: fu di lui subito innamorata. Intanto che cio che gli faceua o intraua in naue o armaua se di scudo o di lanza lodaua & comendaua tutte le sue opere: & quando Minos gittaua alchuna saetta ella el somigliaua ad Apollo: & quando el se tracua le arme & uestiuasi di purpura & andaua ad spasso a cauallo per lo campo: Scilla a pena se teniua che non se gittaua de la torre: & non correua ad abbracciarlo: & alhora pensoe de uscir di la porta & andare ad lui e tradir la citade & darghila & pigliar diletto di esso: & riguardando Minos comincio in se medesima a dire. O Scilla debiome allegrare di questo hoste & di queste battaglie o dolore. Conciosia cosa che Minos e mio inimico: & io sopra tutte le cose lo amo: & uegio che io mi degio rallegrare: percio che se Minos non fusse uenuto quio non lhaueria mai conosciuto. O uoleste dio che mio padre mi lo desse per marito. Che inuerita tu sei si bello: che la tua madre fu si bella non e da marauigliare se loue arse per lei damore. O uoleste idio che io diuenassi uccello acio che io uolasse a lui: & promettesse gli cio che gli uoleste. Acio che non mi domandasse la citade. Ma io ho molte uolte udito che assai utile e essere uinto da piaceuoli uincitori: & so ben che tu hai iusta cagione: percio che tu piangi per il

tuo figliolo: & perho uincirai: per certo tu dei
esser uincitore: & perche non te do io la citta
prima che tu la uinci per battaglia? Perche el
non e utile questo aspettare: percio che mol-
ti ne serano uccisi. Et anchora saria utile darte
la citta: percio che io temo che in queste bat-
taglie tu non sei ferito da persona: che forse
non te cognosceua: perche chi considera la tua
bonta & la tua bellezza non fera niuno che ar-
disca di ferirte: & per queste ragione io inten-
do di darte la citta. Cioe che la sia per mia
dota: & io sia tua moglie. Ma che uale ad me
questo uolere. Non tene el padre mio le chia-
ue de ogni cosa? Donque el solo el padre mio
quello che cio impedisse. De uolese idio che
io non hauesse padre. De perche mi doglio
io di questo? Non mi posso io adiuare di lui?
Ma so io ben che se una altra donna hauesse
cio che io ho non potendo altramente adim-
pire: haueria gia cento uolte ucciso el padre:
& chi e in questo piu forte che me? Non do-
ueria io per questo amore intrare per el fuoco:
& fra li cortelli acio che io uegnisse al intendi-
mento mio? Adonque io posso andare ad lui
senza andare fra li cortelli el fuoco: perche
non lo fo io solamente mi basta di togliere gli
capilli del capo al padre mio: & fera alhora ex-
pedito & posto in pace tutto lo mio pensiero.

Capitolo.

III.

Come Scilla tradi el padre.

Iuendo Scilla fatto cotale imagina-
mento. Ando la notte alo letto do-
ue giaceua lo Re Nisso suo padre
nelhora del primo sonno: & si taglio nel let-
to el capillo alo Re Nisso suo padre: & si se-
uelo el capo acio che non fusse cognosciuta:
& andone molto ratta fuori della citta: & an-
do in campo da lo Re Minos & disse. Vedi
io son figliola de lo Re Nisso: & son uenuta
ad te per darte la Citta del padre mio: & da te
altro non dimando: saluo che tu mi toglie per
moglie. Tu sei mio amator si come io son tua.
Tu sai che Alcitoe non si puo hauere senza li

capilli de mio padre: & perche tu sei securo de
hauerli. Teli ho portati. E de questo scelerato
peccato che io ho fatto non ne inculpar me.
Malo amore. Alhora lo Re Minos uedendo
cosi fatto peccato si rifiuto quello dono dicen-
do. O infamia dil nostro tempo: li dei te meri-
tano di questo delitto: & non sperare che gia
mai tu uegni con meco in Crete: percio che no
tanto tu sei degna de esser con meco: ma tu no
sei degna de essere sostenuta da la terra ne da
laqua: & fatta la matina egli ando a la citta:
& combattendola la uinse: & come l'ebbe or-
dino lo regimento & partisse & ando ala citta
de Athene.

Capitolo.

V.

Tributo de Atheniensi.

SI come Minos se parti da Alcitoe an-
do alo assedio de Athene: & posto lo
assedio li cittadini subito se rendero-
no ad lui: & fatti li suoi comandamenti a tut-
ti puose per legge che ogni capo de tre anni
egli douessero dare sette corpi de homini: li
quali fusseno dati ad diuorare al minotauro: &
poi se pri con tutta la sua gente: & ando ala iso-
la di Crete.

Capitolo.

VI.

Scilla in ucello.

Scilla rimase ad Alcitoe: & uedendo
che Minos non gli rendea merito
di quello che l'haueua fatto se misse
ad ira: & con molto crido & pianto se scapi-
gio dicendo. O Minos senza pietade & sen-
za misericordia loquale sei signore de la pa-
tria mia & de lo mio padre: & perche fugiti
da me? Non te doueria lamore mouere ad pie-
tade uerso di me? Et doue andaro io se tu me
abandoni? Ne la patria mia non posso stare: p-
cio che tu fosti la cagione per laqual io l'ho de-
strutta: & si non me riceueranno per la crudel-
ta chio ho fatta: ne anche essendo conosciuta
io no seria in alchuna parte riceuuta p lo male
chio ho fatto. Adonq solo Crete mi e lassato

doue io posso stare. Ma se tu mi nieghi che io non uenga in Crete: io te dire che tu non sei figliolo de Europa: ma che tu sei figliolo di Tigride: ouero Caribde. Ne non sei figliol di io ue: ma sei figliolo di Taurus. Et se tu uole uenir detta fare del mio peccato. Meglio e che la faci uno di mia contraria: cui io ho offeso: che tu la faci tu cui io non cognobbi giamai piu: ma tu che fuosti cagione del mio peccato: perche me discaciti. Ben posso io dir che Pasiphe: la qual giacque con el toro in forma di giouenca e degna di tal merito: quale tu sei. Così sei tu seza alcuna misericordia: & non e marauiglia se la giacque prima con el toro: che con tecco. O fortunatio ti uegio be che tu mi lasci & abandoni: ma tu uai indarno: percio che doue tu anderai o serai: io te seguiri: & così dicendo intro in una naue & gittosse in acqua: et cō una manese tenia ala naue.

E Ssendo Scilla così in acqua et appiccata ale puppe con una de le maner: lo padre suo loquale era cōuertito in uno ucello chiamato Nisso: cioe lo smerio: uedendo la figliola che stava per morire: ando p ucciderla. Ella hauendo paura se gito in acqua: et lassò la mano dala naue: ma ella non cadette ne lacqua: ma la preferò li demonii: & cōuertila in uno ucello: loquale se chiama giron: et hane in capo una cresta: laquale fa ressimoniaza come tradi el padre. Questa ucella e chiamata lodola: et questa e la cagione: perche lo smerio segue così la lodola.

Capitolo. VII.

Allegoria.

Alegoria & expositione di Nisso & Scilla. Le trasmutatio di ottauo libro. Sono. xii. La prima e de lo Re Nisso e di suo figlio la. La historia p̄dita fo così cōe el testo narra. Et prima uediamo di Nisso ch̄ sona. Questo se intēde p̄ io sono de la famia: aq̄le uola per lo mondo. Cio s̄intēde lo nome di la potētia del Re Nisso q̄sto fo disfatto da Scilla cioe da una femia: ch̄ cūsi fragile nelle cui māi stete la uirtu e la potētia di Nisso: & p̄cio p̄qualūq̄ modo si sia niuno giamai si po fidar in femina. Vero fo che p̄ amor di Minos ella tagliò el capo al padre. Ma che li haueſse li capili doro. S̄intēde p̄cō ella dete a Minos tutto el thesoro di la parre doue se riposaua tutta la sua speranza & la forza di suo regno: & q̄sto parue a li poeti grāde cosa: & p̄cio

posero che la fusse conuertita in lodola. p̄che e ucello uagabundo e rapace. A dimostrar ch̄ lo sdegno reueuuto sēpre sequitra la siolati come fa lo smerio la lodola. Et adimostrar ch̄ chi usa de tali patti sēpe se q̄tato da la mala fama. Li traditori se formā cō la cresta i capo adimostrar che cūsi come lo smerio seguita la lodola: cūsi dapo el padre sequitāo li figlioli & le figliole a lui traditori.

Capitolo.

VIII.

De lo minotaur.

Ornato che fu lo Reminos in Crete: et riposato da le fatiche se rallegrò de le uittorie: et fece a ioue suo padre solēne sacrificio: et cio che gli haueua guadagnato da li inimici si pose al tempio. In quel tempo era già il minotaur molto cresciuto: et per ogni gente si suspicaua e diceuasi male di lui: per lo peccato di Pasiphe. Onde minos p̄so di occiderlo: accio che persona nō lo uedesse: onde il suo opprobrio fusse coperto: et penso di fare una pregione che mai non si puotesse guastare: ne laquale ello linchiudesse. Et alhora compose et fece edificare lo labirinto: delquale poi che gli fu fatto a pena ne uscì tanto era stretto de uia: et in quello loco fu rinchiuto lo minotaur: et ogni capo di tre āni gli era dati sette corpi de huomini a diuorare: cioe de quelli tributari che ueniuan ad Athene. Virgilio dice che quelli corpi ci erano messi ogni anno. Essendo dati questi corpi già duoi anni: liquali se mādauano per sorte: toccò la sorte a Theseo figliolo del re Egeo. Cap. IX.

Essendo toccata la sorte ad Theseo: uenne in Crete con grande compagnia uelato di uelo negro: et anche se hāua posto uno uelo biancho per alcuna speranza chello hāuua di la uita: et molti de la isola di Crete si gli fece incontrar: perche gli era figliol di la Re: et molti gli n̄haueua cordoglio et rincresceuagli de la sua morte: et passando p̄ la citate dōne si fecero ale finestre: et infra le altre ci fu Ariadna figliola del re minos.

Capitolo.

X.

Allegoria.

Alegoria & expositione. Hauemo parlato del minotaur. Et p̄cio prima che piu oltra andiamo e da ueder di la sua allegoria. Vnde douemo sapere che Pasiphe fo moglie del Re Minos: laq̄le hāua i casa uno notaro: e q̄

le hauiā non e Tauro de cui Pasphe era innamorata. Onde Dedalo el quale fo homo idustrioso & fo mai stro di legname. Dice lo autore che si formo una uacha di legname copra di uno churo di uachamella quale la dōna introe & lo toro la mōto. Q uesto parlare e poetico: & douemo notare, Dedalo fece una casa nellaquale ello ha bitaua: & in questa casa ando pasphe nellaquale Tauro giacque con lei de cui igrā uido. In quello medesimo dei Minos giacque āchora lui con Pasphe: sicche de lo seme de uno e di laltro cō

cepete doi figlioli ad uno corpo: uno assimigliaua al Re minos: laltro assimigliaua a q̄llo notaio chiamato Tauro: & perciò fo ditto ch̄ l'hebe parturito el minotauro. Alhora lo Re minos sapēdo q̄sto tolse quello figliolo che somigliaua a Tauro e miselo īpgione ī una rocha cioè ī lo labirito doue se meteano gli pregoni de athene. Et p̄cio si dice ch̄ li pregoni p̄ athene si daua a diuorare al minotauro ī lo labirito: & fo chiamato minotauro p̄dēdo el nome duno e di laltro.

Cap.

XI.



Come Ariadna se inamoro de Theseo.

Sīcome Ariadna uide theseo fu subito di lui innamorata: & chiamo una sua sorella chiamata Phedra & dissegli: io uolentiera aprina quello giouine che gli campasse: perche io ho uido che ello ha uno bello figliolo: & se uoleste tuor noi: una p̄ lo figliolo: l'altro per lui. Io gli insegneria el modo che lui caperia. Disse Phedra: questo seria grā bene. Alhora andaro q̄lla sera & si gli parlaro: & Theseo p̄mise di fare cio che le uolea no. Apreso mandaro p̄ Dedalo: il quale haueua edificato lo labirinto: & dissegli che trouasse modo tale che Theseo al tutto cāpasse.

Capitolo. XII.

De la morte del minotauro.

Alhora Dedalo ordino una maza cō tre nodi e tre balotte: & si gli dette a Theseo: & disse: quando tu serai in

lo labirinto come tu giogi al minotauro: fa che tu le getti queste balotte in bocca: & fatto questo si gli darai con questa maza: & tieni con te co questo filo doro: loquale io ti do: & applica lo a luscio del labirinto & porta teco l'altro campo: accio che tu sappi onde uscirne: & se tu ne uscirai nō ne uscirē de di: perciò che tu potresti essere morto. Ma aspetta a luscio: perciò che noi uertemo la notte ad te. Theseo intro in lo labirinto: & fece cio che Dedalo gli propose: & con questo modo campo: & meno con seco Ariadna & la sorella Phedra. Cap. XIII.

Sīcome costoro furono al lito delo mare per lo disagio che haueua habuto la notte si puosero a dormire e così dormēdo in lo lito del mare Theseo guardo e uide Phedra piu bella che Ariadna. Onde ando e giacque con lei e innamorossi deessa. La matina se parti Theseo con Phedra & la

so stare Ariadna nellito: & andone con tanta allegrezza che egli non si ricordo de mutare le uelle: percio che quando egli se parti de Athenel padre suo gli hauia date in la naue sua le uelle negre dicendo a lui se tu campi quando tornerai fa che tu portile uelle bianche: & se tu mori imponi in prima ala tua famiglia che tornino con le uelle negre. Theseo hauea preso la notte tanto diletto con Fedra & tornaua con tanta allegrezza che nō si ricordaua de mutare le uelle.

Capitolo.

XIII.

Dela morte de Egeo.

ANdaua Theseo per mare uerso la cita de Athenes: & Egeo suo padre uedendo tornare la naue con le uelle negre imaginò chel figliolo fusse morto. Alhora per lo dolore se gito in mare: elqual mare da lhora in qua e chiamato el mare Egeo pigliando el nome da Egeo: elqual se gire in quello. Ariadna era rimasta al lito del mare laquale così rimasta sola piangeua amaramente.

Capitolo.

XV.

Ariadna in stella.

Osi stando nel lito Ariadna sola. Ouidio di lei piu oltra nō parla: ma dice che ella fu conuertita in segno celeste. Ma nelo suo libro che gli fece de arte amandi: dice che lo dio Baccho uenne ad lei: & si la riprese fortemente. Poi la conuertite in uno segno celeste: elquale e chiamato corona: elqual e ditto gemini: questo se dipinge con due anguille in mano.

Capitolo.

XVI.

Allegoria.

Llegoria e trasmutatioe de Ariadna in segno celeste. Ouidio fina qui parla Historico: percio che queste historie sono uere si come ne le antiche croniche appare. Opinione de gli antichi fo che tre pigione in forma de labirinto sono al mondo. La prima fo in l'isola di Crete: la quale hogi e ditto Cádiz. La seconda fu pur in grecia. La terza in la citta de Roma al tēpo di Quinto Scipione. Questo labirinto ordino Dedalo: ne la quale pigione fo messo el minotauro & di fame si mori: & cū si moriuano di fame: gli tributarii de Athenes & ogni persona che era iudicata ad morte era messa in labirinto: & Dedalo hauia p modo ordinato chē chi ce in

traua giamai nō ne potea uscire: & questo era p le trauiagliate uie che hauia in se. Dice lo autore chē Theseo fo posto in questa pregiude nel labirinto. O in que pigione si fosse: le figliole di Minos lo caparo mediante Dedalo: & dice che ne uscì con lo filo di loro. Questo fo el thesoro che gli dono a le guardie. Poi capocō le balote di la pece. Manifesta cosa e chē le naue chē nō sono impazzate nō pono andar p mare. E partendose meno Ariadna & Fedra. E cōli fū chē li inganno Ariadna chē la lasio nel lito la notte nel leto ad uno borgo: & prima che lo di appareffe entro in nane cō fedra & torno ad Athenes. Le altre cose sono historiche. Dice Ouidio chē Baccho prese ariadna & cōuersela in segno celeste. Vero fo che Dionisio ditto Baccho fo figliolo del Re di Crete cioe Ioue. Costui trouo a caso una dōna chiamata ariadna: si la tolse p moglie: & dice che la muto in segno celeste. Onde douemo sapere chē certe stelle sono in cielo cōposte a modo duna corona: & chiamale corona. E la quale Baccho essendo al mōdo nouelādo appropriaua quelle stelle a la sua donna. Perchē essendo poi Baccho deificato la gēte cronica appropriauano & credeano che quelle stelle fossero firmate di lo spirito di quella sua moglie Ariadna. Cap. XVII.

De Dedalo.

ELR e Minos uedendo che le figliole sene erano andate: & trouando morto el Minotauro fece pigliare Dedalo: elquale haueua tutto el successo ordinato: & anchora fece pigliare el figliolo chiamato Icaro. Ma perche costoro erano molto ingeniosi suspico che gli fussero stato cagione dil scampo di Theseo. Ondeli fece pigliare e mettere in lo labirinto. Essendo costoro in pigione si sforzauano di seruire ogni persona per potere uscire de lo labirinto: & li famigliarii del signore andauano a loro: a cui faceua di bellimagisteri hora a luno hora a laltro tanto che intrarono di quelli famigliari in singulare gratia. Ma uedēdo Dedalo che li suo inzegni nō ualeuano & giouaua ad altrui & a lui non: penso di uolere campare de lo labirinto. Ma diceua cosiper chio scampi non potro fugire dal signore mio: onde egli mi fara morire: perche le signore de tutta la isola. Ma io fo bene che egli non ha signoria per mare: & alhora penso de andare per aere: & così ordino.

Capitolo.

XVIII.

Molta gente andaua a lui: ad cui egli diceua che uoleua fare uno bellissimo edificio: & fecse arecare molti.

K

tudine di penne di molti ucelli: & diceua. Io fa
ro el piu bello edificio che mai fusse fatto: &
alhora fece due para de ale: luno per se laltro p
suo figliolo. Le pene grosse ligo con filo: & le
menute apico con colla e cera: & Icaro lo aiu-
taua: & progeualle le penne: & scaldaua la cera
non percio sapeua perche il padre facesse quel
lo: & hauendo fornito ogni cosa pose l'ale al fi-
gliolo & a se a modo di ucello: & insegno al fi-
gliolo dentro per lo labirinto come si uolaua
& si come el uide chel figliolo sapeua uolare
disse. Figliolo mio camparemo p questo mo-
do. Ma ben dicoi che tu mi sequiti: & uadi si
come uedrai andare ad me. Dicendo questo
salirono da una de le finestre del labirinto: &
amoreuolmēte se abrazò: & comincio prima
Dedalo a uolare: & Icaro a seguirlo: & così cā
paro & uscirono del labirinto.

Capitolo.

XIX.

Allegoria.

MEro fu che Dedalo & Icaro sono presi da
lo re Minos: & furono imprigionati in lo
labirinto: el qle fecdo le historie era tut-
to disposto copro & haueua assai fenestre
le qle rēdeuano lume & staua al lito di mār: & gli pa-
renti loro che sapeuano come costoro erano igenio
si uegniano ogni notte cō la naue fino appresso il la-
birinto. Costoro saltaro p una finestra & uennero a q-
le: & perche le naue hano le uēle in forma d'ale: p-
cio Ouidio dice ch'li formarō l'ale: & uolano sopra il ma-
re. Essendo costoro per mare & nauigādo Icaro stā-
ua sopra la popa & adormēto si & cū dormendo ca-
dete in mare. Ouidio dice chel padre gli comādo ch'
gli nō ādasse troppo alto ne troppo basso a dimostrar
a noi ch' ogni extremita e periculosa: ma douemo pi-
gliare la uia del mezzo: si come feceno li beati. Onde
Icaro adormēto doli si la extremita cadde in mare:
& cū morite. Li poeti fauolegiano cō l'āte ditta for-
ma

Cap.

XX.

De Icaro & Perdice.

EL corpo de Icaro per natura di ma-
re fu gittato alo lito: doue Dedalo
suo padre aspettaua: & in quello lo-
co el padre lo riceue: & così morto lo sepeli in
quello lito. Per questo fu quello mare chiama-
to il mare Icaro: & quelli liti se chiama littora
Icaria: & così hauendolo sepelito: Perdix el
quale era già fatto ucello uide Dedalo: & così
tristo si comincio a ralegrare: & la cagione fu
questa: Dedalo haueua uno suo nepote chia-

mato Perdix: el qual Dedalo amaeuaua: nia
essendo de duodece anni diuento tanto inge-
nioso: che per sua industria trouo la siega ad
exempio dela spina del pesce. Et anchora da
prima trouo el sesto con el quale si fa el cerchio
tondo. Onde per questo Dedalo li comincio
ad hauere inuidia: & essendo un'altra uolta so-
pra la rocha Dedalo el fece cadere: & subito
comincio ad piangere dicendo che figurata-
mente egli era caduto. Ma la dea Pallas hauē
do di lui misericordia nō uolse che al tutto mo-
rissi: ma conuertilo in uno ucello nominato
Perdice. Non uola questo ucello in alto: ma so-
lo lōgo terrane non fanno le lor oue nele tor-
re: ma solo fra li sterpi ouer zope: percio che si
ricordano come sono gittate da alto de la ro-
cha: & per questa uendetta Perdix uenne ad
alegrarle del dolore di Dedalo.

Capitolo.

XXI.

Allegoria.

Legoria e transmutatione di perdix i uer-
lo. Perdix fu uno homō di sūtile ingegno
& fo discipulo di Dedalo el qual monte si
come narra la historia. Moralmente douē
mo cūsi intēdere: per Dedalo se intēde lo ingegno ch'
e cūsi noiato in greco uulgar. Per Perdix el quale de-
uiua da gli suoi uolieri intēdo un imbrāgio & mā-
giatore p lo qle differito pde tutto el suo ingegno. &
essendo fuora di mente se gito da una rocha quando
abandonaua il conoscimēto di l' uero idio & ogni or-
dinato ite l'erro. Dice che se cōuertī in uno ucello el
qual portaua el nome suo: qsto si dice pche colui hā
la cūsi nome: & anchor el dice pche gli homīni che
pdeno l'ingegno & uengono a nullō: el lor parlare e
debile e fioco si come e il canto di la perdice: & semp-
uano pēsofi & riguardando in terra si come la perdi-
ce che sempre uola longo a terra.

Capitolo.

XXII.

De Dedalo.

Come Dedalo hebbe sepelito Ica-
ro se parti & uenne in Sardegna:
si come scriue Horatio. Ma secon-
do Virgilio Dedalo capito ad Cuma: ne la
qual provincia nacque la Sibilla cumana: de
cui Virgilio parla nel Encidos. Ma secondo
Ouidio Dedalo capito in Sicilia: & gli andò
dinanci a lo Re chiamato Cocalo: & si gli nar-
ro la sua conditione si come lo Re Minos lo
psequitaua: & pregolo che lo douesse diffen-
dere da lui. Lo Re Cocalo rispose & disse: ita

ficuramente. Appresso udendo la uirtu di Dedalo prese larme & con tutto el suo forzo ando contra lo Re Minos: & con lui combatte: & si come dicono alcuni: Cocalo uccise Minos: & il suo capo fece cō re in lacqua bogliata. Altri scriuono che ello el uinse: ma che lo imprigiono. Ouidio non tocca questo: ma solo dice che Dedalo torno ad Athene: & torna to che fu: Theseo el quale hebbe la uittoria dil Minotauru pastutia di Dedalo si gli fece molto honore: & di la sua uenuta fece grande allegrezza.

De Dedalo.

Ilhora che Dedalo gionse in Athene: li athenien si lo riceuetteno honoratamente benedicendo lo ingegno suo & ringratiando la dea minerua e tutti li de i quali hauiā data tāta gratia a theseo che gli era campato dal minotauru che lha uiuano morto. Alhora ordinaron che nō si desse piu el tributo a Minos: tanto haueuā fidanza in lo ualore & bonta di Theseo: che nō credeuā potere perire: & tanto monto in ruerentia: che qualunque persona hauea alchuno eccesso ale mane andaua a Theseo: & subito era liberato per sua uirtude.

Capitolo.

XXIII.

Del porco calidonio.

Theseo essendo in tanta fama montato. Auenne che Oeneo Re de Calidonia inuoco Theseo: che douesse andare in suo adiuto. Questo Oeneo era huomo catholico: che in abundantia daua le prouincie & li tributi el decimo: & faceua li sacrifici a li Dei de li suoi anni: & molti anni dette le prouincie ala dea Ceres: et al Dio Baccho: et alla Dea Minerua: et anchora tutti li altri Dei et Dee: saluo che a la Dea Diana non faceua alchuno honore. Et per questo indignata Diana contra lo Re: et gli altri di quella contrada mando in quelle parte uno porco saluatico grande: si come uno toro: et pareua che butas-

se fuoco per li occhi: le setole sue erano fatte si come lanze: et sputaua la schiuma molto puzzolente: et haueua li denti si come sono li denti de lo elephante: et si come questa bestia ueneta alhora se secco tutta la herba: e tutti li fruti se consumarono: & guastoronsi tutti li arbori: & uccise tutte le bestie: & tutti li armenti: & anchora occideua li huomini: intanto che non ardiuano le gente uscire de la citta. Questo Re haueua uno suo figliolo chiamato Meleagro huomo di molta uirtude & forteza.

Capitolo.

XXIII.

De Meleagro.

Meleagro figliuolo de lo Re Oeneo uedendo in lo suo regno tanto errore: delibero de andare e de pugnare con quello porco: & ad questa impresa richiese molti nobili & ualenti huomini: & baroni di grande affare. Fra liquali conuiuio Theseo Re de Athene: & anchora inuito Peritheo. Costoro erano suoi charissimi amici: & anchora ce chiamo Castor & Polluce: de liquali uno era optimo combattitore a piedi: & laltro ad cuallo: & anchora ce inuito Iason: & anchora ce inuito duoi suoi cii fratelli de la madre di Meleagro: et molti piu. In tutti per numero trenta quattro: fra liquali ci fu chiamata madonna Athalanta uergine figliuola di Laico: & era una bella uergine: et uenne costei molto adorna con uno cerchio doro intorno al collo: et con gli capelli ligati drieto: et hauea da lato el carcasso con molte faiete: da laltra parte haueua larcho. Et era questa donna fatta in forma che tu hauresti potuto dire: hora e femina: hora e huō: laqual si come Meleagro uide se innamorò fortemente: e disse cosi: Beato sarai colui: el quale te hauera per moglie prima. Per la subita partita de limpresa che haueano a fare non gli puote piu dire.

De la caccia del porco calidonio.

Capitolo.

XXV.



Pparechiatu tutti questi cōuocati se partirono & andarono a la filua doue era el porco saluatico: & li erano che tendeano le rethe: & altri erano che adriauano gli archi. In quello locho era una ualle cōcaua piena de falice: de oliue: & altre herbe. El porco sentendo costoro uscì di fuora con tanto furore & con sì grande stride si come ca desse uno fulgore delle nuole. Intanto che spezaua gli arbori. Alhora tutte le gente lassaro li canima la bestia tutti li uccidua: allhora uenne uno inanzi chiamato Echion: & gitto una lanza: ma non lo toccò: & percossè uno arbore. Poi uenne Iason: & con tutte le sue forze lanciò uno dardo: & egli staua in loco che per terreno gli auanzaua: & per tutto ciò non lo toccò. Poi uenne el figliolo de Ampico el qual prego dio Phebo che gli desse gratia si che gli el potesse percuotere: & lanciata la lancia si el percossè. Ma la dea Diana tolse lo ferro di quella lancia: si che credendoli dare costui: & hauendo ferito egli gli dette con l'asta senza ferro. Alhora el porco si cōmossè ad ira: & riguardaua la gente con grandissimo sdegno & furore: & corse fra la gente di quella parte doue era Eupalamone & Pelagone con grande cōpagnia: & andò alo ditto Eupalamone: & lo uccise con grãde impeto: & tutti li suoi

compagni fugarono. Enesimo figliolo de Hippocante uolendo fugire: cadde sopra el corpo de Eupalamone. Alhora el porco trauerso & feri Nestor: elquale lanciata che hebbe la lanza per paura così ferito fugì: et salì su uno arbore. Alhora el porco uolse percuotere l'arbore e non puote per la pressa de la gente: & trauerso uerso ad uno che era chiamato Orithia & si luccise: ma fra tanto uenne Castor & Polluce sopra duoi caualli bianchi: & ueramente l'haueriano morto se non fusse chel porco se nascose in la selua: & non lo potino sequitare: ma Thelamō figliolo de lo re Caco sequitandolo si cadde: & fariā morto se nō fusse stato Peleo suo fratel lo chel socorrette.

Capitolo.

XXVI

De Athalanta.

Edendo Athalanta così fatta pugna prese una saetta & tirando l'arco ferì el porco nella orecchia & un poco di sangue ne uscì. Allegrossè tanto di questo Athalanta quanto che fece Meleagro elquale era di lei innamorato: & cominciò a gridare. Ecco che questa donna l'ha ferito. Inuerita che degna cosa è che la ne hagia lo honore. Et alhora tutti coloro che stauano li incominciò a uergognarse & arossire. Et tutti se aforzauano

per uccidere il porco: ma uno impediua l'altro: pche ogniuno uoleua l'honore. Fra liquali uen ne Darchacia: & tolse una arma con doi tagli & meno: & fecefe beffe de li altri. Et anchora sprezo Diana dicendoti uccidero questo porco & fattosi inanzi. El porco prese Antheo & trasfegli cio chegli haueua in corpo. Poi uenne Perithoo cō larme lequale egli porta ad cazare & pcosse lo: ma Theseo loquale lo amaua più che se medesimo si lo ritene dicendo. A te e da dare loco ali forti. Alhora Theseo gitto el suo uenaculo: & hauerialo ferito se non fusse el ramo duno arbore che riceuette il colpo. Poi uene Iason & uolédolo pcuttere si percosse uno cane: & si lo fico con la lanza in terra. Intanto Meleagro uedendo intorno al porco le insidie si fece inanci per amor di Athalanta e gitto due hastes: l'una se fico in terra: e l'altra se fico da la parte dritta del porco. El porco in crudeli & operado di trafilhaste da dosso. Alhora gion se Meleagro & lancio un'altra lancia: & tutti li suoi cittadini se ralegrano e andaro a lui p toccarlo. Essendo cosi ferito el porco se pose a sedere in terra: & nullo era ardito de appressar segli. Alhora Meleagro ando e si mozo el capo al porco. Elqual capo appresento ad Athalanta: perche lhauia da prima ferito: & anchora pche gli hauia di lei preso amore poi lo scortico: & anchora ad Athalanta dono il corio: per laqual cosa la dōna molto se ralegro: si per l'honore nel presente come p. l'amor di Meleagro che gli donaua. **Capitolo. XXVII.**

De la morte deli Cii de Meleagro.

Meleagro dono la testa del porco ad Athalanta: & cio fece piu p amore che p honore de la prima ferita che Athalanta gli hauia data. Onde li baroni cherano a la caccia: di cio hebbero inuidia & biasmoro molto Meleagro: & specialmēte doi cii di Meleagro cioe Plexipo & Theseo: & pariali che se conuenisse che Meleagro la douesse hauere data a loro. Onde andaron: & tolseno ala donna lo capo di q̃llo porco. Vedendo Meleagro chegli hauia offesa la mica sua: se mosse ad ira & con grandissima furia sopra di Plexipo an-

do & si lo uccise. Theseo uedēdo questo staua in dubio o di far la uendetta dil fratello suo o di partirse. Alhora Meleagro el trasfe di quello dubio: percio che anchora uccise lui. Le noue le andaron a la citta si come Meleagro hauea ucciso el porco che era morto: & anchora p lo figliolo che hauea l'honore oltra modo si ralegraua: & si ando con grāde alegreza a sacrificare a li dei. **Capitolo. XXVIII.**

EAcendo altri sacrificii ali dei: & andādo cantādo per la uia de la citta. Guardo & uide li soi doi fratelli: liquali erano arecati morti: & subito l'alegreza se conuertiti in piāto: & uestisse de uestimenti obscuro: & dimandaua che li hauiamorti: & nullo gli uolea dire. Ad ultimo sepe come gli hauia fatto Meleagro: & udi la cagione perche: alhora cominciò fortemente a piāgere si per la morte de li fratelli: & anchora per la perditione del figliolo. Onde nel animo suo propose di cio fare uēdetta: percio che lhauua nelle sue mane la uita & la morte del figliolo.

De la natiuita di Meleagro.

EA cagione perche Althea poteua fare morire lo figliolo fu questa. Quando Meleagro nacque uēnero a casa d'Althea tre fate lequale dissero. Che uolemo noi che sia de costui che e nato: & cosi dicēdo presero uno pezo di legno: & poselo sopra lo foco e disse. Questo figliolo uiuera tanto quāto stara questo legno a consumarse: & se partiro. Alhora Altea cio uedēdo si leuo di letto: & prese q̃llo tizone: & uolselo in uno panno: & si lo puose in uno fidato scrigno: & questo nō fa pēa psona altri chella sola. **Cap. XXIX.**

De la morte de Meleagro.

EDito che Althea hebbe la morte de li fratelli: & fatto chebbe el lamento: fu mosso ad ira: & si fece accender uno grande foco: & prese el tizone che hauea in lo scrigno: elquale auento quattro uolte per gittarlo sopra el foco: & quattro uolte si ritene: & percio che da una parte combatteua l'amore de li fratelli, da l'altra quello del figliolo: & mo era irata & mo se humiliua: & mo piangea &

mo iaceua. Onde costei era gittata da la fortuna come e gittata lacqua del mare da li graui uenti. Ma considerando che quelli doi fratelli erano meglio che uno solo figliolo tolse el tizzone & uolealo gittare nel foco: & si chiamò le fure cioè Megera: Tefiphone: & Aleto: le quali hāno proprietate a pducere le pestilentie. Poi chiamò li fratelli e disse. Sentite e sapiate il mio officio. Dicēdo lo amore materno impugna & fa grande battaglia fra uno amore & laltro. Onde uolea gittare el tizzone nel foco: & nō potea perche da una parte la combatteano le fure te de li fratelli: da laltra cōbatteua lo amore del figliolo: & a lultimo lo amore materno fu supchiato & uinto: & preso quello tizzone el gittato nel fuoco. Alhora ueduto fu quello tizzone che lachrimaua: & il foco non lardeua uolentieri. Ma essendo acceso lo stipite: Meleagro non sapendo di questo niente. Comincio tutto ad ardere si come ardeua q̃llo tizzone: & sentia grāde dolore. Ma tāta uirtù era in lui che sosteneua e non si lamentaua: & comincio ad chiamare li fratelli: el padre: e la madre. Ma così cresceua el foco il lui come in lo tizzone: el qual a lultimo fu consumato: & così fu consumato etiam & morto Meleagro.

Capitolo. XXX.

Allegoria.

LA allegoria e dispositiōe di la morte di Meleagro: fina ad q̃sto pōto nelli antedetti capitoli Ouidio parla historico p̃cio che così fu uero del porco di calidonia: & etiā fu uera ladunāza & la battaglia pel modo che l'autore la pone. Ma chel porco fūsse mandato da la dea Diana cio si significa p̃che quelli di Calidonia opauano uno scelerato peccato di luxuria: & p̃cio dice ch̃ spregiaua Diana dea de la castita: & spesse uolte aduene che chi perseuera negli peccati conuiene che senta de le turbatione e de li affanni nel mondo: quando con guerre & con altri incendi: & anchora le fere saluati che sono segno di purgatione di peccati commessi. Ma hauendo Meleagro occiso el porco & anchora li soi cū cioe Peliphus & Theseo: & nota che non fu q̃llo Theseo che scāpo del labirinto: ma fu unaltro ch̃ cūsi hāua nome: & essendo costor morti Althea sua sorella indigno contra el figliolo: et si fene ando solo in unalta rocha: & li conitrisse larte magica p̃ modo che Meleagro suo figliolo apoco apocose cō fumo & mori si come si cōsuma uno tizzone al foco: elq̃le Ouidio pone p̃ dargli uera similitudine.

Capitolo.

XXXI.

SI come fu per la terra nota la morte di Meleagro: tutto il populo cominciò a piangere: perche li homini & le dōne hauea in lui grande confidanza. El padre comincio a uoltarsi per terra come uno pazzo. Ma Althea cognoscēdo che hauea fatto male prese uno coltello & si se uccise: le sorelle se cōtristaro tāto che nō si potria dire ne contare: & tutta la gente facea infinito lamento e pianto.

De le sorelle di Meleagro.

LE sorelle di Meleagro piāseno oltra misura: p̃ loquale piāto se cōuertiro i ucelli: saluo che due sorelle cioe Gorge e Dianira: la quale fu moglie di Hercule: ma fatto q̃sto Theseo elq̃le fu a quella cacia. Repatrio & torno a casa sua cioe ad Athenema prima che gli agiōgesse si scōtro in lo fiume Acheloo.

Capitolo.

XXXII.

Allegoria.

Dite ch̃ hebbe quelle nouelle le sorelle di Meleagro dice lo auttore ch̃ le fo cōuertite i ucelli & cio s̃intēde che uido che habeno loro la nouella del fratello: che era morto & come la madre loro se hāua uccisa: & come el padre per dolore era morto: & la citta loro risonata di noua signoria p̃ dolore se partirono & sūgiron p̃ tema di la morte: & perche loro andauano fo subito & ueloce percio dice lo auttore che quelle se conuertirono in ucelli.

Cap. XXXIII.

De Acheloo.

ACheloo dio de fiumi sentendo come Theseo era per passare cominciò con le sue onde ad crescere: & occupolo andamēto a Theseo: & q̃sto fece perche si cōtētau che si nobile homo fusse per quella sera suo hospes: & giōto Theseo al fiume Acheloo gli parlo e disse. O misere Theseo la casa mia e per te apparecchiata: & sapi che tu nō poi passare: p̃cio che q̃sto fiume e troppo repente tanto che cōduce le trauē cō li sassi. Et perho io albergharo tutti li tuoi cōpagni: & fara a te piu sicuro lo alogarte chel passare: p̃cio chel fiume cresce: Theseo rispose e disse. Io albergaro & credero el tuo consiglio & uero ala tua casa. Et ditto questo si mosse & ando ala casa di Acheloo: la cui casa era in grandissime caue amurata di pietra spōngiosa cioe pietra nō concia: & si come fu fatto sera: andorō a mēsa per cenare. The-

feo fu posto in mezo come nobile homo: li altri furono posti p ordine. Cap. XXXIII.

De le isole Echinade.

SI come Theseo & li cōpagni furon posti a mensa: le nimphe erano dintorno & seruiauano: ma come heb beno mōgiato. Theseo guardo nel mare: & uide. y. isole: le qle p lōpazo di spacio pareua solo una. Alhora Theseo domādo dil nome di qlla isola. Acheloo rispōse: e disse. Theseo tu si ingānato: p̄cio che qlle sono. y. isole: & se tu uol chio te dica come son fatte: io te lo diro. Onde sapi chio feci qlle isole: & nō te marauigliar se Diana se uēdetta di color che la spregiorono. Quelle isole furon gia. y. nimphe: le qle amazrō gia. x. giouēchi p sacrificare a li dei: & tutti li dei deli fiumi e dele selue chiamorō p nome: & incominciō a balare sopra lo mio letto: alhora io cresceti nel onde mietāto chio lanfossai: & tāta terra posī dintorno a loro con le mie onde che qle nimphe se cōuertiron in isole: si come tu uedi. Et così come Diana castigo cui la spregio. Così anchora io corregio cui spregia me. Et sono chiamate qle isole Echinide: p̄che così hauiano nome qle nimphe. Ca. XXXV.

Alegoria & conuerfione delle nimphe in isole. Questa presente fabula e tutta poetica: p̄cio che tornādo Theseo ad Athene se ingrossò el fiume Acheloo: el qle nō lo lasiō passare: & albergo lōgo al fiume sotto cauerne. Che le nimphe el seruitero: non importa altro se nō che tutta qlla spelūca gociāua daqua: & uero fu che anchora la oue mōstro le. y. isole cioe ch era abassaro el fiume: & qle isole si scopsero: & la uera historia fo qsta. Longo lo fiume de Acheloo habitaua. y. dōne le qle cinque andādo se lauādo longo el fiume ca deteno per modo che tutte. y. se afocārō. Questo fiume doue che Theseo albergo mette in mare: doue el fiume gitto li corpi loro: & gitole el mas i una isola doue poi forono sepolite: & sono queste piu isole sūa apresso l'altra: le qle furo chiamate Echinades p̄cio ch il padre loro fo chiamato Echino. Cap. XXXVI.

De Perimele.

Ditto che hebe Acheloo quella fabula fogiosē: e disse. Veditu qlla isola la qle e piu a lōgo ch laltre: qlla fu una nimpha la qle e molto grata ad me: & era chiamata Perimele figliola d Polidoro: & andādo una uolta p qste cōtrate io la prese & giacq cō ci. Ma sapēdo qsto el padre: cōimpeto & ira

la prese & gittola i mare: & io la receui nel mio seno: & chiamai lo adiutorio di Neptuno: dicēdo che gli douia hauer misericordia di lei: p̄cio che qlo chel padre hauia fatto era stata cosa iusta: p̄che ella era stata corotta p forza: & p̄cio el padre gli douia pdonare: & dicēdo io qsto: Neptuno mossē el capo suo: & tutte lōde alhora se mossēro. Alhora la donna temette e tutta tremaua: & io sempre la toccaua: & così toccādola ella comincio ad indurare: & fu fatta una isola: la quale e chiamata Perimele. Hauēdo così ditto Acheloo tutti se incominciarono a marauigliare.

Capitolo.

XXXVII.

Alegoria et mutatione di Perimele mutata in isola. Questa mutatione di Perimele e di lo fiume Acheloo che la corrupe intendendo andādo ella p mare pecco carnalmente in una nave con uno giouine. Onde per qsto el padre cū andādo la gitto i mare: et arriuō i una isola doue fu sepolita & p lei quella isola e chiamata Perimele. Cap. XXXVIII.

De Philemone & Baucis.

Araugiādo se costor di cio chauero ditto Acheloo: Perithoo cōpagno di Theseo si comincio a far beffe di tutti color che credeuano qsto: dicēdo: che tutte qle cose erano mēzogne. Le gente marauigliarō uedēdo cōe pithoo ardiua di dire così. Et fra li altri un chiamato Leles disse: tu nō te dei marauigliare: p̄cio ch la potētia di dio e infinita: p̄cio che gli cōmāda & e fatto: acio ch tu possi credere qsto: io te diro una marauiglia d Philemōe & Baucis: li qli stauāo ne li colli di Phrigia i una isola la qle e abissata: & ene cōuertita i laco: & egli duoi son cōuertiti i arbori: & la cagione fu questa. Cap. XXXIX.

Oue una uolta uolse prouare la bōtade di Philemone e de Baucis. Onde discese dal cielo: & menò con seco Mercurio: & uēnero i forma humana: & andarō p molti lochi: & non trouādo psona che gli uollesse albergare: poi andarō in casa de Philemōe e de Baucis sua dōna: doue honoratamēte furō riceputi. Costor erano molto ātichi & semp̄ erā duno uolere: & irati ioue & Mercurio i qlla casella: la dōna de Philemōe: cioe Baucis uedēdo costor neto il bācho: el qle era sterco rato: & si li fece sederie accese il foco & leuo uia

la cedere con che era coperto: & posece su foglie e cortece de arbori e legne: fatto el fuoco ce pose el pegio: & tolse li cauli liquali Philemon suo marito hauea colti nel horto e messe li a cuocere: poi el marito tolse una forchà: & spico uno pezo di carne salata che era picata ad alto: & de quella carne tagliò e messene ad cocere: & fatto questo tolse lacqua in una cōcha & lauo gli piedi a Ioue & a Mercurio. Poi tolse li trespèdi & messe la tauola: & poi ce pose sopra de lherba e tolse li uestimenti suoi e di la moglie: cioè li festarici e puoseli soli sopra la tauola de sopra lherba: & bēche fussero antichi e rotti erano assai bellitanti che ben se cōueniua a lor letto di quelle herbe. Poi pregaro li dei che se ripossassero sopra quelli pāni tanto che la cena se apparecchiasse.

Capitolo.

XL.

E Atto questo Philemon apparecchio la cena ouero mensa: & pose su la mēta & altre herbe odorifere: & questo fecero perche haueuano dentro bruta casa: & perciò messe quelle herbe: accio che desseno odore: & fatto questo andarono a cenare: prima gli messe dinanzi composte di zucole: poi una cōpositione de corna: poi radice con le tuche: poi messe el lacte colato: poi puose de belli uoui cotti sopra li carboni: le scudelle erano di terra: li uasi erano di quello medemo argento: li napi erano di fagio: & erano forati dalato: & in q̃li fori era posta la cera: accio che nō spargessero: poi posero le scudelle de cauli: & uino che nō era molto uechio: del quale ne dettero poco nel principio: & poco ne serbaro p̃ li frutti: & dapoi hauero molitudine de frutti: cioè nuce: e carige: pere: mele: & uua: e frage di mele: & tutte queste cose gli dette cōalegro uolto. Ma quādo el uino se mescolaua pareua che multiplicasse ne le angustare. Onde Philemon e Baucis forte se marauagliarono.

Capitolo.

XLI.

E Edendo costoro chel uino multiplicaua conobero apertamente che costoro erano Dei: & alhora li pregaro che gli p̃donassero: cōciosia che non gli haue-

ua data quella cena che gli conuenia: & hauea una ocha & quella uoleua uccidere. Ma perchélli erano uecchi: & locha era legiera nō la poudeuano pigliare & cadeuā in terra: locha fugiua. Onde ricomandosse a li dei: liquali comandaro che locha non fusse toccata: & diceano così. Noi semo dei: & uolemo fare uendetta de li mali huomini. Poi dissero ala moglie & al marito uenite dietro: & così fu fatto.

Capitolo.

XLII.

E I dei andarono sopra uno monte: & essendo p̃ distantia de una balestrata riguardaro in dietro e uidero tutta q̃lla uilla e q̃lla cōtrata cōuertita in laco: excepto che la casa de Philemon & Baucis: laqual casa se cōuertì in uno templo. Vedendo costoro questo cominciare a laudare li dei. Alhora Ioue disse a loro. Domādate cio che uolete & fara fatto. Philemon se consigliò cō sua moglie Baucis: & domādogli d' poter tornare a q̃llo tēplo doue stessero come faserdoti: & di mando de morire in una hora insieme: quādo fara el tēpo: & li dei così concedetero: costoro andarō in q̃l loco: & uissero tātō che quasi caueuano de uechieza: & māgiādo & beuendo insieme se morirono. Cap.

XLIII.

E Osi morì Philemon e Baucis. Li dei per l'honore che gli haueuano riceuuto da loro si li cōuertì in arbori: cioè Philemon in cietqua: & Baucis in arbore de Tilia: & diceua Lelex a Perithoo: tu hai uedito questo miracolo: ma io te dico che anchora quelli che praticauano in quelle contrade adorauano quelli sterpi: & io uidi queste cose dire a li antichi mei: liquali non ne haueuano ditto alchuna menzōga: perciò che li non saria giouato couelle: & io anchora uide quelli arbori pieni de imagine. Alhora me ingenocchiāi in terra: & adoraili & pregaili ch̃ pregasser dio per me: & qui finì Lelex la fabula sua presente Theseo e Perithoo: & dicendo questo soggionse & disse Perithoo. Tu dei credere che queste cose siano uere: la gente che era li tutta se marauigliaua si per lo autore: & anchora la cosa in se medema era marauigliosa. Ma

oltra a gialtri se marauiglia Theseo. Alhora Acheloo uedendo così marauigliare Theseo disse: tu dei sapere che dato che in questa cosa sia marauigliosa: anchora ce sono de quelli che sono piu marauigliose.

Capitolo.

XLIII.

Allegoria.

A allegoria di Philemon & la dōna Baucis fuorono de phrigida de le cōtrade: che fuo la citta di Troia: liq̃li furono molto caritatiui: & nō ob̃tate che nō hauessero cōgnitione del uero dio. Dice che receute Ioue & Mercurio. Cio se intēde che chi apreſe charita Ioue cioe el ſūmo idio alberga cō lui acōpagnato con Mercurio

dio de eloquētia cioe lo ſpirito ſanto. Et dice che la ſua caſa ſe cōuertì in tēplo ad honore de idio: queſto fuo ueroſche nō hauendo egli figlioli fece di la caſa ſua uno tēplo a laude de idio: & dice che furono conpertiti in arbori. Queſto dice Ouidio p doi ragione. La prima pche dapoì la ſua morte la fama ſua corſe eſtete al mōdo ſi come hogi ſono li nomi de gli arbori: & anchora dice pche de ricōtra a quello tēplo era nō doi arbori: cioe la cieraqua: & el reglio: & dapoì la morte loro furon cuſi nominati. Percio che in greco Philemō uol dire cieraqua: & Baucis quāto ch reglio. Le altre coſe che Ouidio pone ſono per ornāmēto de la ſabula: laqual ciaſchuna importa alchuna ſignificatione & uolendo de parte in parte ogni coſa expōnere: ſeria longo e tedioſo ſermone: & anchora el cōpoſitore nō ha armadura da ſi forte battaglia.



De Protheo & Craſiton.

Capitolo.

XLV.

Acheloo diſſe: Theſeo io uoglio ch tu ſappi che la mutatione de due materie ſono di maggiore marauiglia che laltre: percio che alchuna e che ſe muta de una forma in altra: e poi di quella in altra e torna in priſtino ſtato. Ma ſono alchuni che ſe mutano duna forma in unaltra: & in quella ſtano: & di queſto ti uoglio dire: tu dei ſape diſſe Acheloo che nel mare e uno dio marino: elquale e chiamato Protheo: & hane queſta proprieta che egli ſe conuerte in qualunque forma el uole: perche tale uolte e homo: e quando porco: e quando boue: e quando ſerpe: e quando ſo-

co. De queſto Ouidio nō dice piu perche ſe: perbenche Virgilio queſte mutatione dechia ra molto ben nella ſua Georgica. Diſſe Acheloo tu dei ſapere Craſiton de Theſſalia ſuo figliolo de Adeoperte e haueua una ſua figliola chiamata Meſtra: laquale era ſpoſata ad Achelito. Queſto Craſiton fue peſſimo homo. Tāto che tutti li dei ſpregiaua: & ſpecialmente la dea Ceres: & tanto lhaue in odio che ſi condusse a tagliare larbore che a lei era cōſacrato. Et una cieraqua tra laltre belliffima e tāto grande che eſſa ſola era ueduta ſopra laltre. Sopra quella ſe poneuano li ſacrificii e tauole con la imagine di Ceres: & la gente haueua quella cieraqua in grande deuotione: ſopra laquale ſta

uano le Driades: cioè le dee de le selue e baluano: & alchuna uolta abraçiauano la cieraqua. Quella cieraqua era grossa quindecie braccia & era alta tanto fra le altre quanto le altre erano alte da la herba minuta. Ando adonque questo Crasiton con li fanti suoie comando a loro che tagliassero quella cieraqua. Li fanti intendeano che non ardiuano de tagliare. Alhora Crasiton tolse la manara de mano ad uno de gli fanti e disse. Se essa Ceres fusse in persona di questa cieraqua: io la tagliaro nõ obstante che essa sola e consacrata: & alhora per cossela: & subito la cieraqua cominciò ad piangere: & li rami a tremare: & de la tagliatura cominciò ad uscire sangue: come se fusse uno uittello immolato. Alhora tutti li fanti temettero: & uno grande più che li altri andò al suo signore pregandolo che non tagliasse e uoleuace tuor larma de mano. Alhora Crasiton si uolse al fante: & uolse uno colpo e tagliòli el capo: poi cominciò ad percuotere la cieraqua. Et così tagliando uscì del ditto arbore una uoce de donna: e disse io sono una Nimpha diletta de Ceres: laqual tu spreci. Ma io ho solazo de la tua morte. Et perciò te annuncio che tu morirai de fame: per laquale mangiarai tu medesimo. XLVI.

Capitolo.

Crasiton per le parole de la Nimpha non lassò el tagliare: & furiosamente corse a molte altre cieraque e tagliòle. Onde per questo tutte quelle Nimphe Driades cioè tutte quelle che li stauano se conturborono: & andorono ala dea Ceres pregandola che di questo fesse uendetta. Alhora la dea se conturbò: & crolando el capo tutta la terra tremò: & subito ordenò de affiggerlo con la misera fame. Ma non se conueniu che ella personalmente andasse ala fame: & chiamò una de le nimphe di monti chiamata Orcaide & dissegli. Va nelle parte de Scithia in lo regno del inuerno: doue e madonna Fame per la frigidità e per lo giazio. Et digli da parte nostra che la uada ad Crasiton: & si gli entra nel uentre si che per nullo modo se possi fariare: & gli possi bastare alchuno cibo a togli la fa-

me: et tanto la abondi che elli ad se medesimo non se possa tenere: & acioche tu non teme la longa uia togli lo mio carro e li mei dragoni: liquali abelmente te menaranno.

Capitolo.

XLVII.

Allegoria.

Allegoria di Protheo Dio de lo mare. Ouidio nel presente capitolo fa parlare ad Acheloo elquale tocca molte iucnatione. Et prima dice di Protheo dio del mare: perche se po comp rendere lanimo nostro: elquale sta nel mare cioè in questo mondo pieno di amaritudine: ma per Protheo che se muta i uarie forme intendo lanimo nostro chiuso in lo nostro corpo: & mutarsi i molte forme perciò che gli oppresso da ogni forma: si come i stabile e legiero: & cusi e naturale ne li uagabundili quali se trasformano in diuersa maniera. Anchora Ouidio ne lo parlare de Acheloo dice d Mestra figlio la de Crasiton: costui suo uno huomo pessimo. La cui allegoria uederemo nella fine de la historia de Crasiton.

Cap.

XLVIII.

Dela Fame.

La nimpha habuto el comandamento de Ceres sali in lo carro: & andò in Scithia fina al monte Cauaso. Vide la fame che staua in uno campo pieno di pietre: & si carpiua le herbe con longie e con li denti: & haueua el capo caluo: gli occhi ritratti nel capo: & haueua la bocca pallida: gli labri smorti e sechi: & haueua le guanze crespe e seche: & le spalle erano tanto seche che tutte le ossa haueuressi uedute: & li lombi: el uentre era tutto retratto: onde se uedeua solo el loco del uentre e non pareua uentre el suo petto: cioè le pope pareua che fussero due pallate che fussero legate a due cordelle: & fossegli poste al collo: le dete sue erano fatte come spine de pelli: & così era le gambe. Et quando la nimpha la uide subito sentì grande fame: & essendoli appresso si gli comandò da parte de la dea Ceres che l'andasse da Crasiton e si glintrasse in lo corpo: & poi se partì la nimpha.

Capitolo.

XLIX.

La fame non obstante che sia contraria ad Ceres: laquale e dea de le biade: & de la abundantia obedi al comandamento de la dea: & menata che fue da li uenti andò a Crasiton: & andò de notte & trouolo che dormiua: e si sophio e misse gli

la fame in corpo e patirasse. Cap. L.

Come la Fame entro in Crasiton.

Rasiton dormiua: e così subito nel sonno dormando che uoleua mangiare: e menaua la bocca si come egli mangiasse: & ingiotiua el fiato in luogo del cibo: & risuegliandosi cominciò a ridere de la fame: & senza indusia domandò da mangiare: & che gli fusse arecato cio che se poteva hauere: e non poteva tanto mangiare che gli se potesse faciare: e non poteva tanto hauere che non domandasse più. Non bastaua a lui quanto haueria faciato una città: e non se poteva faciare se non quanto si faccia el mare de lacqua: o el fuoco de legne. Et tanto mangio che consumo ogni cosa che gli haueua al mondo: & non dimeno haueua maggiore fame che de prima: & non gli rimase al modo altro che una sua figliola. Onde per la fame si la uendete ad uno mercadante: & anchora subito quel precio consumo mangiando.

Capitolo.

LI.

Allegoria.

Llegoria. Ouidio pone questa fabula i dispetto de golosi cioe di Crasiton. In prima dice come la nimpha andò a la fame & pone ch'ella staua apie del monte Caucaaso: quelle sono contrade sterle. Et perciò dice che li sta la fame i uno campo pieno de pietre: perche in quelle contrade e sempre infinita carestia: & non ce staria persona se non fosse che li nasce el peuiere el Cinamomo: & designa Ouidio la fame in la ditta forma dimostrando che chi e uago de le cose del mondo ha lanimo debile e uile. Crasiton fo uno homo di grecia & suo molto richo suo pbo e desordinato: & ogni cosa beuendo: & mangiando cominciò a dissipare in tanto che non li rimase altro che una figliola la quale uendete ad precio: & quello mangio e consumo. Et perciò dice Ouidio che li se mangio se medesimo cioe e precio de la sua carne. Et dice che spregiua la dea Ceres tagliando & dissipando i se senza ordine ogni bene che la terra produusse & così uenuto a desordine morì in grande poverta si come nel presente capitolo se dira. Cap. LII.

De Messra figliola de Crasiton.

Limercadanti menorono uia la figliola de Crasiton. Et menandola al mare scontroron lo dio Neptuno: lo qual la prese e giacque con lei: & promesseli de tuoria de le mane de quelli mercadanti. La mattina come furono leuati Neptuno la conuertì

in uno pescatore con uno capello in capo: & con una uerga in mano: & con lamo da pescare: & posela al lito del mare. Alhora li mercadanti andaron cercandola intorno al lito si come l'haueuano lassata con dio Neptuno. Andando trouò la donna in forma di pescatore: a cui disse. O pescatore se dio te aiuta e faciate bene nel tuo pescare. Haueresti tu ueduta una giouencella: la quale noi lassiamo qui con lo tale uestimento: de dicelo acio ch'li dei te aiutino a pigliare di boni pessi. Ella non potè essere parita: perciò che puoco e che noi la lassiamo qui e le sue pedate non sono in niuna parte mosse. La donna uedendosi in forma de uno pescatore mostrò posta con summa allegrezza e disse. O boni signori perdonatime perche stago attento a pescare e non riguardo in alcuna parte. Et perciò ui giuro se idio aiuta lo mio pescare non ho ueduta persona in questo lito altro che me: & coloro el cretano: & andossene.

Capitolo.

LIII.

Allegoria.

Lallegoria de Crasiton l'autore pone in ultimo di questo libro una historia la qual designa fabulosamente si come fa di tutte laltre. La uenuta fo chel ditto Crasiton fo uno grande homo nobile & hauea lo animo maggiore che potrebbe. Per laqual cosa cio che lo haueua al mondo spese in cortesia mangiando e beuendo: & fo pessimo homo e poco amico de dio. Onde dio el punite che trasse de la memoria: per laqual cosa el uende la figliola al rifiuto: liquali li ha menaro l'orgoglio el mare doue se usaua el peccato carnale con la tre meretriche. Vno marinaro hebbe a far co lei e perciò dice che Neptuno dio del mare giacque con lei. Costei li piacque tanto che la portò p mare uia: & doue dice che doue pescatore. Non importa altro che quelli rusiani andado cercando trouò il gilo medesimo loco uno pescatore: lo quale aspettava quella medesima donna che tornasse per peccare con lei. La donna andò p mare e nel terzo di la fortuna condusse la naue al porto de la città doue habitaua Crasiton. Costei li se medesima seruiste e mostrò se l'altra forma: cioe che diuoto honesta e santa donna intanto che per honesta nullo l'archiedeua de peccato: ella tornò al padre e trouolo i molta poverta e miseria: p laqual cosa poco gli duro la uita. La figliola si p la uergogna che hauea del padre & anchora per la miseria al quale el padre l'hauea condotta: se partì de la città: & fugì i strani paesi: & perche andò molto ueloce. E perciò dice Ouidio che ella diuoto ucello: & andò a seruir ad uno monasterio. Et perche la partì el zouo de la seruitu: dice che diuoto boue.

Capitolo.

LIII.

De la mutatione de Acheco.

Nel ultimo de questo libro lo auttore parla de Acheloo: uero e che Acheloo e un fiume simile ditor: e corre per le pre de Calidonia: elquale a tēpo de Hercule anegaua tutte quelle cōtrade. Onde fuo mādato p Hercule peche domaua li monstri e drizaua ogni cosa mal fatta: & cō ingegno e con forza drizaua ogni errore. Hercule uene & redusse el fiume a loco suo. Alhora el fiume comincio ad correre torto cō le uolte a modo de una bis: fa si come gli altri fiumi fano. Et percio dice che

se cōuertì in serpente: & dice che Hercule uinse peche lo drizo per dritta uia. Poi dice che se conuertì in toro. Et questo perche poi chel fiume haue preso landamento fece de esso due braze a modo de due corne: e perho dice conuerso in toro. Poi dice ch Hercule gli tolse un corno: e questo perche Hercule fece de quelli duoi rami uno fiume solo: & solo con uno braccio entra in mare. Nel sequente libro dice che quello corno e dedicato ala dea Copia: cio uole dire che reduttò uno cōn laltro quello paese e copioso i frutti e biade. E qui finisse lo .viii. libro.



LIBRO NONO DE OVIDIO
METAMORPHOSEOS.

DE DEIANIRA ET HERCVLE.

Capitolo.

I.



Equita Ouidio el parlare fabulo: so in persona del Re Acheloo. Et dice cosi: che Acheloo grandamente sospeso sospirando acordandose come egli era stato uinto da Hercule: e dice Ouidio che Theseo ri guardando Acheloo fortemente marauigliandosi disse cosi: o Acheloo io te prego che me dichi in che modo uoi perdesti questo corno:

& quale e la cagione de uostri sospiri. Ad cui Acheloo rispose e disse. O Theseo non so se tu hai udito nominare Deianira figliola del re Ceneo: laquale fu bellissima uergine: & haue molti amanti: & io fui di quelli: & uolendola el padre maritare: fece cridare che la uoleua dare ad uno: elquale fusse ualente homo. Onde io andai con gli altri che ce andauano: & si la domandai: & anchora la domando Hercule: elquale e chiamato Alcide: cioe forte. Costui ando a lo Re Ceneo: e domandola per moglie: & per nostra cagione tutti gli altri se leuaro da la mensa. Alhora Hercule se comincio ad lodare dicendo. O Re Ceneo uoi non me do-

uete recufare per uoſtro genero: cōcioſia cōſa chio ſon figliolo di Ioue & ho fatto molte pbitade: & aſſai noue coſe per ſatiare lira de lūnone mia matregna. Sogionſe lo Acheloo e diſſe. Vedendo io cōſi lodarſe Hercule: io anchora mi lodar e diſſe. O ſignore. Cencio tu ſai chio ſon Dio: ma coſtui e mortale: tu la dei piu toſto dare a mi: impercio chio ſon de le tue contrade. Concioſia cōſa chel fiume mio paſſa per lo tuo regno: & non uolere genero di ſtrano paefe: & ſi te dico per piu ragione tu dei dare piu uolentiera a me: impercio chio ſon de le tue contrade: & non me noſo: ſi nō ſon odiato da la mia matregna: da cui coſtui dice che e odiato che gli e puoco honore. Apreſſo mi uolſe ad Hercule e diſſe. Tu dice che ſei figliolo di Ioue e gli tuo padre: & ſe tu dice de nō tu te hai mentito: & ſe tu dice de ſi dunque ſei nato de adulterio: laqual cōſa non te honora. Alhora Hercule me riguardo cō gli occhi torti: & a pena ſe ſoſtēne che nō me poſſe: e diſſe. Vedi io non uoglio cōbattere cō lingua: ma uoglio combattere con la mano dritta: & percio non mi curo che tu mi uenci con parole: pche iote ſuperchiaro con fatti. Cap. II.

De la pugna de Hercule & Acheloo

DIce Acheloo. Hercule alhora ſe gitto uerſo di me per pigliarme per le bracie: & io alhora mi penti: perche io hauea parlato coſi: & ſubito me traſi le mie ueſtimenti: & tegniua le bracie baſſe e larghe alhora Hercule pſe la poluere e tutto me in poluero: & anchora la gitto ad oſſo a ſe: accio che meglio me poteſſe tenere: & queſto fece perche io ſon tutto lubrico: acio che me po deſſe tenere: & ſi ne preſe: ma la graueza mia mi defendea: come ſe defende una macena nelacqua. Alhora me pigliaua al collo: & quando a la cintura. Et pur la graueza me de cndea. Et poco repoſſauamo che noi comiciamo la battaglia: & ſtauamo uno uerſo laltro: & non ce partuiamo ſe nō quanto ſano li tori: quādo pugnano inſieme per amore de una giouenca: & tre uolte penſo de gittarme i terra: ma egli ha ueua uano penſiero: impercio che la graueza

mia mi ſoſteneua. Alhora Hercule mi preſe el doſſo: & io lo abraçiai & leuolò in alto: & pare ad me de hauere una montagna ad oſſo. Alhora Hercule repreſe lena e cō tutta ſua forza ſe fermo in terra. E preſe me per modo che me fece piangere e dare de la bocca in terra. Alhora io me conuertì in ſerpente: e cominciai ad ſtridere e ſoffiare: & mādai fuora la lingua contra Hercule. Alhora Hercule comincio a ridere e diſſe: io nela infantia mia imparai de amaze li ſerpi: cioe quādo luno mādò a me doi ſerpi quando era nela cuna piccolo figliolo de Amphitrione: & anchora te aricordo chio uenſi lidra ſerpente: el quale hauca ſette capi: & come gli ne hauea mozo uno coſi rinaiſce: & ſe io ucciſe quello: come creditu ſcappare che ſei mutato in ſerpente: & coſi dicēdo egli poſe le dede in la mia gola: & ſtrengueame ſi forte la gola che pareo che fuſſero raſori che me tagliate: & alhora uedendo cio cognobbe che la mia pugna manchaua.

Capitolo.

III.

Acheloo in Tauro.

Edendo io che mi manchaua la forza cominciai a pigliare noua forma: perche io di ſerpente me conuertì i toro: e diciame uerſo lui. Alhora Hercule mi pſe le corne: & apſi oſſe al mio humero. Oltra di queſto mi tolſe de capo uno corno come tu uedi: el quale corno e dedicato alla dea copia dea de abundantia. Capitolo. IIII.

Del corno de la abundantia.

NArrato queſto Acheloo nela cena pſente Theſco e gli altri compagni. Ecco ſubito uenire una nimpha: & arredo uno corno tutto pieno de ogni ſorte di frutti: & non diſſe cōſa niuna: ma and oſſe nel letto. Eſſendo fatto el diſcoloro ſe leuaro: e ſi ſe aconzaro nelacqua: e non aspettarò chel fiume fuſſe quietato. Acheloo gli recomando a dio: & intro dentro nelacqua ſu le ſue onde. Onde coſi Hercule domo Acheloo toglier doli el corno per cagione della bella Dianira.

Capitolo.

V

Allegoria.

L

LA allegoria de Hercule & lunone Ouidio in q̃sto capitulo pone molte cose si de lunone come de Acheloo & áchora de la nimpha del corno d̃ la copia. Vediamo a parte a parte la expositiõe. Dice Ouidio che Hercule recordo alo re Oneo si come hauea operate molte p̃bitade p̃refrenare lira de lunone sua matregna. Per Hercule se intẽde l'homõ uirtuoso: per luno se intẽde la uita attiuã. Onde douemo sapere ch̃ tre sono le uirtu. La prima attiuã: q̃sta e demõstratiua in noi: cioe p̃lunozia q̃le se dicea esser dea de regniti cioe sacrificia no le operatione manuale. La seconda e la uita cõtẽ platiua: la q̃le e designata a noi p̃ Diana dea de la castita. La terza e ditra Venus & q̃sta e de luxuria & q̃ se dimõstra in Venus: la quale era ática dea d̃ la more. La uita attiuã se dice che e matregna de gli homi ni uertuosi & apparecchia a loro infinite fatiche: impercio che chi pone li suoi pensieri ne la uita attiuã patisse de molte fatiche. Ma l'homõ uirtuoso auãza a tutte queste cose.

Allegoria & secõda mutatione de Acheloo e de Hercule. Lessero et la uerita de la historia e dechiarato ne la ultima allegoria del octauo libro. Et q̃sto traduco a mora lita. Per Acheloo potemo inrẽdere li philosophi li q̃li sono fra noi i terra. Ma p̃ Hercule intẽdo la uirtu la q̃le passa sopra la philosophia: & dice che feno ale bracie isseme. Et dice ch̃ Hercule el leuato da terra. Al hora fo uẽto Acheloo. Podemo anchora i altra forma intẽdere: percio che per Acheloo se intende la libidine: p̃che e nato di la terra cioe di la carne nostra che e formata di terratonde di la terra e la carne: & la libidine uicio di carne. Ma p̃ Hercule s'intẽde la uirtude: cõtẽra de cui si leua la libidine. Ma l'homõ uirtuoso se leua di la terra: & leua q̃lla libidine i alto & subito la uẽze si come e ditto. Et dice anchora che uene una nimpha con pieno el corno di auptuno. Cioe s'intende la nimpha p̃ laqua: p̃che quãdo Theseo se partì uene una grãde aqua la q̃le fece riuicelli torti: si come uno corno: & era pieno di auptuno p̃che el uẽto hauea fatto cadere tutti li frutti nati p̃lo auptuno: & q̃llo corno ne era tutto pieno cioe el riuicello: c̃s se crea per pioza: & ando laqua subito nel suo letto.

Capitolo.

VI.

De Nesso centauro.

Vidio lassa il parlare de Achelao e de Theseo & seguita de Hercule & dice così: poi che Hercule uinse Acheloo: lo re Oneo li de per moglie Deianira: & subito Hercule se parti e meno Deianira con seco. Andando Hercule cõ la dõna uene al fiume Ebno: el quale correã supbo p̃le rapente onde: & era piu bondante de acqua che non era ufato: e nõ podeuano de la passare: nõ percio che temesse de esso ma de la moglie. Dal altra parte del fiume era Nesso gigante: & era

centauro: cioe mezo homõ e mezo cauallo: el quale fu figliolo de Isione. Costui penso de inganare Hercule e uenẽ e disse a lui. O signorẽ Hercule io uedo che tu temi de la tua donna. Se tu uoi io la passaro sopra dime oltra el fiume: & tu per te medesimo potrai passare. Al hora Hercule gli fido la donna: benche mala uolentiera. Nello passo la donna: & anchora ueniua Hercule apresso. Ma come Nesso fu passato presto fugi con la giouene & ando a la selua. Deianira cridaue e diceua. O Hercule non uedimi che Nesso me porta. Al hora Hercule corse uerso Nesso per modõ che parca che uolasse. Ma Nesso fugiu cõ la dõna molto forte. Al hora Hercule disse: per certo io nõ seguiraro piu con li piedi: e ditto questo trasse del turcasso una saetta inuenenata con lo sangue dela Hydra: & così trasse Nesso. Vedẽdose Nesso morire disse fra se medesimo: io nõ moriro senza danno de altrui: & trasse la camisa: la quale era auenenata p̃lo sangue suo sparto da la saetta: e tolse la ditta saetta e conuolsela in la camisa e dettela a Dianira dicẽdo. Vedi io moro p̃lo tuo amore: & impercio te dono questo dono: lo quale ha questa uirtu che quando uederai che Hercule nõ te amara meteragli questa camisa in dosso: & subito te amara piu che non fece mai: e ditto q̃sto lo pose in terra: intanto soprauenne Hercule & prese la dõna sua: & repatrio in Trachinia sua citta cioe in Thebe: & così con Deianira stetti longo tempo.

Cap.

VII.

De la morte de Hercule.

Tempo poi Hercule lassaua la moglie: & andaua guastãdo li monstri del mondo: & tanto ando che gli arriuò ad una citta doue egli se innamorò de una donna che hebbe nome Iole: & si la tolse p̃ sua amante: tanto fu di lei innamorato che per suo amore operaua cose incredibile in uirtu e in prodeze. La fama di questo fatto uenẽ a Deianira: la quale subito cominciò amaramẽte a piggeret: poi disse intra se. Perche piango non persona che mi possa aiutare altri che me. Et cio mi conuiene a prouedere inanzi che mer

qui questa meretrice poi pensaua de andare al padre: quando pensaua de farla uccidere: & così pensando se aricordo de la camisa che gli hauea data Nesso: & si chiamò uno suo fameglio chiamato Licha: & disse. Va a Hercule e portali questa camisa: & pregote che tu ce la metti indosso inanzi che ci torni qui. Licha andò e trouò Hercule elquale sacrificaua a Ioue per le uittorie lequale hauea conseguita. A cui Licha gli disse nouella de Dianira. Apresso la matina quando si leuaua si gli apparecchiò quella camisa: & così Hercule haueu indosso subito se aricordo del amore dela moglie. Ma per casone del ueneno egli si cominciò a torcere: & subito el ueneno intro a le ossa e si gli faceua smisurato dolore. Ma tanta era la sua uirtù che non pareua che hauesse alchuno male: ma non potèdo più patire che già essendo leuato haueua cominciato li sacrificii. Per lo dolor girò uia li altari doue il sacrificaua: & andò correa urlando per la selua: e così stando penso che ciò li auenisse per quella camisa: ma non sene auuolse a hora e a tempo: perché erano già le sue carne uenenate che tutte pareuano che se spicasse da l'ossa. El sangue suo strideua sì come fa el ferro quando bolle che poi si mette ne l'acqua fredda: & uscì uia da d'osso el sangue a modo de sudore: & essendo già tutte le medole liquefatte, Hercule alzò le man a le stelle: disse uerso de Iunoe. O crudele hora te passi dela morte mia & faciare bene. Ma io te adimando uno dono: elquale se conuene de dare a le matregne: poi che degio morire così uilmente: non perciò che io habia comessa colpa per laqual meriti tal miserabile morte. **Cap. VIII.**

Lamento de Hercule.

Hercule uedendosi morire: & dolendosi de si fatta mortet: ricorda le sue uirtù opate: e dice così. O fortuna per che io così uile morte: & già non ho io ciò meritato: perciò chio haueua aliai uirtute opate al mondo. Prima io domai Busiri loqual era Re de Egipto: doue era sì grãde secco perché non ce pioiua: el fiume del Nilo: alhora nol bagna uia: per laqual cosa non ce nascea niuna cosa: & al

hora uno che hauea nome Fario: & uenue a lo Re Busiri: e disse io ho trouato modo per lo quale noi haueremo abũdantia de acqua. Alhora lo re disse: dime el modo: colui rispose e disse: necessita e che tu faci sacrificio a ioue: e faci questo sacrificio de un corpo humano: acio che ioue se placa uerso de noi. A cui disse Busiri: se così cõe tu dicirio uoglio far quello che cõe gli: & andò ali altari: e pise quello Fario che hauea così ditto: e si lo imolò e fecene sacrificio: & tanto di uenne questo re pessimo che immolaua ogni forestiero che anuaua in lo egipto. Onde dice Hercule: io domai quello Busiri & spesi de lo Egipto quella mala usanza. Conciòsia che io amzai quello re elqual era cagione di tanto male.

Capitolo. IX.

Nchora dice hercule: io uinse Acheloo come homo e cõe serpente e come boue: a cui strepai uo corno dil capo. Questo e ditto & allegorizzato inanzi.

Capitolo. X.

Nchora tanto hercule dice: io superchiai Gerione: a cui tolse gli armenti. Narra Lucano nel quarto libro che Gerion fu uno pastore: elquale hauea infiniti armenti. Virgilio descrive che hercule per la fama de Gerion andò in quello loco: & si lo uinse e tolse gli quello armento, delquale Gerion Dante poeta fiorentino canta nel primo libro de la sua comedia.

Cap. XI.

Allegoria.

Allegoria de Gerione. Ouidio fina a qui ha ditto molte cose & prima come Hercule trafisse Nesso. Apso ha ditto de la camisa inuenata: & poi de Gerione. La uerita fo ch Nesso fo uno gigante & fu de la schiata de cetauri: e di quelli che dichiarano doue più cetauri cõbattero con le fere: & uero fu che Hercule ne andò cõ Deianira essendo ad uno obscuro passo alla riu de uno fiume uscì Nesso de una selua: & entro fra la gente & le uo Deianira dal cauallo: & portolla nella selua. Hercule elquale era achora de la del fiume: cõe uedèdo corse per la selua & saetto Nesso cõe la saetta inuenenata & lassolo come morto. Et reposta la dõna a cauallo sene andò ala sua citta. Ma quando Nesso se uide preso ala morte: tolse la sua camisa laquale era attossicata: ut dicitur est. Et si la lauo con uno liquore bianchissimo: acio che el tossico non perdesse sua uirtù: & detela a uno suo secretario: elquale la portò a Deianira cõe la sopraditta abasiata &c. Onde intrauene tutto ciò che

nello testo e dichiarato: poi dice de Geriſe de cui Lu-
cano parla fabuloſamēte che fu paſtore: p̄ſto ogni
ſignore & ogni rettore ſi po dire paſtore. Et dice che
hauea tre capi: cio ſe itēde che hauea ſotto ſua ſigno-
ria tre regni: nelli q̄li hauea molti armēti doue Her-
cule ando e aſſediolo e uifeſſo & ſi li toſſe tutte le ſue
ricchezze: lequale male e indebitamente hauea habute
& poſſedea con inganno &c. Cap. XIII.

De Cerbero.

A Nchora Hercule conta e dice ne lo
ſuo pianto: io ſupchiai anchora Cer-
bero: percio che quando la dea Ce-
res perdette Proſerpina: laquale ne fu portata
a linferno da Pluto: & ſi come e ditto: & ando
Theſeo & Peritoo ad Hercule p acquiſtarla: &
andando ala bocca de linferno trouaro Cer-
bero cioe uno cane cō tre capi canini: dalqual
Theſeo fu morto: & haueria morto Peritoo ſe
non fuſſe ſtato lo auifo & la bōta de Hercule.

Allegoria. Cap. XIII.

A Llegoria de Cerbero: per loquale ſe inten-
de la terra che bocca de linferno: ſi tre capi
ſono Laſia laſica & Europa: & anchora in
altra forma li tre capi ſe po itēdere lo atto
de tre andamenti. & ſecondo ſeneca: lhuomo ha tre
ire: la prima e acuta e ſubito paſſa: la ſecōda e ordina-
ta: la terza e occulta ſenza monſtratione: et queſta e
opata molto peggio. La uerita de la hitoria e poſta
doue Ouidio tratta come Proſerpina fo rapita da
Pluto: per cui ſe intende lo Re Orco de molofia.

Del Tauro. Capitulo. XIII.

A Nchora uinſe dice Hercule el taur o
quando Minos uolea ſacrificare: la
cui fabula ſta in queſta forma. Volē
do Minos ſacrificare prego Neptuno che gli
deſſe alchūa coſa: che gli po deſſe immolare.
Onde Neptuno gli mādō un bello toro: el q̄le
gli parue tātō bello che nō uolle occidere. Et p̄
q̄ſto Neptuno ſe ſdegno e ſi gli mādō uno to-
ro el q̄le hauea ſi ſanta lūna che ogni gēte occi-
dea. Per q̄ſto fu chiamato Hercule: il q̄l preſe q̄
ſto toro el i gollo p ſacrificare a Iuno. El ſacri-
cio non piacque a Iuno. Onde Eurifteo comā
do chel toro non ſe immolaſſe. Allhora Her-
cule lo meno ad arare neli monti: & li el ligo:
alquale ando poi Theſeo e ſi lo uifeſſe.

Allegoria. Cap. XV.

A lallegoria del Toro uinſo da Hercule:
Queſta uirtude opata p Hercule uol dire
di toro lo q̄le fabuloſamēte ſe dice: cō uſo
carnalmente con Paſiphe. La cui fabula

e dināzi allegorizata. q̄llo toro fo ſerociſſimo homo
& andaua lōgo al mare dero bando: & ſuccendo ogni
male. Ando Hercule in q̄lle parte & cō ingegno e cō
forza lo occiſe. Et cio importa la ſopraditta fabula.

Capitulo.

XVI.

D Ice anchora Hercule in el pianto: io
ſoprechiai la ceruia ne la regione de
Lidia laquale ogni coſa quaſtaua.

Allegoria. Cap. XVII.

L A allegoria dela ceruia. Fo una citta ne la
regione de Lidia che hauea nome ceruia:
p̄ch la forma de la ditta citta e fatta a mo-
do de una cerua: laquale hauiā doi colli a
modo di doi corni di cerua: q̄ſta citta facea guerra e
grāde dāno nel paefese tātō tribulatiua dintorno Je
cōtrade de che tutto el paefe ſe abandonaua. Onde
Hercule ando a ceruia cō ſua gēte la q̄le cōbattendo
uinſe: cio importa la ditta fabula. Cap. XVIII.

Dele Arpie.

A Nchora diſſe Hercule: io caza i le ar-
pie quando io andai con Iaſon a to-
gliere el uelo de loro. Noi capitafſe
mo a caſa del Re Phineo: doue erano tre ar-
pie: lequal ſtercorauano la ſua meſa. Dice Her-
cule io le ſpanuentai cō la mia ſaetta & ſequita
le ſin a leiſole ſtrophade. Cap. XIX:

Allegoria.

L A allegoria. Larpie le q̄le cacio Hercule da
la meſa de Phineo che ſoro tre. per queſto
ſe itēde tre ſpecie de avaritia: lequale Her-
cule uife con le ſaette. Cioe che la uirtu uife
li uitii bene che q̄li ſono ucelli liquali hano lo uolto
uirgineo: & ſono bruti ucelli & poſte p la uaritia. Cō
cioſia che hano q̄ſta natura ch poſt che ſono paſciuti
prima ch laſſi lo auizo del paſto agli altri ucelli ſi lo
ſotterrano. & poi cercāo de rapire agli altri q̄ndo pa-
ſcono: & noi uulgariter li chiamamo barbaſai oue
ro alochi. Et p̄che q̄llo re era cuſi auaro ſe dice che
tre arpie li brutauano la meſa cioe tre ſpecie d auari-
tia. La pria cupidita. La ſecōda occultatiōe de li beni
altrui. La terza deſiderio d altrui guadagno. Delle-
quale arpie Dante poeta ne tratta nel primo libro d
la ſua comedia. Nella prima allegoria del ſeptimo li-
bro e dechiarito de lo Re Phineo & etiam de le ar-
pie diſtintamente. Cap. XX.

De tre Leoni.

R eterea nel graue tormento nel q̄le
Hercule era dicea lamentandoſi. O
ſuenturato me dapo chio non tro-
uo alchuna diſſeſa. Doue e andata la mia for-
za. Io ucciſe el leone ne la regione de Hemea.
La p̄ſente hitoria e i q̄ſta forma. Deſcriueſſe
chel re Eurifteo mādō Hercule che ucciſeſſe
ſe tre leoni de li q̄li el primo era chiamato Par-

thenio:el secondo Nense:el terzo Nemeo:& subito come Hercule fu gioto in quelle parte uinse & uccise quelli leoni. Cap. XXI.

Dice la allegoria ch'Euristeo re mado per Hercule ch'lo aiutasse da tre soi nimici di liqñi luno era chiamato parthenio:ut supra. Costoro erano tirani superbi di molto potere cò liquali Hercule combattendo li uccise.

Percio che la supbia e posta p'el Leonete costoro erano superbi tirani:pcio descritte Ouidio che li uccise e uisse tre Lionij:per la superbia se intende el Leone. Si come per le arpie s'intende la auaritia:ut par est:& come p' Cerbero se intende l'ira. Vero e che Hercule fo i uita sua molto uirtuoso e forte:& andaua p' lo mōdo perseguedo li tirani. Et anchora elti in sua uita cō battēdo uccise el Leone. Et percio lo suo idolo se dipinge con la pelle del Leone adosso. Cap. XXII.



Dele Amazone.

Seguita Hercule e dice anchora dolendose. Doue e la forza mia con la quale io soperchiai e uinse le amazone:che fu uno regno elquale e signorizzato da le femine:lequale sono forte cōbattitrici. Onde se dice che Panthefilea ando con mille donne in aiuto ali troiani:quādo erano affidiati da greci:& bene i qñlo hoste se prouaro. Ma mādona Ipolita regina haue una figliola:laqñe fu moglie di Theseo:de cui haue uno figliolo chiamato Ipolito:questo Ipolito ando a combattere per amore in questo regno & in sua cōpagnia ce ādo Perithoo cōpagno di Theseo suo padre:doue da quelle dōne furon scōstiti e cacciati da lo regno:& nel campo ce p'dete Perithoo uno circolo elquale si solea portare i capo a le bataglie:elqñe era tutto di margarite & altre pietre preciose. Hercule cio sapēdo ādo in quello regno e meno Perithoo e Ipolito & fece cō qñle dōne grāde battaglie:laquale fu in

una ualle nel letto del fiume chiamato Temo:elquale produce loro:doue Hercule haue uittoria & subiugo quelle donne ditte amazone. Alhora Hercule rende el cento a Perithoo elquale egli hauea p'duto nella battaglia:& i quello regno nō se po andare senō p' una uia. Le dōne ordenauā una festa a lāno:laquale duraua trēta di doue ādauano li hoī fora de la citate:giacēdo cō loro le ingruidauano:& si faceano figliola femina la teniano p' loro:& se faceano maschio lo teniāo fina ad etade anni sette:poi lo mādauāo al padre:tiēro fora dñ regno. E qui nō se pōe allegoria:laqñ nō s'porta pcio che la hīstoria cometta. Bēche siano done supbe lequale uicēo li homini. A lulti mo furon uinte da Hercule. Cap. XXIII.

De li pomi doro.

Similmēte dice Hercule io tolsi li pomi doro liqñi crāo guardati dal dragone:la cui fabula dice descēdēdo luno i terra e cenādo cō Atalāte alhora la terra

L iij

pdusse un pomo doro e foglie e rami: qsto po
mo fu portato ala cena dinaci a iuno: el q̄l iuno
haue molto grato: & si lo die a Adate ch̄l guar
dasse. Alhora Adate pose q̄llo arborfello nelo
suo horto. e si ce pose uno dragone chel guar
dasse. Ma nela sorte se trouaua chel siol di lo
ue lo douea togliere. Onde ando Hercule e si
tolse cō ingegno e forza quello arbore.

Allegoria. Cap. XXIII.

Allegoria de li pomi de oro. Adate fu uno
grāde philosopho & astrologo el quale ue
glio grande tēpo per aquistare quella ar
te: ma per li pomi de oro se intende le sue di
gnitate le q̄le foro tolte da Hercule: cioe da la uirtu
la qual possa ogni sciētia cioe li gegno forile e natura
le: e q̄l e nel homo. Ouidio pone questa fabula nel
quarto libro doue recita le fabulose historie de Per
seo: & perche Perseo fo uertuoso homo e tāto e a di
re Hercule quāto uel tude percio queste fatiche sono
appropriate ad Hercule si come e ditto. Cap. XXV.

De li Centauri.

Dice anchora Hercule nō son io co
lui che uinse li cētauri: la cui historia
e q̄sta. Bēche i altro loco i q̄sto me
demo libro Ouidio la pone. Perithoo intimo
amico di Theseo meno la moglie. Et per gra
tia di Theseo Hercule ando a quelle noze: &
anchora ce furon iuitati li lapichi e li cētauri. Et
cēdo li cētauri ebbri se leuaro a furia: & uno di
lor p̄ela sposa nouella: & li altri p̄sero dele al
tre done. Onde Theseo se leuo su e uccise uno
di loro. E subito fu cominciata la battaglia: la q̄
le Theseo e Perithoo uinfero mediāte laiuto e
prouidētia de Hercule. Cap. XXVI.

Allegoria per li cētauri se intende li ho
mini armati a cauallo: impercio ch̄ colui
el q̄le uite la prima uolta l'homo a caual
lo armato penso che q̄llo fust uno capo:
percio furo chiamati cētauri. Vno el q̄le fu chiama
to lison cōbattere cō quelli primi caualieri per amo
re d' luno. Costoro andauano per tutti li regni cōbat
tēdo. Ma una generatione di gente chiamata Lapi
thi se acompagno cō Hercule: e si uccifero e sparifero
p lo mōdo quella generatione di gēte. Cap. XXVII.

Del porco zengiaro.

Hercule anchora dicetnō son io q̄llo el
q̄l uccise el porco saluatico che gua
staua Archadia cio se intende del por
co el q̄l uccise Meleagro: p̄cio che p̄bita se at
tribuisse ad uno altro: ma io credo che fust p
altro modo. Percio che q̄llo porco che se dice
che fu morto i Archadia si era in Emonia. Ma

Hercule lo uccise & pose appropriare a lui: p̄
cio che Hercule e nome de dignita: che tāto e
a dire quāto che uirtu e scaciatore de lite. Ona
de Meleagro uccise il porco. Hercule se po di
re che lo uccise: p̄cio che uirtuoso fo colui che
q̄llo porco uccise. Cap. XXVIII.

Allegoria del porco: cōsi come el testo dice:
suo la historia uera. Ma moralmete expo
nēdo doumo intēdere per colui che ucci
se el porco la uerita. Et per lo porco inten
do l'ira: la quale sempre pugna con la uerita: ma l'ho
mo uirtuoso ogni uicio uince. Cap. XXIX.

De la Hidra.

Similmēte dice Hercule io uccise lhi
dra. Euristeo mādō Hercule a uno
serpēte chiamato hidra el q̄l hauea
sette capi: li q̄l si cōe luno era mozo ne rinasce
ua doi. Onde dice Virgilio che q̄sta hidra ha
uea cēto capi: lo q̄l serpēte Hercule luccise con
lo focco: & similmēte q̄sto ne la ditta fabula re
cita Virgilio. Capitolo. XXX.

A uerita de la historia: ch̄ Hercule uccise
q̄la serpe i una tana cō focco. Ma moral
mete exponēdo p l'hydra intēdo una q̄stio
nella la q̄le si stēde. Hercule cioe la uertude:
& haueua sette capi: cioe sette dubii & dice che esse
ndone mozo uno ne rinascia doi: cioe quādo ch̄ colui
che contēde uole replicare p̄iu errori nascono: & an
chora podemo comprēdere l'hydra p uno stagno
de acqua el q̄le era nelle pte de calidonia: el quale Hercu
le con li suoi ingegni seco e consumo. Cap. XXXI.

De li caualli de Diomede.

Nchora dice Hercule io uinsi Dio
mede. Questo Diomede era un ri
rāno de Thracia. Et hauea costume
di fare amazzare tutti li forestieri che li andaua
no a casare nel suo territorio: effo gli gitaua e
daua li a māgiare ali suoi caualli: & Hercule an
do i q̄lle parte: & isieme cō lui ando Euristeo e
pose a giacere in terra & infinsē de dormire.
Diomede lo uolse amazzare: ma Hercule se le
uo su e amazo lui: & fecelo mangiare dali suoi
medesimi caualli. Cap. XXXII.

Allegoria d' Diomede: el quale occidia
li forestieri e daua li a manzar ali caualli.
Cio intēdo p̄che era uno pessimo homo
tiranno el q̄le facea uēdere e robare ogni
gēte: che ne la sua forza capitaua. Et di q̄llo guada
gno gouernaua li suoi caualli. Costui fu morto da
Hercule e roboli tutto el suo thesoro: con el quale
poi Hercule gouernaua li soi caualli. Cap. XXXIII.

De Caco.

B En son io anchora dice Hercule ch'io uinsi Caco. Caco fu fiolo di Vulcano e di Venus: el q'l faceua molta noglia a lo re Euadro in mote palatino doue e hogi d'etro da Roma. Costui era ladro & hauea una spelucha nel colle tiberino di Roma: nel q'l ponea le uache e le giouech'che li furaua. E retornado Hercule co' molto armeto de uache le q'le hauia p'date a lo re Gerione si gli lasso pascer' apresso lo lito del mare. Ma Caco ando in q'llo loco: & furtiuamete gli tolse al chue uache. Onde Hercule passando presso ala spelucha le uache furate cominciaro a mugiar: p'cio ch' sentiro laltre ch' sene andauao: on de Hercule marauigliado se si ando a q'l loco e uide Caco ch' sedia sopra il colle el q'l si coe egli uide Hercule se misse a fugar: e no stete mai fin ch' no fu ala spelucha: & sopra la spelucha pose una grade pietra: Hercule scopse la spelucha. Caco comicio a far uno gra' fumo e fiamma. Al lhora Hercule se gitto in la spelucha e si affogo Caco.

Allegoria. Cap. XXXIII.

Llegoria come Hercule uicse Caco. Que sto tuo uero come l'istoria narra. Adun que uediamo q'la historia moralmente: p' Caco se intende lo inganeuole diauolo: lo q'le ingana li homini e roglie a l'anima la uerta e stra olale: el q'l pessimo i' spirito h'ita nel cetro di la terra.

De Atlante. Cap. XXXV.

Ice anchora Hercule io son q'l el q'l so stene el cielo. Dice se ch' Atlante giga te sostenedo il cielo uolse alq'to raco zare le stelle. Onde p'go hercule ch' lauitasse a sostenere il cielo tato ch'eli aracociasse le stelle. il q'le molto be' sostene il cielo q'to fu di bisogno Et dice hercule io n' fu mai affaticato p' cola ch' opasse. E mo me e uerta la i'firmitta la q'l no tro uo riparo. Io me consumo tutto p' dolor e uegio be' che no gioua a sacrificar ali dei: ch' Euriiteo el q'l e cosi fatto coe egli e sano: & io ch' son pie no di tate e de si i'finite uirtu cosi uilmete mo ro. Alhora comincio tutto auenire meno.

Allegoria. Cap. XXXVI.

Ome Hercule sostene el cielo: la allegoria de Hercule fu uno grande philosopho el quale molto staua ne le alte motagne. Et percio se fabula che li sostene el cielo. Et cio uol dire che p' la sua sciencia sostenua le sciencie de altrui. Et specialmete la astrologia: la quale pla d' le cose del cielo: ch' Atlante sostene el cielo: q'to se dice perche Atlante fu a tempo de Hercule & fu sumo astrologo. Costui hauea assai scolari. Ma di bisogno era che per alquanto tempo eli lassasse la scola p' ordinar uno libro: el q'le pla del corso de le stelle: & p'go Hercule che tenisse el suo loco ne la scola: tato ch' gli formua q'sto libro p'che la scola no se desuassse: & cio uol dir che gli sostene el cielo. Cap. XXXVII.

Licha in scoglio.



Atto che Hercule hebbe logo lame to: & ricordate tante sue uirtu la uita no gli duraua piu. E comicio a maca

re p'modo che non gli pote piu la lena. Piace e tremo & comicio a madare li arbori e gli moti p' terra: e p'gaua loue. E discorreua ala morte si

come fa lo porco saluatico q̃do e ferito a morte: & andādo come pazo si trouo Licha: elq̃le stara nascoso sotto le grote: a cui Hercule disse tu mi desti li doni ferali: & nota che e ditto ferali a feroy: che in greco se chiama morte. Et percio dice Hercule: tu me desti lo dono de la morte. Costui fu q̃llo famēglio de Deianira elq̃l porto la camisa ad Hercule: uedendo egli così lamētare: & p̃sso ala morte se nascose dopo una grota. Hercule così lamētando se guardo e uide Licha: & ando a lui e preselo p̃lo braccio. Et uolēdo Licha p̃gare Hercule che gli p̃donasse: peche in seietēmēte hauea errato. Hercule hauēdolo p̃il braccio sil p̃cosse tre e quatro uolte in terra: & poi p̃ la iere lo trasse: Licha ca dette in terra e subito si deuēto fasso: & così se cōuertī in fasso: si cōe se cōuerie lacq̃ i neae: & la neue i grādinelo q̃l ando p̃ la iere: e nel aere se cōuertī i fasso e cadette in lo mare rosso: do ue rimase uno scoglio che anchora hane la forma hūana: & fino in lo di p̃sente dicono li marinari quādo uedono q̃llo fasso: ecco Licha & fanogli ruerētia: si come senūssero che anchora fusse uiuo. Ad q̃ morēdo Hercule p̃ dolore taglio molte legne de la selua: & fece ne una casa in la q̃le egli ardesse. Impcio che li anti qui hoī se ardeuano & ce. Cō lui era solo uno suo charo amico chiamato Philotete. e sil chiama e donoli laro & le faette. Acio che gli andasse cō esso unaltra uolta a uincer Troia: & si gli comādo che non dicesse ad alcuno la sua morte: & fece ponere lo foco a le legne: & poi strato se gitto sopra el foco lo uestimento cioe la pelle del lionē: de la q̃l hercule p̃ dignita sempre andaua uestito: & parte de q̃lla ne fece capezale. Poi se gitto sopra q̃lla pelle la q̃l era nel foco: & cōciosse a giaceresi cōe se acōcia chi p̃ diletto se pone a giacere. Et cōe li cōuitati uāno lieti ala mensa: così hercule se gitto sopra el foco: & così se lasso ardere e cōsumare. E q̃sta fu la fine de Alcide chiamato hercule.

Allegoria. Cap. XXXVIII.

In presente allegoria & expositiōe ha in se grāde erimologia. Ma uediamo primo la uerita d la historia: Alcide uo uno philosopho e fuo re elq̃le semp se diletto in ragione e iusticia: & cacciua li tirāi & fo bellissimo

homo p̃e q̃le uirtu merito d tenere el nome d Hercule: & el nome d uirtu si come e ditto: & come diuāzi e allegorizato el p̃ie Deianira p̃ moglie la q̃le senza sua colpa lo igāno cō la camisia & Licha si mori a torto: elq̃le Hercule gito i mare e p̃coscio i uno fasso. & cio Ouidio dice ch̃ gli deuēto fasso. Vna isola e ap̃so q̃ lo lito la q̃le e picciola & releuata di fasso. Et q̃i q̃lla petra hane forma humana: si come i assai lo chi li trouano petre grāde a diuerse forme nō percio proprie ma hano certo d q̃le simigliāze p̃ la cui morte fo possto nome a q̃lla isola Licha. p̃ Hercule se intēde la uertude: per Nello se intēde el senso carnale: elq̃le dete la camisia i uenenata a Deianira cioe ala li bidine che ama la carne manda q̃lla camisia cioe la libidie e portala Licha: elq̃le messo de la carne: peche tūo uol dire Licha in greco quāto che dimonio. Costui ando ala uertude e si la cōduce a peccare contra dio. La uertu sentēdo se hauer fallato leua la mēte al celo & lassasse cōsumare: p̃emēdare el fallo p̃ messo. La uerita fu che Hercule mori come ditto e. Et el suo corpo fu spoluerizato si come antichamēte si fa: etua de nobili e grandi signori. Cap. XXXIX.

De Philotete & faette de Hercule.

In uenno notare p̃le parole di sopra dice Quidio i p̃sone de Hercule cioe de laro e de le faette sue lequale dete a Philotete suo amico ut dictū ē: cioè lo togli q̃ste faette & arci per uicer unaltra: o lta troia: la ditta troia fo già uera con le faette de Herc. Et fatato era che cō q̃le faette douea unaltra uolta esser uentata: cui historia fo. Andādo a tēpo de la pria troia Hercule cō laron p̃lo uelo de loro cō grāde cōpagnia arriuanō sopra al terreno di troiani: Laumedōte elq̃l padre de lo se priamo essendo Re de troia & odēdo si como costor erano capitati al suo porto: dubita de lor p̃ la q̃l cosa li mādō como ad amēto che se douesse ro partir de territorio suo. Per el che laron & Hercule molto se cōturbano. Ma Hercule iuro ch̃ se li ritor naua uiuo che di tal comādamēto faria uēdetta. Et ando cō laron lo uelo de loro si cōe ditto e ināci e poi torno i sua cōtrada: & fece metter trōba che q̃i q̃ p̃sona li uolea bene & era suo amico lo douesse se guire. Vnde molti el seguiteno & infra g̃i altri Telamō padre de Aiace & cō molta gēte ādo sopra troia nō sapēdo li troiāi alcuna cosa: & andārō de notte & essendoli Hercule misse Telamō cō grāde gēte da uno lato i aguaito: & Hercule cō li altri ando da laltro & cōe fo el di se dimostrarō alli troiani. Le nouelle uenero a Laumedōte elq̃le fece armar tutta la sua gēte & ando arditamēte p̃ra di loro doue fo grādissima baltalia fra Laumedōte & Hercule. Da l'altra pte uici la gēte di Thalamō de l'aguaito & entro in troia cō la sua gēte: le nouelle uenero a Laumedōte doue cōbattēdo uigorosamēte eli fo morto da Hercule: tutta la sua gēte fo scōstita. Alhora Hercule in troia la citta e tutta fo robata & robato Esione filio la del ditto Laumedōte & sorella del Re Priamo & li la diero a Telamō per cōcubina de cui nacque q̃llo ualēte cauallier Aiace lo Re Priamo redifico la citta molto maggiore e molto piu bella che la nō era pria.

De Paris & Helena. Cap. XL.

Essendo lo re Priamo per far la uen-
detta de Esione, Paris ando in Gre-
cia & rapì Helena moglie del re Me-
nelao fratello de Agamēnō: per laqual cosa li
greci guastaron un'altra uolta Troia. Ma fata
to era che Troia nō si poteua uincere senza le
saette de Hercule. Alhora fecero inquisitiōe
doue fusse Hercule p hauerlo in q̃llo assedio:
la moralita e q̃sta: che li greci cercaron de ha-
uere cō loro le saette d' Hercule cioe la eloquē-
tia el sauio procedimēto: el quale p̃iede da la
uirtu. Non obstante che essendo fatta la re-
chiesta de tutti li baroni de Grecia rechiefero
Alcide ditto Hercule: la cui morte era occulta
& da Philotete suo caro amico sapero si come
era morto. Cap. XLI.

Hercule non se trouaua percio chera
morto: & ben si sapeua che Philote-
te era suo grande amico. Onde gli
principi di grecia mandaron per lui: Philotete
era sento in lo pie duna saetta: onde stette mol-
to a gnairci in fine Philotete uēne: & li Greci
el constrenfeno che gli douesse dire doue era
Hercule: Philotete nol uoleua dire: percio che
cosi hauea p̃messō ad Hercule: & concludiue
sali con li greci al mōte oeta doue gliera sepe-
lito: & non dicendo altro puose el pie sopra el
monte: & fece cegno si come gliera li sepolito
si che per q̃sto tutto el monte tremo: p̃ laqual
cosa li greci lo haue in grande riuerentia. Ap-
presso pregaron Philotete che andasse cō lo-
ro a Troia e portasse le saette de Hercule. Phi-
lotete ando cō loro e porto larco e le saette: &
q̃lle e con altri magisterii Troia fu da li Greci
unaltra uolta uinta: & q̃sta fu la cagione: per-
che Hercule disse a Philotete che saluasse q̃l-
le saette con lequal Troia douea esser un'altra
uolta uinta. Cap. XLII.

De Hercule deificato.

Andendo cosi nel foco Hercule: si co-
me e ditto: & li dei se cominciaron a
dolere: & hauere di lui misericordia:
percio che uedeuano che moriua el iudice del
mondo: per laqual cosa loue cominciò a parla-
re in q̃sta forma dicendo, Ouoi che superate

le gente del mondo. Assai piace a fine p̃che ue
dolete de la morte del mio fiolo: e di cio ue rin-
gratio: impercio che io uedo ben che uoi me
amate. Ma non temete di lassarlo ardere: per-
cio che egli che uinceua ogni cosa: uincerà bē
quelle fauille: percio che Vulcano cioe el foco
non gli potra nocere. E nō potra ardere se nō
quella parte per laqual egli fu figliolo de Al-
mena sua madre: laquale parte e mortale. Ma
in q̃lla parte onde eglic mio 'figliolo nō potra
ardere: & impcio io meto ad uscita q̃lla parte
che gia da parte de madre: & l'altra parte inten-
do che uega in cielo e deificolo e disse. Io son
certo che q̃sto piace a tutti: & fe niuno ce fusse
ad cui non piacesse: li pora uederlo impercio
chel deifichero: & questo diceua p̃ luno chera
li presente: laquale era sua matregna & odiua
Hercule: & alhora tutti li dei cominciaro a dir
sia fatto. luno assenti a q̃sto ditto: & monstro
in uista esser contenta: ma ala fine fu ueduta
molto turbata. Ma non ardiua dire alchuna
cosa. Capitulo. XLIII.

Auendo el foco consumata tutta q̃l-
la parte laqual Hercule hauea da la
madre: cioe che arse tutta la carne: &
solo era romaso q̃llo che da loue hauea habu-
to cioe l'ossa. Alhora Hercule suscito & pea un
giouine molto bello si come el serpe quando
e spogliato dela uechia pelle: & essendo torna-
to Hercule in questa forma loue discese per li
nuuoli con lo carro quadrato: & si prese Her-
cule e portollo fra le stelle. Atlante el quale se
dice che sostiene el cielo senti el peso del cargo
magior che non solia per cagione de Hercule
che ce era gionto.

Capitolo.

XLIII.

Allegoria.

L sopraditto capitulo e di assai intelligen-
tia. Cōsiderado q̃nte expositiōe sono fat-
te de li Dei: & di li loro esserti: dice Ouidio
che loue aduno el cōsiglio de li dei: per lo-
ue se intēde la sūma bonta laqual fa cōsistoro con le
p̃petue memorie. Et dōlle quādo e spenta: o more la
uirtu. Nō dimeno perche q̃lla mora in alchuna perso-
na p̃ alchuno cōtrario cōmesso. Pur la fama di quel-
la operatiōe luce e dura perpetua si come le stelle: e
percio dice Hercule mutato in stella. Cap. XLV.

De Alcmena.



E Vristeo iudice e mezano de Iuno el quale semp seruia Iuno cōtra Hercule uedēdo che in q̃llo caso nō seruia Iuno ouer nō podea se iegno de seruirla contra la schiata de Hercule: cioe cercaua de deseriure a Iolao filiolo de Hercule elq̃le lui hauea habuto de Iola. Alcmena madre che fu de hercule dolēdose de la morte del suo figliolo non hauēdo cō cui potese cōsolare andō a Iola la q̃l fu molto amata da Hercule: e trouola che la era grauida percio ch̃ la era maritata a Iolao ne pote ch̃ fu de Hercule: percio ch̃ Iolao fo fiolo de Iphiclio: loquale fu fratello de Hercule: q̃sto Iolao hauea per moglie iola: & uedēdo alcmena Iola grauida si disse li dei te sia in aiuto e fa uoreuoli nel tuo parto meglio che nō fauoregiarno me q̃n io parturi Hercule: percio ch̃ eēn do io grauida io hauea si grāde corpo che ue ramēte la gēte podea dire chio era grauida cō uerita. Ma ap̃liādose lo di al parto cioe nel nono ouer s̃lo decio mese io nol podia piu portare & uenēdo al pro io steti i grāde dolore sette di e sette notte: alhora chiamai Lucina dea del parto: & la uēne: ma nō uēne in mio aiuto: ma uēne corrotta p nocerme: & pose a sedē a lato laltare chio hauea fatto p sacrifici: acio ch̃ io fusse nel pro bē auēturata. Et tegnia la dea el zenochio rito sopra il māco: e tenuase le ma

ne sotto la cossā: & le dete tenia ala natura: la q̃ le tegnia chiusa e stretta e dicea q̃ste pole. Co si cōe tēgo serrata e stretta cō si q̃lla de Alcmena: si ch̃ nō possa pturire: & cio dicea piana mēte isieme cō altre sue scātatiōi: & q̃sto gli facea far Iuno moglie di Ioue: la q̃l era sdegnata cōtra Alcmena: pche era giaciuta cō Ioue suo marito. Et stādo io in q̃sto tormēto dice Alcmena: io maledicea Ioue e desideraua de morire.



Queste sopraditte cose induce Ouidio si cōe li poeti fanno ch̃ una historia e scatenata cō laltre: uero fu che Alcmena fu madre de Alcide ditto hercule: & fu odiata da Iuno. Lucina fu adorata dale dōne ne li parti. Et perche Iuno fu adorata per dea: percio dice ch̃ lādo contra Alcmena i seruizio de Iuno: & usa uano sempre li altari neli lor sacrificii.

De Galante. *proxi* Cap. XLVII.



Seguita Alcmena e dice tutte le donne discese dala schiata d̃ Cadmo me stauano ditorno & dolcemēte mi cōsolauano. Ma una mia tante chiamata Galāte la q̃le era sollicita e acorta a seruirme senti cio che facea Lucina & uidi le sue parole: e cio che li facea fare Iuno. Onde pēlo de inganarla: & adādo p casa q̃n dētro q̃n de fora: ella uide Lucina che sedea alato laltare e ando a lei e disse.

Tu dōna chi che tu sei relegrate: pēio chī la dō
na nra ha parturito un bel fiolo. Alhora Luci-
na spauētata si leuo e tiro la mano uia doue la
tenia: & pose fine ale sue incātatione: & alhora
subito dice Alcmena iō parturi: & fatto q̄sto
Galāte comicio aridere che hauea īganatā la
dea. Ma uedēdōse la dea īganata da colci si la
prese p li capilli e molto ben la batette. Alhora
Galāte distēdēdo le mane e chiamādo miseri-
cordia: le mane se cōuertī in picoli piedi de mu-
stella: cioe de donola: poi tutta diuēne dono-
lare q̄sta e la cagione pēio chella e cōsi biōda:
pēio che q̄lla fante prima era biōda: & ha q̄sta
pprieta che semp parturisse p la bocca: la ca-
gione e pche la fante ingano ia dea cōle paro-
le che uscī di la sua bocca. Onde Alcmena par-
turi: e q̄sta e la cagione pche ella pratica e usā p
le nostre case: & dicēdo q̄sto Alcmena comin-
cio a suspirare. Cap. XLVIII.

Allegoria.

Llegoria di Galāte: laq̄le fo una femina cō
guardaua le dōne nelli partī: & ingegnaua
modi con sue incantatione che la donna
parturia senza dolore. Onde p q̄sto tutte
le dōne la uoleuano ne le loro partī: & quādo Alme-
na fo pressō al parto si mando p lei: pche non po-
dea parturire: dice Ouidio che la fo cōuertita i don-
ola. Questo pche cotale animale parturisse per la
boccare pēio che Galante faceua con li incanti e cō
le pole che li uscīuano di bocca p̄turir le dōne: pēio
dice che se cōuertī in donolare tanto e adir i uulgar

greco Galante quanto che donola in latino.

De Driope. Cap. XLIX.

Edendo lola Alcmena cōsi suspira-
re: nispōse e disse. Madōna e pche p
una fante cōsi suspirate: laqual non
ue aptenia nulla: ma molto posso io piu suspi-
rare duna mia sorella: laq̄l fu cōuertita in arbo-
re & era chiamata Driope: laq̄le fu molto bel-
la: p laq̄l bellezza Phebo giacq̄ cō lei: de cui nac-
q̄ Amphioe poi fu sposata ad Andremoe: ma
era uno loco le cui ripe erano coronate di mir-
tela: & in q̄llo loco ando Driope cō lo suo filio
lo nō sapēdo cio che gli se douesse intrauenire
& solo erano uenuti per portare le corone a le
nimphe: & p̄sōnd q̄lle ripe era uno laco so-
pra lequal ripe era uno arboe chiamato Lo-
tos: loq̄l era di color di porpora. Alhora Dri-
ope prese uno ramicello & si lo dette al fiolo chī
lhaui menato cō seco: & io uolsi fare anchora
tre uolte cōsi: come haueua fatto ella: alhora
guardai e uidi cadere di l'arbore gocce di san-
gue: & uidi tutto l'arbore mouer e tremare: al-
hora iō cominciai a cōfirmare q̄l che si dica:
pēio che diceano q̄li dela cōtrada che q̄l arbo-
re era stato una nimpha: laquale haueua no-
me Lotos: si come era chiamato quello arbo-
re: la cui fabula sta in questa forma.

De Lotos & Priapo. Cap. L.



Lotos nimpha: andando una uolta a sacrificare a Baccho defuora dela città cō laltre donne era ī q̃llo luoco uno chiamato Priapo: loquale era innamorato de Lotos. Costui hauea sī grāde la natura che saria stato grāde ad un asinello. Per laqual cosa le dōne lhauiā fato caciare dela città. Onde Priapo se staua a lōgo le ripe de q̃l laco p uedere Lotos: pche e gli sapea chela dōua uenire spesso a sacrificare in q̃l luoco ad Baccho. Costui andaua ināci a Lotos & pregauala dolcemente che gli chiedesse: ma Lotos lhaueua in dispetto. Facēdose notte le nimphe e le altre dōne si pose a dormire: & Priapo ādo quietamente p caualcare la nimpha Lotos. Et quādo fu giōro a lei haue presī li pāni per scōpirila. Et ecco missier Argesto uēne su in uno so asinello e si ligo lasinello a uno arbore: alhora lasinello incomincio a ragiare si forte che tutte le dōne se risuegliō. Lotos si comincio a fugire: & Priapo cō la smisurata natura la seguittaua. Ma intanto per misericordia diuina Lotos fu cōuertita in arbore chiamato Lotos: ma q̃lla mia sorella nō se auedea di q̃lto: onde uolēdo ritornare li soi piedi hauiā giā messo le radice e nō se pote mouere: le scorce incominciā a crescere: & uedēdose costei cōsi fatta stese le bracie p dolore e p uolersi dar de le mane ali capilli: & credēdo pigliar li capilli elli pose le mane a le foglie de lo sterpe. Cap. LI.

Ltimelmetelo suo figliolo che lhaueua con seco dice Iola: elqual hauea nome Amphiso: uolēdo andare ad sugere le pope dela madre si le trouo indurate. Ma io misera gli staua de contra e non la poteua aiutare: io era andata cō lei al sacrificio: & uolēdo ella fugire si li tenne drieto con lo suo figliolo: & uedēdola cōsi fatta iō moria p dolore: & haueria uoluta essere transmutata in quello medesimo modo: ma intanto uēneli suo marito: & ancho cō lui Eunito suo padre: & andaua domādando doue fusse Driope: alhora io gli mostrai lo arbore: & subito el padre el marito abrazo quello legno che anchora pareaua spauoso: & cominciolo ad basare: & giā

Driope era tutta mutata ī arbore saluo el: e la faccia laquale anchora ci era integra: e comicio a plare alpadre e alo marito: e dilecio ue giuro p la fede de li dei chio nō merito dhauer q̃lsto p nullo peccato. Percio che io sempre son uissā innocente. Et se q̃lsto io mento io prego dio che diueta secca: & chio possa esser tagiata dala secura & posta nel foco ad ardere. Ma io ue prego che togliate q̃lsto mio filiolo picciolo: & datelo ala bala: & fate poi chello spesso uenga qui: & quādo el uegni me saluta esi me basi: & per tanto lo admonisco che gli sempre habbi in ruerentia li lachi e li arbori. E pēsi chio ogni cosa siā dei. Et poi disse. O marito o padre o sorella mia statue con dio: chio mi conuerto tutta in arbore salite su & basateme: & pregoue che me defendiate da capre & dali scorbini: acio che io non sia distrutta: & cōsi diecndo mozo le parole e tutta fu conuertita.

Capitolo.

LII.

Allegoria.

LA allegoria d Lotos nel tēpo āticho cioe nel error d li idolatri faceano le gēie molte fiste a idoli e diuersi modi. Onde q̃ndo uenia la festa d Baccho andauano hoī e dōne de die de notte cātādo le laude sue: uestiti cō pāni festarici liq̃li nō portauano p altro tēpo & per tōro licito era a ciascu homo e dōne p zorni viii. peccare carnalmēte e nō era phibito. La festa d Baccho se facea principalmente in Thebe in laq̃l città staua & habitaua Alcmena madre de Hercule: di fori de la città era uno lagho lōgo: nelq̃le era uno tēpio di dio Baccho tutto ornato d oro e di pietre pciōse. Questo lagho hauea le ripe d itorno doue e molta smetela. le dōne ueniua ī q̃llo loco a sacrificare & ciascu no amatore aspetaua q̃llo tēpo p pigliar diletto con le amāte sue: fra liq̃li fo Priapo elq̃le era sbādito d la città: pche hauea natura e mēbro asinile: nō oīāte cio assai donne era che obseruaua castità & costoro erā si comēdate che la fama loro era ppetuas: fra leq̃le fo Lotos laq̃le fugi ali monti dināci a Priapo suo amatore. Argesto ch uene su lo asinello era sacerdote che uenia p far el sacrificio: & uno arbore e ī q̃llo loco elquale e chiamato Lotos p memoria di q̃lla donna laquale nelli tēpi de li sacrifici sempre oraua a pie di quello arbore. Cap. LIII.

LA allegoria d Driope. laq̃le fo una dōna ch hauea uno figliolo: & uno di salī sopra l arbore de Lotos & pēne uno ramicello: & quādo lo tolse ne uscī acqua si come sangue pchio che cusi e natura di q̃llo arbore. loq̃le li philosophi appropriāno a q̃lla uergie Lotos: & q̃lsto nome era stato pāticho: onde Driope uedendo q̃lla

aqua così rossa li ricordo de la bonta de Lotos p cui
quello arbore hauea così nome: plaçi cosa se ppoße de
non uolere mai piu usare carnalmente: Percio dice
Ouidio che la se conuertì in arbore: cioè in ppetua
memoria: & una generatione darbori in greca: liq
li sono chiamati Driope per memoria de la castita di
quella donna.

Cap.

De Iolao & Hebe.

N Arrando Iole questo fatto ad Alc
mena così parlando piangeua mol
to forte: & così anchora piangeua
Alcmena: intanto uene Iolao figliolo de Her
cule: el quale era fatto giouenue dendo que
sto Alcmena & Iole si se marauiglio: Iolao era
fatto giouene: perche lhaua ingiouenito He
be figliola de Iuno: de laquale Hebe Iuno fin
grauido in questa forma: si come nel seguente
capitolo se dira.

Cap.

LIV.

Allegoria.

Llegoria de Iolao figliolo d Hercule igio
uenito: molti sono a cui qsta fabula sopra
ditta se poria a datare: ma Ouidio nela pre
sente fabula uol dire, Perche parlando insie
me Alcmena & Iole uene a loro Iolao: di q era infe
mito per lo dolore de la morte de Hercule: & era tan
to fora di seno che opaua cose giouenile: & i qsta me
dema forma se po uenir de giouine i uechio: cioe chi
giouine opera cose senile: percio che son certi gioue
ni: li qli son maturi di seno: & uano ustiti siccome ue
chi. Alhora sono mutati di gioueni in uechie: cio di
ce Ouidio: i qsta forma fu fatto Ottauiano imparo
re: lo qle essendo giouine fu tato sauo ch se podca di
re uechio: dice Ouidio che Hebe el fece giouine. Per
qsto se intrde el moral habito loqual se acquista da
la uita attiuare come fu de Iolao: così fu anchora de
Sobro re an: hora se po ite der Hebe filiola d Iuno:
cioe Eritica: la qle e moral philosophia: nelaqual stu
diano li popolari & regeti: & dice chi sposata ad Her
cule: cioe ala uirtu: & anchora e sposata ala giouetut:
la qle era Iolao: & fa altrui parer de uechio giouine.

De Hebe.

Cap.

LVI.

Vno hebbe una figliola: laquale det
te per moglie ad Hercule considerā
do che gliera contra dilei nō gli po
dea piu nocere ad Hercule: perche gliera dei
ficato. E pertho gli dette per moglie sua figlio
la: laquale hebbe nome Hebe: laqual Hebe fu
generata a questo modo. Andando Iuno per
uno giardino a suo diletto: trouo una latuca e
si ne mangio uno cespo: per laqual cosa subito
singrauido: & al tempo parturi una figliola la
quale fu chiamata Hebe: costei fue desficata e

fatta dea de la giouentut: laquale hauea poten
tia di far giouine cui la uoleua: & hauēdo Her
cule Hebe per moglie si la prego ch la facesse
giouine Iolao: fatto giouine uenue dinanzi ad
Alcmena & a Iole che parlauano insieme: si co
me e ditto. Nota che Iuno mangio la latuca.
Ouidio pone p dimostrare che gli pftamē
te sapese la lingua greca: & anchora grāmatica
greca: & la magior parte pone li nomi proprii
o in uulgar greco: o in grāmatica greca: & di
ce che Iuno mangio latuca: la latuca in uulgar
greco e el seme de l homo: secondo che pone
Ouidio nel libro de Fastis: et percio dice: che
singrauido: et anchora li Philosophi dicono:
che la latuca de Lantumno e generatiua.

De Edipo.

Cap.

LVII.

Auendo Hebe fatto giouine Iolao
uolse intrare de non reingiouenire piu
niuno: et uolendo iurare: uene ad lei
Themis dea de li indiuiuatori: et disse gli giu
rare: perche gli farato che tu dei fare gioueni.
li figlioli de Calithor: acio che essi faceno ue
detta de Paem per la discordia de Tiberdo
uemo sapere che Lajo re di Tebe haue p mo
glie Locasta: & essendo ella grauida: Lajo in
sonio ch douea nascer di lui uno figliol elqual
el douea occidere: & hauendo la donna fatto
uno figliolo: lo Re Lajo per pietà de la madre
non lo uolse occidere. Ma tolselo e misselo in
una cassella cō molto thesoro e arnese: che se
sona el trouasse el podesse a sue spese releuare:
Locasta si gli bolo el pe cō uno ferro caldo: ac
cio che ella el podesse cognoscere: se mai egli
peruenisse a le mane: poi lo dette ad uno suo
secretario chel portasse a longe in una selua e
lassasselo ala fortuna: & così fece el seruo lo co
mandamento.

Cap.

LVIII.

Philippo Re andaua cacciando p la
ditta selua: & andando inanci a li al
tri si uide quella cassa e presela e tro
uo dētro el puto: & subito se imagino che gli
era figliol di nobile homo: & pche egli non ha
uea figlioli: delibero tenere costui p suo figlio
lo: & alhora chiamo gli altri compagni e disse
Ralegratiue percio chio ho trouata la cacciar

M

placual io ueniua: impcio che qsto e mio figlio lo mandato dali dei de sopra: & pcio io ueni qui: & parusse & portolo a casa & fecelo nutrire. **Cap. LIX.**

Tessendo el giouine fatto grãde era tanto pieno d'cattiuaita: che tutti quelli de la corte per cortesia: mo occideua uno: e mo ualoro. Le nouelle uennero al Re: el quale el corregea ma niente giouaua: & uno di lo chiamo e disse: Vedi tu nõ die essere così superbo: perciò che tu non sei mio figliolo: perche io te trouai ne la tal selua che eri posto ad mangiare a li lupi: & forsi era per li peccati de li tuoi parenti: & lo te tolsi ad nutrire & hore releuato fina qui. Et dicote chio te uoglio tenere per figliolo se tu uoli far bene. Ma se tu uoli far male uatene con la bona uetura. Oden do questo Edipo ringratio il Re del bene che gli hauea fatto: & disse: dapoi chio nõ son uostro figliolo: certo uoglio trouar mio padre. E lo Re rispose: fa come te piace. El giouine tolse quella compagnia che gli uolse: e con thesoro affai se partì. **Cap. LX.**

PArtisse Edipo & ando al monte Parnaso: doue Apollo daua responso: et come fu li domando ad Apollo che ra suo padrea cui Apollo rispose. Va ad la citta di Thebe: & el primo che tu scontrì: fa che tu lo occidi: & alhora saprai che el tuo padre. Edipo se parti & ando a Thebe: & entrato che fu in la citta lo primo chello secontro fu suo padre Re Laio. Et subito corse uerso lui & occise losti cittadini di Thebe uedendo questo: corse ad arme. Et in quello furore delibero di fare signore Edipo: dicendo. Costui e ualente & ardito: el quale da ogni gente ci defendera: & si lo presero: & menolo in palazzo e fecelo signore & re di Thebe: & si gli dette per moglie Locasta chera sua madre: de cui ingenero duoi figlioli: cioe Etheoche & Polinice. **Cap. LXI.**

Come Edipo se cauò li occhi.

El ongato alquãto tempo e stati insieme Edipo e Locasta: uno di se uo banno. Et Locasta per solazo grata uale piante di piedi ad Edipo: trouo el segno si

come l'hauea bolato e si el conobe e disse: tu sei mio figliolo. Et quello Laio che occidesti era tuo padre: & si gli narro per ordine tutto el fatto. Edipo uedendo che le parole de Locasta si acordauano con quelle che gli haneua ditto lo Re Philippo: & anchora Apollo in Parnaso si crete el fatto ueramente. Ma uededo che gli haueua ucciso el padre: & era giaciuto con la madre: si pose in tanto dolore: che gli stesso se cauò gli occhi del suo capo: & feceli sepelire sotto terra. Onde el gouerno di Thebe rimase ad Etheoche & Polinice. Ma pche nõ podeano regnare insieme: ordinario che uno regnasse un anno: e laltro unaltro anno. Et così andasse la signoria de anno in año: et fin che luno regnasse laltro si douesse partir de la terra.

Capitolo.

LXII.

De Etheoche & Polinice.

Rdinato el regimento in lo modo sopra ditto li gioueni misero le sorte & toccò el primo año ad Etheoche: & Polinice sene ando de notte fora del regno: & ando a l'isola de Argi: doue regnaua lo Re Adrastio: elqual Re haueua duc figliole: & in quella notte lo Re Adrastio insonio che ueniua uno lione & uno porco saluatico: & portaua via le sue figliole: Polinice acapito di notte in quella isola: & non potendo intrare in lo palazzo: pche era di notte albergo sotto uno portico: intanto che in quella notte uenne li Tideo fratello di Meleagro figliol di re Eneore di Calidonia: elqual se era partito dal padre per lo peccato che l'hauea commesso con Meleagro quando egli uccise gli duoi suoi cii: e la madre cioe Altea hauea poi morto Meleagro. Onde per questo dolore lo Re Eneo hauea caciato Tideo suo figliolo. Gioto che fu Tideo si uolse albergare a questo portico: ma pche era piccolo loco non podea hauerci loco. Onde se fece inanzi e comincio ad spègere Polinice che hauea tolto el loco in prima.

De Tideo & Polinice. **Cap. LXIII.**

Stendo li duoi gioueni in tale cõtenzione si se cominciaron ad meschiare insieme e peccare con li pugni: tanto

che el rumore fu udito al palazzo: lo re Adraſto ſe leuo & cōmando ale guardie che gli menaſſero coloro inanzi a lui. Eſſendo coſtoro dināzi al Re: loquale uedendoli coſi nobili: e luno hauuea nele ſue arme: cioe Tideo pinſegna el porco ſaluatico: laltro cioe Polinice portaua el leone: lo Re ſubito imagino che queſti erano quelli che doueua ſpoſare le ſue figliole. Alhora parlo a loro humilmēte: e diſſe: me par che ſiate nobili homini: perche adōque combatte & adiratiue inſieme. Alhora ogniuno ſe ſcuſaua: diſſe il re: dicetmē che fete. Alhora diſſe Tideo: io ſon figliol de lo re Eneo re di Calidonia. Diſſe Polinice: io ſon figliol de Iocasta regina de Thebe: e nō uolſe noiare el padre plo peccato che Edipo hauuea cōmeſſo. Diſſe el re: io uoglio che de la grāde uoſtra diſcordia ſe fa cia grande pace. Voletē uoi le mie figliole per moglie. Riſpoſero li gioueni: uolentieri ſignore. Alhora lo re Adraſto fece uenire le figliole e ſpoſole a loro. La dōna de Polinice hauuea nome Argia: coſtor doi diuētorno ſideli fratelli et amici: & coſi ſtettero inſieme per tēpo de uno anno.

Capitolo. LXIII.

Aſſato che fu il tempo de uno anno diſſe Polinice: io me marauaglio ch'il mīo fratello non mandī per me. Per cio che hauemo patto inſieme: che luno regni per uno anno: e laltro per unaltro: & lo anno e intrato che la ſignoria die toccar ad me. Diſſe alhora Tideo: io uoglio andare per ambasciatore a tuo fratello: & ſapero la cagione. Et coſi fu moſto Tideo: & ando a Thebe: & eſſendo dinanzi a Theocle diſſe: io ſon uenuto qui per ambasciatore di Polinice: & ſi ue dico: chel ſe ha molto marauagliato: pche uoi nō gli rēdete el regno: loqual queſto ſecondo anno ha a gouernar lui. Onde io ue prego: che uoi gli faciate il douer: & ſe non lo farete uoi intrarete i grā de inimicitia. Riſpoſe Etheocle: e diſſe: io intēdo ſeguir il ditto de li ſauū: liquali dicono: beati poſſidentes: & perciò io non intendo de rendergli el regno: perche li cittadini ſi contentano bē di me: & non uogliano altro ſignore: diſ

ſe Tideo: ſe uoi non gli lo rendete: noi ue diſſi demo a morte. Alhora lo re i degnato diſſe: uatene piu preſto che tu poi: & digli che uēga & faccia el pegio chel po: & ſe non fuſſe che uergogna ſaria: io re offendere in la uita. Alhora lo ambasciatore ſe parti: & lo re mandò dietro li caualli: accio che lo uccideſſero in la uia. Onde agiunto lo ambasciatore gittolī le lancia: & eſſendo contra lui. Onde Tideo timette forte & acostoſſe ad una ripa: accio ch'li nemici non lo impedideſſero da la parte de dietro: e ſi ne feri uno a morte: & laſſolo andare e diſſe: uia al re e digli come tu mhai ueduto fatto in qſta battaglia: colui ſe parti & ando a Thebe a lo re: & li altri ſe ritraſſero i dietro: e Tideo ando a la ſua uia: & apreſentōſſe a ſuo ſocero re Adraſto.

Capitolo.

LXV.

De la guerra Thebana.

Ionto che fu Tideo ſe fece medicare duna ſerita ch' ſola hauuea riceuuta: et poi crido arme arme arme: a le cui parole fu congregato l'exercito: & tutta la potetia dī re Adraſto: nel qī exercito ſe apparecchiato. vii. regi: ouer duci cō tutta la gente: ando egli el cognato ad hoſtegiare thebe: doue ſtettero molto tempo: & conſumò molto la contrada: & uno de li duci chiamaro uno grande maeltro e principe de lhoſte chiamato Capaneo uno de li ſette regi. Elqual ando fina a le mura e taglio el muro de la citta: & entro con grādīſſima gēte dentro: & tutti quelli che ſcontraro uccideſſero: ſi picoli come grādī: e dicea: che ſe Ioue uoleſſe non li potea defendere: plaqualcoſa in degnato Ioue contra dī lui ſil fulmino & ſactto: & cadette in terra morto: delqual Capaneo Dāte ne parla nel primo libro della ſua cōmedia: doue puniſſe quelli che morono ne la ira de idio. Cap. LXVI.

De Amphiarao.

Tera ſatato che Thebe non ſe poteua pigliare: ne anchora far pace ſe nō ci era Amphiarao ſacerdote: el quale era indiuiatore & era ſacerdote: coſtui hauuea per riſpoſta da lidoli: cioe da li dei: che gli doueua morire in battaglia di Thebe. Per laqual

cosa egli se nascose sotto terra: & nol sapeua p
sona doue li fusse saluo che la moglie sua: la q
gli portaua lo pane el uiuere: la quale era chia
mata Eriphile: quelli di l'hoste andauano dima
dado de quello sacerdote e nol podeua troua
re. Epcio mado al mote di parnaso douelido
lo de Apollo daua risposta: & hebbe risposta
si come el sacerdote staua ascoso soto terra: co
storo pefaro chel fusse morto. Ma Argia sua
moglie hauea uno suo monile molto bello: &
era de calamita tutto pieno. Percio che Vulca
no dio di fabri l'haueua fabricato: Hermione
moglie di Cadmo si lo hauea habuto: et era ue
nuta ala dissolatione di Thebe: & sapea ch' Eri
phile moglie del ditto sacerdote Amphiarao
haueua desiderio d' haure quello monile. On
de disse a Polinice: uia a Eriphile e digli se la te
insegna el suo marito che tu gli darai il mio mo
nile. Polinice ando e come gli haue pmesso el
monile Eriphile gli insegno el marito & meno
lo in campo: & stado nel hoste alchuni mesi la
terra marauigliosamente lo ingiornaua uiuo:
& cosi armato ando a l' inferno. Quelli de l' in
ferno temettero assai uedendolo cosi armato.
Questo promise dio pche egli fu cagione dela
discordia intra Etheocle e Polinice.

Capitolo.

LXVII.

De Alcmeone.

EL ditto Amphiarao haueua uno fi
gliol chiamato Alcmeon: lo qual cio
sapendo ando per uendicar la mor
te del padre: & uccise Eriphile sua madre. Per
laqual cosa egli fu sbandito de la terra: & fu fat
to furioso: percio che gli se inspiro & hebbe il
spirito dela madre. Alcmeon occise la madre p
li preghi del padre: el cui spirito gli apparue in
uisione: & disse gli come gli era morto p diffet
to de Eriphile. Ouidio torna al proposito suo
e dice doue lasso che fu ditto ad Hebe: che no
iurasse de no far piu reingiouenire persona co
ciosia cosa che couenia far gioueni li figlioli de
Caliroe: accio che egli faciano uedetra de Alc
meone p la discordia di Thebe. Queste paro
le disse Themis dea de li diuini: hora uedia
mo come auenne Caliroe figliola d' Acalai mo

glie de Alcmeon: de cui nacque due figlie: co
steti prego Ioue che gli douesse far forte: accio
che esse fessero la uendetta del padre. Per la q
prego Ioue e ando ad Hebe sua figliastra: e si
la prego che fesse quello duoi gioueni reingio
uenire: e cosi fu fatto. Passato alquanto tempo Ti
deo de cui e ditto cognato d' Polinice fu mor
to: & la cagione fu pche egli uene in parole co
uno de l'hoste. Per laqual cosa moto tato lira a
Tideo che uccise quello cotale. Onde quelli d
campo si leuoron a rumore & si uccise Tideo:
l'hoste era anchora a Thebe: lo acordo no era
p farse. Per laqual cosa uededo quelli dela ter
ra & quelli del capo che la gte di dero e de fo
ra se consumaua si ordinaro senza saputa di ma
giori loro che lacordo se fesse: & ordino che li
duoi fratelli p cui era la briga cobattessero lor
insieme: onde Polinice era di cio assai conteto:
ma Etheocle non era tanto contento. Nondi
meno ordinaron che ciaschuno andasse fuora
de la citta e intrassero in campo e combattesse
ro: & cosi fu fatto. Combattedo insieme Poli
nice atterro Etheocle: & si el feri a morte. Alho
ra Polinice comincio a cridare e dire: hora se
cognosce chi de noi ha ragione. Ma uolodo
Polinice spogliare l'arme ad Etheocle crededo
chel fusse morto si li sali adosso. Alhora Etheo
cle trasse fora la spada: & peosse Polinice in lo
uentre i si fatto modo che Polinice cadette mor
to adosso a Etheocle: & cosi fini la briga fra li
doi fratelli nati del figliol de la madre: si come
e ditto. Ouidio fin a qui ha parlato historico:
& impeio questa historia no ha dibisogno de
allegoria: hora el suo parlare fara fabuloso: di
che uederemo con allegorie la intentione del
autore.

Capitolo.

LXVIII.

Dela contentione de li dei.

DIce che tra li dei intro inuidia p lau
toritate data da Ioue a Hebe. Sta
tio Thebaidos parla assai dela pre
sente materia fina a questo ponto: dicendo la
dea Themis: cioe quelle cose che doueano es
sere. Alhora tutti li dii cominciaro a mormora
re e dire: quale era la cagione che non se con

uenia a li suoi congiunti de mutare li anni: si come era licito a la Dea Hebe, Onde Ceres cominciò a pregare per Elone suo amico che era molto uechio. Vulcano pregaua p Eritonio suo amico, Venus pregaua per Anchise. Et così tutti li Dei pregaua ognuno per lo amico: & era fra li Dei grande discordia: perche ognuno uolea che Hebe reingiouenisse lo suo amico. Ma uedendo quello Ioue disse: ch'questione e la uostra. Se uoi hauete per fede in riuertitia le prouisione di sopra stati contenti a le cose fatte. Et se Iolao e fatto giouine: questo era disposto & ordinato da fati. Et similmente anchora era fatato così di figlioli di Caliroe: & quello che e sta fatto nō se po retinere ne retrattare in dietro: & accio che uoi ue possiate meglio consigliare in ciò io prego li fati che se possibile e transmuti Hebe: accio che questa discordia non sia infra uoi: & dicoue inuenta: che se io potesse io faria giouine Eritonio: & similmente Radamanto: e anchora Minos: elqual per la sua uecchiezza ene in dispiacere a la gēte: & se io nō posso reingiouenire costor che son mei figlioli come el faro a costor che sono nostri amici. Alhora li dei rimasero contenti odeno el parlar de Ioue. Elqual parlar e atto di poesia: & non importa altro: se non che la summa bōta amaestra la uirtuosa gente: liquali nel mōdo sono dii per memoria perpetuale: liquali debiano stare contenti ala promissione diuina in tutte le cose composte & ordinate da la summa prouidentia. Cap. LXIX.

Minos essendo giouine tenia tutto el mondo in tremore cō lo suo nome. Ma poich'egli uēne uechio intro in odio duno suo cittadino elquale era chiamato Mileto & fo figliolo del sole. E tanto montò lo odio che Mileto li uolse toglier lo regno: & sapendo questo Minos: el uolse far pigliare. Mileto fugi del regno: & fugi per mare & arrivò ala regioe di lidia: & li edificò una città chiamata Mileto: & si tolse una moglie chiamata Ciane figliola de Meandro fiume: de cui hebe doi figliuoli: luno maschio: e l'altra femina: poi che costor furon reuati la femina se in amore

del fratello: & andaua dinanzi a lui formosa assai conza. Et se ella uedeua alchuna bella donna inanzi al fratello ella ne hauea inuidia: nō dimeno nō ardiua de dir cosa alchuna: & tātō cre scette lo amor che la se insoniua la notte di stare cō lo fratello. Et poi pēsaue el di di ciò ch'li hauea insoniato la notte. E dicea pēh nō uēgono q' sti sogni in uerita: costui puo bē esser amato da me: se egli nō fuisse mio fratello. Ma almen poi che de di io nō posso hauer il mio uolere: al mēto ch'li haueo la notte soniando: & questo nō potra sapere psona. Et così fra se medesima cominciò a disputare.

Capitolo.

LXX.

De la cogitatione de Biblis.



Biblis era innamorata del fratello: & fra se medesima contēdeua e diceua: per certo questo mio pēsero e gran peccato: & che la sorella ami el fratello cō carnal desiderio. Et poi dicea pur fra se medesima: che ciò poueua essere perche li Dei faceuā anchora loro questo medesimo: percio che Saturno tolse Opia sua sorella per moglie. Oceano tolse Theti per moglie sua sorella. Ioue tolse Iuno: e contendēdo assai in se medesima: in tanto fu molto più presa de amore: & si ordinò de mādargli una lettera: ne laqual gli dichiarasse tutto el suo amore: percio ch'ella nō ardia di dirgli a bocca: & si tolse la tauola: e lo stile in la mādritta: e cominciò a scriuere: & poi cancellaua e spēgia e mutaua le parole: & prima scrisse sorella: & alhora cominciò a cācellar quello nome. Ma ala fine ella scrisse: & ppose le salute: & poi ordenò le parole in loco de exordio. Poi scrisse la pētionē come la domādaua de giacer cō lui: altramēte ella era p morire. Et così hauēdo scritto chiuse le tauole e ppose la cera: ma nō se poueua mollificare tātō era dal amore rasciuta & soda: ma mollola con le lacrime: poi ppose la gēma de lo anello in la cera: & chiamò uno di suoi fanti e dissegli. Va e da questa littera al mio fratello Cauno.

De Cauno & Biblide.

Capitolo.

LXXI.

M iiii

QVando el fratello lesse quelle tauole & uide le parole de Biblis si li cade ro le tauole di mane: & alhora temet re molto di cotale parole. Appresso ricolse le tauole di terra: & lesse & rilese: & legèdo uide cotal pësiero e peccato d la forella. Alhora rup pe quelle tauole & uolse uccider il messo: ma el messo fugi e torno a la donna: e si gli disse cio che Cauno suo fratello haueua fatto. Vdendo questo la dóna uscì de si: & fugigli quasi lo spìrito. Maritornata in sua memoria cominciò a condemnar se medesima: pche così presto haueua manifestato questo: & anchora pche ella haueua mandate le tauole in tal di. Conciosia cosa che assai chiaro segno haueua ueduto: pche quando el fratello lesse le tauole gli cade ro di mano: & anchora riprèdeua se medesima dicèdo. O sueturata me: io doueua dire io stessa a lui l'animo mio: e non doueua mandar le lettere: p cio che le parole moueno più altrui: che non fanno le lettere: & segli lo hauesse negatorio me seria finita di morire: & così egli sa riu forsi mosso al mio uolere: poi incolpaua el messo: p cio che doueua elegere tēpo idoneo. E dicèdo questo se propose de seguitar el proposito suo: dappoi che l'haueua incominciato che forsi egli pësaria che gli hauesse scritto p tētarlo: & hauèdo cio imaginato prese tanto ardire che ella medema andò al fratello disposta de narrargli il suo pësiero.

Capitolo. LXXII.

Ndo Biblis e narrato lamore suo al fratello pregolo che la douesse amare e giacer con lei: altramète gli conuenia morire: & el fratello odendo questo con adirato animo se parti da la città: la donna se squarzò li panni: & a tutta gente crido come paza e manifesto lo suo peccato. A lultimo la donna el sequitaua de terra in terra chiamando e urlando come lupa. E passando per le contrade de Caraci e per Gueton e per Fliminon: & anchora passò el fiume santo: e passò el monte chimera uenè meno e cadette in terra: e carpià lherba con li denti e cò le mane: le nimphe

di quelle contrade la uoleuano pregare: ma ngiouaua: & intanto fu cōuertita in una fonte: la qual anchora porta el nome de la donna: cioe di Biblis. Questa conuerfione fu diuulgata p tutte la isola di Crete.

Capitolo.

LXXIII.

Allegoria.

A allegoria de Bib is. Coste fo de l'isola de candia & fo uero che lamo el suo fratello chiamato Cauno: & andaua li drieto p q̄l r q̄ parte eli andaua: finalmente eli capito a uno arbore el quale pēdea sopra una fonte sopra el le arbore ella p disperatione se impico. Poi a tēpo se corrupe el suo corpo, el q̄ a poco se stilaua ouer cadeua sopra la fonte: e p̄cio dice che la fo cōuertita i fonte. Et quella fōte fo poi nominata Biblis fina al di d'hozi.

Cap.

LXXIII.

De Iphide & Theletusa.

A sopra ditta conuerfione peruēne a le mane de le cose monstruose: cioe de Iphis: laqual fu conuertita di femina i maschio. Vno fu chiamato Lingo: & era potiero homo d'una città chiamata F' esto. Costui hauea una sua moglie: laqual essendo grauida el marito gli comandò che se la parturiua femina la douesse uccidere. Conciosia che gli non haui di che maritarla: & se parturiua maschio il douesse nutrire. Et così dicendo che la donna cominciò a piangere el marito: & pregauano li dei che gli douessero pdonare. Theletusa pregaua li dei che cio non auenisse. Disse el marito: non dir più parole: pche io uoglio che così sia. Ma essendo nel tempo del parto si li apparue la dea Isis: altramète ditta Inachis: cioe figliola d'Inacho: laqual era chiamata Isis & pareo che la ditta dea hauesse duoi corni ne la fronte: & coronata de spige de argēto: & cō lei erano duoi abaiatori: cioe Mercurio: el qual e abaiatore: p cio che e Dio di parlatori: & era Apis sacerdotè d' Egitto: & àchora ce era Osiri marito de la ditta dea Isis. E uedèdo Theletusa tutte queste cose manifeste: la dea disse: o Theletusa mia diletta: lascia questi tuoi pësieri. Et se tu ingenererai femina: lascia pur che la uiua: & non dubitar: p cio chio son dea aiutatrice & son uenuta per aiutarte: et ditto questo se parti.

Capitolo.

LXXV.

De Iphis mutata in maschio.

P Artita che fu la dea Theletusa se risueglie & leuasse su & leuate le mane a le stelle ringratio quella dea: & doppo poco tempo la parturi una figliola femina: & comando chela se trazesse: si che el padre nol sapest: & che fusse ditto che lhaueua parturito maschio. Ando adonque el nutrito e disse a Lingo che lhaueua habuto uno figliolo. Alhora Lingo se ralegro molto e poseli nome Iphis: & hauendo posto el nome el padre la madre se ralegro assai: impercio che quello era nome femine. Et essendo de anni tredecce el padre gli dette moglie crededo chel fusse maschio: perche egli hauia proprio la faccia masculina: & si gli die per moglie una chiamata late figliola de Telestis de l'isola de Cadia: laqual era molto bella insieme de pari era de & duna forma: & haueano li maestri che li insegnaua. Et essendo egli picoli da prima se erano cominciati ad amare. Iphis desideraua questo matrimonio perche non se uedeua pare con Iante: & Iante credeua per certo che fusse maschio Iphis. Et non obstate che Iphis se cognoscesse esser femina pur la amaua Iante: & infra se lachrimando dicea che luxuria me tiene: & che amor e questo: & se gli dei me uolessero perdonare fariano beneio almeno me dessero la morteio uedo ben che la uacha non po hauere luxuria dela uacha. Cofi io non posso hauere di costei ne ardore ne amor carnale: & questo amor adunque ufo io: lo ho ben udito che pasiphe se in amoro del toro: e questo podia essere essendo ella femina: ma io son femina & ella e femina. Pasiphe ufo con lo toro per artificio di Dedalo: el qual fue cofi ingenio so: ma Dedalo con li suoi argumenti non poria fare chio usasse carnalmente cō iante. Adunque perche amo io: & onde procede tal amore: & perche me e data costei. O dei ogni cosa mi prospera saluo che io non son maschio: o dea Iuno o Isis perche denegate uoi questo: & come cōsentite che nullo de noi non sia maschio. Con grande desiderio la donna aspettaua de andare a marito: & spesse uolte lo padre de iā

te ricordaua al padre de iphis che di cio se spazzassero: e Lingo era contento. Ma Theletusa che sapeua ogni cosa si indugiua el fatto. Et diceua non habbiate freta: che presto si fara: & quando diceua che non era tempo a menare moglie: & quando diceua che non era apparecchiata le cose necessarie: & alchuna uolta diceua che Iphis era infermo: & cofi daua indugio. Ma non potendo piu indugiare: percio che el di seguente se doueano celebrare le nozze: la madre chiamo Iphis sua figliola: e disse li figliola mia ua al tempio de la dea Isis: & li te ingenuchia e comincia adorare la madre comincio e disse. O dea la quale lauori li turcasti e le arme meoiche e faron: io te pregho che tu me aiuti ne le opere mie e nelli mei bisogni. Per cio che io rendo fede che tu me apparesti con Bosacia e con Mercurio e con Apiecu & Ofiri: & comandastime chio douesse questa mia figliola nutrire. Adonca ella uiue per tuo merito: e percio soccorri a noi: & ditto questo parue alla madre & alla figliola che la statua di la dea si mouesse el capo: & comincio forte a tremare lo tempio: per laqual cosa comincio alquanto a sperare: & partisse la madre e la figliola: & come furon fora dil tempio: Iphis comincio a mutare fiateze e capilli: & haueua maggiore uigor che de prima: & tutta fu conuertita in maschio. Veduto questo fecero ala dea sacrificio & scrisse in tauola di marmo questo miracolo in tal forma parlando. Al tal tempo la dea Isis de fece tornare Iphis de femina in maschio. El giorno seguente si celebro le noze a lequal nozze furon felicemente luno: & anchora Imeneo dio de le noze.

Capitolo.
Allegoria.

LXXVI.

L A allegoria e ch'ista fabula Pone Ouidio per cōfusione de scelerati liqti peccano contra natura Iphis fo de la isola de crete cioe di cadia & fu uno bello giouene cō loquale la gente peccauano: & alhora se podia dire esser femia. Ma poi che fu de anni. xliii. prese moglie: per laqual cosa se astene de quello uicio: & poi se podia dire ch' fusse maschio. Vero fu che la madre fece molti sacrifici ali dei chel leuassero da q̃llo diffetto cioe a dire chel fusse maschio: & cio importa questa fabula: & qui finisce lo. ix. libro.



LIBRO DECIMO DE OUIDIO
METAMORPHOSEOS.

DE ORPHEO ET EVRIDICE.

Capitolo.

A Nchora sequita Ouidio el decimo libro: e dice Iuno & Imineo delle noze furon a le noze de Iphis: el quale diuenne de femina maschio: & hebbe per moglie Iante: & fatte che furono le noze torno a casa sua. Da indi andaron apresso a le noze de Orpheo de Euridice: che alhora se celebraua no. Ma non ando cosi felicemēte come andaron a quelle de Iphis: percio che la fiacola ouero fascella de Imineo non pote produrre fiamme: perche se spinse & faceua fumo. Noi doue mo notare che a quel tempo quando li conuiati andauano a le noze portauano in mane fiacole accese ouer altre fiamelle ouero lume. Onde la fiacola de Imineo facia solo il fumo.

De Euridice.

Cap.

II.

E Ssendo celebrate le noze: uno giorno Euridice se andaua solazando per uno prato: & uno el quale era innamorato in lei chiamato Aristeo come la uide ando ad lei, Euridice uedendo comincio a fugi-

re: & fugendo si scontro in uno serpe che la mordette: & subito Euridice mori: & la anima sua ando a lo inferno. Laqual cosa sapendo Orpheo suo marito comincio a pregare li dei de sopra che gli rendessero la moglie: ma uedendo che non giouaua se propose andare a lo inferno.

Cap.

III.

Orpheo a l'inferno.

E Rduta che Orpheo haue la moglie deliberato de andare a l'inferno: ando al mote Tenaro doue se troua la uia de andar a l'inferno: & li ando & discese in l'inferno: & tato sepe pgar che passo Cerbero & uene a Pluto & a Proserpina: & cose su dauanti ali dei infernali si comincio una canzone ne la q̄l se cōtenia leffetto di q̄llo che gli bisognaua & come hebbe aconzo le corde de la cithera comincio cantando in questa forma pregare.

Canto de Orpheo.

Cap.

IIII.

Voi Signori infernali a cui & sopra e formato il mondo & le gente humane ala uostra signoria a la gente lor sono dinanzi a uoi presentate. Io ue diro la cagione perche io prima che sia asciolta dal corpo lani ma uegno ne li regni uostri: & non credete che io sia uenuto per ueder l'inferno si come fece Enea. Ma io son uenuto p la mia moglie la q̄l uoi ha-

ueti q̄ morta p̄lo morfo de una uipa: & e morta prima che la douesse morire: & se uoi me di cesti pche non uengono gli altri p̄ le loro moglietio rispōdo e dico chio uorria ben nō esser uenuto: ma lo amor mha constretto a questo uenire, Impercio che lamor e summo dio appresso noi mondani: & non fo se appresso noi questo amore si cognosce: come tra noi: & bē credo che sirpicio che tu Pluto rapisti Proserpina per amore: p̄ cio ui prego che uoi me la rendiate non pche poi che ella e morta ella sia piu mia: ma pche la possa usare alchun tempo. Et cio douete fare percio che poco tempo staremo insieme: che presto ne uerremo a uoi: imp̄cio che ogni gēte uien a uoi: & dicoue i uenita giamai nō mi partiro de qui fina che uoi nō mi la redete. Et dicēdo queste parole dolcemente cantādo. Era li p̄sente Tātalo Ixione Titio Biblis Phisis: costoro fina che Orpheo canto nō senti alchuna pena. Anchora erano p̄sente Leumenide Aletto Megera Tisiphone: Costoro furon uedute piangere p̄ cōpassione de Orpheo: liquali giamai p̄ altro tempo nō piāsero. Onde per il dolce prego de Orpheo riceue la moglie Euridice: & a Orpheo fu posto questo patto eleger: cioe che p̄ fine ch̄ Orpheo nō fusse fora de l' inferno nō se douesse uoltare indrieto. Orpheo andō cō la dōna: la dōna el seguita: & quādo fu al cortice de la terra quasi p̄sso a luscire: Orpheo se uolto indrieto temēdo ch̄ la moglie nō fusse stancha: & riuoltādo se indrieto subito Euridice gli fu tolta. Alhora Orpheo stese le bracia p̄ pigliarla: ma pche ella era morta nō se curaua del manto: & egli molto lamaua: & per dolor Orpheo quasi diuenuto sasso.

Allegoria. Cap. V.

L A allegoria come Orpheo ādo a l' inferno. Orpheo fo di grecia & fo sapientissimo & bello parlatore & p̄cio se dice che gli fu figlio de Apollo dio de la sapietia: la madre sua se dice ch̄ fu Calliope musa: costui tolse p̄ moglie una dōna chiamata Euridice: & tāto e a dir Euridice quāto che profondo e ragione uole iudicio & p̄cio che p̄fundamēte & rettamēte iudicaua. Ma essendo q̄sto seno e andādo p̄lo prato cioe mētre se delectaua de le cose mōdane. Aristoteo cioe la mēte diuina si lo seguitaua. alhora lo serpe cioe el demonio de l' inferno se li die di morfo e si lo uccise: cō trēdo chel demonio trāsse Orpheo di la bona uia. Vedēdo Orpheo

hauer p̄duta la bona mēte comicio a pregar dio humilēmēte. Alhora q̄sta memoria li fō reduta: & sotto q̄sta lege ch̄ egli nō se uoltasse indrieto: cioe ch̄ piu nō se lassasse tentar dal demonio: ma dice che se uolto indrieto & rupe la lege. Alhora li fō ritolta Euridice cioe la memoria onde p̄cede el retto iudicio. Alhora Orpheo comicio a piangere: le donne cioe ogni cosa mōdana li era i dispregio e cōbatteano cōtra di lui come se dira p̄ch̄ dice ch̄ se era dato ad usar cō li gio ueni: cioe se itēde pche egli comicio uilmēte cioe opare. Onde fu morto da le dōne cioe che fu morto dal mōdo: si come morono li altri nel mondo: & cūsi trouo lo spirito d' Euridice cioe che leuato el uelame del corpo lania si troua la morte cioe Euridice: & ogni cosa chiara percio che a l'anima nō e alcōlo alchuna cosa.

Cap.

VI.

De Oleno mutato in sasso.

O ōi anchora fu salfificato colui el quale uide Cerbero fare che Hercule lo abatette: & ancora similēmēte Olea e Oleta liquali uoleano ali dei auāzare in bellezate. Oleno disse che cio nō hauia mai detto & nō dimēdo egli fu chel disse: onde le dee p̄ q̄la busta si lo cōuertir in sasso.

Cap. VII.

Allegoria.

L A allegoria come Hercule abbatte Cerbero. Douemo itēdere che quādo alchuno philosopho disputa cō Hercule cioe cō la sapietia costui pone a loro tali e si fatti di bitche nō arduano de arguiti contrarie p̄cio dice che grano salfificate per Cerbero sentendo cialchuno ho mo litterato che se pone a li cōtrarii senza ragione: & costoro sono abatuti e uenti da Hercule.

Cap. VIII.

L A allegoria d' Oleno e oleta. Costoro furon marito e moglie: liquali se laudauano molto de loro stato: percio ch̄ se reputauano migliori e piu uirtuosi che laltre gēte e piu uirtuosi & essendo i tal affare erano de le gēte che gli riprendeano honestamēte cō parole. Costoro attendeano tanto alla grandezza che nō lapeuano rendere ragione & così rimaneuano come murti. Et percio dice lo auttore che forono cōuertiti in sassi: cioe che nō hauerano in loro ragione.

Cap. IX.

E Ssendo tornato Orpheo nela mente: discese a l' inferno da capo per riuuere Euridice: & andando larrino al fiume de Acheronte: el cane Cerbero cioe il portenaio non lo lassò passare oltra: per laqual cosa Orpheo stette li sette di e sette notte senza hauerne alchuno guiderdone. El dolore gli era cibo: e le lachrine beueraggio. Onde egli se parti: & ando al monte Rodope: & statua se medesimo de non usar mai con femina: per

cio che la prima de lei li era mal intrauenuto :
o uero pche egli uoleua tenir fede ad Euridice
& nondimeno molte donne lo richiesen damo-
re: & fu sempre costante che non uolse mai

niuna: per laqual cosa praticaua con li gioueni:
& dice Ouidio che lufaua el peccato contra na-
tura: costui fu del regno de Thracia.

Capitolo.

X.



N El monte Rhodope era uno colle:
la cui sumita era una ualle ta herbosa
laqual herba non facea alcuna um-
bra: a questo loco arriuo Orpheo & aconzo
lo instrumento per sonare e cantare: & come
egli comincio. Quello loco che prima non fa-
ceua ombre la comincio a fare: per cio che li uē
nero. xxyii. specie de arbori: cioe la cieraqua la-
qual e ditto arbore comune per excellentia: lo-
qual e molto abodante. Anchora ce uēne abie-
te loqual hane li frutti molti debili: & ce uēne
anchora el teglio che hanno li frutti molto mo-
beli: & simelmente uēne lo lauro: loqual se inge-
nero per la castita di Daphne: anchora ce uēne
larbori con li ellenuzole: & leabies: el enodis:
cioe un arbore elqual non hane nodi. Anchora
el platano: e la reio: e la falce: e la nuzola: &
larbore loros nel quale se conuertì Driope. An-
chora el busso elqual e sempre uerde. Anchora
el moro: el mirauue: e la ficaia: e le deder: e fle-
xipides: e uenitelli oliui: ei corni: e picie: arbi-
tus: loqual e specie de male arbore: e la palma:
& anchora el pino: elqual arbore e molto gra-
tioso ala dea Cibeles per cagione de Athis.

De Athis. Cap. XI.

A This fu uno giouene molto bello lo-
quale amo molto Cibeles: per loqual
amore Cibeles el fece guardiano di te-
pli: & si gli disse io te prego che uogli sempre
esser giouene: per cio chio te prometto che se
tu te guardarai da la luxuria: tu serai sempre in
questa etade giouene: disse Athis io te promet-
to che mai non hauero affare cō femina: & uo-
glio che la prima luxuria che in mesera sia la
mia morte. Dopo poco tempo una Nimpha
chiamata Sagaris se in amoro de Athis: e si lo
seguito e pregaualo che hauesse affare con lei
& costui uolendo assentire: Cibeles el fece an-
dare come furioso e pazo. A lultimo el conuer-
ti in arbore: e oe pino quello arbore che fa li pi-
gnoli. Ma prima gli taglio li testicali genitali.

Allegoria. Cap. XII.

A Allegoria dice Ouidio che al suono
& canto de Orpheo se cōgregaro. xxyii. spe-
cie de arbori: ouemo sape che co. uel elq-
le e pieno de infinita sciētia: pla de infinite
cose. Ma secōdo le opinion de li antichi philosophi
liq. i studiaro e lessero li libri de Orpheo. Dico ch fra
laltre cose de che Orpheo parlasse disse de la natura e
cōditiōe de le piante. & specialmēte de qlli arbori liq.

li e nel testo nominati: & prio dice Ouidio ch' al sono suo e al suo cato tuttiq' li arbori se cōuertiro: & dice che li faccano merigie. La merigie e una cosa laq' e a refrefcar & cōsolidar el corpo humão tēperado el supchio caldo. Cui ogni cosa i che o p che aquista fama hane a fare merigie cio che rimane a tustificare el bene opato p lo sauo passato de q'sto seculo e cui im porta la sopraditta fabula. Arhis cōuertito i arbore cioe i pino per madōna Gibelet intēdo la gloria laq' le e freque'te fama cō la laude. Per Arhis itēdo el gio uene quādo fiorisse la sua giouētude: & quādo lo gio uene se astiene da la luxuria: a hora se dice che e amaro da la bona gloria: percio che e glorioso: ma p Sa garis che lamo per amore de luxuria e fo nimpha in rendo la lasciua de la carne: laquale alchuna uolta fa deuiare l'anima de la uia dritta. Poi uiene ala gloria & detronca quella malitia: laqual cōuerte. Arhis in pino: & dice che li tronco li testiculi genitāli cioe la uolunta de ogni libidine.

Capitolo.

Del Cipresso.

XIII.

Similmente uenne al canto de Orpheo l'arbore elqual e chiamato Funeſto: con loqual arbore e legno li antichi ardeano li corpi humani: impercio che quello arbore hauea & ha optimo odore: & simelmente li corpi de li nobili homini liquali se in balsamauano si meteuano in le casse di questo legno nelli sepulchri. Noi lo chiamemo Cipresso: & usauano li antichi quando alchuno era morto de tuore le fue foglie: & ponerle sopra aluscio de la casa del morto: & alhora la gente che passaua sapēua che i quella casa era uno morto che si doueua sotterare.



Del Ceruo de Cipariso.

Capitolo.

XIII.

LArbore del Cipresso fu da prima homo & era chiamato Cipariso: & fu de lisola di Cea. Costui amo molto Apollo. In questa isola era uno bellissimo ceruo: & Cipariso molto amaua quello ceruo: lo qual era molto grande & hauea le corne dorate: & hauea el monile al collo: & hauea la bolla del argento nella fronte: & hauea le anelle a le orecchie: e non era timido come son l'altri cerui: percio che colui che cognoscea: et quelli che non cognoscea el poteano hauere: & special-

mente Cipariso. A cui quello ceruo andaua cōtinuamente drieto: & Cipariso el conducea ali pascoli e ale fonte: & andaua sopra a cavallo. Ma uno di de settembre nel mezo di quando el sole e ne lo cancro: quello ceruo giacea sotto ale ombre ad uno arbore. Cipariso era da la lōga: & guardando credette che fusse altro non hauendo pensier al ceruo gito una lanza: & si lo uocife. Cipariso uedendo questo moriua de dolore: & piangēdo si desperaua. Ma Apollo uēne a lui e comiciolo a p̄gare & a reprēderlo dicēdo che gli nō douea p cotale cagione tanto turbarse: non gioua che Apollo el cōso-

lasser adultimo Cipariso prego li dei che sem-
pre lo facessero piangere: accio che piangesse
assai. Alhora se comincio le sue membra a mu-
tare in fronde: & cosi li capelli e tutto fue mu-
tato neli arbori del suo nome. Onde e chia-
mato Cipresso. Ciparise uiene a dire in greco
cipresso in latino. Alhora uedendo Apollo el
suo amico morto comincio a piangere e pian-
gendo diede a l'arbore del cipresso questa pro-
pria che gli fusse sempre dinanci a color che
piangono e dinanci ali altri. Cap. XV.

Allegoria:

Allegoria. Cipariso fue uno giouene mol-
to bello & in sua uita fue amato da Apo-
lo cioe da li poeti: percio chel suo molto
gratioso perche aspettauano di lui grandi
fatti per lo suo seno. Ma aduene ch'gli hauea uno cer-
uoelqual egli madaua molto adornos: & ignorateme-
te li fue ucciso: & uedendolo li morro: el se puole in ta-
to dolore che se impico ad uno arbore: el se non ha-
uendo nome fue poi chiamato cipresso denomina-
to da Cipariso: & potia se dire perche e ch'li poeti po-
neno la morte di costui e no de gli altri. Cio fue pche
da la morte sua refulto nome eterno cioe d' quello ar-
bore. Onde li poeti solo scriuono quelle cose che so-
no piu da notar. Cap. XVI.

De Ganimede.

Torna Ouidio ad ordine suo e dice ch'
hauendo Orpheo disposte le corde
de la cithara al suo cantare: cantaua e
sonaua in mezo de quelli arbori: & chiamato
che haue lo aiuto de Apollo e de Calliope: si
comincio a cantare di Ioue: & si cantaua de le
sue battaglie: & come combatette con li gigan-
ti: & cantaua lo suo inclito amore operato con
li gioueni e con le giouene. Impercio che fu
uno giouenetto Troiano chiamato Ganimede:
& fu de linea troiana e di thracia. Et dice
che Ioue giacq con Elettra: de cui ingenero
Dardano che genero Erithonio: & Eritho-
nio genero Troe: & Troe genero Ilio: & Ilio
Asaraco. Troe de cui e ditto genero Ganimede
che uiene fratello a Ilio. Del ditto Ganimede
se inamoro Ioue: & percio discese dal cie-
lo in forma de una aquila: & rapi Ganimede:
e portollo in cielo e si lo fece suo pincerna cioe
ministro de la sua tauola: e poselo in signo cele-
ste elquale officio hauea in prima Hebe figlio-
la de Iuno e toglierlo quello officio si gli trouo

cagione.

Cap.

XVII.

Allegoria.



Allegoria de Ganimede ratto i cielo. Que-
sto se poria redur a singulare moralita. Ma
pche santo Agustin dice questa historia
ad littera nel libro de ciuitate dei: & percio
non saria licito narrarla i altra forma. Santo Agusti-
no dice ch'Ioue fo Re de isola de candia. Costui fue
inamorato de Ganimede figliolo di Troe. Ando adò
que Ioue cōtra la citta nellaquale era Ganimede con
l'hoste sua armata & nelle sue badiere portaua la gla-
e percio se dice trasformato in aquila. Ioue robo Gani-
mede per forza & si lo uso aluso contra natura: & per-
cio santo Agustin appella Ioue stupratore e guasta-
tor d' la uirginita de gioueni: & biasma che tali siano
adorati & si el fece suo seruitore de coppare percio se
dice pincerna de cielo. Cap. XVII.

De Hebe & Ganimede.



Volendo Ioue darlo officio a Gani-
mede cazo Hebe: & uno di quando
Hebe seruia a tauola dinanci a Ioue.
Ioue fece uenir un uento: per loquale cadero a
Hebe le sembrie del suo uestimento: & trasfe-
ro si forte el uento che gli cadero li panni di ca-
po fino ali piedi: & mostro le membra genita-
li. Onde Ioue per questa cagione mostro des-
fer sdegnato: & si gli tolse lofficio ch'auia e det-
telo a Ganimede. Alchuno faui dice che Io-
ue falsifico el beuere in lo bichier & incolpone
Hebe: & per questo gli tolse lofficio. Poi con-
uertì Ganimede in signo celeste: elquale e dit-
to aquario: nelqual signo el sole sta un mese.
De Ganimede e dinanci allegorizzato: ma per
che Hebe perdesse lofficio fu cosi el uero: imp-
cio che Hebe figliola de Iuno seruia Ioue de
copa. Ma poi che uenne Ganimede in corte.
Ioue si falso el beueragio come e ditto: & cio
significa el uento che trasfe: percio che alhora
se uolge contrario uento: quando el signore
senza difetto del seruo abhomina el seruio:
& alhora uide in lui tutti li lochi uisipereuoli:
& sdegnase per lo pessimo animo elquale egli
ha contra el seruo non obstante che sia senza
colpa. Capitulo XIX.

De Iacinto.



Cosi anchora fece Apollo a Iacinto:
elqual fu uno bellissimo giouene tan-
to che per lui abondaua tutti li po-
puli & sequitaualo. Intanto che non se arecor-

cordaua piu de la cithara ne de le faette. Ma un di essendo insieme Apollo e Iacinto nel mezzo di se spogliarono e zugauano a zuochi del discho. Questo giouo se faceua con una palla ouer piastra rotonda: & era di metallo o di ferro o d'altro: li giocatori la teneano in mano: & percoateali in terra: la quale cosi percossa ritornaua in alto: & ricadea forte sulo discho: & colui che piu netamente la pigliaua: era migliore giocatore. Vnde giocando uno di Apollo e Iacinto. Iacinto percossela palla: la quale tornando i alto ricade & percosseli i za alui proprio. Alhora Apollo piangendo prese Iacinto e misselo in grembo: & non gli ualse nullo me dicare: che al tutto Iacinto morì: e morendo cadette in terra: si come cadeno le uiuole quando sono putrefatte. Così cadette in terra Iacinto morto. Alhora Apollo comincio a lamentarse dicendo. Otristo me che uedo el mio dolore: impercio chio son stato cagione di la morte di costui: & nondimeno non ce n'ho colpa. Et poi se uoltaua e diceua. O Iacinto potria io miri con te: ma io non posso percio chio son immortale. Ma tu sempre serai comeco: impercio chio hauero sempre nel core li uersi e le lamentatione de la tua morte: & si te mutaro in fiori: nel qual fiore se manifestara per la terra el mio dolore. Et hauendo fatto gran lamento comincio Iacinto a conuertirse in herba succolète: la quale herba produsse uno fiore di colore di porpora: el qual fiore se assomiglia al ziglio: benché e bianco. Ma questo e di color di porpora: & questo fiore uulgarmente e chiamato giaciolo. A questo non fu contento Phébo: ma scrisse sulle foglie ai ai: che e uno uocabulo gramaticale che e da dolentis: e qui dimostra el dolore de Apollo. Poi ordino Apollo che ogni anno se facesse festa in honore de Iacinto: & quella fu poi chiamata festa iacinta. Cap. XX.

Allegoria:



Allegoria. Iacinto fo greco giouine di bona fama amato da Apollo cioè dali poeti: & acade che egli giocando morì: & dice che li fo conuertito i fior cioè nel fior detto Iacinto: el qle e di purpureo color: pche Iacinto di qillo colore andaua uestito: & anchora assomigliato a qillo fiore: pche p le lettere del suo nome le qle sono

in le foglie del ditto fiore cioè in & el principio del nome. Cap. XXII.

Deli Cerafi.



Renato che hebe Apollo la festa de Iacinto la città Spartana se poteva per questo molto ralegrare: non obstante che quella città haueua generati e prieti di Cerafi: liquali erano già m tati in bo ui: & per questo non uoriano hauerli generati: & la cagione e questa. Cerafi furò ceri populi: la cui progenie discese de la città Spartana di grecia. Costoro uno di haueano lo altar per sacrificare: & sacrificauano homini fore stieri: percio che li pigliauano e uendeuali & sacrificauali a Ioue. Ondela dea Venus laquale era anchora li uenerata: uedendo questo subito se propose di uoler disfare quello loco. Ma le città di quelle contrade non haueano in cio colpa: percio uolse li habitatori punire: & penso di farli morire: ouer fuggendo descacciarli del paese. Poi penso de conuertirli in fere: & pensando questo creò a loro le corna ne la fronte: & uedendo che non stauano bene si gli mutò in giouienchi. Cap. XXII.

Allegoria.



Allegoria de Cerafi. Costoro furò una generatione di gèti: liquali sacrificauano a dio carne humana cioè ali idoli loro. Ma Venus laquale e ditto ragione di natura si li mutò i thori. Cio dice pche erano feroci come thori: & erano bestiali come fere. Cap. XXIII.

Dele Propetide.



Equita Ouidio e dice le figliole de Propetide son arditte de negare: & dispreciare la dea Venus: & uedendo Venus che el sangue loro se induraua nela bocca: & dicio non se uergognauano la dea le mutò in uache: & poi in Phenice: con cio sia cosa che sono piccolo numero: & prima che costoro fussero mutate si erano tanto sfacciate che non se uergognauano de mostrare le parte de sotto. Onde Pigmaleon fece fare una statua p uergognare le donne: & era molto bianca: e tanto che alchuna femina non poria essere tanto bella: & pareasi attrattua ch mostraua mouersi & parlare. Hauendo Pigmaleon fatto quella statua: ello medesimo se

N

accolse:percio che se inamoro per si coueneuo-
le modo di quella statua libidinofamente: &
spesse uolte smarrirua tanto che non sapeua se
la era statua o femina: & quando la basiaua: &
quando gli parlaua: & alchuna uolta gli dona-
ua zoie come se dona ale giouenette: & quan-
do gli ponea in mano li ucelli: & quando fiori
e corali. Puoi la uestiua de adorni uestimenti.
Poi gli metea li anelli in dero: e li monilli al col-
lo: e li anelli a le orecchie: & altri adornamēti al
petto: puoi la spogliaua e metteuala in letto.
Quella statua era di colore ostromificato: lo-
quale se usa in la regione de Tiro: & le donne
se poneano quello colore. Diceua Pigmaleon
che ella era moglie. Cap. XXIII.

Allegoria.



Llegoria de le sopraditte donne mutate in
uache. Queste furon certe donne lequale
cominciorno in loro giouētū a uolere ob-
seruare castita: & pcio dice lo auttore che
spregiauano la dea Venus & āchora biassemuano
chi usaua luxuria. Et puoi cominciò a luxuriare: & tā-
to se delettaro che diuentarō publiche meretrice: &
pcio se dice mutare in uache. Ma uedēdo q̄to Ven⁹
che usauano tāta luxuria: che nō poeāno ingenera-
re. La schiata loro smisū rāto che s'io al mōdo ne
rimase unaze laltre per tāto luxuriare erano morte:
& quella una uisse longo tempo: & impercio che se
dice che de le fenice non ē piu che una: percio se dice
mutata in feniceris come ē ditto.

Capitolo.

XXV.

De la statua de Pigmaleon.



Sfendo Pigmaleon così inuaghito
di la statua achadette che si celebroua
una festa de Venus: & si faceāo grā-
di sacrificii: tra liquali sacrificiādo Pigma-
leon: & ando inanti a laltare timido e disse. O
dei se uoi fete quelli che potete ogni cosa da-
reio ue prego che me date una moglie che sia
simile alla mia statua: & non fu arditō de dire
che la statua se conuertisse in femina: & subito
la dea uenne & intese quello che Pigmaleon
uoleua dire: & alhora li cerri erano accesi al sa-
crificio: elquale ē bono segno: & fatto questo
Pigmaleon ando a casa: & subito ando alla
statua per basiarla: & quādo la toccò senti che
la era humida e tepida. Alhora gli cominciò a
tochare el petto: & le pope se comiciārō a mol-
lificare. Vedendo questo Pigmaleon sespa-

uento molto: & poi cominciò hauer bona spe-
ranza: & alhora da capo la toccò & senti le ue-
ne: & tutta era conuertita in femina: & uolen-
dola basiare la dea fu la presente: & subito si
come giacque con lei la dōna se ingrauedo.

Allegoria. Capitolo.

XXVI.



A allegoria di pigmaleō idest de la statua
mutata in dōna. Molti poeti sono liquali
dicono che pigmalcon spregiaua tutte le
femine: & percio fece fare una statua bia-
cha de marmor in forma de femina: cō laquale comi-
cio adormire & acostandosi peccaua cō essa: plaqico
sa li uene uogliā di togliere moglie & cūsi fece. Et
pcio dice che la statua diuēto uera femina cioe ch' suo
cagione di fargli togliere moglie. El testo d' Ouidio
dice cō la statua se s'grauidore: nacque Paphos: q̄sto
essere non puo. Ma douemo intendere che Pigma-
le on hauerua una sua dōna biancha come auolito: & era
che nō se mutaua: stua come petra: & senza nullo
amore carnale & non sapea operare come laltre. On-
de pero li si dicea che la era una statua. Dice che pig-
maleon prego la dea Venus. Questo se intēde pche
continuo tāto le dōne cō la dōna che si risenti: & usa-
ua poi si come laltre: & pcio dice de femina marmo-
rea fatta uera femina. Di costoro nacque uno elq̄e
fo chiamato Paphos: li poeti tēgono la presente fabu-
la la prima e secunda opinione. Cap. XXVII.

De Papho.



Assati li nouemēsi la donna parturi-
uino figliolo: elqual fu chiamatō Pa-
phorda cui quella isola e nominata
Paphi: ne laquale isola nacq̄ lo Re Cinaras:
el quale poteua essere felice si fusse statto senza
schiata: ma perche egli hauēua una filiola ma-
ladetta: percio non fu auenturato. Hauendo
Orphēo fina a questo ponto cantato si disse
cosi. O parenti: o uoi altri: partitue da la mia
canzone: & se uoi non ui uoleti partire per lo
diletto del canto: almeno non mi uogliate cre-
dere nel presente parlare: & se uoi pur el uole-
te creder si uel credete: percio che seguita pe-
na a quello che io diro: cioe che la figliola giac-
que con el padre. Auenga che la natura habbi
questo permisso: nondimeno io mi godo: per-
cio chio son nato nele contrate de l'imaria: do-
ue nō si comette questo peccato.

De Mirra.

Cap.

XXVIII.



Ele contrade de Arabia sono ogni
generatione di specie: di che nō ha-
uemo noi. Dice Orphēo & ancho.

ra uoglio che habbiamo la Mirtha e noi non
lamamo:& s'io uolessè dire.O Mirtha con-
strensete amore:e cio uolessè afficcateio di-
co che tu menti:pcio che lopera nega questo:
pche nò è amore q̃llo che fa iacere la figliola
con el padre:& sapea bē Mirtha che q̃sto era
peccato:& infra se medema piangēdo dicea.
O pietà e giuramēto sacro de li parenti:per-
che e questo phibito:ma io uì prouo che q̃sto
nò è peccato:pcio che ogni animale desidera
la giouēca:& quali son coloro ch' possono car-
nalmēte usare senza peccato alchuno. Adūq;
questo e p̃messo dala natura:& pche dunque
fara questo peccato. Si come Mirtha hauiā a
se medema ditte & assignate le sopraditte ra-
gione comincio nel cōtario a parlare e a dire:
pche uoglio io commettere questo peccato per
esser dānata da dio:& obprobriata al mōdo:e
così dicēdo se delibero de partirse dala città:
acio che ella nò cometesse questo peccato:&
poi nò se uolse partire:percio che lamor la te-
nia:& dicea se io fusse absenteio nò poria ab-
braciare el padre mio. Essendo costei in tanta
miseria inuaghita sceleratamēte del padre. In
quel tempo Cinara era da molti pregato che
la uoliano per moglie:& uno di el padre la do-
mādo che la gli douesse dire chi gli pareā che
ello douesse essere suo marito e nominauoli
molti. Mirtha nò rispose & basīādo el padre
si comicio a piāgere: Cinara pēsaui che la piā-
gesse p paura de la sua uirginitate:pcio la co-
mincio a lufengare:e domādola quale ella uo-
lea p marito. Rispose Mirtha io uoria solo te.
El padre nò la intendia & nò se auedia:ma pē-
sua che la diceffe p pietà paterna:& essendo
notte & ogni psona era apofare. Costei non
podeua dormire:ma imaginando lo amor del
padre comincio a pēfare cio ch' la douesse fare
o uolea morire o uolea uiuere:& delibero de
uolere morire:& tolse la sua cētura e ligossela
al collo:laqual ligo in alto & lassosse cadere al
uento così monnorādo:essendo già p morire
la baila sua la senti:& subito corse a lei:& sen-
za indusio taglio la cētura cō molto pianto in
modo che la campo dala morte:& disse gli. O

figliola io ti priego che tu mi diche che cagione
te mosse a fī misera morte. Mirtha nò li rispo-
dea:ma abassaua el uiso uerso la terra p uergo-
gna. Et alhora la baila disse:io ti prego e scon-
giurote p queste pope che tu sugasti che tu mi
di chi che cagione te mosse a uoler così uiti pe-
rosamente morire:& nò temere lassāmetē aiu-
tare:pcio chio conosco che furia infernale tha
inuasata:& io ho una dōna in casa mia che te
fara sana:& se alchuno dio fusse irato cōtra di
te noi el placaremo:io nò so che a te possa mā-
chare. Percio chel tuo padre e la tua madre ui-
ue. Vdendo Mirtha nominare e padre sospi-
ro molto forte:& alhora la sua baila sentendo
lo sospiro nò cognoscēdo:pcio conobbe a pie-
no che la era innamorata:e si gli disse. Chi e co-
lui ch' tu ami dimelo chio te pmetto chio faro
si che tu lo hauera: & el tuo padre nò lo sapā.
Vdendo Mirtha dire el tuo padre nò lo sapā
si comincio a furiare e gridare sopra la baila:
disse partite da me e nò me domādare piu q̃llo
chio ho:pcio che q̃llo di ch'io mi lamēto e tro-
po scelerato. Alhora la baila forte temette e co-
mincio a p̃gare anchora che gli diceffe de cui
ella era innamorata:dicēdo se tu nò mēlo di io
lo diro a tuo padre:& diro si come tu te uoleui
impichare. Alhora Mirtha leuò el capo e pen-
so de durti ogni cosa:& uolēdo cominciare a di-
re si non pote p la uergogna exprimere le pa-
role. Disse io beata madre mia come hai si bel
lo marito. Allhora la baila intese subito come
ella era innamorata del padre. Onde la baila la
prego che la se leuasse del core quello peccato
& quanto ella potea li leuaua del animo. Mir-
tha rispodea:io ueggio ben chio so male:& nò
dimeno io moro sio nò tro a fin q̃sto mio amo-
re. Disse la baila:io uoglio che tu mori:& giu-
rote chio te faro morire p la mano del tuo pa-
dre:& cio dicea p leuarla da quello pēsiere:ma
niente ualea. Alhora la baila disse:non temere
del tuo padre chio te aiutaro. Aduenne che in
q̃l tempo se celebraua la festa di la dea Ceres:
ne laqual festa era statuito e ordinato che cia-
scuno se douesse guardare de nò hauere affar
cō semina sua p spatio de noue giorni e notte.

Onde le donne andauano tutte ornate ala festa: & similmente la moglie del re Cinara madre de Mirtha: & essendo gia stato el Re Cinara circa cinque ouero sei giorni senza la donna: la baila di Mirtha ando alui e disse. Come potete stare tanti di senza donna. Rispose lo Re io mi trouo di cio assai grauato. Disse la baila io cognosco una uirgine la q̃l molto ui ama & e molto bella: & se uoi la uolesti io tie la faria hauere. Rispose lui menala chio lhaue ro molto cara: & menala qui sta notte disse la baila questo fara fatto. Ma io ue la menaro in cognita: pcio che la non uole essere conosciuta. Alhora lo Re fu contento: la baila ando a Mirtha e disse. Ralegrate pcio che sta notte se spaciara e tirasse capo di tutto el tuo pensiero. Alhora Mirtha se doleua nela mēte pensando in si grāde peccato: & nondimeno era allegra in quāto el disordinato appetito la impugnaua: & cēdo deliberata. Venuta la mēza notte ouero inancila baila piglio Mirtha p la mano dritta: & si la menaua al padre: & cosi menādola la luna uedendo così grande peccato se scuro: & le nuuole se posero dinanci ale stelle. Onde la notte se fece molto tenebrosa: & anchora se scuro Icario & Erigone.

De Icario & Erigone. Cap. XXIX.

Cario fu colui che prima trouo alla citta de Athenē la uianza de beuere el uino: & da prima inebrio molti uilani: liquali come furon ebbri uccifero el ditto Icario: & come lhebbe morto si el gitto in uno pozo: la figliola di questo laqual hauia nome Erigone miserabilmente piase la sua morte: p la qualcosa luno elaltro diloro furono mirabilmente mutati in segni celesti cioe in stelle. Que ste due stelle obscurone in q̃lla notte ch̃ Mirtha ando a peccare col padre. Questa fabula non importa altro che quando alchuno fa o dice cosa famosa diche p longo tempo se possa parlar: se po dire conuertito i stelle: cioe trāsato el fatto loro in lōga e ppetua fama: & gli antichi philosophi quādo cōputaron il corpo di le stelle posero aloro nome in honore de li antichi passati. Per laqual cosa a queste stelle

posero nome a una Icario e a laltra Erigone.
Capitolo. XXX.

De Mirtha muatta in arbore.

Essendo gionta Mirtha ne la camera: aparuerono molti segni p la scurita del ditto peccato: & infra glialtri la donna sintopo tre uolte nel uficio quando intraua: & anchora el bolibolo zuffilo tre uolte. Intāto che la comincio a temere: & a tremare tutta pensando in tale peccato: & come piu se apressaua al letto piu tremaua: & essendo la dōna apresso al letto la baila ando al Re e disse. Piglia costei che tua: & nō disse figliola ne amanza. Lo Re la prese e posela sopra lo letto: & sentendola tremare si la comincio a lusingare: & dicea o figliola e cio dicea p la erade: non obstante che ueramente la era figliola & così in q̃lla notte giace: Cinara cōle: la q̃l se pti col uētre pieno: & la sequēte notte Mirtha uolse tornare al padre: e così fece: & cēdo Cinara in lo letto cō la donna uolse uedere cō cui egli hauia giaciuto: & chiamo uno suo seruo e fece arecar el lume: & così uide e conobbe la figliola & conobbe el peto che gli hauea fatto. Vedēdo q̃sto el padre fue subito percosso da tāto dolor ch̃ nō pōdea parlare. Ma ādo e sguaio nō una spada e si la uoleua uccidere. Mirtha comincio a fugire: & lo Re la seguia: ma p cagione de la notte si la smarri. Mirtha se parti e fugi fora dela citta: & ando per le contrade de Arabia: & essendo in la citta di Sabea: era tanto stanca p la fatica: & anchora p lo corpo che gli faceva nozia: ch̃ la non se pōdea mouere. Vedendose Mirtha a tale partito: comincio humilmente a pregare li dei dicendo: o signori dei se alchuno peccatore riceue da uoi gratia cōfessandose li soi peccati. Io ue prego che faciate gratia a me cioe che mi date alchuno aiuto si chio non mora e nō uiua: pcio chio nō son degna de uiuere tra la gente: ne morire pcio chel spirito non se aduna con nullo altro tanto e stato scelerato el mio peccato: & pcio ui prego ch̃ mi tirate del regno de uiui: & anchora del regno di morti. Li dei subito uiron la sua prece: & si la cōuertiro in arbore del suo

nome cioe in arbore de Mirtha: el qual arbore
 nõ obſtate che nõ habia uero ſentimẽto ſemp̃
 piãge: & cio e manifeſto per la goma che di lui
 eſce: de la q̃l ſemp̃ ſe diſtila de la ſua cortice: &
 pcio dice Orpheo nel p̃ncipio di q̃ſta cãzone.
 O Arabia molto ſei abòdãte d'e ogni ſpecie: &
 poi che nõ ſei coſi copioſa io ti uoglio con lo
 mio cãtare mādare la Mirtha: la q̃l fa amariffi
 mo liquore: acio che plo amore ſiano piu p̃fer
 tamẽte cognofciute le coſe dolce & odorife
 re che i te ſono: & coſi fu Mirtha cõuertita in

arbore chiamato mirtha.

Cap. XXXI.

Allegoria.

Legoria de mirtha. Fu i Grecia una chia
 mata Mirtha & fue figliola de lo Re Cina
 ra la q̃le innamorãdoſe del padre: con ingan
 no haur a fare cõ lui: per la qual coſa el pa
 dre la uolſe uccidere. La dõna fugi & arriuò i Arabia
 & come diſpata ſe ipico p la gola a uno arbore chia
 mato Mirtha: & eſſendo Mirtha coſi ipicata una dõ
 na la trouò: & uedẽdo che la era grauida ſi la taglio
 e aperſela e traſſene el figliolo che era uiuot: el quale
 fu poi chiamato Adonis: & dice che Venus ſi inamo
 ro di lui cioe che fu molto luxurioſo. Cap. XXXII.

De la natitita de Adonis.



Esſendo Mirtha cõuertita i arbore:
 & pche la era grauida comicio a gò
 fiare: pcio che era uenuto el tẽpo dil
 parto. El ſigliol chera dẽtro andaua cercando
 uia da podere uſcires: la borro ſe comicio a do
 lere plo parto: ma nõ podea mādare fora la uo
 ce: & nõ podea chiamar Lucina dea del parto
 che laiutaſſe: nõ dimeno ſtette un poco & fece
 ſtrepito e tremoſſe & inchino le rane a terra:
 intãto che Lucina ſenti q̃to & àdo al parto: &
 come Lucina giosſe ſe fece uno aperto infra le
 ſcorce pla q̃le el citolo uſci. Alhora le Naiide el
 pigliarõ e poſelo ſu in herbe e ſi el nutrico: &
 bagnolo cõ lacrime del ſuo arbor cioe de la
 ſua madre: & coſi fu tutto odorifero e tãto bel
 lo: che nõ tãto li altri ma li iudiioſi haueria loda
 ta la ſua faccia. Tãto che cupido figliol de Ve

nus el q̃l ſe dipiçe tãto bello nõ ſi poria ſi bello
 dipingere cõe era coſtui. Cap. XXXIII.

De Adonis & Venere.

Concioſia che Adonis naſceſſe dela
 ſua forella e madre: & li in breue tẽ
 po crebe e fatto fu hõ fortiffimo. In
 tãto che la dea Venus ſe inamoro de lui: & re
 mẽdo Ven⁹ lamor del ſuo figliol ne le faette.
 Cupido toſſe la faetta & piano & debilmente
 faetto la madre. Alhora Venus comicio a re
 p̃dẽdere el ſiolo. Ma pur ella fu preſa da lamo
 re de Adonis: tãto che ogni coſa abãdonaua
 per ſeguire lui. Cap. XXXIII.

Ndando Adonis a caza: la dea Ve
 nus lacõpagnaua dato che nõ fuſſe
 ſuo officio dādare p le ſelue cazãdo
 & ſi andaua p le cõtrade de Diana: & uedeã li

animali e le prede: cio e le povere e cerui: & si cō
citaua li cani: ma guardauasi dali porci saluati-
ci e feroci: & anchora dali rapacire ancho dali
serpenti: e dali lioni: & si amoniua Adonis e si di
ceua: pur che tu sii forte con li animali fugitiui.
Ma non essere securo ne audace con li aiali fe-
roci: & pregore che tu pdoni al tuo & anio peri-
colo: che così faria se senestro te auenisse: & nō

andar contra li animali: liquali naturalmēte son
armati. Impcio che li porci saluaticchi sono co-
me uno fulgore: & guardati dali lioni e dali ser-
penti: liquali sono molto spauenteuoli e peri-
colosi: & uoglio che tu sappi che li lioni me so-
no molto in odio: & se tu uoli chio te dica la ca-
gioneio tel diro. Cap. XXXV.

De Hippomene & Athalanta.



S Appi dice Venus: ch'io te diro una
cosa molto monstrosa: laqual fu fra
lo liono. Ma io son tanto affaticata:
che sio non sedesse io non te lo poria dir: & nō
poria parlare. Ecco qui uno arbore dice Ve-
nus idoneo et a cio atto a riposarse: uerde cū
ce apparecchia le ombre. Percio mi piace di ri-
posarmi qui con te. Allhora comincio a se-
dere: & Venus pose el capo in grēbo ad Ado-
nis: & così comincio a parlare tutto basando-
lo. Tu dei sapere dio che uno Re fo chiamato
Ceneo: loquale hauea una sua figliola chiama-
ta Athalanta: laquale hauea una donna molto for-
te: & in tempo Idoneo. Dubito fra se medesi-
ma: quale piu fusse salutifero stato: o mantener
castita: o togliere marito: & essendo al monte
di Parnaso p hauer consilio di cio dal idolo de
Apollo: Apollo gli rispose. Non e tempo che
dei togliere marito: nondimeno tu nol poi fu-
gire: impcio che tu lhauerai: & si te dico: che al

lhora sera la fine tua. Odēdo questo Athalan-
ta si torno a casa: & incomincio ad andare p le
selue: accio che non gli uenisse cagione onde
gli prendesse marito. Ma essendo domanda-
ta da molti: fugia i ogni modo el matrimonio:
& tanto era incalzata: chella uno di si ando alo
Re suo padre: e disse. Padre mio molti sonno
che me domandano per moglie: hora poi che
altro esser non po: fate bandire: che chi me do-
manda uengha: & qualunq sera che correrà
piu che me: colui me habia p moglie: & se alcu-
no sera uento da me si gli sia mozo el capo: et
fatto questo & ogni cosa ordinato. Molti si uē-
nero per tro uarse con la uergine: & non podē-
dola uincere si gli fu mozo il capo. Et fra gli al-
tri uenne per prouarse uno giouine chiamato
Hippomene: & era uno de Athene: loquale so-
lo uenne per ueder quella donna: & come fu
gionto uide coloro che erano uenuti per fare
la proua: & disse a loro, O stulti ad che siate ue-

nuiti p una femina a farai mozar la certice: ch
seria tropo se non fusse piu femine al mond o:
& cosi dicendo sopraueñe Athalata uestita di
biancho:& si come ella uide Hippomenes fu
inamorata di lui:& apparecchiadose con quelli
nel corso si disse. O matti perche ue mettite ad
correre: che se uoi hauesti mille capi tutti li per
dere: & pregaua gli dei che tutti oerdessero:
acioche la uictoria rimanesse a Hippomenes.
Onde correndo tutti coloro fu uincti: a liquali
fu secondo el bado mozo il capo. Alhora Hip
pomenes ando a leie disse. O donna: non te
gloriare pche tu habi ueti costoro: impcio che
gli erano stachi: ma pugna con meco e uede
rai se tu uincerai: & non dei arecare a iniuria se
tu sei ueta da mi: & se io te ho p mia moglie:
che io son nobile: & son figliolo de Megano
che fu filiolo de Ancoso: loquale fu filiolo de
lo dio Neptuno: onde io son nepote dello dio
Neptuno: & anchora son uirtuoso assai: & im
pio non ti sdegnare. Athalata riguarda Hip
pome ne cosi bello giouine quasi fu presa del
suo amore. Matemea forte nel animo p quel
lo che hauea dicto Apollo: & pcio hebe com
passione a se medesima: e dicea intra se. O gio
uene deh lascia questa battaglia: io son di taro
precio chio degia morire per me medesima: &
poi soppressa dal amore de costui non obstate
chio el possa pigliare per marito sio uoglio: &
uegio bene come egli e uirtuoso: bello: e gioui
ne. Anchora si come egli ama me: & poi se re
uolgea e dicea: perche gli ho compassione ad
lui piu che ali altri: dapoi che egli uol morire.
Poi se ri uolgea e dicea. O misera come sera da
no se costui morisse: & se licito mi fusse inuer
ta io seria bene auenturata de cosi facto mari
to: & essendo la dona & Hippomenes appare
chiali al corso: e stado la dona in dubio sopra
questo pensiero. Lo Re Cineo padre de Atha
lanta: comado che la figliola corresse & cosi se
apparechio al corso. Cap. XXXVI.

EIce & sequita la Dea Venus. Io fui ri
chiefta nel adiutorio: pcio che ueden
do Hippomenes che gli conueniua
correre: si mi richiese: disse. O dea Venus io

te prego che tu me aiuti: dapoi che tu sei cagio
ne di questo amore. Alhora io fui subito mos
sa: & hebbe a lui compassione: & hebbi com
co tre pomi doro: liquali furon in questo mo
do. Quelli pomi uenneno de Cypri: doue io
ho uno tempio: & li antichi di quello paese die
ro in dota uno giardino ad uno chiamato Da
masceno: nelqual giardino era uno arbore el
quale producea li pomi doro. De quelli pomi
io ne hauea tre ogni anno: & con questi andai
ad Hippomenes: & li apparii: & essendo Hip
pomenes solo si gli dette quelli pomi: & si gli
insegnai quello che gli douesse faresi: come io
lhebbe amacstrato: dice la dea Venus li segni
furon dati acio che li corresseno: & subito co
minciare ad correre.

Capitolo. XXXVII.

SI come forò dati li segni costoro co
minciono a correr uelocemente. In
tanto che se hauesti ueduto come
gli andauano: tu haueresti ditto: se costoro an
dassero sopra lacqua non se bagnariano li pie
di: & se egli fussero nelli campi non romperia
no herba ne alchuna biada: & tutti comincior
no a lodare luno e laltro che bene correato:
& inuerita Athalanta se godea: perche Hip
mene correua tanto bene: & era contenta de
essere uenta: ne correua cosi uelocemente co
me haueua posluto: & alchuna uolta se ritene
ua: & Hippomene correua quanto piu poteua:
benche molto era affaticato: & intrandogli
la donna inanzi Hippomenes li gitto inanzi
uno di quelli tre pomi. Alhora la donna se in
chino in terra e colse quello: & in questo mezo
Hippomenes gli intro inanzi: & uencilla nel
corso. Alhora la donna incomincio piu for
te ad correre. Hippomenes gitto el secondo
pomo: & ella anchora da capo se chino e col
selo: & lo giouine anchora intanto gli auan
zo molto inanzi: colto che la donna hebbe
el secondo pomo ella se releuo: & quasi era
per intrargli innanzi. Vedendo cio el gioui
ne comincio ad dubitare: perche non haue
ua altro che uno pomo: & disse. O Venus
deatio te prego che tu me sii in adiutorio: e tol

to el terzo pomo ancho q̃llo li gito ināzi. Alhora Athalāta dubito se gli era meglio di coglierlo o nō: & dice 'a dea io i dussi a pigliare el pomo: & quādo ella se chino io la me pose sopra le spalle fina chella el p̃se: & alhora Hippomenes itro ināzi & giosse pria di lei ala meta cioe al segno terminato: & nota che t̃ato e a di re meta q̃nto che termine. Alhora Athalāta fu data p moglie a Hippomenes: & si la meno i le sue cōtrade. Hora dice la dea: dime, Adōis nō mi douea egli p q̃sto sacrificare: certo nō ne fecero niere & furon ingrati ne mai nō mi rēdetero alchuna gratia: & p q̃sto io mi sdegna forte contra di loro. Cap. XXXVIII.

Anēdo ditte q̃ste cose Venus sogiō se e differacio che io nō fusse colta i dispetto de l'altra genterio uolse di cio far uēdeta: & si teni el modo chio te ditto: retornādose Athalāta e Hippomenes: percio chel marito menaua la dōna a casa ne la patria sua: passaro p lo tempio de Cibeles madre de li dei: & pcio che Cibeles fu madre di Saturno & madre di Ioue de Neptuno e de Pluto: elqual tēpio fu fatto p Echione: elq̃le fu ualentissimo homo: fu cōpagno di Cadmo ne la edificazione di Thebe. Alhora fu edificato el ditto tēpio. Onde andādo Hippomenes & Athalāta in lo ditto tēpio molto stāchi p riposarse. alhora dice Venus: io indusse a loro la libidine e uolūta di luxuria: & bene sapea io che se cio operauano nel tempio che Cibeles i punira.

Capitolo. XXXIX.

Nel ditto tēpio era uno riposatolo doue erano molto reliquie d dei: nelq̃le loco Athalāta & Hippomenes itronos: & li usorono insieme: & quādo essi hauero fatto il peccato guardarono e uidero le figure scolpite in q̃llo loco. Alhora uoltato la faza in altra pte & uergognauāse del peccato ch'auia oofatto. Ondela dea Cibeles: laq̃le ditta dea turrita: pcio che e dea dela terra fu mossa a ira e uolse fare ingiotire ala terra uiui e mandarli al inferno. Ma ala dea parue che q̃sta fusse troppo picola pena. Onde p q̃sto differito si gli cōuertì in lioni: & pcio Adonis mio dolce e ca

ro me sono li lioni t̃ato in odio: & impcio guardate da loro: & ancho fugli animali feroci: & si come la dea Venus hebbe ditto q̃sto se par ti & sali in lo suo carro: loquale e menato da li cigni: liquali cigni se cōfano a lei caldi e humidi.

Allegoria. Cap. XL.

Auerita di q̃sta fabula e q̃sta. Athalāta suo una nobile e bella dōna laq̃le scēdo lo uso antiquo promisse castita alo idolo de Diana percio che li era pphetato: che la seria i lo numero de le Sibille. El padre la uolia maritare: & molti nobili gioueni uenerō in q̃llo regno p hauerla: liq̃li uēdēdo che non haueua loco el suo uolere: erano uinto nel corso de la dōna cioe el corso d loro amoroso e caldo p̃siero era afflito e uinto: nō trouādo la dōna a loro uolere disposta: plaqualcosa pareua a loro hauere mozo el capo: & colli fa ogni psona: cui falla el caldo e acuto proposito pensiero. Appare in q̃llo loco Hippomenes figliolo de lo Re di Cretes: laq̃le cō la sua bellezza uisē el corso de la dōna. Et dice ch̃ gli gito ināzi tre pomi doro per liquali se itēde tre uirtude: laq̃le die hauer l'ho mo innamorato. La prima e bellezza. La scēda essere eloquēte. La terza e essere nobile e de gēti pgenie: & dice che Ven' li dono: q̃sto dice che queste cose i lo cōspetto de amore hano a idure luxuria: & crā do ro pcio ch̃ q̃ste tre cose fuoro q̃le che fece innamorare Helena d Paris: p cui Menelao p̃se el suo regno: & ando cō Paris i Frigia ne la citta di Troia. Si come Hippomenes haue sposata Athalāta se p̃ti & menola i li sola de Candia & loro uiagio fu per Thebe doue nel tēpio de Cibeles se riposono: uelquale rēpio prima se congionsero insieme: ma poi chel fatto fu diuulgato parue alla gente grande uicio & sconueniente. Onde furono da la gēte reputati come bestie: p laq̃le cosa li poeti dissero che li sono transmutati in bestie cioe in lioni: percio che quello fu grande ardire ferocissimo come lioni. Cap. XLI.

De Adonis mutato in fiore.

POiche la dea Venus i fu partita: li cani de Adonis cazarono uno porco saluatico: & uēdēdo cio Adonis se fece ināzi e lāzoli el suo dardo: sentēdo el porco el dardo lassò li cani: & ādo cōtra Adōis: elq̃l uēdēdo se misse in fuga: el porco el gionse e si pcosse ne linguini: & si li gittò i terra quasi p morto: & essēdo pressō al morire si se lamentaua forte. Ondela dea Venus uēne a lui e si trouo morto. Vedendo cio la dea si squarzo gli suoi uestimenti: & piangeua amaramente sopra el corpo suo: & dice non obstante che tu sei morto. La morte tua se celebrara ogni anno. Onde sempre serai habuto in memo-

ria: & anchora io te conuertiro in fiore: & que
sto e possibile a me: impcio che le compagne
de Proserpina piangendola quando plutone
ando al inferno si fusero mutati in ucelli fal
uo che capo el collo si come dinanzi se conie
ne. Dicédo questo Venus tolse una conuissio
ne d'acqua odorifera e si la sparfe sopra de la fe
rita: e subito comincio a fare lo bolore si come
fa la terra quando pioe cadendo le goze de
l'acqua in terra: subito Adonis fu mutato in fio
re rosso si come el fiore del melo granato. Ma
quello fiore poco durar: pcio che si come egli
e scosso dal uento si cade in terra.

Allegoria. Cap. XLII.



Llegoria de Adonis. Si come dinanzi e dit
to. Costui fuo uno giouinetto molto luxu
rioso: & pcio dice lo auttore che Venus lo
amaua: laqle fu dea de luxuria: costui sen

tia e cognoscea el suo uicio & per caciare da se la libi
dine se affaticaua molto ne li lauri de la terra: & an
chora andaua spesse uolte a cazare: & dice che Ven⁹
el conuertì in fiore caduco ch' poco dura: & cio signi
fica che qsta soperchia uoluita dura poco: & anchora
che se da a seguir luxuria presto uiene a meno: & la ex
perietia e assai manifestal perche nō bilogna di chia
rare.

Cap.

XLIII.

Allegoria.



Llegoria de Proserpina: benche dinanzi in
altro loco e posta doue lo auttore parla del
rapiméto di Proserpina. Ma perche ancho
ra in questa ultima parte lo auttore ne to
cho e di bisogno che se dichiara lo effetto. Et imper
cio douemo sapere: che tato e adit Proserpina qnto
che humore di terra o uero humore di la lunaziqua
le molto conforta a certe herbe: & quelle lequale so
no augmetate da quello humore: qle sono che piu
se dogliano di Proserpina tolta cioe quādo pdeno q
la influentia: percio che senza essa nō possono augmen
tar la expositione de la transmutatione loro di
nanzi dechiarata. & qui finisse lo x. lib.



LIBRO VNDECIMO DE OVI
DIO METAMORPHOSEOS.

DE LA MORTE DE ORPHEO.

Capitolo.

I.



Ina al presente secōdo che si cō
tene nel precedēte decimo libro
lo auttore fa cātare Orpheo: nel
qual canto recita la fabula histo

rica d la sclerata Mirtha. Sequitādo li fatti del
suo filiolo Adonis: & come fu amato da la dea
Venus: laquale li recita la fabula de Hippome
nes e de Athalanta: & come furon conuersi in
lioni. Apresto come Adonis fu conuertito in
fiore. Hora torna Orpheo cōsi dicendo in co
tale formatel uerso mio torna ad sua materia.
Onde cantando Orpheo nel monte uennero
a lui una turba de molte donne lequale erano

tutte imbrache: & haueuano li petti tutti bagnati: & riguardauano Orpheo elqual dolce mente sonaua e cantaua.

Impeto de le bacche in Orpheo.

Capitolo.

II.

ET come le donne hebben alquanto guardato Orpheo: una de loro sefe ce inanzi colli capelli uolanti a laiere e disse. Ecco cōtra di me el mio aduersario: & ditto questo si gli gitto un ramo di arbore con tutte le foglie nel uolto: ma p cagione de le foglie nō lo ferì: ma lra se mosse cōtra di lui anchora: e gittolli pietre. Ma p la dolceza del cāto le pietre cadero humilmente apresso di Orpheo. Alhora tutte laltre done presero larme e andaro cōtra Orpheo cō grādissimo crido: el q̄l era si grāde che sopraustaua al sono dela cithera. Onde la cithera nō se udiua: ch se fusse stato udito il sono: el lor assalimēto nō gli faria nociuto. Come Orpheo fu lacerato.

Come le dōne hebben assalito Orpheo cō si grāde crido: psero le pietre e si le gittaro cō grādissima furia tāto che tutto el sanguino. Onde tutti li ucelli e le fiere e animali: liquali erano li uenuti a udir el cāto: & el sono de Orpheo se pūmo p paura ma prima feceno uno cerchio dintorno si cōe circōdano li ucelli la notola o uer lo aloco: & si cōe fane el cane al ceruo: & alchuno di q̄lle fere e ucelli pira e p cōpassione de Orpheo pcoateano li Thirsi: cioe q̄lle arme cōleq̄le le dōne hauiano ferito Orpheo: & alchuna pcoateua le pietre: e alchuna le rami dēi arbore: e alchuni pcoateano le zape dela terra cōlequale le dōne hauiano gittato a Orpheo. In q̄l loco era lauoratori che lauorauano: li q̄li uedēdo il crido de le dōne gittaro i terra li ferri del lauorio: & p paura fugiro. Onde le zape rimasero per terra e le uanghe e gomieri. Alhora le dōne tolsero q̄sti ferri: & cō q̄li feriteno Orpheo elquale p̄gaua ma niēte giouaua: & così cō larme del lauorio de la terra lo uccisero & l'anima gli uscì del corpo. Ondē le fere: le salicete gli arbore: e fiumi si pianse: & adunati insieme cō la cithera sil misero in lo fiume Ebro. E corredo giuso p laqua

parea chel capo suo sempre mormorasse non fo se egli pianguano.

Del serpente mutato in fasso.

Eome lo corpo e la cithera de Orpheo fu in lo fiume di Ebro si ando a seconda p lo fiume e intro in mare & arriuò al lito delisola di lesbo: nel q̄l lito era uno serpēte el q̄l uedēdo q̄llo capo si aperse la bocca e ingioutolo: ma intanto Apollo elqual e dio di poeti: p la sciētia si haue misericordia di q̄llo corpo: & si conuertì q̄llo serpēte in fasso. L'anima de Orpheo discese a l'istemo e si rico nobe q̄li liquali già hauia ueduti: e si trouò Euridice sua dōna e si labracciò: e comincio insieme a goderse. Cap. III.

Allegoria.

Allegoria di serpēte cōuertito in fasso e de la morte d Orpheo. El p̄nte libro ha in se noue trāsmutatione. La prima e del serpēte mutato in fasso. La uerita de la historia fū che Orpheo fu uno grāde philōsofo: & de setto se in canto e in sono & era tutto musicale. Costui uno di ando a sonare in uno mōte doue cōcepta ua uno corio de una stella: q̄uādo li era troppo redio lo studio: p tranquillare tepo sonaua la cithera: & tornādo el li a cala se scōtro in donne leq̄le p farie sonare lo i gānaro cō mistura de molti uini. Onde el i ebriato passādo el fiume Hebrose anego dētro: & diē che molti fiumi e sterpi se adunaro: e delmēbra lo. Cio se iōtēde che nel ditto fiume se adunaro giu fiume l'impeto loro percōsēro el corpo de Orpheo ale radici de li sterpi e cusi lo smēbraron: el capo romāse sātō insieme cō la cithera e arriuò i mare: la fortuna el gittò a lisola de lesbo nellaqual sono molti serpēti: perciò dice conuerso in fasso perciò che quella isola e come una balza di fassi alo intrare dil mare. moralmente douemo intendere per lo serpēte intendo l'omo inuidioso: per Orpheo intendo l'omo di bona fama: el serpēte uol diuorare cioe il capo di Orpheo: che e la bona fama: ma itato e uito p̄cio che la bona fama tormenta lo inuidioso: & p̄cio ogni cosa che e uenta se po diēte esser conuertita in fasso p̄cio che riman senza sentimento. Cap. IIII.

De le Bache mutate in arbore.

Eodio Bachelquale e dio di poeti p la abundātia sapendo che q̄lle dōne haueuā ucciso Orpheo si se conuertì in arbore: & essendo li deti de piedi loro i terra fitti se uoleano mouere e nō podeano: si come non se posseno mouere li ucelli che sono inuiscati: & uolendose p̄coteuere li petti si p̄coteuano lo legno: & essendo costor tutte così

mutare: nō fu perciò contento Baccho: ma de
strusse tanto quello paese e le gente de esso: le
qual gente fuggendo arriuari al monte timolo
e al fiume pattolo: el quale non era amato si co
me fu poi: infra questi che passarono el fiume
pattolo fu Sileno nutricatore ch' fu di Bacho.
Costui si come gli fu intrato in lacqua si lassò
li altri: perche quelle gēte nō lo sapero seguire.
Per laqual cosa quella gente tennero altra uia:
& Sileno rimase de la dal fiume solo nellito.
Essendo costui trouato da la gente di quel
le contrade così solo fu subito menato nel mō:
te timolo dinanzi da lo Re Mida: el quale era
stato amaestrato da Orpheo che gli douesse
fare sacrificio di Baccho. Vedēdo lo re Mida
Sileno messo e amico & nutitor di Baccho: si
lo riceuette honoratamente: & per lui ordino
molti honori e feste lequal feste ordino p dieci
di e dieci notte. Ma uenuto el decimo di lo re
meno Sileno in india doue era stato nutricato
Bacho da Sileno: & presento Sileno dinanzi
a Bacho: per laqual cosa Bacho se ralegro ue
dendo el suo nutricatore: disse Bacho a Mi
da: da poi che tu m'hai fatto tanto piacere do
māda ogni gratia che tu uoi che io te la daro.

Capitolo.

V.

Allegoria.

DE le dōne cōuertite i arbori la allegoria
edice Ouidio che le donne amāzoro
Orpheo. La uerita de la historia fo de
chiarata ne la prima allegoria del pñente
libro. Resta a uedere la moralita. Orpheo se intēde
l' homo uirtuoso: p Euridice se intēde la pñfunda me
moria la quale e ditta sua moglie. La quale Ortheo
hauea alquāto perduta quādo inebriādo fu ingina
to da le dōne si come e ditto se dice che spregio le dō
ne e fu morto da loro perciò che morto era p loro.
Si come l' homo e morto al mondo non operando le
cose mondane. Alhora ritorno Euridice cioe la mē
te profunda. Et dice che li furono cōuertiti i arbo
re in selua cioe uol dire in uano errore: & questo ba
stī quanto ala morte di Orpheo. Cap. VI.

Del Re Mida.

ALhora Mida domando a lo dio Ba
cho che cio che egli tochasse diuen
tasse oro. Alhora bacho rispose. Sia
fatto a te como tu domādi. Mida se parti mol
to allegro: & andando per la uia uolse proua
re se gli hauea la gratia: & acostosse a uno ar

bore & tolse uno ramicello: & subito q̃lla uer
ga fu fatta oro: & se egli tocava el resto di cam
pi se faciano oro. Et se egli tochaua pomi pare
ua poi che quelli pomi fusse de Athalanta: li
erano doro: & si come Mida gionse ad casa
tochaua luscio le banche & ogni cosa se faceva
oro. Alhora disse Mida andiamo a mangiare:
& intrati a mangiare Mida tocho el pane: &
subito fu fatto oro: se egli mettea el uiuo ne
li napi: subito quello uiuo fu fatto oro: & uedē
do questo lo Re Mida fu poi pentito: & cono
be che gli hauea fatto male: & subito torno a
Bacho e disse. O padre Bacho habbime mise
ricordia: perciò chio peccai: & pregoti che to
gli da me questa proprietā: & reuoca la gratia
che me desti. Alhora Bacho uedendo che Mi
da era pentito: rispose e disse. Va al fiume pa
tolo che uicino de qui: cioe infra li sardi eli
corsi: & ua per la sardegna: e come serai al fiu
me: si te trarai li panni e entrā in lo fiume: & en
tra nel mezo: & ua doue el fiume si comenza:
& li sopozza sotto acqua el capo tuo & lauauo
bene: & quella proprietā che tu hai rimarra in
lo fiume. Mida ando e fece si come gli coman
do Bacho. Alhora el fiume pattolo cominciō
a produrre la rena aurea. Mida ritorno: e ueden
do ch' loro e la diuitia li haueua nociuto si distri
buite cio che li hauea al mondo.

Capitolo.

VII.

Allegoria.

LA uerita de la historia suo che lo Re Mida
suo de barbaria & suo homo molto auar
o: el q̃le redunaua molto thesoro. Et tātō
pēsaui in q̃sta cupidita: che non potea ne
māgiare ne beuerre dice de Bacho: perciò in quella
parte Ouidio fauolegia pche Mida adoraua lo Dio
Baccho. ma uedendo Mida che q̃sta auaritia li dana
la morte comicio a dispregiare cio che li hauea e da
re a pñone bisognose: le quale habitauano sopra lacq̃
del fiume pattolo: & dice che si lauò el capo nel
fiume: q̃sto dice pche li auari hano el capo pieno di tali
pñsieri. Alhora se lauano e purificano el capo: quādo
distribuisse q̃le cose ch' dano ipedimento al capo cioe
ala tribulata mēte: laq̃le se uole riposare e uole māgi
are e bere e dormire: & nō po: & alhora gode e sta be
ne quādo e leuata uia la cagione di tātō male. El fiu
me pattolo ha naturalmentē la rena di colore giallo
& ācho ce se troua assai thesoro: & pñcio Ouidio
fabulare proprio dice che el fiume pattolo e la sua re
na diueto aurea p lo lauare dil capo de lo Re Mida.



De Apolline e Pan,
Capitolo.

VIII.

Distribuito che lo Re Mida hebbe ogni cosa se parti de sue contrade & ando ad habitar neli monti cō Pan dio de uillani: elqual Pan cantaua solennemēte con la zampogna: laqual hauea sette canoni: non dimeno hauea in se assai grosseze: per cio che era mato e stolto: & in quelle contrade da una parte era il monte timolo che sta sopra el mare: e da l'altra parte erano li sardi: & da l'altra parte habitauano hi pepi: & in quelle cōtra de andaua lo dio Pan a cantare. Mida hauen do sua amista p spassar tempo andaua sempre con lui: & uedendo Pan che Mida se dilettaua del suo cantosi fu uno di ardito de dir a Mida: che cantaua e sonaua meglio che Apollo: & ditto questo Apollo aparueli e disse. Tu di ci che soni e cāti meglio di me: ma faciamo co si: togliamo uno el quale ci ascolti & iudica di noi chi enel arte piu sufficiente: & furono da cordo che incio fusse iudice. Imolo se misse a sedere sopra el suo mōte: & leuosseli capilli di nanci le orecchie per meglio udire: & si coman do a Pan dio de uillani che sonasse in prima.

De le orecchie de Mida asinine.
Capitolo.

IX.

LO Dio di uillani cominciò a sonare ma el suo sono era tanto contra dio e rustico che dilettaua molto a Mida: & cio uenia: perche Mida era barbaro: & Pan sonaua barbaresco: & udito che hebbe timolo Pan. Si uolto el uiso uerso Apollo e comandoli che sonasse. Allhora Apollo se fece inanci con lo capo intorniato di lauro che gli hauia tolto dal monte di Parnaso. Nel q̃l monte Apollo sempre habitaua: & si aconcio la cithera al braccio: mōcho: e cōla man dritta sonaua dolcemēte e cātua. Si come timolo hebbe udito: die la sentētia come Apollo sonaua meglio che Pan. Questa sententia fu aprouata da tutta la gente: saluo che da Mida elqual solo nō aprouo q̃sto iudicio: & dicea che timolo hauia data la sentētia falsa. Alhora Apollo udēdo che Mida biasemaua el suo cātō si uolsse a lui e disse. Inuerita Mida tu hai bona opinioe: & dicote che tu hai bono udire. Ma acio che tu habbi anchor meglior p lo tempo che e auenire: io uoglio che tu habbi maggiore orecchie: & alhora li tiro tātō lorecchie che le fece pilose e alte e diuētō orecchie de asino. Cap. X.

VEdendosi lo Re Mida hauere così grande orecchie si cominciò a uergognare, & alhora trouo prima la mi-

tria e quella portaua in capo p dignita: e portaua a trauerlo le orecchie teniua ligati e leuato in alto: si che ciaschuno de le corna d'la mitria ricopria la sua orecchia. Di questo nol sapea psona: ne niuno de sua famiglia: saluo che uno suo fãte el piu secreto chegli hauesse ch'li laua uia il capo e radeualo. A cui Mida el fece giurare che mai non diria a psona. Quello fante hauea sì grande uolunta de dirlo ch' moria: & nõ potèdo altro fare: si ando a uno campo e fece una fossa: & intro i quella sotto terra: & cominciò a dir uerso la terra: lo re Mida ha le orecchie dafino e tante uolte il disse: fina ch' fu conteto: poi uscì fuori & cospse la terra: & torno al palazzo dil re: & poco tẽpo dappoi chel famiglia haue ditto queste parole a la terra. Nacque in quello loco molte cãne: & essendo mature lo regio & el suauẽ uetõ pcoetea le cãne: de lequal tũci una uoce e dicea. Lo re Mida ha le orecchie afinine: & così la terra producea tutte q̃ste parole doue erano state ditte. Impcio che si dice: lo cielo e la terra giurorono di reuelare ogni se creto che a loro fusse ditto. E così se dice: & così ancho el prõscrisse el uerso. La terra che sta sotto il cielo: et il cielo ch' sta sopra la terra ogni cosa manifestaro: & in una altra fabula se dice che di quelle cãne uno pastor fece una zampogna: sonãdo la uoce sua propria proferia e dicea. Lo re Mida ha le orecchie afinine: & così quello se creto fu manifestato a tutti.

Capitolo.

XI.

LA allegoria d'le orecchie afinine de Mida e ditto hauemo la uerita p la historia: doue se narra de lo re Mida. Ma per Apollo e Pan & timolo dio de mōtri douemo moralmente intẽdere Apollo la sapiẽtia. Pan dio de uiliani: li sofisticchi cioe certi ignorati ch' uogliono cõtrẽdẽ cõ li poeti. Questi sono uetĩ: p lo iudicio di fauiticioe p la sentẽtia di timolo ch' uene adir i greco iudicio iusto. Per Mida: el q̃i disse ch' Pã hauea meglio cãtato ch' Apollo: itẽdo l' homo ch' solo cõsidera la uoce e no le melodie intrinseche: & tale e a cõsiderare q̃ Ros: q̃le e audire uno afino & percio dice che Apollo li fece le orecchie di afino. Che le cãe pducẽssero q̃lo cãto finitẽde che colui che poco fa e mostra d' sapere e cusi se tene sape nõ po stare tãto occulto che li fatti soi nõ siano manifesti: percio ch' sopra di la terra nullo secreto e ch' nõ se reueli. Ouidio apropria nelle cãne perche sonauano per lo uetõ & q̃sto significa ch' ai

parlar di q̃lli cotali e como uetõ elqual ne lor mede fini parlar se manifesta el loro errore: e la lor uergogna: lequale gente sono dẽtro uacui di sapiẽtia: si como le cãne son uode e bule: & dice che e sonate da li pastori e così expcio che q̃lli cotali son laudati da gẽte ignorante: e de picolo affare: como sono cotali pedantuci e gẽte che ogni lume credino che sia raggio di sommo sole. Capitolo. XII.

De Apolline & Laumedonte.

SEguita Ouidio e dice: come Apollo si fu cõsì uedicato d' re Mida. Se parti e ando p lo aere e passo il mare sopra Elefpoto & andone nel regno di Phrygia. Doue in quella uolta se edificaua la citta di Troia: & posesi di cõtra a laltare di Ioue: doue da lato dritto era il mar Segeo: & da laltra parte era il mar Retheo: & e quello mare cõsì denominato p li mōti che gli sono appresso. Ando dunque Apollo al re Laumedonte: elqual edificaua le mure di Troia: & uedẽdo Laumedonte che q̃llo edificio non si pòdea far senza ladiutorio di Iuno: si chiamo Apollo e Neptuno accio che ordinassero e trasfessero a fin cõtra le opa: & si gli promisse grã q̃ita de oro. Alhora uenẽ Neptuno con forma humana & accostosse cõ Apollo che gia era uenuto: & cominciò a lauorare insieme: & lauorauano in questa formacioe che Neptuno guardaua le pietre: & quelle p se medesimo si rompeuano e scolpiuano e conzauano: & Apollo sonando la ciuthera faceua saltare le pietre in alto: e p lor medime se aconzauano & amurauano: & fatta la opa Apollo & Neptuno domãdo a Laumedonte el precio promesso.

Capitolo.

XIII.

De Laumedonte periuro.

LO Re Laumedonte negaua con iuramento: che mai non haueua promesso niuna cosa ad Apollo ne a Neptuno. Per laqual cosa Neptuno irato fece uenir le acquete coperse li campi e le uigne: & nõ essendo contento ad questa si cõmando che Efiona figliola de Laumedonte fusse diuorata de la Bellua d' mare. Per laqual cosa Laumedonte domando lo aiuto di Hercule per liberare la figliola. Hercule gli promisse de aiutarli se egli gli daua quelli caualli chegli uoleua e ama

ua. Lo Re gli promisse de dare. Alhora Hercule ando elibero Efiona: andando Hercule per la promessa ad Laumedonte egli nego che mai non gli haui promesso cosa alcuna: & dicea con iuramento. Per laqual cosa indegnato Hercule cōmōsle lo hoste contra li Troiani & uenne di notte sopra Troia e diuise l'hoste in due parte. Da luna andò esso e da l'altra Telamon figliolo de Aiace: & essendo già el giorno chiaro egli se mostro a li Troiani. Onde Laumedonte uscì fuora contra Hercule.

De Efiona.

COmabatten do Laumedonte cō Hercule. Da l'altra parte Telamon assalì la città: & entro dentro. Vedendo questo Laumedonte si se mise in fuga. Alhora Hercule intro ne la città: & si la derobò tutta: e si tolse Efiona figliola de Laumedonte: & diela per moglie a Telamon. Costei non fùe data per moglie al fratello di Telamone elquale era di più di: & era chiamato Pelleo: perciò che gli hauea per moglie la dea Thetis. Onde egli era genero del dio del mare: de che egli

molto se ralegraua perciò chera nepote di Ioue: & questo era singularissimo dono. Hora e da ueder in che modo Pelleo haue per moglie Thetis.

Capitolo.

XIII.

LA al egoria de la edificatiō di Troia. Edice Ouidio che Laumedōte chiamo in aiuto ala edificatiō d Troia Neptūo & Apollo: & q̄sto dice p̄chi edifico la città cō molta sapiētia e ingegno: p cui se intende Apollo: p Neptuno dio marino intēdo: pche Laumedōte fece uenir p mare tutti li grādi edificii: & anchor p mare uēnero tutti li maestri: liquali furono al lauorio. Laumedōte fin hō molto auaro: & p auaritia nō tenia le guardie al mare ne a li suoi porti: p laqua cosa Hercule cō l'ason uēnero al porto di Troia: & repulsi da Laumedōte se partiron d'egnati: p laqual cosa Hercule & Telamon cō infiniti greci tornarōn & uccisero Laumedōte & derobata e guasta a città di Troia se partiron & menaron Efiona figliola di Laumedōte: laqua fù data p parte del botino a Telamone fratello di Pelleo padre che fù de Achille. Questa historia se dichiara nel troiano. Et p rāto dice che Efiona fù data a diuorare ala beua marina. Perche color quādo pretero Troia uēnero p mare: & doue dice che dimādo lo aiuto de Hercule: q̄sto se intēde perche li richiese li soi cauallieri: li q̄li perchi nō eran pagati nō se uolsero armare & nō andaro ala battaglia. E q̄sto fū de le cagione perche Telamō prese la città: perciò che troiuo picola diffetā & q̄sto basti alla allegoria.



De Pelleo & Thetis. Cap. XV.

Ritornalo autore a sua materia per seguire l'ordine de la dea Thetis: & dice che Protheo dio marino era in

diuinatore. Costui indiuiuo che la dea Thetis douea in generare uno figliolo elqual uinceria el padre con l'arme. Ma odendo questo Ioue elquale era preso de l'amor d Thetis se guardo

de non hauer affar con lei. Acioche ella non in generasse figliolo che fesse così a lui come egli medesimo hauea fatto a Saturno suo padre. Nòdimeno uolse che una di la sua schiata giasse con lei. Era uno loco con doi bracia di terra: elqual saria stato bon porto ale naue ch' fusse ro state longo el mare: & in q̃llo loco era come una cauerna: delqual loco era dubio che fusse fatto da la natura ouero per arte: in quello loco solea uenir la dea Thetis: & uenēdoci una uolta essendo piena di sonno si se adormento: al hora soprauēne Pelleo: la donna prego Pelleo che douesse giacer cō lei: & cio fece p̃ sbefarlo e per mostrarli la sua potentia. Alhora Pelleo li pose le bracia al collo: Thetis cio uedendo fu subito cōuertita in ucello. Pelleo la tenia per il collo: alhora lo ucello se conuertì in arbore: & anchora Pelleo tenia l'arbore. Alhora la donna se conuertì in serpe: per laqualcosa Pelleo molto temette: e sbigotito subito p̃ terror la lassò. Vedendo Pelleo tate mutatione comincio ad sacrificare a li dei marini acio che lo aiutassero & così sacrificando Protheo dio marino uscì fora de lacqua e disse. O Pelleo tu domandi le cose adomādate. Ma uia e distēdi le rete & in qualunque forma la setransmuta fa che tu latendi e nō te potra fugire: percio che subito tornera in propria forma. Si come lo dio marino haue ditto questo: reintro sotto con lo uolto in mare. Essendo el sole passato al ponente Thetis ando al usaro loco: & subito Pelleo la prese cō li ligamenti: la donna si comincio a trasformare. Ma niente giouaua percio che Pelleo sempre la tenia. Alhora la dōna piangendo disse. O Pelleo io uedo che qualche dio te in aiuto: & percio io non posso piu contra di te hauere difesa. Alhora Pelleo giacque con Thetis & si la ingravidò. Cap. XVI.

L A allegoria de la dea Thetis Pelleo fo figliolo de lo Re Caco: costui uolse giacere con Theti dea marina cio se intende pche ella uolse esser signore del mare: & dice ch Thetis se mutaua in uarie forme. Questo sintēde per che el mare sempre p la fortuna se uaria in molte forme. p laqualcosa Pelleo e ucto dal Mare. Ma poi intro i mare con le naue ordinate & cusi ne fo signore. Vero fo che Theti fo dea cōsecrata dapoī la sua morte

per dea marina. Impercio che la fo ignorante & molto pratico el mare: & al fine se anego dētro: p laqual cosa li ānchi diceano che la era dea: costei fo moglie de lo Re Pelleo che fo re de mirnidonā: & de lei ingenero el grāde Achille: el q̃le uccise Hettor nel capo.

De Achille. Cap. XVII.

E Ssendo gia grauida Thetis di Pelleo al cōsuetto tempo si parturì Achille: el quale fu homo fortissimo & bene si potea ralegrare Pelleo di cotale figliolo: & stando con allegrezza ogni cosa li procedea piu prospera: saluo che una cosa che andando egli a cazare con lo suo fratello: & uolēdo trar una freza auentura si feri el fratello: de laquale ferita subito morì: p laqualcosa per uergogna e per paura se parti de la patria sua: & menò la moglie el figliolo cō molto thesoro: & andone uerso Trachinia doue regnaua lo Re Ceice: figliolo de Lucifero: elqual senza forza e senza morte regieua el suo populo: & assiumigliauase al suo padre Lucifero cioe che era uirtuoso e pacifico. Cap. XVIII.

De Pelleo & Ceice.

E Ssendo Pelleo gionto in quella parte lassò li armenti e alchuno de li compagni de fora de la città: & ando dentro con poca compagnia: & si come egli hebbe tēpo egli ando al Re e disse. Signorio son figliol de Caco e de Egina: & ho la dea Thetis per moglie: e di lei uno figliolo: & e uero che nō mi diletta de stare ne la patria mia. Ma non gli disse la cagione pche egli haueua lassato la sua contrada. Et disse gli io te prego che tu me lassistare nel regno. Rispose lo Re Ceix. Signore Pelleo a uoi non bisogna dire queste parole percio che el mio regno e comune ad ogni persona: & tutti q̃li chio conosco gentili tutti io riceuo. Non tanto uoi che sete nepote di Io ue & figliol di Caco. Onde io uoglio che reputate q̃sto regno così uostro come egli e mio: & fara migliore p uoi questo regno: & così dicendo piangia. De Dedalione.

V Edendo Pelleo come lo re piangeuagli disse io ui prego che uoi me dite perche piangete. Disse el Re: uede te uoi quel ucello che sta in su questa perica:

O ii

uoi pensate forse che sempre fusse ucello: ma non e così. Costui fu già homo & era chiamato Dedalon & fu mio fratello cioè fiolo de Lu cifero mio padre: elqual fu molto animoso e feroce. Quello mio fratello fu molto diuerso da me: perciò che gl'era armigero: & la sua uirtude auanza sopra la gente e li regni del mondo. Al presente auanza la coluba: & la cagion dela sua mutatione fu q̄sta: egli hauea una sua figliola chiamata Chione: la q̄l era molto piu bella che niuna altra. Intanto ch'endo ella de' anni. xiiii. acha de' p' caso che Phebo e Mercurio passarono e uidero q̄lla giouine: & subito di lei furono innamorati. Apollo p'eso di lassar passar el t'po fin ala notte: & poi andar e giacer cō lei. Ma Mercurio nō uolse aspettare: & ando a lei p' pigliar di lei amore: & come fu giunto si la toccò cō la uergella: & subito la dōna fu cōrēta & ingravidola. Venuta la notte uēne Apollo: elqual per andar a lei se conuertì in ucello & poi tornò in propria forma e giacque cō lei: & sinelmēte la ingruidò. Essendo uenuti li noue mesi ella parturì doi fioli: lo primo che prima fu generato haue nome Autolico e fu bello parlatore cōe el padre: & ingenioso a ogni fatto: & facea parer lo negro p' lo biācho. Si come fanno coloro che sono eloquenti: altro figliolo che la parturì ingenerato de Phebo fu chiamato Philemon el q̄le fu solēte maestro incatō & fu optimo sonatore de cithera & de altri instrumenti si come el padre. Vedēdose la dōna tanto bella che era piaciuta a li dei & hauea parturito di loro doi figlioli tanto uirtuosi: & uedēdose figliola de Dedalon: & nepote del dio Lucifero per questo la se infuperbi tanto che la se tenea piu bella che la dea Diana.

De la morte de Chione.

Diana uedendo la dōna tanto infuperbita disse contra la donna: dapoi che io non ti posso piacer in la bellezza al meno io ti piacerò ne l'opre: & ap̄to l'arco si li gittò una faetta e mozòli la lingua: p' laqual ferita subito cade morta. Alhora el padre cominciò a freneticare: & si se uolea uccider se stesso: disse Ceixio el cōsolaua quanto che poteua e

cio non giouaua: & quando la figliola se ardea per fare poluere nel modo anticho: lo padre se uolea gittar sopra el foco ma fu tenuto: poi cominciò ad scorrere si come fanno li homini spauentati e ponti da li carboni accesi: & correua piu che nullo homo: tanto che haresti ditto ch'haueffe habuto ale: & tātō corse che andò nel monte di Parnaso & gittose in terra: ma Apollo hebbe misericordia di lui e si lo sostenne nel aiere: & si conuertì in questo ucello che tu uedi cioè il sparauiero. Cap. XIX.



A allegoria de lo sparauiero. q̄sto Dedalon de cui Ouidio parla fo figliolo d' lo re Lucifero e fratello de lo Re Ceix signore de Thracia: questo Dedalon hauea una figliola molto bella la quale dice ch'fo ingravidata da Mercurio e da Apollo. Vero fo che ella giacque cō uno ualoroso giouene de cui la fece doi figlioli in un portado: luno fo molto be lo parlatore e po se dice ch'gli fo figliolo d Mercurio: altro fu subtilissimo i musica e i sono d' instrumenti: perciò se dice che gli fo figliolo p' Apollo: costei se reputaua molto gloriosa p' la natione e per li figlioli di tātō ualore: & ancho pche era molto amata dal padre: p' la q̄l cosa dice che Diana li tagliò la lingua e ucciselacio: se intende che uene la morte e spense q̄lla superbia si come fa di ciascuna persona: & alhora e moza la lingua: & quātō pche la potentia di parlare la e per tanto se dice che la suo morta da Diana. Perche Diana era dea d' la castità. Costei haui peccato cōtra la castità: & p'ho formata da Diana. El padre p' la sua morte se pote tanto dolor che quasi infanti & uci fora de memoria: d' la sua contrada & staua per se selue cō li maladrini a derobare le genti: & perche lo sparauiero e ucello d' rapina & uiue de rapito: perciò i modo de fabula dice Ouidio che Dedalon diuenuto sparauiero. Moralmente exponendo podemo intendere. Tātō e adir in uulgar greco Dedalon quātō che philolopho che se conuertisse in sparauiero nō porta altro se nō ch'lo sparauiero e ucello molto saui e proueduto. El p'ho p' lo suo iegno hane la figliola cioè el grāde sape & iegno & ancho hane la figliola piu bella e piu saua ch' Diana: la q̄le li tagliò la lingua. Cio uol dire che alcuna uolta p' lo seno molto e p' la molta eloquentia si se occide: cioè p' lo molto studio di leggere: doue in che la lingua se affatica: & dice che giacque cō lei Mercurio e Apollo: q̄sto uol dire p' la sapiētia e p' la eloquentia: & q̄ste doe uirtu se intende li doi figlioli nati di lei si come e ditto. Cap. XX.

De Lupo mutato in fallo.



Arrando lo Re Ceice la transmutatione del fratello a Pelleo: & ecco il messo di Pelleo: elqual uēne p' annunciare a Pelleo male nouelle. Costui per tema

non si assicuraua di parlare. Et cio uedèdo Pelleo disse: di sù sicuramente cio che tu uoli dire senza alcuna paura. Il messo elqual e chiama to Anetor era suo pastore: loquale comincio a parlare e disse. Io andaua con li uostri armenti nel mezo di longo el mare: & così stando io riguardaua li buoi: liquali parte ne giaceano ne hrena: & parte andaua longo lacqua chi con li colli leuati: chi andaua in qua e chi in la: sotto el mare era uno tempio non molto ornato doue se soleua celebrare la festa de le Nereidee marine: & in aci al tempio era uno palo fitto: intorno alquale erano nati molti falici: & ogni cosa era piena de acqua del mare. Di questo luoco uscì uno lupo percotendo uno arbore falice: & haueua a la bocca & al naso una sponga sanguinosa: & da gli occhi e da la bocca sua uscìua fiamme a modo di fuoco: & era rabioso di ruinata fame: & assalendo li buoi si li uccideua & tali feria. Onde per questa cagione uolèdoli noi defendere. Andamo la e la magiore parte trouamo morti: & dicoue che grand danno era fatto. E perciò io ue consiglio che tutti noi andiamo e defendiamo quelli che sono rimasti: & dicèdo questo el pastore: già nò si moffe Pelleo: ma pèsaui che cio li auenisse per lo peccato del fratello che gli hauea morto: &

stando così Pelleo e nò mostràdo de curarse lo Re Ceice insieme cò li altri el consiglio che gli andasse a defender lo auanzo. Alhora Thetis cò li capelli sparti li se gitto al collo piangendo che nò uolèsse gire a tào piccolo: & così Pelleo rimase còteto: e salto sopra una alta torre de la rocha e uide lo lupo che beuea al collo del sangue de una giouèca. Alhora Pelleo stese le manue verso il mare: & fece orone a Psamete: acio che la iutasse a tanto piccolo. Ma Psamete non uidiua li prieghi suoi. Alhora la dea Thetis sua moglie oro p lo marito: & così orando q il lupo fue subito còuertito in uno fallo di marmo: & tutte le sue stature li rimasero proprie: saluo che rimase in colore di Pietra. E alhora Pelleo prese licentia dal Re con tutta la sua còpagnia se parti de quelle contrade: & ando fugèdo come uno sbandito fine al populo de li amaginci. Doue alla fine fu morto da uno chiamato Acasto: el qle era de la regione d Emonia. La dita historia fu in la forma che nel testo si narra. Chel lupo se mutasse in fallo: questo uol dire impercio che Thetis cò incantatione de nigromantia gli tolse ogni potètia: & fecelo incommutabile sì còe una pietra: & pcio dice el lupo conueruto in statua di marmo. Cap. XXI.

De Ceice: & Alcione.



SEquita anchora Ouidio e dice lo re
Ceice turbato del fratello che era cō
uerso in uello: & anchora turbato
per la partita di Pelleo chera stato suo hospe.
Cōsiderādo quāto Pelleo era nobile e di grāde
affare: & penso in le sagure cheli erano aueni
te. Per q̄sto delibero de nō stare cōtumace uici
no a q̄lli termini: & delibero de andare a lisola
de Delphos doue Apollo daua risponso: acio
chegli sapesse che li douea auenire per darce ri
paro nō obstatē che anchora Apollo daua ris
posta a lisola di Delpho. Ma Cois nō podeua
andarli impcio chel Re Sorbāte lo occupaua
cō guerra: & prima chegli andasse se uolse cōfi
gliare cō la moglie la q̄le si come lo udi tutta im
pallidita si spauēto: e sospiraua tāto che nō li po
dia rispōdere. Alhora lo Re disse. O dōna mia
carissima che cason te ha cōsi mutata e tanto te
fa suspirare: la dōna rispose e disse. Questo e p
che tu uoli andar per mare el q̄l e piu che gli altri
picolofo. Onde io ti p̄go che tu nō te confidi p
te me desimo: impcio chē come tu sai Eolo e mio
padre & e dio di uēti. Epho sapi chel non po re
tenir li uēti chelli nō faciano li loro andamenti:
& dicote chio me ricordo che quando io staua
in casa sua prima chio me maritasse a te: spesse
uolte io uidi che gli nō potea tenere: ma se altro
nō po esser io te p̄go che tu me lassi uenir cō te:
cio chē nō habi alchuno male: che essendo
io lōtana tu nō poresti stare senza me: io senza
te. Alhora lo Re Ceix fu cōmossa a pianto p le
p̄ce de la moglie: & nō uolēdo la menare con se
co si gli fece molte lusinghe tāto che nel rema
nere la fu cōtēta: & fece apparecchiare la naue e
giuro ala donna p lo padre suo chegli torneria
infra doi mesi. Poi auari la naue in acqua per
ueder comela era atta ad andare p lacq̄: & si se
apparechio p intrare in mare. Alcione sua mo
glie uēne al lito e uide la naue & subito cōsi dis
se p molto spacio si come fusse mal segno: che
mal douia auenire: & cadette stesa in terra: & ef
fendo lo Re intrato nē la naue: Alcione labra
cio dicendo. Va che li dei te siano in adiutorio
e guarda. Alhora li nochieri cominciorno ad
nauigare.

Capitolo.

XXII.

Come Ceice fu submerso in mare.

Licione rimase sconsolata: & non potē
do piu ueder el ponto si riguardaua a
larbore de la naue: & non podēdo piu
uederlo si riguardaua le uelle: lequal poi chli lor
ueder gli fu tolto: si torno scōsolata al palazzo:
& si ando i letto p recrear la faticata mente. An
dādo lo Re cō la naue p mare: & essendo nē la
meza notte el mare comincio a imbiāchire per
londe e pla schiuma: & q̄sto era pcio chel uēto
ditto Euro soffiaua forte. Alhora lo nochiero
de la naue crido a li marinari dicēdo: gittati lan
chora: ma li marinari p il remore del mare e dil
uēto nō podeano udir: nondimeno faceuano
cioche podeano: & chi seducea li remi e chi la
naue: e chi abassaua la uela: e chi seccaua le sen
tine: e chi pigliaua lantēna: grāde tēpesta era in
mare: & da ogni parte de la nauēli uenti ferua
no. Ondelo nochiero de la naue spauēto e nō
sapea in che stato egli si fusse: cridauano li ho
mini: & lacqua facea grande rumore: & eraci il
crido & lo strido de li fiumi: & sonaua el sono
del crepitāte tono p lo aere: pareo che alto ma
re toccasse il cielo e toccauano li nuuoli: & quan
do era il cielo rosso da le folgori e da li baleni:
& quādo era negro per li scuri nuuoli. Ondela
naue pareo salir alchuna uolta fina a li nuuoli: &
quādo discendea in profundo: & andauase uol
tādo la naue come si uolta el lione caciato da li
ueltri: ouero da la moltitudine de cani assalito.
Alhora comicio forte a piouere per modo che
pareua che del cielo se uersasse el mare. E era
di notte non podeano alchuna cosa uedere: sal
uo che alchūa uolta p le baleni: e p le saette che
dauano breuissimo lume in tāto lacque comin
ciaro cō grandissimo furore a uegnir atorno la
naue alzādo se si come fanno le torre le q̄l auan
zano sopra le mura & sopra li palazi de le citta:
& essendo la naue noue uolte uolta p mare: &
ecco chel mare la riuolse la decima uolta. Alho
ra tutti cominciaron a lachrimare: & chi chia
maua li dei e chi predicaua de le loro beatitudi
ne: & chi chiamaua lo aiuto loro con molte uo
ce: & chi se ricordaua de li parenti suoi. Ma lo
Re Ceix solamente se ricordaua de Alcione.

sua donna: & uoleua riguardare la patria doue l'hauea lassata: ma non potea per la obscurita: in tanto labboro de la naue pio impeto de li uenti se rupe. Alhora tutti si spauentaron: & la naue ando sotto si che londe del mare la copriero: & cosi somerse la naue de Ceice: laquale abisso a pie di monti chiamati Pindo e Aton: & essendo cosi la naue abissata lo Re Ceix prese una tauola cō la mano con laquale solea tener la uerga regale: & chiamaua indarno Eolo suo socero che la iutasse: ne nō se aricordaua d'altro dio e non parlauano se non de Alcione: p̄gādo dio che almeno uolese che ella el sepelisse: & cosi dicendo. Ecco l'onda grande del mare che gli coperse el capo sotto lacqua: & anegosse lo Re Ceix in mare. *Cap. XXIII.*

V Edendo Lucifero suo padre morto el figliolo subito fu fatto scuro e nō apparì in quello di: & diceua ali dei almeno poi che gli somerso in mare lassateli per petto nome. Ma donna Alcione nō sapea di q̄ sta fortuna ma numeraua le notte & uestiuase uestimenti liquali Ceix gli haueua lassati in rimembranza di lui: & per la salute del marito faceva sacrificio a tutti li dei: & specialmēte a la dea Luno de cui ella era diuota: & p̄gaua li dei che gli mandassero el suo marito sano & saluo: & che ella giamai non prendesse amor de nullo altro: conciosia cosa che solo de Ceice si contentaua per liquali p̄ghi uolendo la dea Luno che Alcione nō sacrificasse al marito morto: si chiamò el suo messo cioè Iris e disse gli. O Iris uai al dio di sogni & comādali da mia parte: che gli mandi uno de suoi figlioli ad Alcione: & che gli dimostri la morte del marito. Questa Iris se uestì li suoi uestimēti di colore uario: & ando ad casa del Re de insonni. *Cap. XXIII.*

De la casa del dio del sonno.

E L loco doue sta lo dio e Re de insonni e fra el populo ditto Cimerio: & li e uno monte cauato doue giamai non luce sole: & li sono nebie miste cō caligine & li nō sono galli liquali possono risvegliare el sonno: li non sono cani che baiano: & nō ce sono fiere ne pecore: & nō ce sono arbori liquali

semoano per uēti: li sono mormorii de homini loqual mormorio basso induce uolentiera di dormire. E dentro de uno fasso esce una onda d'acqua chiamata lethe che fa diuentar li capili crespi: & fa altrui indure a dormire: & anchora ne sono grāde abōdātia de papauari: de che se fa optimo unguento da dormire: & anchora ce sono molte herbe de lequale la notte piglia sopore: eli non sono portene guardate: acioche non si noza lo dio del sonno. In q̄llo loco ene uno bellissimo letto di piuma di colore negro: nelqual letto lo dio de sonni sta cō li mēbri debili: & semp̄ pare che sia infermo. In q̄sto loco sono li suoi figlioli liquali se chiamauano sonni: & sono tanti quanti la metitura hane restate: o uero come le fronde in la selua: ouer come il mare hane la arena. Iris messo di Luno intro i q̄ sta casa circōdata da li suoi sonni liq̄li el messo andādo caciua cō le mane dinanzi da se quelli sonni: acioche potesse hauer uia p̄ andar al re de sonni: & tātō ando in āzi che gionse al letto doue giacea lo dio de sonni: e tanto fece che gli se risuegliò: el q̄ la pena potea sostener di tenere li occhi ap̄ti: ma poteuase el petto cō lo mēto si como fanno li uecchi quādo sono incalzati dal sonno. Ma intātō se leuo su & apogiò se ale genochia: e teneuase cō la mano il uiso el capo: & domādò Iris peche era uenuta impercio che ben la cognoscea. *Cap. XXV.*

Del insonnio mandato ad Alcione.

A Lhora Iris rispose e disse. O sonno che sei Re: o sonno placidissimo da li dii elqual discaci le cure del animo e recrei li corpi stanchi grandi misterii e molte cagione de fatiche m'hano cōdutto qui per comādāmēto de la dea Luno: laq̄l te manda a dire che tu mādai alchuno de li tuoi figlioli da Alcione e porti la imagine del Re Ceice: & si li anuncii la morte sua: & ditto q̄sto subito se parti: impercio che nō potea i q̄llo loco uegiare: & ando per la uia chera uenuta. Alhora lo dio de sonni risuegliò uno de suoi figlioli: loqual hauea nome Morpheo elquale se sapea trasformare in figura di qualunque persona gli uolea in lo parlare e in el uestire: & unaltro ce nera che se sa

pea transformare in fiere e in ucelli e in serpenti. Costui era chiamato Phebetore: & anchor se transformaua in ciascuno animale: un altro figliolo chera chiamato Pantafos: & sono piu in qsto nome liquali se fano cōuerire di fasso in humore. Ma de tutti questi lo Re de somni eleffe solo uno cioe Morphee. A cui comādo e disse. Va & obedissi li comādamēti de la dea Iunone: si come Morphee hebbe lo comādamēto uolo & ando ad Alcione: & giōto ad lei di notte pose giu lale & trāsfigurosse in forma del Re Ceice: & tutto reluceate si se pose dinanzi al suo letto tutto bagnato e toccando el suo letto si disse. O miserissima cognosciti el tuo marito: el q̄l nō ha mutata la faccia: hora sapi chio son morto: hora guarda e uederai lumbrā del tuo marito: li tuoi uoti nō m'hāno giouato: impio chio son morto: & sapi che ellendo noi in mare el nuuolo australe p̄sela nostra uella & la nra naue & si la foga. Onde io anegai in lacqua sempre chiamādo el tuo padre in adiutorio cioe Eolo: & nō creder chio sia il tuo marito: ma io son uno che ti annūcio q̄sto: & p̄cio lieua su & adopera & piāgi e uelsti li uestimenti negri: & dicendo questo Morphee haueua la uoce propria del Re Ceice suo marito.

Capitolo. XXVII.

De Ceice & Alcione mutati in ucelli.

Leione così dormēdo siresenti tutta tremando e uoltādose p̄ lo letto così nel sonno uanegjādo stese le bracia p̄ abbracciare il marito. Ma poi che la fu risueglia ta comicio a gridar dicēdo. O Ceix doue uai: & così gridādo si turbo la sua uoce e fu in tutto risuegliata: li fanti ela fameglia di casa odendo q̄sto crido accefero el lume e cōrsero ad lei. La dōna riguardādo nō t̄de el marito: ma non dimeno conobe certamēte che egli era morto. Al lhora se leuo e comicioossi a p̄otere e a straciar si li drap̄: e capiuasi li capelli: la baila sua ueden do cio: disse figliola mia che cagion e q̄lla che ti fa così fare. Alcione rispose e disse: nō die uer la donna dapo la morte del marito. Onde sappi che certo Ceice e morto: p̄cio chio uidi lōbra sua e conobilo: & uolēdolo pigliare egli

spari come ombra: & hauiā la uoce di Ceice e nō hauiā lufato uolto anzi era palido: & io o suēturata certo l'ho uisto: & a mi e uēato cio ch̄ indiuiuai. Perche io el p̄gna e dicea nō uoler segtar li uēti: & se tu pur uogli andare menami teco: p̄cio chio moreria senza te: & gittauame a lui nel lito del mare. Hora sento el crudel pe lāgo: & tāto e spauēte uole el dolor chio sento che impossibile a dirlo. App̄so dicea piangendo: io marito mio sio nō posso esser teco i uno sepulchro: almeno el lito del mare mericeuera & menerame doue sta il tuo corpo: & serai manifestō: & dirano li lici qui sono morto Ceix & Alcione sua moglie: & uolēdo piu cose dire el dolore cōtradisse: fatta la marina e di la dōna se parti dā la citta & ando al lito dil mare doue ella aspettaua chel marito douesse tornare.

Sendo Alcione al lito del mare dicea piagēdo. O misera i q̄sto loco fui ba siata da mio marito: & q̄ labraciai: & i cotal modo q̄s egli se parti mi riguardaua: & così stando i lāmēto la guardo i mār: e uide ch̄ lōde menauano e nō sapeua che: pareuali uno corpo morto: & imaginando che q̄lo fusse lo corpō de Ceix: & nō haue piu che imaginato ch̄ ueramēte el conobe. Alhora comicio a straciare li pāni el uiso dicēdo. O amor mio carissimō in che modo torni a me. Alhora subito se misse su p̄ una asse laquale fu gia fatta p̄ nauē: andaua p̄ somergese ne lacq̄: & comela seleuo in alto p̄ gittare in mare li dei la cōuertiro i uno ucello: el qual anchora tienelo suo nome Alcione: & uolendo parlare si stridea in forma di pianto: & salì sopra lo corpo del marito: & si lo comincio ad basare con lo becho. Questo senti Ceix suo marito: impercio che subito gli uolse el uolto: onero che fu per cagione de londe del mare: ouero chel cognobbe la moglie. Onde el corpo de Ceix per misericordia deli dei fu anchora mutato in ucello: cioe in q̄lo medesimo ucello: & anchora si come prima se amauano cōgiōci in matrimonio. Noi le chiamamo tortore: hāno q̄sta popprietā che uāno p̄ il lito del mare uolādo: & hāno el nido loro in lo lito del mare: e partoriscono in

deceſette di: & qñ ſe uegono :allhora e ſegno
chel mare e tràquillo:& pció li nochiernò re-
mono:& la cagione pche Eolo dio di ueti uol
preſtar tēpo al nido & a li poncini ſuoi pche ſe
fortūa fuſſe lode del mare guatariano lo co-
uare:qñti ucelli ſono nepoti de Eolo:concioſia
che Eolo fu padre de Alcione.

Allegoria. Cap. XXVII.



Llegoria de Alcione e de Creix .La pſen-
te hiſtoria e molto longa & ha in ſe grāde
expoſitione:percio che ſeria a parlare del
loco di ſoni & de certe pprietate che ha-
no li ſoi figlioli:& farla a dire de li dei e de proprietā
de piu coſe:leqñe ne la pſente allegoria taceremo per
nō fare lōgo ſermone:elqual aſſai ſi ate e piu di tedio
che de diletto & anchor da ſe medefimo el teſto e di
tante parole che biſogno e nel ſupſino tacere. La pre-
ſente hiſtoria fu in la forma come el teſto dichiara.
Ma la mutacōe di Creix e di Alcione in ucelli douemo
intēder. Vero fu come e ditto lo Re Creix ſe anego in
mare:& la fortuna arecandolo arriua ſo uſto da Al-
cione ſua moglie & ſubito per dolore ſe gitto in ma-
re & in uno giorno ſono ſepulati ambedoi in uno ſe-
pulchro. Ma che ſiano cōuerſi in ucelli. Ouidio dice
qñto per la cōueniētia del nome:& anchor per la pro-
pria loro che ſempre uano ſtridēdo lōgo el lito del
mare & ſano la uoce molto meſſa e di lamēto ſi cōe
coſtoro facenāo nel loro piāto: & per tātto ſe dice fa
uolādo che ſorono cōuerſi in ucelli. CAP. XXVIII.



Onuertiti coſtoro in ucellino an-
tico homo e molto uecchio ſi li ri-
guardaua:& marauagliādoſe pche
nō era uſato a uedere tali ucelli:& guardando
coſi qñ uecchio unaltro che era li pſente diſſe.
Pare che tu te marauagli de qñli ucelli. Appſſo
gli moſtro uno ucello e diſſe. Veditu qñ ucello
che paſſa e faſſi la uia pintrare nelacqua: ſe tu
uoli ſaper la ſua generatione io te la diro. On-
de tu dei ſape chē loue ingenero Elettra e Dar-
dāo: Dardano ingenero Eritonio:& Eritonio
ingenero Troe: Troe lloſlo Aſaraco e Gani-
mede:elqual ſo rapito da loue & cōuertito i ſe-
gno celeſte. Aſaraco ingenero Laumedonte:
Laumedote ingenero Priamo: Priamo ingene-
ro Hettor & Elaco & gli altri ſoi fratelli: del qñle
Elaco dico di qñlo ātico nō ue ne plo al pñte.
Queſto Elaco ſe nō fuſſe che gli mori molto
giouene nō ſaria ſtato men uirtuoſo che fuſſe
Hettor. Non obſtante che Hettor naſceſ-
ſe di legittimo māmōnio. Percio che Hettor

naque de Ecuba ſigliola d Dināte:la qñ Ecuba
fu moglie di Priamo: Elaco naque duna ſantef-
ca cōcubina di Priamo & nacq: i qñto modo.

Elaco in ſmergo. Cap. XXIX.



Ndādo el Re Priamo pla ſelua Ida
ſi trouo Alixiroe :cioe una dōna che
coſi hauia nome: Priamo ſi la preſe
con una forcha biforcata & miſſela in terra:&
hebbe aſſar cō lei: de cui nacq: Elaco: el qñ heb-
be uno bello petto:& nō era atto el giouē ad
amore. Onde andādo egli una uolta pla ſelua
ſi trouo una dōna chiamata Epirphe:la qñ egli
molto amaua: ſtaua coſteſi ala rīpa de lo fiume
ſuo padre chiamato Triben:& ſi ſe ſugaua el
capo al ſole. Elaco gionſe in qñla hora:& quā-
do egli la uide corſe a lei p pigliarla:& la dōna
cio uedēdo cominciò a fūgereſi come fūge lo
agnello dināzi al lupo:& Elaco cominciò a ſe-
guire. La dōna fūgēdo ſe ſcontro in uno ſerpē-
te loqual era tra lherba che paſceua: ſubito el ſer-
pe morſe la dōna ne la gāba:& ſtrenſeli con la
boccha: e cō li dēti ſi la ueneno: p lo qñle morſo
la dōna ſubito mori. Alhora Elaco la cominciò
abraciare e dicēdo uoria uolētieri in tuo ſcam-
bio morire: nō te haueria ſeguito ſi uolēſi
ſe creduto che cio fuſſe aduenuto: & bē uegio-
chio ſon cagione dela tua morte. El ſerpe gli
hauca fatta una grā piaga:& dicēdo qñto Elā-
co ſali in una grā bilza doue era una grāde bo-
cha ſotto la qñ era uſcia uno laco:& uolēdoſi
gittare dal mōte nel mare p ſumergerſi: la dea
Thetiſ gli hebbe mēſericordia:& ſi lo cōuertì i
ucello chiamato ſmergo:percio che ſi uolea ſo-
mergere. Onde Elaco ſu indignato pche non
pote morire: per cio che uolea mādār la ſua
ſua cō qñla de la amāte:& ſentēdoſe hauer ale
ancho ſi uole ſomergerſe nelacqua:& anchora
non ceſſa de coſi fare:& ſempre quello ucel-
lo mette el capo ne lacqua per ſomergerſe:&
queſta e le cagione pche el ſmergo ha queſta
proprietā che ſi ſopozza nelacqua. Queſto ſi-
gliolo de Priamo hebbe doi nomi: Aſarico &
Elaco:& coſi anchora qñlo ucello hebbe doi
nomi: cioe Mergo & Elaco: anchora per lo
amore e ditto Maēri:& hane lōghe le gābe:

el collo si come se uede.

Cap. XXX.

Allegoria.



A allegoria de Esaco e secôdo le âtiche hi storie lo Re Priamo Re de la citta de Troia hebbe molti figlioli legittimi & bastardi & fra li altri bastardi ne hebbe uno chiamato Asarico ouer Esaco costui amâdo una dōna: e costui cazâdo la dōna mori p lo morto duna serpe: p la qle cosa si posê tâto dolore che mori in una isola de

tro in uno iaco. La moralita e qsta. Per Esaco se intê de l'omo luxurioso e goloso: costui se dice che se lo mette li saci cioe nel atro luxurioso chi e si come mare piculoso: & perche se dice che Venus nacque i mare: & dice che fu conuertito in sergo: & sempre si fomerger p le sue proprieta peio che e uello molto magro: & sempre li fomerger in mare: culi chi attende a luxuria sta sempre pouero e magro: che li fomerger in la libidine: e qui finisse lo. xi. libro de Ouidio.



LIBRO DVODECIMO DE OVIDIO METAMORPHOSEOS.

DE LO EXERCITO DE GRECI CONTRA TROIANI ET DEL SERPENTE MUTATO IN SASSO.

Capitolo.



TEneasi bene auenturato lo Re Priamo de si nobili figlioli e ualenti. Ma quando uidi che Asarico era morto: & non sapendo come gliera conuertito in uello facuea amarissimo pianto: & anchora Hector e li altri suoi fratelli facueano per piu sacrificio: ma Paris figliol del Re Priamo non era alhora in Troia: percio che era andato p Helena: de cui douemo sapere che data p Paris la sententia de qle tre dee che trouorono el pomo nella fonte

Paris ando con l'exercito sopra duna citta de Agamenon: & nodimeno oporo de rapire Helena: p lo qual rapimeto se cōgregorno insieme li duci de Grecia: cioe Agamenon cognato di Helena: e Castor e Polluce fratelli de Helena: & congregato l'hoste fecero loro duca Agamenon: & uennero p mare cō mille naue: & essendo in mare li uenti cominciaro a fare loro grandissima noia: tanto che nō podeano nauicare. Onde molti imaginaro ch' Neptuno el fesse p Troia: la quale egli hauea edificata. Ma sacrificando a Ioue una uolta si come erano usati egli guardorno e uideno uno serpente di colore di cera: cioe giallo obscuro. Quello serpente saliua sopra el platano: el quale era propinquo de li sacrifici: sopra el quale era uno nido duna ucella chiamata bilai. El ditto serpente mangio tutti li poncini di quel nido: & poi mangio la madre: onde per questo li Greci molto se spauerorono.

Edendo li Greci si spauenteuol segno chiamato lo augure loro chiamato Chalcas figliolo di Thestore: acio che exponesse che uolea dire: Chalcas rispose e disse: ralegratiue perciò che noi uinceremo Troia: ma sarà con gran fatica: per lo serpente intendetelo nostro hoste: elqual stara noue anni a Troia: si come quelli furono noue ucelli. Poi nel decimo anno haueremo la città. El serpente poi che hebbe mangiato li ucelli e la ucella fu conuertito in sasso. Et nondimeno li uenti non lo lassauano passare. Onde chiamaron Chalcas che dicesse a loro la cagione: pche non poteano nauicare: rispose Chalcas che Diana era indignata contra di loro: laquale fu oltraggiata da Agamenone: elqual hauea morta la cerua sua mansueta: onde era necessita che la dea dea fusse placata p lo sangue de uno d'figliolo di Agamenone. **Cap. II.**

Allegoria.

Allegoria del serpe mutato in sasso: le mutazione di questo libro. xii. sono. v. e prima douemo intendere p lo serpe che magio li. ix. ucelli ne nidite: la madre se intende per la madre la città di Troia. per li. ix. p'cini li anni. ix. ch'li ho stesete a Troia: p'cio che furon con anni fornite nel x. anno fo p'la città. Per lo serpe se intende l'hoste de greci: qsta e una figura laqle lo autore pone p dimostrar lo suo sapere: non obstar che secodo le antiche historie fu p'la nel decimo anno Troia: & dice che cusi era fatto: qsto douemo inteder che le cose lequale sono promesse da idio i nullo modo possono preterire che el serpe fusse mutato in sasso: cio se intende perche le cose disposte & ordinate dal sumo fattore non possono preterire & sono inmutabile come el sasso. **Cap. III.**

De Iphigenia.

Agamemnon uedendo che li Greci erano uenuti cō tanto ordine contra Troia. Cōsiderando el gran fatto lo strinse lo honor del suo paese a uedicare la iniuria del fratello: se delibero de immolare a Diana la sua figliola Iphigenia. Alhora fu menata Iphigenia in quel loco p' molare: doue se incomincio a fare amarissimo pianto p la sua bellezza: per la qual cosa la dea Diana hebbe di lei misericordia: & si coperse Iphigenia et tutti colori duna nebulosa: & produsse nel conspetto del sacerdote una cerua: laquale tenia propria la figura de Iphigenia: laquale il sacerdote credendo hauer

immolata Iphigenia immolò una cerua.

Allegoria.

Questa mutazione de Iphigenia i cerua e parlare poetico p'ho ch'li sacerdote immolò una cerua i loco de Iphigenia & la dōna mado secreta al tēpio de Diana: doue fu poi ritrouata da Oreste suo fratello: & da Pilade suo caro amico si come in altro loco appare: che la nebia fesse q'la cusi inuisibile: cio se intende perche fu fatto tanto se creto che el sacerdote ambio lo intelletto di ciaschuno che stava a uedere tanto fu la sua corteza. **Cap. IIII.**

De la Fama.

Sacrificata che fu la cerua: Diana ne porto Iphigenia ne le parte del Re Toante: & li la constitui sacerdotaduno suo tempio: & essendo la dea placata cō lo ditto sacrificio: subito el Mare a li Greci fue quieto: & passarono el mare e pose lo hoste ad Troia: cioe allito troiano. Per laq'cosa la dea dela fama andò a li troiani. Onde douete sapere che fra mezzo el cielo e la terra: el mare e uno loco elquale si po ueder cio che si fa in cielo in terra e in mare. In quel loco habita la dea dela fama: laqual fece a se el loco in summo la rocha: & ene in quel loco tutto forato: & sono li mille porte doue de giorno e de notte ogni persona pol intrare: & gli sono foni e uoce & riportatori de ogni fatto: & li non e alchuno riposo: e nullo ce sta quieto: ne de alchuna cosa tene credenza: non perciò che ne sia cridito: ma e uno mormorio de di e de notte: si come sole esser nel onde de pelagi: & come sole esser in cielo prima che p'oua ouer tona: & ene grande multitudini de huomini liquali a quelle parte entrano & escono: & quando dicono el uero & quando el falso. Alchuno dice el rumore che e stato: alchuno fugge de non farlo, Alchuno dice cosi odi de altrui: & sempre alchuna cosa ce giogongo: & in quello loco e la donna chiamata Leticia: & anchora ce lo honore: el timore: e credulita: le seditioni: e la suurratione: & tutte queste cose la fama uede e fa: questa donna andò a li Troiani: & significò a loro come li Greci ueniuan a pigliare porto contra di loro.

Capitolo.

De Cigno mutato in ucello.

V.



Questo trattato de la fama e una figura de laqual li poeti pongono mostrādo le conditione a le gente del mondo manifesteli li Troiani se apparecchiāno a defendere el porto: & fatato era chel primo che piglieria el porto a Troia douea esser morto. Onde lo Re Protefilao essendo di cio ignorante ando fora de la naue: & fu el primo che intro in lo porto. Per laqual intrata fu morto da li Troiani: liquali erano gia uenuti per defender el porto. Non haueuano anchora li Greci alchuna noticia di Hettor: ne anchora li Troiani nō haueano noticia de Achille: onde Hettor in questo primo assalto occise lo Re Protefilao: & non fu percio senza grandissimo danno duna parte e de l'altra: perche tutto el porto diuentò uermiglio de sangue. Da la parte di Troiani erano infiniti che occideano. Ma Hettor & Cigno el quale era uenuto in aiuto de Troiani faceuano gran difesa. Questo Cigno era figliolo de Neptuno loqual faceua infinite prodeze. Per laqual cosa li Greci andarono ad Achille: e disseno che gli piaceffe de andare cōtra Hettor e Cigno. Alhora Achille sali sopra el carro: & assalì Cigno uigorosamente: & Cigno con uigoria anchora ando contra Achille: fatato era che la morte de Hettor era riser-

uata ale mane de Achille. Alhora Cigno essendo assalito da Achille: Achille riguardo el giouene e disse. O giouene habi solazo de la morte: conciosia che tu morirai p le mane de Achille: & abassata lha sta percossè Cigno nel petto & non gli fece danno. Marauegliadosè Achille ristette alquanto: & Cigno gli disse. O nato di la dea Thetis io so che tu se nato di quella dea: tu te se marauigliato perche non mhai ferito o morto io uoglio che tu sapi che se tu mi desti mille colpi tu non mi faresti niun danno: impercio che le mie carne non possono riceuer taglio: & queste arme che tu me uedi indosso non sono gia cagione de mia difesa: ma io le porto per honore: & benche Marte dio de la battaglia porti larme: non percio li sono dibiso gno: onde sel ti piace io mi trato tutte larme: e poi mi percoti a tuo piacere: & pche tu se figlio lo di la dea Thetis: io son filiolo del dio Neptuno: el qual e magior dio che Thetis: per laqual cosa io debo alchuna gratia hauere: & ditto questo prese la lancia e trasse contra Achille: & si gli passo noue corii di boue con tutto lo ornamento di che era circondato: & lo decimo corio fece resistentia. Alhora Achille trasse la sua contra Cigno & non gli fece alchuna lesione. Poi quasi in disperatione li lancio unal

tra uolta: & anchora la tiro a se senza hauerlo ferito. Alhora Achille comincio a furiare comelo toro nel giogo: elquale giogo se fa in Roma quando li Tori tirano el carro coperto di rosso cō la molta cazzagione cioe nel carneuale: & ripresa che hauer la lancia comincio ad guardare nel ferro: e guardaua se l'haſta hauea el ferro o non. E guardando el ferro disse o qſto e per debilita dil ferro questo e mia picala forzatio ſo ben che la lancia cō laqual cōbatendo ſo aſſediai la citta di Lirneſia: & anchora cōbatti cō lo Re Caicor: & con queſta lācia feri doe uolte lo Re Telepho cōbattendo con lui: de laqual ferita non potea guarire: & eſſendo coſi ferito cō quella medefima haſta molto tempo ſi ando ad Apollo p ſapere cōme egli poteſſe guarire. Acui Apollo riſpoſe e diſſe: e di biſogno che una ltra uolta tu ſie ferito con qſlla medefima haſta: di chi fatto lo acordo Telepho ando ad Achille & pgo lo che una ltra ſiata el ferirſe. Alhora Achille gli miſſe el ferro p qſlla medema ferita: & ſubito telepho fu guarito e liberato. Dicēdo Achille queſte parole ſi lamentaua molto forte poi ſogionſe e diſſe: chi coſa e qſtatio nho morti cotāni: & coſtui nō poſſo ferire. Inuertia puero ſe qſto e diſſetto de la lanza & uoltorſe ad un Troiano che era li preſſo & ſi el paſſo con larme. Morto colui Achille traſſe fora lhaſta & riguardandola diſſe: queſta e pur quella haſta con laqual ho fatto aſſai coſe: & queſta uſaro in te: & cio dicea uolgedoſi a Cigno: a preſſo dicea piacia a dio chio ladopeni in te come ho fatto in coſtui: & dicendo queſto ricomincio la pugna con Cigno: & ala prima percotſa la lācia torno a dietro ſi come haueſſe dato in uno petronetma p che lhaſta era inſanguinata ſi inſanguino Cigno alquanto: per qſto Achille penſaua hauer ferito Cigno: plaqual coſa molto ſe ralegraua. Alhora Cigno diſſe. O Achille tu ſei ingannato: pcio che qſto che uedi nō e el mio ſangue. Alhora Achille cō molta furia ſceſe del carro: & ando ad Cigno e comincio lo ad percottere con la ſpada prendendo la con ambe due le mane,



Edendo Achille che la ſua ſpada nō tagliaua ſi la preſe per la punta & da uia a Cigno con lo pomolo p lo uſo e p lo capo. Alhora Cigno alquāto ſi fece aietro: & Achille el ſeguitaua e non lo laſſaua ri-poſare. Intanto che hauendo ſtraeco Cigno ſicche non potea piu ſi poſſe a una pietra e ca-de in terra. Alhora Achille gli monto ad oſſo: & quādo gli daua pli fianchi e quando gli daua pla gola: e quādo p lo corpo: & in qſto modo lo ſtrinſe che gli fece uſcire l'anima del corpo: & eſſendo morto Cigno Achille gli uolea ſpogliare larme. Alhora p miſericordia diuina Neptuno lo conuerti in ucello: elqual e ditto Cigno. Capitolo. VI.

Allegoria.

O auttore nel preſente capitolo pone come la carne d cigno era iſcibile. Ma pria ch' eſta allegoria uediamo e da uedere de la lācia de Achille de cui dice Ouidio che prima ferua e poi ſanaua e guarua la piaga. Queſta e una ethimologia: laſle douemo cui iudicare Achille fu uno grā ſignore e tirāno. Coſtui cō li ſubditi ſoi tenea qſli modi medefini ch' tene Pelleo ſuo padre: cioech' ſignoregiua p horribili caſtigamēti & come hauea altrui puniro che qſi colui era al fine ſi lo riſtoraua e faceua lo richo e grāde: laſcoſa nō li poſſeua fare altri ch' colui ch' lhauiſa diſtato: & ſempre Pelleo e Achille tenero qſto coſtume & ſignorigiauaano paeſi pcho che li cōuenia culi fare: che altramēte nō haueriano ſignorigiato. La lancia e appropriata al tirano pcho che e alta p la ſupbia & hane al ſommo el ferro ch' taglia ſuora. Cui el tirāno hane e uole che le ſor parole ſiāo al ſommo: leſie forāno e tagliano ogni dura coſa: & pcio e ſole colui elquale puo per ſe medefimo ſtare e regierſi ch' deſidera de eſſer ſignorigiato e ſubjugato a niuna perſona. Cigno fu uno catiuo ho-mo elqual ſignorigiaua per mare e p terra: & perche ſignoregiua p mare dice l'auttore ch' eſſo fu figliolo d Neptuno elſi e dio del mare. Coſtui uene in adiuto a Troiani & facea grā dāno a greci. Onde Achille ſe affronto con lui: & dice Ouidio che le ſue carne era nō impenetrabile: queſto ſe intende tanto forte che Achille nō lo po-dea uincer. Ma finaliter uedendole Cigno auanzare da Achille ſe miſſe in fuga. Achille cazandolo ſi lo ſopragiō a uno laco & in qſ loco lo uccife: & come l'hebbe morto ſi el gito dētro lo laco. Ma pche coſtui era chiamato Cigno pcio dice che li ſo cōuertito i Cigno: & ſi pche le ucello d aqua: & di-celo anchora l'auttore pche la carne del Cigno e tanto ſtopacioſa e molle ch' nullo ferro e ch' ſi be tagli ch' mai lo poſſi be tagliare: anchora e amara e ſtopacioſa ſi come el lino. Cap. VII.

Del conuiuiu de Greci

SI comeli Greci presero Proto presso anchora di molti castelli: & stato alquanto di tempo li Troiani e Greci fecero tregua per alchuno di li Greci guardauano li castelli: & li Troiani guardauano la terra. Pallas pla uittoria laquale haueua habuto Achille de Cigno: era da essere uenerata. Per laqual cosa Achille prese una uacha parte per mangiare e parte per sacrificare laqual carne fu cotta sopra le brasi: & con molti sedete a tauola ad mangiare. Li non era cithera ne tibia ne zaramella ne zampogna ne alchuno altro strumento. Ma solo se delectauano parlare ciascu no di sue prodeze: anchora di cose antiche: & tutti parlauano dela uittoria: laquale haueua habuto Achille de Cigno: molto se marauiliuano de Achille perche non hauea potuto tagliare la carne: & uno uecchio era fra loro chiamato Nestore disse: uoi gioueni ui marauagliate perche nella etade nostra non fu una cosa simile ad quella di Cigno. Ma io uidi bene una cosa simile cioe Ceneo: elqual combatte con Phebo: elquale fue prode homo & de gra fatti: elqual combattendo nol pote mai tagliare co ferro: & ancho ue dire magior fatto: egli gia fu femina e poi di uento maschio. Allhora tutti li cauallieri se marauagliaro de quello che diceua quel uecchio: & tutti lo prego che narasse come era stato quel fatto: & tra gli altri che desideraua di sapere quella hystoria se era Achille elqual diceua. O facodo uecchio io te prego che tu narri come fue quel fatto: percio che tutti costoro desiderano di saperlo: & dice chi fu costui: & perche fu conuerito di femina in maschio: e in qual battaglia: & dice se giamai colui fu morto o ucciso da nulla persona. Nestore comincio in questa forma a parlare. Non obstante che la mia antiquitate habia assai machata mia memoria io pur reteni qsto notabile: si che ben me ricordo: & non cognosco qui persona che piu cose habia ueduto che io: impo cio chio son uiiso due uolte cento anni: & al presente sono nella terza etade cioe nel trecento anni. Poi comincio e disse. Signori quello Ceneo de cui io ui parlai: fu gia una bellissima

uirgine & fu chiamata Cenis e fu figliola di Ne the di Theffalia: laquale fue molto desiderata da le schiate gentile e proximane di te Achille: & anchora de gli tuoi popolari: & si te dico che Pelleo tuo padre lhaueria uoluta tuore per moglie se non fusse che gia haui tolta Thetis tua madre: onde costei non fu mai maritata: & andando ella una uolta per lo lito del mare: Neptuno se innamorò di lei: & perche gli tolse la sua uirginita si disse a lei: domanda cio che tu uoi & haueralo. Disse la donna io te domado che mai persona alchuna non possa hauer affare con meco: & percio fa chi non sia piu femina. Come la donna haue ditto subito fu conuerita in maschio: el cui segno e parole son grauissime. Allhora disse Neptuno dapoi che tu se maschio io ti uoglio far questo de zonta: che giamai tu non possi essere tagliato con ferro. Habuta questa gratia fu poi Cenis chiamato homo: & partissi lieto: & andaua combattendo per lo mondo: & facendo molte prodeze.

De la pugna di Centauri. Capi. VIII.



N quello tempo Perithoo figliolo de Iffione meno moglie: cioe Hippodamia: & conuito li Centauri suoi fratelli da parte del padre: liquali nacquero de Iffione. Anchora ci conuito Laphitas elqual era del suo populo & era Retici conuito molti prodi e ualenti homini: & anchora el fidele amico suo Theseo & Hercule & Iminco dio de noze: & anchora ce inuito Iuno & molte altre donne del populo suo: & tutti diceua a Perithoo che esso podea essere bene auenturato de si fatta donna: & essendo tutti ala mensa: uno de gli centauri ardea de duplicata luxuria: cioe damore: & per ebriezza de uino. Allhora lo centauro se leuo su: & prese & portaua uia la sposa. Poi tutti li altri Centauri ogniuno portaua la sua. Allhora le donne fecero grandissimo crido chel pareo chel fusse presa una cita: & allora disse quello uecchio: noi tutti leuassimo & gittassimo la tauola per terra: cioe noi tutti dela schiatta di Perithoo: & infra gli altri se leuo su Perithoo & ando a quello Centauro chiamato Euritho e disse. O Euritho che pacia tha presa: &

perche hai tu ingiuriato Perithoo & non ter guardi p me che son presente. Alhora el cetauro non rispose: ma pcosse Perithoo nel petto. Theseo uedendo questo se leuo su e tolse una angistara che a caso erali e pcosse el centauro: e crido a larme a larme: & tutto el capo li rupe. Tutti li altri Cetauri suoi fratelli si leuaron si: li quali p lo uino erano molto animosi: & si psero li bichieri e li uasi et ogni fornimento di la corte & gittauano cōtra a coloro: & un di loro nō riguardo li dei: ma tolse l'hausta del cerio di sacri ficii e dauase tra loro si cōme quādo se amazzano li buoi: & con q̃lla hausta si pcosse Celadote: & Lasitha e tutti li rupe. Ma Pelleo tuo padre dice Nestor ad Achille che tolesse li trespidi: & pcosse q̃l Cetauro: poi pcosse Amaes: poi Gri mel: & uedēdo che li haueano tolti li ordini di sacrificii si se misse i mezzo di loro: & uccise due cioe Broto e Bilo: liquali furon fioli di Micala: la q̃l dōna sapea molto ben el corso di la luna: & era grāde incantatrice. Alhora se leuaro due cioe Lapheran e Eladio: & dissero. Inuocita tu nō hauera fatto q̃sto indarno: se noi hauere mo arme: & si presero corne di cerui: & si pcossero uno chiamato Grimeo: & fegli crepare li ochi. Poi uno Cetauro tolse uno legno del fuoco: & pcosse Tharaso su la tēpia dritta e rupeli p modo che tutti li capelli cadero in terra: el sangue uēne a terra: il baston che era mezzo arso se stuso nel sangue & frizea come lo ferro caldo ferdito ne lacqua. Alhora Tharaso così ferito si scosse acio che li carboni che glierano rimasti ala tempia cadessero: & si p̃se uno sasso tāto griuei che seria stato impossibile a tirare sopra uno carro: & fugli tanto griue che nol puote gittare al Cetauro: ma pcosse uno de suoi medesimi & ucciselo: el q̃l era chiamato Chimente. Come Tharaso hebbe morto q̃llo Chimente: tutti li suoi cōtrari cominciaro a ridere & cri dare dicēdo: tutti li uostri fatti habbino cotali effetti: & intāto uno ando sopra q̃llo Tharaso e p̃cotēdolo tre e quatro uolte cō uno legno si lo uccise: & poi afiali Cimagro Corinto e Adriate: & ancho pcosse Conito che era garzone. Alhora Cimagro disse: che honor te e a uc

cider q̃sto puto: & dicendo q̃sto: q̃llo cotale chiamao Orete gitto lo legno el q̃l era mezzo arso dal foco e si gli de i bocca & abrusoli tutto il petto. Poi ando ad Adriate: & auolto che glihaue lo legno sopra il capo si lo uolse p̃cote re. Ma Ariate tolse un legno del fuoco mezzo arso e pcosse el Cetauro nel collo: p laqual cosa el Cetauro pianse pche lo legno gliera itratto fina a lossio: ma poi ch cō fatica selhaue cauato de lossio così isanguinato fugi: & cō lui fuginno molti altri: cioe Orneo Lucido e Medo: & uno altro che hauea nome Pifarono: & fugēdo così insanguinato si recaro amente cōe Philomecolo Abas e Scuris auguri li hauean ditto che nō fessero battaglia: & ancho li disse Nesso el q̃l fue seruato al colle: el q̃l Nesso poi Hercule uccise pche se portaua la dōna sua al passare del fiume come dināci e ditto. Vedēdo Cu torione Licido e Arco e Ditubrio che coloro fugiuano: andorono uerso Adriate da cui tutti furon pcosi. Apreso Adriate pcosse Farco el qual fugia: e riguardādo Adriate un ferro el q̃le staua sopra una fonte doue egli hauiano mangiato si prese quel ferro cō loquale uccide Lapidas: el quale p ebrizia se era dormentato. Alhora uno chiamato Phorbustolse el bastone da caciare: & uedendo el cōpagno morto si pcosse Adriate. Poi se mosse Ineo centauro & uolea cauare una cerqua. Perithoo ando alui & gittoli la lancia e confiscolo al arbore. Hora ene la pugna grande fra loro di fuora p li campicchio che tutti li cetauri erano fugiti. Ancho se dicea che Perithoo hauiamo morto Lico e Tro no: de cui nō hebbe tanta gloria quāta hebbe de Adriate & de Cliope che li uccise: fugēdo Cliope cetauro Perithoo lo uccise con la lancia. Ma Adriate uedēdo morto el compagno si fugi e cade giu dun mōte eruppe uno arbore chiamato orno e ficosse su ma soprauēne Phareo cetauro: e p̃se uno sasso e uolea p̃cote re. Ma Theseo se fece ināci e pcosse lo nel braccio e rupeli lossio. Poi ando Theseo sopra Climenes el qual nō porto mai arme: Theseo el p̃se p lo ciueto e poseli el zenocchio sopra le costte: & si el pcosse nel uolto e ucciselo: & poi u-

cise Nereo Ritheo e Thereo: liquali soleuano pigliare gli orsi uiui. Vedendo Domelon che Theseo n'hauia tãti morti ruppe uno arbore & uene cõtra Theseo: & per lo cõmadamento di Pallas stette fermo: nõ pcio gitto l'arbore indar no: pche egli pcosse Glauro sopra la spalla m̃a. Alhora Pelleo hauẽdo uento & abatuto si gli misse la lancia in lo petto: ma egli medemo si la trasse & el ferro rimase dentro: & mosso da molto dolore si leuo su: & ando sopra Pelleo cõli piedi dil caualllo & sopestaualo tutto. Ma Pelleo coprendose cõ elmo e cõ lo scudo trasse fuora la spada e passolo per li petti cioe humano e cauallino: & a quello colpo lo uccise: & ancho uccise alhora Segean: Ilon: Minus: Pheneo: Ciaro. Apresto uene uno ch̃ portaua una pelle de lupo e le corne de buio molto infanguinati. Alhora dice Nestor. Io uedẽdo costui gli dissi. Vedi se le nostre forteze uagliano niẽ e gitali la lancia e nõ possendo schiuar q̃llo colpo lo centauro si pose la mano al fronte: & io li cauigliai la mano ala frõte. Alhora la gente che era li cominciorno tutti a ridere. Ma Pelleo ch̃ gliera piu p̃sso si el feri p lo corpo cõ la spada: si che tutte le budelle gli usciron fuora: & fra li altri centauri ce nera uno molto bello el q̃le hauia li capilli e la barba che paria doro: & simelmente hauia le bracia e le mane bellissime quãto ch̃ sono che se cõmano artificialmẽte fusse scolpite: & ne la parte cauallina era ancho molto bella: che non obstante che gli hauesse el capo el collo cauallino seria stato cõuenuele de essere stato cõpagno del Castor: impercio ch̃ gliera Bello: & molte cẽtaure lo domãdauano per marito: & nulla el pote hauere se non Philomena: laquale era piu bella che nulla de le altre: & cosi per le sue lusinghe si hebbe p marito: & era anchora bellissima: si che ella era applicata a li figli e le uiole: & due uolte al di si lauaua nel fonte pegafeo: non portaua uelli: & in pare amore costoro se amauano: & nõ so chi gitto una lancia e percosse costui al collo si che li cade. Alhora la dõna comincio a scoprire le sue ferite: ma uedẽdo che li moriua comincio a gridare: & p̃sa che hebbe q̃lla medema lãcia essa stessa si se

uccise. Era i quello loco uno chiamato Phaest: elqual portaua una pelle de lion: costui p̃so ch̃ hebbe uno fallo el q̃le nõ lo haueria tirato duo para di buoi si el gitto e uccise Philomena: ma poi ando a lui p spogliarlo. Alhora el padre di costui si li acorse e ferilo: de laquale ferita subito mori. Hora dice Nestor io andai alhora e uccisi Tonio di Tolona e Bonthe: elqual portaua el ramo biforcuto con loquale egli mi seria: & poi sogionse e disse io ue ne posso mostrar li segni di q̃le ferite. Alhora douia io andare a prender Troia quando Hercule e Thelamon ce andorono: & p q̃ste ferite io nõ ci pote andare. In quel tempo Hector nõ era: & se glieta era molto piccolo: & qui manca la uostra eta. Poi Perias uccise Perithoo centauro: poi Amphiclus uccise Tedo centauro: & simelmente Philotonio di materia cioe una puincia uccise Eridopo & ucciselo cõ uno carentione de uscio. Ancho sogiõge e dice Nestor: non credete che li doi giolari e cantatori de la corte cioe Moseo: & Amphias si delettasseno alhora di cãtare le cose che sono auenire: impercio che li ucciseno Ditone: elquale era cẽtauro & ucciselo cõ la lancia. Ma Ceneo de cui e ditto ne hauea gia uccisi cinque cioe Phaselio: Brunio: Antimaco: Clinuto: e Anchirio: & ucciseli cõ una secura: nõ obstante chio non ue saperia raccontare le ferite. Essendo morti questi cinque si mosse Latirio centauro e ando sopra Ceneo armato di larme di quelli morti: & corse uerso Ceneo: elquale era di grãde statura & era il centauro armato di bello coltello. Essendo morti li cinque cẽtauri costui uene sopra Ceneo: de cui e ditto: el q̃l gia fu femia: ad cui el centauro disse. Per certo io te ferisco come se ferisce a femina e nõ come a homo: non obstate che tu sei fatto homo merce del peccato che cometiste con Neptuno. Apresto disse guarda a che tu se nato a filare e nõ a combattere. Partite dunque e lascia le battaglie a li homini: & cosi dicẽdo Ceneo p̃se l'asta & feri el Cẽtauro in lo mẽtho humano e cauallino. El Cẽtauro mosso a dolore pcosse Ceneo con la sarisce cioe una arma cosi chiamata. Ma uenne me no si come la grãdine quãdo non puote in lo

tetto:& alhora lo assali manualiter:& si gli die
cò lo coltello:ma nò li pote offendere. Alhora
disse el Cètauro iuerita tu non andarai chio te
traro a fine:& tolse la spada e percossè Ceneo.
Ma la spada uenia meno si come hauesse per-
cossio uno marmo:& hauèdosi Ceneo lassato
assai peotere si disse. Hora uediamo sel tuo ser-
ro potra intrare per lo tuo corpo:& tolse la sua
medesima spada chera caduta in terra:& passò
li el corpo oltra per oltra. Alhora tutti li centau-
ri uedèdo q̃sto uènero sopra ceneo cò le lácie e
tutti gittaro a lui:& tutte le lácie tornaro adrie-
tro senza hauerli fatto alchuno male. Vedendo
q̃sto tutti cridarò marauigliandosi:fra li q̃li uno
Centauro chiamato Monateo disse chi è q̃sto:
noi semo sopchiati da uno che a pena e mezzo
homo:& che ce giouano a noi le membra dissi
migliante a laltre p̃sone. Inuerita io mi torgo-
gno che noi siamo nati di luno che fu di tanto
stato. E dicèdo questo tolse uno trauro e gittolo
adosso a Ceneo:& tãro li gitto cose adosso ch
lo copèro duna selua:si che in poca hora tutti
q̃li mōti si fornirò dogni arbore che ciera: cioe
il mōte Hori e Peleò. Hauèdo Ceneo così grã
mōte adosso ouer peso era tãto riscaldato che
tutto ardea. Ma crescèdo il peso sopra lui e nò
hauendo onde spirar:se quasi uenia meno:& al-
chuna uolta pensaua di leuar se in aere:ma q̃llo
pèsiero era indarno:& quãdo si mouea el peso
tutto ch̃ hauea adosso:& ogni cosa quando si
moueuatremaua si come fusse terremoto:&
era presso ala morte:& molti dissero che li era
uscito di sotto da quelli legni:& era andato ad
Amòes. Ma el figliolo de Amphato chiamato
Mopheo dicea chegli sera còuertito in fenice.
Percio che li uide q̃lla ucella uscire di sotto ad
quelli arbori:& inuenia dice Nestorio nò uidi
mai piu q̃lla ucella se nò al p̃sente:& uedèdo el
ditto Mopheo q̃lla ucella uolare di contra a li
suoi catelli si disse. O Ceneo gloria de la gēte
fitea. Dio te salue tu elquale fosti homo:& mo-
sei solo uno ucello:impercio ch̃ niuno ucello di
tua statura si troua piu di te. Ma uedendo noi
morto Ceneo: andamo tutti in uno contra li
Centauro: & una parte di loro uccidessimo:&
una parte fugi: liquali per lo buio de la notte

smarrirono da noi.

Allegoria.



A allegoria el p̃sente capitolo e el piu h̃-
storico. Percio che la pugna di cètauri cò
tra li còsultati de Perithoo suo uera come
nel testo si contiene:& q̃lla historia fu in
grechia dinaci che fosse ihoste di Troia & fuo al tēpo
che fuo morto Laumedonte da Hercule. De la natu-
ra di cètauri in altro loco exposto:& cy op̃rasseno
tãte proibade. Questo dice lo auttore: percio ch̃ co-
iui ch̃ e imbracio li pare leuare da terra li mōti e li ar-
bori:& simile cose & piu impossibile li pareno fare.
Hora pliamo di la mutatiōe di Ceneo:el q̃le di semi-
na diuèro in alchuno. Ceneo fuo bello giouine: elqual
andando p̃lo lito del mare uno nochierno pecco cò
lui contra natura: p̃ la q̃l cosa li fuo ditto femina: per-
cio che tene loco feminele: & p̃ch̃ q̃llo era nochierno
di mare dice che fuo Neptuno. Ma puoi che li fu grã
de nò uolse mai cōsentire a q̃llo uicio:& percio dice
che fuo poi còuertito in alchuno:& dice ch̃ puoi nò
potia essere uinto. Per tãto uol dire:perche fuo ualē-
te homo i battaglia:& cio dimostro perche fu ualēte
nella battaglia di cètauri:& che li diuèrte fenice do-
po la morte:cio uol dir ch̃ di lui solo rimase speciale
fama: come di q̃llo ucello rimase solo ricordo p̃che
e descritto che ne sono al mōdo uno solo ucello di q̃-
la natura: ouero p̃che lo ditto ucello uola i alto co-
me la fama: di laquale e ditto di sopra.

Capitolo.

X.

De Periclimeno.



Attando Nestor q̃sta historia a Tri-
tolemo figliol d Hercule: elquale era
stato ne la pugna còtra li cètauri: non
si podeua trare di la mente el dolor de Hercule
de cui Nestor non hauia fatto mētion: & non
hauia narrata la battaglia laqual fu fra li centau-
ri e Lapithe: & alhora disse Tritolemo. O Si-
gnor Nestorio udi dir da mio padre Hercule:
elquale fu principale in questa battaglia molte
cose:& molto mi marauoglio di uioi: p̃che di lui
non fate mētion alchuna. nispose Nestor e dis-
se. Perche mi constrégiti che mi ricordi le mie
ingiurie e le offese: lequale io receui da Hercule
tuo padre. Ma non e dubio ch̃ gli fu migliore
assai che non fu detto: ne poriale credere la sua
p̃bita. Ma tu sai ben che non obståte che Dei-
phebus e Hettor figlioli del Re Priamo:& Po-
lidamas figliolo de Agenore siano probi homi-
ni. Noi non li cōmēdmo: percio che sono no-
stri inimici. Debo io adonq̃ cōmendare tuo pa-
dre: el q̃le e mio inimico:& uoglio che tu sappi
che ello destrusse molte citade senza alchuna
ragione cioe Pilon e Delon: & pose el fuo-

co a casa mia: & ancho piu mi fece che noi era-
uamo sette fratelli fioli di Neleo: el q̃l fu fiolo di
Neptuno: & tutti li uccise saluo che me. Hora
io lasso stare de tutti: & dicoti che marauiglia
e come esso li uccise: & specialmēte come esso
li uccise Periclimeno mio fratello: el q̃le hauea
dal suo auo q̃sta pprieta che se uariua in qua-
lūque forma uoleua. Onde cōbattēdo Pericli-
meno cō Hercule e trāsfornādose in molte for-
me: fra le altre mutatiōe se trāsfornō in agla: &
cōbattēdo cō Hercule si li squartō cō li ungiō-
ni la faza: & leuādose laquila in aiere Hercule
la feri cō una faceta: la q̃l li accolse in la ala: & nō
gli fece p̃cio grā ferita: ma li nerui nō se podea
no sostenire: onde cade in terra: & la faetta an-
chora era in lala si se fico nel fiācho: & così mo-
ri: & p̃cio dice Nestor: nō sōn tenuto di lodare
tuo padre: & nō pho chio ne uoglia pigliar uē
detta. Ma tāto te dico che de li fatti soi tacerō
e nō diro cosa alcuna: & p̃ tāto io uoglio con-
tiēco hauere cōcordia e pace: & hauendo Ne-
stor in tale forma parlato: disse Achille: facia-
mo fine a q̃ste parole: & fece leuare la mensa:
& andaro a letto come hauero beuuto.

De la morte de Achille.

Allegoria. Cap. XI.

Legoria de periclimeno mutato in aquila
fie. Periclimeno fuo uno Re loq̃e suo assa-
lito da Hercule: & dice Ouidio ch̃ li se tras-
fornio in aquila a lultimo. Ecio se intēde:
perche assalēdolo Hercule fugi i alto come fa laqui-
la: cioe ch̃ fugi al somo de una torre: doue Hercule
con le faette lo uccise. Cap. XII.

Essendo costoro a dormire. Neptūo
dio del mar dolēdosi dela morte de
Cigno suo fiolo: el q̃l era cōuertito i
uccello che di sopra e ditto: si odiaua molto for-
te Achille piu che la morte: & cēdo cōsumati
li sette āni del exercito di Troia. Neptūo cōuo-
co el suo nepote Apollo e disse. O gratissimo
a me infra li altri figlioli de mio fratello: el q̃l me
co iſieme cōponisti le mure di Troia: & cōe so-
stieni che Troia sia distrutta: & tān ne sian mor-
ti p̃ ferro: & cōe hai tu sostenuto ch̃ Hettor sia
morto: sostieni anchora ch̃ q̃llo pessimo Achil-
le anchora uiua: ma se gli fusse i la mia potesta
te cioe i mare io so ben cio li faria. Ma poi che
glie i terra eglie in tua potesta ua cō le tue faet-

te e si lo uccidi. Vedēdo q̃sto Apollo si messe
& ando nel hoste di Troia copro da una nufo-
la: & cōe Apollo fu in Troia: solamēte si dimo-
stro a Paris & disseli: pche p̃ di le tue faette a uc-
ciderela gēre minuta. Se tu hai cura di la mor-
te di tuoi fratelli: ua e uccidi Achille: uedilo tu:
eglie q: & mostrādoli si drizo larcho uerso lui.
Alhora Paris ēendo cōduto da Apollo ne lho-
ste faetto e uccise Achille: & q̃sto fue solo pche
Priamo uolea godere dopo la morte de He-
ctor: & p̃cio Ouidio uolēdo dimostrare che la
uita di q̃sto mōdo e breue: & nō dimeno la fa-
ma dura i ppetuo: si diede p̃ exēpio Achille: el
q̃l hauia tāte cose fatte al mōdo: & poi fu mor-
to dal timido Paris: el q̃l rapì Helena. Ma poi
che gli douia morire tāto uilmēte meglio gli se-
ria sta che fusse stato morto da Pantafilea Re-
gina de le Amazone. Cap. XIII.

Mazone e uno regno di femine de
le q̃le a q̃l tēpo era regina Pantafilea.
Costei uēne in aiuto di Troiani con
grā cōpagnia: q̃sto regno e ap̃sso el fiume Te-
nedō. Dice Ouidio. Ertu Achille che tieni in
paura li Troiani: & credi nō poter essere uinto
da li inimici. Tu fusti arso da Vulcano dio del
foco: el q̃l fabrico le tue arme: & dice che cri co-
si grāde: & nō si troua altro che uno poco di ce-
nere: nō dimēo la tua gloria uiue i eterno: & nō
poria la tua fama itrar al iſerno: & che la tua fa-
ma si grāde se dmoſtri nel arme ch̃ cōmoueno
battaglie. Perche ēendo morto Achille le sue
arme furon date ad Agamēnō: & nō fu arditio
Tithides de lleo: ne ācho Irides fiol de Atheo
ne ancho Menelao di domādare q̃lle arme: p-
cio che non se reputauano degni de portarle.
Ma solo Aiace fiol di thalamone: & Vlisse fi-
glio di Laerte. Costor soli furō ardiū di domā-
dar ad Agamēnō larme de Achille. Per la q̃l co-
sa uolēdo Agamēnō chiarir fra la gēre: & lho-
ste chiamo a se il populo e disse. Ca. XIII.

Qui dice el cōpositore. Prima ch̃ più
oltra andiamo e da uedere alcuna
dichiaratiōe. Ouidio nel p̃sente capi-
tolo pone la morte de Achille: la q̃l fu nel tēpo
de Apollo dētro la citta di Troia: & p̃cio fabule
giando dice che Apollo lo uccise: el qual fu dio

di sapientia: cioe che la Regina Ecuba con molto seno el condusse nel tempio de Apollo mostrandoli de darsi p moglie Polifena. Doue Paris con le faette lo uccise: & fu chiamato Paris: cioe paro: perche se delettaua sempre uedere le cose pari: & similmente la battaglia di doi pari cauallieri. Onde si lege che alchuna uolta fa cca caciare insieme li tori: & q̃llo che era piu forte perchiato dal piu forte eglilo aiutaua acio che la battaglia fusse pare: & fu chiamato Paris: el suo proprio nome fu Alexandro.

Seguira lo auttore. Signori dice Agamenon q̃ste sono larme de Achille: & pcio ui concedo che uoi le date a chile uolete chio nō me ne impazo: & nota che Agamenon fu figliolo di Tantalio in tal modo. Ioue ingenero Tatalo: Tantalio ingenero Pelope: Pelope ingenero Atreo: Atreo ingenero Agamenon Menelao e Penesima. Et per tãto se dice che Apollo drizo larcho cōtra Achille: pcio che Achille improuiso fu morto da Paris proueduto. Perche e da sapere che la historia conta come Priamo haue una sua figliola chiamata Polifena: laqual come Achille la uide se innamorò: & uoluntiera lhaueria presa per moglie. Ma perche egli hauea gia morto Hector: Priamo nō ce la uolse dare: ma cō ingan-

no fece rispōdere a Ecuba sua dōna. Vedendo Achille che Ecuba gli attendea li promesse che se la gli daua Polifena per moglie: che faria che lhoste se partiria da Troia: & uedendo questo Ecuba mando per Deiphebo e per Paris: e disse gli. Voi potete se uolete pigliare uendeta di uostri fratelli. Percio che Achille mha mandato a dire sio gli uoglio dare Polifena p moglie che fara pature lhoste. Onde io gli mandaro a dire che mi uegna a parlare nel tempio: & uoi stateli p ueduti & si lo faettate: & così fu fatto: & per tanto dice Ouidio che Apollo stese larcho. Ma li poeti dicono che gli fu morto in battaglia: per fare la morte sua piu honesta: & sotto questo colore li Greci scriueano li fatti loro & poneuano tutti li modi: e la fine di loro maggiore piu honore uole: & specialmente quelle cose che resultauano in loro uergogna: & così se dimostra la sententia del testo del duodecimo libro de Ouidio.

Llegoria. La presente expositione ha bisogno poche parole: percio che manifesto e che gli antichi li corpi loro si ardeuano: Achille fuo morto da Paris come e ditto: e puoi suo arso e conuertito in puoca cenere. A dare exemplo che la uita di questo mōdo non e couelle: & il nostro corpo e come cenere. Et per cio dice la sacra scriptura. Memeto homo quia cinis es &c. & qui finisse lo duodecimo libro.



LIBRO TERTIODECIMO DE
OVIDIO METAMORPHOSEOS.DE LA CONTROVERSIA DELE
ARME DE ACHILLE.

Capitolo.

I.



Vidio narra nel presente capitolo: che hauendo Agaménō rimesso nel populo che cōcedessero larme de Achille ad chi pare a loro: & essendo nominati fra il populo: come Aiax e Vlisse le haueano domandate: se aduno il cōsiglio: el quale così adunato se aconciarono a sedere in forma de una corona: cioe che li piu nobili sedeano piu alto: & li mezzani piu basso: & li minori nel infimo loco: & così de grado in grado erano posti intorno come corona che e tonda: & li suoi gigli e fiori secōdo lor nobilita: quale sta piu alto: quale sta piu basso. Nelqual cōsiglio seleuo Aiax domā dādo larme de Achille lequale erano coperte di sette corii de buoi: & Aiax diuide la sua diceria in sette parte. Ne la prima pone lo exordio. Ne la seconda narratione. La terza la diuisione. La quarta la petitione. La quinta la consideratione. Nela sexta pone el disciacciamento. Ne la septima eultima la conclusionē. Dice lo auttore che leuandosi Aiax nel deputato loco si se gloriua: & speraua che larme de Achille gli fussero concedute per la uittoria: laquale egli hauua habuta deli nauili defendendoli dali Troiani: & incomincio in tal modo a parlare. Signori secondo el mio parere noi contendemo e adoperamo il nostro parlare indarno: & questo Vlisse elquale e qui presente uole con meco inducere brigā: elquale da le brighe fugi quāto puo: & di cio ui diro lo exempio prouato: impercio che uscendo Hector di Troia: e uenendo contra la nostra nauē: laquale uoi uedete presente al porto Hector assali la nauē ne laquale era Vlisse. Alhora uedendo io messo el fuoco a la nauē: io me misse inanti & andai contra Hector: & feci tanto che gli se parti deli e liberai la armata. Ma Vlisse comincio ad fugire: & al presente egli

contende mieco con parole: percio io uegio bene che gioua piu el contendere con parole che pugnare con mano: & ben e a dire ad me prompto si come a costui. Ma non esi prompto a lui lo adoperare come ad me: percio uoglio sapiate che quando egli auanza me in paroler tanto auanzo io lui in forza e in arme. Et puoi sogiunge e dice. O Greci io so bene che non e di bisogno che io ue dichiani li fatti miei: percio che uoi gli hauete ueduti. Ma li fatti de Vlisse e necessita che io ui faci uedere: impercio che lai li ha fatti de notte. Ma io cognosco bene che io domando gran fatto: & tante parole dico che io nō doueria: percio che Vlisse se posto al mio contrario. Ma io ue dico che io merito haue re queste arme. Prima per nobilita: secondo per mia probita non obstante che per nobilita io le degio haue re: percio chio son figliolo di Telamon: elquale fue el primo che prese Troia insieme con Hercule suo Duca: per laquale cosa gli fue data per premio Elione figliola di Laumedonte & sorella delo Re Priamo: & anchora mio padre fue uno de gli primi: elquale uenne con Iason ad conquistare el uelo de loro: & mio padre fue figliolo delo Re Eaco: elquale e mo Duca de lo inferno: duca sopra li dannati: & specialmente e sopra Sispho: alquale fa riuoltare li sassi sopra el monte.

Capitolo.

II.



Ice anchora Aiax nella sua diceria. Signori io uoglio che sapiate la nobilita de Vlisse elquale e tanto audace che si attribuisse larme de Achille per merito & per dignita. Vlisse fue figliolo de adulezio: cioe figliolo de Antilocā: laquale fue fanticella de Sispho: laqual sposada puoi a Laerte fue puoi questione: o che Vlisse fusse figliolo de Laerte o de Sispho: ma Eaco de cui ueho ditto fue figliuolo de Ioue. Onde io son terzo da Ioue: percio che anchora fu mio auo. Adonque ben son io degno de queste arme: & se questa nobilita non mi gioua giouime almeno el parentado: elquale io ho con Achille. Percio che le arme debeno rimaner a gli

heredi:&io son herede di Achille p parètela p questa forma chio ue diro. Sapiate signori che Eaco ingenero Telamone Foco e Pelleo. Foco nò haue filiolo:pcio che fu morto da Pelleo suo fratello ignoratamète. Telamò ingenero Aiace:el q̃l qui p̃sente ui parla. Pelleo ingenero Achille:adòque io fu fratello di Achille. Appresso si uolto uerso Vlisse e disse. O Vlisse io nò son si nobilmète nato come domandi tu le arme de Achille:che sei nato di Sisipho per adulterio:& domandi l'arme del mio fratello. Poi si uolse Aiace uerso el populo dicèdo. Signori io uoglio che sapiate come Vlisse fu còdduto qui in q̃sto hoste p forza:&io ce uenni uoluntario. Impcio che adunàdo li duci li greci li piu nobili di Grecia p ordinar l'hoste a Troia. Sapendo q̃sto Vlisse el q̃le all'hora haueua menato moglie Penelope p nò èer al còsiglio: fece dire che era infermo:& ch̃ non ce pòdeua uenire:& si se mettea indosso li uestimèti di pastori e giògea li buoi:& andaua aràdo & portaua seco el fanchetto del sale:el quale sena nauare: così fece p fino che li Greci cretèno che fusse infermo:& èendo fra li Greci q̃sta credulita. Palamides figliolo de Naupilio el quale era molto sagaze disse io uoglio far di q̃sto experiètia & uoglio uedere se Vlisse è sano o infermo:& si prese el figliolo de Vlisse chiamato Telemaeco & poseli nela uia onde gli douia ritornare. Andàdo Palamides a uisitar Vlisse:& andàdo trouo che Vlisse era andato a cercare plo filiolo:& trouàdoli in q̃lla uia temette chegli non hauesse alchuno male:& p̃sèlo cò molta astutia e daffelo ala sua citta. Palamides staua i parte occulto:& uedèdo questo si se manifestò a Vlisse. Acui disse. O Vlisse p certo tu nò sei grauato come tu diceui:& subito trouo modo chel meno nel hoste:& poi sogiòse Aiace e disse. Se tu eri infermo come tu diceui che mai non ueristi in l'hoste. Perche p̃gasti tu ch̃ Philotette fusse lassato nela seua con le faette d'hercule: p laqual cosa fue mandato p Hercule: ma nò lo trouaua. Andaro adonq; al suo còpagno Philotette acio che lisegnasse Hercule a li greci. Ma egli dicea che nol sapea e nol còstrinse-

ro che gli dicesse piu. Poi che l'hoste fu adunato: fu da capo Philotette adomàdato & còstrette che l'insignasse Hercule. Alhora Philotette menò li Greci al môte Oeta nò uolèdo manifestare la sua sepultura: li puose el piede su lo môte in quello loco doue el corpo de Hercule era sepelito. Alhora li Greci intesero come li era in q̃lo loco:& menarò Philotette ne l'hoste cò le faette de Hercule. Philotette andò in l'hoste p̃gato da li Greci che se portasse con se cò le faette de Hercule. Gionto nel hoste cò le faette: p̃se q̃le e manegjà d'ole li ne cade una su lo pede:& subito el pede fu atosficato:& si puzaua molto forte: e cio li auenne p lo peccato: pche hauea riuèlato el secreto che Hercule gli hauea ditto:& Vlisse còsiglio Philotette che nò recasse le faette nel hoste. Alhora philotette andò in un môte e governauase de li ucelli chegli pigliaua cò le faette ditte:& uestiuase de le pène di q̃li ucelli. poi sogionse Aiace & disse. Tu Vlisse opasti chegli non uenisse i l'hoste & così fu: chegli non ci uene p esser ferito ch̃ se ci fusse uenuto: tu lo haueresti morto: si come tu fustisti morire palamides:& philotette in poco tempo morì di la ditta faetta. Ma tu fecisti morire palamides. Cap. III.

SEguita anchora Aiace e dice. Essendo li Greci a Troia per alchuno rempo riseduti. Agamennon comando ad Vlisse che andasse p la uittualia. Vlisse andò uolètieri p partirse del hoste. & andò e stette molto tempo a tornare: e poi tornò senza alchuna cosa:& disse ch̃ non hauea trouato nulla:& cio disse solo p esser cagione di partirse del hoste. Laqual cosa udendo palamides si se pèsò la malicia sua:& disse ad Agamènon lassati me p la uittualia andar:& così fu fatto. Palamides andò e arecò la uittualia in abondàtia. Vedendo questo Vlisse hebbe in grande disdegno:& pensò come potesse farlo morire:& alhora fece lettere false: ne lequale se contènia questo tenore. A te palamides amico e confidato salute. Io te ricordo che presto tu mandì ad effetto cio che tu m'hai promessò del fatto de l'hoste: p laqual cosa tu sarai ben da me me-

ritato. Impercio chio te darto assai oro & argento: & si tolse uno de pregioni che gli hauia nel suo campo: elqual era Troiano: & si laconcio in forma duno corriero: poi gli pose la lettera in mano: e disse ad uno suo fameglio mena costui fina al pauglione di Palamede appresso a quello de Agamenon: & come l'hauerai li uccidelo e lassalo stare con questa lettera in mano: & lhora era di notte: & el fameglio de Vlisse cosi fece. Aprello Vlisse ando la matina al pauglione de Agamenone e disse. O Agamenon signor io credo che sia bon che andagamo ad auisarse da qual parte saria ben assalire Troia: Agamenon disse io son contento: percio che molto se fidaua nel suo senno: & cosi insieme se missero ad andare a tuor auiso. **Cap. IIII.**

Ndado Agamenon & Vlisse: la falsa condotta de Vlisse tenero la via dietro a quello loco doue era quello morto cola lettera falsa. Alhora riguardando lo Re Agamenon. Disse uerso de Vlisse chi e quello morto con quella lettera in mano: Rispose Vlisse: Per certo egli sera spia: & pcio fa te leger quelle lettere che li ha. Alhora lo re fece togliere quella charta che gli hauea in mano & fecelo cercare se gli ne hauea piu: & cosi cercando gli furono trouate quelle che Vlisse gli hauia date. Lo Re Agamenon le fece aprire e leger inanci a populo. Lequal cose udite el populo erido mora el traditore. Alhora Vlisse mostradosi amico di Palamede. Si leuo su & disse. Signori uoi non doueti essere cosi corteti a furor: ch di quello chi uoi lo colpate non e co uelle. Ma tato dico che doue che la lettera contiene di tanto oro & tanto argento fate cercare se lo ha nel suo pauglione oro o argento: che forsi lo ha riceuuto: & se cosi e fate poi a uostro senno: & se gli non e in colpa sia liberato. Douemo notare che Vlisse hauea secretamente fatto ponere quella quantita de oro & de argento nel pauglione di Palamede che nela lettera se cotenia: & cosi essendo trouato da li greci fue lapidato a furia: & poi sottogionge Aia ce & dice. Voi hozi mai potete cognoscere la probita de Vlisse. Hora cognoscete e consi-

derate se costui o io merita le arme de Achille. **Capitolo. V.**

O so ben che Vlisse sogionge Aia ce e saui o si eoe sia Nestor. Ma egli con tutta la sua scientia non mi faria credere: che gli non fusse peccato quando gli abandonò Nestor nela battaglia. Onde sapiate ch hauendo uno de li Troiani assalito li greci allito del mare gli era Vlisse & Nestor. Vlisse subito comincio a fugire: ma Nestor perche gli era anticho: & anchora el caualllo era ferito si non pote fugire: & chiamaua Vlisse che gli aiutasse. Ma egli sinfinse de non udire & lassolo in quello luoco: & non credete chio menta di queste parole: ma domandatene a Diome de suo copagno: elqual molte uolte lui riprese. Io so ben dice Aia ce che gli dei di sopra sopra stano a mortali: & so ben che gli ne riguarda no a gli iusti o chi. Ma a me pare che colui che non porta adiutorio ad altrui: si uoria lo adiutorio de li altri. Ma io so ben che giamai io non gli tolse le ricchezze: & uoglio che sapiate che uno di uisirono li Troiani de la terra: & assalito il campo da la parte doue era Vlisse: & non potendo esso fugire subito fue abatu to: & essendoli cargato adosso egli domandaua aiuto da li compagni. Alhora io hebbe misericordia di lui: e puosi il mio scudo sopra lui: & si el desesi. Aprello si uolto Aia ce a Vlisse & disse. O Vlisse andiamo ti & io in quello loco: & facciamo ragione che in quello loco siano li inimici: & fa ragione che tu giaci sotto el mio scudo si come ti giacetui alhora: e contendi con meco: & si ue dico signori che alhora chio cosi el difendi: tutti quelli signori uennero sopra di me: e poi Vlisse fugitte. **Cap. VI.**

Dice anchora Aia ce: una uolta quando Hettor andaua solo prouedendo fuora di muri di Troia: & anchora uene fina appresso il nostro capo. Tu Vlisse be temesti: ma cio non e marauiglia: percio che li piu forti lo temeua. Ma alhora come tu sai io mi misi inanci e missemi fra te e lui: & prese uno gran fallo: e gittalo e fecilo reinchinare sopra el caualllo: & se non fusse che gli fue

socorso da li compagni:io lo hauera morto: & un'altra uolta Hector uscì di fuori: e domando con cui potesse solo a solo còbattere cò lui: io andai come uoi sapete:& so che li uostri preghi molto mi ualsero. Onde io posso dire che se io non uinsi lui:almeno non fui uinto da lui: & anchora se ben ui ricorda Hector uscì fora e misse il fuoco nela armata:laquale è la nostra speranza e nostro riduto:& li era Vlisse con la sua retorica. Allhora io gli andai in contra e diffesi le nauet: non fu cio uirtude p darne. Percio che mi posso piu gloriare de la mia per sona: ch' de arme:& so ben che Vlisse dice ch' uccise lo re Reso e Dolone. Ma io uoglio che uoi sapiate come quello fatto fue: Vlisse e Diomede andaro una notte per sentire che faceano li Troiani:& scontrarono nela uia Troiani liquali anchora loro andauano a la spia:& trouandogli domandaua che andauano facendo:& preseno el ditto Reso e Dolone. A cui Vlisse disse: diceteme che si fa in Troia o io ue uccidero. Alhora Dolone disse: se tu non me uccidi io te diro ogni cosa:& Vlisse gli giuro de nò gli fare male: & alhora Dolone disse: uo se dire che Troiani stano in gran paura: uero e che uno Re uiene in suo aiuto: ma anchora non e giunto in la citta: e non se fidano li cittadini di metercelo dentro: impcio che temono di non perder la citta: onde egli sta di fuori in cotal luochio:& ditto questo Vlisse subito uccise lo Re Reso e Dolone:& subito andaron doue quello Re era posto & uccise lo in lo letto:& molti altri ne uccise cò lui.

Capitolo. VII.

Fatato era che sel ditto Re intraua in Troia:& li suoi caualli beueuano de lacqua del fiume Xanto giamai Troia nò po dea esser presa: de cio sapea ben Vlisse:& per cio luccise: ma li Troiani di cio non sapeano niente ma temeano de la sua gran potètia. Aiace lodaua Vlisse che hauea presa la rocha de Ilion in dispregio: impcio che Vlisse e Diomede andaron in Troia un'altra uolta:& uennero ad Antenor el qual fu traditore: el cui se dice che edificò Padua: elquale Antenor gli

acetto. Ma poi Vlisse e Diomede andaron sopra la rocha di Troia: nelaqual era la imagine de la dea Pallas cio e del Palladio: delquale era fatato: che fin che gli fusse in Troia nò po dea la citta esser presa. Vlisse & Diomede tolsero quella imagine:& preseno Eleno figliol del re Priamo: elquale ne era sacerdote e guardià di quella imagine: laquale ne portarono: & Eleno lassorono & nolo uolsen uccidere: Eleno era indi uino:& contradisse a li Troiani quanto egli podere che gli non andassero p Helena: e non hauessero guerra con li greci: impcio che male li ne aueneria. Poi egli regno dopo Pirrho figliol de Achillei Grecia. Ma dice lo autore datto che gli facesseno questo: cioe Aiace egli el feceno di notte a quello tēpo che si proua li homini spauorosi:& non fece mai nulla senza Diomede. Onde se p queste uirtute uoi gli uolete dare queste arme: laquale cosa io non credo: paritèle & la maggiore parte date a Diomede. Ma pche le uolete dare a colui che sempre ogni cosa ha fatto senza arme. Voi sapete bene che selmo de Achille hane la cresta lucete:& se uoi la date a Vlisse che sempre uadi notte quella cresta lo fara pigliare:& similmente lo scudo nelquale e scolpita la imagine del mondo ene coperto di dieci cuori:& come el potra egli sostenerlo:& similmente che fara egli de la lanza che così grossa. Veramente Vlisse tu domandi la tua morte: impcio che se te farano date queste arme li Troiani quando ti uederano solo ucciderano te p spogliare & sempre Aiace uituperaua Vlisse: non ponèdo fine: anchora disse: O Vlisse tu hai anchora el tuo scudo sano tutto: come domanditu unaltro scudo? come tu uedi el mio scudo e tutto rotto: per laquale cosa io debo hauere qllo. Ma a che bisognano tante parole: uoltose al còsiglio e disse. O signori fatemi una gratia: o uoi mi concedete che io combatta con Vlisse: o uoi fate ponere queste arme su la porta di Troia:& colui che gira per esse & torale: a colui siano concedute:& qui fece fine e conclusionè al suo dire.

Capitolo. VIII.

Allegoria.



Vidio nela sopraditta diceria d'Aiace to
ca alchuna cosa laq̃ ha bisogno d'expō
tione. Bēche la presente materia sia hosta
rica: & doue dice che Vlisse araua e semi
naua el sale. Questo sepo intendere p figura cioe q̃
do l'omo parla e dice cose lequale sportano alcu
no frutto in seufa disse: pero pche sarāo certi ch̃ pa
lano per ambages monstrando el biancho per lo ne
gro. Alhora e q̃llo cotale: el q̃l sopra di la terra nō fa
alchuno frutto. Anchora dice ch̃ era fatato ch̃ no si
potea pigliare senza le fiette p Hercule. Cioe itēde
che non si potea pigliare senza la uirtu & la pbita di
ual' ti baroni e cauallieri liq̃l nel hoste se alcmbiaua
no. Per le fiette se itēde le forte arme e lo acuto defi
derio: ch̃ hauero li greci cōtra li troiani. Delsi cauall
li fatati a bere al fiume Xāto: douemo itēdere la se
rocita di q̃llo Re el q̃le fuisse itrato dētro & fuisse
si cōcreato e hāuette gustato lo amor e la beniuolē
tia d'io re Priamo e di figlio i haueria fatto rāto fat
to de arme che mai li greci nō hauerio presa Tro
ia. Ma fu morto da Vlisse di notte i lo pauagione
come ditto e.

Capitolo.

De la risposta de Vlisse.



Vlisse intanto ch̃ Aiace fete la sua
diceria sempre fu presente: & com
preso che hebbe tutte le parte del suo
dire: restato alquanto si leuo nel prologo: & si
come sauio & prouisto comincio pria a riguar
dare in terra alquanto. Poi leuo el capo & par
ti la sua diceria in quatro parte. Prima pose lo
exordio. Secondo quello che narrare uoleua.
Terzo pose la domanda sua. Quarto & ulti
mo pose la conclusionē. Ma hauendo udito il
populo parlare Aiace fece grande mormorio:
& disse: fian date q̃ste arme ad Aiace. Vdē
do cio Vlisse lena fu el capo: & riguardò alq̃n
to li baroni e l'altra gente acio che tutti stes
sero ben attenti ad ascoltare el suo dire. Poi co
mincio a parlare. O signori di Grecia se Achil
le fuisse uiuo come fete uoi: nō desideretemo le
sue arme: pcio che gli le possederia: & noi pos
sedetessimo lui: ma pche liniq̃ morte ce l'ha tol
to: così dicēdo grāde pianto lo strinse: & facē
do uista di non potere parlare. Hora pensate
dicea Vlisse a chi se couengano le sue arme
o a colui che prega dinanzio a li altri: o a colui
chel meno in questo hoste. Colui chel meno
fu Vlisse: & pcio signori nō gioua ad Aiace
la potentia de la lingua: ma gioua a chi ha piu

ragione: pcio chel popolo sole piu tosto cre
dere a chi grossamente dice. Questo signori
non nocia a me ma nocia a chi si pone al torto
ne non mi die nocere la facondia mia: ne q̃lla
lingua laquale piu uolte ualentemente e facon
damente ha parlato p lo popolo suo: se al pre
sente io palo per me medesimo nō ui marau
gliate parlando per mio speciale bisogno ualē
te e facondo: & cio non mi nocia: che nō debe
nullo sparagnare el parlare al tempo di quella
cosa che di ricourare li honori & li stati pprii.
Aiace si loda di molte cose: lequale uirtude &
prodeze e dali dēi: & non per nostre uirtude:
benche Aiace le apropria a se: & dice che e pa
rentato terzo a Ioue. Cap. X.



Dice Vlisse. Signori uero ē che io fu
figliolo di Laerte: el qual fu figliolo
de Acriso che fu figliol di Ioue. Ne
giamai deli mei fu alchuno damnato ne ban
deggiato come furono li soi. Percio ch̃ Telamō
& Pelleo uccisero Phoco loro fratello: per la
qual cosa furon sbandeggiati e cacciati: & che
piu: Io son nobilissimo dal lato di matre: pcio
che io fui figliolo de Elettra che fu figliola di
Mercurio. Ma per questo non domādo io le
arme: impercio che questi non sono mei meri
ti: & perho riguardiamo solo li meriti: liquali a
noi hauerio fatti: & colui che piu operato: ad
quello siano date l'arme: & qui fra li meriti non
se cognoscera che Aiace sia parente de Achil
le: pcio che se queste cose el debeno fare here
de: non tocherà a lui per heredita. Percio che
anchora uiue el padre de Achille: & se p here
ditauano le cose mādase a lisola di Phitia do
ue e Pelleo: ouero a lisola de schiro doue e Pir
rho: & anchora e i questo hoste Teucro fratel
lo de Aiace: & p che non domanda egli q̃ste ar
me come tu: se gli appartene ad Achille come
tu: Adunque nen se de hereditare ne dar que
ste arme p nobilitade: ne anchora p parēdo:
anciben plimaggiori meriti. Cap. XI.



MA Io dice Vlisse ho fatto maggiori fat
ti tali chio non li potrei narrare: non
dimeno io ne diro alchuni. Voi sa
pete ben signori la matre de Achille conciesia

cosa che la fusse dea sapeua che morte: & quãdo Achille doueua morire ne lhoste di Greci: & per camparlo da questo si lo ascosse ne la isola de Schiro cioe nela isola de Schiro: & misse lo fra le femine: de laqual isola era signore Li comede: & non era persona chel potesse ritro

uare: & per me fu ritrovato: perciò chio andai in quello luocho & tanto feci che io el conobbi: & si lo menai qui. Adunque tutte le opere sue sono state operate per mia uirtu e cagione.
Capitolo. XII.



BEn posso adunque dire dice Vlisse chio uinsi Thelepho: costui fue uno Re che se scontro in Achille quãdo uenia ne lhostera cui Achille feri: de laqual ferita nō potea guarire se una ltra uolta q̃lla hasta non li metea p quella medesima ferita: & simelmente io uinsi Thebe. Anchora combati con Lesbo: e con Recitor: e Grisen: Cilan: e Apollonios: e Schiro: e Lirnesia: ne laqual prouincia Achille tolse Briseida: & sopra tutte queste cose io ho uinto Hettor: conciosia cosa che io gli dei e menai piu colpi ch'io uccise: & perciò mi date queste arme. Almeno daremi quelle arme con lequal io trouai Achille e menalo qui: & anchora sapiate che essendo noi in mare p uegnire ne lhoste: solamente per cagione dela moglie di Menelao: laquale era stata tolta: noi non poteuamo hauer uenti: & se noi gli haueuamo erano cōtrarii: e q̃sto era p lira de la dea Diana: laquale era offesa da Agamēon: el q̃le hauea ucciso la sua cerua. Vnde fu dato p for

te che Agamēon douesse la sua figliola imolare. Onde io fui mandato in Grecia ala matre de la figliola de Agamēon: & menai qui Ephenia: doue me bisogno usare non solo le parole anzi malicia: intanto chio dissi alla madre chio la uolea p maritare ne lhoste con grande triumpho: & così la inganai. Ma perche nō andaua in q̃llo Aiace? Percerto p lui non sariano mai li uenti riposati: si come furono placati p me.
Capitolo. XIII.

Ncho sapiate signori dice Vlisse: che essendo uiuo Hettor io andai per ambasciatore a Troia dinancial re Priamo ne la rocha de l'ion presente tutti li suoi figlioli: che anchora erano uiui: & accusai Paris pche hauea rapita Helena: & amoni Priamo che douesse rendere Helena. Altramente gli disse che gli sene poria pentire: & a pena Paris & li suoi fratelli se sostene: che non mi uccidero: & questo sa ben Menelao che allhora era mieco. Ma che bisogna tanto dire: che seria

tropolôgo a racôtare q̃llo chio ho fatto cò parole e con mano per la repubblica nostra: e sapete bene che li Troiani & loro hoste se richiusero dètro da li muri: ne mai hebbe tempo da combattere fina amo. Adunque tu Aiace che hai in questo tempo fatto: che nò fai alero che combattere. Certo nulla hai fatto: ma tu hai

ben assai fatto di demandare che ho fatto io & sappi che io mai non fui ripreso: perciò chio mi son adoperato in molte cose: perche io ordino li aguati: o fossato retifato: ouero consiglio li compagni: io uo per la uittuaglia: ma tu non fai niente.

Capitolo.

XIII.



Imilmente dice Vlisse. Io mi ricordo che una uolta Ioue apparue a lo Re Agamènon sollicitandolo e pregandolo che gli douesse partire del hoste p̃ho che male intraqueria. Onde la mattina egli fece el conséglio p̃che tutti se partissero: & ueramente egli era scusato per la relatione de Ioue. Ma tu Aiace perche non rimaneti ne l'hoste e tutti li altri se ne andassero. Certo non tãto ch'io tu uolesti rimanere. Ma tu fosti el primo che ti uolesti partire. Alhora io andai a lo Re & leua lo di quella opinione acio che gli non se partisse. Dicendo o cari fratelli: o compagni: che paura ue intrata nel core a uolerui partire: e lassare Troia: & ch'istultia e questa: & che farite uoi a le case uostre altro che usare con le donne: alhora udendo lo Re le mie parole si fue rimafo. Et tutti prego che si douessero ristare: & tu Aiace alhora non haueui ardire de dir cosa alcuna: anzi sollicitai tutti che se douessero p̃-

tire come faceva Terfite el quale anchora sollicitaua che l'hoste se partisse: ma egli non lo fece senza esserne premiato: perciò che io come lo seppi el percossi per si fatto modo che la mia uoce riuocò li Greci dal proposito loro. Impcio tutte le prodece che giamai facesti si possono porre da canto: dapoichio te ritirasti ne l'hoste dal quale tu fugiui. Cap. XV.

Nchora sequira Vlisse e dice. O Aiace tu mi riprendi. Dico che questo me grande honore: p̃cio chio son acòpagnato ouero acòpagno uno prode huomo perche Diomede fu figliolo de Thideo el qual fu figliolo del Re Eneo Re di Calidonia: & li suoi secreti còmunica meco & io cò lui. Ma tu tristo nò troui che ti uoglia p̃ compagno. Tu mi riprendi & dici chio uado sempre di notte & biasemi la mia audacia. Onde quãdo io andai e uoccise Dolio io nò andaua p̃ le sorte come tu fai quãdo pur aduiene che fai alcuna cosa

Anci ce andai uoluntario: & euero che uccise quel troiano: & uoglio che tutti uoi udite come el fatto fu. Io andai fine al pauiglione del re Refo: & si lo uccisi e ritornai. Ma uoi signori che ui pare di cotanti regi chio ho ucciso. Vc cisi io anchora il Re Sarpedō: & Ceraū: Iphidē: Aletorā: Chirō: & Alcadiō: Alin: & Charopen: & molti più altri ho uccisi che de quelli nō mi ricordo: & Aiace dice ch'io son fugiuo. Ma di q̄sto non posso negare: uedasi nel mio petto li segni dele ferite: & peio dico che Aiace non sparle mai un giozō di sangue p uoi. Dice anchora ch' disse le larmate: q̄sto gli conciedo: peio che a me non fa di retrattare le cose bē fatte. Ma ben dico chio mi doglio che q̄lla disse: fa egli attribuisse a se: per ciò che a quella disse: fa furō più d' dua miglia: & se egli uol dire ch' de principali nobili non ce era altri che lui. Io li rispondo. Cō lui era Patroclō: el quale se nō fusse stato larmata saria stato arsa: & doue egli dice ch' combatte cō Hector dico ch' uoi sapete ch' egli non cōbatte se non p forte: peio ch' alhora noi fumo noue eletti li q̄li doueuamo pugnare cō Hector: & io fui di q̄li. ix. cōe lui. Ca. XVI.



Aiace io uoglio sape da te dice Vlisse cio che guadagnasti con Hector quando combattesti con lui: & come fu ch' tu lo lassasti andare senza alcuna ferita. Tu dici che non potia portare larme d' Achille: ma io uoglio ch' tu aricordi ch' quādo Achille fu morto io andai e p forza p̄si el corpo d' Achille con tutte larme sopra le mie forte spalle come adōcha dici ch' non potia portare le sue arme. Inue rita io credo che la dea Thetis fece q̄llo scudo nel quale e scolpita la imagine del mondo: acio che Aiace lo hauesse: el q̄le non cognosce ciò che dipinto. Adonq; o stulto Aiace come domādi tu larme che tu non cognosci? Tu mi riprēdi chio non uolea uenire nel hoste: & riprēdomi di q̄sto non cognosci ch' riprēdi Achille: & se tu uoli di questo accusarmi: certo tu accusi Achille: el quale sinfin gea excusando se: impcio che io era retenuto da mia moglie: che alhora io l'haui menata pche io uolea alquanto stare con lei: & poi uenir a uoi: & ch' più io non temo

sio non posso diffendere q̄sto peccato: concio sia cosa che glie cōmune ad me & anchora ad Achille: & no ui marauigliate se costui cōtrasta meco: peio che gli ancho cōtrasta con tutti uoi: & ancho cōtamina tutti uoi. Doue dice che io accusai falsamēte Palamedema uoi el cōdana sti. Donq; esso fu maggiore peccato: che io son uno e uoi seti cotanti da lui iscolpati. Voi sapete ben che fu mādato per lui: & eglinon si sape defendere: per ciò che l' suo peccato era manifestō. Anchora mi riprende de Philotette delle fette de Hercule: & dice chio el consigliai che gli rimanessene nel sola di lēno: la quale e chiamata uulcania: & così chiamata p Vulcano che li cadette. Ma io consigliai Philotetta che nō uenisse nel hoste: peio che gli nō potea cōbattere & li potea medicarse p fugire la morte: peio il mio consiglio e fidele e auenturato a lui.

Capitolo. XVII.

Signori dice Vlisse quando sara bisogno che alchuno signore e duca uēga nel hoste nostro mādatece Aiace el qual e homo eloquente e audace: & ben ha milia la gente a lo adiutorio uostro. Ma io credo che prima lo fiume Simois tornera in lui: & la selua ida stara senza foglie: & li Greci darano aiuto a li Troiani: che li Greci possano alchuna cosa fare senza questo mio petto. O ch' q̄sto stolto de Aiace possa alchuno pde fare: & dicou i ch' non obstate che Philotette habia f' odio el uostro Re e tutti noi: & specialmente me: de cui egli desidera hauere el capo: non dimēno fauoregiā dome la fortuna io faro che gli uera quia noi. Poi sogionse e disse. Signori io tolsi el palladio che staua nel megio di Troia: uēga adonq; Aiace & cōparisca dauāti ad me: & ben sapete signori che noi senza el palladio nō po de uamo pigliare Troia: peio che fina ch' lo palladio era in Troia fatato era che mai non se pigliaria: & simelmente fina che Hector era uiuo: & el sepulchro de Laumedonte non era guasto nō se piglieria. Doue era adonq; el forte Aiace che non ando pche egli temeuā. Ma io fu ardito ad andare in Troia su per le mure sopra la rocha fina al summo: & ne la summita

tolsi el paladio & arecolo qui nel capo & se cio nò haueffi fatto idarno operauamo cioche noi opauamo. Hora porti Aiace lo scudo coperto di .vii. cuori di buoi: & io ardisco dire che i quel la notte io uinse Troia.

P Arlando cusi Vlisse: Aiace menaua il capo e mormoraua & dieea a uoce piana: che non era stato egli ma fue Diomede: & hauendo cusi ditto Vlisse si respose e disse. Menatimi qui Diomede: impcio che hane pte di qsta lode: & poi si uolse ad Aia ce e disse ne tu anchora eri solo a difendere el nauigio. Anzi eri cò ifinita gente: & io era con uno solo cioe cò Diomede: & dico a uoi signo ri ch se Aiace nò sapeffe ch la battaglia e mino re che la uirtu: & chel pmo se de dare al fauio e nò al fortetegli ben adomàdaria qste arme: & ancho le domàdaria con altro affetto dināci al uostro Re: & similmente le domàdaria Euriphi lo: & el figliolo de Andramone e Merione & si milmente Menelao fratello de Agamēnon: li qli sono fortissimi: li qli nò dariano loco ad Aia ce in nullo modo. Costoro credeno bē al mio cōseglio. Ma bē io ti cōcedo ch tu sei forte: ma tu nò se temperato & bē cōbatteristi: ma senza alcuna discretione. Ma io riguardo che cose de auenir a te & ad altrui. Onde tu solo gioui cò lo corpo & io giouo cò la nimo: & imprecio quāto chel magistro ouer lo nochiero de la na ue auāza gli altri marinari: & quanto el duca de le battaglie auāza gli altri bataglieri tāto io auā zo te: & pero io ui pgo o baroni o signori che uoi date ad me qste arme: dapoī chio son prin cipale a tāte cure: & āchora ne son degno p tā ti meriti e tante cose chio ho fatte. Voi uedete che noi semo al fine d la battaglia: percio chio ho rimossi li fati: & ho fatto Troia uicibile. On de io ui pgo p Troia che de cadere: p li dū liqua li io trassi di qlla: & percio chio posso fare o di re ch uoi almeno nò me uolete qste arme dare datele a questo idolo: & trasse fora lo idolo de Minerva il qle egli hauia trato di Troia: & ditto qsto tutti coloro che aiutauano Aiace fuoron mossi e cōcedetero e iudicarō che queste arme fusseno date ad Vlisse. Cap. XVIII.

De Aiace mutato in fiore.



Edendo qsto Aiace come le arme de Achille erano sta date ad Vlisse: nò si puote piu tenere & lguaino la spada & disse a tutti li greci: disse almeno costui e mio padre quasi uolse dire non. Ma eglie biso gno che Vlisse se impasti del sangue del suo si gnore come egli se bagno dil sangue di quelli di Phrigia cioe dil sangue de Troia: & acio ch niuna psona lo possa auēcere altri che si mede mo cusi dicendo se feri per superbia se stesso: & andando uno puoco si cadete: & uolēdose tra re la spada de la ferita: la trasse fuora con abun dantia di sangue: del qual sangue nacque uno fiore chiamato iacinto: el qual fiore prima nac que dunō giouinetto. Questo fiore hane in se lettere: le quale sono ai. Onde questo fiore serz ue doi nomi: cioe Iacinto e Aiace: & cosi e de chiarato. Capitolo. XIX.

Allegorias



Llegoria del sangue de Aiace. Questo ter zo. x. libro e assai historico bēche in se cō tenga alchuna mutatione: leqle sono .vii. La prima de Aiace. Aiace p la confita che be dele arme d Achille: le quale furō date a Vlisse: se uicille se medesimo. Lo auttore dice che gli suo cōuer tito in fiore: adimōstrar che le uanità di qsto mōdo sono uane si come el fiore che puoco o niēte dura: & conuertisse in fiore chiamato iacinto: el quale e i gre cia & questo dice: perche in qli o fiore sono formate due lettere cioe ia: al quale e interpretato iacinto: & ri uoltate le lettere si po interpretare Ajax.

De Philotette.



T hauendo in questa forma habuto Vlisse le arme de Achille: fu ordina to che gli andasse p Philotette. alho ra Vlisse ando per la patria da Isphile: & per le terre nemiche: & questo dice Ouidio: pcio che tutte le donne di quelle contrate se cōuenero: & adunonse insieme: & ordinaro che ogni u na ucidessero tutti li mascoli: acio cheli non stessero sottoposte a li homini: & cosi fu fatto saluo che Isphile: la quale nò uolle uccidere el padre: & disse gli che se partisse: percio che co si era ordinato &c. Essendo fatto questo fece no loro regina Isphile: & cosi regno fina che le non sapero che lhaueua campato el padre. Poi sapēdo la caciō de la citta: la qual poi fu nu

trice daltrui in altre cōtrade: & perciò dice Ouidio ne li uersi lo amore de li homini. Andando Vliſſe meno Philotette nel hoſte: & puoco da poi fu preſa Troia e morto re Priamo.

De Hecubā. Cap. XX.

Eſſendo pſa Troia e morto il re Priamo: Hecuba ſua moglie fu conuerſita in cane. Onde ardendo Troia da q̃lle parte del mare chiamate leſpōto: el quale e paſſo ſtretto: & eſſendo imolato lo Re Priamo a lo dio Ioue, Caſſandra ſorella d̃ Hector laqual era ſacerdoteſſa & era conſacrata a Phebo: iten dea le palme giōnte al cielo uedendo tanta crudelta ne la ſua citta e non pregaua p le coſe future: ma ſi ben per le preſente. Li greci andauano ala rocha e baciauano lidoli ſcolpiti in quella e riguardauano li templi che non ardeano. Preſo uno de li figlioli de Hector chiamato Aſtianax el fecero cadere del forte muro: onde la matre ſpeſſe uolte li moſtraua il padre: quādo cōbat

tea. Ma intanto tutte le dōne di Troia: poi che la citta fu arſa ſi intraro in mare: & ſi ſe uoltauano a la citta partēdoſe baciauano la terra. A lultima ſu trouata Hecuba fra li ſepulchri di ſuoi figlioli: e baciaua li ſepulchri. Vliſſe de li a traſſe. Ma Hecuba quādo ſe parti tolſe de la cenere del corpo de Hector e portauala in ſieno per reliquia: & non laſſo nel ſepulchro altro che li capelli e le lachrime. Ma Polimeſtor Re di Tracia: elqual era amico intimo di Re Priamo tolſe uno de li figlioli chiamato Polidoro: el q̃l Priamo gli hauia laſſato acio che ſe Troia ueniſſe meno che almeno ne remaneſſe uno di ſua progenie. Queſto Polidoro fu morto dal ditto re col coltello: acio che gli rimaneſſero le richeze: lequallo Re Priamo gli hauia date: & ſi come lo hebbe morto el gitto in mare. Intanto Agamēnon ariuò a Polimeſtor.

De Polifena imolata ad Achille.

Capitulo.

XXI.



Apitato Agamēnōn in Tracia el mar era gia tranquillo: & in quella notte aparue Achille ad Agamēnone in ſognio ne la forma che gli ſolea eſſere in battaglia e diſſe, O greci ſon uiio inſcito di mente: non ui ricordate de mie gran fati: e non uogliati chel mio ſepulchro ſia ſenza honore. Et

percio placate la morte mia con lo ſangue de Polifena: per cui io fui morto. Altramente el uento non ſi placara mai a le uoſtre Naue. Et ditto queſto Agamēnone riuolo la uiſione a li greci: liquali preſero Polifena inanci a Hecuba: e fu menata al ſepulchro de Achille: acio che fuſſe imolata. Et uedendola Hecuba appa

Q iii

rechiare al sacrificio: & uedendo Pirrho con coltello in mano apparecchiato p ucciderla: pche uedea chel padre Achille era stato morto p lei: & douemo notar che Pirrho uedendo chel padre gli fu morto: se parti di sue cōtrate e uēne a Troia: & fecesi caualiere. Vedēdo Pirrho Polifena si la prese apparecchiādose p sacrificarla sopra el corpo de Achille: e disse. Hora con sangue placharo la morte de mio padre p lo cui egli fu morto: & senza dimoranza prese Polifena per lo petto: alhora Polifena disse. Io mi allegro dela morte: conciosia che la uita me seria pegio che morte ricordādomi di tanta destruttione. Ma dolome di mia matre: laq̃le credo che si dolia di sua uita: e dela mia morte. La gente staua li apresso e guardaua quanto ella era bella quasi cōe Helena. Alhora Polifena crido e disse. O huomini siate cagione de liberarmi e rimouete la mano del tatto de la uergine: & nota che secondo Ouidio la gente gli uolea fare uillania prima che la morisse. Alhora Polifena disse. Se uoi mi uolete sacrificare p placar li dii: sapiate chel mio sacrificio fara molto piu aceto essendo io uergine che corotta: & poi chio faro mortaiū uī prego chi uoi rendiate lo mio corpo ala mia dolente madre. Percio che la nō ha piu oro ne argēto da ricōperarme: come la fece mio fratello Hettor. Et pcio che a lei nō e rimaso altro che lachrima. Et lo populo stando li dintorno si piangeua. Ma Polifena nō piāgea niēte: & similmente el sacerdote douēdola imolare uolēdo elli o non: cōlo ferro gli diede: essendo gia Polifena ferita cadette in terra: & senza alcuna paura morite: & così cadendo tanto fu la sua honesta che se coperse le gambe: acioche cadendo non fussero uedute discoperte le dishonestate parte. Essendo morta Polifena le dōne troiane cominciorno a piāgere: & arecordarse de tutti loro morti. Ecuba laquale soleua essere tāta regina & solea essere in gloria come Re: & hauiā Hettor elquale fu el primo che morisse: onde haueua poi p nile ogni persona che morisse. Onde ella uenne in sorte a Vlisse: laquale esso non uoria hauere habuto se non perche

ella porta Hettor nel corpo.

Lamento de Ecuba.

Capitolo.

XXII.



Ecuba uedēdo morta Polifena cominciō a piāgere si cōme hauiā piāto el marito: & cridādo bagnaua li capelli nel suo sangue e dicea. O figliola tu iaci morta. Non ho morto niuno senza ferita de tutti li mei. Oime misera che tu anchora hai la ferita: & perche tu eri femina io credea che fustī sicura da ferita. O figliola mia q̃lli che feri e uccise li tuoi fratelli hanno anchora morta te: cioe Achille nostro ucciditore. Ma poi chegli fo morto da Paris: io da Phebo elquale dricio le fette io credea che noi non douessamo piu temere Achille. Ma io ueggio che anchora la sua cenere: & el suo sepulchro e da temere. Otrista me ogni mia persona e morta de la mia gente: e tutti li troiani e Troia e destrutta: & io dolorosa e trista son rimasa. Perche son io stata inuisa piu potēte che li mei figlioli e mio marito. Oime delēte dopoi chio son data i parte ad Vlisse. A me cōuiene ādare ale mane di Penelope laq̃l facēdo filare le nuore dirāo. Ecco la madre de Hettor. Ma ache ci son rimasa: & a che son io uenuta: se nō p chio ueda li corpi di mei morti: chi pēfaria che Priamo al presente fusse auenturato: & mo fusse felice la sua morte: dapoi chegli nō uede si fatto coltello. O figliola mia io nō te posso sepilire neli sepulchri aurati: pcio chio ho pduto ogni cosa: & solo me rimase le lachrime: & la arena del mare oue tursarai sepelita. Ma de una cosa prego li dei che Polidoro elqual fu dato a Polimestor uiua alquāto. Dicēdo q̃sto preso el corpo dela figliola ando con esso al litro del mare p lauare le sue ferite: & domādādo uno uaso p lauare la. Così aspettando riguardo nel mare: & uide Polidoro suo figliol: elquale el mare lhauiā cōduto al lito tutto impiagato. Alhora tutti li troiani cominciorono a cndare: & essa sola staua quietā: percio chel dolore ele lachrime la cōsumauano dentro.

De Polimestore & Ecuba mutata in cane.
Capitolo.

XXIII.

E sfendo Ecuba così adolorata quando riguardaua in alto quando riguardaua in terra: & quando a le ferite del figliolo: el quale el mare hauia già gitato al lito: & hora riguardaua a Polifena: & stando in tanta miseria se armo de furiosa ira a uendicarse di Polimestor: el quale hauia morto Polidoro suo figliolo. Alhora comincio a furiare come una lionessa: quando glie furato li lioncini: & hauendo Ecuba aflai riguardati li suoi dolori: ando a lo Re Polimestor: & dislegli chegli uolea dare grande quantita de oro: acio chel gli seruasse per lo suo figliolo. Quello pessimo Re lo crete: dislegli uoluntieri dalo a me presto. E giurote che cio che tu mi dai: e cio che tu mhai dato io el seruaro per lo tuo figliolo. Riguardandolo Ecuba la fiama del dolore racefse lira & chiamo le sue compagne: e ando sopra de lui sgrasfiandoli la faccia: & con le ongie accese de ira gli cauò li occhi: & tutte le altre donne sopra uennero e ucciselo: sapendo questo la gente de la citta li cominciarò a correre dietro con le pietre. Ma Ecuba si come uno cane mordeua gli sassi liquali gli erano butati: & così subito fu conueruita in rabioso cane.

Capitolo.

XXIII.

Allegoria.

E A allegoria de la trasmutatione de Ecuba in cane. Douemo intendere Ecuba fu nobilissima donna e prudente piu che nulla al suo tempo fosse. Costei fu moglie di re Priamo Re di Troia e fu madre di tanti ualenti e nobili figlioli. Costei dopo molti suoi dolori cōe editto: uide morto Polidoro arecato da Ionide ala riuu del mare. Per laqual cosa furiosa andò alo re Polimestor: & poi che li cauò gli occhi insieme con le sue compagne si lo uccisep laqual cosa ala famiglia sua & el populo di thracia li adaro dietro & cō pietre la lapidò: & uccisela: & pche fu cō le pietre morta. Dice ch Ecuba fu conueruita in cane: & achora dice ch fu affamata & de tanti dolori latraua e furiaua come cane.

Capitolo.

XXV.

De Memnone.

E Ome Ecuba fu così conueruita: ogni gente gli haueua compassione & li Greci & li Troiani: & finalmente tutti li dei gli haueuano pietate: & dicea che Ecuba non hauea meritato questo. Ma Aurora non obstante che la fusse fauoreuole a Troiani haueua gran compassione de la morte del figlio-

lo: cioe del Re Memnone: el quale ella uide ucidere ad Achille. Onde in quello tempo che la solea essere rossa era fatta pallida: & ardendose el figliolo non puote piu patire: & ando così sca gliata dinanci a Ioue: & ginochiara così parlo. O Ioue non obstante chio sia così piu bassa che li altri dei: non son dedicata ne consacrata: nondimeno io son dea: e non son uenuta qui perche tu mi faci fare ne templi ne altari ne sacrificii: & se tu guardi la pprieta mia io conferuo gli confini dela notte e del giorno: & credo essere degna di premio: ma io non curo di questo: io son uenuta qui per lo mio figliolo Memnone: el quale pugnando per lo populo: cioe per lo Re Priamo fu morto nella battaglia. Nota che questo Memnone fu figliolo de Aurora: & de Tithone figliolo de Laumedonte si come e opinione de alchuno.

Le Fauille de Memnone in ucelli.

Morto fu Memnone dice Aurora dal forte Achille: & così uoi dei haueute uoluto. Onde io te pego o rettore de li altri dei che tu li dagli alchuno honore ne la morte: si che lo mio dolore alquanto si ripossi: & ditto questo si fu ueduto che pareua che Ioue sesse mettere la neue: & subito cadette la rosada sopra el corpo arfo: & andando el fumo in alto comincio a offuscare laiera si come fussero nuuoletti quando tratti dal sole. Alhora una de quelle fauille comincio a ingrossarse e fare forcia colore di uccello: e comincio ad prendere ale: e piuma simile ad uccello: poi di uento ueramente uccello e comincio a uolare. Subito senza numero tutte le altre fauille diuertarono ucelli: & discese doue fu morto lo Re Memnone: & pareua che andassero cercando doue era el padre loro. Intanto se diuisero in due parte: & cominciarono ad combattere fina tanto che tutte le altre fauille diuertarono ucelli: & hanno in loro questa proprietate che ogni anno tornano ad uisitare lo corpo delo Re Memnone: e come sono li si diuideno in due parte: e insieme combatteno: & non cessano mai fina che non morino: & ogni anno renascono come fa la Phenice.

Adunq non emarauiglia se Aurora si doleua
piu del suo danno che de la morte de Priamo
o dil dolore de Ecuba: bêche gli hauesse gran
côpassione. Di che laura ora anchora si dole e
ogni matina piange: qsta e la cagione pche
la matina la terra e così bagnata.

Capitolo.

XXVI.

Allegoria.

Allegoria di Memnone. Costui fu Re di
ce lo autore che suo figlio de' a Aurora
regina de Ethiopia nel oriente. E cio uol di
re: perche in oriente prima appare lauro
ra cioe la luce del di. Questo re delle cōfine de oriē
te: & uene i aiuto a troia: el qle fu morto da Achille

el corpo suo fu poi arso ne' modo atico dice Ouidio
ch le fauille di qlo corpo se cōuertiro i ucelli. Que
sto dice pche sono certe generatione d ucelli: liqua
li hano qsta ppricta che se li uēgono el foco rāto cō
batteno insieme: che finalmēte se lassano cadere nel
foco si se ardeno: poi de le fauille loro rinafono co
me fa la phenice: & forsi auene per caso ch quādo q
lo corpo arda qli ucelli se gitaron i qlo foco e poi
de le fauille loro naquero ucelli. Ouero se dice ch na
quero d le fauille di Memnone. Sāto Augustino di
ce ch li pagani portāo fede ch qste fabule fussen co
se uere. Ma li poeti se posero per figura: & pche le gē
te fussero d li fatti antichi allegorizādo experti. Di
ce Ouidio che la aurora piange: qsto uol dire ch la
matina la terra piāga & hanc humidita e cio adue
ne per laurora: e perciò dice che piange.



De Enea.

Cap.

XXVII.

Morto che fu lo Re Priamo e li figlio
li e le figliole & Hecuba cōuertita in
cane. Nōdimeno li fati non uollero
che fusse dil tutto spēta la stirpe troiana ouero
progenie. Ma uollero li fati che Enea: el quale
era secondo a Hettor in uirtu si cāpassse & an
dasse cō el padre e cō lo figliolo: acio che po
desse far uen detta di greci. Impcio che doppo
Enea discese Romolo el qual edifico la citta di
Roma: la qle poi subiugo ogni greco. Adon
que Enea: el qle chiamato Citereo cioe figlio
lo di Venus: el quale nacque occultamente nel
mōte Citereo. Costui areco molti idoli di Tro
ia: & āchora el padre areco molte cose secre
te nel suo dosso: & nō uollse che alchuno altro

Troiano portasse altro che egli el suo padre
Anchises & el suo fiolo Ascanio: & partēdose
da lisola de Antadro passo p lo mare fugēdo
in Tracia: douemo notare che doue fu la citta
di Troia: si chiamaua la puincia Tracia: si co
me noi chiamemo Italia: ne la qle puincia e una
isola grāde circōdata di braci di mare: la qle si
chiama antandro: si come noi dicemo toscana:
altri sono che dicono ch antādro e un fiūe
el qle passaua p la citta di troia: qsta isola era cō
finata e posta la citta di Troia. Et pēcio Ouidio
dice partēdose Enea da lisola de antandro.

Del Re Anio:

Cap.

XXVIII.

Nel regno di Tracia doue arriuo Ene
as regnaua uno Re chiamato Poli
mestor: el qle gia hauia morto Polido

ro figliolo del Re Priamo cēdo in q̃lle parte Enea udi la uoce de Polidoro sotto ala terra: laq̃le cri daua e dicia ad Enea che si partisse di q̃lle cōtrate: & uditō q̃sto Enea se parti & ādo in lo regno de lo re Anio el quale era spirituale e temporale. El q̃l uedēdo Enea con lo padre e con lo figliolo si li riceue honoratamēte e proferse a loro la citta e li templi: & poi li meno ala fonte a lauā. Da ogni lato di questa fonte era li sterpi de Phebo e di Diana: & sacrificando Enea a li dei: uccise boi e uitteli si cōe era usanza: & diuotamente fecero loro sacrificii. Poi andarō Enea con lo padre e con lo figliolo a la casa del Re: & poste le mēse andarō a tauola: e cōsi cenādo disse Anchises: re Anio ouero chio fallo o pur io te uidi quattro filiole quādo ben auenturato passai per questo contrare che hauete uoi fatto di loro.

De le figliole d'Anio mutate in columbe.
Capitolo. XXIX.

LO Re Anio rispose menando el capo e disse cō molta tristitia. Oualoroso duca e padre pcerto tu nō falli. Vero che tu mi uedesti quattro figliole come tu dici: anchora me uedesti uno figliolo: el q̃le tu nō uedi p̃cio che gli e accecato e nō uede: p̃cio che li homini del mōdo uiuono amente e inconstanti. Ma io te uoglio dire q̃llo ch' di lo ro fu. El mio figliolo uiue & e in una isola laq̃le se chiama andros: oue li habitatori hāno gratia da Apollo che fanno indiuinare e predice: no le cose future. Onde el mio figliolo sta i q̃l la isola cō due dele sue sorelle: la q̃le lo dio Bacco dette un'altra gratia: cioe che cio che le to casseno se conuertisse i uino & olio. Onde uedendo q̃sto Agamēnon uēne in q̃llo luoco: & nō credete che soli uoi Troiani habiate habuto tēpestate: p̃cio che molto hebbero li Greci che fare. Per laqual cosa hauendo Agamēnon bisogno di loro p cagione di uittuaglie uenne qui p hauere q̃lle mie figliole: & uēne armata manu & si me le tolse: & comādo che le douessero ādar nel hoste: & faria loro grāde guidardone. Alhora costoro fugiro: & le due andarō ne la isola Euboica: & laltre due fugiron ne la

isola de andros: doue āchora habita q̃llo mio figliolo cieco. Vedēdo q̃sto agamēnon le sequito fina a lisola de andros: & minacio a loro fratello che se gli nō gli cōcedea che gli lo asse: dieria. Alhora el mio figliolo e suo fratello si ce le cōcedette: & p certo a lui e da pdonare. Cōciosia che gli nō era Hettorne Enea liquali el podessero aiutare e defendere. Ma uolendo agamēnon ligare le bracie a le donne p mādarle nel hoste: i comiciorno a p̃gare Baccho lo quale gli hāua data q̃lla uirtu che gli douessero liberare: & come hebbe fatto il priego subito le libero: p̃cio che le cōuertì in ucelli: & si mil mēte furō cōuertite le altre che erano nela isola Euboica: & nō ti fo dire doue elle al p̃sen re sono. Ma ben dico che le furon conuertite i columbe: le quale sono consacrate ala tua matre cioe ala dea Venus.

Capitolo XXX.
Allegoria.

Allegoria de le figliole de lo Re Anio mutate in colūbe. Questo Re hāua quattro figliole: le quale furono oltra modo auare & cio che le poteano p̃cedeano i mobile e bia dee e uino e olio & altre cose: diche se poi fare denari p multiplicare. Onde costoro erano abūdante di molte diuitie: & perho dice che Baccho dio de le abōdantie gli hāua data quella gratia cioe che per uino diuēta uan riche. Agamēnon cioe el suo legato ouer exatto re andaua per le cōtrate cercando doue fusse abōdantia p fauorire l'hoste: & arriuidō i q̃lle parte le figliole de Anio fugiro i q̃lle due isole cioe andros e euboica & li p̃sero diffesa & ogni cosa gli fo tolta. Per laq̃l cosa diuētaron pouere: & uedendole costoro fare pouere se partirono di q̃lla cōtrate uelocemente: come ucelli: & p̃cio dice che furono cōuertite in ucelli. Ma perche in colūbe piu che in altro. Perche le colūbe sono piu luxuriose che gli altri ucelli: & cio dice p̃che diuētarō meretrice: & alhora fu manifesta la loro poverta. Dice che el figliolo era ceco: q̃sto dice p̃che era innamorato de una dōna de lisola de andros: doue p suo amore era ādato ad habitare: poi dice ch' q̃li que habitaua in q̃lla isola era indiuino: & q̃sto se itēde p̃che in q̃lla isola eran mercadāti molto auisati e molto saputi siche pareano che idiuinasse li tēpi aduenire & dice che Apollo dio de la sapiētia gli dete q̃lla uirtute: cioe che sono tanto sauii e p̃roueduti che antiuēdeno.

Cap. XXXI.

Ome lo Re Anio hebbe ditto quella trāsmutatione dele figliole in columbe &c. Forniro di cenare & le uosse da mensa: Anchise & Enea andarō ad

Apollo p hauere risponfo che camino doueſſero pigliare; & fatta la domanda lo dio riſpoſe e diſſe che gli doueſſero adare ne la loro anticha terra: & penſando ſopra queſta riſpoſta: diſſe Anchife. Io mi ricordo che iouidi dire ali antichi noſtri che lorigine noſtro era uenuto di Crete: impercio che li uene in prima Troe: elquale edifico Troia: & p cui noi ſiamo ditti troi cioe troiani. Andiamo adunq: i Crete. & coſi ſe ſcöbiatarö dal Re Anio: elqual li accompagno ſina al porto. Cap. XXXII.

COmeli Troiani furono giöti al porto lo Re Anio gli fece belliffimo dono. Dono ad Anchife pche era anticho una uerga regale: & ad Alcanio ſuo nepote dono uno bello mätello: & uno turcaſſo doue portafſe le ſaette: & dono ad Enea un belliffimo calice: loqual gli hauia preſentato, uno da Thebe chiamato Therſes: pche lo re Anio l'hauia ricetato honoratamete nel ſuo regno: & quel calice hauia fabricato un maſtro chiamato Alchon: & erace ſcolpita la hiſtoria dela edificazione di Thebe laqle era in qſta forma.

De Thebe. Cap. XXXIII.

THebe fu quella citta che edifico Cadmo: ne laqual citta fece ſette porte. Di Cadmo diſceſe Edipo de longa progenie: elqual ingenero Etheocle & Polinice: liquali cobattendo nel capo ſi uocifero luno laltro ſi come Ouidio di ſopra narra: & cio aduene p la ſignoria del regno. Mo doppo lo go tempo ſignoregio il Re Amphion: elqual hauia belliffima moglie e era chiamata Niobe de cui e ditto che hauea .xiiii. figlioli ſette maſchi e ſette femine. Queſta Niobe ſi uolſe aparechiare e contrafare a la dea Lathona dea de Thebani: & dicea che Lathona era ciecha a riſpetto a lei: pche Lathona non hauia altro ch doi figlioli: cioe Phebo e Diana: & eſſa ne hauea .xiiii. & uolea eſſer adorata da Thebani & Lathona fuſſe depoſta. Per laqual coſa Phebo e Diana uccifero li ſuoi ſioli: p cio che Phebo faetto li maſchi & Diana le femine. Onde el Re loro padre mori de dolore: & fu Niobe conuertita in ſaſſo come Ouidio inäci dechia

ra. Li Thebani dolenti p la morte del Re loro e di la reginate ächora li figlioli ſi gli preſero: & ſepeliti con molto honore: Alhora Diana fu irata contra thebani: pche ſerano tanto doluti dela morte loro: pche fece in poco tempo ſeccare tutte le fonte loro: e tutti li fiumi dele ſelue intanto che le beſtie rodeano lo legname e la terra eli ſaſſi. Due giouine ſigliole de Orione uedödo queſto uolſero monre p lo populo: & feceſe immolare a la dea Diana: acio che ſi placcaſſe contra li thebani: & come furono immolati gli thebani pigliarono li loro corpi & portoli per tutta la citta con grandi ſacrificii. Poi nel modo anticho ſi le arſeno & fecene poluere. Ma acio che ſi nobile e piaoſe generatio ne non periffe. Per miſericordia diuina di le loro fauille nacque doi giouini: liquali ſuron chiamati Coronati: & cominciaron a menare gran pompa. Queſta hiſtoria hauea ſinaltata Alchon nel ditto calice: & ſra luna hiſtoria elaltra hauia comella e ſinaltata p tramezare una herba longa ä modo di ſerpente laqual uia a modo di ſerpente: ouer capo di uida: & queſto napo coſi lauorato dono lo Re Anio ad Enea i trädö nella naua. Cap. XXXIII.

Allegoria.

LA allegoria de le ſigliole de Orione. La ditto hiſtoria ſcolpita e lauorata in lo napo in altro loco e alligoriſata. Solo uede remo de le ſigliole de Orione. Vero fu ch quelle giouie ſi uolſero fare imolare p lo populo: & eſſendo immolate fu ordinato che ſe feſſero giöchi: liquali per nobilita ſi faccano a memoria di nobili e ualöti homini: ſi come ſe dice che furono fatti dapo la morte de Hettore e de Anchife: & quando alchuno ſi portaua meglio nel giöco quello era incoronato. Vi di doppo la imolatione di coſtoro furono fatti molti giöchi: & doi gioueni obtenero lo honore p laqle coſa furono incoronati: & perche hebbero queſti honori per quelle done: p cio e ditto fabuloſe che ſono nati de le fauille del corpo loro. Ca. XXXV.

SEquita Ouidio e dice. Per non eſſere tenuti ingrati Enea e Anchife donaro a lo re Anio: e non minori doni. Percio che li donaro uno uafö doro doue ſe riponea lo incenſo: & una copa molto bella & una corona doro ornata di precioſe pietre. Poi ſe partiro e andarö p mare tanto che arriuanö in Crete. Cap. XXXVI.

Come Enea giunse in Crete: di laqual isola uenne Troe suo anticho: & li edifico una citta in quello loco per nullo modo podiano stare per la iere che non era temperato. Alhora se ancorado che haueuano mal intesa la risposta de Apollo: imperho che la loro anticha terra era Italia: la quale e ditata Ausonia per lo Re Ausonio: di laqual Italia sera partito Dardano: el qle fu origo de li Troiani: per cui li Troiani son chiamati Dardani. Alhora se partiron e uenneno per mare uerso Italia. Ma per le molte tempestate incomincia ron a smarire la uia: per la quale cosa stette cinque anni a giungere.

De Phineo & le Arpie.

Capitolo. XXXVII.

Nauigando Enea per mare arriuò per ueti contrarii nel isole ditte Strophade: di lequale era signor lo Re Phineo: el qual era fatto cieco per lo peccato de la madre: da cui Hercule e Iason furono honoratamente riceputi: liquali Hercule e Iason essendo a mensa uidero le arpie che zafaua lo cibo e stercoreuano la mensa. Onde comandarono a li figlioli de Boreas Zeto e Calai che haueuano ale: che le cazasseno e sequitasseno per molto spacio. Apresto poi furono amaestrati che non li sequitassero piu: pocio che erano ucel li di Ioue: & cosi tornarò ad Hercule e Iason. Questa fabula dinanci pienamete e dichiarata. Essendo el padre el figliolo Enea arriuati iui: quelle arpie comenzorono a stercore le loro mensa. Onde Enea prese le arme e comiciole a cazare: & domete che le caciaua una di loro chiamata Celeno si se affisse e disse. O Enea inanti ch tu giongi in Italia e che tu possi edificare citta noua tu incorrerai in grandissima fame. Per la quale cosa Enea imparito le lasso andare. De le sopraditte arpie e dichiarato nel septimo libro: doue se narra la uittoria de la son per lo uelo de loro.

Capitolo. XXXVIII.

Parui che furono da le Strophade si andaron per terre di nemici per le còtrade del dulichio & Ithaca: e per

Samo donde fu Pithagora e passò per Naxia doue gia regno Oileo: lequal còtrade erano gia alhora tutte de Vlisse. Ma come narra Virgilio nel terzo libro del Eneidos. Enea pose uno scudo con le arme di Troia in una torre ne la quale era un uerso doue se contenia queste parole. Per questo paese e contrate sono passati Troiani: liquali anchora farano uendeta di greci. Poi se partiro e capitoron a una isola chiamata Ambracia: de laqual fu briga intra Phebo e Bacco qd di loro douesse esser li adorato: & fu iudicato che li sola fusse dedicata ad Apollo: per la qle oia se dice ch colui ch iudico el qd hebe nome Ambracia fu conuertito in fallo: el qual se dice che fu Re. La sua imagine fu scolpita in un fallo di marmo: e per lo bono iudicio ch gli ha uia dato si dice Ouidio che questa isola era notata cioe nominata non da Apollo ma da Bacco per honor de Ottauiano. Molte cose faria no da exponere nel p'sente capitolo: & p no fare longo sermone non duplicaremo le sue allegorie. Nel fine dice che fu data la sententia per Ambracia: questo e nome greco & e interpretato ziato conduttore: & qui se dimostra lo honore de Ottauiano in cui consiste ogni uirtude: & sotto lui ogni isola e ogni prouincia delo mondo era subiugata: percio Ambracia iudico che la isola fusse dedicata ad Apollo: & qui se comprende la parte per lo tutto. Nota che Ciacco e Leucas sono duoi comadatori nella prouincia de Epiro.

Capitolo. XXXIX.

Vidio nel fine del sopraditto capitolo incomincia a dichiarare apertamente la cagione perche egli compose questa opera: percio ch narra alchuna cosa poetando circa a lo honore de Ottauiano: & dice le sopraditte parole discende a li fatti de Antonio Lucio: el qle hebbe briga cò Ottauiano: el cui testo cosi comicia. Antonio Lucio el qual fu senescalco di Cesare dapoi che gli hebbe morto Marco antonio suo fratello Cesare gli dette p moglie Cleopatra sorella del re Prolemeo de Egipto: & fatto questo el ditto Antonio apparecchio lhoste per andare a Roma: &

douemo intendere che morto Cesare regna-
ua Ottauiano: & uedendo questo Ottauiano si
mosse contra di lui la forza de lo imperio: &
combattendò con lui si lo confuse. Onde Ot-
tauiano ordeno che quello luoco se sacrificasse
ad Apollo per honore de la sua uittoria: & per
cio podemo anchora intendere che per que-
sto dica Ouidio Apollo e cieco. Enea passo
per quello loco: & anchora passarò per lisola
di Dodonida doue e una selua ne laquale era-
no columbe con lequale io ue faccia dare ris-
posta: & quando furon giunti li Troiani i quel
lo loco hebbe risposta da quelle columbe: on-
de la gente tolsero columbe che erano nel pa-
uigione de Enea e posele sopra una quercia
e domandaua de le cose future: & cosi anchora
da loro hebbero risposta: & per cio dice Oui-
dio ne li uersi. Lo riposo di quelle columbe e
possibile per arte magica: per cio che li spiriti
diabolici dauano risponso per diuerse forme e
diueri animali: & ad dimostrare come Enea
haueua con seco li diuini sacrilegii: per cio li sa-
uii suoi e li suoi astrologi fecero ne le columbe
loro quelle experientie che haueano trouato.

Capitolo. XL.

De Pirro & Andromache.

PAssaron poi per lisola de Caome la-
qual e al lato de Epiro. Doue regna-
ua Pirro figliuolo de Achille: elqual
hauia per moglie la figliola di Menelao: ben-
che prima fu sposata da Oreste: & anchora te-
nia per fantescha Andromache moglie che fu
de Hector: de cui hebbe uno figliolo chiama-
to Molosso. Ma essendo morto Pirro per li
aguaiti de Oreste rimase el figliolo a Eleno: el-
quale fu figliolo del Re Priamo: elquale dapo-
la destruttione di Troia se ne era uenuto i quel
lo loco con Andromache sua cognata: & per-
cio quando Pirro fu presso al morire si chia-
mo Heleno e dislegli: fa come a te piace: io te
lasso lo mio figliolo e tutto el mio regno per
fino chel sia grande: elquale hebbe nome Mo-
losso. Morto che fu Pirro Eleno edifico una
citta a laquale pose nome Chaonia per memo-
ria del suo fratello Chacon: elquale egli hauia

ignorantemente ucciso. Ma essendo poi Mo-
losso grande Eleno gli die lo regno: & essen-
do Molosso Re ingenero doi figlioli liquali fu-
rono conuertiti in ucelli: cioe per la morte del
padre loro: & questo dice perche quando mo-
ri Molosso questi suoi doi figlioli furono caccia-
ti del regno: & con grandissima paura uelocem-
ente se partiron: & per cio Ouidio dice che se
conuertirono in ucelli.

Capitolo.

XLI.

De Heleno & Andromache.

Ome Heleno hebbe messo el sopra-
ditto Molosso in possessione se parti-
cos Andromache laqual egli hauia spo-
sata per sua moglie: & ando ala citta: laquale
egli hauea edificata. Appresso ne edifico una
tra laqual chiamo Epiro. E poi se parti Enea e
uenne a lisola Pheaci doue sono li mirabili po-
mi e li mirabili sterpi: e mirabile cose e frutti.
Poi passarò per Epiro e per Butroto e per la
ditta Troia fatta edificata da Heleno: e Andro-
mache: nota che prima che Molosso fusse grã
de Heleno edifico la citta de cui e ditto: a la-
quale pose nome Troia. Ne laqual fece tutti li
edificii e tutti li templi: e parte come era Troia
antica la grande: ne laqual Andromache fece
fare el tabernaculo e la sepultura de Hector
suo marito & anchora del figliolo: & li se con-
dolea de la loro morte. Passando Enea li ol-
tra intese che li regnaua Heleno figliolo de lo
Re Priamo: & si se marauiglio e intro in quel-
la Troia per uederla. Vedendo Andromache
Enea non imaginando che gli fusse uiuo pen-
so che quello fusse lo suo spirito & dislegli. Vi-
uiti o sei morto? dimi nouelle de Hector mio?
Poi uenne a lui Heleno e mostrogli tutti li la-
uori che gli hauia fatti fare in quella citta. Poi
gli disse tutte le cose che doueua a loro adueni-
re per cio che Heleno era indiuno. Essendo
Enea certo de le cose che gli doueua aduenire
subito se parti de li.

Capitolo.

XLII.

PArtito che fu Enea capito in Sicania
laquale per altro nome e chiamata
Sicilia: & ha cosi nome per tre mōi

che sono in la ditta Sicilia cioè Pachino Lilibeo e Peloro. El priò riguarda uerso meridie: doue regna Austro: lo secondo riguarda occidente doue regna Zephro. Peloro riguarda septentrione: doue sono le maggiore orse e le minore doue regna Borea. In quello loco entro Enea per lo porto de mandea ouer zachea laqual città e sopra el mare: nelqual sito sono doi lochi periculosi liquali e nominato Scilla e Charibde: & hanno questa proprietá: che se le naue uanno in quello loco subito sono diuorate dal mare: & si riuolge da laltro lato.

Capitolo.

XLIII.

NEl sopraditto loco se dice fabulose che fu una donna laqual stádo a lato el mare furo le uache ad Hercule. De che auedendosi Hercule si la prese p lo pie e gittola in mare: e così se dice anchora che quella donna sta sotto lacqua a quello passo e fura le naue. Laltro passo si chiama Scilla: elq̃l infesta e deuora al lato rito: e dicese che hano il capo de uergine: & hane el corpo circondato de cani marini liquali continue abaiano. Q uo sto non importa altro se non che sono alquante ripe: lequale sono forate dintorno: per loq̃le forame el mare passare passando fa uno urlio si come fa el canere dice Ouidio che se li poeti

non mentono che quella fu già a uno tempo bellissima uergine: & era domandata da molti ualenti homini. Questa Scilla fu già richiesta a matrimonio: & dice Ouidio chella refutaua ogni gente: intanto che la fu oltra modo amata da le nimphe marine. Onde molte andauano a lei: & si gli narrauano el loro amore: di lequale ella si faceua beffe. Ma uno di una de q̃l le nimphe chiamata Galathea sentèdo Scilla trasse el capo fora de lacqua de lo mare per udir la parlare: uscendo fora con lo capo moststrandoli li capelli del petto in cotale forma comincio a parlare dicendo. O Scilla io uegio ben che li homini te desiderano: & tu poi ogni cosa negare a loro si come tu fai. Ma io che sono nobile e possente tu non dei negare a me per la mia prudentia alchuna cosa: impio che io son figliola di Nereo e Clori dei marini: & non posso schiuare lo amore de Poliphemo gigante: se non con molto dolore: & così sogionse con molte lachime tanto che li perdea la uoce. Alhora Scilla fu mossa a pianto e disse gli. O carissima de dimi come fu quello fatto: & dimelo ad me securamente che io te ne terro fede.

De Galathea & Acis.

Capitolo.

XLIII.



R



Lhora disse la nimpha Galathea . Tu dei sapere chio fui innamorata de uno giouine chiamato Acis: elquale era figliolo de Fauno e de Simetis: laquale fu nimpha: & molto era io amata da lui: ma quel lo demonio de Ciclepe mi podea hauere ad suo piacere: & se tu mi domandi come egli mi hauea io tel diro. Impercio che quãdo io amaua Acis: coranto odiaua Poliphemo de cui io te ho ditto: e dicote che tanto e lo ardore de Venus che costui me sequitaua per le selue: & tanto attendea al mio amore che gli non occu puaa alcuna naue a questo passo: & che tutte poteuano andare sicure: egli se petenaua li soi capilli con li peteni grandi: & radeuase la sua barba con la falza e spechiuase nelacqua e la uauase per compiacermi. Intanto Theleno el qual era uno bono caciatore si entro in mare e disse a Poliphemo: io te so dire nouella: impercioche Vlisste te torra questo ochio che tu hai. Alhora Poliphemo cominciò ad ridere e disse. Tu sei el piu stolto caciatore chio giamai uedeffe: & che uole dire quello che tu dici de Vlisste che gli me torra lochio: tu fai gran fallo a dire così: impercio che questo ochio me ha tolto Galathea: cōciosiãcōsa che lei con lo suo amore me ha cecato: & così dicendo se parti deli Poliphemo: & andò sopra uno alto colle: loquale era li presso: & quello colle era forato sì come uno aco: & era circondato dal mare da ogni lato. Dopo lui sequitaron molte pecore. Poi pose se el gigate a sedere: & pose giu el bastone che gli haueua in mano: elqual era sì fatto che seria stato sufficiẽte a uno arbore di naue: & tosse la zampogna: laqual era acompagnata da cento canne: incomincio a sonarla: intanto che tutti li mōi e tutte le onde del mare sentirono el suo sono. Ma quando io lo udi io mi nascosi doppo una ripa: & ascoltando egli cominciò a cantare una canzone e disse cantando in questa forma. Cap. XLV.

Canilena de Poliphemo.



Galathea tu mi pari piu bianca che li fiori chiamauigliustri: & piu fiorita che non el prato de Aprile . Tu sei

piu dritta che lalbano: piu splendida che oistro o cristallo: piu magreta che l capreto: piu lieua che le conche del mare: piu grauiosa che lo sole dinuerno: & che le ombre distate: piu nobile che le poma: piu marauigliosa che lo platano: piu lucente che la goma: piu dolce che la uua matura: piu molle che la piuma dil cigno e che laiere aquario: piu formosa che lhorto ad aqua to. Et perche fugisti: Tu sei piu crudele che le bergole non domate: piu dura che la quercia uechia: piu inganeuole che londe delo mare: piu immobile che l monte: piu sforzuole che l fiume: piu ardente che lo fuoco: piu aspra che la spina: piu crudele che lora grauida: piu aguauuole che l serpẽte. Ma questo e nulla. Tu sei piu mobile che l uento: ma se tu me cognoscesti molto te piacera lo mio martiro: & doue tu fugi tu mi aspetteresti. Tu mi dei certo aspettare: percio chio ho bella casa senza caldo o senza fredo doue ho bellissime pome: & hoce la uua simigliante a lauro: laquale io te seruo che tu medesima potrai cogliere: & achora potrai cogliere le frage e le come del autunno: & simelmente le prugne biãche e nere: & ancho le castagne: & se tuorai alcuna cosa nulla non te manchara: se tu uoli essere mia moglie. E dicote piu: tutte queste pecore sono mie: e molte piu che sono nele ualle: & altri lochi e selue: lequalio non posso numerare che seria impossibile: & non bisogna che io le loda: percio che tutte le loro pope sono piene di latte: & porai sempre hauere deli agnelli picoli e di capreti e di lo latte. Impercio che lo latte io ne adopero per fare casi per tuo amore: & ricressandote queste cose domestiche: io te ne daro di molte cazagione: & sappi chio presi laltro giorno orsatini tali che non potresti cognoscere luno da laltro: & quando io li presi disse: questi uoglio seruare per la donna mia: & con loro potrai giocare: & percio uieni e non me despregiare: io son maggiore che loue: loqual se dice che regna: impercio che io ho belli capilli: el uolto tondo e biancho: e si come la lana abunda a le pecore e le foglie a li arbori: & come li pili coprono li cauali: & sì come le penne si conuengo

no a gli ucelli: così come se conuene son fornito a barba & a capilli. Onde io te prego che io non te dispiacia: perche habbia solo un ochio impercio che anchora el sole ha uno ochio & uede ogni cosa: & similmente io posso ogni cosa uedere. Anchora son nobile: perche son figliolo de Neptuno dio del mare: el quale io te darò per tuo suocero: & perciò io te prego che tu me exaudisca. Tu uedi che io dispregio Ioue con li suoi fulgori: & anchora dispregio el cielo e ogni cosa saluo che te se: tu uorrai uenire ad me tu serai piena de ogni uirtute: & cacciata che hauerai da te cotesta durezza. Ma perche dispregiti me? & ami Acis mio inimico. Ma io te dico che sel te piacerà chio el troui oglittarlo le budelle del corpo: & spargerole per ogni campo: e per londe de lo mare accompagnato con teo e non altramète. O Galathea uedi chio ardo in finisurato fuoco. Tanto che io uedo portare nel mio petto el foco del mōte: & anchora per tutto questo non te moui.

De Acis mutato in fiume.

Capitolo.

XLVI.

Dice Galathea si come Poliphemo hebbe così cantato: si leuo sù: & io uedeua cio che gli faceua: & come uno toro feroce incomincio ad correre: & alhora guardando si me uide nascosta doue io te ho ditto: in quello loco era Acis. Poliphemo gridando disse: ueracemète conuiene che infra noi sia coniungimento. Onde io subito me gittai sotto lacqua. Acis che era li presente comincio a fugire. Questo Acis fu figliolo de Simethis e de Fauno: el quale fugèdo mi chiamaua in suo aiuto: & anchora chiamaua li suoi parenti: cioe Ciclope e Acideo. Alhora Poliphemo prese uno monte e gittolo drieto ad Acis: & si lo percossè con la extrema parte del monte: & subito el sopozo sotto lacqua: ma io e li parèi suoi facessimo quello che poteua mo: & subito comincio ad uscire fuori el sangue de lo suo dosso: poco stando la rosiura de lo sangue per la piagha di lacqua comincio a

uenire meno: e fatta lacqua turbida: poi ad poco ad poco comincio a purgarle & ad aprire la uia per la quale la ditta acqua transcorre: doue nelo pantano cominciorno ad nascere le canne dintorno a lacqua: & subito apparue uno giouine nella acqua: & haueua el capo curato & era in figura de Acis: saluo che gli era magiore, di quello adunamento de acqua se creò un fiume elqual e chiamato Acis tenendo el nome di colui cui tanto amaua.

Capitolo.

XLVII.

Allegoria.

La allegoria di Poliphemo e galathea. Costei fu una donna laque istalea ne lo lito del mare & era da molti amati: & uero fu che uno gigante monochio la amò & uocife uno suo amator chiamato acis: per cui qlo fiume e così nominato. La moralità d la presente historia e. Galathea tato e a dire qnto che cosa cādida. E tato uol dire in greco Galathea qnto in latino cosa cādida: & una uia e nel aere che ditra galatia doue sono ste le chiamate gallie: e noi i uisgar dicemo gallinelle. Hora interpretamo che e come se espone Galatheus: theus uol dire dio: galla ueramente uol dir candore: cioe casa biancha per dio. Poliphemo uiene a dire corrotto: laque ipugna la pudicitia: laque e ditta cādida deita: a laq pudicitia e dato per significazione el zillio biācho &c. Dico adūq Galathea cādida deita. Questa cādidezza dispregia ogni altro & ama Acis: cioe la cura e lo pēssero a cacciare la libidine. Dice ch Poliphemo odiua Acis & si lo cōuertì i fiumetio uole dire ch alchūa uolta la corruptione hane cura a la pudicitia acioch possa hauer la libidine: & alhora fugono le cure si come fano li fiumi.

Capitolo.

XLVIII.

De Glauco.

Come Glauco hebbe ditta questa historia: tutte le Nimphe che erano uenute per uedere Scilla se partirono: & anchora Scilla ritorno al suo mare benche non era ardua de intrare nel mare: ma pur ella intro in acqua fina a mezo il corpo o fina al petto: e così se rinfrescaua: & così stando uēne Glauco figliolo de Antedone: el quale era nouellamente conuertito in pesce: stando uide Scilla de cui fue subito preso de amore. Scilla uedendo lui subito fugitte. Glauco comincio ad chiamarla con lusinghe uole parole: & sequitolla per fina che arriuò ad uno monte: e li se pose a summo il monte e riguar

R ii

daua la marauegliandose de la sua bellezza: p  faua che ella fusse dea ouer fusse uno monstro & riguardaua la chioma di suoi capilli cosi gr  de: & la coda de lo pesce laquale ella haueua giu fra le gambe. Alhora grauemente se accorto uno scoglio cheli era e parlauali dicendo, O Scilla io n n son cosa monstruosa: anzi son dio del mare. Ma perche me fugisti? & uoglio che tu sappi che non e in mare nullo dio maggiore di me: impercio che io son maggiore che Protheo e che Neptuno: elquale e chiamato Tritone: e son maggiore che Palemon o chel figliolo de Athamante: e che Ino figliuola de Cadmo: laquale se somerse in mare c li figlioli & furono fatti dei marini. Ma benete dico che e poco tempo chio era mortale: & percio uoglio che sappi come io son immortale.

Come Glauco fu mutato in dio marino.
Capitolo. XLIX.

IO fui uno pescatore dice Glauco & praticaua a lo lito di questo mare. Alchuna uolta pescaua con le rethe e quando con lhamo: & una uolta pescando p se assai pesce liquali puosi longo el mare a uno porto: & puosilo in uno prato sopra la herba: laquale herba non era mai stata rosegata da giouenchi ne da capre o pecore o porci: ne mai non gliera stato mozo alchuno fiore: ne anchora fue mai homo che con falce di quella herba segasse: & io fui el primo che mai fusse in quello prato: & ponendo li pesci sopra quella herba: subito gli pesci incominciorono ad mouerse e a fugire e a intrare ne lacqua. Et bene me puoi questo credere dato chel para m zognia: impercio che non giouaria ad me niente il mentire: perche de questo non guadagno couelle. Vedendo io che tutti gli pesci erano intrati in mare: io diuentai stupefatto: e cominciai ad temere che cio non fusse per uolunta de alchuno dio: o che cio procedesse per natura tochando alchuna de quelle herbe. Alhora ne uolsi fare la proua: & carpie de ciascuna di quelle herbe e missemella in bocha: e gustan-

do el succo de luna subito le mie parte dentro cominciorono a dubitare: & subito mi uenne una uolunta de gitarme in mare e cosi feci. Alhora subito li dei marini me pigliarono: liquali pregorono la dea Tethis e lo dio Oceano che me togliessero la mortalita: & alhora comperfero la facia de li sacrificii sopra di me: & ditto el uerso tre uolte noue si me comandorono che io me lauasse in certi fiumi: accio che ogni mortalita da me se parisse. Io andai e cosi feci: & essendo ben lauato in quelli fiumi io me senti essere altro che io non era: e de la mente e del corpo: & prima uidi la mia chioma e li mei homeri e le mie bracie andare per lacqua senza alchuna mortalita. Ma che gioua a me essere dio: & che io piacessi a gli dei marini se tu per mie parole non ti moui: & uolendo egli dire le parole lusinghe uole Scilla el lasso e parisse: & come fu partita Glauco comincio per amore a furiare: & discorse per lo mondo e per lo mare tanto che arriu  a Circe figliola del sole: laquale s peua larte magica: & sapera la uirt  de le herbe lequale erano affettuate ad amore: & ando per pregarla che gli facesse comherbe fare che Scilla fusse preta del suo amore: si come gliera preso de lo amore di lei &c.

Capitolo.

L.

Allegoria.

LA ultima allegoria del. xlii. libro e de Glauco c uertito i dio marino. Alaquale fabula dico e dichiaro. Certi sono che uogliono dire che suo uero che pescando Glauco egli mangio de una herba laq li haui  q sta propriet : chel fece anegare i mare. E percio  llo mare e denominato da lui: & percio se dice che gli  c uertito in dio marino. Ma la moralita de la fabula e q sta. Per Glauco se intende lo homo luxurioso si come apparera ne la seguente allegoria doue dice: che anego e conuertisse i pesce: percio che p luxuria l'homo se anega e nuoda si come fa el pesce: & percio se dice Venus nacque in mare & qui se determina el tertidecimo libro de Ouidio metamorphoseos.

LIBRO Q VARTODECIMO DE OVIDIO METAMORPHOSEOS.

DE GLAVCO ET CIRCE.

Capitolo.

I.



E Sfendo occupato Glauco per lo amore de Scilla. Dice Ouidio che li statui e delibero nel animo suo de andare a Circe: & hauendo cosi deliberato gia hauea passata la bocha de moncibello: laqual buta la sisma di giganti: questo dice per Tipheo centimano: elqual fu sottoposto a quello mote: cioe da Ioue quando li giganti combattero con lui si come appare nel primo libro: & gia hauea passati li campi de Ciclopi: cioe le contrate doue habitano li monochi: quali che solo hanno uno ochio in capo: quelli campi non hauiano saputo che se fusse instrumeto da lauorare terra: & percio che non furono mai lauorati. Passò anchora Glauco la citta de Cenone e lo regno che gli signoregiaua: & anchora passò el mare: elqual e intra Laufonia e la Italia. Et tato ando che gionse a le case de Circe: lequal case erano piene de uarie fere: & uedendola la salutò e disse. O dea io ti prego che tu mi habi misericordia. Tu sola sei laqual poi al animo mio satisfare: & niuno ho in questa uita: alqual potesse contare li fatti mei exceto te. Io fui mutato de pescatore in dio immortale: & dicio furono operatori li dei marini. Ma uoglio che sa-

pila cagione: perche io son uenuto qui. Io era nel lito del mare uerso Mesenia: & uidi Scilla & si te debo dire el uero: el timore mi ramorta le parole: nondimeno sogionse tutto el fatto come era passato ouer andato: & impercio dice Glauco io te prego che tu faci sopra de me le incantatione: si che ella si acosta al mio amore. Se le uirtude sono in le herbe: in le parole io so che tu mi poi aiutare: & nò te creder chio uoglio che tu mi lieui questo amore. Ma io uoglio che tu lo daghi a lei per si fatto modo che ella me aiuta: & ami me come io amo lei.

Come Circe se inamoro de Glauco.

Capitolo.

II.

SI come Glauco hebbe ditte queste parole a Circe: subito Circe riguardandolo fue preso del suo amore: impercio che era molto luxuriosa: ouero che cio fue per dispositione di fati: o che fusse per li peccati del padre: questo non sapemo. Ma manifesto e che la era molto luxuriosa. Onde douemo sapere che giacendo Marte con Venus el sole la uide: elqual andò e disselo a Vulcano che era marito di Venus: per laqual cosa Vulcano con le sottilissime rethe da ceruo prese luno e laltro in sul letto: e poi tutti gli dei couoco: perche uedessero lo oltragio che gli fa-

R iii

cea Marte. Ma per li preghi de Neptano si li lasso: per la quale cosa Venus indignata contra el sole e contra gli suoi figlioli ne fece questa uendetta: che prima misse infinita luxuria in Pasiphe amica del sole: & similmente ando Venus a Circe e misse in lei tanta luxuria che se innamorò de ogni persona che gli uedeua: & queste due furono figliole del sole. La presente fabula e dinanzi ditta & allegorizzata. Ma perho la recita Ouidio p dimostrare la cagione perche Circe era così luxuriosa. Onde se innamorò de Glauco: & essendo Circe così inuaghita si gli disse: o Glauco. Veramente tu eri degno di essere amato da Scilla: impercio che tu sei molto bello. Ma io te prego che tu ami chi ama te: & se mi uoli dare il tuo amore e uolermi essere fidele amante: io te prometto chio te farò fidele amaza: & pensa si uoglio che questo amore sia dritto che potendo fare con herbe e con incanto quello che io uoglio si mi son mossa a pregarti. Tu sai chio son filio la del sole el qual e così nobile: & perciò nò pregare colci. Ma piegate e sequita me chio sequi to te: & cio facendo tu farai due cose. Tu ti uedicherai de colei che ami: che non ama te: & amarai me che amo te.

Circe refutata da Glauco muto le parte de Scilla in cani. Capitolo. III.

Glauco udite le parole de Circe così rispose e disse. Prima poria nel mare nascere fronde: & ne li paludi herba alga: & ne li mōti andar li fiumi chel mio amore si potesse mutare e leuare da Scilla. Vendo questo Circe dea fue irata & uoluntiera lo haueria offeso. Ma egli era dio & non potendo altro fare: indegno contra Scilla. E combattea ne lo aere contra lei per amore: & per q̄sto subito prese herbe e si le atrito: & poi si gli agionse incantatione in ponto de luna: doue hanno molta potetia: & alhora se uesti li uestimēti cerulei e partisse da la casa: laqual era piena de fere cioe de li homini arriuati a lei: liquali essa haueua transmutati in ferere ando dicontra a Megera & ando al marete quādo fu in el mare andaua super lacqua come fusse andata

per terra senza bagnarsi li piedi. Doppo lo mare era uno gorgo nel quale si solea Scilla spesso lauare quando era caldo. Alhora Circe uocio lacqua duno ueneno molto potente e atto a fare diuentare altrui monstrosi: & questa mistura sparfe per tutta lacqua dicēdo sopra lacqua noue uolte le incantatione: e poi se partì.

Scilla si come era usata uenne a lacqua ne la quale entro fina a mezzo el corpo: & subito tutti li suoi peli furono conuertiti in boche de cani ch̄ abaiauano. Scilla uedendo questo nò credea che cio fusse nel suo corpo comincio a fuggire: e come piu fugia piu quelle boche abaiauano. Vedendo questo Scilla si comincio a tocare le gambe le cosse el piedi e languinaia trouo ogni cosa pieno di boche de cani cioe cerberie da megio in su era cōe prima. Glauco staua de recontro: e uedendo questo comincio fortemente a piangere: & giuro che mai nò uolea piu amificarse con quella Circe: la quale gli hauiua così trāsformata Scilla. Scilla staua longo a lacqua ferma e odiua Circe e tutti gli suoi amici: & in specialita odiua Vlisse amico de Circe.

Capitolo. IIII.

Ouemo sapere che Vlisse partēdo se da Troia capito a Circe: e da lei fu gratiosamente riceuto: e giacque con Circe de cui hebbe uno figliolo Telegono: e passando dericontra a Scilla cioe al coglio: dice Ouidio ch̄ la si staua così mostruosa: uedendola Vlisse uolto le sue naue per paura del passo. Impercio che Scilla sentendo la uenuta de Vlisse per dispiacere a Circe se cōuertì in uno scoloracio che la naue de Vlisse p̄cotesse in esso. Alhora uedendo Vlisse quello scoglio si lo passo saputamente che non gli fece danno: & anchora in quello luoco sie quello sasso & chiamase scoglio de Scilla: & tutti li marinari se guardano da quello passo.

Capitolo. V.

Allegoria.

De glauco e Scilla e Circe: la uerita d̄ la historia s̄o che una dōna negromante fo: la q̄le habitaua i una isola. E con herbe e cō incanti operaua q̄le cose che ne lo testo si

narra. E glauco fo uno giouſe ſamorato di Scilla la q̃le habitaua in uno ſcoglio di mare: & eſſendo glauco innamorato di lei: ſi ando a Circe p gli remedij da more: dicit̃ Circe ſe innamor di glauco: e nō potēdo lo leuare da lo amore di Scilla ſi li die un beueragio auenarato dicēdoli come lo hauera beuuto ſera p̃ſa dil tuo amore: Glauco cio uddēdo opero ch Scilla el beueſſe: & ſubito come lhebē i corpo ſi mori & p lei q̃llo ſcoglio e denominato Scilla. Ma li poeti parlāo ne la forma ditta p ornāmēto dilō loro parlare. Anchora p lo eſſetto elq̃e di preſente in la moralita di ſcenderemo. Douemo notare moralmente exponēdo che tanto e adire Glauco quanto cieco: dice ch figliolo de antedone: che tāto uol dire q̃nto coſa ch alpettare tanto e adire Scilla q̃nto ch conſolione: & dice ch Glauco amo Scilla cioe lo amātē cieco ama la conſolione: e diſpregia Circe cioe loperatione manuale: & dice che Circe cōuertī Scilla in boche canine: & ſi come cane latrano: & ſono diuoratrice itāto che mai nō ſi faciano. E percio ritornono ſopra q̃lla cioe ſopra la ſemia libidinofa: dice ch diuora ogni coſa: ma intanto ſe cōuertē in faſſo ſi uol & e indurabile. Impercio che lo amore di la dōna e ſi come pietra morta che ſi conſuma per lo giaccio e p lo uetō o poco o niēte dura: ſe lochio e el tatto nō lo accēde.

De Enea & Didone.

Capitolo.

VI.

Eſſendo Scilla coſi conuertita in faſſo e ſcoglio periculoſo. Enea fugito da Troia dāpoi la deſtructione di quella. Venendo in Italia ando errando per mare tanto che capito a quello ſcoglio: & paſſo le Charibde: & eſſendo gia preſſo lo lito deli Auſoni cioe al lito de Italia. Venne uno uento: el quale ne porto le ſue naue con lui in Libia: doue Dido era uenuta de Sidonia per paura del fratello Pigmalion: & alhora che Enea capito in Libia: Dido edificaua Carthagine: la quale uedendo Enea ſi lo receue honoratamente: & ſi lo retene li ſei meſi e promeſſegli Enea de tuoria per moglie: perche egli giacque con lei eſi la ingrāuidō. Ma Enea la ingano: percio che doppo li ſei meſi ſe parti da Carthagine e ando in Italia: per laqual coſa la regina Dido fece fare una grande cataſta de legname: & fece recare tutte le coſe che cerano rimāſte da Enea & moſtro di uolere ſacrificare tutte quelle coſe per amore de Enea: & fatto queſto la donna ſe gitto in ſu queſte coſe: & puoſe la ſpada in terra e la ſoſſe ſopra cadere & occiſe ſe medema: & in quello loco ſe aſe: & ſi come ella ſu inga-

nata da Enea coſi ingano tutti li altri: & ancho ingano Anna ſua ſorella.

Capitolo.

VII.

E Artendose Enea da Carthagine moſtro le ſue uelle a li uenti e capito al regno del Re Erice: el quale era fratello de Enea da parte de la madre: & poi ando al regno de lo Re Aceſte: lo quale ſe reputaua troiano: & li in ſuo coſtume ſacrifico & honoro il ſe pulchro de Anchife ſuo padre. Poi ſe parti con le ſue naue abruſiate: & cio uol dire per che eſſendo Enea in Carthagine molte donne Troiane lo haueno ſequitato: lequal ſin cominciāua no a dolerſi dicendo. Perche ſequitamo noi coſtui: noi ſtauamo molto bene in Sicilia: & coſtui ce mena errando per mare: & ſegli non haueſſe queſto nauigio doue noi dentro andamo egli non ce menana. Vna di loro chiamata Berocauit: tutte diſſe metiamo el fuoco i queſto nauigio: & diceſi che la dea Iris fauellaua per lei. Alhora le donne miſero el fuoco ne le naue per tanto ſoporchio che tutte le altre naue ſe abruſiarono. Percio dice Ouidio che Enea andaua con le naue abruſiate.

De li Cercopi mutati in Simie.

Capitolo.

VIII.

Enea ſe parti & arriuo con le ſue naue a lo regno di Eolo Re de uenti: el quale ſu figliolo de Hipota de. Poi ſe p̃ti e capito in Enara: el qual luoco fuma de ſoltire. Poi acapito a li ſcopuli ſireni cio a le Acheloi: de figliole de Acheloo: & andando per mare el tempo era tranquillo: intanto che tutti dormiuan ſaluo che Palinuro maeftro de la naue: & per alquanto ſpacio uenne a lui ſonno: e comicio ſe adormentare: & acio che gli dormiſſe: per cio che non giouaua chel tempo haueſſe fatte alchune luſenghe: & dice Ouidio che aperſe le ſue trapane cioe li ſtrumenti ſuoi cioe le campane di lacqua: e incomincio a ponire tanto dolcemente chel maeftro de li nochieri in tutto ſe adormento: & quelle campane uennero di lacqua de lethe e de palude infernali: & tanto gli abondo el ſonno che nel mare cadette.

Poi capito in marine e procitha: puoi in Pithecusa: & cusi erano chiamati quelli che in quello luoco habitauano: & questa contrata de Pithecusa era in grecia doue habitauano falsi homini e sperguiri: ma dio omnipotente uedendo costoro ostinati ne li pergiurii si le trasformo in simie: & sono simili a li homini e dissimili: & subito gli tolse la usanza del parlare: acio che non potessono piu usare li pergiurii: ma so lo gli lasio lo stridore rauco.

Capitolo. IX.

Allegoria.

DE li homini mutati in simie: cio uol dire lo autore: perche in certe parte di grecia sono certe generatione de homini pessimi e fallaci: iquali se dice effere conuertite in simie: & conuertite loue: percio che non usano le cose si come homini: ma como bestie & sono piu assimigliati a simie che ad altro: perche le simie si assomigliano piu gli homini che non fano le altre bestie.

De la Sibilla Cumana.

Capitolo. X.

PARTITO Enea de quelle contrate si tene per mare a mano dritta: & intro in le contrate de Partenope: e leua passo per lo sepulchro de Eolido: puoi entro per le contrate de Cuma: & entro a la porta d la citta de Cuma: doue habitaua la Sibilla Cuma: & si come Enea la uide: fatta la debita reuerentia la preghe che la menasse a linferno: acio ch'esso uedesse el suo padre Anchise: & che gli consigliasse de le cose aduenire. Alhora la Sibilla riguardo in terra: & poi che gli hebbe leuato su el uolto si disse. O homo grade la cui dritta man uincera per ferro: & la pietra uincera per fuoco. Tu domandi cose grande: non dimeno poni ogni paura: percio ch' tu andara doue tu domandi de andare: & cognoscerai le case del inferno: & gli sacrificii d tuo padre: percio ch' nulla uia e uedata a li homini uirtuosi: e non bisogna a la uirtute ponere termine. Ma prima che tu ci possi gire conuiene che tu uadi ad auerno: & conuiene che tu schianti uno ramo doro: el quale e in quello luoco. Alhora ando Enea e tolse quel ramo e portolo a la Sibilla: poi ando con lei a linferno.

Capitolo.

XI.



NTRATO Enea con la Sibilla in lo inferno uide le ricchezze de quello: & tutti li suoi Troiani che glierano: & uide lumbradel suo padre Anchise: da cui in quella hora imparo tutto cioe che egli douia fare: puoi ritorno su con la Sibilla parlando con lei: & essendo uenuti sopra la terra disse Enea a la Sibilla. Io te rengratio percio che io cognosco che tu sei gratissima a li dei: & dicoti ch' tu farai sempre a me giouenile & sempre farai da me fauoregiata: per la cui bonta io andai al luoco de la morte: & scampai da essi luochi. Ma io ti costruero li templi: & faroti li honori de glincensi: & dicendo questo la Sibilla el riguardo: & quasi sospettando disse. Io non son dea ne son degna de hauere honore de incensi: & acio che tu non dubiti di me. Tu dei sapere che gia io fui amata da Phebo: & io mi fusse uoluta maritare ad lui io saria dea. Ma sperando egli potermi hauere mi comincio a corrumpere con doni: & disseme: domanda & hauera tutto cio che desiderarai de hauere. Alhora io me impii le mane de poluere e dissi: io domando che io possa hauere tanti natali quante sono queste poluere: & nota che natale e uno di singulare dedicato da eccellente persona per cui si fa festa: & specialmente si piglia el di de la sua natiuita. Sogionse Sibilla e disse una cosa me mancho a domandare chio douia domandare la giouentute eternale. Ma come tu uedi io son in grande uechiezza: & gia e la giouinezza da me partita: & sapi chio son gia uiuuta settecento anni: & e dibisogno che io uegia molti secoli almen anchora per trecento anni. Percio io uederò anchora .ccc. metiture e .ccc. mosti: & anchora uera tempo nelquale io diuenterò tanto piccola per la consumatione chio non cognosceero chio fusse amata da Phebo: & non cognosceero chio giamai li piacesse: & egli si uergognera dhauermi amata: & tanto minuerò che niuna persona mi potra uedere. Ma io sola cognosceero le mie uoce: impercio che li fatti solo ma lassata la uoce: & così dicédo Sibilla uenerò da capo ala citta cioe Euboica doue Enea sacrificio. Poi se parti e acapito a Gaeta.

Capitolo.
Allegoria.

XII.

Sibilla non e nome proprio ma e nome de officio li come e dire poeta: & tãto uol dir sibilla in grãmatica greca: quãto idiuina & alhora chi idiuinava era chiamata sibilla. Ma pche costei uisse ap̃sso mille anni furono re perte. x. sibille che in q̃llo tẽpo sono: dico perche fo no idiuine gli fo ditto sibille. Che Apollo la amasse: douemo sapere costui fo dio de li idiuinatori e della chiarezza: & pche costei sapea idiuinare: se dice ch era amata da Phebo chi e el pprio nome de Apollo. Vero fu ch Enea capito a q̃sta sibilla: & che gli mostrasse lo inferno cio se intẽde chella gli disse che sostenea no li dãnati. Le altre parole usate tra loro sono atti di poesia.

Capitolo.
De Gaeta.

XIII.

Come Enea se parti da la sibilla. Tanto ando per sue giornate che capito a Gaeta: laqual citta e cosi nominata per la baila de Enea chebbe nome Gaeta: la quale essendo morta Enea la sepeli in quella citta: laquale poi per lei fu chiamata Gaeta.

De Machareo & Achimenide.

Venuto Enea ala sopraditta citta de Gaeta li era capitato un greco chiamato Machareo: elqual fu cõpagno de Vlisse. Lo effetto de la historia e questo. Passando Vlisse con le naue per le contrade de Poliphemo se smarrìte sei naue: & partene

capito a Poliphemo: e parte ne arrivò in altre contrate: & molti ne furon morti da Poliphemo: uno greco chiamato Achimenide campo de le mane de Poliphemo per bonta de Enea. Et questo Machareo campato da le naue accapito a Gaeta: & guardando ne le naue de Enea uide & riconobbe Achimenide: elquale egli sapea ben come Poliphemo lhaui preso con li altri: ad cui Machareo uedendolo parlò e disse. O Achimenide de dime come setu uiuo: & anchora essendo tu greco come stai sopra le naue troiane. Rispose Achimenide e disse. Io prego dio che da capo io possa arriuari a le mane di Poliphemo se io non farò grato sempre ad Enea: conciosia che glie colui: elqual mi campo da le mane di colui: elqual non fu io sepelito nel uentre suo: & io porto & debo portare piu reuerentia a Enea che a mio padre: impercio che io per lui spiro: per lui mangio e parlo: beno e dormo: e uegio. Tu sai ben dice Achimenide a Machareo che passando noi a la ripa de Ethna Poliphemo ce tiro per la coda de caualli fuora de quelle ripe: & io fui uno de quelli chio fui costirato dice Achimenide: & passando uoi fugisti ui: & costi tirati Poliphemo mangio tutti li altri saluo che me: & cio rimase perche eglia facio: ma poi chegli fu pieno si pose a dormire.



De Poliphemo execato.

Capitolo.

XIII.

Apendo Vlisse si come Poliphemo ce hauia presi si uenne in quello loco e ui de Poliphemo che giacea: & penso di fare uendetta sopra di lui. Ma uedendo chegli non la potea fare si tolse una lancia acutissima e si celsa pose per mezzo lo occhio cioe per quello solo occhio che egli hauia. Io misero era legato ad uno sterpo e tutto questo uedeua: sentendo questo el monochio si leuo suso subito: e comincio ad sequitare Vlisse: ma Vlisse entro subito in la naue e fugi per maresi come tu fai uoi tutti fugisti uia: cioe uoi che rimanesti oltra a li altri mangiati: & io cosi legato uolsi chia mare uoi uedendo chegli fugire che me aspetasti. Ma io temeti che colui che mi guardaua non mi uccidesse: & anchora temeti che non fusse morto Vlisse: percio che Poliphemo seruiua al sono del crido: & prese sassi grandi come macene e gittoli dietro a loro. Io temeti forte percio chio credeti che egli desse a me. Ma quando uoi fu giuate: egli molto piangendo andaua per la selua: & stendendo le braccia squartaua tutti quelli greci: iquali insieme con meco furon presi: & questo faceua solo se per caso gli uenisse Vlisse a le mane: ouero alchuno di suoi compagni: le cui uiscere egli haueria mangiato & sue carne uiue: & dicea se egli el trouasse: io mangieria le sue carne e beueria el suo sangue. Io uedendo questo temea molto forte: & riguardaua el suo feroce uolto: & la sua barba guasta dal sangue. Ogni cosa era a me morte uedendolo. E dico: re chio haueria uoluto morire: percio che io aspettaua sempre chegli me sbudellasse: & ricordauami de quello chegli hauea fatto a li mei compagni squarzandoli: & ricordauami come egli giacea sopra li corpi de li homini morti come uno liono: & cosi la paura molto li sbogotua: si che io era senza sangue: & pensaua che cio che gli hauia fatto a li mei compagni aduenisse a me misero. Ma stando cosi molti di e temendo la morte: io intanto mangiai di lherbe e de le fronde de li sterpi: & questa era la magior allegrezza che haueffi.

Cap.

XV.

ET cosi stando in cotale pensieri. Ecco questa naue doue tu uedi che io sono: uene a la ripa del mare. Ma io era tanto indebilito che a pena la uedeua: & alhora pregai coloro che ce erano dentro che uenisseno a tuorme: ne laquele naue era Enea come uedi: & mosso chegli fue a pietate si me riceue: & cosi scampai. Ma io te prego compagno mio che tu mi dichi dapoi che tu ti partissi che fu di te: de Vlisse: di compagni che furono con teo nel mare.

Cap. XVI.

Allegoria.

Questa presente fabula e una figura: non obstante che gli opinioni de gli antichi chel fusse uero come nel testo si narra. Ma uediamo la moralita sua. Poliphemo uol dir supba luxuria: & percio dice che ha uno occhio: per solo riguarda le cose mondane. Vlisse uol dire saui: il pche dico ch i gramatica greca Vlisse uol dir homoscietre: ouero e interpretato homo saputo tutto cio fin te de di cose celeste e mondane. Onde e ditto Abol: ch uiene adir tutto: & sonos: che uiene adire peregrino. Costui aciecha Poliphemo: cioe riprede gli uicii & comeda la uertu: & cosi aciecha coloro ch seguita Poliphemo comendando a lui le uertude.

Capitolo.

XVII.

De Eolo.

MAchano rispuose ad Achimenide e disse. Quando noi te lassamo intramo in mare ne la naue co Vlisse: noi arriuamo alla casa d Eolo figliolo de Ipothade: loquale regno e nel mare di Toscana: & hane a regere li uenti. Alhora Vlisse gli fece sacrificio acio che p qli sacrificii Eolo gli desse boni uenti. Vedendo Eolo Vlisse che cosi sacrificaua si fu gratiofo: & largo a riceuere gli suoi sacrificii: & li gli dono uno corio di boue nelqual richiuseli uenti: & questo fu grade guidardone: & alhora Vlisse se parti.

Cap. XVIII.

Allegoria.

El allegoria e che douemo sapere che Eolo e detto Re di ueti. Costui fu uno Re ne le parte d Sicilia doue piu regnano uenti. Ma pche rinchiusi li ueti nel corio se po in tedere: per cio che limparo larte magica co laquale conduce li ueti e li affliga. Onde co certa incantatione si fece cessar gli uenti contrarii al uiagio de Vlisse: & in qsto ne larte e assai possibile a fare. Ma doue appresso dira che gli soi compagni aperfero el corio: cio se intende che furono sciolte larte negromante quando passaro le confine doue erano indebitati e tolto loro la possanza di sofare.

Capitolo.

XIX.

NOi ci partimo dice Macareo: & andassimo per noue di in prosperi uenturanti: tanto che giongesimo a Naricia città de Vlisse. Malo decimo di uedèdo li cōpagni nostri questo corio così gonfiato pensaro chel fusse pieno di thesoro: & uolsen quello furare ad Vlisse. Onde lo tolseno e disciosselo e discusilo. Alhora tutti li uenti uscirono fora: & andaro a loro liberta: e tãto ci fecero di cōtrario che noi ritornamo indietro fino a lo regno di Eolo: onde noi oieruamo più epassamo oltra tanto che arriuamo nel regno di Lestrigoni: ò liquali era Re uno chiamato Lamon: laqual prouincia era uno gigante chiamato Antiphate alquale dice Machareo Vlisse me mando con doi compagni per comprare uirtuaglia. Costui come egli ce uide si leuo contra di noi: e piglio uno di noi e si lo mangio: ma io & laltro fugimo. Alhora Antiphate ce corse dietro con tutti quelli de la città: & tutti cominciò ad auentarne traui e sassi. Ma infra laltre naue scampo la naue de Vlisse: nelaqualio era & alhora noi dolenti di compagni perduti: pensamo de andare in quella isola laquale di quinci tu poi uedere qui presso. Apreso si uolse Machareo ad Enea & disse io te dico Enea figlio lo de Venus: ad cui apertiene questo che e ditto: che io non ti tengo più per nimico: dapoiche le battaglie sono finite fra Greci e Troiani io te ricordo e prego che tu faci de non andare a quella isola: impercio che iui regna madonna Circe: & si te uoglio dire quello che ci adue ne quando noi arriuamo a Circe.

Capitolo.

XX.

Allegoria.

Allegoria de Antiphate. Dice lo auttore chel costui mangio li ambatiatori de Vlisse: cio se de intendere Antiphate fu uno tirano el quale robaua ogni forastiero et diuoraua li loro beni. Et percio dice Ouidio che gli mangiaua gli homini perche robo li compagni de Vlisse.

Capitolo.

XXI.

Deli compagni de Vlisse mutati in fere.

QVando noi fuomo a la isola di Circe: dice Machareo ad Enea. Quelli Greci che se partirono da Troia insieme

con Vlisse: Vlisse li uolse mandare per ambasciatori a Circe: & niuno ci uolea andare. Alhora ordinamo che a chi tocasse la sorte ce andasse. Onde la sorte rocho a me: & con meco uenene Pelithe con Aloto & Alpenete. Questo Alpenete era grãde ibriacho: & oltra a questi doi ne uenero tãti che in tutti fulessimo. xxi. Quando noi fumo in quella isola si fecero incontra a noi mille lupi e molti orsi & leoni: noi uedèdoli uenire cominciamo forte a temere. Ma per tanto non bisognaua temere: conciosia che nõ erano furiosi: & come furono a noi si ce lusinghauano & erano mansueti: liquali ne acompagnarono fina che noi fumo giõnti al palazzo di Circe. Alhora li seruituali de Circe corsero a noi: & introdusseno fina a Circe. La donna staua nel modo reale sopra una sedia uestita de uno uestimento splendiissimo circondata de fino oro. Et molte nimphe stauano dintorno a lei. Costoro non faluano ne non carpiuano lana: ma coglieua herbe cioe questa da quella: Circe diceua ad una fa tu costi: & ad alaltra farai tu costi. In modo che cia schuna i quello atto hauea suo officio: impercio che la sapeua la uirtu loro: & come noi la uedemo riuertemente la salutamo.

Capitolo.

XXII.

Come fumo noi dinanci da Circe: & salutamolà: ella ce riceuette allegramente con bon uolto: & subito uolse che noi beuessimo: & fece meschiare d'acqua fatta dorzo amista con melle: con uino: con latte: nelqual beueragio misse succo di herbe: dalqual niuno di noi campo: salvo che uno chiamato Curiloco. Alhora ella con la sua secreta mano ce die bere: e noi beuessimo. Puoi tocho con mano li capi nostri con una uerga. Ma che diro io: dato che sia uergogna. Subito mi cominciaro a nascere li peli e non potea parlare ma mormorare si. Le braccia nostre diuentaron gambe. Et così fumo diuentati porci: & subito fumo rinchiusi nella stalla saluo che Curiloco: elquale non uolse bere: & se gli hauesse beuuto anchora si come noi seria conuertito. Essendo noi in cotale stato: non era per

sona chel potesse nuciare ad Vlisse: saluo chel ce ando Cuniloco: elquale disse ad Vlisse cio che era aduenuto di noi: alhora Vlisse adimando aiuto ad uno suo amico chiamato Cilenio cioe Mercurio: elquale e ditto Cilenio: & porta la uerga de la eloquentia: & e ditto caduceo perche fa cadere la lite e inducel la pace. Alhora Mercurio gli die uno fiore bianco elquale e chiamato moli: & admonilo di cio che douel se fare.

Come Circe rende li compagni a Vlisse.

Capitolo. XXXIII.



Lisse securo ando al palazzo di Circe: & quando Circe gli uoleua dare bere: Vlisse spudo. La donna alhora lo uolse tohare cō la uergogna. Alhora Vlisse sguaino la spada e tutta la fece tremare. Vedendo Circe Vlisse così ardito subito fue innamorata di lui: & si gli die la fede de non gli nocere giamai: & si lo receue per marito. Ma giacendo la notte con lei disse Vlisse: io uoglio che tu mi rendi li corpi de li mei compagni: li quali siano per tua dota. Alhora la donna tolta che hebbe lherbe contrarie si le sparfe: & quanto piu incantaua tanto piu coloro leuauano alto lo muso. Ma poi che la fece lo incanto. Tutti li compagni de Vlisse furono tornati di prima loro memoria: & ritornaron homini nel primo stato. Dice Machareo essendo noi così tornati le prime parole che tutti dicemo furono queste uoltando ce ad Vlisse. Signore nostro noi te rendemo gratie di tanto beneficio. Et essendo noi così restituiti stiamo li per spacio de uno anno. Tanto uedemo molte cose. Et in fra laltre cose chio udi ue ne uoglio dire una la quale ne recito una de le. xiiii. famigliare de Circe iouero sua seruitrice.

Capitolo. XXXIII.

Allegoria.



Llegoria de li cōpagni de Vlisse conuertiti &c. Secondo li poeti le cōuersione sono in diuersi modi. Onde dice Horatio ch Circe fu una meretrice molto bellap: lo cui amore ogni psona ch a lei adaua uscua fora di la memoria: & percio era chiamata figliuola di sol: perche per li raggi di la sua bellezza abagliaua gli altri uisi: costei iganaua gli homini: e cusi gli toglieua li loro bē: &

cusi daua loro el letto con lei a giacere. Et percio si dice chella gli cōuertia in porci: perche gli chi se colga no cō le meretrice e proprio allinigiato al porco se condo che ne dice Boetio. Colui ch uiue scōdo laltrui costume: in qlla cosa e si poi dire essere cōuerso. Et perche colui ch e molto supbo si po dire eere liore se ceruo colui ch e troppo timido. Quello ch troi po golofo si po dire esser cōuerso i lupor: & luxurioso in porco: & in qsta forma furono conuertiti li cōpagni de Vlisse. Ma Vlisse elj e ditto sauo uededo li luoi cōpagni cusi cōuertiti dice ch tolse el fiof mercuriale cioe la eloquētia: & bene e ditto fiof percio ch la eloquētia fiorisse. Et presa la spada cioe la sapiētia si accese e ingano Circe & libero li suoi cōpagni. La uerita de la historia e che Circe fu una grāde incantatrice. Et cō l'uso di herbe facea parere gli homini fusero alle fere: & anchora cō sue incantatione: & qsto e possibile. Onde si lege che uno cardinale cō sue incantatione fece di ueruno apparere papani e uua: & quod le gēte che cerano preseno icoltelli per tagliare giosola uua. El cardinale tiro uta le incantatione. Et coloro haueano preso gli testiculi iuno a laltro & uole uaseli mozare credendo che fusse graspoli de uua.

Cap.

XXV.

De Pico mutato in ucello.

MAchareo ditto che hebbe a Enea le sopraditte cose sogionse e disse. Io uoglio che tu sappi Enea che infra questo tempo che noi erauamo con Circe una uolta costei era in camera sola cō Vlisse: & una dle sue fante & io erauamo fuora di la camera. Io guardai e uide una statua marmorea: laquale hauea in capo uno pico. Erera quella statua coronata di molte corone. Alhora io dimandai de chi era qlla statua: & in figura de cui era formata. Et perche in quello luoco era adorata: & perche quello ucello gli staua così in capo. Alhora la donna rispose e disse. Hora guarda da quanto e la persona de la donna nostra Circe. Et dirote come questo fatto fu. Onde sappi ch fu uno Re chiamato Pico: & fu figliolo di Saturno elqual fu Re de Italia: & fu molto studiofo in cauallieri non in ciaschuno: main destrieri. Questo Pico era uno homo molto bello si come tu uedi qlla statua: & hauea lo atto suo quanto e come in quella poi comprendere: & era di tempo tanto quanto quella statua ti mostra.

Capitolo.

XXVI.



Icel la donna io me ricordo che nel hoste di Greci a Troia Pico haueua gia uinti anni. Onde per la sua forma

tutte le dria de de Italia si lo amauano: & simil-
mêre le naide: & quelle de albula de nûmico de
aiene: & q̃lle de almones: q̃lle di farfaro. Et quel-
le ch̃e gitano il stagno de Diana. Et anchora lo
amauão quelli di Sirchia liquali menarono Ore-
ste figliolo de Agamènon con Iphigenia sua so-
rella. Costui staua in una rocca p̃sso al Teuro:
& ogni donna lo amaua: ma egli tutte le spre-
giua saluo che una cui egli amò: laquale fu fi-
gliola d̃lo re Iano: elquale hauià doe faze & nul-
lo altro idio le ha. Questa figliola de Iano es-

sendo i eta fu data p moglie alo Re Pico & me-
nola ala città di laurenta. Et non mi marauoglio
se egli lamaua: perciò chella era bellissima & fa-
pea ben cantare: & tãto cantaua ben: che al suo
cãto se moueano le selue & li fassii: & facea mol-
te fere affermarle lōgo al fiume. Et anchora te-
nea costei ucelli: liquali essa facea uolare con lo
suo canto si come faceua Orpheo: & uno di
quãdo ella cantaua Pico suo marito salì a caual-
lo per andare a caciare con grande compagnia
& entro p̃ li cãpi di laurèta. Cap. XXVII.



E Ntrato ch̃ fu Pico nella selua si se scõ-
tro in Circe: laqual andaua cogliẽdo
lherbe: come ella uide Pico se marauì
glio molto de la sua bellezza in tanto che le her-
beli cadero di mano: & la fiamma de amore li ris-
caldo tutte le medolle. Et alhora ella si fece inã-
ci e uolea confessare e dirli quello chello piglie-
ria nella cacia. Ma li cani correano si uelocemẽ-
te: & egli dñeto a loro che non pote dire couel-
le. Alhora disse Circe per certo tu non fugirai
& promettoti se le uirtù de le herbe mie e le mie
incantationi non me inganano che tu farai pre-
so dal uento. Et alhora con le sue incantatione
li fece correre dinãzi agli occhi uno porco & fe-
cegli intrare fra la selua più folta in parte che

gli caualli nõ ce podessero intrare: & cusi gli abi-
ognaua per potere andare a lui. Alhora Pico
uedendo el porco scese da cauallo & intro per
la selua a pie per leguire el porco. Circe alhora
comincio a incantare e inuocare e chiamare li
dei nõ cognosciuti: e epreguali dolcemente. E
poi si coperse el capo d̃il suo padre cioe li splen-
dori del sole si come sole alchuna uolta coprire
la luna. Poi uene una obscurita in tanto che lu-
no non potea uedere laltro.

Capitolo.

XXVIII.

A Lhora Circe ando a Pico e disse. O
bellissimo re io te pregho p̃ gli occhi
toi liquali me hano suffocati gli mei.
Et per la tua bella forma: laquale fa chio ch̃ son

S

dea te supplico e pregho che tu mi cōfenti. E p̄
goti che tu degni uolere el sole per tuo socero
el quale come tu sai tutte le cose uede: & non dif
pregiare Circe sua figliola. Alhora Pico la ripre
se e disse: non so che dea tu sei: ma chi tu si sia io
non posso essere tuo: perciò che un'altra mi tie
ne: e p̄gho li dei chela sempre mi possa cūf tene
re: ne chio mai li rompa fede fina che la uiue:
cioe Canens figliola del Re Iano. Alhora Cir
ce el comincio a pregare & uedendo che indar
no el pregaua si li disse. Veramēte tu nō andrai
impunito: nō cūf seruairai fede ala tua donna
Canens. Ma tu imparerai che fara la femina: la
quale e componta de amore comēcio sono: &
subito si leuo in aiere & uoltosse due uolte alle
uante: e due uolte al ponente: & con le sue incā
tatione toco Pico con la uergha: Pico comincio
a fugire dinanci a lei & miracolosamente correa
& correndo si uite nascere le penne nel corpo:
& subito fu cōuertito in ucello chiamato Pico.
Pico indegnato intro ne la selua e comincio per
tristitia a percottere el becco nelli tronconi: do
ue sempre fano nidi: & si come eli hauiua el man
tello di porpora: cūf le sue pēne furo di colore
di porpora: & loro el quale era sopra la sua uesta
si conuertì in pēne aureate: & chiamase quello
ucello el pichio si come quello Re hauiua nome
Picho.

Allegoria.



Vesta mutacione douemo intendere. Vero
e che lo Re Pico fu i q̄llo tempo el piu bel
lo giouine ch' alhora hauesse Italia. Costui
fu auo de lo Re Latino Re de italia: per cui
femo chiamati latini. Questo Pico fu amato da Cir
ce maestra di la arte magica e de li auguri. Pico an
do a lei per che uolse imparare quelle arte. Onde ha
uēdo egli cio imparato cōstrengea sempre latte i uno
ucello pichio e faceasse parlare & diceali le cose adue
nire & specialmente facea egli questo quando anda
ua a caciare: perciò che egli domādaua q̄li ucelli: di
cio ch' egli douia aduentre in caccia & altre cose. Imp
cio dice che so nella caccia cōuertito in pichio da Cir
ce: la dōna hebbe a fare con lui carnal mēte: p̄ la qual
cosa fece scolpire una statua in suo proprio nome: la
quale cō molto diletto la tenia in sala: & semp la ua
ghizaua.

Cap.

XXIX.



I compagni di Pico landauano per la
selua cercando. Intanto la nebia e la
obscurita se parti. Coloro riguardan
do solamente si uidero Circe. Alhora penso

rono male di Pico: & seguitando Circe se li mi
naciavano. Alhora essa uedendosi in pericolo
comincio a spargere el succo di lherbe & chia
mar la notte: & li dii dela notte & comincio a
orare a Cerbero & a Proserpina cō grādi aba
iamenti. Alhora subito le selue si cominciaro a
cōmouere. La terra si comincio a bagnare: e lher
be a impallidire: & diuentaron lherbe tutte san
guinose & simil mēte le pietre erano humide &
uedeansi cani ablagiare: & subito la terra fu co
perta di serpenti & lanime de lo inferno uolaua
no per lo aiere. Alhora tutta quella gēte si spau
rite. La donna tolse la uergha e toco coloro cō
le sue incantationi. Alhora tutti furon conuertiti
in uarie forme & generatione de fere benche
nullo perdesse el cognoscimento. Ma come fu
passato & andato el sole al occidentale donna
di Pico aspettaua el marito suo che tornasse.

Capitolo.

XXX.

Allegoria.



A uerita de la historia fu che uedendo co
storio il loro signore si bene hauere imparato
latte magica. Volsero anchora loro im
parare da Circe: e chi di loro imparo a un
modo eguale a un altro: & perciò dice che furon cō
uertiti in uarie forme si come auguriavano per diuer
se fere: & a diuerse bestie faceuano parlare de futuris.

Capitolo.

XXXI.



Atta la sera non tornando lo Re Pi
co: tutta l'altra famiglia comincio a
correre per la selua: similmentela don
na per trouare el marito: & non trouandolo co
mincio fortemente a piangere: & a percotersi el
petto: e carpiuasi li biondi capilli: & cūf sei not
te & sei di ando per la selua cercando senza
mangiare o bere: finalmente ella arriuò ala ripa
del teuere essendo molto stāca: & alhora si po
se a giacere: e comincio acantare la conuersiōe
del suo marito: & quando ella cūf cantaua al la
to suo era uno ucello chiamato Cigno. Cūf
cantando ella uene meno: per laqual cosa uene
tutta liquefatta: & fu conuertita in aura: ne di
lei rimase altro chel nome: perciò che quello lo
co e chiamato Canente si come ella hauiua no
me. Machabeo sogionse e disse questa cosa mi
narro quella fante di Circe: & anchora io uide
molte cose e molte mene furon ditte: le quale
io non posso narrare che seria longo sermone.

Allegoria.



A allegoria di Canés in aura. Sono alchuni poeti e philosophi ch' uogliono dire ch' eendo la dōna de lo Re Pico molto adolorata per gelosia sapēdo come Pico era già ciuto con Circe: ella se giro & anego in lo teuere: & perciò e chiamato q̃llo loco Canés. Questa expositiōe io non affermo: perciò che Ouidio nō fa mentiōe di Iacqua del teuere: ma si bene de la ripa: doue secondo la uerita q̃lla dōna fu trouata morta p dolore di gelosia: & i q̃llo loco ella fu sepelita doue i p̃resso di tē po se misse una lama doue naquero canés: & q̃lle fore le prime ch' mai i Italia fostero uedute. & furō così da prima chiamate p̃dēdo el nome di la dōna: che in q̃llo loco fu sepelita: & come e manifestō: sēmp̃le cāne daloro fano alchuno oregio. Onde Ouidio fauo legia e dice che ella fu conuertita in aura cioè i quel lo oregio.

Capitolo.

XXXIII.



Affato ch' si fanno dice Machareo. Vlisse comando che noi ci auiafsemō non obstante che noi tutti erauamo pigri per li molti icōmodi che noi hauia mo riceuuto. Vedendo Circe che noi ci uoleuamo partire disse che noi hauiamo di molte cose manco in mare: & di molti pericoli se apparechiauano: & perciò si ne consigliaua che noi non ne partimo. Ma Vlisse si uolse al tutto partire & io al tutto temea per quello che el la hauia ditto. Alhora ci partimo: e uenuti che noi fumo qui io rimasi in questo loco: & lassai andare Vlisse: & doue sia arriuato questo non so. Hora hai tu odito dice Machareo ad Achi menide la cagione onde tu m'hai trouato qui.

De Enea. Cap. XXXIII.



Auendo Machareo cūsi narrato ad Achemenide presente Enea: elquale hauia già sepelita Gaeta sua bailla: la trasse di la sepoltura e fecela ardere: & la sua poluere fece honoratamēte riponere. Poi sciolsi Enea le sue naue & incomincio a nauicare p dritto ala casa di Circe: & uolse propriamente gire in quello loco: & nauicando intro a rita doue el Teuere entra in mare. Per laqual cosa nauicando fu per lo fiume entro per terra & arriuò a casa de lo Re Latino figliolo de Fauno. Lo re Latino lo receue honoratamēte & si gli de la figliola p moglie: & la mita dil suo regno: laqual cosa quando Turno sape che anchora era re: & ancho uno elquale hauia nome

Latino. Costui insieme con Turno sentēdolo sero molto impaccio: che la moglie liqual hauiatolta Enea era promessa a Turno: elquale aduno molta gente & ordino l'hoste contra Enea: per laqual cosa sapēdo questo Enea aduno tutto lo aiuto deli soi amici: & similmente fece Turno: & molti ueneno in aiuto di Enea.

Apparato di Enea. Cap. XXXV.



Nfra questo tempo Enea andò alo re Euandro elquale fu inimico di greci pregandolo che esso lo aiutasse. Lo re Euandro gli die, ecccc, cauallieri. Turno mando ambasciatori a Diomede: elqual fu figliolo di Tideo figliolo di Eneo re di Calidonia. Costui partendose di l'hoste di Troia non era potuto repatriare ale sue terre per la fortuna dil mare. Ma capito alo re Dauno: elquale regnaua i puglia: questo Dauno gli hauia data la figliola per moglie: & si li diei dota la puglia. Ma considerando Turno el parentado: elquale hauia Diomede cō Troiani si mando alui uno suo ambasciatore chiamato Venulacio che Diomede gli desse aiuto cōtra Enea Troiano: Diomede elquale ditto Etolo perche la sua prouincia di Calidonia e la prouincia de Etolia: de laquale fu Eneo padre de Tideo: elquale fu padre a Diomede. Vedēdo Diomede lo ambasciatore de Turno si excusò alui dicendo che hauia poca gente dal suo cōro Dauno: & perciò non la uolea menare in battaglia: ne ancho niuno di greci che hauia seco potea menare. Ap̃resso fogionse e disse non pensate chio m'ingana: perciò chio m'iricordo de miei dolori: & douete sape dice Diomede che puoi che Troia fu guasta e dirobata: greci tutti hauemo habuta grande fortuna: impaccio che Aiace oileo: elquale era preso di lo amore di Cassandra uergine: laquale guardaua el tempio de la Dea Pallas: ando nel ditto tempio & tolsela dita imagine: nō obblata che se dica chel fusse Vlisse. Ma cio non fu uero cōciosiacoza che lo ditto Aiace oileo fu fulminato da Ioue: & noi tutti ne hauemo patito pena per lui: perciò ch' noi fumo spersi per lo mare: & hauemo sostenuta lira de li dei ma-

rini e di celesti.

Cap. XXXVI.

Similmente dice Diomede: noi eravamo per mare si passammo el mare di caphareo. Per laqual cosa e da saper che Namplio fu padre di Palamede: elqual Vlis se fece lapidare nel capo acufandolo del falso peccato ut supra dito e: per laqual cosa el suo padre hauii tutti gli greci in odio: & andando gli greci per mare si penso di farli abissare. Onde el padre di Palamede ando a caphareo promontorio: elquale e uno passo molto pericoloso: doue gli accese el foco co le lumiere: e co le fiacole di nottetacio che li greci credero che in quello loco fosse porto: & molti greci ne uene: liquali tutti abissaro tanto che solo Re Priamo fusse uiuo: non tanto laltre gente haueua pietade di le nostre disgracie: & in per tanto la dea Minerva dice Diomede mi campo da quelli pericoli: & andando io uerso Calidonia: la dea Venus mando uenti tali chio contra mia uoglia son condotto qui: & la cagione per che la dea Venus fece questo io te lo dire.

Venus contra Diomede.

Cap. XXXVII.

LA dea Venus dice Diomede me hauii in odio: perche essendo nel hoste di greci io era suo nimico & era dato ala dea Minerva. Onde uenendo una uolta Enea figliolo di Venus ala battaglia io mi fece contra alui: & combattendo con lui elquale era molto forte non obstante chio lo auanzaua in battaglia: la dea Venus hebbe misericordia di lui perche era suo figliolo & interpose fra lui e me: per laqual cosa io la ferii nel braccio drito. Laqual indignata ando sopra le mie donne e tutte le fece meretrice: & anchora ricordandosi ella di quello essendo io in mare mi fece sostenere tanta fatica chio dissi piu uolte che coloro che erano anegati in mare: erano ben auenturati cioe quelli che anegaro a caphareo. Onde uedendo li mei compagni in extremata per la fatica del mare: pregauano che uenisse a loro la morte.

Capitolo.
Allegoria,

XXXVIII.

EL presente parlar de Diomede e poetico: & dice ch'ferii la dea Venus combattendo con Enea: Enea fuo molto luxurioso: & p. 30 fuo ditto figliolo di Ven^a dea p luxuria. Diomede fuo homo casto e spesse uolte trouadose co Enea nella battaglia el rapognaua di uicio dela luxuria. Et dice ch'ferii Venus nel braccio drito. Cio finit de che offendea ala luxuria drittamete ripredendo di q lo uicio. Enea el piu de le uolte combattea p amore. Ch' Diomede fusse diuoto di Minerva cio finit de che Diomede conducea sempre li suoi fatti co molto senno: & Minerva fuo ditto dea di sapietia. Che Venus el punisse facendo le sue done meretrice. Cio finit de perche la moglie e le sue sorelle haueano presi amatori. Per laqual cosa negaro e contrastaro ala torata de Diomede.

De li compagni de Diomede. Ca. XXXIX.

RA gli altri dice Diomede che pregaua che uenisse la morte: era uno molto superbo & era chiamato Aginon. Costui dice o homini questo ci auene perche noi semo troppo patienti: & che ce po piu fare la dea Venus ella che ha fatto tanto che non ce po piu fare: si che noi non la potemo piu temere non obstante che ella ha in odio noi: liquali semo sotto Diomede: & non obstante cio spreiamo el suo odio. Si come costui spreciua cusi la dea Venus nel suo parlare la bieftemaua: & si li rimprououa lanca ira: uero che noi lo ripredueamo dicendo che gli no dicea ben. Egli anchora piu dicea sogiungendo. Faciamel pegio che la puo. Alhora la sua uoce fu subito manchata. Et li suoi capegli si conuertiro in piuma e tutto fu conuertito in ucello. Alhora Lico Ida Ratorino: e Alba liquali anchora spregiavano la dea furon conuertiti: per cio che se marauigliano de le conuersioni. Cui si spregiando la dea furon in quello medesimo ucello transformati. E tutti comincioron auolare intorno ali remi di la naue. Ma potresti domandare e dire in che ucelli furon coloro transmutati: dico ti chio non lo saperei dire. Ma tanto te dico eglierano assomegliati al cigno. Et per cio io ho molta puoca gente: per laqual cosa di a Turno che me perdoni. Cap. XL.

Allegoria.

Dice Ouidio che gli compagni de Diomede furon murati i ucelli da la dea Ven^a: & erano simili al cigno. Cio finit de si coe e ditto che Diomede uiuea casto: ma uedendo

li compagni ch'li odiava Venus cioè luxuria: si el sal
faro in mare & dati che firon ala libidine si ando di
porto in porto cō le meretricie: perciò se dice in le fa
bule che gli erano conuertiti in ucelli: & cio per tãto
dice: pche andauano come uano li ucelli di porto in
porto saltãdo: & dice in Cigno pche ha quella natu
ra de andare cusi: & uello molto luxuriofo.

Capitolo.

XLI.

Del pastore Apulo.

Venulo parito che fuo da Diomede:
passo per li câmpima sapire in quel
lo loco uide uno concaue loco: el qua
le era nascosto sotto arbori: liquali arbori gocia
uano: & era quello luoco dedicato alo dio Pan
dano de uillani: doue habitano molte nimphe.
Et uno tẽpo fu che uno pastore chiamato Apu
lo non faceua altro che alcinare & non hauero
piu paura: & si come firon affigurati comincia
ron a ballare: & uedendo questo Apulo li comi
ciarõ a riprendere e dire uillania: & dicea ai ma
le dette meretricie: andate a farui suponere & nõ
haue piu che ditto questo: che subito ello fuo
conuertito in arbore: el quale se chiama oliua sal
uatica: laquale oliua produce frutti amari & pro
duce altri frutti chiamati bacce. Et sono cose
amare & aspre a similitudine de le aspre paro
le: laquale disse Apulo. Onde Venulo passo p
quella contrata doue era quella oliua saluatica.

Capitolo.

XLII.

Allegoria.

Per Apulo s'intendeno molti che non fano
mai altro che cridare e baiare: & sono fu
surratori: & q̃llo cotale che hano q̃llo dis
fetto e chiamato in greco Apulo: cioè fu
surratore. Et dice che tutto di rapogna le niphe cioè
sintede le bone pson: lequale sono lucide e chiare si
come el risuolo ouer el cadimẽto di lacq̃: el q̃ie e ditto
niph a limphare che sta p adaquare o p bagnare. E
q̃llo che molestano le gẽti patiet̃i sono inmigati a la
oliua saluatica: laq̃le produce molti frutti amari: &
le foglie amare. Et perciò e detto in loco de fabula ch
Apulo fuo cõuertito i oliua saluatica. Per che gli aba
gliatori e li riportatori & li fusurroni semp̃ e loro par
lare fa amarissimi frutti & iducono grandi pericoli.

Capitolo.

XLIII.

Battaglia infra Enea & Turno.

Ornato che fuo Venulo a Turno:
nuncio come egli non potia hauere
aiuto da Diomede. Alhora Turno
con lo populo de rutuli senza la forza de Dio
mede si ando con male augurio contra Enea:

& molti ne furõ morti da ciaschuna parte. M
tãto ando Enea personalmente da lo re Eua
dro per aiuto: el quale habitaua nel monte Pa
latino: uno de sette monti che sono in Roma.
Turno afflidiolo campo de Troiani doue era
cominciata una citta a edificare: laquale si chia
ma la noua Troia. Li Troiani se difendeano
ualorosamente: & cusi difendendose: Turno
uolse abrusare la naue de Enea nelaquale Enea
andaua per luniuerso mondo: laquale naue nõ
posseano perire in acqua: & subito con molti ar
gumenti lanciarono lo fuoco ale naue. Onde
gia le strugge la peza: e la cera tanto chel fuoco
se acendea: & gia salia lo ardore ale farte. Vedẽ
do questo la dea Cibeles madre de li dei: laquale
fu moglie di Saturno: & ingenero luno Pluto
Ioue e Neptuno. Ricordãdose q̃elle naue era
no fatte de legname de la selua de Ida: laquale
selua ene a Cibeles consacrata: nõ uolsero che le
se ardessero. Alhora la dea Cibeles per laere mie
nata sopra uno carro condotto da doi Lioni do
mati: & cõ lo romore cõmo se tutto lo aere cioè
con lo instrumento fatto di bosso: & ancho cõ
li instrumẽti: liquali fece fare ne la selua id̃. On
de quãdo ella parturi Ioue si fece fare cotali stru
menti acio che el pianto del Citolo nõ fosse uidi
to da Saturno suo marito: elqual uolea fare mo
rire Ioue.

Le naue de Enea in niphe. Cap. XLIII.

Alhora Cibeles disse a Turno: tu get
ti el fuoco ne le mie naue sacrate: ma io
le spegnere perciò che nullo ha potẽ
tia di disfare li mei edificii. Et ditto questo co
mincio a tonare. Aprello seguitaron piu toni
con grandissime grãdine sopra gli astric: cioè so
pra gli uenti: liquali firon figlioli di altreo gi
gante. Alhora fuo turbato tutto lo aere e tutto
el mare: & Cibeles taglioli legami de le naue:
& si le somerse in mare tanto chel fuoco non le
pote ardere: & subito son conuertite in dee ma
rine cioè in nimphe: & questa fu ageuole con
uersione: impercio che essendo molle el legno
ne lacqua: subito fu conuertito in corpo: le pop
pe de le naue che sono cusi alte si conuertiron
in capi: & li remi se conuertiron in bracia: & le

S iii

doghe che sono i fondi cioe li spessi regoli che si cauigliano in lo fondo de le naue si conuertiro in spine: le corde e le fune: lequale sono fatte di lino: se conuertiron in capegli. Le antene se conuertiron in gambe: & rimale aloro colore ceruleo. Et cusi le naue fatte nimphe cominciaron a notare per londe del mare. Et prima temerano perche nō se ricordauano di la loro origine: cioe che le fosseron nate ne li monti. Nondimeno elle hauiano pietade quando uedeano alchūa naue abissare: & poneano le manee ale naue e sile aiutauano se gia non fossero naue de greci: percio che quelle non aiutauano: ma alegrauansi quando le uedeano perire.

Capitolo.

XLV.

Allegoria.

LA allegoria di le naue di Enea cōuertite in nimphe. Dico che la uerita de la histotia fuo ch pigliando Enea la battaglia cōtra Turno: eglit ando alo Re Euandro per lo aiuto. Intrato Turno allidio o capo di Enea cioe la nuota Troia. Ma nō possendo qlla citta hauere uolse mettere fuoco in le naue. In tato torno Enea & cō la prouisione di galeotti si lisomerseno sotto aq: & uolsero prima fare cusi che Turno hauesse qlla gloria. Et percio essendo bagnate sotto laqua. Dice el poeta che le furon conuertite in nimphe: & dice che furon conuertite in dee marine: cio dice p la ppetua memoria: laquale dicto rimale.

Capitolo.

XLVI.

Dele naue de Alcinoos in sasso.

QVando le ditte nimphe uidero le naue de Aiace ouer de Vlisse: elquale rapì Cassandra cherano duci di grecia: andare male per mare se ralegraro molto: & anchora se ralegraro molto quando uidero le naue de Alcinoos: lequale se conuertiron in sasso. El ditto Alcinoos era greco: essendo le sopraditte naue conuertite in nimphe: Turno uedendo quello si douia partire da limpresa: & gli non fece: anzi atese a pugnare contra Enea: & cō ciaschuna de le parte era alchuno dio: impercio ch Iuno aiutaua Turno: Venus aiutaua Enea. Et essendo in lo campo nō combattea Enea tanto per Lauinia quanto che per pigliare regno i Italia. Turno non combattea per Lauinia ne per lo regno: ma per hauere lo honore di la battaglia:

& essendo insieme in lo campo si fuo sconfitto Turno da Enea.

Ardea in ucello.

Capitolo.

XLVII.

POi che Enea sconfisse Turno ando con la sua gente ala citta di Ardea doue Turno habitaua: laquale citta tutta Enea fece ardere. Essendo arsa la Citta per la forza de Enea: elquale e ditto barbaro: percio che tutti gli Troiani di quelle parte erano chiamati barbari: & ogni altra gente del mondo saluo che Greci e Latini erano chiamati barbari.

Capitolo.

XLVIII.

Rasla citta di Ardea la cenere se aduno insieme: de laqual cosa adunata nacque una ucella pallida: & hauia la uoce lamenteuole: si come si conuenia al danno riceuuto: e nominata nome de citta cioe Ardea. Essendo Enea tanto uertuoso in quelle parte li dei lo cominciaro ad aiurare saluo che Iuno: laquale lo odiaua. Onde edifica Enea Alba: laquale dopo Enea fu signoregiata da Ascanio suo figliolo.

Capitolo.

XLIX.

Allegoria.

LA fente transmutatide de le naue di Alcinoos si toca doue Ouidio raconta come le nimphe create de le naue de Enea si ralegraron. Vedendo le naue de Alcinoos conuertite in sasso. Onde si lege che andando Alceo greco per mare: si scotro cō le sue naue in uno sasso: elqle fecē somergere la naue in tato che la naue si nascose sotto al sasso: & impercio che solo el sasso scoperto apare: se dice che quella naue e conuertita in sasso.

Capitolo.

L.

Allegoria.

Nchora la allegoria de la cenere de la citta de Ardea cōuertita in ucella. Vero fuo che combattendo Enea cō Turno e uincendo. Ando ala citta di ardea & si la arse. Ma per ch ella fuo prima edificata sotto la habitatione di la ucella chiamata ardea: percio se dice ch ardendosi la citta quella ucella aparue sopra el fumo: & cio e possibi le che alchuno ucello de quelle generatione aparisse alhora sopra de la citta: & nota che qlla ucella faceva el nido sopra uno arbore quado la citta se edifico: sotto elquale se comincio la edificatione: sotto el curno me qlla citta fuo cusi chiamata. Et percio dice Ouidio che la cenere se conuertite in qlla ucella.

De la morte de Enea.

Capitolo.

L I.

E A dea Venus uolendo el suo figlio lo deificar. Essendo tutti li dei congregati ando: e misse le bracie ator no el collo di Ioue: & disse. O padre el quale non fosti giamai duro ame: Io adomando che al presente mi sia piu che mai misericordioso. Onde io te priego che tu me dii uno poco de deita: acio che quella sia posta nel mio Enea: el quale e tutto tuo nepote: & sai che egli ando una uolta al inferno: poi che gli sepe ritornare e assai. Digna cosa e che gli sia posto in cielo. dicendo questo Venus tutti gli dei acio consentirono: ma Iuno disse. O Ioue ueramente costei che adomanda per Enea e degna di cotale guidardone: & percio sia fatto cio che si domanda. Alhora la dea Venus rende gratie ali parenti: & facendo questo sali su lo carro: loquale e menato da le Colòbe: & discese nel lito de la citta di Laurento & si uene al fiume: per loquale quella citta e cusi nominata. A la bocha di quello fiume sono le càne marine: & si parlo al fiume comadandoli che debia lauare Enea da ogni mortalita: impercio ch'gli dei lo uoleano deificare. Alhora Corniger che era dio di quello fiume chiamo Enea e disse nauica in questo fiume. Enea cusi fece. Corniger p lauarlo da ogni mortalita sonierse Enea in quel fiume con tutta la naue: & cusi fu spogliato Enea da ogni mortalita.

Enea deificato.

Capitolo.

L II.

E Ssendo rimasto el corpo di Enea in quello fiume lanima rimase ala dea Venus: laquale tolse el suo cuore e si lo onse de diuino odore misto con herba ambrosia: laqual herba pascono li caualli liqua li menano il carro dil sole: & si lo fece diot: el qual fu poi adorato da Quirin: cioe da Romani: & sono ditti romani quirini da Romulo elquale fu ditto quirino: & era cusi nominato: percio ch' sempre giua con l'hasta in mano: & tanto e in greco adire quirini quanto in lati-

no hasta: & percio e ditto quirino: perche Romani sono discesi tutti da Romulo per nomina.

Capitolo.

L III.

Allegoria.

E A allegoria de Enea deificato. Dico che la uerita de la historia suo. Enea tre ani dapo che sposo Lauinia passaua per uno fiume nel qual anego: & la supbia di laqua el porto i parte ch' mai non suo ritrouato. Et peche gli suoi cauallieri non lo ritrouaro dissero che esso era fatto dio: & percio le gente che di lui disceseno cioe romani si lo adoraro per loro dio: & diceano che di lui erano discesi: & diceano che il suo corpo diuento fiume: elquale dura sempre lanima sua era andata in cielo.

Genealogia de Romulo.

Capitolo.

L IIII.

E Ssendo deificato Enea rimase ala signoria di Ascanio suo figliuolo: & fu chiamato Iulio: onde egli hebbe nome Iulio ascanio. Dapo Ascanio signorigio el fratello: elquale fu chiamato Silio: & la ragione perche hauia nome Silio fu questa: come Enea mori la signoria rimase ad Ascanio. Lauinia figliola de lo re Latino moglie che fu de Enea: & matregna de lo ditto Iulio ascanio fugi con suo figliuolo: loquale hauea de Enea nela selua: temendo che Iulio ascanio non ucidesse Silio ascanio suo fratello di l'altra matre: benché anchora non la hauea parturito. Et percio el figliuolo essendo nato e nutricato in selua si fu chiamato Silio. Dopo Ascanio Iulio regno el sopraditto Ascanio silio. Del ditto Silio nacque uno figliuolo che fu chiamato Latino. Latino in genero Epentino: de cui nacque Tuscho: elquale fu poi chiamato albiatma el suo dritto nome fu Tiberio: de tiberio nacque Romulo: elqual edifico la nobile citta de Roma & per lui fu chiamata Roma. questo Romulo per imitare Ioue si uolse frabricare la saetta: per laqual cosa egli puoi fu folminato da Ioue. dopo lui regno acrete & regno moderatamente: costui si disse che era fratello di Ioue: percio che fu molto uertuoso. Acrete in genero auentino per cui e denominato uno di qlli moti: el qle d'etto da Roma: nel qle mote fu sepelito Ouidio. Adoque nomino qsti re: percio

che nel suo tempo non fu alchuna mutatio-
ne. Ala fine numerate tutte le mutatione per
le parentelle de sopradetti regi uenero queste
parentelle fino a Ottauiano. Acio che Oui-
dio potesse cōcludere che possibile si Otta-
uiano essere conuertito in dio zoe de gli di-
ti di sopra dischiariati.

De Pomona & Vertunno.

Capitolo.

LV.

SI come ditto e: Auentino discese de
lo regno de alba & succedete alo re
acrete. Morto che fu auentino suc-
cedete alui lo Re Palatino: el q̃le hauea sotto
se una nimpha chiamata Pomona: la quale
era sollicita ne la usanza di gli horti molto piu
che null'altra amadriade cioe de quelle nim-
phe che cultuano gli arbori: & non fu nulla
che fusse piu studiante che questa Pomona: &
fo cusi ditto per le pome: percio che ella ama-
ua le pome. Et nota che ogni frutto de arbo-
re e chiamato pomo. Pomona non amaua
le selue: si come fano quelle numphe antiche.
Ma solo amaua gli frutti de gli arbori: ne non
portaua gli lancioti: ma portauagli uno falcio-
ne con lo quale ella falciaua la luxuria de gli ar-
bori: cioe tagliaua ogni goma: e ogni super-
chio ramicello. Et costringea le bracie de gli
arbori acio che gli arbori fusseno piu polti e
belli: & alchuna uolta incalmaua gli arbori
cioe pome luno in laltro: si che questa nim-
pha daua agli altri arbori del succo altrui: & al-
chuna uolta adacquaua le radice de gli arbori.
& questo era lo studio suo: & cusi caciaua da
se ogni luxuria: & ella temendo che gli uilla-
ni non intrassero nel horto suo: doue erano
quelli sterpi si chiudeua dentro. Costei era si
bella che gli fatiri dei de le selue desideraua-
no di hauerla: & Pan dio de uillani anchora la
amaua: el quale se dipinge con le corne: & an-
chora Siluano: el q̃le sempre reingouenisse: &
cio aduiene perche la selua semp si rinfrescha.
Et anchora si chiamauano li dei fatiri cioe dei
de selue: che per le selue sono ditti siluani. An-
chora lo dio Priapo: el quale hebbe cusi gran-

de natura & dipingeasi ne gli horti e sopra gli
arbori: acio che gli cacciasse uia quelli che tu-
rauano gli horti. Tutti q̃sti sopraditti dei ama-
uano Pomona: ma nullo la podea hauere: &
infra gli altri che la amaua si fu Vertunno dio
de gli anni. Costui hauia proprieta di mutar-
si in qualunque forma uolia: onde molte uol-
te si conuertiu in uno metitore de biade. Al-
chuna uolta si facea segatore di feno: & porta-
ua la Corona in capo. Alchuna uolta si facea
pastore con lo pugnolone in mano: & alchuna
uolta era ueduto cogliere foglie: & quan-
do coglieua lue. Alchuna uolta se cingeva la
spada: si che pareisse che gli fosse cauagliere: &
alchuna uolta si facea pescatore: & cusi in qua-
lunque forma che gli uolia se conuertiu acio
che gli potesse quella nimpha inganare: ma
niente gli giouaua. Al fine se pose una ueta in
capo: & tolse uno bastone al quale se apogia-
ua: & conuertisse in una uecchia citro nel hor-
to de la nimpha.

Vertunno in uecchia.

Capitolo.


LVI.

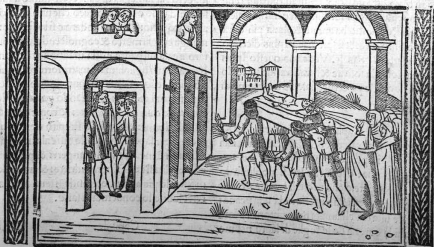
Sendo Vertunno conuertito in q̃l-
la uecchia: ando al horto doue era
la nimpha & salutola. Et guardan-
do le pome che gli erano se disse. O Pomona
che se piu beata che laltre quāto che tu sei piu
che laltre bella dio te salui e cusi lodandola la
comincio a basfare: tanto forte quanto puo
una uecchia basfare: & riguardando la uecchia
uide uno oliuo: sopra el quale era una uite con
luua. Alhora disse Pomona: uoi riguardate q̃l-
lo oliuo: ui pare forsi ch̃ quelle siano belle uue.
Rispose Vertunno tu dice el uero che gliemol-
to bello: ma imprato tu non amaresti lo asem-
pio suo. Et se q̃llo arbore fusse senza la uita per
che seria esso bono: che non seria amato da
Baccho: & similmente se quella uite non fusse
gionta alo arbore non giaceria ella per terra:
& cusi se quella uite non fusse apogiata a quel
lo arbore non produceria bon frutto: & cusi
aduera ate se tu non uorai apogiare ad nul-
lo homo: che non apongiandoti a lanno tu nō

farai bon frutto: & perciò tu pao dire che uai in danno: per laqual cosa non fugire lo usare deli homini: & si te so adire se uoi attendere ad amore: che mai Helena non hebbe tanti combattuto: per cui fu la battaglia isra Lapithi e li cē tauri: quanti hauerai tu. Ma che dichi o che seria se tu attendesi ad amor quando tu fugendo mille homini te seguitano: liquali sono in questi monti. Ma se tu mi uoi credere che tamo piu che nulla persona dil mondo: & piu che tu non credi io ti consiglio che tu nō prendi qualū que ti pgha. Ma elegine uno el q̄le sia bello e ua lente homo. Et dicote che isra giali tri cene uno piu prode & piu sauo che nullo altro: & amati piu che nulla donna giamai da nullo fosse amata. Costui si chiama Vertunno: el quale ti so dire che gli non ama si come fano giali tri cavalieri: liquali amano hoggi una donna e domane un'altra. Ma ello solo ama te e ni un'altra: & mai non si parte da lo amore: & e uero ch̄ gli si fa trasformare in qualunque forma el uole & e dio: & quando egli uole si transforma in uno bello giouine: & dicote in lo piu bello de tutto lo mondo. Et poi si conuer te in ogni forma che egli uole. Et piu dico egli non ama de coglier frutti de gli arbori: ne altro ama che solate & ama te piu che Re o Baroni del mōdo.

Et perciò habbi misericordia di lui el quale arde dil tuo amore: & quello chio te dico ello medesimo dice per la bocha mia: & si te dico in bona fe: che tu farai bene a guardarti da lira de la dea Venus: perciò che tu diserui li serui suoi: cioe coloro che attendeno ad amore: & perciò uedi che la se indignara contra dite spregiando tu quelle cose: perche per amore te seguitano secondo la natura. Cap. LVII.

Allegoria.

 A allegoria di Vertunno el quale se conuer ti in uarie forme. La uera historia suo che uno giouine chiamato Vertunno amo una dōna chiamata Pomona: & nō trouando modo de adimplire el suo amore si die ad imparare la negromantia: per laqual cosa si trasformaua in molte figure: & ultimo si trasformo in una uecchia & ando a lorto a plare cō la dōna come el testo dichiara. La moralita di q̄sta fabulosa historia sie q̄sta. Vertunno si piglia p̄lo anno: el quale e uariato i uarie forme secōdo che sono uarie le conditione di repi. Ma Pomona cioe la influetia celeste infuusse la potetia nelli arbori onde producono uarii frutti. Lo anno adōque ania Pomona cioe li p̄onti e li frutti: & amala peche gli arbori adornano di bellezza il mōdo piu che nulla altra cosa. Vertunno dice lo auttore ch̄ se cōuertì in uecchia poi in giouene come qui sotto nel testo se diracio do uemo intēdere che alhora che li arbori e la terra pducono li frutti loro: alhora douēta giouine: p̄ hauere Pomona cioe la influetia come ditto. Questa Pomona comincia nella primavera a inficire fuora e poi si maturano nel estate & coglien se lo autunno.



Anaxarete in fasso.
Capitolo.

LVIII.

Come Vertunno transformato in uechia hebbe cusi parlato a Pomona fogionse e disse cotale parole. O donna io ti uoglio dire uno bello experimento: el quale e assai manifestato a tutti quelli de lisola de Cipri: acio che tu possi piu abelmente intrare in amore. Tu dei sapere che ne lisola de Cipri e una citta chiamata Salamina: in quella citta fu una nimpha molto bella chiamata Anaxarete: laquale fu di nobile gente nata cioe di Teucro: laquale era amata da uno giouine chiamato Iphis: costui era de stirpe popolare. Questo Iphis essendo assai difeso ne lo amore a lultimo se inamoro di questa Anaxarete & p̄gaua spesso uolte che li hauesse misericordia: & faccuola pregare ala famiglia di casa & ali fanti e fante & a ogni persona: laquale praticasse con lei: ne mai puote hauere da lei solo una bona parola: & ancho spesso uolte li mandaua littere pregandola quanto piu potea: & alchuna uolta andaua di notte: & poneua ghirlande e corone sopra lo uscio suo in segno de amore con molto spargimento di lachime: & spesso uolte adormia sopra il so uscio tutta la notte. La donna con tutto q̄sto nō si mouea e staua piu dura che ferro temperato di fortissima tēpera: laquale si fa del succo de lherba antare: & staua piu dura che el fasso uitto: & si spregiaua Iphis dicendo molte crudele parole. Vedendo questo Iphis non puote piu soffrire & si ando al suo uscio doue disse queste parole: lequale furon lultime di sua uita.

Capitolo.

LIX.

Come Anaxarete godi dapoi che tu uinci impercio chio non ti faro piu noaglia: dapoi che hai si noglioso lo mio amore: percio che tu credi hauere grande triumpho per questa uittoria ne la uita peana: laquale uita era chiamata ne le uittorie. Hora ti poni la corona de le foglie di lauro nel tuo

capo in segno di uittoria: percio che tu sei uincitrice io faro morto: per laquale morte io te significaro la uerta del mio amore: & trouarai chio te amaua di bon core di migliore de niuno che tu ti possi mai aricordare: & non dubitare che non bisognerà che nullo te ananci questa morte: perchio medesimo ti la anunciaro: cio siacosa chio moriro dinanci a luscio tuo: si che tu crudele porai pascere li occhi tuoi di la mia morte. Et ditto questo si uolto ali dei di sopra dicendo. O dei soprani puoi che uui me uedete ala morte habiate memoria di me. E pregoui chel tempo di mia morte e la cagion non sia spenta ne la memoria di le genti: percio chio amo oltra modo piu che nullo altro dil modo. Et ditto questo tolse una corda ouero fune: & si se impico de contra lo uscio di la amanza sua cioe in quello loco doue eli solea ponere le corone e le ghirlande.

Capitolo.

LX.

De Anaxarete in fasso.

Come Iphis fu cusi impeso si se uolse uerfo lo uscio di la donna: & percosselo con li pie tanto forte che lo uscio se aperse: la fameglia di casa corse subito a luscio gridando e dicendo: ecco che uno morto al nostro uscio: & subito andaro e si lo spicaro: ma egli era gia morto & cognoscendolo el portaro a casa dil padre e di la madre: liquali non haueano piu figlioli: ma la matre forte piangendo tutta se squarciaua. Intanto quello corpo fu portato al tempio: & andando passaron de contra ala casa de Anaxarete: & come e usanza de le donne: sentendo lo strepito de le gente corse per sapere che quello fusse ala sinistra. Alhora li uene uoglia di piangere: & per non essere uudita si uolse ritirare indrieto: & uolendo mouere lo pie non puote: onde si senti indurare: & subito fo conuertita in fasso.

Capitolo.

LXI.

Allegoria.

Le Allegoria e si come el testo narra e cusi fu: che uno giouine di Cipri amo una donna chiamata Anaxarete. El giouine era chiamato Iphis: & luno e laltro furon cipriani: p loquale amore e p la durezza di la dōna Iphis se impico per disperatione. Che la dōna diuētasse lassio: qsto conta Ouidio a similitudine di la sua durezza pōcio ch prima lo lassio morire che mai li desse una bona parola. Et grāde bene seria ch ueramēte diuētassero pie tra qille dōne ch sono tāto crudele che lassano morire p amore qlli amāti che p fectamente amano: li qli a lo stretto e opportuno bisogno stano cōstante e dure e poi si fogliono e sono lassate a tale che nō merita di uederle.

Cap.

LXII.

Auendo Vertūno narrato a Pomona e ditto le sopraditte parole cusi trāsformato i forma de una uecchia: fogiosse e disse. Non credere tu che quello chio te ho ditto: siano parole fittre: pōcio che se tu uoli tu el puoi ueder nella Citra di Salamina la

quale statua e posta nel tēpio di Venus & per cio ti pgo o Pomona che tu poni giū qsta durezza: & priego ti p amore dil uerno: elquale nō ti toglie le tue pome: ancho li uēti li possō: no noiare: che ti cōueghi cō lui che tama: acio che non caschi nel ira de Venus. Et per tutte qste parole la dōna nō si mouea. Alhora Vertūno lassio quella forma: & cōuertisse in uno bellissimo giouine e gentile risplendēte come la rota dil sole: & si li uolse fare forza: ma cio nō suo dibisogno: pōcio che ella suo cōtenta: & senza nulla paura Vertūno hebe da lei cio che gli uolse a tutto el suo piacere. La allegoria di questo fatto e dinanci dichiarata: pōcio che Vertūno operaua tutto questo per negromantia.

Capitūlo.

LXIII.



De Romulo & Remo.

Vidio adonque ritorna a lo lassato ordine doue dice de li descendēti de Enea: & dice che dopo lo re Auentino succedetelo re Palatino. Questo Palatino hauiā sotto sēla ditto nimpha Pomona: de cui e parlato: e de cui se inamoro Vertūno. Questo Palatino el qle altramente e ditto Procas i genero Amulio & Numitore: elquale tenero la dignita di la Corona dopo el patre loro Palatino: cioe nel regno di Alba, Regnādo questi

doi fratelli naq tra loro discordia: intāto Amulio cacio Numitore suo fratello: & era di piu di & acio che di qsto Numitore nō potesse fare uēdeta p se il nepote & uno figliolo de Numitore e si lo uoccisse: elquale hauiā nome Lauso. Vna sua figliola la qle hauiā nome Ilia ouero era Siluina & cadauno di qsti nomi era chiamata: Amulio suo barba la misse i uno mōasterio di moniche. Costei era filiola de Numitore. El ditto mōasterio hauiā qsto ordie: ch qle di lo ro facea alchūo fallo carnalmēte douea essere

lapidata ouero sotterrata uiua. Et q̃sto ordie se
ce lo re Amulio: acio ch̃ q̃lla giouie n̄ i generaf
se mai figlioli li q̃li potessero far uēdeta contra
di lui. Onde essendo la ditta Ilia nel monaste-
rio & nela cella fu chiamata e mandata al fote
plagua. Et essendo presso alacq̃ sopra lherba
se affisse & subito suo adormētata: lo dio Mar
tela trouo che la dormia & si li sali adosso: per
chese ingrauedo de dui figlioli maschi cioe
Romulo e Remo. Cap. LXIII.

De la lupa.

Q Vando uene el tēpo la dōna parturi
doi belli figlioli: ma uedendo come
la douia ēr lapidata si li fascio e die
lia uno di ministri e fani di casa e disse ua ge-
ta q̃sti nel teuere. El fāte si mosse cō q̃lli figlio-
li: poi fu mosso di loro a pietat: nō uolendoli gi-
tare nelacq̃. Ando dalaltra pre di fiume e si li
colico pianamente fra li sterpi e fra le frasche.
Onde diceano li romani cō fabula che una lu-
pa li trouo laq̃ hauēdo di loro misericordia si
li comicio alattari cō lo suo latte. Per laq̃ cosa
Romulo poi porto p̃segna la lupa. Ma q̃lla
lupa fuo una meretrice: laquale li trouo & ha-
uia nome Laureza: & come glihebe trouati si
li tolse e portoli a casa del marito che era pasto-
re: el q̃l hauia nome Faustulo. Cusi anchora q̃l
li puti crescendo diuentorno pastori.

De la edificatiōe di Roma. Ca. LXV.

Q Ostoro puoi che furon grandi erano
da ogni gente temuti: plaqualcosa si
credeano essere nati di gran p̃geniet:
intāto li suo ditto come loro erano stati troua-
ti: & q̃sto li disse coloro che gli hauiano nutri-
cati: & anchora gli disse q̃lo seruo di le suore
che li hauia portati di la dal teuere. Per laq̃ co-
sa essi sapero tutte sue cōditiōe. Anchora co-
me Amulio hauia caciato numitore loro auo.
Alhora adunarō gēte e andarō cōtra Amulio
e si lo uocife & misse lo suo auo Numitore in re-
gnose Alba. Ma uedendo egli che lo regno
era piccolo si lo lassō alo ditto suo auo: & uenē
a edificare la citta di Roma. Nelaqual incluse
ro sete monti: cioe palatino loq̃l fuo cusi noia-
to p̃lo repalatino. Lo mōte auētino loq̃l simil

mēte per uno re fu cusi nominato. Monte ian-
nicolo & fuo cusi nominato p̃lo re Iano: & in
q̃llo mōte puoi fu cusi adorato p̃ romani. Mō-
te Olimpo doue si facea el gioco de lo re Her-
cule cioe q̃lla battaglia laq̃le fu isfra Lapithi e li
centauri. Mōte quirino & fuo cusi noiato per
romulo elq̃le suo ditto quirino. Monte tarpe-
io elqual luoco e cusi noiato per una filiola du-
no senatore chiamato tarpeio. Tutti q̃sti mō-
ti circui dintorno ala citta di Roma: laq̃le si co-
mē Ouidio nel testo narra era per circuito alho-
ra. xliiii. miglia cioe. xxii. da una parte del T ue-
re e. xxii. da laltra parte: benche al presente nō
sia cusi. A q̃sto fare furō gli dui fratelli cioe Ro-
mulo e Remo nati come di sopra e ditto.

Capitolo.

LXVI.

Atta e cōposta la citta li duoi fratelli
comincioron a cōtēdere q̃le nome ala
citta si douesse ponere. In ultimo fu-
ro in cōcordia che a qualōque di loro aparesse
meliore augurio colui ponesse el nome ala cit-
ta come egli piaceffe. Onde andarō in uno cā-
po nelq̃le aparerō. xvi. auoltori. Li. yi. di lo-
ro si posero sopra el capo di Romulo: per q̃sto
dicea Remo che hauia uinto peche hauia piu
auoltori sopra el capo. Et Romulo dicea che
hauia uinto conciosia che nō obstante che gli
auoltori fusse meno: aparero prima a lui: &
uolsero alchuni dire che p̃ questa contentiōe
Romulo uocife Remo: ma non fūe cusi: il mo-
do se dira apresso. La sentētia fuo data che ro-
mulo fusse signor: p̃ laq̃ cosa puose nome ala
citta e ale porte & ordinato el muro fece una
legie: che qualōque persona passaua per altro
che per le porte fosse pena la testa. Onde uno
giorno le porte erano serate. Remo essendo
di fuora entro in la citta su per le mura che an-
chora erano molte basse: p̃ laqual disubidien-
tia gli fuo mozo el capo insu el muro: & la pri-
ma cosa che bagnasse el muro de Roma fu il
sangue di Remo. Cap. LXVII.

De Tarpeia proditrice.

E Ssendo adōque Romulo solo in re-
gno: p̃so di hauere de le dōne peio
che anchora nōce era niuna in Ro-

ma: & acioche la citta multiplicasse: ordino un gioco fora de la citta: alquale uene tutte le donne di Sabini: lequale egli tolse tutte come lo autore narra nel libro de arte. A Romulo uenue a le mane una donna chiamata Hersilia: la quale era molto piu bella che le altre. Li Sabini per questo mostero hoste contra Romani: & in processo de tempo spacificaro si come in altro luoco se dichiara. Puoi a molto tempo nacque discordia tra li Romani e Sabini. Onde li Sabini mostero guerra a li Romani: & ordinaron con Tarpeia figliola de uno senatore che douesse a loro aprire una de le porte: & uennero li Sabini de notte. Ma la dea Venus che aiutaua li Romani quando la porta se aperse si la uolse chiudere. Ma perche uno dio non puo contra laltro. Ando alhora le nimphe: lequale stauano in uno fonte freddissimo appresso a lo tempio di Iano: & pregole che aiutassero li Romani. Vedendo le nimphe che la dea domandaua iustamente si aperfero il fonte e fecero correre lacqua per le strade di Roma: & doue prima lacqua era fredda: la fecero diuentare calda e bolita insolfinata con molte fiamme: & passaua in contra a la porta. Alhora li Sabini uedendo questo cominciarono forte a temere tanto che non possero passare a la porta. Laquale gli era stata promessa da la donna Tarpeia: per laqualcosa tolsero li scudi: iquali erano li da la mano dritta: & si gli gittaron sopra la donna & uocifera: & percio si puo chiamare anchora molto ben quello monte Tarpeio. Et e da uedere che Ven⁹ aiutaua li Romani: si gli discifero da Enea figliolo suo. Per tanto la uerita de la historia e questa. Tarpeia era inuaghita de uno gentil homo di Sabini: per laqualcosa daua a li Sabini la intrata de Roma. Costei per li tempi passati era stata crudelissima: & molti gioueni Romani haueua fatto morire per suo amore. Per laqualcosa era inimica de Venus cioe de luxuria. Onde Ouidio fauolegia che Venus gli fosse molto nimica: perche ella amaua el Sabino: & a li suoi figlioli Romani non hauua uoluto consentire: che le nimphe gittassero acqua calda e

solfinata: questo se intende perche Romani co lacqua de le fonte chi erano li appresso contese ro la intrata a la porta: cioe con lacqua bolita e solfinata. La donna era con li inimici a la porta: laquale mori ne la presa da le percosse de li scudi quando li inimici fugiuano: & quella fu iusta morte.



Aputo questo fatto Romulo se armo con gran gente: & ando contra li Sabini: & molti da ciaschuna parte ne furono morti: intanto che se ameschio el sangue de suoceri co quello di generi: cioe quello de Sabini con quello de Romani. Ma ciaschuna de le parte uedendo che tanti moriuano furon daccordo: & fecero che piu non si combattesse acio che piu non ne morisseno: fatta fra loro pace ordino Romani: che uno barone di Sabina fusse Re insieme con Romulo. Costui fu chiamato Tacio: regna li Romani & li Sabini insieme con Romulo: & cosi di duoi regni ne fece uno. Tacio rese iustamente et ene la dignita anni cinque & poi mori. Puoi rese solo Romulo li Romani e li Sabini: iquali Romulo rese ciaschuino con molta pace.

Capitolo.

LXVIII.



Egnando Romulo come ditto e. Dice lo autore chi Marte ando a Ioue: & leuato che se hebbe di capo lo elmo parlo a Ioue e disse. O padre o signore mio uenuto e el tempo che tu mi obserui le promesse. Tu uedi come Roma e coposta e fatta e ordinata da Romulo mio figliolo: & percio tempo e che tu lo debiliuare da terra e deificarlo i cielo. Et dicoti che io me ricordo facendose una uolta el consiglio fra li dei. Tu me dicesti che uno de la mia progenie seria portato in cielo: fa adonque che le tue parole siano ferme: Ioue cosi respose, El uero e come tu dice: & cosi uoglio che sia fatto.

Come Romulo fu deificato.

Capitolo.

LXIX.

T

Andando uno giorno Romulo sopra la ghirlanda del palazzo con tutti li gio ueni di Roma e con li uecchi a iudicare: Ioue lo percossse de una nebia: & mado uno tuono con molte fiette e molte tempeste: intanto che tutti si spauentarono. Vedendo Marte quelli segni liquali Ioue gli haueua promessi: si entro nel suo carro sanguinoso e menato da quattro caualli: & uenne e puoseli nel monte Palatino doue era Romulo. Alhora uedendo Marte quella tempesta tolse Romulo e portollo ne lo aere: & portandolo el corpo se destrusse ne lo aiere: cio aduene p lo grãde caldo del sole: & cosi rimase purificato: & la faccia sua era degna de maggiore signoria.

Come Herfilia fu deificata,
Capitolo.

LXX.

Herfilia moglie de Romulo udite le nouelle de lo fulgore credete che gli fusse morto: per laquale cosa lo piangeua molto forte. Onde luno chiamo Iris suo messor: a cui disse scendi in terra: uia per cotale uia: & uia ad Herfilia: laquale piange per suo marito: & digli cosi. O donna laquale per la destrutione de Sabini fusti degna de hauere per marito tanto homo quanto fue Romulo: pone fine al tuo pianto. & se tu hai uoglia de uedere il tuo marito digli che uengha teco al mote Palatino: & li sacrifichi al suo marito: oue tu trouerai al suo honore fatto uno tempio. Iris se partì da luno & ando da Herfilia e nuncioli quelle parole lequale luno gli haueua imposto e ditto. Onde Herfilia rispuose tutta uergognosa e disse. O dea qualunque tu sia io so ben che tu sei dea mename in quello luocho: & mostramelo spirito de mio marito: elquale se io potro uedere una uolta parera a me uedere el cielo. Herfilia ando in quello luocho con Iris: & essendo sopra de quello colle discese a lei Romulo in specie de stella tanto lucente che tutta allumino Herfilia. Alhora Romulo la prese e portolla con lui in cielo. Per questo

fue puoi mutato el nome al monte: perciò che gli fu puoi ditto Hora: & Romulo fue detto lo dio Quirino: & in quello luocho fecero gli Romani duoi tempii: in uno de quelli era adorato Quirino: ne lo altro era adorata Hora: non obstante che per altro nome siano interpretati.

Capitolo.

LXXI.

Allegoria.

LA allegoria e che Romulo suo figliolo di Marte: el q̃l era ditto dio de battaglie: q̃sto dometo e scirere p̃ch gli nacque sotto el piano et stella di Marte: & p̃cio suo semp bat taglioso e sempre di q̃lla si delecto. Si come se dicea di Enea figliolo di Venus: p̃cio che Enea nacque sotto q̃lla stella: laq̃le iduce luxuria. Ma ch̃ gli sia deificato si de scirere ch̃ uscendo egli di la citta cō molti gio ueni & andauano iogo li paludi: intra q̃lli gioueni uene grãde discordia p certo giucho ch̃ gli faceano. Per laq̃ cosa Romulo fo morto & essendo cū nel locho uene una grã tepesta: & questo suo p̃ch egli hauia fat ti molti mali: & cū suo p̃reso dal diuolo: ne mai el suo corpo fue trouato: p̃cio che q̃lli che lo uccifero nō lo dissero mai. Per laq̃ cosa li romani imaginorū ch̃ gli fusse andato i cielo. Altri dice ch̃ lo fulgore lo uccise. Ma come si fusse li Romani lo adorarō p̃ dio: & la sua morte nō si sape mai: & p̃ lui fecero il tempio quirino & anchora p̃ch mori di marti di fecero el tē pio a honore di Marte: & p̃cio fabulādo dice Ouidio: ch̃ Marte il p̃se e portollo i cielo. Herfilia fu i moglie sapendo ch̃ el suo marito era morto nel mote palatino: ando e salì sopra il colle del ole p̃ disperatione si lassò cadere: cū mori: de li romani dissero ch̃ Romulo era uenuto p̃ lei & hauiala portata i cielo: p̃ch li ordinarō uno tēpio: & era ditto tēpio di Hora: & p̃ cio si dice che fue deificata. De la s̃te: onde uscì laq̃ calda e dichiarato: bēch assai uolte aparuerō a roma de simili segni: a dimostrā ch̃ Roma douia esser ca po dil mōdo. A tēpo de Ottrauiano si lege ch̃ una fontē produsse ifinito olio tanto ch̃ corse fina al teuere: questo dimostro lo aduento dil nostro signore Iesu Christo: el quale a tēpo del ditto Ottrauiano nacque: & qui finisce lo, xiiii. libro de Ouidio.

LIBRO Q VINTODECIMO
DE OVIDIO METAMORPHO
SEOS.

DE NVMAPOMPILIO.

Capitolo.

I.



Eduto come Romulo fu re de
Romani: & anchora nel suo fi
ne come fu cō la sua dōna Her
silia deificato. Così roma rima
se senza re uno anno e mezzo.

Ma era retta p cento senatori:
intanto andauano cercādo e imaginādo quale
fusse sufficēte e degno di tanta signoria. Onde
stauano li senatori in grande pratica pensando
quale egli potessero hauere a loro regno. La fa
ma pur uolaua a Numa pompilio: el quale fu Sa
bino: e tanto uolo inanci che li Romani il con
sentirono loro Re: & cio fecero per due princi
pale cagione. La prima perche gliera costoma
to: ardito e sauiio. La seconda: perche egli non
se delectaua de costumi fabini. Questo Numa
pompilio si come egli fu fatto Re se parti subi
to da Roma & ando a la citta de Cortona: &
uedendo quella citta habitata da Greci: laqual
citta edifico Hercule. Et essendo el ditto Re de
Romani a quella citta domando a li cittadini
che fu colui elqual edifico quella citta: concio
sia cosa che la sia habitata da greci: & la citta e
in Italia. Alhora uno de loro: el quale era piu an
tico de li altri rispose in questa forma,

De Hercule & Micilo,

Capitolo,

II.

Vello anticho huomo rispose e disse
a lo Re de Romani. Signorio mi ari
cordo de molte cose antiche: onde
douete sapere che lo anticho Hercule prima
chegli fusse dio se dice chegli fu molto ricco:
& hauia molti armenti e buoi. In quello tem
po esso uenne per questi lidi: quali sono ditti la
tini per lo Re Latino: & passando glierano fu
rati di quelli buoi: & quelli che li furauano furo
no morti dal ditto Hercule. Alhora egli con
struse e ordino uno tempio a honore de Ioue:
& in questo luoco stette alquanto tempo: cioe
in casa de uno anticho in queste cōtrate: elqual
fu chiamato Cortone: & quando egli se parti
propheto & disse qui fara una citta: & si come
egli disse e così fu uero. Et in processo di tempo
fu uno greco chiamato Micilo figliolo de Ale
mone: elquale era molto gratissimo in amore
de li dei: a cui Hercule parlo in sogno: puoi che
gli fu deificato e disse gli. Va e troua le onde del
fiume Essero: loquale ua per Italia: & sicuramē
te abandona la patria tua: & li construerai una
citta: & se tu non fai questo sappi che sopra te
uerra grande tempesta. A questo ditto Hercu
le se parti. Resuegliato che fu Micilo comin
cio a imaginare sopra quella uisione: & comin
cio sopra di se pugnare: percio ch da una parte

T ii

egli temeua Hercule per la uisione. Ma la secon-
da notte uenendo l'hora: egli ando a dormire
& subito gli apparue Hercule dicendo cio che
prima gli hauia ditto: & minaciauali. Fatta la
matina Micilo temendo delibero de partirsi &
uendete tutti li suoi beni. Come Micilo hebbe
uenduto ogni sua cosa: li uicini imaginano che
gli si uolesse partire: & si andaro ala signoria: la
quale lo fece uenire inanci: & essendo doman-
dato egli confesso si come homo iusto che cio
chegli hauia fatto era pche si uolea partire. La
signoria lo fece mettere i pregione. El di seque-
te fu mandato per lui: elqual fu posto e rimesso
nelo arbitrio del populo: che ne fessero cio che
a loro pareua. El consiglio se aduno & fu messo
tra loro el partito se gli doueua morire in cot-
tona: la forma che coloro che uoleano chel morisse
si poneano in uno luoco una pietra negra: &
coloro che uoleuano che esso scampasse po-
neano una pietra biancha: nelquale scurtino si
trouaro tutte le pietre negre: & perciò si douia
essere tagliato il capo: sapendo questo Micilo
se ricomando è inuoco Hercule dicendo. O
Hercule elqual meritausti d'esser deificato per le
xii. tue uirtute e sanche che tu sosteneuisti dami
adiutorio impercio che tu seila cagione de la
mia morte. Dicendo queste parole tutte le pie-
tre negre diuentaron bianche. Ondela senten-
tia fu data che esso se ne andasse. Alhora Mici-
lo rende gratia a lo dio Hercule: & uenduto
chegli hebbe ogni cosa se parti e intuo in ma-
re: & nauicando passo molte cittate: cio lo La-
cedemonio: Tarento: Sibaris: lo Salentino &
Nereto: per fine che giösse al fiume ditto Esse-
ro come gli hauia Hercule comandato. Gior-
to in quello loco trouo uno monticello: & di-
mando de cui glieria: fugli risposto che era di
Cortone. Alhora Micilo disse: questo elo loco
doue io degio edificare la citta: & cosi fece: &
poseli nome Cortona.

Capitolo.

III.

Allegoria.



Liegoria de le pietre negre mutate in bian-
che per salute di Micilo: la cui historia fu i
qsto modo. Micilo uide per spirito che gli
douia edificare una citta in Italia: ma uolè

do gire per fare qsto suo cōdennato a morte: po ch' si
partiu cōtra gli ordini di la sua cōtrata: & fu rina: f-
lo el fatto suo no'l populo: el quale si come e ditto uia
ua de mettere la parte dal si al no a pietre nere e bia-
che: cioe pietre minute: leqle si trouaua lōgo lo litto
dal mare: fu obtenuta la morte sua cōtra ogni ragio-
ne: ma dio: elqual nō pmette che gli homini iusti pi-
sano senza ragione: cōuertì miraculosi alle pietre ne-
re in bianche. Q uelto exēplo e posto per che le genti si
studiano cōdure la uita loro uirtuosamente: pche sem-
pre per li homini uirtuosi dio dimostra molti mira-
culi.

Capitolo.

III.

De Pithagora.



N quella citta era Pithagora philoso-
pho: loqle hauia lassata la patria sua
cioe la isola di Samo: perciò che quel
la isola se regueua piranni: & esso molto odia-
ua tiranni: & perciò uenne ad habitare in Cor-
tona: Pithagora fu gran logico: il suo core era
molto loginquo da dio: nondimeno la mente
sua era con li dei: & imaginaua de dechiare
quelle cose lequale non si poteuano per li ho-
mini uedere: & tutte quelle cose: leqle esso ima-
ginaua: insegnaua puoi a le gente: & amaestra
ua come lo mondo era fatto: & poneua li dubii
se dio facea tonare: o faceano li uenti: & che co-
sa sono le nebie: & dōde procede li terremoti:
& si cōe regiano le stelle: & breuemēte insegna-
ua tutte quelle cose lequale sono nascoste a la
natura: & esso fu il primo che disse che era pec-
cato a uccidere li animali: & dicea che era prohi-
bito: & contra il uolere de idio de mangiarle.
Ma non gli fu creduto: & isignaua quello per
questa cagione. Impercio che gli dicea che lani-
ma de l'homo morto si entraua in qualique ani-
male: & perciò peccato era a uccidere qualun-
que cosa che hauesse uita. Cap. V.



A cagione perche Ouidio scrue gli
deserti de Pithagora piu che de li al-
tri philosophi se che ne li fatti suoi so-
no certe transmutatione: lequale si conuengo-
no al presente trattato. Pithagora amaestran-
do le gente diceua. Guardateui che non man-
giate la carne de li animali. Altri poria dire: ma
che dunque podemo noi mangiare. Pithago-
ra absolue e dice. Voi hauete li frutti de la ter-
ra: de liquali potete mangiare: & hauete li frutti
de li arbori: & li frutti de le uigne cioe l'ua: &

anchora la terra produce li cibi: & le pecore ue apparecchiano lo latte: & le ape ue dano el mele. Donque o homini se la terra ci da quello che ci bisogna. Perche adonque mangiamo la carne: & percio io ue dico che uoi non ne mangiate: percio che se uoi ne mangiate non fara differenza da uoi a li animali: si come sono Leoni ti gri orsi lupi: liquali si ralegrano dela morte: & pertanto non sono percio tutti li animali quelli che usano le carne: percio uoi seti pegiori di loro: & non douete impire le uiscere de le budelle d'altrui uoluntieri: uoi assimigliate a li giganti ciclopi che solo uiuono: & hanno pieno de ossi el corpo de occisioni de li animali: & nõ douete ciò fare percio che hauete exemplo de le antiche etate. Cap. VI.

DA prima anticha etade suo quella del oro: quali uiuano de frutti: & non usauano li animali: & alhora li ucelli uolauano securamente: & li lepori erano securi: & breuemente tutte le cose erano in pace: si na che quello maledetto: elquale hebbe inuidia a li sacrificii de li dei: & impiualse lo corpo de animali: liquali si doueano sacrificare. Appresso dice Ouidio: che Pithagora dicea che era licito uccidere alchuno animale: cioe quelli liquali noceuano a li homini: come sono serpenti: lioni: orsi: tigri: & dicoue che quelle fiera: lequale desiderano la nostra morte se possono uccidere senza peccato: percio che ogni cosa e destinata a la morte: & perche cio sia non sono tutte da essere morte. Ancho ue dico non e male uccidere el porco & sacrificarlo a la dea Ceres: & similmente el Ceruo la Capra el Beccho possono esser sacrificati a lo dio Baccho: & cui lha fatto non ha fatto peccato: & se queste cose se uccideno non hãno pcio male perche hãno colpa. Ma uoi pecore placide che hauete uoi meritato: & uoi capre che ci date insieme con le pecore el uestire: & dateci el dolce latte. Piu uile ce fate uoi essendo uiue che essendo morte: & piu ci giouate. Anchora che hanno meritato li buoi che sono animali senza falsita e senza documento: & sono nati per togliere le fatiche nostre. Veramente io dico: che chi

uccide el suo boue de essere senza frutto. Non e egli quello che ci apparecchia la mentura: & tutto questo non basta: ma uoi li amazate & poi li mangiate: & questo e peccato de li dei. Credete uoi che li dii si ralegrano dela morte de li animali: liquali sono creati da loro. Ben e ceco peccato che le gente fano: egli togliono un bello giouenco ouer boue: elquale e molto puro: & circondatelo de uittime e di sacrificii e doro: & queste gli poneti fra le corna. Et anchora li frutti: liquali hanno guardati: puoi el sacerdote comincia a orare: & mormorare sopra el capo suo: & tutte queste cose quello animale uede: & ancho uede el coltello con loquale puoi lo scannano: & puoi li togliono il capo & apronoli el corpo: & riguardano la uoglia de li dei: & ecco quanta bestialita e la loro. Appresso conclude Pithagora e dice bene procede a uoi di mangiarli li cibi uetati. Donque hoggi mai non lo fare piu: & ricordateui quando uoi uccidete un boue: che uoi uccidete el uostro lauoratore: & poi che dio amonisse la bocha mia a parlar a uoi io sequitaro lui da cui moue lo affetto di cio chio dico: & dicoui chio ue amastro per modo che se Apollo fusse presente non ui potria dire le cose piu chiare. Et tale e il mio dire qual se Apollo ui desse risposta nel isola di delphos: & dicoue chio intendo de lassare el parlare de le cose terrene: & uoglio contare e dire de le cose disopra e de le stelle del cielo: elquale e sostenuto da Athlete per la sua sapientia: & diroue cose: lequale nõ furon mai udite: ne immaginate da nulla persona. Ma a me diletta de riguardare a li homini & a le conditione del mondo: si come fano li hereti: & uoglio pregare li homini che temano la morte: & dimonstraroui come nõ e morte.

Capitolo.

VII.

Dela immortalita delanima.

Homini mortali sbigotiti per la morte: & perche temete uoi: non so che pacia si sia la uostra. Voi credete che lanima uada al inferno: & li sia cruciata da Pluto & da Proserpia: da Cerbero da Aletto & da Thisiphone: Gia non e da creder questo: percio che sono certe materie de poeti: liquali non

T iiii

hanno altro che dire. Onde ciò che a uoi se dice di quelle cose sie falso: impercio che in inferno non e couelle: ne alchuna cosa che se dica che ce sia non e uera. Non sapete uoi che l'anime manchano de morte: e non riceuono pena: ben e uero chel corpo more: ma l'anima sua entra in uno altro corpo: & percio che l'anima de l'huomo alchune uolte ua in lo corpo del asino & quando in altro animale: & cosi proua questo dicendo: che ciò sia uero: sapiate che io in prima fui alla battaglia di Troia: & era chiamato Euforbo: & fui morto in battaglia da Menelao: & alhora l'anima mia intro in questo corpo: & cosi fui fatto Pithagora: & dicoui chio mi ricordo che de l'altro di chio intra in questo corpo riconobbi el mio scudo: el quale io portaua che fu posto nel tempio di Iuno: & cosi e di tutti uoi. Voi seti tanto grossi che uoi non ui ricordate del primo uostro stato. Adunque siate certi che nulla persona more: ma l'anime passa per li corpi humani: & questo ue dichiaro per exemplo.

Capitolo. VIII.

L Anima dice Pithagora e fatta come la cera: perho che la cera non sta in una medesima forma: quando e propria in alchuna scultura: & percio che quando ha forma de lion: quando de homo: & quando de diuersi animali: & nondimeno quella e una medesima cera: cosi e l'anima che quando esce del corpo intra in uno altro: & non e couelle che mora. Adonque non uccideteli animali per impire li uostri corpi: percio che uoi spargeti li uostri medesimo sangue: & ingiuniate le anime di uostri parenti: percio che a caso sono in quelli corpi. Et nota che opinione fu de Pithagora che non fusse differetia de le anime de li animali bruti a quelle de li homini. Ma solo fusse differentia fra loro per li corpi dissimigliati: e dicea cosi. Quando l'anima e nel corpo humano parla e fa l'opre humane: & quando e in bestia fa l'opre bestiale: & era opinione de Pithagora: che quando l'anima operaua nel mondo alchuna cosa uirtuosa: morendo quel corpo l'anima intraua in nobil corpo: & s'ella operaua male: l'anima intraua in bruto corpo e co-

si di tutto. Et ponea questa ragione: & diceua poniamo che un corpo sia morto: l'anima ouero si conuerte in uento ouero rimane ociosa e senza corpo: ouero ch'la ua in altro corpo. Ma non e da credere che la se faccia uento: ne anchora che ella rimanga ociosa: percio che la anima e una cosa pura: & organo de lo corpo che ha uita. Adonque e bisogno che la anima sia sempre in qualche corpo: percio che per se non saria atta di stare.

Capitolo.

IX.

L Ithagora proua per ragione come e peccato de uccider li animali: per che le anime passano di corpo in corpo. Che questo sia uero. Appare per ragione per le cose che occorrenno: e prima per el tempo: el quale si uolge per continuo momento: come fa lo fiume ch' la luna onda cacia l'altra: & sequita lu no l'altro parimente: & cosi sempre hauemo tempo nuouo: & uedemo che dopo le hotte sequitano li giorni: & dapo li giorni sequitano le notte: & cosi e anchora in cielo: percio che quando la stella de lucifero se leua: el cielo comincia a imbianchare: puoi sequita la uora: e puoi el sole: la matina rosso e lo di biancho: la sera torna rosso: & cosi ua de di in di. Ma quando el sole nel mezzo di e alto: tutte le cose noccuole a la terra se fugano: & e rosso la sera e la matina: perche el sole e piu presso a la terra: & li uapori se li parano inanci: & percio dimostra cosi rosso: & simelmente l'anno se transmuta in quattro parte. Come e in uerno: primavera: estate: e autunno: & parte de l'anno sequita la eta de la nostra natura: percio che la primavera e affimigliata al primo tempo de la nostra etate: cioe a la pueritia: percio che si come l'herba e tenera: & hane alchuna rosseza: nondimeno e diletteuole a li animali. Così alhora el giouincello tenero con alchuna rosseza adiletta a li suoi parenti: & sono piaceuoli nel conspetto de le gente. Ma puoi che sequita la estate: la quale e robusta: ne la quale se maturano quelle cose che nascono ne la primavera: & in quello modo el giouincello passa la gioventute & diuenta robusto piu in questa eta che ne le al-

tre. Poi sequita lo autunno: el quale e maturo: perciò che alhora e matura ogni cosa. Quel lo medesimo aduene del giouine elqual e maturo & perfetto nel suo essere: & già li cominciano li capilli a incanutire: si come aduene del lo autunno che alhora uengano le brine e imbianchano le herbe: & rasiugano. Poi sequita lo inuerno: el quale fa tremare altrui per lo freddo. Così p la uecchieza trema lo uecchio: & alhora li cagiono li capilli come fa le foglie a li arbori: e cusi li corpi nostri si transmutano: per ciò che al presente nō femo ciò che soleuamo esser: & nō saremo quello che al pſente femo: perciò che prima fumo putrido sperma: cioè seme del homo: & puoi la natura ce ha creati nel uentre: poi ce ha posti in questo mōdo prima picoli che alhora nō ci podemo aiutare: per ciò che femo senza forza: & così fanno li altri animali: & perciò alhora nō podemo sostenere il capo: & anchora potemo dire che femo de quattro piecioe cō le mane per terra come fanno le fere. Poi andiamo cō alchuno sostenimēto: nō perciò cō fermo. Poi femo ualenti giouini. Poi uenimo a la uecchieza: laquale corrode le prime fortet: come p exemplo appare di Milone: elqual come era giouine grande era gagliardo tāto che se haueria potuto assomiliare a Hercule. Ma cēdo fatto uecchio uedendo che esso perde la sue forze: incomincio a piangere: simelmente Helena figliola de Tindaro laquale fue si bella: che due uolte fue presa per la sua bellezza. Puoi essendo uecchia riguardando nel specchio: e uedendosi per uecchieza fatta brutta: considero come per sua bellezza essa era stata due uolte presa: & comincio forte a piangere. Capitulo. X.

Dei Elementi.

Simelmente dice Pithagora. Li elementi per liquali ogni cosa si genera specialmente sono doi: liquali dano influentia di generare: cioè laire e el fuoco. Questi dano influentia a tutte le cose. Li altri duoi sono locati di sotto cioè terra e acqua: & li duoi sopraditti nō hanno grauita: perciò sono posti di sopra. Lequale due cose ogni cosa

creano & ogni cosa risoluono: & qſti elementi in loro medesimi si transmutano: imperho che la estate per lo caldo la terra secca e rasiuga: & la sua humidita se cōuerre in acqua: & poi la fu mosita de la terra si conuerre in aiere: e puoi lo aiere si conuerre in foco: nel uerno ogni cosa si torna arietoro: imperho che lo fuoco p lo freddo si spargi e fassi aiere grosso: puoi si fa acqua: laqua si fa terra. Onde uedemo che niuna si trasmuta per natura. Adonque niuna cosa in qſto mōdo perisse: ma ogni cosa se rinoua: & le cose se dicono esser nate: & poi sono altro cſi nō erano prima. Cap. XI.

Miraculi de acque.

Anchora lo seculo nō e stato fermo: ma si transmutato: perho che prima fu la eta di loro. Poi fu quella del argento: poi quella del rame: poi quella del ferro: nellaqual siamo: & così tutte le cose se transmutano. Poi sogiunge e diceio uidi doue fu già el mare: & mo ci sono edificate le città: & doue furon le città e mo el mare: & anchora doue soleano essere li campi piani ci sonno molti uadi: & ciò aduene per li discorsi de le acque. Anchora doue furon già li piani hora ci sonno li monti: & ancho hauemo ueduto che per superchia abundantia de acqua li piani se raccolgono e fanosi monti: questo aduene per li terremoti: liquali lassano per la terra meat: liquali puoi che sono pieni de acqua cōmoueno la terra: perciò che quando li ueti entrano sotto la terra si la raccolgono: ne laquale cōmotione: alchuna uolta si turbano li fiumi e li fonti: & così manchano e passano ne le alte parte del monte: & di nuouo fanno nuoua fonte: & nouo fiume. Lincho elqual passa sotto terra chiuſo in lo territorio de alchuna città passa disopra e demoſtraſi. Anchora el fiume Erasino elquale passa per Grecia: & ua per alchuno luoco sotto terra: & Amaseno elquale fiume passa per Sicania quando e corrente e pieno: e quando e secco. Et diroui assai maggiore fatto: che uno fiume: elquale e chiamato Anigro: loquale già fue optimo fiume con dolce e perfetta acqua: al presente e acqua uenenosa:

che qualunque persona ne beue se more.

Capitolo.

XII



A cagione perche li beuenti di quella acqua more e q̃sta. Dicono li poeti che una uolta fue battaglia fra li cētauri e li Lapithi: & fu li centauri spanuētati da le faette de Hercule: lequale erano auenenate: & effendo li centauri cosi feriti se lauarono in quel fiume: & cosi rimase uenenofo. Ma che diremo noi del fiume Hipanis: elqual e in Scithia: elqual gia fu dolciſſimo: emo e amarissi- moſi diuerſe parte erano iſole: cioe Antifa Pharoſ e Tiroſe: a deſſo ſono agionate al continen- te. Simelmente e una citta chiamata Leucade: laquale era de le antiche di Grecia: & mo e fatta una iſola circōdata da lacqua. Anchora e una citta in Cilicia laquale e chiamata Zandle laqual fu nominata fra le tre terre de Italia. Poi ſoprauene el mare e ſi la diuiſe: ſi che poi fu fatta iſola: & ſe uoi domandate de Elice & de Bura lequal furon citta de Arcadia: quelle ſono ſomerſe in mare: & mo li nochieri naucano ſopra le cime de le alte torri & deli campanili: & ancho ſapemo che in Pitheia era una citta in lo piano doue e mo altiffimo monte: percio che entrandoli uenti ſotto terra credetero ritornare onde erano intrati: ma nō ritornaronli fuori: per laqual coſa la terra inſio con molto humido & multiplico: & in quel luoco gitto tanta terra per la forza deli uenti che li fece uno monte doue ſolia eſſere uno piano.

Capitolo.

XIII.



Onendo Pithagora le permutatio- ne di le acque dice che lacqua pdee aquista noua figura: pcio che in Libia de contra a Amone: uno fonte elquale ſe dice che fece Ioue traſſormato in ſpecie di mōtone ouer ueruece: & fecela eſſendo pregato da ſuo figliol Dionifio: percio in quel luoco la fece: & leceli dipingere e intagliare poi Dionifio el ſuo padre Ioue in forma de Veruece con due corna ſopra lequale chi ce dormiua ſe dice che ſe ſognaua ueri ſogni: & queſto fonte haueua queſta pprieta che infra di e forte fredate la matina e la ſera e caldiſſima. Et unaltro

fonte elquale ha proprieta che ſe nel tēpo che la luna e noua: altri ponga un legno ne lacqua: ſubito ſe accende. Anchora ne le parte de Citioni e uno fonte delquale chi ne beue le ſue interiore diuentano faſſo di marmo. Ma ſono duo altri fonti cioe Cratiſ & Sibaris: liquali ſono qui preſſo a noi: ne liquali chi ci bagna li capelli ſi ſano ſimili come elettro: & riſplēdeno come oro. Ma che piu nō ſono certi fonti liquali permutano corpi e li animi: ſi come e el fonte di Salmace in el q̃le chi entra douenta Hermafrodito: cioe che poi ha luno e laltro ſexo. Anchora in Ethiopia ſono lachi de quali che ne beue ſubito fa dormire. Anchora ce uno altro fonte chiamato Elitorio delquale chi ne beue giamai non po bere uiuo: & cio po eſſere uero che la natura gli habia data quella forza.



Ero e ſecōdo che dicono li poeti doue parlano e ſauolegiano di queſta acqua: che eſſendo le figliole de pre- ti furioſe per le herbe arechate da Melampo ſigliolo de Amintaone: hauendo ſpiato doue quelle herbe erano: andarono e cō quelle herbe ſe purgaron in quel fonte: doue rimase lo odore del uiuo: perche le erano briache e piene de uiuo: & con quelle herbe ſe purgaron in quel fonte. Anchora ce unaltro fonte chiamato linceſſio: delquale chi beue ſubito diuenta briacho: ſi come beueſſe uin puro. Anchora e un lacho i Arcadia: delqual chi beueſſe di notte ſubito more: e di zorno e acqua molto ſana: & ſi come e ditto di queſte acque poria dire de molte altre.

Dele inſule.

Capitolo.

XIIII.



Anchora le iſole ſi tranſmutano: percio che tempo fue che Orthigia che una iſola laquale fue creata da Aſternie ſorella di Lathona andaua gia ſopra lacqua al mare: & al preſente e aſſita: & le inſule Simplegade gia concorſeno & hora ſono firme. Ma Ethna che ſempre manda fuora el fuoco non ſera ſempre coſi acceſa: percio che quella fiamma eſce fuori per qualche final cagione: & cio puo eſſere che li uenti ſonno li entraui

& percuoteno insieme una pietra con l'altra: di
lequale pietre esce el fuoco. Ouero puo essere
perche la terra e solfinata: & cosi ardeat: & se tu
uولي dire e nella terra cosi ferrata che li uenti
nonne posseno uscire: Risponde e dico che
foris soprauenono terremoti: liquali mouendo
la terra ritrauano quelli luochi onde el uento
entro: & dico che uerra tempo che quelli uen-
ti farano alchuno buso onde uscirano: & puoi
se risterano le pietre del percuotere: & cosi nō
ardera piu: & se cio auiene: per longo tempo
uerra che quello solfore sera consumato: & co-
si si hauera fine lo ardere del monte.

Capitolo. XV.

Dicesi anchora che ne le parte iper-
boree sono homini liquali stano in
una palude nuoue di: & hanno poi la
piuma come li ucelli. Anchora se dice bechio,
nol credo dice Pithagora: che sono femine di
Scithia: lequale con certe ontionni fanno a li ho-
mini nascere la piuma: si come hanno li ucelli.
Cōciosia cosa che li fonti eli fiumi dice Pitha-
gora si trāsmutano: acio che tu habi in cio ma-
gior fede: io te dico che tutti li animali poi che
sono morti si trasformano in altre forme: per
cio che noi uedemo che ogni carne laquale e
morta comincia a infradire e far uermi: liqua-
li chiamete uedemo: ch nascono de la carne
de li homeni e de le fere: di che io uedo lo exē-
pio el quale e prouato: se tu ucciderai uno boe
quando e coroto neli suoi interiori nascono
lapi: & se tu ucciderai uno cauallu: poi che glie
putrefatto si ne nascono li fornelli: liquali fano
rumor grande cōlale: & p̄cio fano grāde stre-
pito e rumore: p̄cio che si conoscono esser na-
ti di cauallu: & questo dicono facendo in tem-
po e luoco cōgruo. Anchora se tu hauerai un
grāzo e mocerai tutte le gambe: e poi li metti
sotto terra: si come sara putrefatto ne nascera
uno scorpione: & perciò li se refomiglia. Ancho-
ra se tu hauerai una ranochia o ranochio: li gli
fano fila come oro zoe al tempo loro luxurio-
so: & quella metterai sotto terra si come sara pu-
trefatto ne nascera una rotola: cioe uno papi-
lione. Poi uoi uedete che mettendo lo lino ne

lacqua ne nascono le ranochie: & in prima na-
scono senza piedi: poi metteno le gābe & esco-
no fuori a poco a poco: acio ch possano natare
& hāno longhe le cosse acio che possano sal-
tare. Et anchora lora come sapete parturisse un
pezo di carne: & poi si uiuifica e formasi lora
chino: cioe lecandolo & ansandoli adosso la
madre. Poi tu uedi chel pauone: li colōbi e tut-
ti li ucelli producono luoue: e poi ne nascono
li poncini: lequal cose se tu nō le uedesti non lo
crederesti: & sono alchuni che dicono che poi
chel homo e morto e putrefatto che dela sua
medolla nasce uno serpe.

Dela generatione dela Phenice.

Capitolo.

XVI.

O ueho ditto si come una specie si
transforma ouer trāsmuta in una al-
tra. Anchora dico che duna specie
si puo fare cōuersione in quella medema: imp-
cio che una ucella laquale sta fra li Assiri: & e
chiamata Phenice: laquale non uiue di fruti e
dherbe: & solo uiue de lacrime: csi caschono
de lincenso: & del succo del amomo. Questa
uiue cinque anni: & passato questo tempo la
uella medesima tole de le legna: cioe di rami-
celli duna ragione di legno che si chiama Ilice
& ancho de le palme: di quelle cose fa uno ni-
do: sopra quello pone ungueto di nardo: & al-
tri unguenti: & anchora ci pone mirtha e cina-
momo: & fatto questo la phenice si pone so-
pra queste cose: & batendolo le mediate el cal-
do del sole se accende fuoco in lo nido: & in q̄l-
lo modo arde: & subito di quella cenere nasce
uno uermo: elquale in processo di tempo si cō-
uerite in Phenice: & questa uiue ceto anni. Ma
come la natura gli da le forze: quella ucella to-
glie puoi la cenere che rimane del nido: & por-
tala pianamente sopra li altari del sole: & li ari-
pone: cioe da quella parte doue el sole piu se-
rissi: & per tanto non si troua piu duno di quel-
li ucelli. Anchora la hiena e animal: elquale e
uno tempo maschio e uno tempo e femina: &
hanne questa proprieta che fa formare le uo-
ce del homo: & conuertisse quando in mas-
chio & quando in femina: & ua la notte &

chiama dicendo. O Pietro: & se quello cotale risponde: & leuasi di letto: & subito lo uccide perche tutti li homini che sentino el suo fiato subito moreno: & se sono tochatì da la sua umbra subito sono morti. Anchora ce un'altra generatione de animali: i quali se chiamano camelonti: i quali hanno la coda riuolta e tutto magro: perciò che solo uiue de aiere: & hāno questa proprieta che sempre porta la bocca aperta e ingiote lo aiere. Questo animale se in ogni colore saluo che in bianco o in rosso. Ma se sapressa a cosa negra tutto se fa negro: & se sapressa a cosa giala tutto se fa gialo: & così se fa de qualunque colore: el quale egli se apressa: & questo animale assimigliato a lacqua: perche e impalpabile: e non e di niuno colore: perciò che per qualunque passa: di quello medesimo colore appare. Allegoria.



Vñ propriamēte sono gli homini fauiti li quali portano il colore di qualunque persona aloro se acostano: cioè che li conforma ala uolunta di colui con cui pratica: & da cui alchuno utile ouer honore li aspettano.

Del Lince. Cap. XVII.

Dice Pithagora e uno animale el quale e chiamato linc ouero linca: el quale animale e cōsacrato a Baccho: ouero perche li uinse Lindia doue nascono cotali animali: & perche uinse quello paese quelli animali li sono dedicati: & hāno questa proprieta che di la loro orina nasce una pietra preciosa chiamata lincurio: la quale qualunque persona la tocha con la lingua subito indiuina le cose future. Similmēte ci sono certe uerghie: lequal essendo sotto lacqua sono tenere: & come sono di sopra da lacqua subito diuentano dure si come corali. Cap. XVIII.

Pithagora dice poi. Prima se faria se ra che io ui potesse explicare tutte le transmutationi: ma io ue diro de alchuna. Voi sapete si come Troia fue possente de ricchezze & de homini: intanto che in diece anni non potero tutti dāli Greci esser morti. In quello loco nō ce piu couele altro che sepulchri: & similmēte e destrutta Micene che fu così possente citta: & così Athene:

& Thebe: che al presente sono solo uille: Micene anchora cade Thebe e a terra solo se habita per nome. Anchora sapete che una citta fue chiamata Dardania: & hoggi e ditta Roma: la quale e apresso al monte de Apenino: in quello furono grandi edifici: & dicoui che io me ricordo al tempo chio era chiamato Euforbo in Troia: cioè prima che io fusse morto da Menelao: che Heleno figliolo de Priamo: lo quale era sacerdote indiuinatore: si diceua ad Enea. O nato di la dea: temi la morte se tu uoli in altre parte andare: io te dico che di te nascerano coloro che ti uendicarano Troia: & el ferro: & el fuoco ti trara de qui & portarai cō te cō Troia: cioè le cose sacre di Troia: & andarai per fin che prouerai nel li campi a te cōceduti: cioè in Italia: & similmēte io uegio li tuoi nepoti: che edificarano citta tale che nulla ce fu giamai tanto possente: & li ualenti homini di quella citta sarano arditì forti & faui più che gente del mondo: & specialmente nascerà uno che e del sangue de li dii Iulici: cioè Cesare: el quale la fara donna del mondo. Molto se affatichara & operera in cio fare. Costui fara deificato & salira ne la sedia signorile.

De li figlioli de Enea.

Capitolo. XIX.

Notare douemo che per tanto Ouidio recita le sopraditte parole: perciò che doppo Enea: el qual hebbe doi figlioli. El primo fu Ascanio chiamato Iulio nato de una dōna Troiana chiamata Creusa: lo secondo fu chiamato Siluio: loquale Enea genero de Lauina figliola de lo Re Latino. Adōque doppo Enea regno Ascanio: & morto Ascanio regno Siluio suo fratello. Poi tutti quelli de la paratella de Siluio regnarono in Roma fine a Tarquino supbo loqual fu caciato. Onde Roma fu poi retta per senatori per fine che uēne la signoria a Iulio Cesare. Elqual sempre disse chera nato del sangue de Iulio Ascanio: & perciò dicea la signoria e tornata doue ella de essere: & perciò dice Heleno io mi contēto cheli Greci uinca Troia: perciò che per altro modo noi saremo signori de tutto el mondo.

Conclusione del parlare de Pithagora.

Capitolo.

XX.

Pithagora nel fine de la sua lettura cōclude e dice: io ho ditto tate cose che nō ci ricordaremo dela priā pte.

Ma io uer ricordo che cio che e sotto el cielo e sotto la terra: s'è marauiglioso. Ritornādo a proposito dico che uoi homini & io cō uoi: liquali s'emo parte del mondo non ci siamo solo per lo corpo: ma per l'anima: laquale alchuna uolta entra ne le pecore: & quando in buoi: & per cio lassiamo stare securi li animali nelquali possono essere le anime di nostri antichi. Et non ce affomigliamo a Tieste: elquale mangio el core e li interiori di suoi figlioli: & piu sono anchora li homini crudeli liquali scannano li uirelli: & non uogliono u dire li mugiti loro: & uccideno li capretti & uccideno li ucelli: & colui ch'fa cosi fana cosi de li homeni. Adōque lassiamo li boui arare & le pecore ce apparechino le arme contra borea: cioe la lana di che se fa el drappo: & lassate stare le capre che ce da le poccie: & nō pigliate li ucelli cō le rete e cō lo uischio: & nō cacciate li cerui paurosi: & nō ingannati li pesci cō l'hamo. Ma se uoi conoscete alchuno animale che ci nocia uccideteli: & li altri nō: nientedimeno nō ne mangiate: & questa era lo amaestramento: elquale Pithagora philosopho daua a le gente tenendo scola in Cortona: doue a le sopraditte cose se ritrouo Numapompilio re de Roma.

Allegoria.

La allegoria di Pithagora e euforbo. Lo autore fina al presente recita li amarastramenti di Pithagora. Costui fuo gran philosopho: elqua e lesse molto tēpo a Cortona: & hebbe in se pessimi errori cōtra la fede catholica: & cōtra ogni bona usanza: & fuo riprouato da li ānci e da la santa chiesa p heretico. Et p heretico e riprouato qualōque rende la fede a suoi ditti. Nōdimeno Ouidio recita le sue opinionis p dimostrar che gli fuo dogni philosopho & poeta expto. Infra laltre cose dice che gli fuo anticamente euforbo. & poi torno i Pithagora. Vero fu ch' Euforbo fu morto da Menelao: ma che l'anima sua passasse in nouo corpo & sia fatto Pithagora. Questo nō uol dire altro ch' illo Euforbo elq̃e mori a Troia hebbe q̃lla medesima credenza e opinione che hauia Pithagora. Et poi che Pithagora comincio a legere: si dicea che gli hauia lo sp̃rito di Euforbo perche hauia la opinione sua.

Anchora se allegoriza che Pithagora p provare che l'anima passaua ne li altri corpi: & per farlo credere diceua quello medesimo de ogni co a creata al mondo. Et cio potemo con uerita allegorizare: percio ch' ogni cosa creata sopra di la terra e corruptibile e uic amēo: & ogni cosa cororta torna ala terra & la terra fa nascere di q̃lle medesime cose: & cosi si possono q̃ste transmutatione allegorizare. Altramente seria pessimo errore. Ouidio ne li ditti capituli tocca d' l'anima. Hora e da uedere per le potentie de effas: & a che tempo effa anima puo alchuna cosa sapere de futuris. Conciosiacosia che l'anima sia & solo a dio se appartenga de sapere le cose future. Ma impercio ch' l'anima e cosa diuina: puo alchuna fiata indiuinare sonādo: nō essendo i pedita da alchuna singulare ragione: cioe ch' il corpo nō sia reempiuto di cibo ouero de uino. Hauendo di queste cose el corpo preso supchio: alhora nō po in diuina. Anchora se fusse impiuto troppo de bellezza impcio che alhora fantastica molte cose legale nō sono uere. Anchora e impedita l'anima dala uerita p alchuno speciale dolore o affano de malinconia. Alchuna fiata aduene che de notte haueai grā sete: alhora tu sognirai de bere: ouero se haueai uolūta d' alchuna cosa di quello sognerai d' haue. Anchora se tu desiderai o alpetterai per credēza el di auenir alchuna cosa di quelle sognerai la notte: & nōdimeno nō torna a uero: percio ch' quello desiderio te fa sognare. Anchora se alchuno fara mēte o aricordamēto di alchuna cosa: de alchuno fatto: se de q̃llo sogna nō ce tegna speranza. Ma se alchuno hauea dormito tanto ch' sia presso al matino: & allhora se resuegli: & poi che adormētato sogni fino al di alchuna cosa: alhora q̃lla cosa che tu sognerai: quella la potemo rendere alchuna fede. Ma per niuno altro tempo non.

De Numapompilio.

Capitolo.

XXI.

Si come Numapompilio fue amastro de la lege de Pithagora. Se dice che el populo de Roma mandoe per lui: & lui uanne a Roma: & prese le retine del regimento. Questo Numapompilio era auenturato. Prima per la sua sapiēcia: puoi per la grande sua signoria: & anchora non meno per la sua bellissima moglie. Così lui incomincio ad amastrare el populo: & a sacrificare a li dei per la pace. Conciosiacosia che molta guerra era stata al tempo de Romulo: et essendo Numapompilio così tornato: la gente lodiauano: & tenualo per forza de la scientia sua: & ancho perche lui se delectaua de la pace. Ma Egeria sua dōna ando dappo lui ala cita de roma: & essendo nela selua de Aricia doue era lidolo de la dea Diana: elquale idolo era

stato arechato li da Oreste per la operatione dela sorella del ditto Oreste chiamata Ephigenia: come fu dericontra al idolo comincio a fare amarissimo pianto.



Ora che lo auttore mette questa historia fabulosa nel principio del duo decimo libro oltra scritto: cioe de Ephigenia in questo modo. Andado Agamē non per mare p mettere l'hoste a Troia. Diana gli tolse li uenti: impo che gli hauea morta la sua cerua. Onde fu bisogno chel fusse immolata Ephigenia figliola del ditto Agamē non: e fu data al sacerdote: elqual in suo loco imolo una cerua. Ephigenia fu mandata a l'isola di colcos doue era uno solennissimo tempio: nelquale Ephigenia fu constituita sacerdotessa. Ma pensando Oreste de andare in quello loco p guarire da certa furia che lui haueua per lo peccato dela madre sene ando. Et essendo recognoscuto da la sorella: laqual era in quello tempio posta: fece ordine insieme de partirse & de portare uia quello idolo: onde de concordia el tolsero & portolo in Aticia appresso Roma: qui oltra seguemo el testo de Ouidio.

Egeria in fonte.

Capitolo.

XXII.



Pangeua dice Ouidio Egeria dauanti quella statua tanto forte che conturbaua coloro che sacrificauano a Diana. Molte nimphe andarono a lei per consolarla & nienteli giouaua. Ma Hippolito figliolo di Theseo ando ad lei e disseli. O donna o nimpha tempera el pianto tuo: percio che dolore sopra passione potresti agiongere. Io te posso ben dare esempi per liquali tu te consolerai: non percio exemplo de mi ma de li altri. Ma anchora de mi te ne posso dare. La dōna non cognosceua Hippolito figliolo de Theseo. Impertho gli disse Hippolito. O dōna udisti mai aricordare de Hippolito figliolo d' Theseo: elquale fue morto per la crudelta: & inganno de sua matregna? Lequal cose apena te potro dire per lo dolore: & son certo che tu te marauegliarai. Io son illo Hippolito: & dirote el modo del fatto mio. Vna ch' fu chiamata Phe-

dra & fu figliola de Pasiphaetechera mia matregna me amo tanto de grande amore che la uoleua che io faceffe fallo con lei al padre mio. Et io nō uolse: & trouandomi ella un giorno solo me abbracio & uoleuame uiolare. Ma io la presi per le treze e trassi fuora la spada e si la uolse uccidere. Et ella me disse tu fai ben Hippolito ma io te prego che tu non bagni la tua spada nel mio adultero sangue: & io gitrai la spada & andomene uia. Alhora uno elquale era li disse a la dōna: tu non fai niēte. Crida e di che lui te uolse sforzare. La dōna cosi crido: per loquale cridare soprauenne la famégia. Alhora Theseo mio padre disse che rumore e questo. Chi e stato tanto scelerato che habbi uoluto contrapere el nostro letto. Et uolcandose a mia matregna disse. Dime chi e stato quello: disse la donna io nol uoglio dire. Ma riguarda la spada che e in terra. Alhora Theseo mio padre uedendo la spada con la insegna de la sua casa. Conobbe che io era stato quello: & presemi a persequitare: io correa fora de la citia: & lui me comincio ad maledire quanto lui potea: & che piu lui chiamo lo suo padre Egeo dio marino: acio che gli fesse uendetta di me. Andando io sopra el carro menato da li caualli per le cōtrade doue e sacrificato Phebo: & per li liti corinthiaci: cioe per le contrade de Corintho: Egeo essendo chiamato in adiutorio de Theseo suo figliolo turbo el mare: & lacqua comincio ad ergerse che pareano monti: & faceva grande rumore in uerso di me: & del mare uscì uno bubulo elquale teggia el petto fuora d'acqua: & gitaua da le nare e da la bocca infinita acqua. Alhora tutti quelli caualli cominciorono ad haueere paura. Ma io nō temeu: niente: impertho che io pensaua che le gambe me ne portasse. El mare percoteua el mio carro: & mandaua li caualli qua e la: & io pure pensaua de ritenerli. Alhora el carro se ruppe: & io fui per tal modo percossolo: che non mi rimase ossa adosso che nō fusse rotto: & anchora si posson tutti li miei difetti uedere: & son abandonato & derelitto da ogni speranza de pace. Et percio o madonna uoti cābiar le mie pene & dolori cō li tuoi:

nico anchora piut me cōuene ue
no eli demoni. Cōuene che mi la
fume. sapi che l'anima mia ādo in q̄l
partita dal corpo: impercio che io fui
cio da lōde del mare che io mōrite. Et di
che che da l'inferno io nō faria mai tornato se
nō fusse la dea Diana de cuiu era diuoto: la q̄
ue uedendome ucciso senza colpa: si mando p
Esculapio figliolo de Apollo o primo medico:
& p̄golo ch'ello me suscitasse. Alhora lui adu
nate tutte le sue medicine si me suscito: & nella
fara me fece uechio acio ch'io nō fusse cogno
sciuto: & acio che altri non hauesse inuidia e si
me de lōga uita: e penso fe ella me douesse te
nere nel sola de delos ouero ne li sola di erete.
Ma fatto ogni cosa me mando qui. & non me
comando altro: se nō che uolea che fosse chia
mato uirbio che tanto uene ā dire quāto che
do uolte homo percio io sto qui: & sōnō uno
di serui de Diana. Per tutte q̄ste cose e parole
madona Egeria nō se consolaua: & tutta si la
uaua de lachrime. Alhora la dea Diana li heb
be misericordia: e si la conuertì in una fonte la
q̄le fu dappoi chiamata egeria. Cap. XXIII.

De Tage inuentore de l'arte de indiuiare.

Come Egeria diuēto per lo pianto
e per lo dolore una fonte. Le nim
phe lequale erāo marauegliate del
dolore de Hipolito figliolo de la regina de le
amegene uedendo Egeria fatta fonte lassaron
la maraueglia de Hipolito: & molto piu se
maraueglia de Egeria: & dice lo auttore che
niente furon le maraueglie uscite al mondo a ri
spetto di quella: & qui racōta li fatti del sopra
ditto Hipolito: & anchora dice Ouidio che
non fu si grande maraueglia: quando quello
dacis primo toscano: elquale ando e uite mo
uer la gropa dela terra senza esser tocata: &
subito quella gropa cominciò a parlare de le
cose che doueano aduenire & quello lauōra
tore fu chiamato Tage che tanto uiene adire
quanto che indiuiuo: elquale in seño puōi ala
gēte le cose che doueano aduenire cioe ale gē
e toscane. Anchora uedendo Hipolito Ege
ia mutata in fonte se maraueglia piu che le nō

phe: non altramente chē se marauegliasse
Romulo elquale essendo nel monte palatino
in Roma & girando l'hasta de la lancia: laqua
le se ficho in la terra: & subito se conuertite in
uno arbore con le fronde: lequale faceano un
bra: & similmente se maraueglia Hipolito cō
me se maraueglia Cipo uedendoli se corne.

Capitolo.

XXIII.



Alegoria de Hippolito. Costui fu figliolo
di Theseo & fu homo casto in tanto che
odiua ogni femina. Et essendo morta la
madre sua disse che sola quella li dolea: de
le altre non: perche de poco sēno era ch'ia loro cre
deua e pero e cōuertito de giouine in uechio: p̄rche
essendo giouine disse parole de uechio. Et che d' mor
to diuentasse uiuo: questo uol dire che nō obltate la
morte: imāe uirtu le uirtute i gloriosa fama. Et dice
che el suo nome fu trāsmutato i Virbio. Questo uol
dire che essendo lui morto nō era degna cosa ch' lui
se chiamato Hipolito ch' uenga a dire gouernato de
caualli i greco. Ma Virbio cioe bisultracoe due uolte
homo.

Capitolo.

XXV.



Alegoria di Tages ch' nague di la terra uol
dire che fu el primo a mondo che comin
ciò indiuiare. Et douemo notare che cin
que sono l'arte de indiuiare per li quatro
elementi. E per l'umbr efernale certi indiuii fano
l'arte su i terra: & questa se chiama negromātia ch' ue
ne a dire indiuiamento de terra: & questi sono uoca
buli greci. Altri sono fatti p' aque: & questa e chiama
ta hidromātia ab hidros che uene a dire aqua. Cer
te altre se fano p' l'umbr e & p' li lochi obsecrati cioe p
le umbr efernale: e questa e chiamata necromātia:
unde Tages trouo da prima la negromātia: laquale
si fa in terra si come dice Lucano.

Capitolo.

XXVI.

Allegoria.



Alegoria de l'hasta de Romulo cōuertita i
arbore. Dicono a' ch'uni che essendo Ro
mulo con l'hasta i mano fora de la Citta:
impeto che sempre la portaua. Lui la rupe
e come fu rota nō fu mai piu ueduta. Onde li poeti
uolendole fabulare p' la magnificētia de Romu
lo dicō che la ditta hasta diuēto arbore. Ma la uerita
fu che romulo se infonio che l'hasta sua diuētau a
bore: & hauēdo lui domandati li diuinatori disseno
ch' questo non uolea dire altro: se nō che si como l'ar
bore auanciā de alteza le altre piante: & come el no
me suo e perpetuo: cū Romulo per la forza sua ha
uea tanto aquisitato che hauea cū nobile citta edifi
cata come e Roma: laquale haueria ppetuo nome:
che seria di tanta alteza: che signorizara el mōdo co
me l'arbore signorizaua la terra.

De le corne de Cippo.

Capitolo.

XXVII.

V

Cippo fu Romano elquale stando sopra laqua del fiume guardando nela qua se uide le corne in capo: & stese le mane al capo e toco le corne & uite certamente che cusi era. Cippo se parti senza furia & le uolli ochi al cielo e disse. O dei de sopra io ue prego che q̃llo che induinano queste corne. Et si le cosa de allegrezza che q̃sto sia utilita del populo deroma. Ma sel fosse significatiōe: & opera de tristezza: che q̃sto se riueria in la mia persona. & ditto questo se apparechio ad sacrificare ali dei e tolse legni odoriferi el uino e le altre cose necessarie al sacrificio & chiamo lo aruspice acio che lindiuinasse quello che uoleano dire quelle corne. Si come furono amazzati li animali: per lo sacrificio lo aruspice riguardò in cielo & cusi riguardando uite che quelle corna induinauano grande cose. Ma non se uedeuano apertamente. Ma alciando li ochi a Cippo da la pianta de li piedi fino ale corne gli disse. O Re dio te salui. Ben ti posso dire. Impero che per queste corne io cognosco che tu sarai re de li romani: & signoriarai tutto el mondo: & questo te auengira se tu andarai a Roma senza indusia. Et imperho te apparecchia de adare: perche li fatti cusi comandano. Si come tu intrarai in roma tu sarai facto re per tutto el tempo de la tua uita. Et hauendo Cippo udito questo se ritene nel andare: & leuo gliochi al cielo & disse. O dio che questo non auenga per simili induinamenti: impero che prima uoglio essere sbandito che io uoglia uedere che roma sia serua: & ditto q̃sto ando a roma e chiamo & aduno li senatori: & lo populo: & sempre teneua lo capo coperto con ueli doro: acio che non se uedessero le corne: & essendo tutti adunati lui monto sopra la renga: & inuoco li dei acio che quello che lui dicea fusse per lo migliore dil populo. Poi disse signori Romanisi uoi dir gran de nouelle: impero che infra noi e uno el quale se non lo cazate de la Citta sera uostro re: Io non intēdo de nominarlo ma io uelho mostrato per segni: Onde sapiate che colui che die essere uostro signore ha le corne nela fronte:

te: & dicoue che non e dubio che priamente se rasomegli quante guardate bene ali miei legni. E a due cose faciate una: ouero chel fa dire o uoi el metite in presone. Et se te li ditti deli dei fatelo pigliare: & ucci.

Capitulo.

XX.

Come Cippo hebbe cusi parlarlo populo comincio ad mormorare: & era tale el mormorio. quale so le essere fra le pigne quando la borea percote fra loro con impeto assai. Et come suole essere fra londe del mare. quando sono udite da longhi. Nondimeno in quello mormorare se aldiua sola u na uoce: laquale diceua chi e costui. luno riguardaua laltro: chi era quello che hauea corne in capo: & non trouaua chi le hauesse. Cippo si leuo de capo & sogionse & disse. Signori uoi hauete fra uoi colui che andate cercando: & scoperseli il capo de lindorati ueli. Non obstante che nullo curasse che lui se scoprisse: impero che nullo credea che lui dicesse de se. Et mostrato a tutti lo capo cornuto. Alhora tutti abassarli ochi per non uederlo: & tutti suspirando contra loro uolontà uedendolo con lo capo cusi nobile: & adorno de quelle corne: & tutti perho lo amauano in modo cheli signori de concordio si leuaro & poseli la corona in capo. Alhora tutti li ualenti homini dissero. O signore Cippo questo e uero che noi non uoleno signore ne uoi anchora uolete essere signore. Ma uoi sarete sotto la nostra signeria. Pigliate dal comune tanta terra che si possa circuire con uno paro di buoi dala matina per fino ala sera. Et hauendolo in tale modo dotato tutti lhebbero in reuerentia. Alhora fece scolpire per le mura & sopra le porte de la citta quelle corne.

Capitulo.

XXIX.

Allegoria.

La allegoria de Cippo per le corne chel si uide in capo in forma de corona. Cippo fu uno grāde romano: & era sbandito. Vna notte isonio che li era nato corne i capo. Onde mandoe per Tages: elquale induinasse cio che uolesse significare. Tages li disse che colui douea essere re de Romanisi se lui potesse intrare i Roma. Al

hora Cippo amadu la liberta del suo comune ando a Roma: & adunati li Senatori disse, Signori io trouo che io debo essere uostro Re: & accio che questo non tenga: piatemi & occidetemi & fate di me acio che a uoi piace. Alhora li Romani uedendo tanta humilita de insieme cō fidelita li lo fece re: & fu signore di molte cose fuora de la citta de Roma.

Capitolo.

XXX.

Esculapio in serpente.



Eguita Ouidio si come Esculapio se conuertì in serpente: del quale Ouidio non faria mentione se non lo hauesse nominato a la resurrettione de Hippolito: & inuoca lo aiuto de le scientie: acio che li re cordi in che modo Esculapio figliolo di Coronide: & de Apolline fue traslatato da Epidauron in una isola laquale e in la citta di Roma nel teuere non obstante che niuna terra se dice isola se non quella laquale e circondata da acqua del mare. Onde douemo sapere perche nel tempo de Esculapio fue una grande mortalita in Roma: & uedendo li Romani morir se intanto che tutugia erano palidi per quel la infirmita non giouando a loro ne medico: ne medecina ordinorono de hauere aiuto da li dei: & feceno ambasciatori al tempio de Apollo: el quale era in delpho nel monte di Parnaso: cioe ne lo mezo del monte: & essendo gionti li ambasciatori ororono ad Apollo: & disseno, Signore soccorri & poni fine a questo morbo. Hor fatta la oratione el luoco doue era Apollo tremo: & la corona de loro chegli portaua in capo cō lo carchasso che lui portaua tremaro: & uscì una uoce de quello luochor: de laquale ogni romano fera spauentato: laqual uoce diceua. O Romani uoi domandate a me quello che piu presto a uoi doueresti domadare. Onde uoi che uoi cercate altro perche non e bisogno a uoi el mio aiuto per lo uostro male: fra uoi e el nato de Apollo cioe Esculapio: percio andate con boni augurii: & accrescete la schiata uostra. Li oratori domando doue era Esculapio: saputo chegli era in Epidauron introrono ne la puincia & arriuono li oue la cittade era retta da Greci: & andorono li Romani nel consiglio de loro maggiori: & pregoli che li prestasseno Esculapio per la salute de Romani: liquali mo

riuano per lo morbo. Alhora fu mosso nel consiglio la parte sel se douea prestare o nō: & andata la parte se trouo differentia: impertho che parte uolea & parte non: & molti diceano che cio non se conuenia de abandonar se medesi mi per altrui: & essendo così in dubio soprauenne la sera: et li Romani andorono alogiar se. Et essendo li Romani adormentati apparue a loro Esculapio nela forma ne laquale egli era adorato: cioe con la bacheta in mano circondata da serpenti: et con lornamento in capo: et pareua che parlasse con piaceuole fauella: e diceua. Non temete percio che io uerro con uoi: et lassero le antiche habitatione: et accio che de questo siate certi: riguardate ad questo serpente: el quale sta ariuolto a questo bastone et nota bene chio apparero a uoi in questa forma. Ma io saro tanto migliore quanto si conuene a li corpi celesti transmutati: et ditte queste cose subito insieme con la uoce sparite: & subito li ambasciatori furono risvegliati: et uenne el giorno: et leuati suso nō sapeuano che fare. Ma andaro al tempio: et adorato gli dei: acio che li mostrasse Esculapio: et subito Esculapio apparue a loro in forma de serpente et grãde cō la cresta alta: et comicio a zulfulare si forte che tutti si spaurirono: percio chel sacrificio cō tutto el tempio tremo di fuori. Alhora el serpente se arizo con lo petto in mezo del tempio: ma el sacerdote guardiano cheli era conobbe che quello era dio: e disse. Ecco el nostro signore tutti adorare acio che gli e aiuti. Et poi se uolto al dio & disse. O figliolo de Apollo pregate che questa apparitione sia ad utilita di coloro che te adorerano. Alhora tutti quelli ch'erano li incominciorono tutti ad adorare la deita & replicauano le parole del sacerdote: & domandauano se lo dio aiutaria li Romani. Alhora lo dio comincio a dire de si crolando el capo susilando: & uscì a la porta & scese li gradi de lo tempio: & guardaua sopra li altari antichi: & salutaua el tempio come diceffe rimanere con dio perche io mi parto: & comincio andare per mezo de la citta: le cui strade erano piene de fiori: & tutto el populo lo seguua. In

V ii

tanto chelo dio insci de la porta doue erano le naue de Romani:& acombiato lo populo con placito uolto:& intro in naue. Allhora el mare senti el peso del ditto. Eli Romani presero li remi:li artificij & le sartie:acio che le naue per lo peso non abissassero. Nauigaro con prospero uento. Ma lo dio sopraustaua a tutti premendo la pope abassando lo capo:guardaua in lacqua & con temperati uenti uennero in Italia uerso el monte palatino nel leuare del sole. Poi passaro per le contrade del re Latino & de Scilla. Poi uolto la naue da la mano di monti de Cicilia:puoi passo per li campi de Minerua. Passoe le contrade & le citade de Hercule:cioe Cortona:de laquale e ditto. Poi passo Napoli:laquale e interpretato cita noua. Puoi peruenne a la cita de Cuma doue e la sibilla:& le calde fonte. Puoi passo el fiume Vltimo con la grande rena doue sono molti serpenti bianchi. Anchora passo Gaeta doue Enea sotterro la sua baila. Et passo le contrade de Circe:& essendo li el mare era turbato. Allhora quello serpente scese a terra & caminoe tanto che uenne al tempio de suo padre Apollo:elquale era in quello luoco:si come Esculapio fu nel tempio:si lo adoro con molta ruerentia. Puoi torno per la rena & trouo el mare tranquillo. Alhora intro in naue & nauigando con li Romani gionse al porto del Teuere:& sapendo questo li Romani li ueneno tutti in contra con le reliquie de la dea Veste che furo no portaro da Troia. Venia chiamando & saltando idio:& sopra el lito fecero fuochi de legname de naue rotte:elquale el mare haueua gittate in terra & faceano sacrificij:& faceano tutto laiere adorare. Vccideuano tutti li uitelli ad honore de Esculapio:& intraro in la cita de Roma. Essendo nela cita el serpente se drizo:& riguardo el loco de Roma:& atisando doue lo essere suo se conuenia. Douemo sapere che el Teuere in Roma se diuide in due parte:& in mezo rimane una isola laqual da ogni parte ha lacqua. Vedendo el serpente quella isola:andoe & posesi in quello luoco:& lassoli una forma de serpente:& puoi prese forma ce

leste:& rifece si dio: et allhora fu fatto in quello luoco uno tempio con lo idolo suo:& subito fu cessata la mortalita.

Capiulo.

XXXI.

LA allegoria de la transmutatione de Esculapio:el q li Romani meno a Roma &c. Douemo notare ch tre furono li autori ch fece la medicina. El primo fu Apollo: elquale medicaua co incanti & con parole. Onde tutta larte sua era i parole. Dapoi costui fu unaltro el quale hebe nome Esculapio:& fu figliolo del ditto Apollo: la cui medicina era migliore pho ch medicaua co herbe & con experimenti:& cognosceua certe herbe con lequale liberaua le gentes:et molti dicono che resuscitaua li morti. Ma perche questo saria cōtra natura et cosa diuina:el se die intendere:che essendo thumo quasi a la morte lui gli liberaua. Altri dicono ch una uolta lui scontro duoi serpenti: liquali combatteuano insieme. Intrato che luno fu ferito:& laltro mori:& quello che era ferito se parti:& schiatio una herba & missela a la bocca de gilo ch era morto:& subito diuerso uiuo. Aihora Esculapio tenne a mente:& conobbe lherba:& comincio ad medicare li homini:& e opinioe de antichi che gli suscitasse tre morti. Cioe lo figliolo del Re Menone. Hippolito figliolo de Theleo:& unaltro giouie greco. Legesi ch passando per una prouicia se discioe el tempo:& fece una saetta:laquale el tolse da questo modo. Onde dice la fabula che ioue el fulmino. Per laqual saetta pho la gente credettero che larte che lui operaua non fusse de piacere de dio. Et stete poi celata larte d la medicina anni cinquecento fino al tempo de Hippocrate:& qsto fu el terzo sopraditto: la cui medicina fu meglio re:percho che costui trouo la medicina riguardado li homini:le co:plexionet:& qualia loro et la natura:et trouo li remedij a ciaschuna istmita. Ma tina ch Esculapio uisse in Grecia:essendo reputato p dio:li romani madorono p lui p casone de la mortalita:che gli haueuano Esculapio uene con li ambasciatori. Dice che uene in forma di serpente: questo uol dire che lera prudentissimo medico et calidissimo.


Capiulo.

XXXII.

Intro hauemo sequita Ouidio: come Esculapio fu acceptato da li romani si come dio forestiero. Ma Iulio Cesare no era dio forestiero. Ancie dio in la sua terra:elqual fu principio de battaglia e principio de pace. Auenga che lui finisse molte battaglie con molto triumpho:anchora fece molte prodeze nela sua citate:et auenga che la gloria de le cose li fusse apparecchiata:pho che in poco tēpo fu signore de tutto el modo: non dimeno tutto questo non lo cōclusero a nobilitate:et non lo posero nel segno dela stella dita


cometa. Ma solo ne suo cagione la sua progenia: cioe Augusto suo figliolo: el quale le fo cusi ditto per cagione de lamore che Cesar li portaua. Ma la uerita fu che lui si suo nepote. Questo fu Ottauiano Imperatore: el quale succede a Cesar & per colui Cesar merito de essere deificato: & suo piu per la bonta de Ottauiano suo nepote che per null'altra uirtu: che lui operasse. La maggiore gloria che Cesar potesse hauere fu che lui potesse essere chiamato padre de Ottauiano & che non fono tutte le battaglie chel fece con Metridate: ne di Pompeo ne del Re Iuba: ne de Farnace de Armenia ne di Sexto. ne ancho quando ello sottomesse el populo Romano con tutto el mondo: impercho che solo per le uirtute de Ottauiano Cesar fuo deificato. Capitolo. XXXIII.

Dela morte de Iulio Cesar.

 Vedio seguita la morte de Iulio Cesar per dimostrare la sua deificatio: ne: & dice che quando la dea Venus madre de Enea: la quale luce come loro ueden do apparecchiare la morte di Cesar: el quale era pontifice hauendo moglie: non perche lui fosse sacerdote. Ma Ouidio dice cusi perche Cesar possedeua li beni de quello tempio impero che quando a sua nobilita ello non era molto ricco. A questo ponto la dea Venus risplendente mostro le sue uirtute aiutando Cesar. Questo era perche Cesar fu del parentato de Enea: & contrastaua per lui ali dei: diceua Signore guardate che la morte se apparecchia a Cesar. Vedete con quanta falsita & fraude cerchano de hauere el capo de Iulio Cesar: el quale solo mi resta del sangue de Iulio troiano: faro io sempre in paura & fastidii: Non ue ricordo quando fui ferita da Diomede figliolo di Tideo: quando ello combattea con Enea mio figliolo: el qual perche esse uinceua: io me interposi con la nuuola: & quello me ferite ne la mano. Ma io uolsi difendere Troia e non poti. Vidi el mio figliolo essere menato. y. anni per mare: anchora ue dico piu che lui cerco tutto lo inferno. Puoi el uide combattere con Turno & piu presto con Iunone si uolemo el uero con

lessare. Ma perche io me ricordo deli danni antichel presente timore non me lascia aricordare de le cose e de li danni passati. Non uedete uoi uenire le spade contra di me per uccidere Cesar: Per laqual cosa io ue pregho che remouete questo male: no lassate spegnere le fiamme de la dea Vesta: per la fede del suo sacerdote. Questo dice percio che Regnando Cesar per le crudelita: le quale lui faceua Bruto & Cassio giuraro ne le mani di senatori de occiderlo: & li senatori giuraro de defenderli: impero la dea quelle parole dicea indarno ali dei perche la morte de Cesar era fatta: se non douea piu uiuere gli dei non possono indiuinare li fati: liquali fati sono ordinati da tre sorelle: Cloto: Lachesis: Atropos. La prima da lessere ale cose: & questa e ditto inrochare la stopa ala rocha: cioe Cloto. La seconda conserua la uita per la essentia: & questa fila quella stopa: cioe Lachesis. La terza e Atropos che taia el filo ouer rompe lo essere che uol dire la morte.

Capitolo. XXXIII.

 A morte di Cesar era ordinata ad un que perche fatalmente era constituita: li dei non podeano cio remouere. Nondimeno dauano li segni per liquali Cesar si podea guardare: li segni erano questi chi pareano che in aci che lui morisse che tutti gli dei combatteffeno in aiere con le trombette e con la corne. Ma el sole par che fosse senza luce & pareo che tutto el mondo ardesse. Sotto la iere spesso erano li baleni co diuersa acqua. La stella de lucifer pareo piena de ruggine. La luna era sanguinosa: & similmente li alochi dauano strida: liquali erano segni de male augurio. Le statue di marmo biancho lachrimauano: & sempre se odiuano ne le selue uoce. Similmente non si podea fare sacrificio. Odiuase grande rumore per li lochi saluatici. Anchora li lupi ueniano agli merchat: & ne li templi muguano dinanzi da gli dei: & lombre de linferno andauano per la citta: & tutta tremo la terra ad mostrare che se apressaua la morte di Cesar: altri dicono chel zorno auanti la morte sua uene un fulgore: ouer faita i capo Marzio in Ro

ma:& percossè el titolo:elquale era sopra lidolo de Cesare:& leuone la prima lettera del suo nome cioe. C. Similmente la notte auanti furon grandi uenti & grande tempeste & specialmente attorno el palazzo intanto che le porte e fenestre se apersero sicche Cesar si leuo pauroso temendo chel palazzo non abissasse. Anchora andando la matina agli senatori oue lui fu morto gli fono date littere ne lequale se cõtenea la sua morte:ma non le aperse:& dopo la morte sua gli furon trouate in mano. Nòdimeno gli dei cõtutti questi segni non poteno rompere el corso fatale. Imperò che Bruto e Cassio con li cortelli nel tempio presente gli senatori con uinti cinque feritesilo amazono. Cap. XXXV.

Come Ioue parla a Venere.



Edendo questo la dea Venus si sepcossè el petto con ambe le mane:& uolse intãto reparare la morte de Cesare con la nuuola come haueua fatto a Enea quando combatteta con Diomede greco. Ma uedendo questo Ioue si li parlò e disse o figliola mia. Crediti tu sola podere rimouere li fati? Percio ua che elicito ad te de intrare nel tempio de le tre sorelle: cioe Cloto: Lachesis:& atropos:oue tu uederai le tauole de ferro:lequale non temeno el consiglio del cielo:ne le ire de Ioue:ne nulla ruina:& troueralli fatato lo essere de Ces. che piu non uiua. Anchora scritto e nel Diamante perpetuo:laqual cosa io lessi & notai ne lanimo mio:& dicono che in quello loco e scritto cusi. Cesare hane compiuto li soi tēpi:per laqual cosa te dico che tu lauri indarno. Impero che gli ha forniti li anni:liquali ello de uiuerē. Ma tu farai che lui salira in cielo:& fara collocato e posto in tēpli:& el suo figliolo Augusto:elqual fara herede regera & signoregera tutto el mondo:& uendichera la morte de suo padre occiso:& noi dii si lo aiuteremo:& p nientu nulla gli cõtastara. Anchora gli domandara no pace:& anchora la prouincia de Farsalia el sentirà:& Sexto pompeo fara superchiato o superato da londe del mare siculo. Et cio uol dire perche Sexto era i mare cō corsari. Cesare mado egli uno suo capitaneo e fecelo occidere:

però che dice che Ottauiano non faria contrasto da pirati ouer Corsari di mare: fra liquali induce Sexto pompeo. Similmēte Cleopatra moglie di Antonio. Adòque indarno minacia che Roma debe essere serua de Canopi: cioe di quella citta de Egipto che cusi ha nome:& qui finisse el parlare di Ioue.

Historia de Augusto. Cap. XXXVI.

Douemo adòque sapere:si come narra lo auttore che Bruto e Cassio:poi che hebbero morto Cesare fugite: non temendo de gli amici soi. Ma Antonio capitano & Iustitiero de Cesare gli seguì:& uedendo questo gli senatori si mandaro per Ottauiano e disse & promesseli che se lui li defendea che lo faria signore. Alhora Ottauiano andò p difenderli. Ma Antonio sconfisse lui con tutta la gēte. Bruto e Cassio fugi ne la cōtra di Mantoa. Ottauiano cio uedendo ne fu allegro: non obstante che gli fusse contrario:percio che loro erão fugiti ne le forze de Antonio. Onde Ottauiano fece pace cō Antonio: e si li dela sorella p moglie:& diuise fra loro el módo. Onde Antonio signorigio lo oriente:& Ottauiano torno a Roma. Vedèdo Antonio Lucio cioe laltro fratello de Antonio:che a lui nō era toccato nulla in parte comincio ad infestare Ottauiano. Alhora Ottauiano el persequito. Antonio fugendo arriuò a Perosa doue Ottauiano in una forteza lo assedio & fecelo morire de fame. Vdendo Antonio suo fratello cotale nouelle indignato contra Ottauiano cacio uia la moglie che gli hauea tolta cioe la sorella de Ottauiano:& andò doue era Bruto e Cassio & acordossè cō loro:& uenero contra ad Ottauiano. Ottauiano cio uedèdo andò contra di loro in Emathia & cōbattete cō loro: doue ne la ditta battaglia fu morto Bruto e Cassio. Antonio fugi i Egipto. Alhora la regia Cleopatra laquale gli promisse se lui la tolesse p moglie lo faria signore de Roma. Antonio la tolse p moglie come appare qui:& fatto lo acordo fra Antonio duca & Cleopatra mossero lhoste cōtra Ottauiano. Ottauiano cio sentèdo fu subito contra loro cō ogni suo sforzo:& intro in mare oue scò-

trandose ottauiano assidio Antonio & cleopatra in mare. Onde uedèdo q̄sti che erano p̄ditori ambedui si come disperati presero uene no e si fe uccisero. Morto Antonio & Cleopatra ottauiano torno a Roma: & solo fu fatto signore del mondo. Prima che morisse Antonio regnaro insieme. xii. anni & regno i tutto lxxiii. anni. sicche ottauiano uitte. lxxiii. ani ne lo suo sp̄rio. Mori Virgilio & Horatio. hauèdo regnato ottauiano. xxxiii. ani: & essendo Ottauiano ne li. xxxii. ani del imperio naque i questo mōdo el nostro signor Iesu Christo: & quando Ouidio mori hauea gia el nostro Signore anni. xx. Cap. XXXVII.

Parlare de Ioue.

Ice anchora Ioue a Venus. Nō bifo gna che io te cōta li barbari e le gente lequale stano ad ogni oceano: me che io te parta el mōdo: pche tutto sara signor rigiato sotto el siglioso ouero nepote di Cesare: & anchora tutto el mare. Quando hauera posta la pace nel mondo lui ordinara la lege ala forma de gli suoi costumi: & de tutti li suoi rettori: & nō fara deificato fino che lui sara cu siueocchio di tēpo come le de costumi. Mo tu intanto ua e piglia lanima de Iulio Cesare & portala in cielo: e la si che egli sia Dio.

De lanima de Cesar. Cap. XXXVIII.

Auendo Ioue cusi parlato subito la dea discese dal cielo: & uene fra el senato e nullo la cognosceua: & tosse lanima de Cesar e si la portaua ale parte supreme: portādo quella anima nō sustene che la riceuesse per lo aere alchuno impedimento: & cusi portandola incomincio a farsi lucida: & subito fu conuertita in una stella: & uolo alto piu che essa dea Venus hauèdo gran coda: & uedendo la dea che la deita di Cesar era piu grande de lei se ralegro e cōtentoosse essere uinta da lui. De Augusto. Cap. XXXIX.

Seguita Ouidio & dice che Ottauiano Imperatore non uolea che li fati li suoi fussero anteposti a lopere del padre. Ma in questo el populo nō lo obediu. Impercio che la fama erasi libera cosa

che landaua purinanzi. Nōdimeno dice Ouidio che essendo Cesar deificato da Romani honorauano Ottauiano piu che Cesar: & perche nō se cōuenia che ottauiano fusse piu honorato che Cesare deificato: Ouidio ne da lo exempio: & dice che agamenon auanzo el patre in fama & similmente Achille auanzo suo patre Peleo in fama: ma questi non sono conuenienti esempi: pero che costoro non furono dei: diroui gli esempi degli dei. Ioue fu maggiore di Saturno suo padre: elqual Ioue temperaua lo aiere: & li reami del mondo: cioe lo aiere & inferno. Ma tutta la terra era sotto ottauiano: & erano doi solli liquali signorigiauaano tutto lo uniuerso mōdo: cioe Ioue & ottauiano.

Capitolo.

LX.

Allegoria.



Legoria de la transmutatione d Iulio Cesare conuertito in stella. Cesar fu ualentissimo: & uirtuosissimo homo in cose mondana. Onde lopere & li fatti suoi se poi dire rilucere come stelle p tutto el mōdo. Impercioche lui subiugo quasi tutto el mondo a romani: & peio dice el poeta ch lui fu cōuertito in stella. Ma pche appar uero le stelle di Cesare al tempio de Ottauiano: lui p̄so che le fusse stelle per cagion del padre. Et qui e da notare che tra li antiqui opinione era quido. apparea noua stella: che questo fusse per deificatio de alchuno ualente homo i q̄li tēpi morto. Perche q̄lle stelle apparueru dapo la morte di Cesare credete Ottauiano ch quello fusse el suo sp̄rito: & cusi uolse Ottauiano no che fusse diuulgato p tutto el mōdo cō uera credēza. Vero e & cusi e da credere pche largumēto de la ueritate sta in suo proposito p la scrittura sacra: ch q̄lle stelle furon q̄lle lequale apparueru ad annunciarē la uenuta del saluatore nostro: loquale apōt i q̄l lo tēpo naq̄ de la uergine. Luna di q̄lle stelle apparfe a li magi & menoli da oriēte. Et hauèdo Ottauiano: elquale uien ditto Cesar augusto: diuulgata la fama sopraditta de Cesar per l'uniuerso mondo augmento tanto la sua signoria che al tēpo suo fu uniuersale pace in lo mōdo: & tutto el populo d Roma el uolea adorare. Ma lui non uolse & ando ala sibilila p hauerē conseglioz: laq̄ gli respose che non fesse: & ch molto ben se ne guardasse. Imperioche iera nato al mōdo colui che era uero dio & re de li re & de tutto el mōdo. Alaquale sibilila l'imperator disse. Mostrami que sto mio signor. dice la historia ch la dōna lo fece mōtare sopra li suoi pedi sicche nō tocua terra: & fecelo guardare la rota & sfera del sole: oue Ottauiano uitte la uergine Maria col siglioso Iesu Christo i brazo. Torno Cesare augusto al suo palazzo & cōgrego li patrici de Roma & ogni ualente & sacerdoti d gli tempi: & annūcio aloro cioche hauea ueduto in modo che gli ritraffe la gente da tal proposito.

Prieghe del Poeta & cōmendatio
ne del opera. Capi. XLI.



Auendo ditto Ouidio queste cose: preghe gli dei che diano longa uita a tal signor dicendo. O dei dittoia: a cui non pol nocere ne ferro ne foco. Et o uoi dei romani o Enea creatore de la citta di Roma: o tu grande Quirino cioe Romulo: o dea uesta de cui Cesar era pōfice: o Phebo: & lo ue: o uoi tutti altri deitad cui io pīatosamente chiamo: liquali a me ogni cosa pōdicelli. Io ue prego che quel di sia tardo si che prima mora chi priegha che colui per chi e pregato: laqua le uita sia del nostro capo deificato in cielo & sia in aiuto absente come che presente ci fauo regia: & iō ho gia fornita lopera: laqual ne lira de l'ouene el foco ne lo inferno ne el ferro ne lantiquitate ne le etade antique nō porano de strugere del mondo. Et quando quello di uo- ra finire lo spacio del mio seculo: elquale di nul la ragione ha sopra di me se non del orpo e mortale. Ma lanima passara sopra le stelle doue e migliore stātia: e mai el nostro nome nel anima se pora destrugere: impoche i ogni parte doue la potentia di Roma e manifesta ale subugate terre cioe per tutto il mondo iō saro letto per la bocca del populo & regnarō per fama fina ala fine del seculo di seculi: & q- sto dico se lindiuiui hanno alchuna forma de uenita nel suo parlare.



Onciosia cosa che fina al p- sente pō- to per me Zuane bon signore siano narrate: e recitate in p- sa uulgare le fa- bula & historie de Ouidio maggiore ditto me- tamorphoseos: in q- sta ultima particella adon- q- intendo de dichiarare alchuna cosa: acioch non sia admiratione ali studenti de tale opera: ne anche perche alchuna cosa para obmessa: el compositore riceua senza colpa uituperatio- ne. El presente uulgare secondo che appare e assai legiero & niente se auicina al rethorico. Questo e aduenuto non per recrescimēto ne per fatica: ma solo per due rasonē. La prima per formare ad litteram lo effetto del testo. la seconda perche non e di tanto diletto a la cō-

mune gente: & anchora solo lo effetto sotto breuita e exposto senza alchuno adornamen- to de superflue parole. Et douemo notare che Ouidio pose nel presente libro tutte le antiche historie de Grecia: nelaqual tutti coloro de cui parlo: fanno grādi potenti Signori de anticha progenie. liquali operono alissime & grande uirtute: per lequale la gēte antiqua li adoraua- no per dei cusi in uita come dapoi la morte. El presente autore parla de loro deita & de gli altri. Le loro transmutatione & cio dice per fi- gura appropriando gli fatti e uirtute loro ad fe- re & a ucelli uitiōsi per lequale transmutatione lo auttore honestamente dimostra le uirtute e diffetti deli antichi appropriandoli ali anima liliquali se confaceano ala natura loro: elquale ordine fu da prima dato a noi humani per lo li- bero arbitrio che ne concessi el bene el male operari: impero che senza questa potentia nō possamo meritare. Onde postolo iō ad opera- re alchuna uitiōsa o uirtuosa cosa si puo libera- mente dire quel tale essere conuerso in quello animale naturato a q- llo o uirtute o uitiō. Oui- dio pone molte transmutatione si come appa- re cioe in arbori in monti in fiumi in segni in fonte: de homo in dōna & e conuerso in falso in ucelli in pesci in bestie in naue in dei in stel- le in fiori in uoce & in serpentis: secondo lo pe- re loro: cosi le transmuta. La rasonē perche Ouidio compose el presente libro fu in questa forma. Imperoche li grā fatti le e antiche e bel- le historie tutte la maggiore parte sono in gre- cia in diuersi lochi: lequale erano scripture ap- res- so li poeti: & uolendo Ouidio parlarne in uer- so se extese a quelle cose: per lequale se cogno- sce li uitiōi & uirtude operate per li grandi & fa- mosi homini: ristringendosi ale fabule & anda- uano transmutando come si uede. Ne lequale transmutatione se aprouano le loro uirtute & uitiōi: & uolendo tutte queste cose sapere: era bi- sogno studiare in finiti libri: laqual cosa Oui- dio per dimostrar la sua sufficiencia in poesia fece come gli ualenti doctori: liquali hano com- posti & dichiarati libri de lege: per lequale e il- luminato el mōdo. Cusi Ouidio ha in questo

uolue dichiarato ogni atto de poesia disten-
dendo sotto breuita tutte le antiche & belle hi-
storie: & hale composte fabulose come ancho-
ra per li antichi poeti si trouano: & ha tutte le
fabule e historie incatenate insieme che luna se-
quita l'altra. Alchuna uolta pare che esca de lo
suo proposito: perche luna fabula induce l'al-
tra: & uno fatto in uno altro: & dilongasi per
modo che chi non ha dinanci letto diria che
lordine dato del principio del libro fusse deuia-
to: & questo appare nel canto de Orpheo: poi
torna lo auttore a lordine lassato. Anchora so-
no subbreuita le allegorie composte scritte qui
secondo lo effetto col debile intelletto del co-
positore. Ma uolendo scriuere a moralita lo
effetto de ciaschuno capitulo saria si longo ser-
mone che saria tediOSO a ciaschuno lettore: &
saria abhominuole el uolume di tanta opera.
Onde per non cōmettere errore lha allegori-
zate le fabule con breue concepto & maxima
sententia.

FINIS.

A Honore de Dio: & de la Gloriosa Vergine
Maria. Finisse lo Ouidio Metamorphoseos
uulgare nouamente stampato in Venetia.
per Georgio de Rusconi: nel Anno de
la incarnatione del nostro Signore
Iesu Christo. M.D.XXII. adi. x.
del mese de Zenaro. Imperā
te lo inclito Principe Anto-
nio Grimano duce
de Venetia.



REGISTRO

✠
P. Ouidio
T Tabula de
A
Incomincia
chando la
occisione
B
Idem
OuerGINE
tra la forza
C
De Cornice
Esculapio
che se douca
D
fato non
lo parlare
cio me marauiglio
E
ra epoid

cosi da sera
hauea mangiata
F
Allegoria
& egli non
Allegoria de
G
non se ueria
che le belle
recorda nella
H
toccamento di
racolsero
intanto che
I
Sequit Ouidio
compagni, Lo
tadini quante
K
so stare Ariadna
sicuramente

per uccidere
L
uete recusare
qui questa
thenio: el
M
aqua cosi
che el remore
uenia alli suoi
N
cordaua piu
ra uoglio che
nome cioe in
O
tria e quello
de non hauere
non si assicura
P
tra uolta: &
perche hai tu
tetto: & allhora

Q
cosa che la
Ancice andai
trice daltrui
R
che sono in la
no a gli ucelli
Essendo occupato
S
tutte le driade
Allegoria
li compagni
T
ma: & acioche
Veduto come
anchora la
V
Onde io te
lhora a Cippo
cometa, Ma

